

# FORD RANGER Ръководство на потребителя



Информацията, съдържаща се в това ръководство, е актуална към момента на отпечатване. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификациите, конструкцията и оборудването по всяко време без предизвестие и ангажименти. Никаква част от това ръководство не може да бъде възпроизвеждана, предавана, запазвана в информационно-справочна система или превеждана на други езици под никаква форма и с каквито и да било средства, без писменото ни разрешение. Възможни са технически грешки и пропуски

© Ford Motor Company 2022

Всички права запазени.

Номер на публикацията: -202202-20220228202151

# СЪДЪРЖАНИЕ

## ЗА НАС

Екип за специални превозни средства на Ford (SVT).....	15
Екип RS.....	15
Ford Performance.....	15

## ВЪВЕДЕНИЕ

Относно това Ръководство .....	16
Използване на това Ръководство .....	16

## РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Символи, използвани във вашия автомобил... 17
---

## ПОВЕРИТЕЛНОСТ НА ДАННИТЕ

Поверителност на данните .....	20
Сервизни данни .....	21
Данни за събития.....	21
Данни за настройки .....	22
Данни за свързаното превозно средство.....	22
Данни за мобилно устройство .....	22
Данни за системата за спешни повиквания – автомобили с: eCall .....	23

## ВИЗУАЛНО ТЪРСЕНЕ

Волян .....	24
Приборно табло - ляв волян .....	25
Приборно табло – десен волян .....	26
Интериор на автомобила – ляв волян .....	27
Интериор на автомобила – десен волян .....	28
Предна външна част.....	29
Задна външна част .....	30

## УНИКАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Уникални характеристики.....	31
------------------------------	----

### ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Мерки за безопасност на децата.....	32
Точки за закрепване на системи за детска безопасност .....	33
Системи за детска безопасност.....	34
Поставяне на детско столче .....	36
Повдигащи седалки .....	39
Заклучване за безопасност на децата .....	40

## ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

Предпазни мерки при ползване на предпазен колан .....	41
Поставяне и освобождаване на предпазните колани.....	41
Регулиране на предпазните колани при бременност.....	41
Напомняне за непоставен предпазен колан... 42	
Проверка на предпазните колани.....	42

## ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

Как работят предните въздушни възглавници.....	44
Как работят страничните въздушни възглавници.....	44
Как работят въздушните възглавници за коленете.....	45
Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса.....	45
Предпазни мерки .....	46
Система за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера .....	46

## eCALL

Какво е eCall.....	50
Как работи eCall .....	50
Изисквания за спешни повиквания.....	50
Ограничения за спешни повиквания .....	50
Ръчно извършване на спешно повикване.....	50
Индикатори за спешни повиквания .....	51
Подмяна на резервната батерия .....	52
eCall - Отстраняване на проблеми .....	52

## КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ

Ограничения на дистанционното управление.....	53
Използване на дистанционното управление.....	53
Изскачащ ключ.....	53
Изваждане на металната пластина на ключа .....	54
Активиране на паник алармата .....	54
Намиране на вашия автомобил.....	54

## СЪДЪРЖАНИЕ

Смяна на батерията на дистанционното управление - автомобили със: старт бутон ....	55
Смяна на батерията на дистанционното управление – автомобили с: ключ.....	56
Подмяна на изгубен ключ или дистанционно управление .....	57
Програмиране на дистанционното управление - автомобили със: старт бутон ....	58
Програмиране на дистанционното управление - автомобили с: ключ.....	59
Ключове и дистанционни управления – отстраняване на неизправности.....	60
<b>МУКЕY™</b>	
Какво е МуКей .....	61
Настройки на МуКей .....	61
Създаване на МуКей - автомобили със: старт бутон .....	62
Създаване на МуКей - автомобили с: ключ....	62
Програмиране на МуКей .....	62
Изчистване на всички МуКей .....	63
Проверка на състоянието на системата МуКей .....	63
Използване на МуКей със системи за дистанционно стартиране .....	63
МуКей – Отстраняване на неизправности.....	63
<b>ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ</b>	
Оперирание с вратите отвън .....	66
Оперирание с вратите отвътре.....	66
Автоматично отключване .....	67
Неуспешно заключване.....	67
Автоматично заключване .....	67
Индикатори за заключване на вратата .....	67
Звукови предупреждения за врати и ключалки.....	67
Врати и ключалки – отстраняване на неизправности.....	68
<b>БЕЗКЛЮЧОВ ДОСТЪП</b>	
Ограничения на достъпа без ключ .....	70
Настройки за безключов достъп.....	70
Използване на безключовия достъп .....	70
<b>ВРАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ</b>	
Предпазни мерки .....	71
Отваряне на вратата на товарното отделение .....	71
Заключване и отключване на товарното отделение .....	71
Работна повърхност на вратата на товарното отделение .....	71
<b>СИГУРНОСТ</b>	
Пасивна система против кражба .....	73
Алармена система против кражба .....	73
Настройки на алармената система против кражба .....	74
Сигурност – отстраняване на неизправности.....	75
<b>ВОЛАН</b>	
Регулиране на волана .....	77
Заключване на волана - автомобили без: старт бутон .....	77
Заключване на волана - автомобили със: старт бутон .....	77
Клаксон.....	77
<b>СТЪКЛОЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ</b>	
Чистачки за предното стъкло.....	78
Автоматични чистачки .....	78
Проверка на перата на чистачките.....	79
Смяна на перата на предните чистачки.....	79
Измиващи дюзи.....	80
Чистачки и измиващи дюзи – Отстраняване на неизправности.....	81
<b>ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ</b>	
Управление на външните светлини.....	82
Предни светлини.....	82
Предни светлини – Отстраняване на неизправности .....	83
Автоматични предни светлини.....	84

## СЪДЪРЖАНИЕ

Външни светлини.....	84	<b>ПРИБОРНО ТАБЛО</b>	
Външно зонално осветление .....	86	Преглед на приборното табло .....	100
Автоматно управление на дългите светлини .....	87	Оборотомер.....	100
Автоматичен контрол на дългите светлини – Отстраняване на неизправности.....	89	Скоростомер .....	100
Светлини без отблясъци .....	89	Индикатор за гориво.....	101
Светлини без отблясъци – отстраняване на неизправности.....	92	Контролен индикатор за температурата на охлаждащата течност за двигателя.....	101
<b>ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ</b>		Контролен индикатор за налягане на маслото.....	101
Включване и изключване на всички вътрешни светлини.....	93	Контролен индикатор за измерване на температурата на трансмисионната течност.....	101
Включване и изключване на предните вътрешни светлини .....	93	Контролен индикатор за ниво на AdBlue® .....	101
Включване и изключване на задните вътрешни светлини .....	93	Какво представляват предупредителните лампи на приборното табло.....	102
Функция на вътрешното осветление .....	93	Предупредителни лампи на приборното табло .....	102
Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло.....	93	Какво представляват индикаторите на приборното табло .....	104
Околно осветление .....	94	Индикатори на приборното табло .....	104
Вътрешно осветление – Отстраняване на неизправности.....	94	<b>ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО</b>	
<b>ПРОЗОРЦИ</b>		Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло .....	107
Отваряне и затваряне на прозорците .....	95	Основно меню на дисплея на приборното табло .....	107
Отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно.....	95	Персонализиране на дисплея на приборното табло .....	110
Защитна функция .....	96	<b>ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ</b>	
Блокиране на бутоните за управление на задните прозорци.....	96	Смяна на езика .....	111
<b>ОГЛЕДАЛО ЗА ОБРАТНО ВИЖДАНЕ</b>		Промяна на мерната единица за разстояние.....	111
Предпазни мерки.....	97	Промяна на мерната единица за температура .....	111
Ръчно затъмняване на огледалото .....	97	Промяна на единицата за въздушно налягане в гумите .....	111
Електрохроматично огледало.....	97	<b>БОРДОВИ КОМПЮТЪР</b>	
<b>СТРАНИЧНИ ОГЛЕДАЛА</b>		Достъп до бордовия компютър.....	112
Регулиране на страничните огледала.....	98	Нулиране на бордовия компютър.....	112
Прибиране на страничните огледала – автомобили с: ръчно прибиращи се огледала .....	98	<b>ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ</b>	
Прибиране на страничните огледала автомобили с: електроуправляеми огледала .....	99	Какво е дистанционно стартиране .....	113
Електрохроматично огледало на водача.....	99	Предпазни мерки при дистанционно стартиране.....	113

## СЪДЪРЖАНИЕ

Ограничения за дистанционно стартиране ..	113	Включване и изключване на	
Активиране на дистанционно стартиране ....	113	подгрева на задното стъкло.....	121
Дистанционно стартиране и спиране		Настройка на силата на обдухване .....	121
на автомобила.....	113	Настройване на температурата -	
Настройки за дистанционно стартиране.....	114	автомобили без: отоплител.....	121
		Настройка на температурата.....	121
		Насочване на въздушния поток.....	121
		Съвети за управление на климата .....	122
<b>КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ -</b>			
<b>АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН</b>			
<b>КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА</b>			
Идентифициране на панела за		<b>ДОПЪЛНИТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ</b>	
управление на климатичната система .....	115	Какво представлява допълнителният	
Включване и изключване на		нагревател.....	123
климатичния контрол.....	115	Предпазни мерки .....	123
Включване и изключване на		Ограничения на нагревателя .....	123
рециркулация на въздуха.....	115	Включване и изключване .....	123
Включване и изключване на климатика .....	115		
Включване и изключване на		<b>ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ</b>	
максимално размразяване.....	115	Какво представлява паркинг отоплителят ...	124
Включване и изключване		Предпазни мерки.....	124
на максималното охлаждане .....	115	Ограничения.....	124
Включване и изключване на		Настройки.....	124
подгрева на челното стъкло.....	116	Включване и изключване на паркинг	
Включване и изключване на		отоплителя с дистанционното управление...	125
подгрева на задното стъкло.....	116	Индикатори на дистанционното	
Настройка на силата на обдухване .....	116	управление на паркинг отоплителя .....	126
Включване и изключване на		Смяна на батерията на дистанционното	
подгрева на огледалата .....	116	управление на паркинг отоплителя .....	126
Настройка на температурата .....	116	Паркинг отоплител – отстраняване на	
Насочване на въздушния поток .....	116	неизправности.....	127
Автоматичен режим.....	117		
Съвети за управление на климата .....	118		
		<b>КАЧЕСТВО НА ВЪЗДУХА В КУПЕТО</b>	
		Какво представлява въздушният	
		филтър на купето.....	128
		Смяна на въздушния филтър на купето .....	128
<b>КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ -</b>			
<b>АВТОМОБИЛИ С: РЪЧЕН КОНТРОЛ</b>			
<b>НА ТЕМПЕРАТУРАТА</b>			
Идентифициране на таблото за контрол		<b>ПРЕДНИ СЕДАЛКИ</b>	
на климата.....	120	Предпазни мерки .....	129
Включване и изключване на		Седене в правилна позиция .....	129
климатичния контрол.....	120	Седалки с механична настройка .....	130
Включване и изключване		Седалки с електрическа настройка.....	132
на рециркулация на въздуха.....	120	Седалки с подгрев .....	134
Включване и изключване на климатика .....	120		
Включване и изключване на		<b>ЗАДНИ СЕДАЛКИ</b>	
максимално размразяване.....	120	Седалки с механична настройка .....	135
Включване и изключване на			
максималното охлаждане .....	120		

## СЪДЪРЖАНИЕ

### СИСТЕМА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Какво представлява системата.....	138
Как работи системата.....	138
Предупреждения относно системата.....	138
Ограничения на системата.....	138
Включване и изключване на системата.....	138
Индикатори на системата.....	139
Звукови предупреждения на системата.....	139

### ФУНКЦИЯ ПАМЕТ

Какво представлява функцията памет.....	140
Предпазни мерки.....	140
Намиране на бутоните за управление.....	140
Запазване на предварително зададена позиция.....	140
Извикване на предварително зададена позиция.....	140
USB ПОРТОВЕ	
Местоположение на USB портовете.....	141
Възпроизвеждане на мултимедия чрез USB порта.....	141
Зареждане на устройство.....	142

### ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ИЗВОД 120V/ИЗВОД 230V

Какво представлява изводът за захранване....	143
Предпазни мерки.....	143
Ограничения.....	143
Местоположение на изводите за захранване.....	143
Индикатори на изводите за захранване.....	143

### ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ИЗВОД 12V

Какво представлява изводът за захранване... 145	145
Предпазни мерки.....	145
Местоположение на изводите за захранване.....	145

### БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ НА АКСЕСОАРИ

Какво представлява безжичното зареждане на аксесоари.....	146
Предпазни мерки.....	146
Местоположение на зоната за безжично зареждане.....	146
Зареждане на безжично устройство.....	146
Безжично зареждане на аксесоари – Отстраняване на неизправности.....	147

### ОТДЕЛЕНИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ВЕЩИ

Поставки за чаши.....	148
Жабка.....	148
Централна конзола.....	149
Пространство за съхранение под седалките.....	149
Кутия за очила.....	149

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Стартиране и спиране на двигателя – предпазни мерки.....	151
Превключвател на запалването.....	151
Безключово стартиране.....	152
Стартиране на двигателя.....	152
Спиране на двигателя.....	154
Автоматично спиране на двигателя.....	155
Достъп до слота за пасивно стартиране - автомобили със: старт бутон.....	156
Стартиране и спиране на двигателя – Отстраняване на неизправности.....	156

### АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Какво представлява автоматичната старт-стоп система.....	161
Предпазни мерки - механична трансмисия.....	161
Предпазни мерки - автоматична трансмисия.....	161

## СЪДЪРЖАНИЕ

Включване и изключване на автоматичната старт-стоп система .....	161	Автоматично връщане в паркинг позиция (P) - автомобили с: електронно превключване на предавките.....	178
Спиране на двигателя - механична трансмисия.....	161	<b>ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА</b>	
Спиране на двигателя - автоматична трансмисия.....	162	Как работи задвижването на четирите колела - 4x4 без междуосев диференциал... 179	
Рестартиране на двигателя - механична трансмисия.....	162	Как работи задвижването на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A ... 179	
Рестартиране на двигателя - автоматична трансмисия .....	162	Ограничения в задвижването на четирите колела.....	179
Индикатори на автоматичната старт-стоп система .....	162	Включване и изключване на задвижването на четирите колела .....	180
Автоматична старт-стоп система – Отстраняване на неизправности.....	163	Избор на режим на задвижване на четирите колела - 4x4 без междуосев диференциал... 181	
<b>ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО</b>		Избор на режим на задвижване на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A... 182	
Гориво и предпазни мерки при зареждане с гориво.....	165	Режими на задвижване на четирите колела ... 182	
Качество на горивото.....	165	Индикатори на задвижването на четирите колела .....	183
Разположение на фунията за пълнене на гориво .....	166	Обем и спецификация на течността в разпределителната кутия.....	183
Изчерпване на горивото .....	166	Задвижване на четирите колела – Отстраняване на неизправности.....	183
Зареждане с гориво .....	167	<b>ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА</b>	
Регламентиране на разхода на гориво .....	171	Какво представлява електронният блокаж на диференциала .....	186
Гориво и зареждане с гориво – отстраняване на неизправности.....	171	Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала.....	186
<b>КАТАЛИТИЧЕН ПРЕОБРАЗОВАТЕЛ</b>		Индикатори на електронния блокаж на диференциала .....	187
Какво представлява каталитичният преобразувател.....	173	Електронен блокаж на диференциала – отстраняване на неизправности.....	188
Предпазни мерки.....	173	<b>СПИРАЧНА СИСТЕМА</b>	
Каталитичен преобразувател – Отстраняване на неизправности.....	173	Предпазни мерки .....	190
<b>АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ</b>		Антиблокираща спирачна система.....	190
Предпазни мерки .....	174	Спиране при блокирал педал на газта.....	190
Позиции на автоматичната трансмисия.....	174	Местоположение на резервоара за спирачна течност.....	190
Превключване на предавка .....	175	Проверка на нивото на спирачната течност ....	190
Индикатори за положението на автоматичната трансмисия.....	175	Спецификация на спирачната течност .....	191
Ръчно превключване на предавките .....	175	Спирачна система – отстраняване на неизправности.....	191
Временен неутрален режим - превозни средства с: Електронно превключване на предавките.....	177		
Използване на прогресивен избор на степени .....	177		



## СЪДЪРЖАНИЕ

### ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Задействане на ръчната спирачка - ръчна скоростна кутия.....	194
Активиране на паркинг спирачката - автоматична трансмисия .....	194
Освобождаване на паркинг спирачката .....	194
Звукова сигнализация .....	194
Паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	194

### ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Какво представлява електрическата паркинг спирачка .....	196
Задействане на електрическата паркинг спирачка - механична трансмисия.....	196
Задействане на електрическата паркинг спирачка - автоматична трансмисия.....	196
Задействане на електрическата паркинг спирачка при спешни случаи .....	196
Ръчно освобождаване на електрическата паркинг спирачка .....	197
Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка .....	197
Звукова сигнализация .....	197
Освобождаване на електрическата паркинг спи- рачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен .....	197
Електрическа паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	198

### АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Какво представлява асистентът за спиране при движение на заден ход.....	200
Как работи асистентът за спиране при движение на заден ход.....	200
Предпазни мерки .....	200
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход .....	201
Отмяна на асистента за спиране при движение на заден ход.....	201

Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход.....	201
Асистент за спиране при движение на заден ход – отстраняване на неизправности .....	202

### АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Какво представлява асистентът за потегляне по наклон .....	204
Как работи асистентът за потегляне по наклон.....	204
Предпазни мерки.....	204
Включване и изключване на асистента за потегляне по наклон.....	204
Асистент за потегляне по наклон – отстраняване на неизправности.....	204

### АВТОМАТИЧНО ЗАДЪРЖАНЕ

Как работи автоматичното задържане .....	205
Включване и изключване.....	205
Използване на автоматичното задържане....	205
Индикатори.....	205

### СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Какво представлява системата за контрол на сцеплението .....	206
Как работи системата за контрол на сцеплението .....	206
Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението .....	206
Индикатор на системата за контрол на сцеплението .....	206
Система за контрол на сцеплението – отстраняване на неизправности.....	207

### СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Как работи системата за контрол на стабилността .....	208
Включване и изключване на системата за контрол на стабилността .....	209
Индикатор на системата за контрол на стабилността .....	210
Система за контрол на стабилността – отстраняване на неизправности.....	211

## СЪДЪРЖАНИЕ

### СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО

Какво представлява системата за контрол на ускорението .....	212
Ограничения на системата за контрол на ускорението .....	212
Включване и изключване на системата за контрол на ускорението .....	212
Настройване на скоростта на системата за контрол на ускорението .....	212
Отмяна на зададената скорост .....	212
Индикатори на системата за контрол на ускорението .....	212
Система за контрол на ускорението – отстраняване на неизправности .....	213

### СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

Какво представлява системата за управление на спускането по наклон .....	214
Как работи системата за управление на спускането по наклон .....	214
Предпазни мерки .....	214
Включване и изключване на системата за управление на спускането по наклон .....	214
Настройка на скоростта при спускане по наклон .....	214
Индикатори на системата за управление на спускането по наклон .....	215
Система за управление на спускането по наклон – отстраняване на неизправности .....	215

### КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ

Електрическа сервоусилвателна система .....	216
Електрическа сервоусилвателна система - отстраняване на неизправности .....	216

### ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ

Предпазни мерки .....	219
Включване и изключване на помощните системи при паркиране .....	219
Подпомагане при паркиране назад .....	220
Подпомагане при паркиране напред .....	220
Система за странично наблюдение .....	221

Индикатори на помощните системи при паркиране .....	223
Помощни системи при паркиране – отстраняване на неизправности .....	223

### КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Какво представлява камерата за задно виждане - превозни средства с: цифрова камера за задно виждане .....	224
Какво представлява камерата за задно виждане - превозни средства с: аналогова камера за задно виждане .....	224
Предпазни мерки .....	224
Местоположение на камерата за задно виждане .....	224
Насочващи линии на камерата за задно виждане .....	225
Настройки на камерата за задно виждане ...	225

### 360-ГРАДУСОВА КАМЕРА

Какво представлява 360-градусовата камера .....	227
Как работи 360-градусовата камера .....	227
Предпазни мерки .....	227
Местоположение на 360-градусовите камери .....	227
Насочващи линии на 360-градусовата камера .....	228
Настройки на 360-градусовата камера .....	229

### АКТИВЕН ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

Какво представлява активният паркинг асистент .....	230
Как работи активният паркинг асистент .....	230
Предпазни мерки .....	230
Включване и изключване на активния паркинг асистент .....	230
Заемане на паркомясто с успоредно паркиране .....	230
Заемане на паркомясто с перпендикулярно паркиране .....	231
Напускане на паркомясто .....	231
Активен паркинг асистент – отстраняване на неизправности .....	232

## СЪДЪРЖАНИЕ

### КРУИЗ КОНТРОЛ

Какво е круиз контрол.....	234
Включване и изключване на круиз контрола .....	234
Настройка на скоростта на круиз контрола ..	234
Отмяна на зададената скорост .....	235
Възобновяване на зададената скорост .....	235
Индикатори на круиз контрола .....	235

### АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Как работи адаптивният круиз контрол.....	236
Как работи адаптивният круиз контрол със система Stop and Go .....	236
Предпазни мерки .....	236
Ограничения на адаптивния круиз контрол .....	237
Включване и изключване на адаптивния круиз контрол.....	239
Автоматично отмяна на адаптивния круиз контрол .....	239
Настройка на скоростта .....	239
Настройка на отстоянието .....	240
Отмяна на зададената скорост .....	241
Възобновяване на зададената скорост .....	241
Преодоляване на зададената скорост .....	243
Индикатори на адаптивния круиз контрол .....	243
Превключване от адаптивен круиз контрол към круиз контрол.....	243
Центриране в лентата .....	243
Интелигентен адаптивен круиз контрол.....	246
Адаптивен круиз контрол – отстраняване на неизправности.....	247

### СМЯНА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Какво представлява смяната на режима на шофиране.....	250
Как работи смяната на режима на шофиране.....	250
Избор на режим на шофиране.....	250
Режими на шофиране.....	252

### ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Как работи ограничителят на скоростта .....	255
Предпазни мерки.....	255

Включване и изключване на ограничителя на скоростта.....	255
Задаване на ограничение на скоростта.....	255
Промяна на зададеното ограничение на скоростта.....	255
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта .....	255
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта .....	255
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта .....	255
Индикатори на ограничителя на скоростта .....	255
Звукови предупреждения на ограничителя на скоростта .....	256

### ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта .....	257
Как работи интелигентният ограничител на скоростта .....	257
Предпазни мерки .....	257
Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта .....	257
Задаване на ограничение на скоростта.....	257
Промяна на зададеното ограничение на скоростта .....	257
Регулиране на толеранса на ограничението на скоростта .....	258
Отмяна на зададеното ограничение на скоростта .....	258
Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта .....	258
Умишлено превишаване на зададеното ограничение на скоростта .....	258
Индикатори на интелигентния ограничител на скоростта .....	258
Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта .....	258
Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта .....	258
Интелигентен ограничител на скоростта – отстраняване на неизправности.....	259

## СЪДЪРЖАНИЕ

### СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Какво представлява системата за придържане в лентата на движение .....	260
Как работи системата за придържане в лентата на движение .....	260
Предпазни мерки .....	260
Ограничения на системата за придържане в лентата на движение .....	260
Включване и изключване на системата за придържане в лентата на движение.....	261
Превключване на режима на системата за придържане в лентата на движение.....	261
Настройки на системата за придържане в лентата на движение .....	261
Режим на предупреждаване .....	262
Режим на подпомагане.....	262
Режим на предупреждаване и подпомагане.....	262
Индикатори на системата за придържане в лентата на движение .....	263
Система за придържане в лентата на движение – отстраняване на неизправности.....	264

### СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Какво представлява системата за следене на мъртвата зона.....	267
Как работи системата за следене на мъртвата зона .....	267
Предпазни мерки .....	267
Ограничения на системата за следене на мъртвата зона .....	267
Изисквания към системата за следене на мъртвата зона .....	267
Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона.....	268
Местоположение на сензорите на системата за следене на мъртвата зона .....	268
Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке.....	268

Система за следене на мъртвата зона – отстраняване на неизправности.....	271
--	-----

### СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик.....	272
Как работи системата за предупреждаване за напречен трафик.....	272
Предпазни мерки .....	272
Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	272
Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик ....	273
Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик ....	273
Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	273
Система за предупреждаване за напречен трафик – отстраняване на неизправности.....	274

### СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	275
Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък .....	275
Предпазни мерки .....	275
Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък .....	276
Включване и изключване на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	276
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	277
Индикация за разстояние.....	277
Предупреждение за дистанция.....	279
Автоматично аварийно спиране .....	279
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра .....	280
Система за съдействие при опасност от сблъсък – Отстраняване на неизправности ...	280

## СЪДЪРЖАНИЕ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Какво представлява предупреждението за почивка на водача.....	284
Как работи предупреждението за почивка на водача.....	284
Предпазни мерки .....	284
Ограничения.....	284
Включване и изключване .....	285
Индикатори.....	285
Предупреждение за почивка на водача – отстраняване на неизправности.....	285

### СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Какво представлява системата за разпознаване на пътни знаци .....	286
Как работи системата за разпознаване на пътни знаци .....	286
Предпазни мерки .....	286
Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци .....	286
Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци .....	287
Задаване на предупреждение за скорост при разпознаване на пътни знаци .....	287
Задаване на толеранс на скоростта при разпознаване на пътни знаци .....	287
Система за разпознаване на пътни знаци – отстраняване на неизправности.....	287

### ПРЕВОЗ НА ТОВАРИ

Предпазни мерки.....	288
Точки за закрепване на товари .....	288
Багажник на покрива.....	290

### ТОВАРНО ОТДЕЛЕНИЕ

Предпазни мерки .....	294
Точки за закрепване на товари в товарното отделение .....	294
Жлеbove в товарното отделение.....	296
Предпазни тапи.....	296
Ролетна щора.....	296

### ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Предпазни мерки .....	300
Теглително-прикачно устройство .....	300
Закачане на ремарке.....	301
Проверка на светлините на ремаркетото .....	302
Закачане на ремарке – отстраняване на неизправности.....	303

### ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Предпазни мерки при теглене на ремарке ...	304
Предпазни мерки при спиране с ремарке.....	304
Ограничения при теглене на ремарке.....	305
Спускане и изтегляне на лодка или личен плавателен съд.....	305
Тегла и размери при теглене .....	305
Теглене на ремарке – отстраняване на неизправности.....	306

### КОНТРОЛ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Как работи контролът над странично занасяне на ремаркетото.....	307
Предпазни мерки .....	307
Включване и изключване на контрола над странично занасяне на ремаркетото .....	307

### ОФРОУД ШОФИРАНЕ

Офроуд информационен екран .....	308
----------------------------------	-----

### СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ

Офроуд шофиране .....	310
Предпазни мерки при студено време.....	314
Икономично шофиране .....	314
Шофиране при специални условия.....	315
Стелки.....	315

### АВАРИЙНИ СИТУАЦИИ НА ПЪТЯ

Аварийни предупредителни светлини.....	316
Стартиране на автомобила от външен източник на електрозахранване .....	316
Активиране на сигналната система при пътен инцидент .....	318
Активиране на спирачната система при пътен инцидент .....	318

## СЪДЪРЖАНИЕ

Спиране на притока на гориво.....	318
Репатриране на автомобила .....	319
Транспортиране на автомобила .....	321

### ТЕГЛЕНЕ НА АВТОМОБИЛА

Теглене - механична трансмисия .....	322
Теглене - автоматична трансмисия .....	322

### АВАРИЙНО ОБОРУДВАНЕ

Съхранение на комплект за първа помощ ...	323
Съхранение на светлоотразителен триъгълник .....	323

### ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Предпазни мерки .....	324
Кутия с предпазители под предния капак .....	324
Кутия с предпазители на акумулатора.....	334
Кутия с предпазители на модула за управление на каросерията .....	335
Идентифициране на видовете предпазители .....	338
Предпазители – отстраняване на неизправности.....	338

### РЪКОВОДСТВО ЗА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

Проверка на спирачната система.....	339
-------------------------------------	-----

### ПОДДРЪЖКА

Предпазни мерки .....	340
Отваряне и затваряне на предния капак .....	340
Преглед на оборудването под предния капак .....	342
Моторно масло.....	343
Проверка на охлаждащата течност.....	344
Въздушен филтър на двигателя.....	348
Смяна на горивния филтър.....	349
Преглед на ангренажния ремък.....	349
Смяна на 12V акумулатор.....	349
Регулиране на предните светлини .....	351
Крушки на външните светлини .....	353
Крушки на интериорното осветление.....	362

### ГРИЖА ЗА АВТОМОБИЛА

Външно почистване .....	363
Вътрешно почистване .....	365
Отстраняване на дребни повреди по боята ....	367
Пастиране .....	367

### СЪХРАНЕНИЕ НА АВТОМОБИЛА

Подготовка на автомобила за продължително съхранение.....	369
Използване на автомобила след продължително съхранение .....	370

### ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

Местоположение на информационната табела за гумите .....	371
Използване на вериги за сняг.....	371
Използване на вериги за сняг.....	372

### ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Проверка на налягането в гумите.....	375
Помпане на гумите .....	375
Препоръчително налягане на въздуха в гумите .....	375
Препоръчително налягане на въздуха в гумите – Raptor .....	377
Проверка на гумата за повреди.....	378
Проверка на стеблата на вентилите на гумите .....	380
Размяна на местата на гумите.....	380

### СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Какво представлява системата за следене на налягането в гумите.....	381
Предпазни мерки .....	381
Ограничения на системата за следене на налягането в гумите.....	381
Проверка на налягането на въздуха в гумите .....	381
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите.....	381
Система за следене на налягането в гумите – отстраняване на неизправности.....	382

## СЪДЪРЖАНИЕ

### СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Смяна на повредена гума .....	384
Болтове.....	394

### КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Спецификации на двигателя .....	395
Спецификации на окачването .....	396
Размери на автомобила .....	397
Разход на гориво.....	398
Количество и спецификация на двигателното масло.....	399
Вместимост и спецификация на охладителната система.....	400
Вместимост на резервоара за гориво .....	400
Вместимост и спецификация на климатичната система.....	401
Спецификация на течността за почистване на стъкла.....	401
Количество и спецификация на трансмисионната течност за механична трансмисия.....	402
Количество и спецификация на хидравличната течност в помпата на съединителя .....	402
Количество и спецификация на трансмисионната течност за автоматична трансмисия.....	403
Спецификация на спирачната течност .....	404
Количество и спецификация на течността в разпределителната кутия.....	404
Количество и спецификация на течността на диференциала на предната ос.....	405
Количество и спецификация на течността на диференциала на задната ос .....	405

### ИДЕНТИФИКАЦИЯ НА АВТОМОБИЛА

Идентификационен номер на автомобила .....	407
Идентификационна табела на автомобила .....	410

### СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Какво означава свързано превозно средство.....	411
Изисквания за свързано превозно средство.....	411
Ограничения за свързано превозно средство.....	411
Свързване на автомобила към мобилна мрежа.....	411
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа....	411
Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности.....	412

### Wi-Fi ТОЧКА ЗА ДОСТЪП

Създаване на Wi-Fi точка за достъп на автомобила .....	414
Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп на автомобила .....	414
Wi-Fi точка за достъп – отстраняване на неизправности.....	415

### АУДИО СИСТЕМА

Предпазни мерки .....	416
Включване и изключване на аудио модула .....	416
Избор на аудио източник.....	416
Възпроизвеждане и поставяне на пауза.....	416
Регулиране на силата на звука.....	416
Включване и изключване на режима на разбъркано възпроизвеждане .....	416
Включване и изключване на режима на повторение .....	416
Запаметяване на радиостанция .....	416
Регулиране на настройките на звука.....	417
Настройване на час и дата .....	417
AM/FM радио.....	417
Цифрово радио.....	418
Съобщения за трафика.....	419

## СЪДЪРЖАНИЕ

### ПРЕГЛЕД НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ

Предпазни мерки .....	420
Ограничения.....	420
Информационна лента.....	420
Достъп до списъка с функции.....	421
Рестартиране на централния дисплей.....	422

### ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Какво е гласово взаимодействие.....	423
Задаване на активираща дума .....	423
Инициране на гласово взаимодействие .....	423
Примери за гласово взаимодействие .....	423

### ТЕЛЕФОН

Предпазни мерки .....	425
Свързване на вашия телефон .....	425
Меню на телефона .....	425
Инициране и получаване на телефонно обаждане.....	426
Изпращане и получаване на текстово съобщение .....	427
Включване и изключване на известията за текстови съобщения.....	428
Bluetooth® .....	
Свързване на Bluetooth® устройство .....	429
Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth® .....	429

### ПРИЛОЖЕНИЯ

Предпазни мерки .....	430
Изисквания за приложения .....	430
Достъп до приложения .....	430
Активиране на приложения на устройство с iOS .....	431
Активиране на приложения на устройство с Android .....	431
Включване и изключване на Apple CarPlay... ..	431
Включване и изключване на Android Auto .....	431

### НАВИГАЦИЯ

Достъп до навигация .....	432
Актуализации на навигационната карта .....	432
Настройване на картата .....	432
Актуална информация за трафика.....	432

Задаване на дестинация.....	432
Междинни точки .....	433
Насочване по маршрута.....	433
Навигация при теглене на ремарке.....	434

### АКТУАЛИЗАЦИИ НА СИСТЕМАТА НА АВТОМОБИЛА

Безжично актуализиране на системите на автомобила .....	435
Възстановяване на фабрични настройки .....	436

### АКСЕСОАРИ

Намиране на допълнителното окабеляване .....	437
--	-----

### СПОМАГАТЕЛНИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Какво представляват спомагателните превключватели .....	438
Намиране на спомагателните превключватели .....	438
Намиране на окабеляването на спомагателния превключвател .....	438
Идентифициране на окабеляването на спомагателния превключвател .....	440

### ПЛАНИРАНА ПОДДРЪЖКА

Обща информация за поддръжка .....	442
------------------------------------	-----

### ИНФОРМАЦИЯ ЗА КЛИЕНТА

Предупреждение за опасност от преобръщане.....	444
Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни .....	444
Декларация за съответствие .....	444
REACH .....	444
Удостоверителни документи за радиочестотите .....	445
Препоръки за резервни части.....	480
Мобилно комуникационно оборудване .....	480
Потребителска информация за eCall .....	481
Лицензионно споразумение с краен потребител .....	485
Модификации на автомобила.....	510

### ПРИЛОЖЕНИЯ

Електромагнитна съвместимост.....	511
-----------------------------------	-----



## ЕКИП ЗА СПЕЦИАЛНИ ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА НА FORD (SVT)

Екипът за специални превозни средства на FORD (Ford Special Vehicle Team (SVT) е създаден през 1991 г., за да засили имиджа на марката чрез създаване на малосерийни, фабрично произведени превозни средства, предназначени за малцина избрани, чиято представа за шофиране е силно, страстно изживяване – не просто начин за придвижване от точка А до точка Б.

В стремежа си да подкрепи този вдъхновен ентузиазъм, Ford Motor Company внимателно интегрира широкия набор от таланти в компанията в малка, многофункционална група от инженери и продуктови плановици, събрани под един покрив с обща мисия: да създават превозни средства, специално проектирани да отговорят на уникалните нужди и желания на опитните любители на шофирането.

Повече от 400 000 автомобила SVT и Ford Performance са произведени от моделната 1993 година. Те включват SVT Mustang Cobra и Cobra R, SVT F-150 Lightning, SVT Contour, SVT Focus, Ford GT, Shelby GT350, Shelby GT500, GT500KR и F-150 SVT Raptor.

## ЕКИП RS

Историята на Екип RS започва почти 60 години назад във времето, с Lotus Ford Cortina и Escort Twin Cam моделите от средата на 1960-те, през първите RS марки Escort от 1970-те до създаването на отдела за проектиране на специални превозни средства (SVE) през 1980. През 1980-те и 90-те години, SVE доставя широка гама от превозни средства от вълнуващи шосейни автомобили с марка XR и RS през специални хомологационни продукти като емблематичната Sierra Cosworth RS500. Първият ST (Sport Technology) автомобил се появява през 1996 г. като ST24 Mondeo. Първата колаборация между европейските и северноамериканските екипи на Ford се появява през 2002 г. в лицето на ST170 в Европа и SVT Focus в Северна Америка. През 2003 г. Екип RS заменя SVE в Европа, тъй като служителите,

отговорни за автомобилите и моторните спортове, се обединяват в един екип. Екип RS впоследствие създава 2004 Fiesta ST, 2005 Focus ST и 2009 Focus RS.

## FORD PERFORMANCE

Добре дошли в семейството на Ford Performance!

SVT и Екип RS официално започват да работят заедно като един екип през 2009 г. През 2015 г. тези два екипа, заедно с Ford Racing, официално се обединяват, за да поставят началото на Ford Performance като подразделение на Ford Motor Company, отговорно за всички продукти и дейности, ориентирани към висока производителност и състезания в световен мащаб. Вашият автомобил Ford Performance представлява най-доброто от това, което Ford Performance може да предложи от целия свят. Вашият автомобил е проектиран и разработен при спазване на четирите крайъгълни камъка на веруюта на Ford Performance: производителност, съдържание, изключителност и стойност. Това, което правим, е наша страст и гордост, и се радваме, че вие сте избрали именно нас.



## ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО



**ВНИМАНИЕ:** Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Благодарим ви, че избрахте Форд. Препоръчваме да отделите малко време, да прочетете този наръчник и да опознаете вашия автомобил. Колкото повече научите за него, толкова по-безопасно и приятно ще бъде вашето пътуване.

**Забележка:** *Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с действащите закони и регулации.*

**Забележка:** *Предайте пълното ръководство на собственика, когато продавате това превозно средство.*

### Характеристики и опции

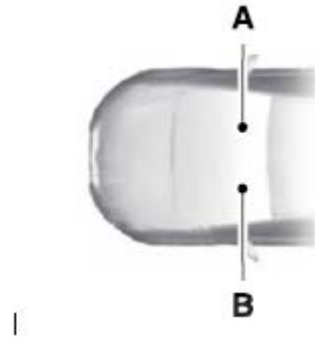
**Забележка:** *Това ръководство описва характеристики и опции на продукта, които са налични за целия набор съществуващи модели, понякога дори преди да са налични на пазара. То може да описва опции, които не са налични в закупения от Вас автомобил.*

### Илюстрации

**Забележка:** *Някои от илюстрациите в ръководството може да показват функции, които се използват в модели, различни от вашия и затова при вас изглеждат различно.*

## Местоположение на компонентите

В това ръководство разположението на даден компонент може да бъде описано като ляво или дясно. Това се определя от гледна точка на седящия в седалката, с поглед напред.



A - Дясна страна

B - Лява страна

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ТОВА РЪКОВОДСТВО

За да намерите бързо информация за вашия автомобил, използвайте ключова дума за търсене в приложението Ръководство на собственика.

## СИМВОЛИ, ИЗПОЛЗВАНИ ВЪВ ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Това са някои от символите, които може да видите в автомобила си.

	въздушна възглавница		Активиране и деактивиране на предпазното заключване
	Климатик		Опорен крак на детско столче
	Тип лубрикант на климатичната система		Позициониращ ремък на детско столче
	Антиблокираща система на спирачките		круиз-контрол
	Избягвайте пушене, пламъци или искри		Не отваряйте, когато е горещо
	Акумулатор		Електрическа паркинг спирачка
	Акумулаторна киселина		Въздушен филтър на двигателя
	Мотор на вентилатора		Охлаждане на двигателя
	Спирачна течност – не съдържа петролни продукти		Температура на охладителната течност на двигателя
	Спирачна система		Двигателно масло
	Спирачна система		Взривоопасен газ
	Въздушен филтър на купето		Предупреждение за вентилаторна перка
	Проверете капачката на резервоара		Поставете предпазния колан
			Запалимо
			Предни светлини за мъгла

	Рестартиране на горивната помпа		Проверка на двигателя
	Отделение за предпазители		Обърнете внимание на инструкциите за експлоатация
	Аварийни предупредителни светлини		Паник аларма
	Дълги светлини		Помощ при паркиране
	Включени предни светлини		Паркинг светлини
	Подгрев на задно стъкло		Въздушната възглавница за пътника е активирана
	Контролирано спускане по наклон		Въздушната възглавница за пътника е дезактивирана
	Клаксон		Течност на сервоусилвателя
	Отваряне на товарното отделение		Електрически стъкла предни/задни
	Крик		Блокировка на електрическите стъкла
	Пазете далеч от деца		Изисква специализирана техническа помощ
	Управление на осветлението		Предупреждение
	Ниско ниво на горивото		Вижте Ръководството на собственика
	Предупреждение за ниско налягане в гумите		Вижте сервизното ръководство
	Поддържайте коректно ниво на течността		Странична въздушна възглавница



Защитете очите



Контрол на стабилността



Контролът на стабилността е изключен



Контрол на ускорението



Включен пътепоказател



Система за размразяване на предното стъкло



Система за почистване на предното стъкло



Измиване и избърсване на предното стъкло



**ВНИМАНИЕ:** Не свързвайте безжични плъг-ин устройства към конектора за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните на превозното средство и да навредят на функционирането на системите, свързани с безопасността. Позволявайте само на сервизни бази, които следват нашите инструкции за обслужване и ремонт, да свързват оборудването си към конектора за предаване на данни.

Ние уважаваме Вашите лични данни и защитата им е наша основна цел. Информацията, съдържаща се в тази публикация, е актуална към момента на излизане за печат, но тъй като технологиите се развиват бързо, Ви препоръчваме да посетите местния уебсайт на Ford за последните промени.

Вашето превозно средство разполага с електронни устройства за управление, които имат функция за запис на данни и възможност за постоянно или временно съхраняване на данни. Тези данни могат да включват информация за състоянието и статуса на Вашия автомобил, изискванията за поддръжка на автомобила, събития и неизправности. Видовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от тях се съхраняват в регистри на събития или в регистри за грешки.

**Забележка:** *Регистрите за грешки се изчистват след обслужване или ремонт.*

**Забележка:** *Можем да предоставяме информация в отговор на искания от органите на реда, други държавни органи и трети страни, действащи със законни правомощия или в рамките на съдебен процес. Такава информация може да бъде използвана от тях в съдебни производства.*

Записваната информация включва, например:

- Работни условия на системните компоненти, напр. нива на течностите, налягането в гумите и нивото на зареждане на акумулатора.
- Съобщения за състоянието на автомобила и отделните му компоненти, напр. брой завъртания на

колелата/скорост на въртене, намаляване на скоростта, странично ускоряване и положение на предпазните колани.

- Неизправност и дефекти на важни системни компоненти, напр. на осветлението и спирачната система.
- Реакции на автомобила при специфични условия на шофиране, напр. отваряне на някоя въздушна възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността.
- Условия на околната среда, напр. температура.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например сигнал за произшествие, повреда на превозно средство или изявления на очевидци, могат да бъдат свързани с конкретно лице.

#### Услуги, които предоставяме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, например информация за акаунта, местоположение на превозното средство и характеристики на шофиране, които биха могли да ви идентифицират. Ние предаваме тези данни чрез специална, защитена връзка. Ние събираме и използваме данни само, за да позволим използването на нашите услуги, за които сте се абонирали, с вашето съгласие или когато това е разрешено от закона. За допълнителна информация вижте правилата и условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност вижте местния уебсайт на Ford.

#### Услуги, предоставяни от трети страни

Препоръчваме ви да прегледате правилата и условията и информацията за поверителност на данните за всички услуги, предоставяни с вашия автомобил или за които сте се абонирали. Ние не поемаме отговорност за услуги, предоставяни от трети страни.

## СЕРВИЗНА ИНФОРМАЦИЯ

Нашите дилъри събират сервизна информация чрез конектора за предаване на данни във Вашия автомобил. Те използват сервизни данни, например логове на грешки, за да могат да Ви окажат съдействие в случай на повреда на автомобила. Те споделят тези данни с нашите технически екипи, ако е необходимо, за да помогнат за диагностицирането на проблема. В допълнение към използването на информацията за диагностика и поправка, ние използваме и споделяме сервизна информация с нашите доставчици на услуги, например доставчици на части, когато това се изисква и когато това е разрешено от закона, за подобряване на продуктите и услугите ни, или с друга информация, която имаме за Вас, например вашата информация за контакт, за да ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според вашите предпочитания и когато това е позволено от закона. Нашите доставчици на услуги са еднакво задължени от закона да защитават Вашите данни и да ги съхраняват в съответствие с правилата за обработка и съхранение на лични данни.

**Забележка:** Сервизите на трети страни могат също да събират сервизни данни чрез конектора за предаване на данни.

## ДАННИ ЗА СЪБИТИЯ

Това превозно средство е оборудвано с рекордер на данни за възникнали събития. Основната цел на рекордера е да събира данни в определени ситуации (ПТП или подобни), като отваряне на въздушна възглавница или попадане на пътно препятствие; тези данни помагат да се установи как са реагирали системите на превозното средство. Рекордерът на данни е програмиран да записва данни, свързани с динамиката на автомобила и системите за безопасност за много кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко. Рекордерът на

данни в това превозно средство е програмиран да записва данни като:

- Как са работили различни системи във Вашия автомобил;
- поставени ли са били или не предпазните колани на водача и пътника;
- Докъде (ако изобщо) водачът е натиснал педала на газта и / или спирачния педал; и
- колко бързо се е движило превозното средство; и
- как водачът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат за по-доброто разбиране на обстоятелствата, при които възникват ПТП и наранявания.

**Забележка:** Данните, които се записват от рекордера, се записват от Вашето превозно средство само ако възникне особена ситуация на ПТП; не се записват данни от рекордера на данни за възникнали събития при нормални условия на шофиране, нито лични данни или информация (напр. име, пол, възраст и местопроизшествие). Определени лица, като представители на правоприлагащите органи, обаче, могат да свържат данните от рекордера с лични данни, събрани в рамките на разследването на ПТП.

За да се прочетат данни, записани от рекордер, се изисква специално оборудване и достъп до превозното средство или самия рекордер. Освен производителят на превозното средство и други страни, като правоохранителни органи, които имат такава специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако те имат достъп до превозното средство или до рекордера.

## ДАННИ ЗА НАСТРОЙКИ

Вашият автомобил има електронни контролни блокове, които имат способността да съхраняват данни въз основа на вашите персонализирани настройки. Данните се съхраняват локално в автомобила или на устройства, които свързвате към него, например USB устройство или цифров музикален плейър. Можете да изтриете някои от тези данни и също така да изберете дали да ги споделите чрез услугите, за които сте абониранни.

### Данни за комфорт и удобство

Данните, които се записват, включват, например:

- Позиция на седалката и волана.
- Настройки на климатичната система.
- Запаметени настройки на радиото.

### Данни за забавление

Данните, които се записват, включват, например:

- Музика, видео или обложка на албума
- Контакти и съответните записи в адресната книга
- Дестинации за навигация.

## ДАННИ ЗА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО



Модемът има SIM карта. Модемът се активира, след като автомобилът бъде завършен и периодично изпраща съобщения, за да поддържа връзка с мобилната мрежа, да получава автоматични актуализации на софтуера и да изпраща свързана до нас информация за автомобила, например диагностична информация. Тези съобщения могат да включват информация, която идентифицира вашия автомобил, SIM картата и електронния сериен номер на модема. Доставчиците на услуги за мобилни телефони могат да имат достъп до допълнителна информация, например идентификация на мобилната клетка. За допълнителна информация относно нашата политика за поверителност, посетете [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com) или местния уебсайт на Ford.

**Забележка:** Модемът продължава да

изпраща тази информация, освен ако не дезактивирате модема или не забраните на модема да споделя данни за превозното средство чрез промяна на настройките на модема. Вж. **Свързано превозно средство** (стр. 411).

**Забележка:** Услугата може да не е налична или да прекъсва по някакви причини, напр. условия на околната среда или топографски условия и покритие на тарифния план.

**Забележка:** за да проверите дали Вашия автомобил има модем, посетете [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com).

### Данни от мобилно устройство

Ако свържете мобилно устройство към Вашето превозно средство, данни от мобилното устройство могат да бъдат показвани на дисплея, например музика или обложка на албум. Можете да споделяте данните от Вашето превозно средство с мобилни приложения на Вашето устройство чрез системата. Вижте **Изисквания за приложения** (стр. 430).

Функцията за мобилни приложения се управлява от Вашето свързано устройство, изпращайки данни до нас в САЩ. Данните са криптирани и включват идентификационния номер на Вашето превозно средство, серийния номер на модула SYNC, одометър, активирани приложения, статистически данни и информация за отстраняване на грешки. Ние ги съхраняваме само за времето, необходимо за да осигурим услугата, да установим и отстраним неизправности, за развитие и подобряване на продуктите и услугите ни, и за да Ви предложим продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас според Вашите предпочитания и доколкото е разрешено от закона.

Ако свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който се свързва към този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон дава възможност за достъп до повече мобилни функции и по-ефективно използване. Профилът съдържа напр. данни от Вашата телефонна книга, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата.



Ако свържете медийно устройство, системата създава и запамята индекс на медийното устройство на поддържаното медийно съдържание. Освен това системата записва кратък диагностичен дневник за около 10 минути на всички последни действия на системата.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават запаменени във Вашето превозно средство, освен ако не ги изтриете и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство, когато свържете Вашия мобилен телефон или медийно устройство. Ако не планирате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да използвате функцията за възстановяване на заводските настройки, за да изтриете запаменената информация. Вж. **Възстановяване на фабрични настройки** (стр. 436).

Данните на системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модула на Вашето превозно средство.

За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте местния уеб-сайт на Ford.

**Забележка:** за да проверите дали Вашия автомобил е оборудван с такава технология, посетете [www.FordConnected.com](http://www.FordConnected.com).

## ДАННИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ – АВТОМОБИЛИ С: ECALL

Когато системата за спешни повиквания е активна, тя може да информира службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е участник в ПТП, предизвикало отваряне на въздушна възглавница или активиране на аварийното изключване на горивната помпа. Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания също да могат да предадат електронно или устно на операторите от службите за спешна помощ местоположението на Вашето превозно средство, или други подробности относно Вашето превозно средство, или настъпилото ПТП, за да можете да получите адекватно съдействие.

Ако не искате да разкривате тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

Примери за данни, които системата предава, са:

- Идентификационен номер на превозното средство.
- Тип гориво
- Текущо време.
- Местоположение и посока на превозното средство.
- дали обаждането е било автоматично или ръчно иницирано.
- категория на автомобила

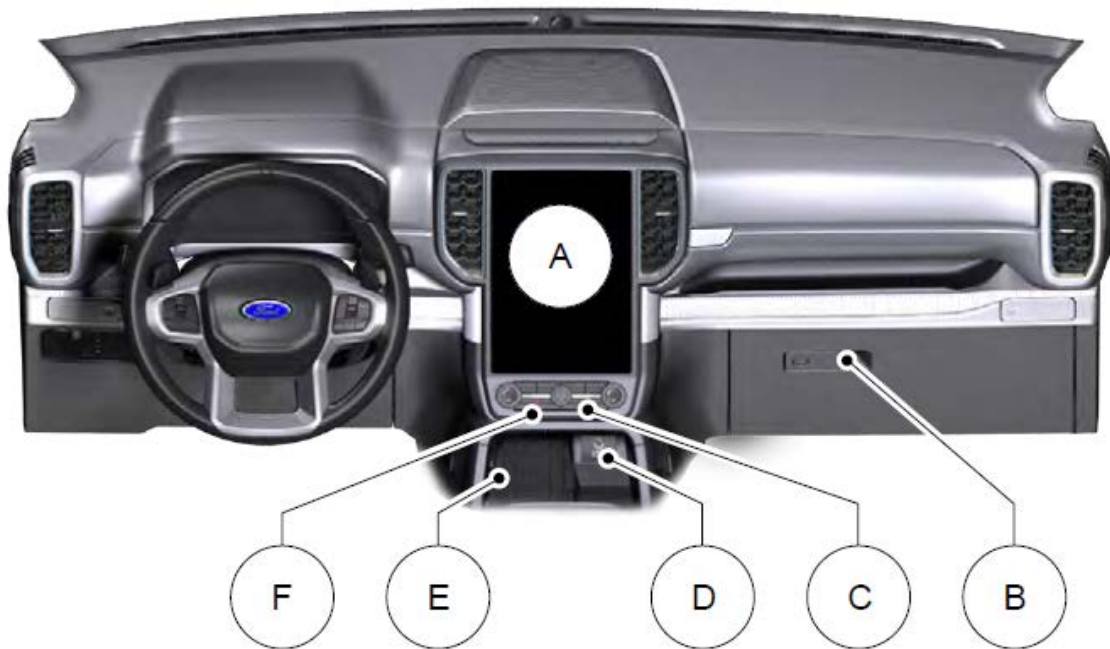
**Забележка:** Не можете да дезактивирате системите за спешни повиквания, които се изискват от закона.

**ВОЛАН**



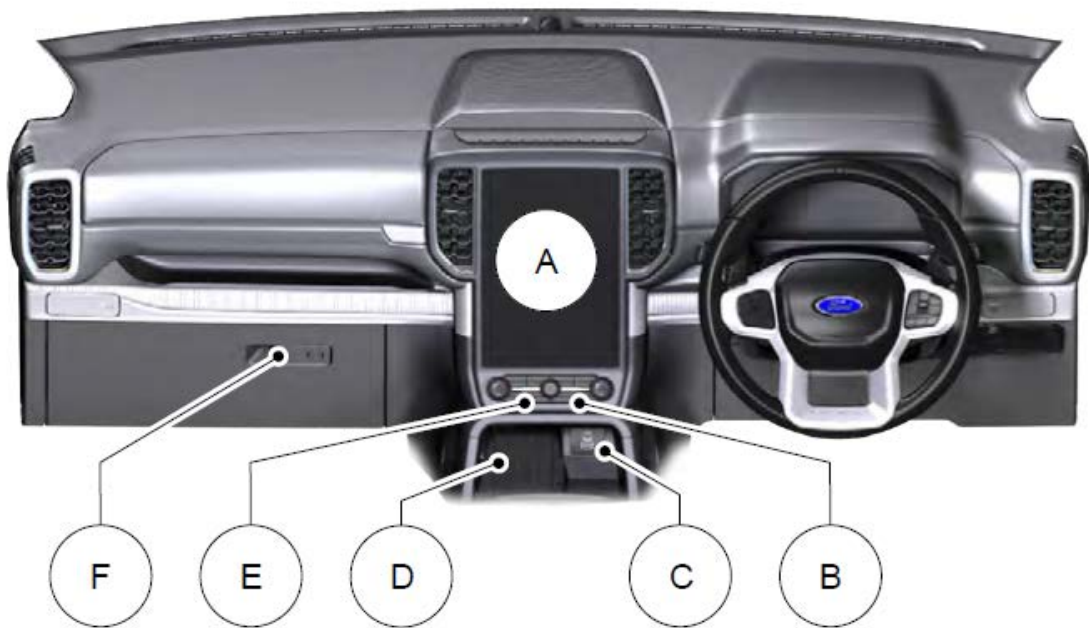
- A Вж. **Включване и изключване на адаптивния круиз контрол** (стр. 239).
- B Вж. **Смяна на предавките с помощта на перата на волана** (стр. 175).
- C Вж. **Използване на бутоните за управление на дисплея разположени върху волана** (стр. 107).
- D Вж. **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).
- E Вж. **Инициране на гласово взаимодействие** (стр. 423).

ПРИБОРНО ТАБЛО – ЛЯВ ВОЛАН



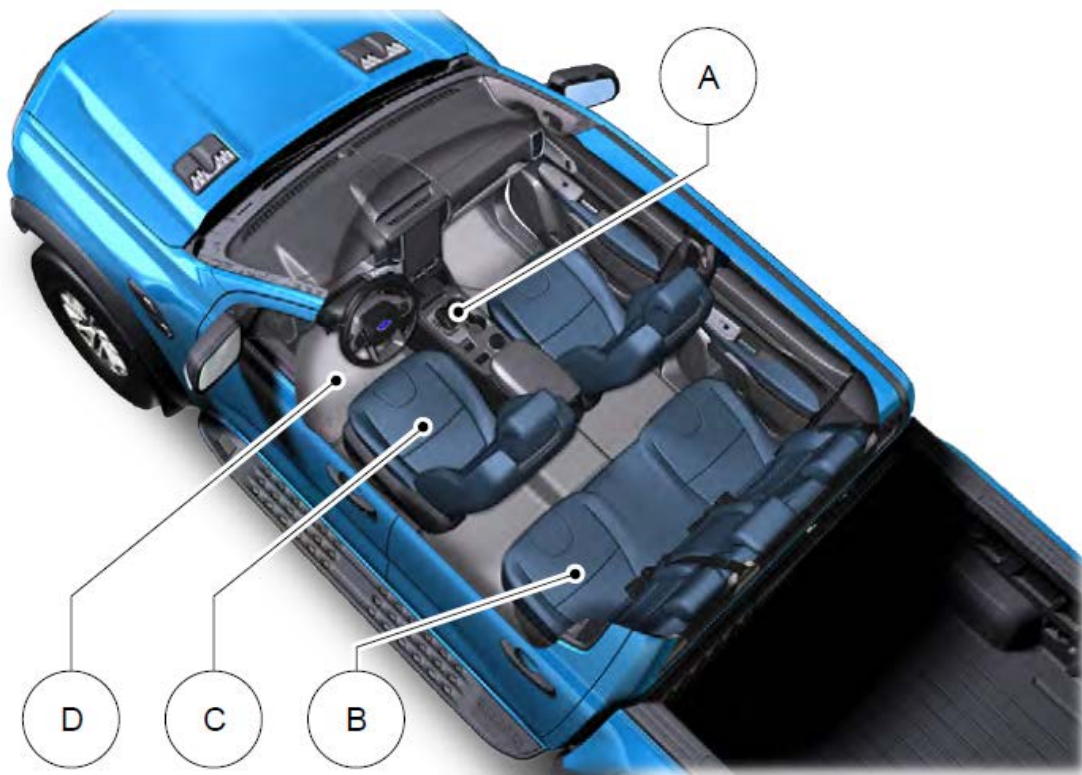
- A Вж. **Лента на състоянието** (стр. 420)
- B Вж. **Отваряне на жабката** (стр. 148)
- C Вж. **Местоположение на блока за управление на климата в купето** (стр. 115)
- D Вж. **Зареждане на устройство** (стр. 142)
- E Вж. **Зареждане на безжично устройство** (стр. 146)
- F Вж. **Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини** (стр. 316)

ПРИБОРНО ТАБЛО – ДЕСЕН ВОЛАН



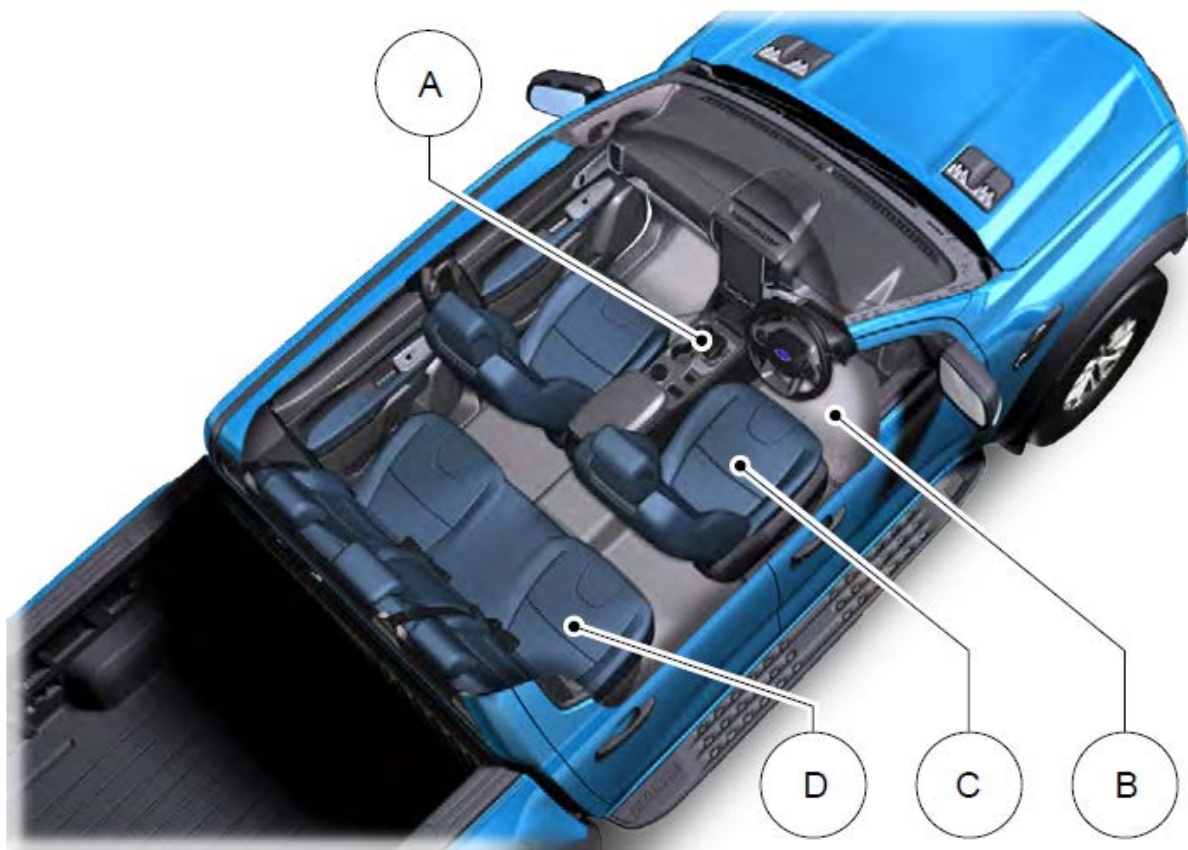
- A Вж. **Лента на състоянието** (стр. 420)
- B Вж. **Местоположение на блока за управление на климата в купето** (стр. 115)
- C Вж. **Зареждане на устройство** (стр. 142)
- D Вж. **Зареждане на безжично устройство** (стр. 146)
- E Вж. **Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини** (стр. 316)
- F Вж. **Отваряне на жабката** (стр. 148)

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – ЛЯВ ВОЛАН



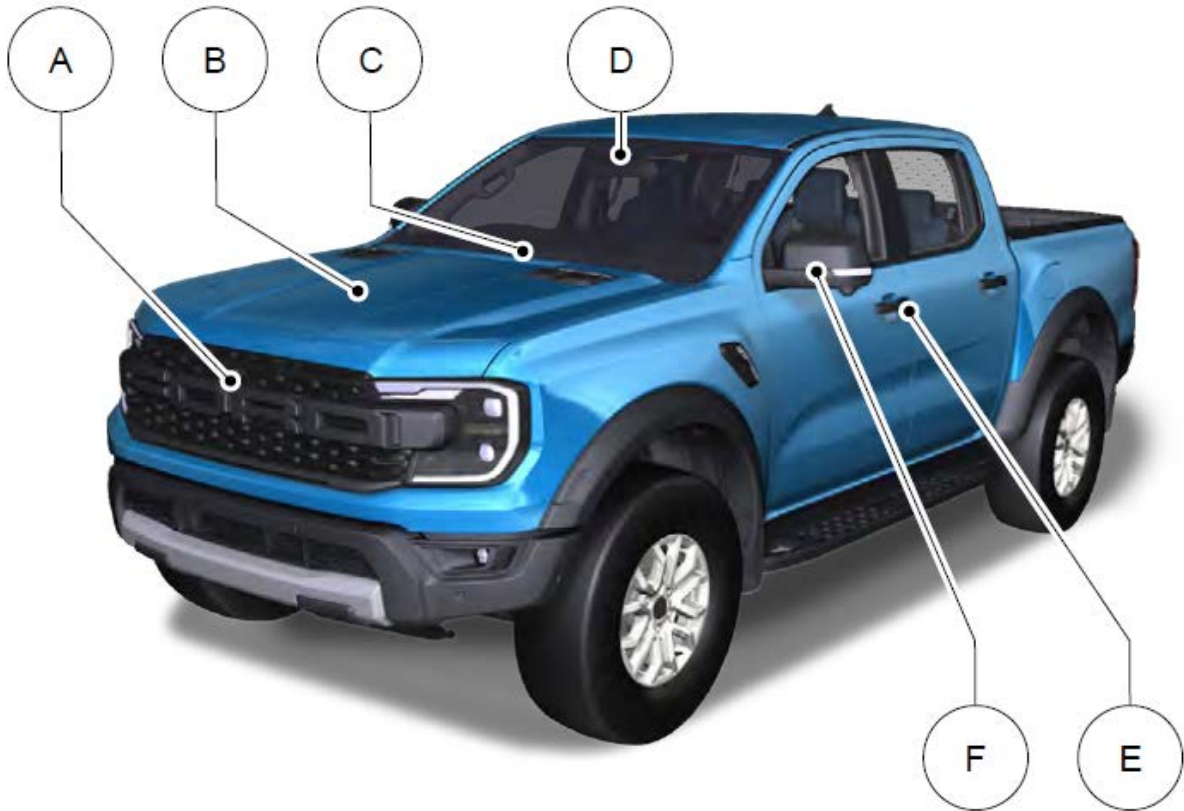
- A Вж. **Индикатори за положението на автоматичната трансмисия** (стр. 175)
- B Вж. **Сгъване на облегалките** (стр. 136)
- C Вж. **Сядане в правилната позиция** (стр. 129)
- D Вж. **Стелки** (стр. 315)

ИНТЕРИОР НА АВТОМОБИЛА – ДЕСЕН ВОЛАН



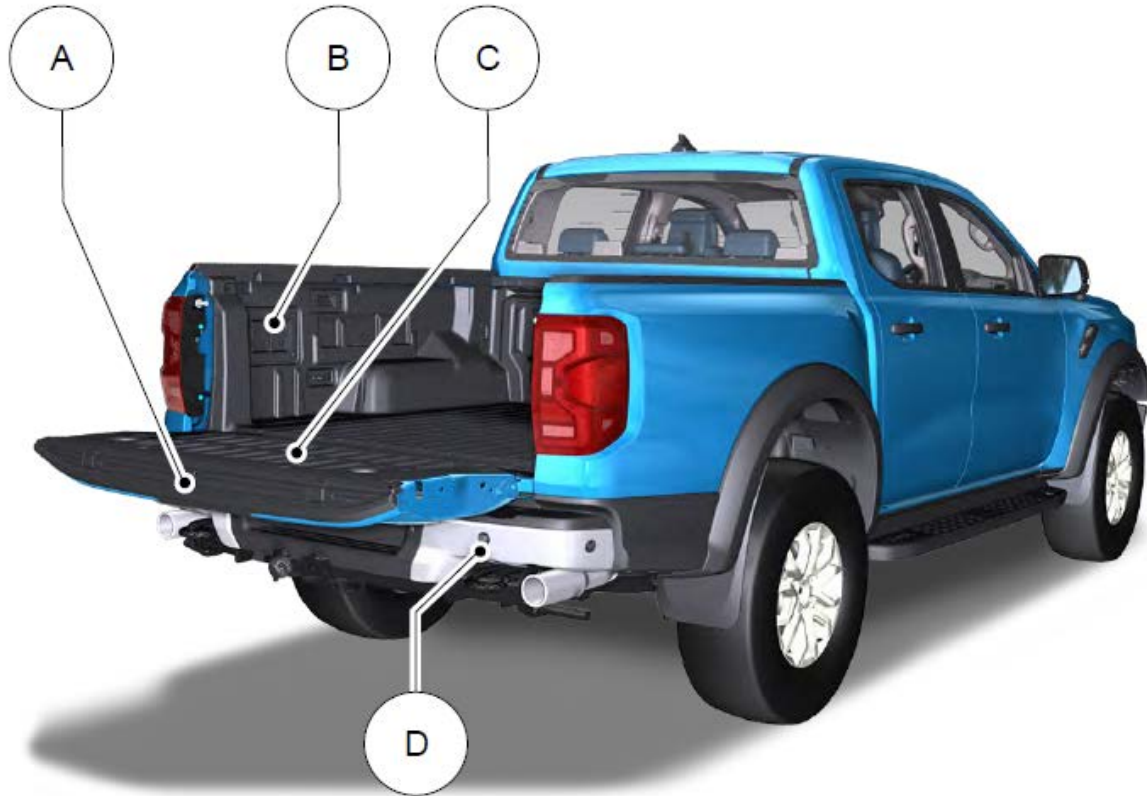
- A Вж. **Индикатори за положението на автоматичната трансмисия** (стр. 175)
- B Вж. **Стелки** (стр. 315)
- C Вж. **Сядане в правилната позиция** (стр. 129)
- D Вж. **Сгъване на облегалките** (стр. 136)

ПРЕДНА ВЪНШНА ЧАСТ



- A Вж. Местоположение на 360-градусовите камери (стр. 227)
- B Вж. Отваряне и затваряне на предния капак (стр. 340)
- C Вж. Смяна на перата на предните чистачки (стр. 79)
- D Вж. Какво представлява системата за придържане в лентата на движение (стр. 260)
- E Вж. Отключване и заключване на вратите с металния ключ (стр. 66)
- F Вж. Регулиране на страничните огледала (стр. 98)

**ЗАДНА ВЪНШНА ЧАСТ**



- A Вж. **Отваряне на задната врата на товарното отделение отвън** (стр. 71)
- B Вж. **Местоположение на изводите за захранване** (стр. 143)
- C Вж. **Работна повърхност на вратата на товарното отделение** (стр. 71)
- D Вж. **Местоположение на сензорите на системата за подпомагане на паркирането назад** (стр. 220)



### Силово предаване

- 3.0L Twin Turbo EcoBoost двигател.
- 10R60 10-степенна автоматична трансмисия с магнезиеви пера за смяна на предавките и охладител на трансмисията вода-въздух.
- Електронна предавателна кутия с блокаж на предния диференциал.
- Заден диференциал с възможност за блокиране в 4A, 4H и 4L.
- електронно управлявана изпускателна система с превключваеми режими и черни 3-инчови накрайници.
- Технология против забавяне (anti-lag), налична в режим Ваја.

### Шаси

- Лети алуминиеви долни контролни рамена.
- Ковани стоманени горни контролни рамена.
- Fox Racing 2,5-инчови, предни амортизьори с вътрешен байпас.
- Fox Racing 2,5-инчови, задни амортизьори с вътрешен байпас с външен резервоар за маслото
- Уникални предпазни панели за агрегатите.
- Здрава подсилена рамка.
- Уникално задно окачване Watts Link.
- Сензори за височина на возене на всеки ъгъл.
- 33-инчови гуми за всякакъв терен на 17-инчови джанти.

### Външен вид

- Модифицирана задна броня с вградени задни куки за теглене.
- Уникални предпазни панели за агрегатите плюс предни куки за теглене.
- Преден капак с функционални въздуховоди
- Предни и задни LED габаритни светлини.
- 17 x 8,5 алуминиеви джанти.
- Опционални колела 17 x 8,5, съвместими с бедлок джанти за офроуд.

### Интериор

- Уникален режим за управление спрямо терена и контрол на ускорението плюс шест спомагателни превключвателя.
- Уникални предни и задни седалки с оранжеви акценти
- SYNC 4.0 с офроуд екран и 360-градусова камера.
- Уникален волан с превключватели за управление и персонализиране на MyMode, изпускателна система и демпфери

**МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА**



Единствено детски седалки, сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са тествани и одобрени за ползване в автомобила.

**Забележка:** *Задължителното използване на детски столчета е различно за различните държави.*

**ВНИМАНИЕ:** Изключително опасно! Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница поради опасност от смърт или сериозни наранявания.

**ВНИМАНИЕ:** Трябва да дезактивирате въздушната възглавница за пасажера, когато монтирате детско столче с гръб към движението на предната седалка.

**ВНИМАНИЕ:** Трябва да активирате въздушната възглавница за пътника, след като демонтирате детското столче.

**ВНИМАНИЕ:** Не променяйте детските столчета по никакъв начин.

**ВНИМАНИЕ:** Не дръжте детето в скута си, докато автомобилът се движи.

**ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте децата или домашните любимци без наблюдение в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

**ВНИМАНИЕ:** Ако автомобилът е претърпял ПТП, детските седалки трябва да бъдат проверени от оторизиран дилър.

**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте презраменната част на предпазния колан и не позволявайте на деца да поставят презраменната част на предпазния колан под мишницата или зад гърба си. Неспазването на тази инструкция може да намали ефективността на предпазния колан и да увеличи риска от нараняване или смърт при катастрофа.

**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете височината на дете. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

**ВНИМАНИЕ:** След демонтаж на детска седалка е необходимо да монтирате отново подглавника.

**ВНИМАНИЕ:** Винаги проверявайте дали детето Ви е обезопасено правилно в седалка, подходяща за неговия ръст, възраст и тегло. Седалките за деца се купуват отделно от Вашия автомобил. Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на Вашето дете.



**ВНИМАНИЕ:** Ако използвате детска седалка и предпазен колан, уверете се, че коланът не е хлабав или усукан.



**ВНИМАНИЕ:** Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница с хлабав или усукан предпазен колан.



**ВНИМАНИЕ:** Не монтирайте повдигаща седалка или възглавница само с набедрената част на предпазния колан.



**ВНИМАНИЕ:** Проверявайте дали децата седят с изправен гръб.

### ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Точките за закрепване са проектирани да позволяват бързо и лесно поставяне на детска седалка.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДОЛНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ



## СИСТЕМИ ЗА ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЗИЦИОНИРАНЕТО НА ДЕТСКИТЕ СТОЛЧЕТА

Позиции на сядане	Категории тегловни групи				
	0	0+	1	2	3
	0- 10 кг	0- 13 кг	9 - 18 кг	15 - 25 кг	22 - 36 кг
Предна дясна седалка с <b>включена</b> въздушна възгл.	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Предна дясна седалка с <b>изключена</b> въздушна възгл.	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>
Задни седалки <sup>2</sup>	U	U	U	U	U

<sup>1</sup> Препоръчваме Ви да ползвате детска седалка, одобрена от властите и поставена на задна седалка

<sup>2</sup> Не поставяйте детско столче с опорен крак в средата на задната седалка, освен ако това не е посочено като допустимо в информацията за продукта, осигурена от производителя.

**X** Не е подходяща за деца от тази тегловна група.

**U** Подходяща за универсални детски седалки, одобрени за тази тегловна група.

**UF** Подходяща за универсални детски седалки с лице към движението, одобрени за тази тегловна група.

## ISOFIX детски столчета

Позиция на седалките в автомобила		Категории тегловни групи				
		0	0	0+	1	1
		Странично	С гръб към движението	С гръб към движението	С лице към движението	С гръб към движението
		0-10 кг	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	9-18 кг
Предна пасажерска седалка	Клас размер Тип размер	Без ISOFIX				
Задни странични седалки с ISOFIX	Клас размер	F, G <sup>1</sup>	E <sup>1</sup>	C, D, E <sup>1</sup>	A, B, B1 <sup>1</sup>	C, D <sup>1</sup>

## ДЕТСКА БЕЗОПАСНОСТ

Позиция на седалките в автомобила		Категории тегловни групи				
		0	0	0+	1	1
		Странично	С гръб към движение-то	С гръб към движение-то	С лице към движение-то	С гръб към движение-то
		0-10 кг	0-10 кг	0-13 кг	9-18 кг	9-18 кг
	Закрепване	L1, L2 <sup>1</sup>	R1 <sup>1</sup>	R1, R2X, R2, R3 <sup>1</sup>	F2, F2X, F3 <sup>1</sup>	R2X, R2, R3 <sup>1</sup>
	Тип размер	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Задна средна седалка	Клас размер	Без ISOFIX				
	Тип размер					

<sup>1</sup>Класът на размера и начина на закрепване са определени както за универсални, така и за полууниверсални системи за обезопасяване на деца. Можете да видите буквите за идентификация върху ISOFIX обезопасителните системи за деца.

**IL** Подходящо за използване с определени детски столчета ISOFIX от полууниверсална категория. Моля, за допълнителна информация направете справка в списъците на доставчиците на системи за обезопасяване на деца относно препоръчаните превозни средства.

**IUF** Подходящо за използване с детски столчета ISOFIX от универсална категория с монтаж с лице към движението.

### I-Size тип детски седалки

	Предна пасажерска седалка	Задни странични седалки	Задна средна седалка
Системи за обезопасяване на деца, монтирани с гръб към движението на предната пасажерска седалка с включена въздушна възглавница	X	-	-
i-Size детски системи за обезопасяване	X	i-U	X
Подходящо фиксиращо приспособление	B2, B3 <sup>1</sup>	B2, B3 <sup>1</sup>	B2, B3 <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Фиксиращото приспособление е определено за детски обезопасителни системи тип повдигащи възглавници. Можете да видите идентифициращите символи върху i-Size повдигащите възглавници.

**I – U** Подходящи за използване с i-Size детски системи за обезопасяване за монтаж както с лице, така и с гръб към движението.

**X** Не са подходящи за използване с i-Size детски системи за обезопасяване.

## ПРЕПОРЪЧВАНИ ДЕТСКИ СЕДАЛКИ

Тегловна група	Производител	Модел	Начин на монтаж
0+ 0–13 кг	Britax Römer.	Baby Safe Plus с ISOFIX основа <sup>1</sup> .	ISOFIX основа или само колан
1 9–18 кг	Britax Römer	Duo Plus <sup>1</sup>	ISOFIX и позициониращ ремък или само колан
2 15–25 кг	Britax Römer	KidFix <sup>1,2</sup>	ISOFIX и колан или само колан
3 22–36 кг	Britax Römer	KidFix <sup>1,2</sup>	ISOFIX и колан или само колан

<sup>1</sup> Препоръчваме Ви да обезопасите децата, като използвате ISOFIX седалка за деца, монтирана на задните най-външни места.

<sup>2</sup> Препоръчваме Ви да използвате допълнителна седалка, която комбинира възглавница с облегалка вместо само повдигаща възглавница.

Обърнете се към оторизиран дилър за актуална информация относно препоръчваните от нас детски столчета.

## ПОСТАВЯНЕ НА ДЕТСКО СТОЛЧЕ

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



**ВНИМАНИЕ: ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОПАСНО!** Не монтирайте детска седалка с гръб към движението на предна седалка с активирана въздушна възглавница



**ВНИМАНИЕ** Неправилно монтирани детски предпазни седалки могат да се залюлеят, наклонят или освободят от задържащите механизми, причинявайки смърт или нараняване.



**ВНИМАНИЕ** Не използвайте детска седалка, ако позициониращият ремък попада в процеп на облегалката на седалката на автомобила или се изхлузва от облегалката на автомобилната седалка.

**Забележка:** *Винаги поставяйте седалката на предния пътник в крайно задно положение. Ако се окаже трудно да се прекара предпазния колан според инструкциите на системата за обезопасяване на деца, регулирайте облегалката на седалката и преместете седалката толкова напред, колкото е необходимо.*

След като поставите столчето, разклатете го напред-назад и го дръпнете настрани, за да се уверите, че е добре застопорено.

Прочетете и следвайте инструкциите, предоставени от производителя на детското столче. Ако имате някакви съмнения, свържете се с производителя на детското столче.

**Забележка:** Страничните въздушни възглавници тип завеса няма да влязат в съприкосновение с правилно монтирана детска предпазна система или повдигаща седалка, тъй като те са проектирани да се надуват надолу от тапицерията над вратите покрай отворите на страничните прозорци.

Когато детското столче не се ползва, или го демонтирайте и приберете на сигурно място, или се уверете, че е добре закрепено. Небезопасно детско столче може да изхвъркне при катастрофа или внезапно спиране и да нарани някого.

#### ISOFIX точки за закрепване на седалка

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Долните анкерни закрепвания на системата ISOFIX трябва да се използват заедно с горните анкерни закрепвания (позициониращ ремък).

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Използвайте устройство против усукване, когато използвате системата ISOFIX. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда или смърт.

**Забележка:** Когато купувате седалка ISOFIX, трябва да знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвидените места за сядане.



E213581

Вашият автомобил е оборудван с точки за закрепване ISOFIX, които са съвместими с универсалните детски седалки със система за закрепване ISOFIX.

Системата ISOFIX се състои от две твърди опори на детската седалка, които се захващат в държачи, монтирани на двете странични задни седалки на автомобила, където се събират седалката и облегалката. Точките за закрепване на позициониращ ремък се намират зад най-външните седалки от втория ред.

#### Точки за закрепване на позициониращ ремък



E212688

На втория ред седалки има две точки за закрепване на детско столче, по една за всяка странична задна седалка.

Когато захващате куката на позициониращия ремък на детското столче към точката за закрепване, повдигнете подглавника, ако е необходимо, и прекарайте ремъка между подглавника и облегалката. Това предотвратява свличането на позициониращия ремък от облегалката.



E186723

#### Закрепване на детско столче с позициониращ ремък

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не захващайте позициониращия ремък за друго място, освен за предвиденото.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че ремъкът не е увиснал или усукан и е добре захванат за точката на закрепване.

2. Затегнете ремъка в съответствие с инструкциите на производителя на столчето.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПОЗИЦИОНИРАЩ РЕМЪК

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Точките за закрепване на позициониращ ремък са проектирани да издържат само на натоварвания, упражнявани от правилно монтирани детски столчета. При никакви обстоятелства не трябва да се използват за закрепване на предпазни колани за възрастни, ремъци или закрепване на други предмети или оборудване към автомобила.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Винаги проверявайте дали заключващият механизъм на облегалката на задната седалка е напълно застопорен, когато облегалката е в изправено положение, като се опитате да я дръпнете силно надолу.

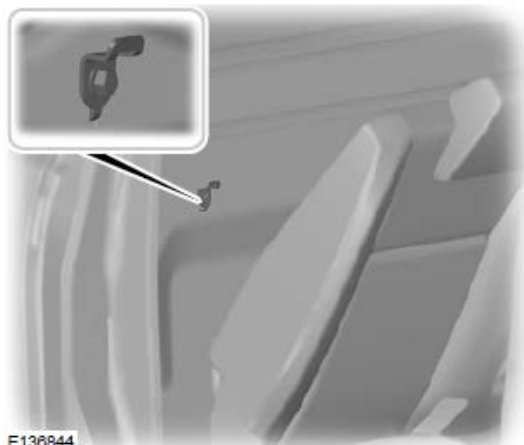
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че механизмът за затягане на позициониращия ремък остава достъпен, когато облегалката на седалката е застопорена в изправено положение.



1. Натиснете детското столче силно назад, за да се захванат металните опори за долните ISOFIX точки на закрепване.



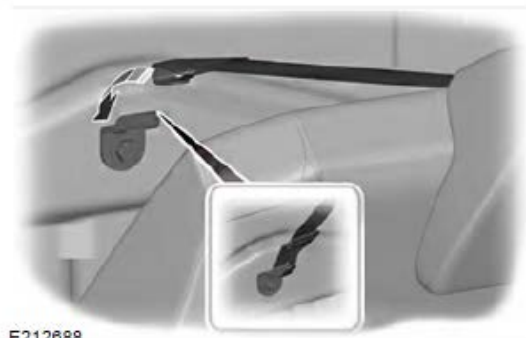
На задния панел на двойната кабина има монтирани две халки за закрепване на позициониращ ремък, по едно зад всяка от страничните седалки на показаните места. Не монтирайте детска седалка на средната задна седалка.



За достъп до халките, издърпайте освобождаващата лента нагоре и преместете облегалката на седалката напред. Когато връщате облегалката на седалката в изправено положение, уверете се, че застопоряващият механизъм е захванал, като я раздвижите напред-назад.



Следната диаграма показва правилното закрепване и позиция на куклата спрямо халката.



## ПОВДИГАЩИ СЕДАЛКИ

### Повдигащи седалки



Деца с тегло над 15 килограма (33 паунда), но с ръст под 150 сантиметра (59 инча) трябва да седят върху повдигаща седалка или възглавница.

Препоръчваме Ви да използвате повдигаща седалка, която комбинира седалка и облегалка, вместо само седалка. Повдигнатата позиция на сядане Ви позволява да позиционирате презраменната част на предпазния колан за възрастни така, че той да пресича средата на рамото на детето, а набедрената част на колана да обхваща плътно бедрата му.

## Повдигаща възглавница



**ВНИМАНИЕ:** Когато използвате повдигаща възглавница, регулирайте височината на подглавника на съответното място.



Деца с тегло над 22 килограма (49 паунда), но с ръст под 150 сантиметра (59 инча) трябва да седят върху повдигаща възглавница.

### ЗАКЛЮЧВАНЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА (ако е оборудвано)



**ВНИМАНИЕ:** Ако сте активирали заключването за безопасност на деца, задните врати не могат да се отворят отвътре.



Ключалките за безопасност на децата се намират в задния край на всяка задна врата и трябва да бъдат задействани поотделно за всяка врата.

#### Лява страна

Завъртете ключа по посока на часовниковата стрелка, за да активирате заключването, и обратно на часовниковата стрелка, за да го дезактивирате.

#### Дясна страна

Завъртете ключа обратно на часовниковата стрелка, за да активирате заключването, и по посока на часовниковата стрелка, за да го дезактивирате.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

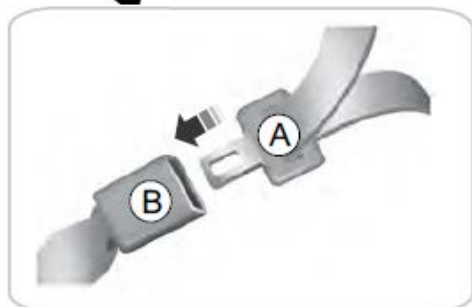


**ВНИМАНИЕ:** Проверявайте дали коланът е прибран добре от механизма, преди да затворите вратата.

## ПОСТАВЯНЕ И ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

### Поставяне на предпазните колани

Всички предпазни колани във вашия автомобил са триточкови предпазни колани с набедрени и презраменни ремъци.



Задните външни предпазни колани могат да се заключат, ако изправите със сила облегалката от сгънато във вдигнато положение. Ако предпазният колан блокира, отново наклонете седалката с помощта на регулиращия механизъм.

A език  
B катарамата

1. Издърпайте плавно предпазния колан.

**Забележка:** коланът може да блокира, ако го дръпнете рязко или ако автомобилът е спрял под наклон.

2. Поставете езика на колана в катарамата.

3. Издърпайте ремъка на колана, за да ви обгърне плътно, без хлабини.



Коланът на централната седалка от втори ред може да блокира, ако изправите със сила облегалката от сгънато във вдигнато положение. Ако предпазният колан блокира, отново наклонете седалката с помощта на регулиращия механизъм.

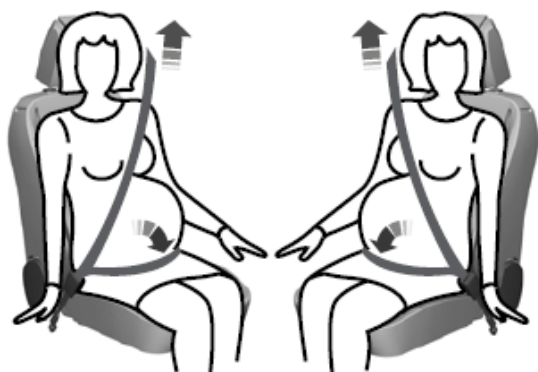
### Освобождение на предпазните колани

1. Натиснете червения бутон на катарамата, за да освободите предпазния колан.
2. Задръжте езика, за да му позволите да премине плавно в напълно прибрано положение.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ ПРИ БРЕМЕННОСТ



**ВНИМАНИЕ:** Поставете колана правилно за Ваша безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само набедрената или презраменната част на колана.



Бременните жени трябва винаги да имат поставен предпазен колан. Набедрената част на колана трябва да бъде разположена ниско долу върху бедрата, под корема и да се носи дотолкова стегнато, колкото е удобно. Презраменната част трябва да бъде разположена така, че да преминава по средата на рамото и в центъра на гръдния кош.

### НАПОМНЯНЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

#### ПРЕДУПРЕДИТЕЛНА ЛАМПА ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Предупредителната лампа светва, ако запалването е включено, някоя от предните седалки е заета, а предпазният колан не е поставен.



Предупредителната лампа остава да свети, докато не поставите предпазния колан.

#### ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

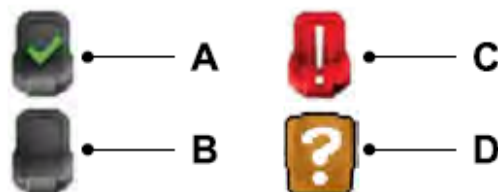
Прозвучава звуков сигнал и предупредителната лампа светва, ако не сте поставили предпазния колан, а автомобилът Ви се движи с относително ниска скорост.

Звуковият сигнал ще продължи да звучи за кратък период от време, или докато не поставите предпазния колан.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА НЕПОСТАВЕН ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

Свържете се с оторизиран дилър.

#### ПРОВЕРКА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



- A поставен предпазен колан
- B непоставен предпазен колан
- C освободен предпазен колан на задна седалка
- D неизправност

#### Проверка на статуса на предпазния колан

1. Натиснете меню бутона върху волана, за да влезете в главното меню на информационния дисплей.
2. Изберете **Select screens** (Избор на екрани).
3. Изберете **Seatbelts** (Предпазни колани).

#### ПРОВЕРКА НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

Проверявайте периодично предпазните колани и детските седалки, за да се уверите, че работят правилно и не са повредени. Уверете се, че няма прорези, разкъсвания или прорези. Подменете, ако е необходимо.

Проверете следните елементи на предпазните колани в случай на ПТП:

- Ретрактори.
- Катарами.
- Водач на презраменния ремък върху облегалката на седалката.

## ПРЕДПАЗНИ КОЛАНИ

- Халки за позициониращ ремък.
- Крепежни елементи.

Прочетете инструкциите на производителя на детското столче за допълнителна информация за проверка и поддръжка, специфична за съответния тип столче.

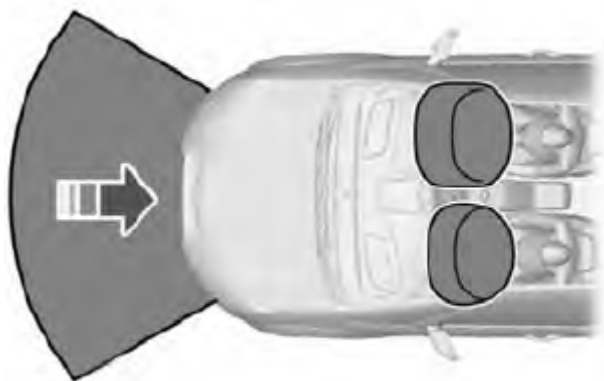
Препоръчваме подмяна на всички предпазни колани, които са били поставени в случай на претърпяно ПТП. Ако ПТП е било леко и

оторизиран дилър установи, че по коланите няма повреди и те продължават да работят правилно, те не трябва да се сменят. Предпазните колани, които не са били поставени в момент на претърпяване на ПТП, също трябва да бъдат проверени и сменени, ако се забележи повреда или неправилна работа.

### Информационни съобщения за статуса на предпазните колани

Съобщение	Описание
Rear belt monitor malfunction Service required (неизправност в системата за наблюдение на задните колани Необходим сервис)	Системата е открила повреда, която изисква сервизиране. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

## КАК РАБОТЯТ ПРЕДНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ



Предните въздушни възглавници се активират при силен челен или почти челен удар. Въздушните възглавници се надуват за хилядни от секундата и спадат при контакт със седящия на седалката, като по този начин омекотява движението на тялото напред. Предните въздушни възглавници не са проектирани да се активират при незначителни челни сблъсъци, преобръщания, удар отзад, странични удари и преобръщане на автомобила.

## КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ (ако са налични)

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до облицовката на покрива на страничната релса, тъй като може да влезе в контакт с разгънатата въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от телесни повреди в случай на катастрофа.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не облягайте главата си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да ви нарани, докато се отваря от страни на облегалката.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Допълнителните калъфи за седалки, които не са одобрени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа..

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Ако страничната въздушна възглавница се е отворила, тя няма да функционира отново. Системата на страничните въздушни възглавници и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат проверени възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



Страничните въздушни възглавници са разположени в най-външната част на всяка облегалка на предните седалки. Мястото е обозначено с етикет.



Страничните въздушни възглавници са предназначени да се разтварят между панела на вратите и пътника, за да подобрят защитата при определени катастрофи.

Въздушната възглавница ще се отвори при силен страничен удар. Може да се надуе и при силен челен удар. Въздушната възглавница няма да се надуе при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщания.

#### КАК РАБОТЯТ ВЪЗДУШНИТЕ ВЪЗГЛАВНИЦИ ЗА КОЛЕНЕТЕ



**ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да отваряте капака на въздушната възглавница

Въздушната възглавница за коленете на водача се задейства при значителни челни и близки до челни удари, които са до 30° отляво или отдясно. Въздушната възглавница се надува в рамките на няколко хилядни от секундата и се изпуска при контакт с пътниците, като по този начин предпазва коленете на водача от кормилната колона. По време на преобръщане, сблъсък отзад и страничен сблъсък, въздушната възглавница за коленете няма да се отвори.

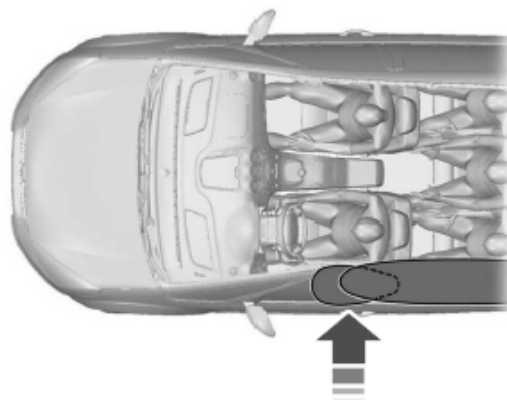
**Забележка:** Въздушната възглавница за коленете има по-нисък праг на

активиране от предните въздушни възглавници. Възможно е при по-слаби удари да се отвори само въздушната възглавница за коленете.

#### КАК РАБОТЯТ СТРАНИЧНИТЕ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП ЗАВЕСА



**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте предмети и не монтирайте оборудване върху или в близост до облицовката на покрива на страничната релса, тъй като може да влезе в контакт с разгънатата въздушна завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от телесни повреди в случай на катастрофа.



Въздушните възглавници са разположени над предните и задните странични стъкла.

Въздушните завеси ще се активират при силен страничен или челен удар под ъгъл. Въздушните завеси няма да се активират при незначителни странични, предни, задни удари или преобръщане.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**



**ВНИМАНИЕ:** Изключителна опасност! Не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред него! Може да настъпи смърт или сериозно нараняване на детето.



**ВНИМАНИЕ:** Не променяйте по никакъв начин предницата на автомобила. Това може да повлияе неблагоприятно на отварянето на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Винаги поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между вас и волана. Само, когато използвате предпазния колан правилно, той може да ви задържи в положение, позволяващо въздушната възглавница да осигури максимална защита. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват само от оторизиран дилър. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте нищо в участъка пред въздушните възглавници. Не поставяйте нищо в/у или над капаците на въздушните възглавници. При отваряне на въздушната възглавница предметите може да излетят. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не забивайте остри предмети в местата, където са монтирани въздушни възглавници.. Това може да повреди или да повлияе

неблагоприятно задействането на въздушните възглавници. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни телесни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Допълнителните калъфи за седалки, които не са произведени от Ford Motor Company, могат да попречат на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличат риска от наранявания при катастрофа.



**ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да обслужвате, ремонтирате или модифицирате допълнителните предпазни системи на въздушните възглавници или свързаните с тях компоненти поради риск от сериозни наранявания и дори смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Ако компонент на допълнителната система за безопасност се е активирал, той няма да функционира повече. Системата и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат проверени възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняването на телесни повреди и дори смърт.

**Забележка:** При активизиране на въздушна възглавница се чува силен гърмеж и се появява облак безвреден прах. Това е нормално.

**СИСТЕМА ЗА АВТОМАТИЧНО ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА НА ПАСАЖЕРА (ако е налична)**

**Какво представлява системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера**

Системата следи за наличието на седнал пътник и определя дали предната въздушна възглавница за пасажера трябва да бъде активирана.

**Как работи системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера**

Системата използва индикатор за състоянието на въздушната възглавница за пасажера, който светва, за да укаже дали възглавницата е активирана или дезактивирана.



**Забележка:** *Индикаторите за състоянието на въздушната възглавница за пасажера светват за кратък период от време, когато за първи път включите запалването, за да уведомят, че функционират.*



Индикаторите се намират в центъра на приборното табло.

Системата е проектирана да дезактивира предната въздушна възглавница и въздушната възглавница за коленете при следните условия:

- Предната пътническа седалка не е заета.
- Системата разпознава наличието на дете в детско столче.
- Пътникът не се отпуска с цялата си тежест върху седалката за определен период от време.
- Ако има проблем със системата на въздушните възглавници или системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера.

Дори и с тази технология, родителите са силно насърчавани винаги правилно да обезопасяват децата на задната седалка.

- Когато системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера дезактивира предната въздушна възглавница и въздушната възглавница за коленете, светва индикаторът OFF.
- Ако сте монтирали детско столче и индикаторът ON за активни въздушни възглавници свети, изключете запалването, демонтирайте столчето и го поставете отново, като следвайте инструкциите на производителя му.

- След като сте монтирали детско столче с гръб към движението, уверете се, че индикаторът OFF за дезактивирани въздушни възглавници свети. Ако свети индикаторът ON, демонтирайте столчето от предната пътническа седалка.

Системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера работи със сензори, които са част от седалката на предния пътник и предпазния колан. Сензорите са проектирани да откриват наличието на правилно седнал пътник и да определят дали предната въздушна възглавница на пасажера трябва да бъде активирана.

- Когато системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера активира предната въздушна възглавница и въздушната възглавница за коленете, светва индикаторът ON.

Ако възрастен човек седи на предната пътническа седалка, но индикаторът за изключени въздушни възглавници свети, възможно е човекът да не седи правилно на седалката. Ако това се случи:

- Изключете запалването и помолете пътника да постави облегалката на седалката в изправено положение.
- Накарайте човека да седне изправен на седалката, центриран върху възглавницата на седалката, с удобно изпънати крака.

- Рестартирайте автомобила и помолете лицето да остане в това положение за около две минути. Това позволява на системата да отчете наличието на човек върху седалката и активира въздушните възглавници.
- Ако индикаторът OFF за дезактивирана въздушна възглавница остане да свети дори след това, посъветвайте лицето да се вози на задната седалка.
- Краката и коленете на задния пътник опират или натискат седалката.

Условията, изброени по-горе, могат да доведат до неправилно интерпретиране на теглото на правилно седнал пътник от сензорната система. Човекът на предната пътническа седалка може да изглежда по-тежък или по-лек поради условията, описани в списъка по-горе.



Уверете се, че системата работи правилно.

Ако индикаторът за готовност на въздушната възглавница свети, направете следното:

След като всички пътници са регулирали седалките си и са сложили коланите, много е важно да продължат да седят правилно. Правилно седнал пътник седи изправен, облегал на облегалката на седалката и центриран върху възглавницата на седалката, с удобно протегнати крака на пода.

Неправилното седене може да увеличи вероятността от нараняване при катастрофа. Например, ако пътник се прегърби, легне, обърне се настрана, седи напред, наведе се напред или настрана или вдигне единия или двата крака, вероятността от нараняване по време на катастрофа значително се увеличава.

Ако смятате, че състоянието на индикатора за изключена въздушна възглавница за пътника е неправилно, проверете за следното:

- Спрете автомобила.
  - Изключете автомобила.
  - проверете за предмети, поставени под предната пътническа седалка, или товари, които пречат на седалката.
  - Отстранете препятствието(ята) (ако е(са) намерено(и) такова(такива)).
  - Рестартирайте автомобила.
  - Изчакайте поне две минути и се уверете, че индикаторът за готовност на въздушната възглавница вече не свети.
  - Ако индикаторът за готовност на въздушната възглавница остане да свети, това може да е проблем, поради системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера.
- Предмети, заседнали под седалката.
  - Предмети между възглавницата на седалката и централната конзола.
  - Предмети, висящи от облегалката на седалката.
  - Предмети, прибрани в джоба на облегалката на седалката.
  - Предмети, поставени в скута на пътника.
  - Багаж в досег със седалката.
  - Другите пътници бутат или дърпат седалката.

Не се опитвайте да ремонтирате или обслужвате системата. Незабавно закарайте автомобила си при оторизиран дилър.

Ако е необходимо системата да бъде модифицирана с оглед транспортиране на човек с увреждания, свържете се с вашия Център за връзка с клиенти.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**



**ВНИМАНИЕ:** НИКОГА не поставяйте детско столче с гръб към движението на седалка, защитена от АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея, поради опасност от настъпване на СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.



**ВНИМАНИЕ:** Дори и с усъвършенствани системи за обезопасяване, задните седалки са най-безопасното място за деца.



**ВНИМАНИЕ:** Неправилна поза на седене или твърде наклонена облегалка на седалката могат да намалят тежестта, падаща върху възглавницата на седалката и така да повлияят върху работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера, което да доведе до сериозно нараняване или смърт в случай на катастрофа. Винаги сядайте изправени срещу облегалката на седалката, с краката си на пода.



**ВНИМАНИЕ:** Не прибирайте предмети в джоба на гръба на облегалката и не окачвайте предмети на облегалката, ако дете седи на предната пътническа седалка. Не поставяйте предмети под предната пътническа седалка или между седалката и централната конзола. Проверете индикаторната лампа на въздушната възглавница за пътника за правилно състояние на въздушната възглавница. Неспазването на тези инструкции може да попречи на работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера и да увеличи риска от сериозно нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Всяка промяна или модификация на предната пътническа седалка може да повлияе на работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера. Това може сериозно да увеличи риска от нараняване или смърт.

**ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА**

Седалка	Индикатор за състоянието на въздушната възглавница на пътника	Въздушна възглавница за пътника
Свободна	OFF: свети	Дезактивирана
	ON: не свети	
Заета от дете	OFF: свети	Дезактивирана
	ON: не свети	
Заета от възрастен	OFF: не свети	Активирана
	ON: свети	

## КАКВО Е ЕСАЛЛ

eCall е система за спешни повиквания, която е в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/758 на Европейския съюз. Вижте **Информация за потребителя на eCall** (стр. 481).

Системата използва обществената клетъчна мрежа, за да инициира повикване към обществените аварийни служби, когато се активира автоматично при тежка авария или ръчно от пътниците на превозното средство.

eCall е предназначен за спешни повиквания в случай на тежки инциденти или други извънредни ситуации, които изискват намеса на спешните служби. Не поддържа други гласови повиквания.

## КАК РАБОТИ ЕСАЛЛ

Ако ПТП доведе до опит за отваряне на въздушна възглавница, с изключение на въздушните възглавници за коленете и задните надуваеми предпазни колани, или до изключване на горивната помпа, системата инициира обаждане към службите за спешна помощ. Това обаждане не може да бъде отменено.

В спешни ситуации, системата, като помощно комуникационно средство, може да Ви помогне да се свържете с аварийно-спасителните служби. Системата не ръководи спасителните дейности. Местната аварийно-спасителна служба разгръща специфични спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

По време на спешно повикване системата предава данни за автомобила на спешната служба. Вижте **Данни за системата за спешни повиквания – автомобили с: eCall** (стр. 23).

**Забележка:** Ако предаването е неуспешно, това може да доведе до неполучаване на данни за Вашето превозно средство от оператора на спешния телефонен център.

**Забележка:** Ако системата не е в състояние да инициира повикване към спешните служби, се чува гласова

подсказка и индикаторът за спешно повикване светва.

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА СПЕШНО ОБАЖДАНЕ

Системата работи само в райони със съвместима мрежа за мобилни телефони и инфраструктура за спешни услуги.

## ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Не всички пътно-транспортни произшествия активират системата. Ако някое пътно-транспортно произшествие задейства системата, тя инициира повикване към службите за спешна помощ. Не чакайте системата да инициира повикване, ако самите Ви сте в състояние да направите това. Веднага наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със системата в рамките на пет секунди след произшествието, възможно е системата да не функционира.

Ако аудио системата Ви не е фабрична, функцията за спешно обаждане може да не сработи.

## РЪЧНО ОСЪЩЕСТВЯВАНЕ НА СПЕШНО ПОВИКВАНЕ



**ВНИМАНИЕ:** Бъдете предпазливи, когато осъществявате спешно повикване по време на шофиране.

1. Включете запалването.
2. Натиснете SOS символа, намиращ се върху конзолата на тавана, за да отворите капака на бутона за осъществяване на спешно повикване.
3. Натиснете бутона за осъществяване на обаждане до спешните служби.

**Забележка:** Натиснете отново бутона преди свързване, за да прекратите обаждането.

4. Говорете с оператора.

**Забележка:** След приключване на спешното повикване, операторът на спешния телефон може да позвъни на Вашия автомобил. Автомобилът автоматично отговаря на входящите повиквания в рамките на час.



Индикаторът е интегриран в бутона за спешно повикване на конзолата над главата ви.

Той светва ярко за кратко време, когато включите запалването.

### ИНДИКАТОР ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ



**ВНИМАНИЕ:** ако системата е неизправна, проверете автомобила си при първа възможност.

Статус на индикатора на системата за спешни повиквания	Описание
Изключен индикатор.	Системата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Приглушено червено.	Нормална работа.
Премигва бързо.	Системата задейства аварийно повикване.
Премигва сравнително бързо.	Системата предава данни за автомобила на аварийните служби.
Премигва бавно.	Системата се е свързала с аварийните служби и е установила връзка.
Ярко червено.	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност.

**СМЯНА НА РЕЗЕРВНАТА БАТЕРИЯ**

Системата има резервна батерия и показва кога трябва да бъде сменена. Препоръчваме Ви да смените батерията при оторизиран дилър.

**ECALL – РЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ**

**eCall – информационни съобщения**

Съобщение	Описание
Emergency Call System malfunction (Неизправност на системата за аварийни повиквания.)	Системата не работи. Автомобилът следва да бъде проверен при първа възможност

## ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Стандартният работен обхват за вашия предавател е около 10 м.

Следните фактори могат да окажат влияние върху обхвата:

- атмосферни условия
- радио-кули наблизо
- конструкции около автомобила
- други МПС, паркирани близо до автомобила.

Радио-честотата, използвана от Вашето дистанционно управление може да бъде използвана и от други радиопредаватели, напр. аматорски радиа, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни, клетъчни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако има смущения в честотите, няма да може да използвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

**Забележка:** Уверете се, че автомобилът е заключен, преди да го оставите без надзор.

**Забележка:** Ако сте в обхват и натиснете неволно бутон, дистанционното управление ще реагира.

**Забележка:** Дистанционното управление съдържа чувствителни електро-компоненти. Излагането му на влага или удар може да предизвика трайни повреди.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Използвайте вашето дистанционно управление за достъп до различни системи на автомобила.

**Забележка:** Бутоните на вашето дистанционно може да се различават в зависимост от региона или опциите на автомобила.

## Отключване



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Вж.

**Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционното управление** (стр. 66).

## Заключване



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Вж.

**Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционно управление** (стр. 66).

## Дистанционно стартиране (ако е налично)



Натиснете бутона за дистанционно стартиране. Вж.

**Дистанционно стартиране и спиране на автомобила** (стр 113).

## Паник аларма (ако е налична)



Натиснете бутона, за да активирате паник алармата. Вж.

**Активиране на паник алармата** (стр. 54).

## ИЗСКАЧАЩ КЛЮЧ

### Изваждане на острието на ключа

Натиснете бутона, за да изскочи металното острие.



**Забележка:** Проверявайте острието на ключа за замърсявания. Периодично почиствайте с четка.

#### Прибиране на острието на ключа

Натиснете и задръжте кръглия бутон на дистанционното управление, за да приберете острието на ключа, когато не се използва.



#### ИЗВАЖДАНЕ НА МЕТАЛНАТА ПЛАСТИНА НА КЛЮЧА



Натиснете бутона върху пасивния ключ и издърпайте острието навън.

#### АКТИВИРАНЕ НА ПАНИК АЛАРМАТА (ако е налична)



Натиснете бутона, за да активирате паник алармата. Натиснете отново бутона или включете запалването, за да я изключите.

**Забележка:** Паник алармата работи само при изключено запалване.

#### НАМИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Светлинните пътепоказатели ще започнат да мигат.

**Забележка:** препоръчваме Ви да използвате този метод, ако не можете да локализирате Вашия автомобил.



**СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА  
ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ -  
АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН**

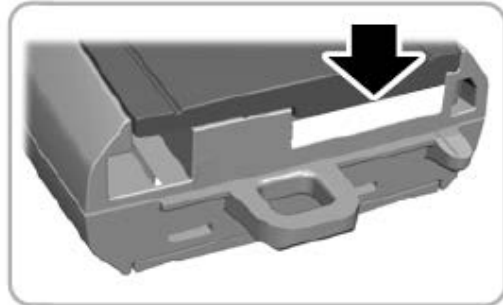
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

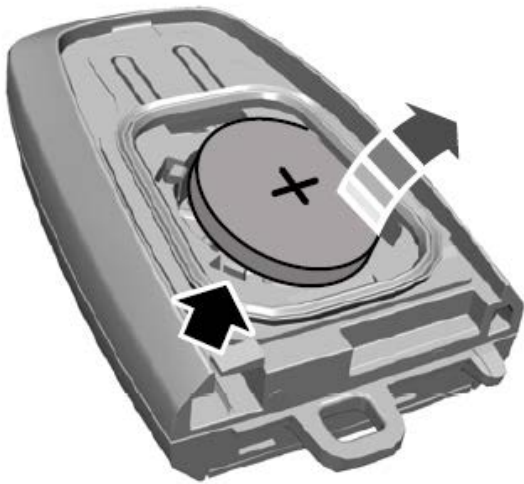
Дистанционното управление използва една 3-V плоска литиева батерия CR2450 или еквивалент.



1. Натиснете бутона и издърпайте металното острие на ключа.



2. Пъхнете тънка монета под езика, скрит под острието на ключа и я завъртете, за да отстраните капака.



3. Поставете отвертка, в показаното положение и внимателно извадете батерията
4. Поставете нова батерия с + обърнат нагоре.
5. Поставете отново капака на корпуса на батерията върху дистанционното управление и върнете металното острие на ключа на мястото му.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

**Забележка:** Не почиствайте клемите на батерията и задната повърхност на печатната платка от греста.

**Забележка:** Смяната на батерията не изтрива програмирането на ключа. Дистанционното управление трябва да работи нормално.

### СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ – АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ



**ВНИМАНИЕ:** Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.



**ВНИМАНИЕ:** Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

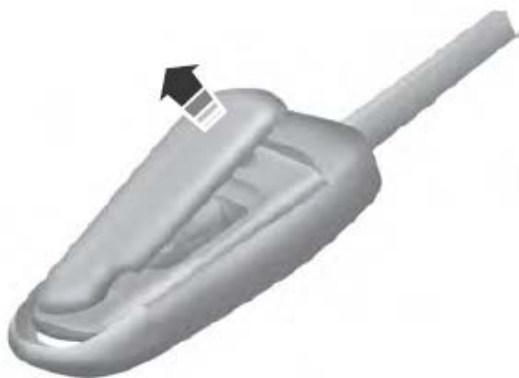
#### Процедура по смяна на батерията

Дистанционното управление използва една 3-V плоска литиева батерия CR2032 или еквивалент.

Натиснете бутона, за да освободите металното острие, преди да започнете процедурата.



1. Поставете отвертка в показаната позиция и леко натиснете скобата.
2. Натиснете скобата надолу, за да освободите капака на батерията.



3. Внимателно отстранете капака.



4. Поставете отвертка, както е показано, за да освободите батерията.



**Забележка:** Не докосвайте контактите на батерията или печатната платка с отвертката.

5. Извадете батерията.
6. Поставете нова батерия с + нагоре.
7. Поставете капака на батерията.



Изхвърляйте старите батерии по екологичен начин. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

**Забележка:** Не почиствайте клемите на батерията и задната повърхност на печатната платка от греста.

**Забележка:** Смяната на батерията не изтрива програмирането на ключа. Дистанционното управление трябва да работи нормално.

### ПОДМЯНА НА ИЗГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да закупите резервни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционни управления за вашия автомобил.



**Забележка:** Вашите резервни ключове на автомобила пристигат с етикет, който предоставя важна информация за изработените за автомобила ключове. Съхранявайте етикета на безопасно място за бъдещи справки.

## ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Трябва да имате две предварително програмирани дистанционни управления във вашия автомобил и новите, непрограмирани дистанционни управления да са лесно достъпни. Свържете се с оторизиран дилър, за да програмира резервното дистанционно управление, ако не са налични две предварително програмирани дистанционни управления. Уверете се, че автомобилът ви е изключен, преди да започнете тази процедура.

Уверете се, че сте затворили всички врати преди да започнете. Вратите трябва да останат затворени до края на процедурата. Изпълнете всички стъпки в рамките на 30 секунди след стартиране на последователността. Спрете и изчакайте поне една минута, преди да започнете отново, ако сте объркали някоя от стъпките.

**Забележка:** Можете да програмирате максимум четири дистанционни управления към вашия автомобил.

**Забележка:** Ако вашите програмирани дистанционни управления бъдат изгубени или откраднати и нямате допълнително кодирано дистанционно, трябва да транспортирате автомобила си до оторизиран дилър. Съхранявайте допълнително програмирано дистанционно управление далеч от автомобила си на сигурно място, за да избегнете неприятни изненади. Свържете се с оторизиран дилър, за да закупите резервни или допълнителни дистанционни управления.

Прочетете и запомнете цялата процедура, преди да започнете.

## Процедура по програмиране



1. Поставете първото програмирано дистанционно на обозначеното място в централната конзола. Без да натискате педала на спирачката, натиснете кратко бутона за запалване.
2. Изчакайте пет секунди и след това натиснете отново кратко бутона за запалване.
3. Извадете дистанционното управление.
4. В рамките на 10 секунди поставете второ програмирано дистанционно управление на обозначеното място. Натиснете кратко бутона за запалване.
5. Изчакайте пет секунди и след това натиснете отново кратко бутона за запалване. Дръжте запалването включено поне 3 секунди, но не повече от 10 секунди.
6. Извадете дистанционното управление.
7. Поставете непрограмираното дистанционно управление на обозначеното място и натиснете кратко бутона за запалване.

Програмирането вече е завършено. С крак върху педала на спирачката натиснете бутона за запалване, за да проверите дали функциите на дистанционното управление работят и дали вашето превозно средство стартира с новото дистанционно управление.

Ако програмирането не е успешно, изчакайте 10 секунди и повторете стъпки от 1 до 7. Ако и повторният опит не е успешен, закарайте автомобила си при оторизиран дилър.

### **ПРОГРАМИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ - АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ**

#### **Основна информация**

Можете да програмирате ваше дистанционно управление за вашия автомобил. Тази процедура програмира както кода на имобилайзера на двигателя, така и дистанционното отключване и заключване на вашия автомобил.

Използвайте само дистанционни управления с вграден метален ключ.

Трябва да имате две предварително програмирани кодирани дистанционни управления и ново непрограмирано дистанционно управление в готовност. Свържете се с оторизиран дилър, за да програмира резервното дистанционно управление, ако двете предварително програмирани кодирани дистанционни управления не са налични.

Прочетете и запомнете цялата процедура, преди да започнете.

#### **Стъпки за програмиране на вашето резервно дистанционно управление**

1. Поставете първия предварително програмиран кодиран ключ в запалването.
2. Включете запалването. Дръжте запалването включено поне три секунди, но не повече от 10 секунди.

3. Изключете запалването и извадете първия кодирани ключ от запалването.
4. След три секунди, но в рамките на 10 секунди след изключване на запалването, поставете втория предварително кодиран ключ в запалването.
5. Включете запалването. Дръжте запалването включено поне три секунди, но не повече от 10 секунди.
6. Изключете запалването и извадете втория предварително програмиран кодиран ключ от запалването.
7. След три секунди, но в рамките на 10 секунди след изключване на запалването и изваждане на предварително програмирания кодиран ключ, поставете новия непрограмиран ключ в запалването.
8. Включете запалването. Дръжте запалването включено поне шест секунди, докато чуете цикъла на заключване на вратата.
9. Извадете новопрограмирания кодиран ключ от запалването.

Ключът стартира двигателя, ако програмирането е успешно. Можете да управлявате системата за безключов достъп с новото дистанционно управление с вграден метален ключ.

Ако програмирането не е успешно, изчакайте 20 секунди и повторете стъпки от 1 до 8. Ако и повторният опит не е успешен, закарайте автомобила си при оторизиран дилър.

**Забележка:** *Можете да програмирате максимум шест кодирани дистанционни управления към вашия автомобил.*

**КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Действие
Key battery low Replace soon (Батерията на ключа е изтощена. Подменете я скоро)	Сменете батерията на дистанционното управление.

## КАКВО Е МУКЕУ

МуKey Ви позволява да програмирате ключове с ограничени режими на шофиране, за да насърчите добри навици при управление на автомобила.

## НАСТРОЙКИ НА МУКЕУ

### НАСТРОЙКИ НА МУКЕУ, КОИТО НЕ МОГАТ ДА БЪДАТ КОНФИГУРИРАНИ

#### Напомняне за непоставен предпазен колан или Belt-Minder™

МуKey заглушава аудио системата, докато пътникът на предната седалка не постави предпазния колан.

**Забележка:** ако Вашият автомобил има AM/FM радио или много базова аудио система, звукът ѝ може да не се изключи.

#### Сателитно радио (ако е оборудвано)

Някои сателитни радиоканали имат ограничен достъп до радио съдържание за възрастни.

#### Ранно предупреждение за намаляващо гориво.

Предупредителната лампа за ниско ниво на горивото се включва по-рано.

#### Помощни системи за шофиране и паркиране

Не можете да промените настройките на помощните системи при паркиране, системата за следене на мъртвата зона и предупреждението за напречен трафик. Тези системи се включват, когато автомобилът се включи и не можете да ги изключите с МуKey.

Не можете да конфигурирате настройките на системата за съдействие при опасност от сблъсък и системата за придържане в лентата на движение. Тези системи се включват, когато автомобилът се включи, но можете да ги изключите с МуKey.

**Забележка:** Водачите с МуKey могат да изключат функцията за предупреждение при напускане на лентата на движение, но тази функция се включва отново автоматично с всеки нов цикъл на запалване.

### НАСТРОЙКИ НА МУКЕУ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ КОНФИГУРИРАНИ

Можете да конфигурирате следните настройки, след като създадете МуKey. Вж. **Създаване на МуKey** (стр. 62).

## Ограничение на скоростта



**ВНИМАНИЕ:** Не ограничавайте с МуKey максималната скорост до степен, която би попречила на водача да поддържа безопасна скорост предвид отчетените ограничения на скоростта и преобладаващите пътни условия. Водачът винаги носи отговорност за управлението на автомобила в съответствие с местните закони и преобладаващите условия. Неспазването на това предупреждение може да доведе до злополука или нараняване.

Можете да зададете ограничение на скоростта за вашия автомобил. На сензорния екран се появяват предупредителни съобщения и се чува звуков сигнал, ако автомобилът ви достигне зададената скорост. Не можете да отмените зададената скорост, когато използвате МуKey.

#### Предупреждение за превишение на предварително зададена максимална скорост

Можете да зададете предупреждение за за превишение на предварително зададена максимална скорост на вашия автомобил. На сензорния екран се появяват предупредителни съобщения и се чува тон, ако автомобилът ви превиши зададената скорост.

#### Ограничение на звука на аудио системата

Максималната сила на звука на аудио системата намалява. На сензорния екран се появява съобщение, ако се опитате да надвишите ограничението за сила на звука. Автоматичният контрол на звука се изключва.

#### Осъществяване на спешно повикване

Ако зададете тази функция да е винаги включена, не можете да я изключите с МуKey.

#### Не безпокойте

Ако зададете тази функция да е винаги включена, не можете да я изключите с МуKey.

**Забележка:** Ако телефон е свързан с помощта на Apple CarPlay или Android Auto, докато шофирате с MyKey, водачът може да получава телефонни обаждания и текстови съобщения, дори ако ограничението „Не безпокойте“ е включено. И ако превозното средство се предлага със сателитно радио, няма ограничение за съдържанието за възрастни.

### Контрол на сцеплението и стабилността

Ако настроите контрола на сцеплението или контрола на стабилността винаги включени, не можете да ги изключите с MyKey.

### СЪЗДАВАНЕ НА МУКЕУ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН



1. Поставете дистанционното управление на обозначеното за това място.
2. Включете запалването с помощта на администраторски ключ.
3. Натиснете **Settings** (Настройки).
4. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
5. Натиснете **MyKey**.

6. Натиснете **Create MyKey** (Създай MyKey).
7. Натиснете **Yes** (Да).

**Забележка:** След като потвърдите създаването на MyKey, препоръчваме да надпишете ключа.

### СЪЗДАВАНЕ НА МУКЕУ - АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ

1. Включете запалването с помощта на администраторски ключ.
2. Натиснете **Settings** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
4. Натиснете **MyKey**.
5. Натиснете **Create MyKey** (Създай MyKey).
6. Натиснете **Yes** (Да).

**Забележка:** След като потвърдите създаването на MyKey, препоръчваме да надпишете ключа.

### ПРОГРАМИРАНЕ НА МУКЕУ

Можете да програмирате което и да е дистанционно управление като MyKey с ограничения, но трябва да оставите едно непроменено като администраторски ключ.

1. Включете автомобила с администраторски ключ.
2. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
3. Натиснете **Settings** (Настройки).
4. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
5. Натиснете **MyKey**.
6. Изберете настройка и натиснете **OK**.
7. Конфигурирайте настройката.



## ИЗЧИСТВАНЕ НА ВСИЧКИ МУКЕЙ

Когато изчистите Вашите MyKey, премахват се всички ограничения и връщат се всички MyKey в първоначалното им състояние на администраторски ключ едновременно.

1. Включете автомобила с администраторски ключ.
2. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
3. Натиснете **Settings** (Настройки).
4. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
5. Натиснете **MyKey**.
6. Натиснете **Clear all MyKeys** (нулиране на всички MyKey).
7. Натиснете **Yes**.

## ПРОВЕРКА НА СЪСТОЯНИЕТО НА СИСТЕМАТА МУКЕЙ

Можете да намерите информация за изминатото разстояние с помощта на MyKey и броя на администраторските

ключове и MyKey, създадени за вашето превозно средство.

1. Включете автомобила с администраторски ключ.
2. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
3. Натиснете **Settings** (Настройки).
4. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
5. Натиснете **MyKey**.
6. Натиснете **MyKey Information** (Информация за MyKey).

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА МУКЕЙ СЪС СИСТЕМИ ЗА ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

MyKey не е съвместим с алтернативни системи за дистанционно стартиране. Ако решите да инсталирате система за дистанционно стартиране, се обърнете към оторизиран дилър за одобрена от Ford система за дистанционно стартиране.

## МУКЕЙ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### МУКЕЙ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Съобщение	Описание
Place key in backup location (поставете ключ в обозначеното място за програмиране)	Показва се при опит за създаване на MyKey, когато администраторският ключ не е поставен в обозначеното място за програмиране. Вижте <b>Създаване на MyKey</b> (стр. 62).
Key is already a MyKey (ключът е програмиран като MyKey)	Показва се при опит за създаване на MyKey с ключ, който вече е програмиран като MyKey.
Key restricted at next start. Label this key (Ключът ще бъде ограничен при следващо стартиране. Маркирайте този ключ)	Показва се за потвърждение, че ключът е ограничен, след като изключите запалването.

**МУКЕУ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ - АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ**

<b>Съобщение</b>	<b>Описание</b>
Key is already a MyKey (ключът е програмиран като MyKey)	Показва се при опит за създаване на MyKey с ключ, който вече е програмиран като MyKey.
Key restricted at next start. Label this key (Ключът ще бъде ограничен при следващо стартиране. Маркирайте този ключ)	Показва се за потвърждение, че ключът е ограничен, след като изключите запалването.

## **МУКЕУ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН**

### **Какво е администраторски ключ?**

Администраторският ключ е ключ, който не сте създали като МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62).

### **Защо не мога да създам МуKey?**

Не сте поставили администраторския ключ на обозначеното място за програмиране. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62). Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ. Ключът, използван за включване на запалването, е единственият администраторски ключ. Трябва да има поне един администраторски ключ. Не сте изключили запалването след създаването на последния МуKey.

### **Защо не мога да програмирам МуKey?**

Администраторският ключ не е във вашето превозно средство. Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ. Не сте създали никакви МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62).

### **Защо не мога да изчистя всички МуKey?**

Администраторският ключ не е във вашето превозно средство. Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ. Не сте създали никакви МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62).

### **Защо разстоянието, изминато при ползване на МуKey, не се натрупва?**

Ключът, използван за стартиране на двигателя, е администраторски ключ. Във вашия автомобил има администраторски ключ и МуKey. Не сте създали никакви МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62). Изчистили сте всички МуKey. Вижте **Изчистване на всички МуKey** (стр. 63).

### **Защо не мога да стартирам двигателя с МуKey?**

Във вашия автомобил има администраторски ключ и МуKey. Системата разпознава само администраторския ключ, когато и двата са налични.

## **МУКЕУ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: КЛЮЧ**

### **Какво е администраторски ключ?**

Администраторският ключ е ключ, който не сте създали като МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62).

### **Защо не мога да създам МуKey?**

Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ. Ключът, използван за включване на запалването, е единственият администраторски ключ. Трябва да има поне един администраторски ключ.

### **Защо не мога да програмирам МуKey?**

Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ. Не сте създали никакви МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62).

### **Защо не мога да изчистя всички МуKey?**

Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ. Не сте създали никакви МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62).

### **Защо разстоянието, изминато при ползване на МуKey, не се натрупва?**

Ключът, използван за стартиране на двигателя, е администраторски ключ. Не сте създали никакви МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 62). Изчистили сте всички МуKey. Вижте **Изчистване на всички МуKey** (стр. 63).

## ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪН

### ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да използвате дистанционното управление само когато автомобилът ви е неподвижен.

#### Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.

#### Заклучване на вратите



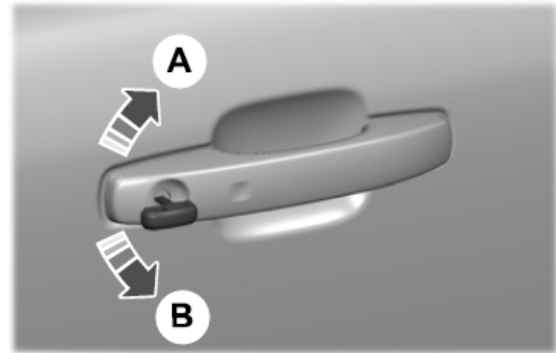
Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Едно присветване на аварийните предупредителни светлини потвърждава, че автомобилът е заключен.

Можете също така да използвате дистанционното управление, за да заключите или отключите вратата на товарното отделение, ако вашият автомобил се предлага с електрическо заключване на вратата на товарното отделение. Вижте **Заклучване и отключване на товарното отделение** (стр. 71).

**Забележка:** За повече информация относно управлението на вратите извън вашия автомобил вижте **Безключов достъп** (стр. 70).

### ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ С МЕТАЛНИЯ КЛЮЧ

Ако има повреда в електрическото заключване на вратата, можете да използвате острието на ключа, за да заключите и отключите вратите.



A      заключване

B      отключване

## ОПЕРИРАНЕ С ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ

### ОТКЛЮЧВАНЕ И ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИ С ЦЕНТРАЛНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Бутоните за отключване и заключване се намират върху предните врати.



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.



Натиснете бутона, за да заключите всички врати.

**Забележка:** Централното заключване работи само ако предните врати са плътно затворени.

### ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИТЕ ОТВЪТРЕ

Дръпнете лоста от вътрешната страна на вратата, за да я отключите и отворите.

### АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

#### Какво представлява автоматичното отключване

Автоматичното отключване е функция за отключване, която отключва вратите на автомобила, когато автомобилът ви спре.

#### ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО ОТКЛЮЧВАНЕ

Автоматичното отключване отключва всички врати, когато са изпълнени всички от следните условия:

- Вашето превозно средство спре.
- Вратата на водача бъде отворена в рамките на 10 минути след изключване на запалването или поставяне в позиция на контакт.

#### АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ОТКЛЮЧВАНЕ

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
4. Натиснете **Locks** (ключалки).
5. Включете или изключете **Auto Unlock** (Автоматично отключване).

### НЕУСПЕШНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА НЕУСПЕШНОТО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Неуспешното заключване е функция, която ви предупреждава, ако автомобилът ви не е заключен.

#### ОГРАНИЧЕНИЯ

Аварийните предупредителни светлини няма да мигат, ако натиснете веднъж бутона за заключване, а предният капак или някоя от вратите е отворена.

Ако изключите функцията, клаксонът няма да подаде сигнал, ако натиснете бутона за заключване на дистанционното управление, а има отворена врата.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА НЕУСПЕШНОТО ЗАКЛЮЧВАНЕ

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
4. Натиснете **Locks** (ключалки).
5. Включете или изключете **Mislock** (неуспешно заключване).

### АВТОМАТИЧНО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

#### КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ПОВТОРНО ЗАКЛЮЧВАНЕ

Вратите автоматично се заключват отново, ако не отворите врата в рамките на 45 секунди след отключване на вратите с дистанционното управление. Вратите се заключват и алармата се връща в предишното си състояние.

### ИНДИКАТОРИ ЗА ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВРАТИТЕ

Светодиод в бутона за заключване върху вратата светва, когато заключите вратата. Той остава включен до пет минути след като изключите запалването.

### ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

#### Звуково предупреждение за недобре затворена врата

Прозвучава, когато вратата не е добре затворена, а автомобилът ви се движи.

## ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ

### ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

### Предупредителна лампа при отворена врата



Светва, когато включите запалването и остава да свети, ако някоя врата или предният капак са отворени.

### ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Driver door open (Шофьорска врата отворена)	Показва дали някоя врата е отворена. Затворете вратата плътно
Passenger door open (Пасажерска врата отворена)	
Rear left door open (Задна лява врата отворена)	
Rear right door open (Задна дясна врата отворена)	
Bonnet open (преден капак отворен)	Указва, че предният капак е отворен. Затворете го добре.

### **ВРАТИ И КЛЮЧАЛКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Могат ли аксесоари като стъпенки или дръжки да се свързват към модулите на заключващите механизми?**

Не използвайте модулите на заключващите механизми на вратите, за да свързвате аксесоари към тях, като дръжки или стъпенки, тъй като това може да причини повреда на вашия автомобил.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДОСТЪПА БЕЗ КЛЮЧ

Уверете се, че вашето дистанционно управление е в рамките на 1 м (3 фута) от дръжките на предните врати.

Системата може да не функционира, ако:

- Дистанционното управление остане неподвижно за около минута.
- Акумулаторът на автомобила няма заряд.
- Батерията на дистанционното управление няма заряд.
- Има смущения, причиняващи проблеми с честотите на дистанционното управление..
- Дистанционното управление е твърде близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

### НАСТРОЙКИ НА БЕЗКЛЮЧОВИЯ ДОСТЪП

#### Включване и изключване на безключов достъп

1. Включете запалването, като използвате оригинален ключ, който не е създаден като MyKey.
2. Натиснете **Settings** (Настройки) от сензорния дисплей.
3. Натиснете **Vehicle Settings** (Настройки на автомобила).
4. Натиснете **Locks** (Ключалки).
5. Включете или изключете **Intelligent Access** (Интелигентен достъп).

#### Препрограмизиране на функцията за отключване

Можете да програмирате функцията за отключване, така че да отключва само вратата на водача, когато докоснете датчика за отключване.

Натиснете и задръжте бутоните за заключване и отключване на дистанционното управление едновременно за четири секунди, за да дезактивирате или активирате двустепенното отключване.

Тази настройка може също да бъде променена в менюто Settings

(Настройки) на автомобила на сензорния екран, под Locks (Ключалки).

Ако програмирате функцията за отключване, така че да се отключва само вратата на шофьора, можете да отключите всички останали врати, като натиснете бутона за отключване на дистанционното управление или от вътрешността на автомобила си, като използвате съответния бутон на вратата. Можете да отключите отделни врати, като дръпнете лостчетата за отваряне от вътрешната страна на тези врати.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕЗКЛЮЧОВИЯ ДОСТЪП

#### Отключване на вратите



При наличието на Ваш пасивен ключ, намиращ се в рамките на 1 м (3 фута) от автомобила, докоснете за няколко секунди датчика за отключване на гърба на дръжката на вратата отвън и след това дръпнете дръжката на вратата, за да отключите автомобила си. Внимавайте да не докосвате датчика за заключване и да не дърпате дръжката на вратата твърде бързо. Системата за интелигентен достъп изисква кратко забавяне за удостоверяване на вашия пасивен ключ.

#### Заклучване на вратите



При наличието на Ваш пасивен ключ, намиращ се в рамките на 1 м (3 фута) от автомобила, докоснете датчика за заключване на дръжката на вратата отвън за приблизително една секунда, за да заключите автомобила си. Внимавайте да не докосвате едновременно датчика за отключване на гърба на дръжката на вратата. След като заключите, може веднага да дръпнете дръжката на вратата, за да проверите дали автомобилът се е заключил.



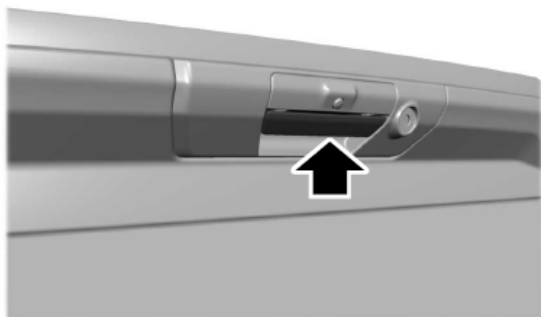
### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Изключително опасно е да се возите в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.

### ОТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Отваряне на вратата на товарното отделение отвън



Издърпайте нагоре дръжката, за да отворите вратата на товарното отделение.

**Забележка:** Може да се наложи първо да отключите вратата на товарното отделение.

### ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ



A отключване

B заключване

1. Поставете ключа за запалване в ключалката на вратата на товарното отделение.
2. Завъртете го наляво, за да отключите вратата.
3. Завъртете го надясно, за да заключите вратата.

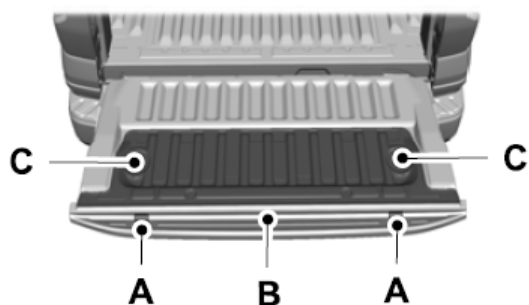
### Електронно отключване и заключване

Можете да заключвате и отключвате вратата на товарното отделение с дистанционното управление или бутоните за електронно отключване и заключване.

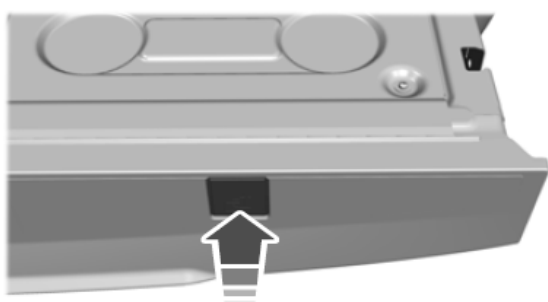
### РАБОТНА ПОВЪРХНОСТ НА ВРАТАТА НА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Работната повърхност на вратата на товарното отделение е издръжлива и функционална повърхност от вътрешната страна на вратата, която можете да използвате за извършване на различни задачи.

За да използвате работната повърхност на вратата на товарното отделение, спуснете вратата надолу.



- A. Отвор за обезопасяване на товари.
- B. Метрична линия.
- C. Поставка за чаша.



В работната повърхност на задната врата има отвори за обезопасяване на материали, които ви позволяват да закрепите пренасяния материал.

**Забележка:** Може да възникне повреда на задната врата, ако вертикалното рамо на отвора е претоварено в някоя посока.

**Забележка:** Когато приключите с използването на работната повърхност на вратата, уверете се, че сте премахнали всичките си вещи, след което затворете вратата на товарното отделение.

**Забележка:** Метричната линия е обект на термични промени с грешки при измерване от  $\pm 5$  mm (0,2 инча).

### ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата предотвратява стартирането на двигателя с неправилно кодиран ключ.

**Забележка:** *Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.*

#### КАК РАБОТИ ПАСИВНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Пасивната система против кражба се активира, когато изключите запалването.

Системата се дезактивира при включване на запалването с правилно кодиран ключ.

**Забележка:** *Системата не е съвместима със системи за дистанционно стартиране, различни от тези на Ford.*

**Забележка:** *Не оставяйте дубликат на кодиран ключ в автомобила си. Винаги вземайте ключовете и заключвайте всички врати, когато напускате автомобила си.*

### АЛАРМЕНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Системата ще ви предупреди за неразрешено влизане във вашия автомобил.

#### КАК РАБОТИ АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Когато е активирана, алармата се задейства в следните случаи:

- Ако някой отвори врата или предния капак без правилно кодиран ключ или дистанционно управление.
- Ако включите Вашето превозно средство без правилно кодиран ключ.
- Ако вътрешните сензори засекат движение вътре във Вашия автомобил.
- Ако сензорите за промяна в наклона засекат опит за повдигане на вашия автомобил.
- Ако някой разкачи акумулатора на превозното средство или сирената с автономно хранване.

Всеки следващ опит да се предприеме някое от изброените по-горе действия, ще задейства отново алармата.

Ако алармата бъде задействана, звуковият сигнализатор на алармата ще звучи в продължение на 30 секунди и аварийните предупредителни светлини ще мигат в продължение на пет минути.

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АЛАРМАТА ЗА ОХРАНА НА ПЕРИМЕТЪРА

Алармата за охрана на периметъра е проектирана да разпознава неоторизиран достъп до вашия автомобил.

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ВЪТРЕШНИТЕ СЕНЗОРИ

Вътрешните сензори са проектирани да отчитат движение във вашия автомобил.

Вътрешните сензори се намират в конзолата на тавана.

**Забележка:** *Не покривайте вътрешните сензори.*

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ СЕНЗОРИТЕ ЗА ПРОМЯНА В НАКЛОНА

Сензорът за промяна в наклона е проектиран да разпознава опит за повдигане на вашия автомобил, например за демонтиране на колело или качването му на платформа.

## СИРЕНА С АВТОНОМНО ЗАХРАНВАНЕ

Сирената с автономно захранване е допълнителна алармена система, която подава звуков предупредителен сигнал, ако акумулаторът на автомобила бъде разкачен, за да се дезактивира алармената система.

## АКТИВИРАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Алармата е готова за активиране, когато автомобилът ви бъде изключен.

Заклучете автомобила си с дистанционното управление, за да активирате алармата.

## ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Изключете алармата, като изпълните някое от следните действия:

- Отключете вратите или товарното отделение с дистанционното управление.
- Включете запалването или стартирайте двигателя.

## НАСТРОЙКИ НА АЛАРМЕНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

### КАКВИ СА НИВАТА НА СИГУРНОСТ НА СИСТЕМАТА

Можете да изберете две нива на сигурност, всички сензори и наблюдение на периметъра.

#### Всички сензори

Активирането на всички сензори е стандартна настройка.

Всички оборудвани сензори се включват, когато активирате алармата.

**Забележка:** *Не активирайте алармата в режим на пълна защита, ако пътници, животни или други движещи се обекти остават вътре в автомобила ви или ако транспортирате автомобила, тъй като това може да задейства алармата.*

## Наблюдение на периметъра

При наблюдение на периметъра вътрешните сензори не се включват, когато активирате алармата.

Всички други оборудвани сензори се активират, когато активирате алармата в този режим.

## НАСТРОЙКА НА НИВОТО НА СИГУРНОСТ НА АЛАРМАТА

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Alarm System** (алармена система).
4. Натиснете **Motion Sensors** (датчици за движение).
5. Натиснете настройка.

## ИЗБОР НА НИВО НА СИГУРНОСТ

Можете да изберете какво ниво на сигурност искате, след като изключите запалването.

**Забележка:** *Ако не изберете настройка, системата по подразбиране включва всички сензори.*

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗБОРА НА НИВО НА СИГУРНОСТ

1. Натиснете **Settings** (Настройки) върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
3. Натиснете **Alarm System** (алармена система).
4. Включете или изключете **Ask on Exit** (избор на ниво на сигурност).

**СИГУРНОСТ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**СИГУРНОСТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Детайли</b>
No key detected (Не е открит ключ)	Системата не е открила правилно кодиран ключ.
Starting system malfunction (Неизправност на системата за стартиране)	Системата е неизправна. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm (активирана аларма стартирайте автомобила за да я изключите)	Показва се, когато алармата е била задействана поради неразрешено влизане.
Alarm announcement (съобщение за активирана аларма)	

**СИГУРНОСТ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ  
ВЪПРОСИ**

**Какво трябва да направя, ако има потенциален проблем с алармата на автомобила?**

Занесете всички дистанционни управления на оторизиран дилър, ако има някакъв потенциален проблем с алармата във вашия автомобил.

**Какво трябва да направя, ако автомобилът не може да запали с правилно кодиран ключ?**

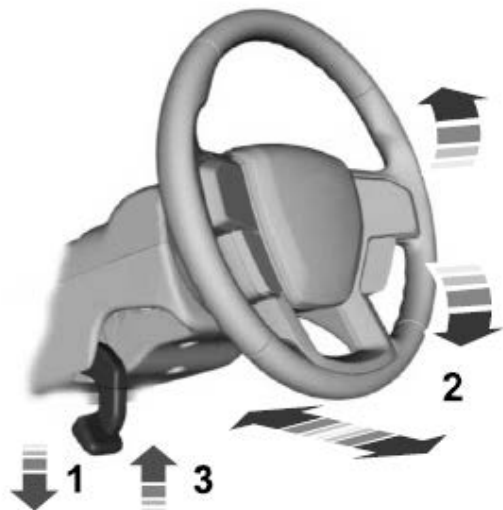
Проверете автомобила си възможно най-скоро.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА



**ВНИМАНИЕ:** Не регулирайте волана, докато Вашето превозно средство е в движение.

**Забележка:** Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 129).



1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.
3. Заклучете кормилната колона.

## ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

1. Извадете ключа от запалването.
2. Завъртете леко волана, за да го заключите.

## Отключване на волана



**ВНИМАНИЕ:** Винаги проверявайте дали кормилното управление е отключено, преди да се опитате да преместите автомобила си.

1. Поставете ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция I.

**Забележка:** Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването.

## ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Воланът ще се заключи малко след като паркирате автомобила си и пасивният ключ е извън него.

**Забележка:** Воланът няма да се заключи, когато запалването е включено или когато автомобилът ви се движи.

## Отключване на волана

Воланът се отключва, когато системата открие валиден пасивен ключ във вашето превозно средство. Ако воланът се блокира отново, включете запалването, за да го отключите.

**Забележка:** Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването.

## КЛАКСОН



Натиснете в центъра на волана близо до иконата на клаксона, за да подадете звуков сигнал с клаксона.

### ЧИСТАЧКИ ЗА ПРЕДНОТО СТЪКЛО

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Не пускайте чистачките на сухо челно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Пръснете течност с дюзите, преди да пуснете чистачките, ако предното стъкло е сухо.

Размразете напълно предното стъкло, преди да включите чистачките.

Изключете чистачките на предното стъкло, преди да влезете в автомивка.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЧИСТАЧКИТЕ



- A Единично почистване
- B Периодично почистване/  
автоматично почистване
- C Нормално почистване
- D Високоскоростно почистване



Бутнете лостчето нагоре или надолу, за да включите стъклочистачките.

### АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ (ако са оборудвани)

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ ЧИСТАЧКИ

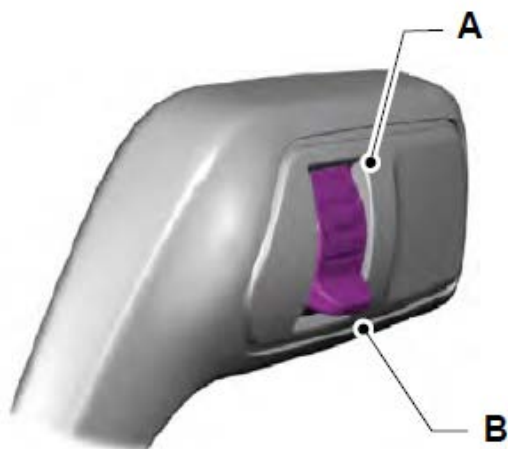
Автоматичните чистачки се включват и контролират скоростта и честотата на почистване.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Wipers** (чистачки).
5. Включете или изключете **Rain sensing** (активиране при дъжд).

**Забележка:** Когато изключите функцията, чистачките не се активират, когато завали дъжд. Когато включите чистачките на предното стъкло в позиция за периодично почистване с изключена функция за автоматично почистване, чистачките спазват скоростта на почистване, зададена от въртящия се регулатор.



### НАСТРОЙКА НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА СЕНЗОРА ЗА ДЪЖД



- A Висока чувствителност
- B Ниска чувствителност

Използвайте въртящия се превключвател, за да регулирате чувствителността на сензора за дъжд.

Когато изберете висока чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установи наличие на малко количество вода по предното стъкло.

Ако изберете ниска чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установи наличие на голямо количество вода по предното стъкло.

### ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

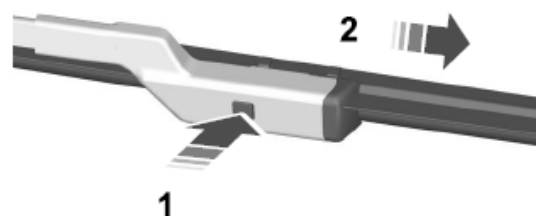


Прокарайте върха на пръстите си по ръба на чистачките, за да проверите за неравности.

### СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЪДНИТЕ ЧИСТАЧКИ

Изключете автомобила, преди да започнете подмяната.

**Забележка:** Не местете ръчно рамената на чистачките. За да поставите рамената на чистачките в сервисно положение, включете автомобила си в режим на контакт, включете чистачките и изключете автомобила, когато чистачките са в най-високата си позиция.



1. Повдигнете рамото на чистачката и след това натиснете бутона за освобождаване.

**Забележка:** Не хващайте перото на чистачката, за да повдигнете рамото на чистачката.

2. Демонтирайте перото на чистачката.

**Забележка:** *Внимавайте рамото да не отскочи назад към стъклото, когато перата не са сложени.*

3. За да монтирате, процедирайте в обрания ред на демонтажа.

**Забележка:** *Не забравяйте да проверите дали перото е застопорено на мястото си.*

### ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Ако ползвате автомобила си при температури под 5°C (41°F), използвайте течност за измиване със защита против замръзване. Неизползването на течност за миене със защита срещу замръзване при студено време може да доведе до влошена видимост на предното стъкло и да увеличи риска от нараняване или злополука.

Не се опитвайте да пръскате течност по челното стъкло, ако резервоарът за течността е празен. Това може да причини прегряване на помпата, захранваща дюзите с течност.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЮЗИТЕ



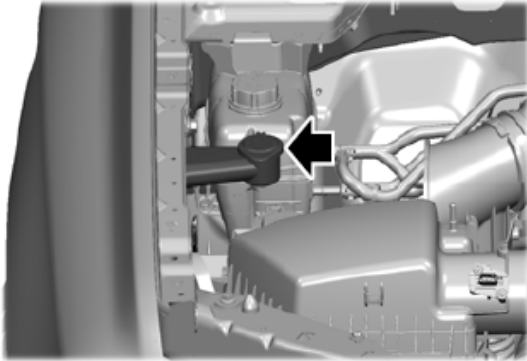
Дръпнете лостчето към Вас, за да напръскате с течност челното стъкло.

**Забележка:** *Финално забърсване се извършва малко след като чистачките спрат, за да се почисти останалата течност. Вижте **Включване и изключване на финалното забърсване** (стр. 80).*

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФИНАЛНОТО ЗАБЪРСВАНЕ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Wipers** (чистачки).
5. Включете или изключете **Courtesy Wipe** (финално забърсване).

### ДОЛИВАНЕ НА ТЕЧНОСТ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА ЧЕЛНОТО СТЪКЛО



#### Спецификация на течността за почистване на стъкла

Вж. Спецификация на течността за  
почистване на стъкла (стр. 401).

#### ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

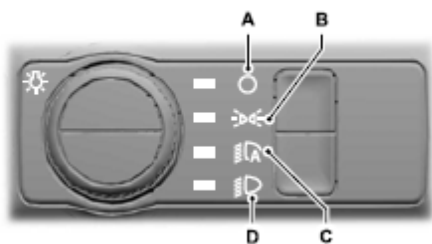


Светва, когато нивото на  
течността за почистване на  
стъклата е ниско.

#### ЧИСТАЧКИ И ИЗМИВАЩИ ДЮЗИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Перата на чистачките може да са замърсени, износени или повредени. Проверете перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 79). Ако перата на чистачките са замърсени, почистете ги с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа. Ако перата на чистачките са износени или повредени, поставете нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 79).

### УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ



- A изключени светлини.
- B паркинг светлини включени.
- C автоматични светлини включени.
- D фарове включени.

Завъртете превключвателя, за да направите избора си.

**Забележка:** Контролът на осветлението по подразбиране включва автоматичните светлини всеки път, когато включите автомобила си.

### ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

Бутнете лостчето напред втори път или го дръпнете към Вас, за да изключите дългите светлини.

Дръпнете лоста леко към Вас и освободете, за да премигнете с предните светлини.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАБАВЕНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

За да включите забавеното изключване на предните светлини, дръпнете лоста на светлинните пътепоказатели към вас, след като изключите автомобила.

Може да дезактивирате тази функция, като дръпнете лоста на светлинните пътепоказатели отново към вас, или включите автомобила

**Забележка:** предните светлини ще се изключат автоматично три минути след отваряне на която и да е врата или 30 сек. след затваряне на последната врата.

#### ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ – АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧНО ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Автомобилът е оборудван с динамична система за автоматично нивелиране. Фаровете не изискват допълнително регулиране.

#### ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ – АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО ПОДРАВНЯВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

За да регулирате нивото на предните светлини, направете следното:



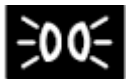
1. Завъртете превключвателя в съответствие с натовареността на автомобила, за да не разсейвате останалите участници в движението, когато дългите светлини на автомобила са включени.

**Забележка:** Изберете позиция нула, когато автомобилът Ви е празен.

**Забележка:** Настройте лъчите на фаровете, така че да осигуряват между 35–100 m осветеност на пътната настилка, когато автомобилът Ви е частично или напълно натоварен.

### ИНДИКАТОРИ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

#### Включени фарове



Светва, когато включите късите светлини или паркинг светлините.

#### Дълги светлини



Светва, когато включите дългите светлини.

### ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ПРЕДНИ СВЕТЛИНИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

##### Защо има конденз във фаровете?

Фаровете имат вентилационни отвори за приспособяване към нормалните промени във въздушното налягане. Кондензът може да бъде естествен страничен продукт от този дизайн.

Кондензът е нормален страничен продукт на този дизайн. Когато навлезе влага в ламповото тяло през вентилационните отвори и навън е студено, може да се образува конденз. При образуване на конденз, вътрешната повърхност на лещата може да се замъгли. При нормална работа влагата се изпарява през вентилационните отвори и замъгляването изчезва.

##### Колко кондензация е допустима?

Наличие на фина мъгла, например без ивици, капки или големи капчици. Фина мъгла покрива по-малко от 50% от лещата.

##### Колко време може да отнеме, за да се изчисти приемливият конденз?

Времето за изчистване може да отнеме до 48 часа при сухи метеорологични условия.

##### Колко кондензация е неприемлива?

Локва вода вътре в лампата. Наличие на ивици, капки или големи капчици по вътрешността на обектива.

##### Какво трябва да направя, ако има неприемлива кондензация?

Проверете автомобила си възможно най-скоро.

**Защо фаровете се изключват, въпреки че са включени, когато автомобилът бъде изключен?**

Функцията за запазване на акумулатора изключва фаровете след кратък период от време, след като изключите автомобила си.

### АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата не Ви освобождава от отговорността да управлявате автомобила с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи да изключите системата, ако тя не включи фаровете при условия на слаба видимост, например дневна мъгла.

Предните светлини автоматично се включват и изключват при лоша осветеност на пътя или при работещи чистачки.

#### НАСТРОЙКИ НА АВТОМАТИЧНИТЕ СВЕТЛИНИ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Lighting** (светлини).
5. Натиснете **Headlamp delay** (забавено изключване).
6. Натиснете настройка.

### ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ



Преместете лоста нагоре или надолу, за да подадете сигнал със светлинните пътепоказатели.

Поставете лоста в средна позиция, за да изключите пътепоказателите.

**Забележка:** Чукнете лостчето нагоре или надолу, за да премигнат светлинните пътепоказатели три пъти.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДНЕВНИТЕ СВЕТЛИНИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата за дневните светлини не включва габаритите и може да не осигурява адекватно осветление при условия на шофиране с ниска видимост. Уверете се, че сте включили фаровете, когато видимостта е слаба. Ако не го направите, това може да доведе до пътно произшествие.

Дневните светлини винаги са включени, освен ако не включите фаровете или автомобилът ви е паркиран (P).

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

Бутонът за предните светлини за мъгла се намира върху превключвателя на светлините.



Натиснете бутона, за да включите или изключите предните светлини за мъгла.

**Забележка:** *включвайте предните светлини за мъгла само при намалена видимост.*

**Забележка:** *Яркостта на дневните светлини може да намалее при включване на предните фарове за мъгла.*

**Забележка:** *Когато превключвателя на светлините е в позиция за автоматични светлини, не можете да включите светлините за мъгла, освен ако фаровете не са включени.*

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ ЗА МЪГЛА

Бутонът за задните светлини за мъгла се намира върху превключвателя на светлините.



Натиснете бутона, за да включите или изключите задните светлини за мъгла.

Можете да включите задните светлини за мъгла в следните случаи:

- Поставете превключвателя на светлините в положение на фарове.
- Поставете превключвателя на светлините в положение на автоматични предни светлини и фаровете са включени.

### ВКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

#### Светлини в товарното отделение



Светлините се включват при отваряне на някоя от вратите.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОСРЕЩАЩИТЕ СВЕТЛИНИ

Тази функция включва постепенно външните светлини, когато се приближавате към автомобила си с оторизирано устройство или когато отключите вратите.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Lighting** (светлини).
5. Включете или изключете **Welcome lighting** (посрещачо осветление).

### ИНДИКАТОРИ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

#### Индикатор на предните светлини за мъгла



Светва, когато включите предните светлини за мъгла.

### Индикатор за задните светлини за мъгла



Индикаторът светва, когато включите задните светлини за мъгла.

### Индикатор на светлинните пътепоказатели



Премигва, когато светлинните пътепоказатели са включени.

**Забележка:** увеличаване на скоростта на премигване указва изгоряла крушка на светлинен пътепоказател.

## ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

### Външни светлини включени

Прозвучава, когато отворите шофьорската врата, превключвателят на светлините е оставен в положение на паркинг светлини и запалването е изключено.

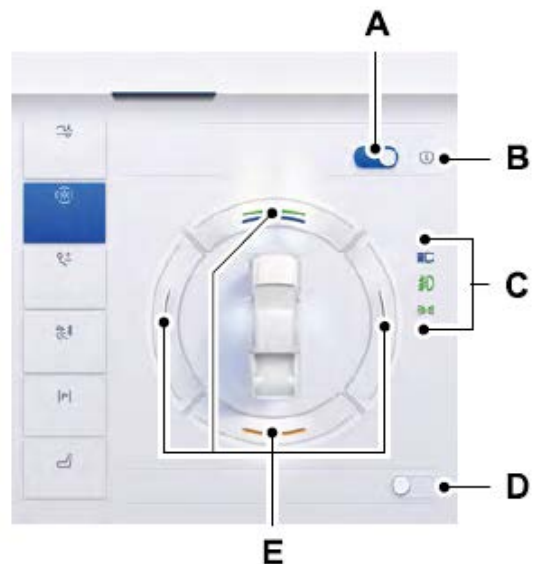
## ВЪНШНО ЗОНАЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ (ако е налично)

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВЪНШНОТО ЗОНАЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Външното зонално осветление разделя външното осветление на зони и ви позволява да ги включвате и изключвате, за да осигурите осветление около периметъра на вашия автомобил.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪНШНОТО ЗОНАЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **CONTROLS** (контроли)
3. Натиснете **Zone Lighting** (зонално осветление).



- A Бутон за включване и изключване.
- B Контекстуална помощ.
- C Индикатори.
- D Включване и изключване на всички зони.
- E Включване и изключване на отделни зони

Можете да използвате зонаво осветление само когато двигателят е изключен и трансмисията е в паркинг (P). Осветлението се изключва след определен период от време, за да се избегне прекомерното изтощаване на акумулатора.

**Забележка:** За автомобили с механична трансмисия трябва да задействате електрическата паркинг спирачка.

**Забележка:** Можете също така да използвате отделни зонов контроли, за да включите всяка зона.

**Забележка:** Уверете се, че сте свалили капаците на външното осветление, когато използвате зонаво осветление.

**Забележка:** Когато вашето превозно средство е изключено и на таймера остава една минута, пътепоказателите мигат шест пъти.



**Забележка:** индикаторите на сензорния екран светват, когато светлините извън управлението на зоната осветление са включени.

**Забележка:** Можете да управлявате дистанционно осветлението на зоната с помощта на приложението FordPass.

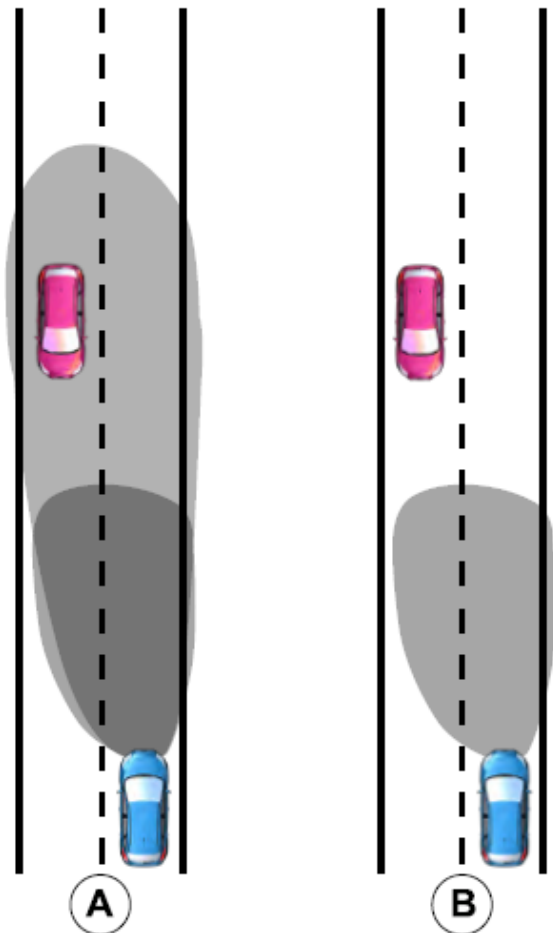
**Забележка:** Автомобилите без лампи в страничните огледала имат само две зони.

### АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

#### КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

Системата включва дългите светлини, ако е достатъчно тъмно и няма друго движение. Ако засече приближаващи фарове или задни светлини на превозно средство или улично осветление отпред, системата изключва дългите светлини.

Датчик с камера, монтиран централно зад предното стъкло на вашия автомобил, непрекъснато следи условията за включване и изключване на дългите светлини.



A без автоматично управление на дългите светлини

B с автоматично управление на дългите светлини

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи ръчно да включите светлините, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.



**ВНИМАНИЕ:** Може да се наложи да отмените системата, когато се приближавате до други участници в движението.



**ВНИМАНИЕ:** Може да се наложи да поемете ръчно управлението на системата при екстремни атмосферни условия.

### ИЗИСКВАНИЯ ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ

Системата е проектирана да включи дългите светлини, ако са налице всички от следните условия:

- Системата е включена.
- Превключвателят на осветлението е поставен на позиция за автоматични светлини.
- Нивото на околната светлина е достатъчно ниско, за да имате нужда от дълги светлини.
- Няма движение пред вашия автомобил.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 40 км/ч (25 мили/ч).

Системата е проектирана да изключи включените дългите светлини, ако е налице поне едно от следните условия:

- Изключите системата.
- Превключвателят на осветлението е в позиция, различна от автоматични светлини.
- Външната светлина е достатъчно силна, че да не изисква дълги светлини.

- Системата установява приближаващи фарове или задни светлини на автомобил.
- Системата установява силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата засече наличието на улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на автомобила падне под 30 км/час.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил)
4. Натиснете **Lighting** (осветление)
5. Включете или изключете **Auto highbeam** (автоматични дълги светлини).

### ИНДИКАТОР НА АВТОМАТИЧНОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ



Светва, за да потвърди, че системата е готова за работа.

### ОТМЯНА НА СИСТЕМАТА ЗА АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

## ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

Бутнете лостчето повторно напред, за да изключите дългите светлини.

Бутнете лостчето за трети път, за да включите отново автоматичното управление на дългите светлини.

### АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

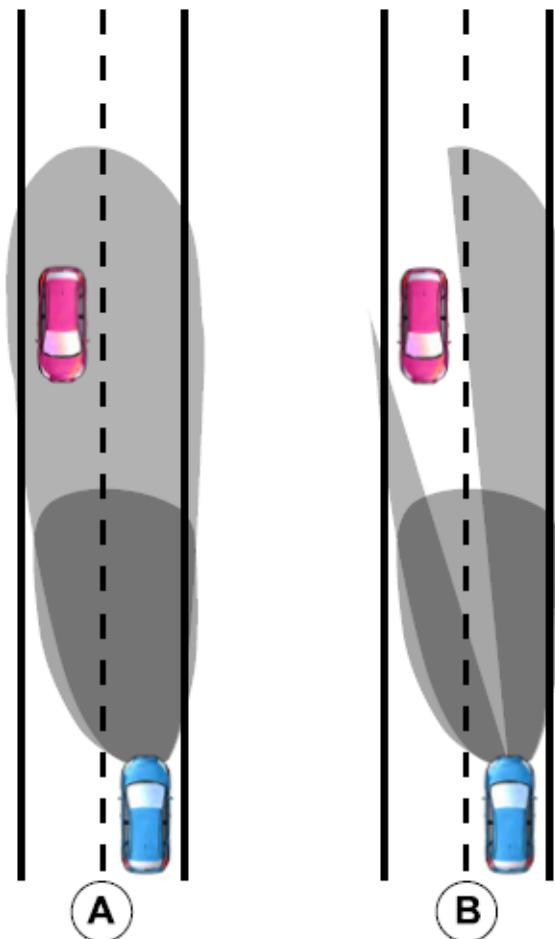
Съобщение	Описание
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро
Front camera temporarily not available (Предната камера временно не е достъпна)	Камерата не работи. Изчакайте за кратко време, докато се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera malfunction Service required (камерата не работи, необходим е сервиз)	Камерата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

### СВЕТЛИНИ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ (ако са налични)

### КАК РАБОТЯТ СВЕТЛИНИТЕ БЕЗ ОТЛЯСЪЦИ

Този тип светлини подобрява видимостта и минимизира отблясъците за другите участници в движението.

## ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ



A без светлини без отблясъци

B със светлини без отблясъци

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с дължимата грижа и внимание. Може да се наложи да изключите системата, ако тя не включва или изключва дългите светлини.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на приближаващите автомобили са скрити от препятствия, например предпазните мантинели.



**ВНИМАНИЕ:** Може да се наложи ръчно да изключите дългите светлини, когато се приближавате към други участници в движението.



**ВНИМАНИЕ:** Може да се наложи да поемете ръчно управлението на системата при екстремни атмосферни условия.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.

### ИЗИСКВАНИЯ НА СИСТЕМАТА

Системата се включва, ако се налице всички фактори едновременно:

- включили сте системата.
- поставите превключвателя на светлините в положение за автоматично управление.
- Нивото на осветеност на околната среда е достатъчно ниско.
- Скоростта на Вашето превозно средство е по-висока от приблизително 40 км/ч.

Системата е проектирана да адаптира дългите светлини, за да се избягват отблясъци, ако са налице всички фактори едновременно:

- включили сте системата.
- поставите превключвателя на светлините в положение за автоматично управление.
- Системата разпознава предните или задни светлини на приближаващо превозно средство.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Системата е проектирана да изключва дългите светлини, ако се случи някое от следните:

- изключите системата.
- поставите превключвателя на позиция, различна от автоматични светлини.
- Нивото на околната светлина е достатъчно високо.
- Системата отчита силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата отчита улично осветление.
- Камерата е с намалена видимост.
- Скоростта на вашия автомобил падне под приблизително 30 км/ч.

**Забележка:** Скоростта на дезактивиране е по-ниска при завои.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СВЕТЛИНИТЕ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил)
4. Натиснете **Lighting** (осветление)
5. Включете или изключете **Glarefree Lighting** (светлини без отблясъци).

### ИНДИКАТОР НА СВЕТЛИНИТЕ БЕЗ ОТБЛЯСЪЦИ



Светва, за да потвърди, че системата е готова за работа.

### РЪЧНА ОТМЯНА НА СИСТЕМАТА



Бутнете лостчето напред, за да включите дългите светлини.

Бутнете лостчето повторно напред, за да изключите дългите светлини.

Бутнете лостчето за трети път, за да включите отново светлините без отблясъци.

## ВЪНШНИ СВЕТЛИНИ

### СВЕТЛИНИ БЕЗ ОТЛЯСЪЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ (АКО Е НАЛИЧНО)

### СВЕТЛИНИ БЕЗ ОТЛЯСЪЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Камерата е с намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро
Front camera temporarily not available (Предната камера временно не е достъпна)	Камерата не работи. Изчакайте за кратко време, докато се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.
Front camera malfunction Service required (камерата не работи, необходим е сервиз)	Камерата не работи. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВСИЧКИ ВЪТРЕШНИ СВЕТЛИНИ

Включване и изключване на всички вътрешни светлини

Включване на всички вътрешни светлини



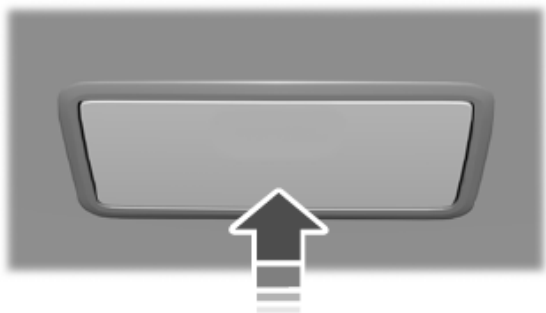
Натиснете бутона на горната конзола към иконата.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ЛАМПИ



Натиснете ръба на лещата на лампите.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДНИТЕ ВЪТРЕШНИ ЛАМПИ



Натиснете лещата, за да включите или изключите лампите.

**Забележка:** ако задните лампи са включени от превключвателя на конзолата на тавана, не можете да ги изключите със задния бутон.

### ФУНКЦИЯ НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Функцията на вътрешното осветление включва и изключва лампите на салона и вратите.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА НА ВЪТРЕШНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Бутонът се намира в конзолата на тавана.



Поставете превключвателя в средно положение.

Когато включите функцията на вътрешното осветление, вътрешните лампи се включват, ако:

- отворите врата.
- натиснете бутона за отключване на дистанционното управление.
- изключите запалването.

### РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА АРМАТУРНОТО ТАБЛО

Бутоните за регулиране на осветлението са на контролния панел за осветление.



Натиснете многократно един от бутоните, за да регулирате яркостта.

### ОКОЛНО ОСВЕТЛЕНИЕ

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОКОЛНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Ambient Light** (околно осветление).
4. Включете или изключете **Ambient Light** (околно осветление).

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ОКОЛНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Преместете плъзгача наляво или надясно.

#### ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ВЪТРЕШНО ОСВЕТЛЕНИЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

**Защо вътрешните светлини се изключват, въпреки че са включени, когато изключвам автомобила си?**

Функцията за пестене на акумулатора изключва вътрешните светлини след кратък период от време, след като изключите автомобила си.



## ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ



**ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте деца без надзор в автомобила и не ги оставяйте да си играят с електроуправляемите стъкла на прозорците. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



**ВНИМАНИЕ:** Когато вдигате електроуправляемите стъкла, трябва да се уверите, че на пътя им няма препятствия и намиращите се в автомобила деца и домашни любимци са извън обсега на стъклата.



Натиснете бутона, за да отворите прозореца. Дръпнете бутона, за да затворите прозореца.

**Забележка:** електроуправляемите стъкла работят при включено запалване и няколко минути след като изключите запалването или докато отворите някоя от предните врати.

За да намалите шума от вятъра или пулсиращия шум, когато е отворен само един прозорец, леко отворете противоположния прозорец.

### Отваряне с едно докосване

Натиснете до долу превключвателя за управление на прозореца и го освободете. Натиснете отново или го вдигнете, за да спрете прозореца.

### Затваряне с едно докосване

Дръпнете превключвателя за управление на прозореца максимално и го освободете. Натиснете отново или дръпнете, за да спрете прозореца.

### Пренастройка на функцията за затваряне с едно докосване

Изпълнете всички стъпки в рамките на 30 секунди след стартиране на последователността.

1. Затворете прозореца.
2. Натиснете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат за няколко секунди.
3. Повдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се затвори напълно.

Задръжте превключвателя за управление на прозореца повдигнат за няколко секунди.

4. Натиснете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат за няколко секунди.
5. Повдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат за няколко секунди.

**Забележка:** Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, когато използвате функцията за затваряне с едно докосване.

## ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ОТВАРЯНЕ/ЗАТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

Можете да използвате дистанционното управление, за да отворите и затворите прозорците, когато запалването е изключено.

### ОТВАРЯНЕ НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. Натиснете и освободете бутона за отключване върху дистанционното управление.
2. В рамките на една секунда натиснете и задръжте бутона за отключване на дистанционното управление.
3. Пуснете бутона, когато прозорците започнат да се отварят.

Натиснете бутона за заключване или отключване върху дистанционното управление, за да спрете отварянето.

**Забележка:** отварянето на всички прозорци ще реагира само на натискане и задържане на бутона за отключване за кратък период от време след натискане на бутона за отключване на дистанционното управление.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТВАРЯНЕТО НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Windows** (прозорци).
5. Включете или изключете **Global open** (едновременно отваряне).

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАТВАРЯНЕТО НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО



**ВНИМАНИЕ:** Когато вдигате електроуправляемите стъкла, трябва да се уверите, че на пътя им няма препятствия и намиращите се в автомобила деца и домашни любимци са извън обсега на стъклата.

1. Натиснете и задръжте бутона за заключване на дистанционното управление.
2. Освободете бутона, когато прозорците започнат да се затварят.

Натиснете бутона за заключване или отключване на дистанционното управление, за да спрете затварянето.

**Забележка:** *предпазната система против преципване е включена по време на затварянето на всички прозорци едновременно. Вж. Какво представлява предпазната система против преципване (стр. 96).*

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАТВАРЯНЕТО НА ВСИЧКИ ПРОЗОРЦИ ЕДНОВРЕМЕННО

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Windows** (прозорци).

5. Включете или изключете **Global close** (едновременно затваряне).

### ПРЕДПАЗНА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДПАЗНАТА СИСТЕМА ПРОТИВ ПРЕЦИПВАНЕ

Стъклото спира и се връща обратно, ако засече препятствие.

#### Отмяна на предпазната система против преципване



**ВНИМАНИЕ:** Ако отмените предпазната система против преципване, стъклото няма да се върне обратно, ако срещне препятствие. Внимавайте при затваряне на прозорците, за да избегнете наранявания и повреди по автомобила.

1. Затворете прозореца, докато достигне точката на съпротивление и го оставете да се обърне.
2. Повдигнете и задръжте превключвателя за управление на прозореца в рамките на две секунди, за да отмените отскачането и да затворите прозореца. Отскачането вече е деактивирано и можете да затворите прозореца ръчно.

**Забележка:** *Прозорецът минава през точката на съпротивление и можете да го затворите напълно.*

**Забележка:** *Ако прозорецът не се затваря, проверете автомобила си възможно най-скоро.*

### БЛОКИРАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАДНИТЕ СЪКЛА



Натиснете бутона, за да блокирате или разблокирате бутоните за управление на задните прозорци. Бутонът светва, когато бутоните са блокирани.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не регулирайте огледалата, когато автомобилът Ви се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашия автомобил, сериозни телесни наранявания или смърт.

**Забележка:** не почиствайте корпуса и стъклото на огледалото със силно абразивни препарати, гориво или други почистващи препарати на петролна основа.

### РЪЧНО ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ОГЛЕДАЛОТО

Дръпнете палеца под огледалото към Вас, за да намалите ефекта на ярки светлини зад автомобила.

### ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНО ОГЛЕДАЛО (АКО Е ОБОРУДВАНО)

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНОТО ОГЛЕДАЛО

Огледалото се затъмнява, за да намали ефекта от ярки светлини зад автомобила. То се връща в нормално състояние, когато ярката светлина отзад вече не е налице, или ако изберете задна предавка (R), за да имате ясна видимост при маневрирането на заден ход.

#### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЕЛЕКТРОХРОМАТИЧНОТО ОГЛЕДАЛО

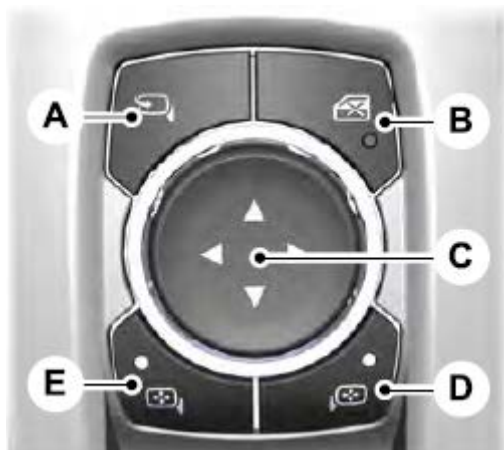
Не блокирайте сензорите отпред и отзад на огледалото.

**Забележка:** Пътник, седнал на средната задна седалка или вдигнат подглавник на централната седалка могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

### РЕГУЛИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА



**ВНИМАНИЕ:** Не регулирайте огледалата, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.



- A Прибиране на огледалата.
- B Заклучване на прозореца.
- C Бутон за регулиране на огледалата.
- D Дясно огледало.
- E Ляво огледало.

За да регулирате огледалата, включете автомобила си на контакт или стартирайте.

1. Изберете огледалото, което искате да регулирате. Лампичката в бутона светва.
2. Използвайте бутона за регулиране, за да регулирате позицията на огледалото.
3. Натиснете отново бутона на регулираното огледало. Лампичката изгасва.

### ПРИБИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА – АВТОМОБИЛИ С: РЪЧНО ПРИБИРАЩИ СЕ ОГЛЕДАЛА

Натиснете огледалото към стъклото на прозореца.

Не забравяйте да проверите дали огледалото се е застопорило, когато го връщате в първоначалното положение.

#### Огледала със светлинни повторители

При работещ автомобил външната част на корпуса на съответното огледало премигва, когато включите светлинен пътепоказател.

#### Околно осветяване (ако е налично)

Светлините, намиращи се от долната страна на корпусите на страничните огледала светват, когато се приближите до автомобила си с дистанционно управление или телефон. Ако вашият автомобил е оборудван с автоматично прибиращи се огледала, светлините ще светят само ако огледалата са прибрани и ще се изключат, когато огледалата се разгънат.

#### Външни огледала с подгриване (ако са налични)

Вж. Включване и изключване на подгрева на огледалата (стр. 116).

#### 360-градусова камера (ако е налична)

Вж. Местоположение на 360-градусовите камери (стр. 227)

#### Система за следене на мъртвата зона (ако е налична)

Вж. Какво представлява системата за следене на мъртвата зона (стр. 267)

### ПРИБИРАНЕ НА СТРАНИЧНИТЕ ОГЛЕДАЛА АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОУПРАВЛЯЕМИ ОГЛЕДАЛА

#### Електроуправляеми огледала (ако са налични)

За да приберете и двете огледала, включете автомобила си, като старт бутонът е в позиция на контакт или автомобилът ви работи.



Ако сте паркирали на тясно място, натиснете бутона, за да сгънете огледалата.

Натиснете бутона отново, за да разгънете огледалата.

**Забележка:** *Не спирайте огледалата по средата на движението им. Изчакайте, докато огледалата спрат да се движат и натиснете отново бутона.*

**Забележка:** *Лявото и дясното огледало се движат с различна скорост. Например едното огледало може да спре, когато другото продължи да се движи. Това е нормално. Преместване на огледалата 10 или повече пъти в рамките на една минута или многократно прибиране и разгъване на огледалата при задържане на бутона надолу по време на пълно движение, може да дезактивира системата за защита на задвижващия механизъм от прегряване. Изчакайте приблизително три минути при работещо превозно средство и до 10 минути при изключено превозно средство, за да се нулира системата и да заработи нормално.*

#### Нестабилно огледало

Ако електрическите огледала бъдат прибрани ръчно, те може да не работят правилно, дори след като ги репозиционирате. Трябва да ги върнете към фабричната им настройка, ако:

- Огледалата вибрират, когато шофирате.
- Огледалата са нестабилни.

- Огледалата не остават в прибрано или разгънато положение.

- Едно от огледалата не е в нормалното си положение за шофиране.

За да върнете функцията към фабрични настройки, използвайте бутона за управление, за да приберете и разгънете огледалата. Можете да чуете силен шум, докато извършвате тази процедура. Този звук е нормален. Повтаряйте този процес, ако е необходимо всеки път, когато огледалата са прибрани ръчно.

#### АВТОМАТИЧНО ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ОГЛЕДАЛОТО НА ВОДАЧА (ако е оборудвано)

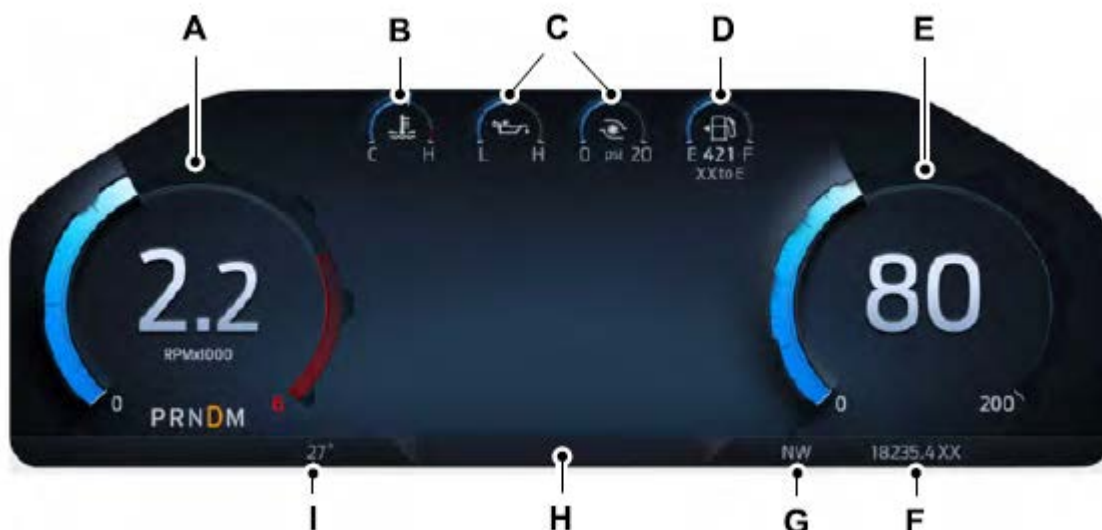
#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО ЗАТЪМНЯВАНЕ НА ОГЛЕДАЛОТО НА ВОДАЧА

Страничното огледало на водача се затъмнява, когато монохроматичното огледало за обратно виждане се затъмни.

## ПРИБОРНО ТАБЛО

### ПРЕГЛЕД НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

**Забележка:** В зависимост от избраната от вас настройка вашето приборно табло може да изглежда различно от това, което виждате тук



- A    Оборотомер.
- B    Указател за температурата на охлаждащата течност на двигателя.
- C    Конфигурируеми измервателни уреди.
- D    Индикатор за гориво.
- E    Скоростомер.
- F    Одометър.
- G    Компас.
- H    Информационна лента.
- I    Околна температура.

### ОБОРОТОМЕР

Показва скоростта на двигателя.

Червената линия показва точката, над която оборотите на двигателя могат да бъдат ограничени, за да се избегне прегряване на двигателя.

### СКОРОСТОМЕР

Показва скоростта на автомобила.

#### **Вторичен скоростомер (ако е оборудван)**

Можете да изберете вторичен скоростомер, който показва други мерни единици.

**Забележка:** Когато се показва само основният скоростомер, мерните единици са същите като избраните единици за изминато разстояние. Вижте **Промяна на мерната единица** (стр. 111).

## ИНДИКАТОР ЗА ГОРИВО

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНДИКАТОРЪТ ЗА ГОРИВО

Индикаторът показва приблизително колко гориво остава в резервоара за гориво.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИНДИКАТОРА

Индикаторът за горивото може да не показва точно замерване, когато автомобилът Ви се движи или се намира върху наклон.

### ОТВОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРИВО

Стрелката до горивната помпа показва от коя страна на Вашето превозно средство е разположен отворът за зареждане на гориво.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НИСКО НИВО НА ГОРИВОТО

Предупреждение за ниско ниво на горивото се появява на дисплея и прозвучава тон, когато разстоянието, което автомобилът може да измине с текущото количество гориво спадне до 120 km (75 mi) за MyKey, и 80 km (50 mi), 40 km (25 mi), 20 km (10 mi) и 0 km (0 mi) за всички ключове на автомобила.

**Забележка:** Предупреждението за ниско ниво на горивото може да се появи в различни позиции в зависимост от условията за икономия на гориво. Тази промяна е нормална.

### РАЗСТОЯНИЕ, КОЕТО АВТОМОБИЛЪТ МОЖЕ ДА ИЗМИНЕ С ГОРИВОТО В РЕЗЕРВОАРА

Указва приблизителното разстояние, което автомобилът Ви може да измине с оставащото в резервоара гориво. Промените в модела на шофиране могат да накарат стойността не само да намалее, но и да се увеличи или да остане постоянна за периоди от време.

### ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ НА ДВИГАТЕЛЯ

Показва температурата на охлаждащата течност на двигателя. Вж. **Проверка на охлаждащата течност** (стр. 344).

### ИНДИКАТОР ЗА НАЛЯГАНЕТО НА МАСЛОТО В ДВИГАТЕЛЯ

Показва налягането на маслото в двигателя. Индикаторът светва в червено, когато предупредителната лампа за налягането на маслото светне.

**Забележка:** Това е конфигурируем измервателен уред.

### ИНДИКАТОР ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ (ако е оборудван)

Показва температурата на трансмисионната течност.

**Забележка:** Специфични условия на работа, като снегочистване, теглене или офроуд придвижване, могат да причинят по-високи от нормалните работни температури.

**Забележка:** Това е конфигурируем измервателен уред.

### ИНДИКАТОР НА ADBLUE® (ако е оборудван)

Показва текущото ниво на AdBlue®.

**Забележка:** Това е конфигурируем измервателен уред.

## ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Предупредителните лампи и индикатори Ви предупреждават за състояние на превозното средство, което може да стане сериозно. Някои лампи светят, когато стартирате Вашето превозно средство, за да се уверите, че те работят. Ако някои индикатори останат включени след стартиране на Вашето предпазно средство, потърсете предупредителният индикатор за съответната система за повече информация.

## ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

В зависимост от опциите на вашия автомобил и типа на приборното табло не всички показани предупредителни лампи са налични.

### Въздушни възглавници



Вж. Въздушни възглавници (стр. 44).

### Антиблокираща спирачна система (ABS)



Ако свети, когато шофирате, това показва системна грешка. Спирачната система на автомобила продължава да работи, но без ABS функционалността, освен ако предупредителната лампа на спирачната система също не свети. Проверете системата при оторизиран дилър.

### Акумулатор



Светва, когато включите запалването.

Ако светне, докато двигателят работи, това показва, че вашият автомобил се нуждае от сервиз. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

## Спирачна система



Светва червено, когато задействате паркинг спирачката и запалването е включено. Ако свети, когато превозното средство се движи, уверете се, че паркинг спирачката е изключена. Ако паркинг спирачката е изключена, това означава ниско ниво на спирачната течност или неизправност на спирачната система. Вашият автомобил трябва да бъде незабавно проверен от оторизиран дилър.

**Забележка:** *Индикаторите може да варират в зависимост от региона.*

### AdBlue®



Светва, когато нивото на течността за отработени газове (AdBlue®) е ниско, течността е замърсена или системата изисква сервиз.

### Отворена врата



Светва при включено запалване и наличие на недобре затворена врата.

### Електрическа паркинг спирачка



Свети в жълто или мига, когато електрическата паркинг спирачка изисква обслужване.

**Забележка:** *Индикаторите може да варират в зависимост от региона.*

### Температура на охлаждащата течност на двигателя



Ако светне, спрете автомобила при първа възможност и изключете двигателя.

### Непоставен предпазен колан



Индикаторът светва и прозвучава тон, който не спира да звучи, докато не поставите предпазния си колан.



### Отворен преден капак



Светва, когато запалването е включено и капакът не е добре затворен.

### Предупредителен индикатор за заледяване



**ВНИМАНИЕ:** Дори и когато температурата се покачи над 4°C, пътните условия може да са влошени поради недобри атмосферни условия.



Свети, когато температурата на външния въздух е между 4°C (39°F) и 0°C (32°F). Той свети в червено, когато температурата е под 0°C (32°F).

### Предупреждение за неизправност в късите светлини



Светва при неизправност на предните LED светлини.

### Ниско ниво на горивото



Светва, когато нивото на горивото е ниско.

### Ниско ниво на налягането в гумите



Светва, когато налягането в гумите е ниско. Ако свети, проверете налягането в гумите възможно най-скоро. Ако започне да мига, проверете системата възможно най-скоро.

### Ниско ниво на течност за чистачки



Светва, когато нивото на течността за чистачки е ниско.

### Индикатор за неизправност на двигателя



Свети при включено запалване и изключен двигател, това е нормално. Ако свети, когато двигателят е включен, това означава, че системата за контрол на емисиите

изисква обслужване. Ако мига, незабавно проверете автомобила си. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя – Предупредителни лампи** (страница 156).

### Налягане на маслото



**ВНИМАНИЕ:** Ако светне, докато шофирате, не продължавайте пътуването си, дори ако нивото на маслото е достатъчно. Проверете автомобила си.



Светва при ниско ниво на маслото.

### Предупреждение за превишаване на скоростта



Светва, ако скоростта на автомобила превиши прага на допустимост на скоростта.

Праговете за допустимост на скоростта варират в зависимост от региона.

### Неизправност на силовото предаване, намалена мощност, електронно управление на газта, проверка на 4X4



Светва, когато силовото предаване или задвижването на четирите колела изисква обслужване. Проверете системата възможно най-скоро.

### Температура на трансмисията



Светва, когато температурата на трансмисията надхвърли нормалния работен диапазон.

**Предупредителна лампа за вода в горивото**



Ще свети, когато в горивния филтър има много вода. Незабавно източете водата.

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ИНДИКАТОРИТЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО**

В зависимост от опциите на вашия автомобил и типа на приборното табло не всички показани индикатори са налични.

**Адаптивен круиз контрол**



Вж. **Адаптивен круиз контрол** (стр. 236).

**Автоматични дълги светлини**



Вж. **Автоматичен контрол на дългите светлини** (стр. 87).

Изключено автоматично управление на регенерацията



**Автоматично задържане**

**Автоматично задържане активно**



Вж. **Автоматично задържане** (стр. 205).

**Автоматично задържане не е достъпно**



Вж. **Автоматично задържане** (стр. 205).

**Авто-старт-стоп**

**Авто-старт-стоп достъпен**



Вж. **Авто-старт-стоп** (стр. 161).

**Авто-старт-стоп недостъпен**



Вж. **Авто-старт-стоп** (стр. 161).

**Система за наблюдение на мъртвата зона**



Вж. **Какво представлява системата за следене на мъртвата зона** (стр. 267).

**Круиз контрол**



Вж. **Круиз контрол** (стр. 234).

**Блокаж на диференциала**



Вж. **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 186)



**Режими на шофиране**

Вж. **Избор на режим на шофиране** (стр. 250)

**Забележка:** Наличните режими на шофиране могат да варират в зависимост от опциите и модела на вашия автомобил.



Режим Баха (Baja)



Режим Кал/Коловози (Mud/Ruts)



Стандартен режим (Normal)



Режим Пълзене по скали (Rock crawl)



Режим Пясък (Sand)



Режим Хлъзгава настилка (Slippery)



Режим Спорт (Sport)

**Задвижване на четирите колела**



Вж. **Задвижване на четирите колела** (стр. 179)



**Температура на изпускателната система**



**Светлини за мъгла**



Преден фар за мъгла. Вижте **Включване и изключване на предните светлини за мъгла** (стр. 85).



Заден фар за мъгла. Вижте **Включване и изключване на задните светлини за мъгла** (стр. 85).

**Нагревател, работещ с гориво**



Вж. **Допълнителен нагревател** (стр. 123)

Вж. **Паркинг отоплител** (стр. 124)

**Дълги светлини**



Вж. **Дълги светлини** (стр. 82).

**Спускане по наклон**



Вж. **Система за управление на спускането по наклон** (стр. 214).

**Включени светлини**



Вж. **Управление на външните светлини** (стр. 82).

**Центриране в лентата**



Вж. **Центриране в лентата** (стр. 243)

**Придържане в лентата на движение**



Вж. **Придържане в лентата на движение** (стр. 260).

**Съдействие при опасност от сблъсък**



Вж. **Система за съдействие при опасност от сблъсък** (стр. 275).

**Допълнителен интериорен отоплител**



Вж. **Допълнителен нагревател** (стр. 123)  
Вж. **Паркинг отоплител**

(стр. 124)

**Ограничител на скоростта**



Вж. **Ограничител на скоростта** (стр. 255).

**Индикатор за превключване на друга предавка**



Той светва, за да ви уведоми, че превключването на по-



висока или по-ниска предавка може да доведе до по-добро представяне,

икономия на гориво или по-ниски вредни емисии.

**Контрол на стабилността и контрол на сцеплението**



Вж. **Контрол на сцеплението** (стр. 206).



Вж. **Контрол на стабилността** (стр. 208).

**Светлинен пътепоказател**



Вж. **Включване и изключване на светлинните**

**пътепоказатели** (стр. 84).

**Изчакване за стартиране**



Вж. **Стартиране на дизелов двигател** (стр. 153).

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



**ВНИМАНИЕ:** Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Бутоните се намират върху волана.



A ОК бутон

B бутон за връщане назад и достъп до менюто

### Бутон за връщане една стъпка назад

Използвайте бутона за връщане, за да се върнете назад или да излезете от меню.

### ОК бутон

Използвайте бутона ОК, за да направите избор.

### Меню бутон

Използвайте бутона, за да покажете подменюто.

### Бутони за движение нагоре и надолу

Натиснете бутона за движение нагоре или надолу, за да превъртите елементите на менюто.

### Индикатор за състояние



Елементите от менюто с квадратче с отметка показват състоянието на функцията. Отметката в квадратчето показва, че функцията е включена, а липсата на отметка показва, че функцията е изключена.

### ОСНОВНО МЕНЮ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

В зависимост от опциите на вашето превозно средство, някои елементи от менюто могат да се показват различно или изобщо да не се показват.

**Забележка:** За ваша безопасност някои функции зависят от скоростта и може да не са налични, когато автомобилът ви се движи с определена скорост.

## ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Елемент от менюто	Подменю 1	Подменю 2
MyView	Configure MyView Конфигурирайте MyView	Вж. <b>Персонализиране на дисплея на приборното табло</b> (стр. 110).
Trip/Fuel (пътуване/гориво)	Trip Computer 1 Бордови компютър 1	
	Trip Computer 2 Бордови компютър 2	
	Fuel Economy Икономия на гориво	
	Eco Behaviour Еко поведение	
	Local Hazard Information Информация за местни опасности	
	Auto Start/Stop Авто-старт-стоп	
	Seat belts Предпазни колани	
	Driver Assistance Помощ за водача	
Off-Road	Off-Road Status Офроуд статус	
	Raptor status Раптор статус	
	Pitch & Roll	
	Power Distribution Разпределение на мощността	
	Driver Assistance Помощ за водача	
	MyGauges Моите прибори	
	Measurements Мерни единици	
Towing (Теглене)	Trailer Information Информация за ремаркетото	
	Trailer Light Status Статус на светлините на ремаркетото	
	Towing Status Статус на теглене	
	Driver Assistance Помощ за водача	
Navigation (Навигация)	See Navigation (вж. Навигация) (стр. 432).	
Phone (Телефон)	See Phone Вж. Телефон (стр. 425).	
Audio (Аудио)	See Audio System Вж. Аудио система (стр. 416).	
Settings (Настройки)	Configure gauges Конфигуриране на прибори	Show gauges Покажи прибори
		Left selectable gauge Лява конфигурируема позиция

## ДИСПЛЕЙ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

Елемент от менюто	Подменю 1	Подменю 2
		Right selectable gauge Дясна конфигурируема позиция
	Secondary Speedometer Вторичен скоростомер	
	Turn-By-Turn Indication Индикация завой по завой	
	Performance shift indicator Индикатор за промяна на ефективността	Enabled активиране
		Shift tone Тон при смяна
		Shift point Точка на смяна
	Eco Coach Еко инструктор	Visible in ECO Видим в ECO режим
		Visible in Normal Видим в Стандартен режим
		Eco Advice Еко съветник
	Border crossing Преминаване на граница	Reminder on Напомнянето е включено
		Reminder off Напомнянето е изключено
Vehicle Maintenance Поддръжка на автомобила	Tyre pressure Налягане в гумите	
	Tyre monitor Следене на гумите	
	Engine Information Информация за двигателя	
	Oil Life Живот на маслото	
	AdBlue® Info Информация за AdBlue®	
	AdBlue® Level Ниво на AdBlue®	
	Engine Air Filter Въздушен филтър на двигателя	
	Exhaust Filter Изпускателен филтър	

### ПЕРСОНАЛИЗИРАНЕ НА ДИСПЛЕЯ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО

#### Добавяне на екрани чрез MyView

1. Използвайки бутоните за управление, намиращи се върху волана, изберете MyView.
2. Изберете **Configure MyView** (Конфигуриране на MyView).
3. Изберете елемент от списъка, който искате да включите във вашия списък MyView.

**Забележка:** *Трябва да бъдат избрани минимум два елемента.*

**Забележка:** *Можете да изберете максимум седем елемента, които да включите в MyView.*

4. Натиснете бутона **OK**.

#### Конфигуриране на измервателни уреди

1. Изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Configure gauges** (Конфигуриране на измервателни уреди).
3. Изберете за размяна или промяна на лявата и дясната конфигурируема позиция.



### СМЯНА НА ЕЗИКА

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **General** (Общи).
4. Натиснете **Language** (Език).
5. Изберете език.

### СМЯНА НА МЕРНАТА ЕДИНИЦА

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **General** (обща).
4. Натиснете **Measurement Unit** (мерна единица).
5. Изберете мерна единица.

### СМЯНА НА ТЕМПЕРАТУРНАТА ЕДИНИЦА

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **General** (обща).
4. Натиснете **Temperature Unit** (температурна единица).
5. Изберете температурна единица.

### СМЯНА НА МЕРНАТА ЕДИНИЦА ЗА НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **General** (обща).
4. Натиснете **Tyre Pressure Unit** (мерна единица за налягане в гумите).
5. Изберете единица за налягане.

### ДОСТЪП ДО БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР

1. Използвайте бутоните върху приборното табло, за да отидете до главното меню.
2. Изберете **Trip computer** (Бордови компютър).
3. Изберете **Trip computer 1** (Бордови компютър 1) или **Trip computer 2** (Бордови компютър 2).

### НУЛИРАНЕ НА БОРДОВИЯ КОМПЮТЪР

1. Използвайте бутоните върху приборното табло, за да отидете до главното меню.
2. Изберете **Trip computer** (Бордови компютър).
3. Изберете **Trip computer 1** (Бордови компютър 1) или **Trip computer 2** (Бордови компютър 2).
4. Натиснете и задръжте бутона **OK** за няколко секунди.

### КАКВО Е ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Системата ви позволява дистанционно да стартирате двигателя и да регулирате вътрешната температура според избраните от Вас настройки.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ



**ВНИМАНИЕ:** Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени помещения. Отработените газове са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- Алармената система подава звуков сигнал.
- Предният капак е отворен.
- Трансмисията не е в позиция за паркиране (P).
- Запалването е включено.
- Напрежението на акумулатора е под минималното работно напрежение.
- Дистанционното стартиране не е активирано.

**Забележка:** Не използвайте дистанционно стартиране, ако нивото на горивото е ниско.

**Забележка:** Можете да използвате дистанционно стартиране с FordPass. Вижте **Активиране и дезактивиране на модема** (стр. 411).

### АКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Settings** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
4. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).

5. Включете или изключете **Remote Start** (дистанционно стартиране).

**Забележка:** За дистанционно стартиране с FordPass се уверете, че модемът е активиран. Вижте **Активиране и дезактивиране на модема** (стр. 411).

### ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА



**ВНИМАНИЕ:** Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени помещения. Отработените газове са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

Използвайте приложението FordPass, за да стартирате автомобила.

- Автомобилът заключва вратите.
- Светлинните пътепоказатели премигват два пъти.
- Габаритните светлини се включват, когато автомобилът работи.
- Сигналят прозвучава, ако системата не стартира.
- Всички останали системи на автомобила остават изключени, когато стартирате автомобила дистанционно.

**Забележка:** Може да се наложи да изчакате кратък период от време, преди дистанционно да стартирате автомобила, след като автомобилът спре да работи.

Автомобилът остава защитен, когато го стартирате дистанционно. В автомобила ви трябва да има валиден ключ, за да включите запалването и да управлявате автомобила си.

Разрешени са максимум две дистанционни стартирания. След това трябва да включите и изключите запалването, преди да можете отново да използвате дистанционното стартиране.

Използвайте приложението FordPass, за да спрете двигателя.

### НАСТРОЙКИ ЗА ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

**Включване и изключване на автоматичния режим на климатичния контрол**

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Settings** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
4. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
5. Натиснете **Auto** (автоматичен режим) или **Last settings** (последни настройки).

**Забележка:** Ако включите автоматичния режим, системата ще се опита да затопли или охладни интериора до 22 ° C (72 ° F). Когато включите запалването, климатичната система се връща към последните използвани настройки.

**Забележка:** Ако включите последните настройки, системата запомня последните използвани настройки.

### Седалки с подгрев (ако са налични)

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Settings** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
4. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
5. Натиснете **Seats** (седалки)
6. Натиснете **Auto** (автоматичен режим) или **Off** (изключено).

**Забележка:** Ако включите настройката за отопляемите седалки, подгревът ще се включва при студено време.

### Настройки на подгрева на волана (ако е наличен)

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Settings** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
4. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).

5. Натиснете **Seats and Steering Wheel** (седалки и волан)
6. Натиснете **Auto** (автоматичен режим) или **Off** (изключено).

**Забележка:** Ако включите настройката за отопляемия волан, подгревът ще се включва при студено време.

### Настройка на продължителността на работа на двигателя

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Settings** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (Автомобил).
4. Натиснете **Remote Start Setup** (Настройка на дистанционното стартиране).
5. Натиснете **Duration** (продължителност)
6. Натиснете продължителността, която предпочитате.

## ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПАНЕЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



В зависимост от опциите на Вашия автомобил, бутоните могат да изглеждат различно от това, което виждате тук.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете и освободете бутона.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете бутона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

**Забележка:** Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток, с изключение на MAX A / C, за да намали риска от замъгляване на прозорците. Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона.

**Забележка:** При определени условия, компресорът на климатика може да продължи да работи, въпреки че климатичната система е изключена.

**Забележка:** За да поддържате системата и нейните компоненти напълно функционални, включвайте климатика и оставайте автомобила да работи на празен ход поне веднъж месечно за минимум две минути.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло, температурата се настройва на най-висока стойност и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

**Забележка:** За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

**Забележка:** Подгревът на задното стъкло и страничните огледала също се включва, когато изберете максимално размразяване.

**Забележка:** Когато е включено максимално размразяване, компресорът на климатика може да продължи да работи дори и да изключите климатика.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ



Натиснете бутона.

**Забележка:** Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

## КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ПРЕДНОТО СЪКЛО



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона, за да изчистите предното стъкло от тънък лед и запотяване.

Обдухването на предното стъкло се изключва след кратък период от време.

**Забележка:** Системата не работи, ако нивото на заряд на акумулатора е ниско.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или замъгляване. Функцията се изключва след кратък период от време.

**Забележка:** Не използвайте силни химикали, бръснарски ножчета или други остри предмети за почистване или сваляне на стикери от вътрешната страна на задното стъкло. Гаранцията на Вашия автомобил може да не покрие повреда на вградените в стъклото реотани.

### НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



Натиснете + или -, за да изберете скоростта на обдухване.

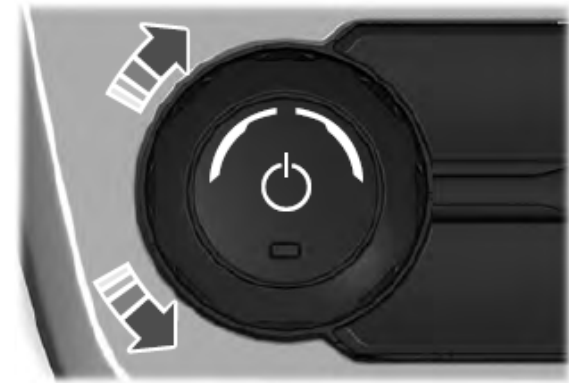
### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ОГЛЕДАЛАТА

Когато включите подгръването на задното стъкло, подгръваемите странични огледала се включват.

**Забележка:** не използвайте стържещи инструменти, за да отстранявате лед от страничните огледала и не се опитвайте да ги регулирате, ако са замръзнали.

**Забележка:** Не почиствайте корпуса на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други петролни продукти. Гаранцията на автомобила може да не покрива щети, нанесени на корпуса или стъклото.

### НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА



Завъртете регулатора от лявата страна на панела за управление на климата, за да настроите температурата в лявата страна на купето.

**Забележка:** Този регулатор също задава температурата за дясната страна на купето, когато изключите двузоналния режим.

Завъртете регулатора от дясната страна на панела за управление на климата, за да настроите температурата в дясната страна на купето.

### НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

**Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло**



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

## КЛИМАТИЧЕН КОНТРОЛ - АВТОМОБИЛИ С: АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА

### Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на

климатика.



Натиснете бутона.

### Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на

климатика.



Натиснете бутона.

### АВТОМАТИЧЕН РЕЖИМ

#### Включване и изключване на автоматичния режим



Натиснете бутона, за да включите автоматичния режим. Многократно натискайте бутона, за да настроите автоматичния режим.

Регулирайте скоростта на обдухване или разпределението на въздушния поток през вентилационните отвори, за да изключите автоматичния режим.

#### ИНДИКАТОРИ НА АВТОМАТИЧНИЯ РЕЖИМ

Индикаторите се намират върху бутона за автоматичен режим.

Статус на индикаторите за автоматичен режим	Описание
Един светещ индикатор	Силата на обдухване е намалена. Използвайте тази настройка, за да сведете до минимум количеството шум от въздушната струя. Тази настройка увеличава времето, необходимо за охлаждане на интериора.
Два светещи индикатора	Скоростта на обдухване е средна.
Три светещи индикатора	Скоростта на обдухване е увеличена. Тази настройка увеличава количеството шум от въздушната струя. Използвайте тази настройка, за да намалите времето, необходимо за охлаждане на интериора.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ДВОЙНО УПРАВЛЕНИЕ



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

## СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ

### Общи съвети

- Продължителното използване на рециркулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизашо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздушния поток към задните седалки.
- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

### Автоматично управление на климата

- Не се налага корекция на настройките, когато купето на Вашия автомобил е изключително горещо или студено. Препоръчва се автоматичен режим за най-добро поддържане на зададената температура.
- Системата се настройва да загрее или охлади интериора до избраната от Вас температура възможно най-бързо.

- За да работи системата ефективно, вентилационните отвори на приборното табло и страничните вентилационни отвори трябва да бъдат напълно отворени.
- Ако изберете **AUTO** при ниски външни температури, системата насочва въздушния поток към вентилационните отвори за предното стъкло и страничните вентилационни отвори. В допълнение, моторът на вентилатора може да работи с пониска скорост, докато двигателят се загрее.
- Ако изберете **AUTO** при високи външни температури и вътрешността на автомобила е гореща, системата използва рециркулиран въздух за максимално охлаждане на интериора. Скоростта на обдухване може също да намалее, докато въздухът не се охлади.

### Бързо загряване на купето

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка.

### Препоръчителни настройки за отопление

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

### Бързо охлаждане на купето

1. Натиснете **MAX A/C**.
2. Шофирайте с отворени прозорци за кратък период от време.

### Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Натиснете **AUTO**.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.



**Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време**

1. Натиснете и освободете размразяване или максимално размразяване.
2. Настройте температурната функция спрямо предпочитаната от Вас настройка. Използвайте 22 ° C (72 ° F) като начална точка, след което регулирайте настройката, ако е необходимо.

### ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПАНЕЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



В зависимост от опциите на Вашия автомобил, бутоните могат да изглеждат различно от това, което виждате тук.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете и освободете бутона.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЦИРКУЛАЦИЯТА НА ВЪЗДУХА



Натиснете бутона, за да започне рециркулация на въздуха в купето.

**Забележка:** Рециркулацията на въздуха може да се изключи автоматично или да не се включи във всички режими на въздушния поток, с изключение на MAX A / C, за да намали риска от замъгляване на прозорците. Рециркулацията може също да се включва и изключва автоматично в различни комбинации за контрол на разпределението на въздуха за подобряване на ефективността на охлаждането или отоплението.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



Натиснете бутона.

**Забележка:** При определени условия, компресорът на климатика може да продължи да работи, въпреки че климатичната система е изключена.

**Забележка:** За да поддържате системата и нейните компоненти напълно функционални, включвайте

климатика и оставете автомобила да работи на празен ход поне веднъж месечно за минимум две минути.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО РАЗМРАЗЯВАНЕ



Натиснете бутона.

Въздухът започва да преминава през вентилационните отвори за предното стъкло, температурата се настройва на най-висока стойност и силата на обдухване се настройва на най-високата скорост.

Можете също да използвате тази настройка, за да размразите челното стъкло или да премахнете замъгляването от него.

**Забележка:** За да предотвратите замъгляване на прозореца, не можете да изберете рециркулация на въздуха, когато е включено максимално размразяване.

**Забележка:** Подгревът на задното стъкло и страничните огледала също се включва, когато изберете максимално размразяване.

**Забележка:** Когато е включено максимално размразяване, компресорът на климатика може да продължи да работи дори и да изключите климатика.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАКСИМАЛНО ОХЛАЖДАНЕ



Натиснете бутона.

**Забележка:** Когато изключите максималното охлаждане, климатикът остава включен.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА ЗАДНОТО СЪКЛО



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед или замъгляване. Функцията се изключва след кратък период от време.

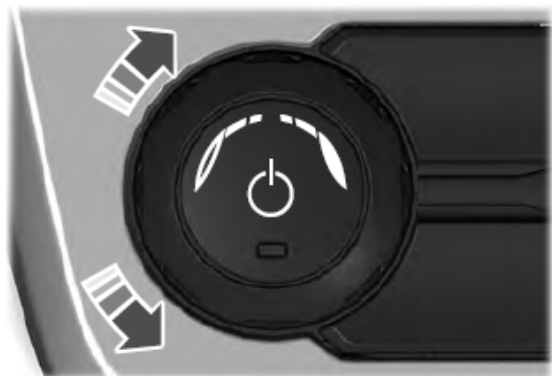
**Забележка:** Не използвайте силни химикали, бръснарски ножчета или други остри предмети за почистване или сваляне на стикери от вътрешната страна на задното стъкло. Гаранцията на Вашия автомобил може да не покрие повреда на вградените в стъклото реотани.

### НАСТРОЙКА НА СИЛАТА НА ОБДУХВАНЕ



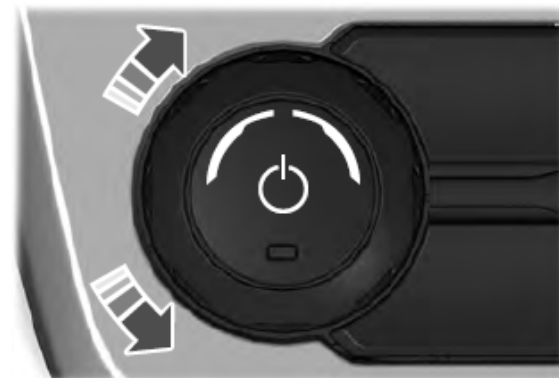
Натиснете + или -, за да изберете скоростта на обдухване.

### НАСТРОЙВАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: ОТОПЛИТЕЛ



Завъртете радио бутона, за да настроите температурата.

### НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА



Завъртете радио бутона обратно на часовниковата стрелка за по-ниска температурна настройка.

Завъртете радио бутона по посока на часовниковата стрелка за по-висока температурна настройка.

### НАСОЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ПОТОК

**Насочване на въздух към вентилационните отвори на предното стъкло**



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

**Насочване на въздух към вентилационните отвори на приборното табло**



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

### Насочване на въздуха към вентилационните отвори при краката



Натиснете бутона на сензорния екран за достъп до управлението на климатика.



Натиснете бутона.

### СЪВЕТИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ВЪТРЕШНИЯ КЛИМАТ

#### Общи съвети

- Продължителното използване на рециркулация на въздуха може да доведе до замъгляване на прозорците.
- Може да чувствате малко количество въздух, излизащо от вентилационните отвори при краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.
- За да намалите натрупването на влага в автомобила, не шофирайте с изключена система или с функцията за рециркулация на въздуха винаги включена.
- Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на въздушния поток към задните седалки.
- Отстранете снега, леда и листата от зоната за всмукване на въздух в основата на предното стъкло.
- За да подобрите времето за достигане на комфортна температура в горещо време, карайте с отворени прозорци, докато не почувствате студен въздух през вентилационните отвори.

#### Бързо затопляне на интериора

1. Изберете най-високата скорост на обдухване.
2. Изберете най-високата температура с радио бутона.
3. Насочете въздушния поток към вентилационните отвори при краката.

### Препоръчителни настройки за отопление

1. Настройте скоростта на обдухване на средна степен.
2. Поставете регулатора на температурата на средната точка от високите температури.
3. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори за краката.

### Бързо охлаждане на интериора

1. Изберете MAX A/C.
2. Карайте с отворени прозорци за кратък период от време.

### Препоръчителни настройки за охлаждане

1. Настройте скоростта на обдухване на средна степен.
2. Поставете регулатора на температурата на средната точка от ниските температури.
3. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори на приборното табло.

### Отстраняване замъгляването на страничните стъкла в студено време

1. Насочете въздушната струя към вентилационните отвори на приборното табло и пред челното стъкло.
2. Натиснете и освободете A/C.
3. Регулирайте температурата спрямо предпочитаната от вас настройка.
4. Настройте скоростта на обдухване на най-висока степен.
5. Насочете въздушната струя към страничните стъкла.
6. Затворете вентилационните отвори при приборното табло.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ДОПЪЛНИТЕЛНИЯТ НАГРЕВАТЕЛ

Системата е предназначена да намали времето за загряване на двигателя, докато е включена. Тя автоматично се включва или изключва в зависимост от температурата на външния въздух и температурата на охлаждащата течност.

Системата загрява двигателя и интериора на автомобила. Използва гориво от резервоара за гориво на автомобила.

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Препоръчваме системата на нагревателя да бъде проверена и ремонтирана от квалифициран специалист в случай на пътен инцидент. Неспазването на тази препоръка може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте спомагателния нагревател на бензиностанции или близо до източници на запалими пари, прах или в затворени пространства. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

**Забележка:** *Не забравяйте да почистите изпускателния отвор на нагревателя зад предната дясна гума от сняг, лед, кал и други натрупвания, за да избегнете проблеми при работа с нагревателя.*

**Забележка:** *Ако нагревателят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и се отделя малко топлина, изгорели газове и шум.*

**Забележка:** *Когато системата работи, изпод вашето превозно средство ще излизат отработени газове. Това е нормално.*

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА НАГРЕВАТЕЛЯ

Системата не работи, ако някое от следните условия е налице:

- Нивото на заряд на акумулатора е ниско.
- Нивото на горивото е ниско.
- Външната температура е твърде висока.

Системата може да не работи правилно, когато автомобилът ви е паркиран на стръмен наклон.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СПОМАГАТЕЛНИЯ НАГРЕВАТЕЛ

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (Настройки) на сензорния екран.
3. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
4. Включете или изключете **Aux Heater** (спомагателния нагревател).

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯТ

Системата загрява двигателя и интериора на автомобила. Използва гориво от резервоара за гориво на автомобила.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Препоръчваме системата на отоплителя да бъде проверена и ремонтирана от квалифициран специалист в случай на пътен инцидент. Неспазването на тази препоръка може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте паркинг-отоплителя на бензиностанции или близо до източници на запалими пари, прах или в затворени пространства. Това може да доведе до сериозни наранявания или смърт.

**Забележка:** Не забравяйте да почистите изпускателния отвор на нагревателя зад предната дясна гума от сняг, лед, кал и други натрупвания, за да избегнете проблеми при работа с нагревателя.

**Забележка:** Ако нагревателят е в процес на спиране, излишното гориво в нагревателя изгаря и се отделя малко топлина, изгорели газове и шум.

**Забележка:** Когато системата работи, изпод вашето превозно средство ще излизат отработени газове. Това е нормално.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ОТОПЛИТЕЛЯ

Системата работи само когато автомобилът Ви е неподвижен и двигателят е изключен

Системата не работи, ако някое от следните условия е налице:

- Нивото на заряд на акумулатора е ниско.
- Нивото на горивото е ниско.
- Външната температура е твърде висока.

Системата може да не работи правилно, когато автомобилът ви е паркиран на стръмен наклон.

### НАСТРОЙКИ

### ВКЛЮЧВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ТОПЛИНАТА

Когато изключите запалването, отоплителят стартира или продължава да работи, ако условията позволяват, в рамките на 30 минути.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (Настройки) на сензорния екран.
3. Натиснете **Vehicle** (Превозно средство).
4. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
5. Включете или изключете **Continue heat** (поддържай топлината).

**Забележка:** Можете да използвате този режим, за да поддържате топло купето, след като изключите запалването. След като отоплителят изпълни този режим, отметката на сензорния дисплей изчезва.

### НАСТРОЙВАНЕ НА ТАЙМЕРА

Системата има три различни режима, които можете да зададете.

### Еднократно активиране

Позволява ви да изпълните един цикъл на отопление за конкретния ден. Ако условията позволяват, нагревателят започва да работи в рамките на до 40 минути преди определения ден и час.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (Настройки).

3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
5. Натиснете **Heater programming** (програмиране).
6. Натиснете **Single time** (еднократно активиране).
7. Задайте датата и часа, които предпочитате.
8. Включете или изключете **Activate** (активиране).

**Забележка:** Датата и часът трябва да бъдат настроени, преди да можете да активирате този режим.

**Забележка:** Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

#### Повтарящ се цикъл 1

Този таймер ви позволява да програмирате цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими за време остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
5. Натиснете **Heater programming** (програмиране).
6. Натиснете **Recurring time one** (Повтарящ се цикъл 1)
7. Задайте часа и деня от седмицата, които предпочитате.
8. Включете или изключете **Activate** (активиране).

**Забележка:** Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

#### Повтарящ се цикъл 2

Този таймер ви позволява да програмирате втори цикъл на отопление за всеки ден от седмицата. Тези режими

за време остават запазени, а системата загрява автомобила ви преди програмираните часове на тръгване.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (Настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Натиснете **Park Heater** (паркинг отоплител).
5. Натиснете **Heater programming** (програмиране).
6. Натиснете **Recurring time two** (Повтарящ се цикъл 2)
7. Задайте часа и деня от седмицата, които предпочитате.
8. Включете или изключете **Activate** (активиране).

**Забележка:** Часът и датата на часовника на вашия автомобил трябва да са правилно настроени.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ С ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дистанционното на паркинг отоплителя позволява на потребителя да зададе от разстояние на нагревателя да стартира и да работи до 30 минути или да спре всички режими на нагряване при поискване.

Натиснете и задръжте бутона **ON** или **HEAT** върху дистанционното, докато не светне зеленият светодиоден индикатор.

Натиснете и задръжте бутона **OFF** на дистанционното, докато не светне зелена светодиодна лампичка. Това важи само за режима на отопление, който се изпълнява в момента, така че бъдещите настройки на таймера или бъдещите настройки за нагряване няма да се дезактивират.

**Забележка:** Към вашия автомобил могат да се сдвоят до три дистанционни.

**Забележка:** Електронни устройства, които работят със същата честота, могат да повлияят на обхвата.

**ИНДИКАТОРИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ**


LED светлина	Описание
Зелен цвят	Трансмитерът е изпратил радиосигнал
Зелен и премигващ	Трансмитерът е изпратил радиосигнал, но отоплителят не е получил сигнала.
Червен	Трансмитерът е изпратил радиосигнал.
Премигващ червен	Трансмитерът е изпратил радиосигнал, но отоплителят не е получил сигнала.

**Забележка:** LED индикаторът на дистанционното не показва действителното състояние на нагревателя. Светлинният индикатор не гарантира, че нагревателят е получил сигнал за стартиране или спиране.

**СМЯНА НА БАТЕРИЯТА НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ НА ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛЯ**

 **ВНИМАНИЕ:** Дръжте батериите далеч от деца, за да предотвратите поглъщане. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

 **ВНИМАНИЕ:** Ако отделението за батерии не се затваря добре, спрете да използвате дистанционното управление и го сменете възможно най-скоро. Междувременно дръжте дистанционното управление далеч от деца. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Батерията може да причини тежки или фатални наранявания за два часа или по-малко, ако бъде погълната или поставена в която и да е част от тялото. Незабавно потърсете медицинска помощ.



Уверете се, че изхвърляте старите батерии по екологичен начин.

Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на стари батерии.

Дистанционното управление използва една триволтова литиева батерия CR11108 или еквивалентна.



1. Поставете подходящ инструмент, например отвертка или монета, за да развиете и свалите капака на батерията.



## ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ

3. Поставете нова батерия с + нагоре.



2. Извадете батерията.



4. Сменете капака на батерията.

### ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ПАРКИНГ ОТОПЛИТЕЛ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Park heater not started Low fuel level (Паркинг отоплителят не е стартиран Ниско ниво на гориво)	Показва, ако нивото на горивото е твърде ниско.
Park heater not started Low battery state of charge (Паркинг отоплителят не е стартиран Ниско ниво на заряд на акумулатора)	Показва се, ако акумулаторът е изтощен или няма заряд.
Park heater not started Outside temper- ature too high (Паркинг отоплителят не е стартиран Твърде висока външна температура)	Показва се, ако външната температура е твърде висока.
Park heater not started Vehicle not started over 7 days (Паркинг отоплителят не е стартиран Превозното средство не е стартирано повече от 7 дни)	Ако автомобилът не е стартиран седем или повече дни преди програмиран старт, таймерът се изтрива и трябва да се настрои отново.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР НА КУПЕТО

Въздушният филтър на купето подобрява качеството на въздуха във вашия автомобил, като улавя прах, полени и други частици.

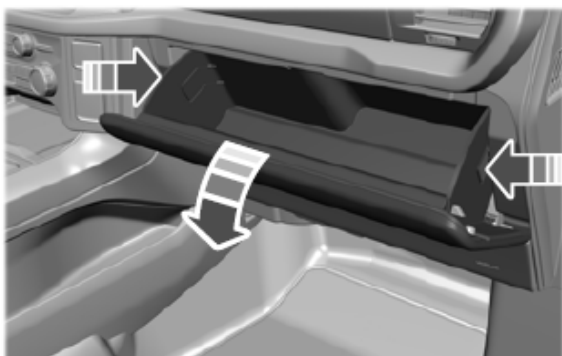
### СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Сменяйте филтъра на редовни интервали. Вж. **Планирана поддръжка** (стр. 442).

Можете да намерите въздушния филтър зад жабката.

За да отстраните жабката и да получите достъп до филтъра:

1. Отворете жабката.



2. Натиснете езичето от всяка страна.
3. Спуснете до долу жабката.
4. Издърпайте жабката към вас.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Неправилна поза на седене или твърде наклонена облегалка на седалката могат да намалят тежестта, падаща върху възглавницата на седалката и така да повлияят върху работата на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера, което да доведе до сериозно нараняване или смърт в случай на катастрофа. Винаги сядайте изправени срещу облегалката на седалката, с краката си на пода.



**ВНИМАНИЕ:** По време на движение никоя част от тялото на пътник или на водача не трябва да се намира извън автомобила.



**ВНИМАНИЕ:** Не наклоняйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.

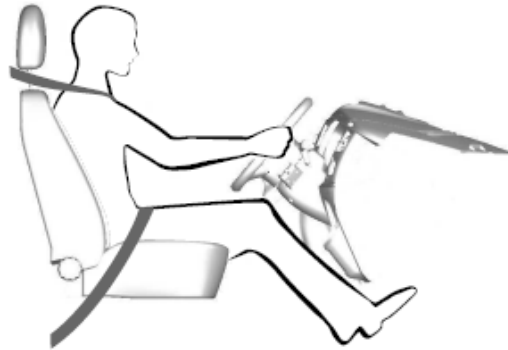


**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте предмети, които са по-високи от подглавника. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до телесна повреда или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



**ВНИМАНИЕ:** Не регулирайте седалката на водача или облегалката на седалката, когато автомобилът ви се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.

## СЕДЕНЕ В ПРАВИЛНА ПОЗИЦИЯ



Когато ги използвате правилно, седалката, подглавника, предпазния колан и въздушните възглавници предоставят оптимална защита при удар.

Ние препоръчваме да следвате тези насоки:

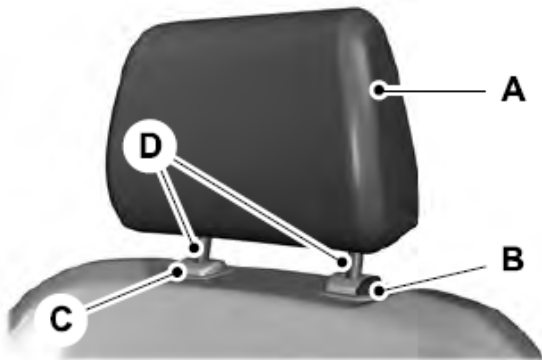
- Сядайте в изправено положение, като кръста Ви е възможно най-назад.
- Не навеждайте облегалката на седалката повече от 30°.
- Регулирайте подглавника така, че горната му част да е на едно ниво с върха на главата и колкото е възможно по-напред. Положението Ви трябва да е комфортно.
- Винаги оставайте достатъчно разстояние между Вас и волана. Препоръчваме да има минимум 25 см (10 инча) между гръдната ви кост и капака на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с ръце, леко сгънати в лактите.

- Сгънете леко краката си, така че да може да натискате педалите докрай.
- Разположете раменния ремък на предпазния колан над центъра на рамото, а ремъка за ханша - плътно над бедрата.

Позицията, в която шофирате, трябва да е комфортна и да Ви осигурява пълен контрол над автомобила.

### СЕДАЛКИ С МЕХАНИЧНА НАСТРОЙКА

#### КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



A Енергопоглъщаща облегалка за глава.

B Бутон за блокиране и освобождаване на подглавника.

C Водеща втулка

D Две стоманени тръби.

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

**ВНИМАНИЕ:** Регулирайте подглавника, преди да седнете или да използвате автомобила. Това ще намали риска от наранявания на врата при удар. Не регулирайте подглавника, докато автомобилът се движи.

**ВНИМАНИЕ:** Регулирайте подглавника, преди да седнете или да потеглите с автомобила си. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

**ВНИМАНИЕ:** Подглавникът е предпазно устройство. Когато е възможно и седалката е заета, той трябва да бъде поставен и правилно регулиран. Ако подглавникът не се регулира правилно, това може да намали неговата ефективност при определени удари.

**ВНИМАНИЕ:** Регулирайте подглавниците за всички пътници, преди да потеглите. Това ще помогне да се сведе до минимум рискът от нараняване на шията в случай на катастрофа. Не регулирайте подглавниците, когато автомобилът Ви се движи.

**Забележка:** Изправете облегалката на седалката, преди да настроите подглавника. Регулирайте подглавника така, че горната му част да е равна с горната част на главата и колкото е възможно по-напред. Уверете се, че Ви е удобно. Ако сте изключително висок, регулирайте подглавника в най-високото му положение.

Дръпнете подглавника нагоре, за да го повдигнете.

#### Снижаване на подглавника

1. Натиснете и задръжте бутона за блокиране и освобождаване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.


### Демонтиране на подглавник


1. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-високото си положение.
2. Натиснете и задръжте бутоните за блокиране и освобождаване на подглавника.
3. Издърпайте подглавника.

### Монтиране на подглавника

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

### МЕСТЕНЕ НА СЕДАЛКАТА НАЗАД И НАПРЕД


 **ВНИМАНИЕ:** Не регулирайте шофьорската седалка или облегалката, докато автомобилът се движи. Това може да доведе до внезапно движение на седалката, което може да доведе до загуба на контрол върху автомобила.

 **ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че седалката се е застопорила напълно, като я разклатите назад и напред. Ако тя остане да се движи свободно, това може да бъде опасно при катастрофа и може да причини сериозно нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Допълнителните калъфи за седалки, които не са пуснати от Ford Motor Company, биха могли да попречат на предпазния колан да се прибере правилно. Това може да доведе до разхлабване на предпазния колан, което може да увеличи риска от наранявания при катастрофа.



### Регулиране на облегалката

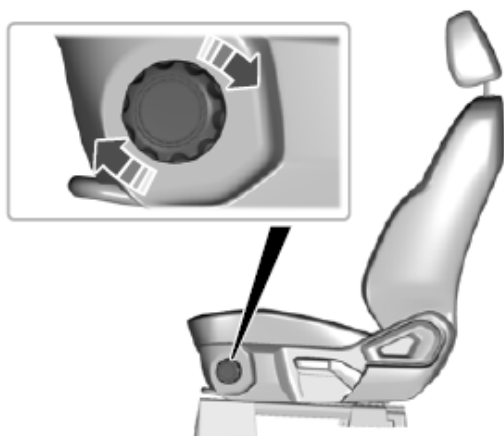
 **ВНИМАНИЕ:** Не наклоняйте облегалката твърде много назад, тъй като при сблъсък седящият на седалката може да се плъзне под колана и да бъде сериозно наранен.



### Регулиране на височината на седалката

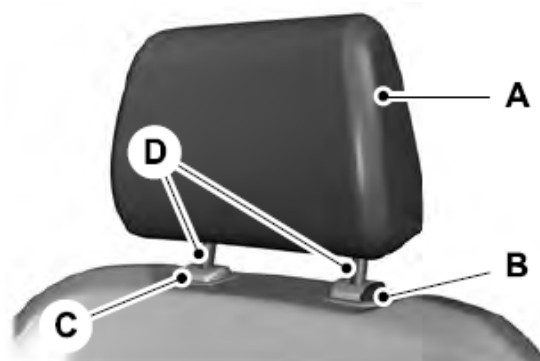


### Регулиране на лумбалната опора



### СЕДАЛКИ С ЕЛЕКТРИЧЕСКА НАСТРОЙКА

#### КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ



A Енергопоглъщаща облегалка за глава.

B Бутон за блокиране и освобождаване на подглавника.

C Водеща втулка

D Две стоманени тръби.

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Дръпнете подглавника нагоре, за да го повдигнете.

За да снижите подглавника:

1. Натиснете и задръжте бутона за блокиране и освобождаване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.

#### ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИК

1. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-високото си положение.
2. Натиснете и задръжте бутоните за блокиране и освобождаване на подглавника.
3. Издърпайте подглавника.

### МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.


### ПРЕМЕСТВАНЕ НА СЕДАЛКА НАЗАД И НАПРЕД



### РЕГУЛИРАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА



### РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

 **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте предмети зад облегалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.

### Регулиране на височината на седалка



### Регулиране на лумбалната опора



## СЕДАЛКИ С ПОДГРЕВ

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Бъдете внимателни, когато използвате подгрев на седалката, ако не можете да почувствате болка поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лекарства, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния. Нагрятата седалка може да причини изгаряния дори при ниски температури, особено ако се използва за дълги периоди от време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Не пробивайте седалката и облегалката с остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.



**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, примерно одеяло или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до причиняване на телесни повреди.



Натиснете символа за подгряване на седалката, за да преминете през различните настройки и изключете. Повече индикаторни светлини показват по-висока температура на подгряване.

**Забележка:** В зависимост от настройките ви за дистанционно стартиране, отопляемите седалки могат да останат включени след като стартирате дистанционно вашия автомобил. Подгревът на седалките може да се включи и когато стартирате автомобила си, ако е бил включен при последното изключване на автомобила.

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не пускайте подгрева, ако по седалката се разлее вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне добре.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОДГРЕВА НА СЕДАЛКИТЕ

Подгревът на седалките работи само при включен двигател.



### СЕДАЛКИ С МЕХАНИЧНА НАСТРОЙКА

#### КОМПОНЕНТИ НА ПОДГЛАВНИЦИТЕ

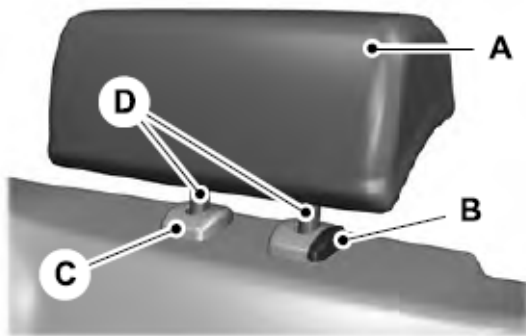
Подглавници на задните странични седалки



Подглавниците се състоят от:

- A. Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B. Направляваща втулка.
- C. Заклучваща направляваща втулка.

Подглавник на централната задна седалка



Облегалката за глава се състои от:

- A. Енергопоглъщаща облегалка за глава.
- B. Две стоманени тръби.

- C. Бутон за регулиране и освобождаване върху направляващата втулка.
- D. Бутон за отблокиране и отстраняване върху направляващата втулка (ако има такъв).

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

Страничните облегалки за глава са нерегулируеми.

Дръпнете централния подглавник нагоре, за да го повдигнете.

За да снижите подглавника:

1. Натиснете и задръжте бутон за отблокиране и отстраняване на подглавника.
2. Натиснете подглавника надолу.

#### ДЕМОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

1. Сгънете облегалката на седалката напред, преди да демонтирате подглавника.
2. Издърпайте подглавника нагоре, докато достигне най-високото си положение.
3. Натиснете и задръжте бутоните за блокиране и освобождаване на подглавника.
4. Издърпайте подглавника.

#### МОНТИРАНЕ НА ПОДГЛАВНИКА

1. Сгънете облегалката на седалката напред, преди да демонтирате подглавника.
2. Подравнете стоманените щифтове в направляващите втулки и натиснете подглавника надолу, докато се заключи.

### СГЪВАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не шофирайте автомобила със седалка, която не е добре застопорена или е в сгънато положение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не сгъвайте облегалката на заета седалка. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато сгъвате облегалката напред, внимавайте да не захванете пръстите си в механизма.



Издърпайте ремъка, за да сгънете облегалката напред.

**Забележка:** Преместете предните седалки напред, за да избегнете досег на предните със задните седалки. Това осигурява по-голям достъп до задната част на кабината.

### ИЗПРАВЯНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато изправяте облегалката, внимавайте коланите да не останат захванати зад нея.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте предмети зад облегалката, преди да я върнете в първоначалното ѝ положение.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и застопорени на място от техните аретири (задържащи устройства).

Дръпнете облегалката нагоре, като внимавате захващащите механизми да я застопорят в изправено положение.

**Забележка:** Препоръчваме ви да застанете от страната на предната пасажерска седалка, когато изправяте облегалката.

### ВДИГАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА



Дръпнете ремъка, за да повдигнете долната част на седалката.



Закачете ремъка за централния подглавник.

### СПУСКАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА СЕДАЛКАТА



**ВНИМАНИЕ:** При спускане на долната част на седалката проверете за наличие на товари или други предмети, захванати под нея и се уверете, че се е застопорила на място. Неспазването на това правило може да попречи на правилното функциониране на седалката, което може да увеличи риска от сериозно нараняване при катастрофа.



**ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и застопорени на място от техните аретири (задържащи устройства).

Откачете ремъка от подглавника и го дръпнете надолу, за да спуснете долната част на седалката.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи състоянието на автомобила и ви уведомява да проверите за пътници на задната седалка, когато изключите запалването.

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата следи кога задните врати са били отворени и затворени, за да укаже потенциалното присъствие на пътник на задната седалка.

На екрана на дисплея на системата за информация и забавление се показва съобщение и се чува звуково предупреждение, когато изключите запалването, след като е изпълнено някое от следните условия:

- Задна врата се отвори или затвори при включено запалване.
- Включите запалването в рамките на 15 минути след отваряне и затваряне на задна врата.
- Включите запалването в рамките на 15 минути след извеждането на съобщение или прозвучаването на сигнала.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО СИСТЕМАТА



**ВНИМАНИЕ:** В горещи дни температурата в автомобила може да се повиши много бързо. Излагането на хора или животни на тези високи температури дори за кратко време може да причини смърт или сериозни наранявания, свързани с топлина, включително увреждане на мозъка. Малките деца са особено изложени на риск.



**ВНИМАНИЕ:** Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор в автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Системата не засича наличието на предмети или пътници на задната седалка. Тя следи кога се отворят и затварят задните врати.

**Забележка:** Възможно е да получите предупреждение, когато няма пътник на задната седалка, но условията за подаване на такова да са изпълнени.

**Забележка:** Възможно е да не получите предупреждение, когато има пътник на задната седалка, ако условията за предупреждение не са изпълнени. Например, ако пътник на задната седалка не влезе в автомобила през задна врата.

**Забележка:** Звуковият сигнал не се чува, когато предната врата бъде отворена, преди да изключите запалването.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Vehicle** (автомобил).
4. Включете или изключете **Rear Occupant Alert** (предупреждение за пасажери на задната седалка).

**Забележка:** Системата е включена по подразбиране.

**Забележка:** Връщането към фабрични настройки включва системата.

### Напомняне на всеки шест месеца (ако е налично)

Когато изключите системата, на всеки шест месеца се появява съобщение като напомняне, че системата е изключена. Можете да включите системата отново или да я оставите изключена.

### ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА



#### Съобщение

Check rear seats for occupants  
(Проверете задните седалки за  
пътници).

Показва се, когато изключите автомобила си, след като условията за предупреждение са изпълнени.

Съобщението се показва за кратък период от време. Натиснете **Close**, за да потвърдите и премахнете съобщението.

**Забележка:** В зависимост от вашата версия на SYNC, графиката може да изглежда различно от това, което виждате тук.

### ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРОВЕРКА ЗА НАЛИЧИЕ НА ПАСАЖЕРИ НА ЗАДНАТА СЕДАЛКА

Прозвучава, когато изключите автомобила си, след като условията за предупреждение са изпълнени.

Предупреждението звучи за кратък период от време.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ФУНКЦИЯТА ПАМЕТ

Тази функция автоматично извиква от паметта положението на шофьорската седалка.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Преди да активирате паметта на седалката, проверете дали зоната непосредствено около седалката е без препятствия и около пътниците няма движещи се части.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте функция памет, докато автомобилът се движи.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА БУТОНИТЕ ЗА ЗАПАМЕТАВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНО ПОЛОЖЕНИЕ



Бутоните за запаметяване се намират върху вратата на водача.

### ЗАПАЗВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНО ПОЛОЖЕНИЕ

1. Включете запалването.
2. Регулирайте позициите, както желаете.
3. Натиснете и задръжте бутона за желаната предварителна настройка, докато чуете единичен звуков сигнал.

Може да запазите до три предварително зададени положения в паметта.

### ИЗВИКВАНЕ НА ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАДЕНА ПОЗИЦИЯ

Натиснете предварително програмирация бутон.

**Забележка:** Може да извикате предварително зададеното положение от паметта само, когато запалването е изключено или когато скоростната кутия е в положение за паркиране (P) или неутрално (N), ако запалването е включено и автомобилът не се движи.

**Забележка:** Натискането на който и да е бутон за настройка на функцията на активната памет или който и да е бутон на паметта по време на извикване на запаметена позиция, отменя операцията.

## МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА USB ПОРТОВЕТЕ

### USB портове за трансфер на данни



USB портът се намира в долната част на приборното табло под панела на климатичната система.

**Забележка:** Тези USB портове могат също да зареждат устройства.

**Забележка:** Не всички USB портове във вашия автомобил имат възможности за пренос на данни.

**Забележка:** Препоръчваме да използвате само USB-IF сертифицирани кабели и адаптери. Несертифицираните кабели и адаптери може да не работят.

### USB портове само за зареждане



Изводите за захранване и USB портове могат да се намират на следните места:

- В долната част на арматурното табло.
- В горната част на арматурното табло.
- При мултимедията.
- Вътре в централната конзола.
- В задната част на централната конзола.
- В товарното отделение.
- На предното стъкло, зад огледалото за обратно виждане.



## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА USB ПОРТ



**ВНИМАНИЕ:** Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване на хора. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашия автомобил. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Свържете вашето устройство към USB порта.



Натиснете бутона в информационната лента, за да отворите списъка с приложения.



Натиснете USB опцията.



Натиснете бутона, за да възпроизведете песен. Натиснете бутона отново, за да поставите песента на пауза.



Натиснете бутона, за да преминете към следващата песен. Натиснете и задръжте бутона, за да превъртите записа напред.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете към началото на песен. Натиснете многократно бутона, за да се върнете към предишни песни.

Натиснете и задръжте бутона за бързо превъртане назад.

### **ЗАРЕЖДАНЕ НА УСТРОЙСТВО**

Свържете вашето устройство към USB порта.

### **USB портове за трансфер на данни**



Можете да зареждате устройството си през USB порта за пренос на данни, когато SYNC е включен.

### **USB портове само за зареждане**



Можете да зареждате вашето устройство през USB порт само за зареждане, когато автомобилът е в режим на контакт или когато двигателят работи.



**ИЗВОД ЗА ЗАХРАНВАНЕ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ИЗВОД 120V/ИЗВОД 230V  
(ако е оборудван)**

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ  
ЗА ЗАХРАНВАНЕ**

Изводът за захранване е гнездо, което свързва електрическо устройство към захранването на вашия автомобил.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**



**ВНИМАНИЕ:** Не дръжте електрически устройства включени в извода, когато устройствата не се използват. Изводът осигурява захранване, когато автомобилът е включен. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте разклонител и не свързвайте няколко устройства към извода за захранване. Това може да доведе до претоварването му. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или материални щети.

**ОГРАНИЧЕНИЯ**

Не използвайте захранването за следните типове електрически устройства:

- Телевизори с кинескоп (електронно-лъчева тръба).
- Уреди с електромотор, като напр. прахосмукачки, електрически триони и други мощни електрически инструменти или хладилници с компресор.
- Измервателни устройства, които обработват прецизни данни, като напр. медицинско или измервателно оборудване.
- Други приспособления, изискващи изключително стабилно електрическо захранване, напр. електрически одеяла с датчик, с микро-компютърно управление или лампи със сензор.

**Забележка:** Някои устройства може да надхвърлят номиналната мощност, указана на етикета на

устройството, когато се включат първоначално и може да изискват да натиснете бутона за захранване на устройството повече от веднъж, за да позволите плавен старт. След няколко опита, ако устройството остане изключено, имайте предвид, че вашето устройство може да изисква повече от наличната мощност.

**Забележка:** Изводът за захранване осигурява пълна налична мощност, когато автомобилът е паркиран (P). Наличността на мощност може да бъде намалена, когато автомобилът е в движение (D). Ако в автомобила има повече от един извод за захранване, мощността се разделя между изводите, които се използват едновременно.

**МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ  
ЗА ЗАХРАНВАНЕ**

Изводът за захранване може да се намира на арматурното табло, задната част на централната конзола или в товарното отделение на пикапа.

**ИНДИКАТОРИ НА ИЗВОДИТЕ ЗА  
ЗАХРАНВАНЕ**

Индикаторът на извода за захранване светва, за да ви уведоми за състоянието на системата.

Статус на индикатора	Описание
Включен	Когато светлинният индикатор свети, изводът осигурява захранване.
Изключен	Когато светлинният индикатор не свети, няма захранване към извода.
Премигва	Когато светлинният индикатор мига, изводът е неисправен.

**Неизправен извод за захранване**

Изводът за захранване временно изключва захранването, ако устройството превиши ограничението на мощността.

1. Изключете вашето устройство.
2. Изключете автомобила си, за да оставите системата да се охлади и неизправният извод да се нулира.
3. Включете отново автомобила си, но не включвайте отново устройството си.
4. При включен автомобил се уверете, че светлинният индикатор остава включен.
5. Уверете се, че вашето устройство не превишава ограниченията на мощността и след това включете вашето устройство в извода.

**Забележка:** Ако отново възникне повреда, вашето устройство може да надхвърля капацитета на извода за захранване.

## **КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИЗВОДЪТ ЗА ЗАХРАНВАНЕ**

Изводът за захранване може да захранва устройства с помощта на 12 V адаптер.

### **ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**

Когато включите запалването, можете да използвате извода за захранване на 12V- уреди, с номинален ток -20A. Не използвайте изводите за захранване на предмети, превишаващи капацитета на автомобила от 12 V прав ток 240 W- може да изгори предпазител. Не включвайте никакви захранващи устройства в извод за захранване. Това може да доведе до повреда на системите на автомобила. Не окачвайте аксесоари върху капачката на извода. Когато не се използват, поставяйте капачки на допълнителните изводи. Не вкарвайте други предмети освен щепсели за зареждане в извода.

За да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила:

- Не използвайте захранването по-дълго от необходимо, ако двигателят не работи.
- Не оставяйте включени устройства през нощта или при неползване на автомобила за по-дълго време.

### **МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИЗВОДИТЕ ЗА ЗАХРАНВАНЕ**

Изводът за захранване може да се намира на арматурното табло, задната част на централната конзола или в товарното отделение на пикапа.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА БЕЗЖИЧНОТО ЗАРЕЖДАНЕ

Системата поддържа едно Qi съвместимо устройство за безжично зареждане в зоната за зареждане.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Устройствата с безжично зареждане могат да повлияят на работата на имплантирани медицински устройства, включително сърдечни пейсмейкъри. Ако имате имплантирани медицински изделия, препоръчваме Ви да се консултирате с Вашия лекар.

Уверете се, че зоната за зареждане е чиста и свободна, преди да поставите устройство.

Не поставяйте предмети с магнитна лента, например паспорти, билети за паркиране или кредитни карти в близост до зоната за зареждане, когато зареждате устройство. Може да възникне повреда на магнитната лента или чипа за радиочестотна идентификация.

Не поставяйте метални предмети, например дистанционно управление, монети или ключове върху или близо до зоната за зареждане, когато зареждате устройство. Металните предмети могат да се загреят и да повлияят негативно на зареждането, в допълнение към причиняването на прекъсвания в зареждането.

Зареждането може да бъде прекъснато, влошено или да спре, ако възникне някое от следните:

- Системата открие чужд предмет.
- Устройството не е подравнено в зоната за зареждане.
- Устройството се движи върху зоната за активно зареждане, когато автомобилът е в движение.
- Околната температура на автомобила е твърде висока.
- Опитвате се да заредите несъвместимо с Qi устройство на безжичното зарядно устройство.

**Забележка:** По време на зареждане устройството и зарядното може да се нагряят, това е нормално. Ако батерията стане по-гореща от обичайното, устройството може да спре да се зарежда.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА БЕЗЖИЧНОТО ЗАРЯДНО



Зоната за зареждане е в предната конзола под арматурното табло.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА БЕЗЖИЧНО УСТРОЙСТВО

За да започнете зареждането, поставете устройството в центъра на повърхността за зареждане със страната за зареждане надолу. Зареждането спира, след като вашето устройство достигне пълно зареждане.

Можете да зареждате устройство, ако автомобилът е включен, ако е в режим на контакт или по всяко време, когато е включен SYNC.



Показва се в информационната лента, когато тече безжично зареждане.

**Забележка:** Ефективността на зареждане на устройствата може да бъде повлияна от наличието на защитен калъф. Може да се наложи да премахнете калъфа, за да зареждате безжично вашето устройство.

**Забележка:** Актуализациите на софтуера и фърмуера може да повлияят на съвместимостта на устройството, включително използването на неофициален софтуер или фърмуер. Клиентите трябва да проверят функционалността за зареждане с техните специфични устройства в превозното средство.

**БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ НА АКЕСОАРИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ НА АКЕСОАРИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Поведение</b>	<b>Описание</b>
Phone misaligned or object between phone and charger detected. Correct the condition to resume charging (Смартфонът не е поставен правилно или има обект между него и зарядното Коригирайте за продължаване на зареждането)	Изскачащ прозорец	Системата спира да зарежда вашето устройство, ако системата установи, че телефонът е неправилно подравнен или има метален предмет върху повърхността за зареждане

## ПОСТАВКИ ЗА ЧАШИ (ако са налични)

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОСТАВКИТЕ ЗА ЧАШИ



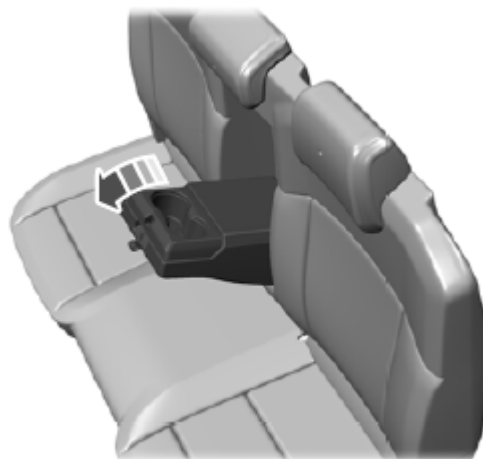
**ВНИМАНИЕ:** Съхранявайте внимателно вещи в поставките за чаши, тъй като те могат да се разпилеят при рязко спиране, ускоряване или сблъсък, включително чашите с горещи напитки могат да се разплискат. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

### Приборно табло



Натиснете символа за чаша, за да отворите държача за чаша.

### Подлакътник на задната седалка



Спуснете подлакътника надолу, за да използвате подлакътника и поставките за чаши.

### ЖАБКА

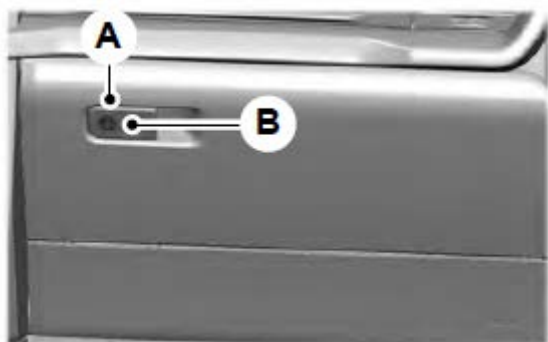
#### ОТВАРЯНЕ НА ЖАБКАТА



Дръпнете лостчето от страната на водача, за да отворите жабката.

### ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ЖАБКАТА

Можете да заключите жабката с ключа.



A отключване

B заключване

### ЦЕНТРАЛНА КОНЗОЛА

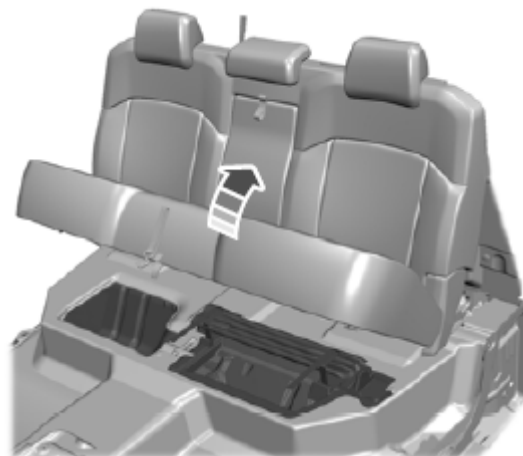
#### ОТВАРЯНЕ НА ЦЕНТРАЛНАТА КОНЗОЛА



Дръпнете лостчето, за да отворите централната конзола.

### ПРОСТРАНСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА (ако е налично)

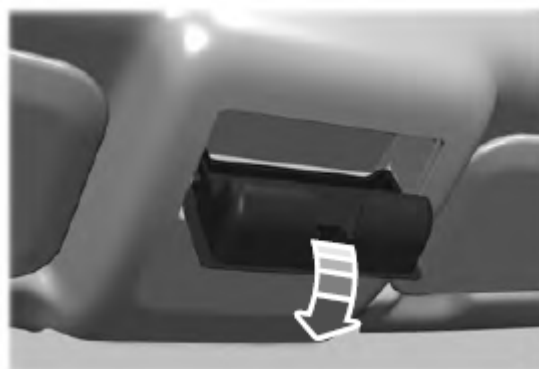
#### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПРОСТРАНСТВОТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА



Повдигнете седалката, за да получите достъп до хранилището. Вижте **Вдигане на долната част на седалката** (стр. 136).

### КУТИЯ ЗА ОЧИЛА

#### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИЯТА ЗА ОЧИЛА



Кутията за очила е в горната конзола.  
Натиснете близо до задния ръб на  
вратичката, за да я отворите.



### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не използвайте стартова течност, например етер, в системата за всмукване на въздух. Такава течност може да причини незабавна експлозия в двигателя и физически наранявания.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето. Ако усетите мирис на отработени газове в автомобила, обърнете се незабавно към Вашия оторизиран дилър за проверка на автомобила. Не ползвайте автомобила, ако усещате миризмата на отработени газове.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Продължителната работа на празен ход при високи скорости на двигателя може да доведе до много високи стойности на температурите в двигателя и изпускателната система, създавайки риск от пожар или друга повреда.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не паркирайте, не оставяйте автомобила да работи, не карайте автомобила върху суха трева или друга суха земна повърхност. Системата за контрол на емисиите на отработените газове нагрява двигателното отделение и изпускателната система, създавайки риск от пожар.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени площи. Отработените газове може да са токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Ако спрете автомобила си и след това оставите двигателя да работи на празен ход за дълги периоди от време, препоръчваме ви да направите едно от следните неща:

- Отворете прозорците на поне 3 см (1 инч).
- Настройте климатичната система на външен въздух.

### ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО (ако е наличен)



E247506

**Забележка:** Уверете се, че ключът е чист, преди да го поставите в някой от заключващите патрони.

**Забележка:** Не оставяйте ключа в запалването за по-продължителен период от време, без двигателят да работи. Това се прави с цел да предотвратите разреждане на акумулатора на автомобила.

#### Изключване на запалването

Завъртете ключа в положение 0.

#### Превключване на запалването в режим на контакт

Завъртете ключа в положение I. Електрическите аксесоари, например радиото, могат да работят без двигателят да е включен.

#### Включване на запалването

Завъртете ключа в положение II. Всички електрически системи и аксесоари работят, предупредителните лампи и индикатори светят.

### Стартиране на двигателя

Завъртете ключа в положение III. Освободете ключа, когато двигателят стартира.

### БЕЗКЛЮЧОВО СТАРТИРАНЕ



#### Изключване на запалването

Когато запалването е включено или в режим на контакт, натиснете старт бутона веднъж, без да сте стъпили на педала на спирачката.

#### Превключване на запалването в режим на контакт

Когато запалването е изключено, натиснете старт бутона веднъж, без да държите крака си на педала на спирачката.

Всички електрически вериги и аксесоари работят и предупредителните лампи и индикатори светят.

**Забележка:** Вашето превозно средство има функция за съхранение на акумулатора, която изключва вашето превозно средство, когато зарядът на акумулатора е под определено ниво или след приблизително 30 минути неактивност в режим на контакт.

**Забележка:** Системата може да не работи, ако дистанционното управление е близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

**Забележка:** За да може да включите запалването и да стартирате автомобила, в него трябва да има валиден ключ.

### СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

#### СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в неутрална позиция.
  1. Натиснете докрай педала на съединителя.

**Забележка:** Не докосвайте педала на газта.



2. Завъртете ключа в позиция III.

**Забележка:** Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди или докато стартира.

**Забележка:** Стартирането на двигателя отнема повече време при по-ниски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

#### СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в (P).
  1. Натиснете докрай педала на спирачката.

**Забележка:** Не докосвайте педала на газта.



2. Натиснете старт бутона.

**Забележка:** Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди или докато стартира.

**Забележка:** Стартирането на двигателя отнема повече време при по-ниски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

### СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в (P).



1. Завъртете ключа в позиция II.

**Забележка:** Изчакайте, докато индикаторът на подгревната свещ се изключи.

2. Натиснете докрай педала на спирачката.

**Забележка:** Не докосвайте педала на газта.



3. Завъртете ключа в позиция III.

**Забележка:** Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди или докато стартира.

**Забележка:** Стартирането на двигателя отнема повече време при по-ниски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

### Индикатор на подгревните свещи



Ако свети, изчакайте, докато индикаторът изгасне, преди да стартирате двигателя.

### СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Преди да стартирате двигателя, проверете следното:

- Уверете се, че фаровете и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че паркинг спирачката е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в (P).

1. Натиснете докрай педала на спирачката.

**Забележка:** Не докосвайте педала на газта.



2. Натиснете старт бутона.

**Забележка:** Двигателят може да продължи да завърта до 15 секунди или докато стартира.

**Забележка:** Стартирането на двигателя отнема повече време при по-ниски температури. Може да се завърти за няколко секунди, когато е много студен.

### Индикатор на подгревните свещи



Двигателят не стартира, докато индикаторът не изгасне. Това може да отнеме няколко секунди при изключително студени условия.

### РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ СЛЕД СПИРАНЕТО МУ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Системата ви позволява да рестартирате двигателя в рамките на 10 секунди след изключването му, дори ако няма валиден пасивен ключ.

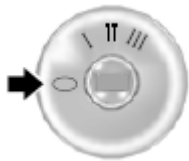
В рамките на 10 секунди след изключване на двигателя натиснете педала на спирачката и натиснете старт бутона. След изтичане на 10 секунди, вече не можете да рестартирате двигателя без валиден пасивен ключ, намиращ се във Вашия автомобил.

След като двигателят се стартира, той остава работещ, докато не натиснете бутона за безключов старт, дори ако системата не открие валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите врата, докато двигателят работи, системата търси валиден пасивен ключ.

### СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

#### СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ ПРИ НЕПОДВИЖЕН АВТОМОБИЛ – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

1. Превключете на паркинг (P).
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.



4. Завъртете ключа в позиция 0.

### СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ ПРИ НЕПОДВИЖЕН АВТОМОБИЛ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

1. Превключете на паркинг (P).
2. Задействайте паркинг спирачката.
3. Изчакайте, докато двигателят достигне обороти на празен ход.

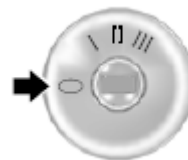


4. Натиснете старт бутона.

#### СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ ПРИ ДВИЖЕЩ СЕ АВТОМОБИЛ – АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН



**ВНИМАНИЕ:** Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавници, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.



1. Завъртете ключа в позиция 0.

2. Превключете на неутрална предавка и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно.
3. Превключете на паркинг (P).
4. Задействайте паркинг спирачката.

### СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ ПРИ ДВИЖЕЩ СЕ АВТОМОБИЛ – АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН



**ВНИМАНИЕ:** Изключването на двигателя, когато автомобилът ви все още се движи, води до значително намаляване на спирачно действие. Необходими са по-големи усилия, за да задействате спирачките и да спрете автомобила си. Може да настъпи и значително намаляване на кормилното съдействие. Воланът не се заключва, но може да се наложи по-голямо усилие, за да управлявате автомобила си. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавници, също ще се изключат. Ако неволно изключите запалването, превключете на нулева предавка (N) и рестартирайте двигателя.



1. Натиснете и задръжте бутона за запалване, докато двигателят спре, или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Превключете на неутрална предавка и използвайте спирачките, за да спрете автомобила си безопасно.
3. Превключете на паркинг (P).
4. Задействайте паркинг спирачката.

### АВТОМАТИЧНО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ (ако е налично)

#### КАКВО Е АВТОМАТИЧНО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автоматичното спиране на двигателя е функция, която изключва двигателя, ако е работил на празен ход за продължителен период, за да ви помогне да пестите гориво.

#### КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Автоматичното спиране на двигателя изключва двигателя. Запалването също се изключва, за да се пести акумулатора. Преди двигателят да се изключи, на информационния дисплей се появява съобщение, което показва 30-секунден таймер. Ако не се намесите в рамките на 30 секунди, двигателят се изключва. Друго съобщение се появява на информационния дисплей, за да ви информира, че двигателят е изключен, за да се пести гориво. Стартирайте автомобила си както обикновено.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Натиснете **Settings** (настройки) на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle settings** (настройки на автомобила).
3. Включете или изключете **30min max idle** (30 минути макс. работа на празен ход).

**Забележка:** Не можете да изключите за постоянно автоматичното изключване. Ако го изключите, то се включва всеки път, когато включите запалването.

### ОТМЕНЯНЕ НА АВТОМАТИЧНОТО СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

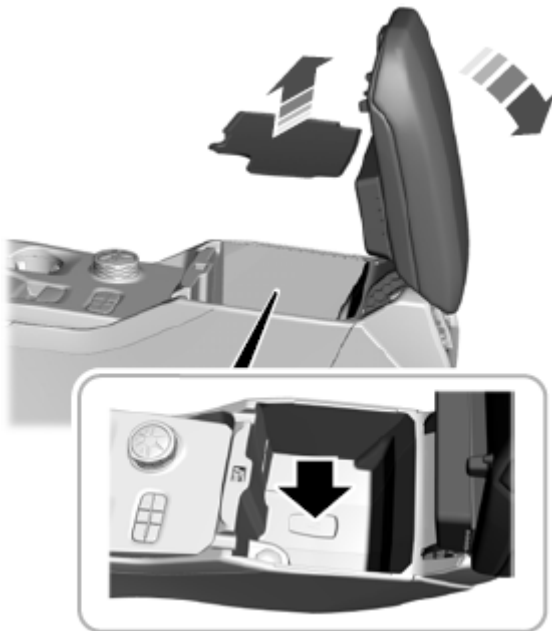
Можете да спрете изключването на двигателя или да нулирате таймера по всяко време преди 30-секундното обратно броене да е изтекло, като направите някое от следните неща:

- Натиснете педала на спирачката или педала на газта.
- Натиснете бутона **OK** или **RESET** по време на обратното броене.

**Забележка:** Не можете да изключите за постоянно функцията за автоматично изключване на двигателя. Когато я изключите временно, тя се включва при следващия цикъл на запалване.

### ДОСТЪП ДО СЛОТА ЗА ПАСИВНО СТАРТИРАНЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

Ако не можете да стартирате автомобила си, намерете слота на дъното на контейнера на подлакътника.



**Забележка:** Уверете се, че сте поставили правилно ключа в слота.

Поставете ключа в обозначеното място.

С ключа позициониран правилно натиснете педала на спирачката, след това натиснете старт бутона, за да стартирате автомобила си.

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

**Индикаторна лампа за неизправност**



Ако светне, когато двигателят работи, системата за бордова диагностика открива неизправност в системата за контрол на емисиите на автомобила.

Ако мига, може да има прекъсване на запалването на двигателя. Повишените температури на отработените газове могат да повредят каталитичния конвертор или други компоненти на автомобила. Избягвайте рязко ускоряване и спиране и проверете автомобила си възможно най-скоро.

**Предупредителна лампа за задвижването**



Ако светне, когато двигателят работи, това означава повреда в силовата линия или задвижването на четирите колела. Ако мига, докато шофирате, незабавно намалете скоростта на автомобила. Избягвайте рязко ускоряване и спиране и проверете автомобила си възможно най-скоро.

## СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Ако и двете лампи светят, когато двигателят работи, спрете автомобила веднага щом е безопасно да го направите. Продължаването на шофирането на вашия автомобил

може да доведе до намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и опитайте да рестартирате двигателя. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Cranking time exceeded (надхвърлено време за стартиране)	Показва се, ако превишите опитите за стартиране. Не можете да правите повече опити да стартирате двигателя в рамките на 15 минути. Ако не можете да стартирате двигателя след изтичането на 15 минути, незабавно проверете автомобила си.
Starting system malfunction (Неизправност на системата за стартиране)	Появява се, ако не можете да стартирате автомобила си с правилно кодиран ключ. Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
No key detected (Не е открит ключ)	Показва се, ако системата не открие валиден пасивен ключ.

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - ДИЗЕЛ, АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

**Защо оборотите на празен ход на двигателя са високи, когато стартирам двигателя?**

Скоростта, при която двигателят работи на празен ход веднага след стартиране, е оптимизирана, за да се сведат до минимум емисиите от превозното средство и да се увеличи комфортът в кабината и икономията на гориво.

**Защо двигателят не стартира?**

Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди системата за стартиране временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време за стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне 15 минути.

**Защо усещам различни характеристики на шофиране?**

Ако изключите акумулатора, вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 км (5 мили), след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се настрои отново спрямо двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

**Защо не мога да стартирам двигателя?**

Ако не можете да стартирате двигателя, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

**Забележка:** Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

**Забележка:** Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).



2. Завъртете ключа в позиция III, докато двигателят стартира.

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - ДИЗЕЛ, АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

**Защо оборотите на празен ход на двигателя са високи, когато стартирам двигателя?**

Скоростта, при която двигателят работи на празен ход веднага след стартиране, е оптимизирана, за да се сведат до минимум емисиите от превозното средство и да се увеличи комфортът в кабината и икономията на гориво.

**Защо двигателят не стартира?**

Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди системата за стартиране временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време за стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне 15 минути.

**Защо усещам различни характеристики на шофиране?**

Ако изключите акумулатора, вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 км (5 мили), след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се настрои отново спрямо двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

**Защо не мога да стартирам двигателя?**

Ако не можете да стартирате двигателя, направете следното:



1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

**Забележка:** Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

**Забележка:** Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).



2. Натиснете старт бутона, докато двигателят запали.

### Защо системата не открива пасивен ключ?

Ако системата не открие пасивен ключ и не можете да стартирате двигателя, поставете пасивния ключ в слота на дъното на подлакътника и натиснете старт бутона, за да стартирате двигателя. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 156).

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - БЕНЗИН, АВТОМОБИЛИ БЕЗ: СТАРТ БУТОН

#### Защо оборотите на празен ход на двигателя са високи, когато стартирам двигателя?

Скоростта, при която двигателят работи на празен ход веднага след стартиране, е оптимизирана, за да се сведат до минимум емисиите от превозното средство и да се увеличи комфортът в кабината и икономията на гориво.

#### Защо двигателят не стартира?

Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди системата за стартиране временно да се деактивира. Ако превишите

ограничението за време за стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне 15 минути.

#### Защо усещам различни характеристики на шофиране?

Ако изключите акумулатора, вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 км (5 мили), след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се настрои отново спрямо двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

#### Защо не мога да стартирам двигателя?

Ако не можете да стартирате двигателя след 3 опита, изчакайте 10 секунди и направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

**Забележка:** Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

**Забележка:** Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).

2. Натиснете докрай педала на газта и го задръжте долу.



3. Завъртете ключа в позиция III и изчакайте, докато двигателят спре да върти.
4. Освободете педала на газта.
5. Завъртете ключа в позиция III.

### СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ - БЕНЗИН, АВТОМОБИЛИ СЪС: СТАРТ БУТОН

#### Защо оборотите на празен ход на двигателя са високи, когато стартирам двигателя?

Скоростта, при която двигателят работи на празен ход веднага след стартиране, е оптимизирана, за да се сведат до минимум емисиите от превозното средство и да се увеличи комфортът в кабината и икономията на гориво.

#### Защо двигателят не стартира?

Можете да опитате да стартирате двигателя само за ограничен период от време, преди системата за стартиране временно да се деактивира. Ако превишите ограничението за време за стартиране, може да се появи съобщение и не можете да опитате да стартирате двигателя поне 15 минути.

#### Защо усещам различни характеристики на шофиране?

Ако изключите акумулатора, вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за приблизително 8 км (5 мили), след като го свържете отново. Това е така, защото системата за управление на двигателя трябва да се настрои отново спрямо двигателя. Можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период.

#### Защо не мога да стартирам двигателя?

Ако не можете да стартирате двигателя след 3 опита, изчакайте 10 секунди и направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката или педала на съединителя.

**Забележка:** Уверете се, че паркинг спирачката е задействана.

**Забележка:** Уверете се, че трансмисията е в положение за паркиране (P) или неутрално (N).

2. Натиснете докрай педала на газта и го задръжте долу.
3. Натиснете старт бутона.

**Забележка:** Двигателят се завърта за кратък период от време и след това спира.

4. Освободете педала на газта.



5. Натиснете бутона за запалване.

#### Защо системата не открива пасивен ключ?

Ако системата не открие пасивен ключ и не можете да стартирате двигателя, поставете пасивния ключ в слота на дъното на подлакътника и натиснете старт бутона, за да стартирате двигателя. Вижте **Достъп до слота за пасивно стартиране** (стр. 156).

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Системата помага за намаляване на разхода на гориво чрез автоматично изключване и рестартиране на двигателя, докато автомобилът ви е спрял. Двигателят ще се рестартира автоматично, когато освободите педала на спирачката.

В някои ситуации, вашето превозно средство може да се рестартира автоматично, например:

- За поддържане на вътрешния комфорт
- За презареждане на акумулатора.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** Активирайте паркинг спирачката, превключете на неутрална предавка, изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Задействайте паркинг спирачката, превключете в паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да извършвате сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** Активирайте паркинг спирачката, в паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Задействайте паркинг спирачката, превключете в паркинг позиция (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да отворите капака или да извършвате сервизни или ремонтни работи. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по всяко време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА

Когато включите запалването, системата автоматично се включва.



За да изключите системата, натиснете бутона.

**Забележка:** *Деактивирането на системата с помощта на бутона продължава само един цикъл на запалване.*

Натиснете повторно бутона, за да включите отново системата.

## СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

1. Спрете автомобила си.
2. Превключете на неутрална предавка.
3. Освободете педалите на съединителя и газта.

**Забележка:** За да извлечете максимална полза от системата, превключвайте на неутрална предавка и отпускате педала на съединителя всеки път, когато спрете автомобила си за повече от три секунди.

### **СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ**

Спрете автомобила си, задръжте крака си върху педала на спирачката и превключвателя в позиция за задвижване Drive (D).

### **РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ**

Натиснете педала на съединителя.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

### **РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ**

Освободете педала на спирачката или натиснете педала на газта.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

## **ИНДИКАТОРИ НА АВТОМАТИЧНАТА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА**



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да изиска от двигателя автоматично да се рестартира, когато индикаторът за автоматично стартиране и спиране светне зелено или мига жълто. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



Авто-старт-стоп индикаторът светва в зелено, когато двигателят спре. Премигва в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Авто-старт-стоп индикаторът светва в сиво с пресечена линия, когато системата не е достъпна.

**Забележка:** Можете да извикате причината, поради която системата не е достъпна на информационния дисплей.

**АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

**Автоматична трансмисия**

Съобщение	Състояние	Действие
Shift to P, then restart engine (Превключете на Р, след това рестартирайте двигателя)	Системата не функционира	Превключете на Р, след това рестартирайте двигателя
Auto StartStop Press brake to start engine (авто-старт-стоп Натиснете спирачката за да стартирате двигателя)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката, за да стартирате.
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката или педала на газта, за да рестартирате двигателя.
Auto StartStop Manual restart required (Автоматичен Старт-Стоп. Нужно е ръчно рестартиране)	Системата не функционира	Рестартирайте двигателя сами.

**Механична трансмисия**

Съобщение	Състояние	Действие
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя)	Системата трябва да рестартира двигателя, но изисква вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката или педала на газта, за да рестартирате двигателя.
Auto StartStop Manual restart required (Автоматичен Старт-Стоп. Нужно е ръчно рестартиране)	Системата не функционира	Рестартирайте двигателя сами.
Auto StartStop Select neutral to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя)	Системата трябва да рестартира двигателя, но не може, защото трансмисията е на предавка.	Изберете неутрална предавка, за да рестартирате двигателя.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква да предприемете действие.

### АВТОМАТИЧНА СТАРТ-СТОП СИСТЕМА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

#### Защо двигателят не спира винаги, когато очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата не спира двигателя, ако:

- Шофьорската врата е отворена.
- Вашият автомобил е на голяма надморска височина.
- Обдухването на предното стъкло е включено.
- Двигателят загрява.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на акумулатора е нисък.
- Температурата на акумулатора е извън оптималния работен диапазон.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването на стъклата.

#### Защо понякога двигателят се рестартира, когато не го очаквам?

Системата е проектирана да работи по начин, който допълва другите системи на автомобила, позволявайки им да работят с оптимална производителност.

Системата рестартира двигателя, ако:

- включите обдухването на предното стъкло.
- включите максимално размразяване.
- Вашият автомобил започне да се движи по инерция на неутрална предавка.
- Двигателят трябва да работи, за да поддържа адекватно

подпомагане на спирачната система.

- Двигателят трябва да работи, за да поддържа вътрешния климат и да намали замъгляването.

#### Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и емисиите на CO<sub>2</sub>.

#### Честото стартиране на двигателя ще доведе ли до износване на частите?

Вашият автомобил има подобрен акумулатор и стартер, които са проектирани за увеличен брой стартирания на двигателя.

## ГОРИВО И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО



**ВНИМАНИЕ:** Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.



**ВНИМАНИЕ:** Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.



**ВНИМАНИЕ:** Автомобилното гориво може да предизвика сериозни наранявания или смърт, ако с него се борави невнимателно и не по предназначение.



**ВНИМАНИЕ:** Горивото може да съдържа бензол, който предизвиква рак.



**ВНИМАНИЕ:** Когато зареждате гориво винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открит пламък близо до гърловината на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.



**ВНИМАНИЕ:** Прочетете и следвайте всички инструкции на помпената станция.

- Преди да заредите с гориво, загасете цигарите или други източници на открит огън.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане с гориво.
- Автомобилните горива могат да бъдат опасни и дори смъртоносни, ако бъдат погълнати. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато, може да доведе до смърт или трайни увреждания. Ако погълнете гориво, незабавно потърсете лекар, дори ако нямате явни симптоми. Токсичното въздействие на горивото може да не се установи с часове.

- Избягвайте да вдишвате горивни пари. Вдишването на прекалено много пари от какъвто и да е вид, може да причини
- раздразнение на очите и дихателните пътища. При тежки случаи, прекомерно и продължително вдишване на горивни пари, може да се стигне до сериозно заболяване и трайно нараняване.
- Не допускайте течното гориво да попада в очите Ви. Ако гориво блисне в очите, извадете контактните лещи (ако носите такива), изплакнете очите с вода в продължение на 15 минути и потърсете медицинска помощ. Ако не вземете подходящи медицински мерки, това би довело до трайно увреждане.
- Горивата могат да бъдат вредни за здравето и когато бъдат абсорбирани през кожата. Ако гориво е пръснало върху кожата, облеклото или върху двете, незабавно свалете замърсеното облекло и измийте кожата добре със сапун и вода. Повторният или продължителен контакт на кожата с течното гориво или пари причинява възпаление на кожата.
- Бъдете изключително внимателни, ако вземате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Вдишването на бензинови пари може да причини вредни реакции, сериозно нараняване на хора или заболяване. Ако върху кожата е пръснало гориво, незабавно измийте засегнатите зони с много сапун и вода. Веднага се консултирайте с лекар, ако се проявят вредни реакции.

## КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО

### ИЗБОР НА ПРАВИЛНОТО ГОРИВО



**ВНИМАНИЕ:** Не смесвайте дизел с бензин, газохол или алкохол. Това може да причини експлозия.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте оловен бензин или бензин с добавки, съдържащи други метални съединения, например такива на манганова основа. Те биха могли да повредят емисионната система.



Използвайте минимум 95-октанови безоловни бензини, които отговарят на спецификациите, определени в EN 228 или еквивалентната национална спецификация.

Вашият автомобил може да се зарежда с етанолни смеси до 20% (E20).

**Забележка:** *Ние препоръчваме да използвате само висококачествено гориво. Не се препоръчва използването на добавки за гориво или други вещества, които оказват влияние на двигателя.*

### РАЗПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА ПЪЛНЕНЕ НА ГОРИВО (ако е налична)

Фунията за пълнене на гориво се намира зад дясната задна седалка заедно с крика на автомобила.

## ИЗЧЕРПВАНЕ НА ГОРИВОТО

### ПЪЛНЕНЕ НА ПРЕНОСИМ СЪД С ГОРИВО



**ВНИМАНИЕ:** Потокът от гориво през дюзата на горивната помпа може да генерира статично електричество. Ако зареждате незаземен контейнер за гориво, това може да предизвика пожар.

Използвайте следните насоки, за да избегнете натрупване на статично електричество, когато пълните незаземен съд с гориво:

- Използвайте само одобрен съд за гориво, от който да сипвате гориво в автомобила. Поставете съда на земята, докато го пълните.
- Не сипвайте гориво в съда, докато е вътре в автомобила (вкл. багажното отделение).
- Дръжте крайника на горивната помпа вътре в съда за гориво, докато го пълните.
- Не използвайте устройство, което задържа крайника на горивната помпа в пълначно положение.

### ДОБАВЯНЕ НА ГОРИВО ОТ ПРЕНОСИМ СЪД С ГОРИВО



**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте крайника на съда за гориво или неоригинална фуния в пълначния отвор на горивната система. Това може да повреди пълначния отвор на горивната система или уплътнението ѝ и да предизвика изтичане на гориво на земята.



**ВНИМАНИЕ:** Не отваряйте насила клапата на гърловината за пълнене на резервоара. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.





**ВНИМАНИЕ:** Не изхвърляйте гориво в битовите отпадъци или обществената канализация. Използвайте обект с необходимото разрешително за изхвърляне на отпадъци.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от туба, пълна с гориво, използвайте пластмасовата фуния, която ще намерите в автомобила. Виж **Разположение на фунията за пълнене на гориво** (Стр. 166).

**Забележка:** Не използвайте други фунии, тъй като те няма да работят с горивната система без капаче и може да я повредят.

Когато зареждате горивния резервоар на автомобила от съд с гориво, направете следното:

1. Отворете широко вратичката на резервоара.



2. Поставете докрай пластмасовата фуния в пълначния отвор на горивния резервоар.
3. Добавете гориво в автомобила от съда с гориво.
4. Извадете фунията от пълначния отвор на горивния резервоар.
5. Затворете вратичката на резервоара за гориво.
6. Почистете фунията и я върнете обратно в автомобила или я изхвърлете по подходящ начин.

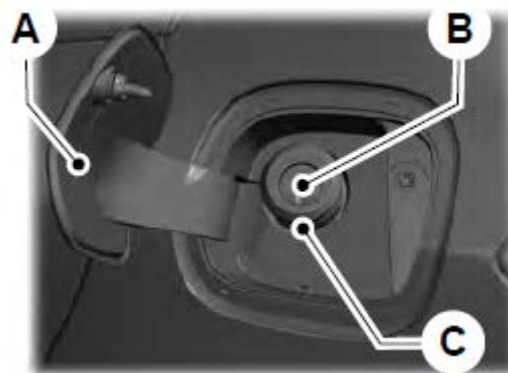
**Забележка:** Ако автомобилът остане без гориво, добавете мин 5 L (1.1 гал) гориво, за да рестартирате двигателя.

**Забележка:** Може да се наложи няколко пъти да вкл./изкл. запалването, след като сте заредили гориво, за да може горивната система да изпомпа гориво от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, времето за стартиране на двигателя е няколко секунди по-дълго от нормалното.

**Забележка:** Ако решите да изхвърлите фунията, може да си закупите нова от оторизиран дилър.

### ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

#### ПРЕГЛЕД НА СИСТЕМАТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО



- A вратичка на резервоара.  
B гърловина.  
C Тръба за пълнене на резервоара с гориво.

**ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ГОРИВО – АВТОМОБИЛИ БЕЗ КАПАЧКА НА ГЪРЛОВИНАТА**

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато зареждате гориво, винаги изключвайте двигателя и никога не позволявайте искри или открит пламък близо до пълначното приспособление на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Горивните пари горят силно и възпламеняването им може да причини тежки наранявания.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Дръжте децата далеч от горивната помпа. Никога не позволявайте на деца да зареждат автомобила с гориво.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да отваряте насила вратичката на горивния резервоар. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Стойте извън автомобила си и не оставяйте горивната помпа без надзор, когато зареждате автомобила си.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не вадете крайника на горивната помпа, докато зареждате с гориво.

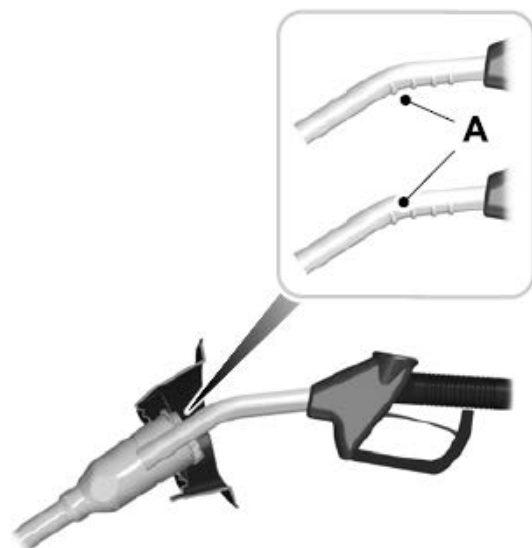
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на тази инструкция ще доведе до запълване на свободния обем за разширяване на горивото в горивния резервоар и може да доведе до преливане.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.

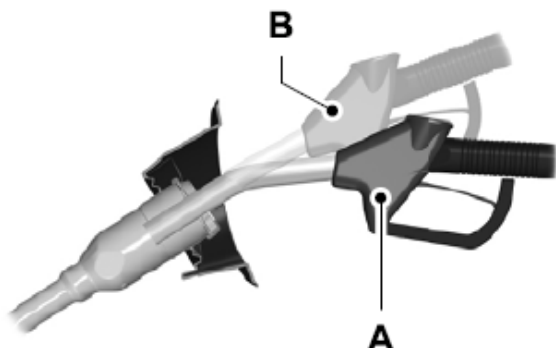
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Изчакайте поне 5 секунди, преди да извадите дюзата на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се източи в резервоара за гориво.

**Забележка:** За допълнителна информация за зареждане с гориво вижте етикета от вътрешната страна на вратичката на резервоара за гориво.

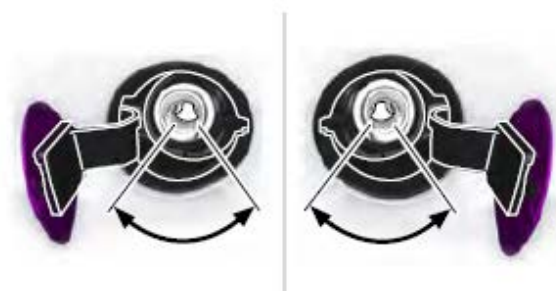
1. Отворете докрай вратичката за резервоара. Вж. **Ръчно отваряне на вратичката на резервоара** (стр. 171).
2. Изберете коректната дюза за помпане на гориво за Вашия автомобил.



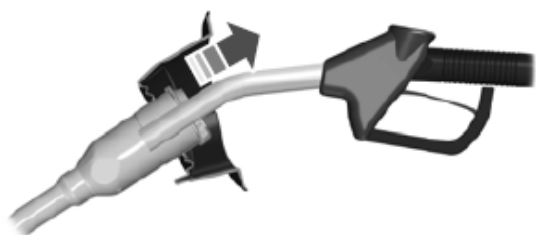
- Вкарайте накрайника на горивната помпа до първото деление на дюзата. Дръжте накрайника върху капака на пълначния отвор на горивния резервоар.



- Задръжте помпения накрайник в положение А, докато зареждате гориво. Ако държите накрайника на горивната помпа в положение В, това може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да е пълен.



- Използвайте помпения накрайник в показания участък.



- Когато помпата изключи, изчакайте 5 секунди, след което леко вдигнете накрайника на горивната помпа и после бавно го извадете.

- Затворете добре вратичката.

**Забележка:** Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали погрешно гориво в горивния

резервоар. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ГОРИВО – АВТОМОБИЛИ С КАПАЧКА НА ГЪРЛОВИНАТА

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Когато зареждате гориво, винаги изключвайте двигателя и никога не позволявайте искри или открит пламък близо до пълначното приспособление на горивния резервоар. Никога не пушете и не използвайте мобилен телефон, докато зареждате гориво. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате парите.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Горивните пари горят силно и възпламеняването им може да причини тежки наранявания.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Горивната система може да е под налягане. Ако чуете съскащ звук близо до отвора за пълнене на гориво, не зареждайте гориво, докато звукът не спре. В противен случай може да пръсне гориво, което може да доведе до сериозни лични наранявания.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Дръжте децата далеч от горивната помпа. Никога не позволявайте на деца да зареждат автомобила с гориво.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да отваряте насила вратичката на горивния резервоар. Това може да повреди горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Стойте извън автомобила си и не оставяйте горивната помпа без надзор, когато зареждате автомобила си



**ВНИМАНИЕ:** Не вадете накрайника на горивната помпа, докато зареждате с гориво.



**ВНИМАНИЕ:** Спрете да зареждате, когато пистолетът на горивната помпа автоматично изключи за първи път. Неспазването на тази инструкция ще доведе до запълване на свободния обем за разширяване на горивото в горивния резервоар и може да доведе до преливане.



**ВНИМАНИЕ:** Не препълвайте резервоара. Налягането в препълнения резервоар може да доведе до изтичане на гориво, летящи пръски и пожар.

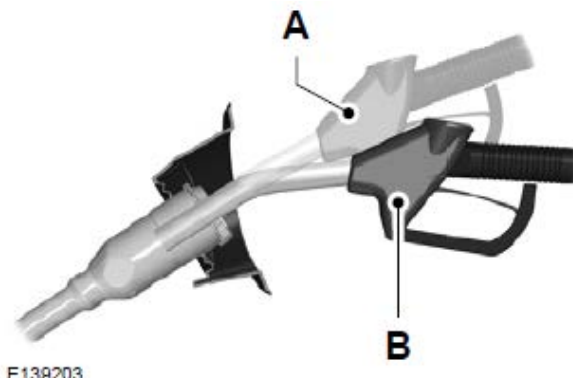


**ВНИМАНИЕ:** Изчакайте поне 5 секунди, преди да извадите дюзата на горивната помпа, за да може остатъчното гориво да се източи в резервоара за гориво.

**Забележка:** Не се опитвайте да стартирате двигателя, ако сте сипали погрешно гориво в горивния резервоар. Използването на погрешно гориво може да доведе до повреда, която не се покрива от гаранцията на автомобила. Автомобилът трябва да бъде проверен незабавно.

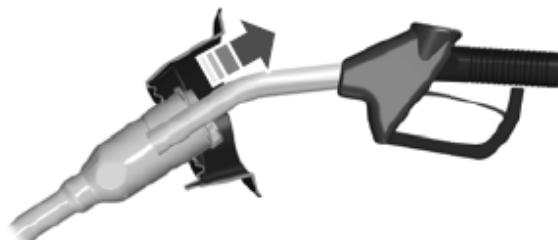
**Забележка:** За допълнителна информация за зареждане с гориво вижте етикета от вътрешната страна на вратичката на резервоара за гориво.

1. Натиснете вратичката на резервоара за гориво, за да я отворите. Вижте **Ръчно отваряне на вратичката на резервоара за гориво** (стр. 171).
2. Отворете напълно вратичката на резервоара за гориво, докато се застопори.
3. Завъртете тапата на резервоара за гориво обратно на часовниковата стрелка.



E139203

4. Докато зареждате гориво, дръжте помпения накрайник в положение В. Задържането на накрайника на горивната помпа в положение А може да повлияе върху потока на гориво и да изключи помпата, преди горивния резервоар да се е напълнил.



5. Леко повдигнете накрайника на горивната помпа и бавно го извадете.
6. Поставете тапата на резервоара, като я завъртите по посока на часовниковата стрелка, докато щракне.
7. Затворете и натиснете вратичката на резервоара за гориво, за да я заключите.

**Забележка:** Ако трябва да смените капачката на резервоара за гориво, сменете Я само с капачка, предназначена за вашия автомобил. Гаранцията на автомобила може да не бъде призната при повреда на резервоара за гориво или горивната система, ако не се използва правилната оригинална капачка на резервоара за гориво на Ford.

### РЪЧНО ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИЧКАТА НА РЕЗЕРВОАРА



За да отворите вратичката на резервоара за гориво, натиснете в средата на задната ѝ част.

**Забележка:** Ако имате проблеми с отварянето на вратата на резервоара, натиснете два пъти бутона за отключване на ключа или вратата.

### РЕГЛАМЕНТИРАНЕ НА РАЗХОДА НА ГОРИВО

**Консумация на енергия (външно зареждане) Икономия на гориво (двигател с вътрешно горене и без външно зареждане) и CO<sub>2</sub> емисии**

Декларираните WLTP разходи на гориво/енергия, емисиите на CO<sub>2</sub> и електрическият пробег се определят в съответствие с техническите изисквания и спецификации на европейските регламенти (ЕС) 715/2007 и (EU) 2017/1151 с последните изменения. Приложените стандартни тестови процедури позволяват сравнение между различни типове превозни средства и различни производители.

### Европейска директива 1999/94/ЕС

В допълнение към горивната/енергийната ефективност на автомобила, поведението при шофиране, както и други нетехнически фактори, играят роля при определянето на разхода на гориво/енергия на автомобила, емисиите на CO<sub>2</sub> и електрическият пробег. CO<sub>2</sub> е основният парников газ, отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за разхода на гориво и емисиите на CO<sub>2</sub>, което съдържа данни за всички нови модели леки автомобили, е достъпно на всеки пункт за продажба безплатно.

### ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ НА ГОРИВО – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако светне, докато шофирате, заредете гориво възможно най-скоро.

**ГОРИВО И ЗАРЕЖДАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Fuel level low (Нивото на горивото е ниско)	Ранно напомняме за намаляващо гориво.
Check fuel fill inlet (проверете капачката на резервоара)	Капачката на резервоара не е добре поставена..
Fuel door open Close fully to avoid ""Check Engine"" light (Вратичката на резервоара отворена Затворете добре за да избегнете включването на индикатора за проверка на двигателя)	Напомняне за затваряне на вратичката на резервоара. Неспазването на тази инструкция може да доведе до включване на предупредителния индикатор за проверка на двигателя.
Refuel error See manual (грешка при зареждане вижте ръководството)	При опита за зареждане на автомобила е възникнала грешка.

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАТАЛИТИЧНИЯТ ПРЕОБРАЗОВАТЕЛ

Каталитичният преобразувател или катализатор е част от изпускателната система на вашия автомобил и филтрира вредните замърсители от отработените газове.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не паркирайте, не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход или не шофирайте върху суха трева или други сухи земни покрития. Изпускателната система загрява отделението за двигателя и системата за изхвърляне на отработените газове, създавайки опасност от пожар.



**ВНИМАНИЕ:** Нормалната работна температура на изпускателната система е много висока. Никога не работете около и не предприемайте ремонт на каквато и да е част от системата, докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около катализатора. Той се загрява до много висока температура само след кратък период на работа на двигателя и остава горещ, след като двигателят е изключен.



**ВНИМАНИЕ:** Изтичането на отработени газове може да доведе до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни изпарения в купето. Ако усетите мирис на отработени газове вътре в автомобила, незабавно се обърнете към сервиз за проверка. Не шофирайте, ако усещате миризма на отработени газове.

За да се избегне повреда на катализатора:

- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на един опит.
- Не оставяйте двигателя да работи с разкачен проводник на запалителна свещ.
- Не стартирайте Вашето превозно средство чрез бутане или теглене. Използвайте кабел за стартиране на двигателя от външен източник. Вижте **Стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване** (стр. 252).

- Използвайте правилното гориво. Вж. **Гориво и зареждане с гориво** (стр. 165).
- Не изключвайте запалването, когато автомобилът ви се движи.
- Избягвайте автомобилът да остава без гориво.
- Спазвайте графика за планирана поддръжка и обслужване на автомобила.

**Забележка:** *Не правете неотризирани промени по вашия автомобил или двигател. Умишленото отстраняване на устройство за контрол на емисиите или възпрепятстването на неговото функциониране от собствениците на превозни средства и на лица които произвеждат, ремонтират или обслужват автопарк от превозни средства, е забранено със закон.*

## КАТАЛИТИЧЕН ПРЕОБРАЗОВАТЕЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### КАТАЛИТИЧЕН ПРЕОБРАЗОВАТЕЛ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисиите. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това може да означава, че системата за бордова диагностика е отчела неизправност в системата за контрол на емисиите.



Ако продължите да карате автомобила, това може да причини намаляване на мощността или спиране на двигателя.

Ако не реагирате на предупредителна лампа, това може да причини повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на автомобила. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**



**ВНИМАНИЕ:** Активирайте паркинг спирачката, превключете на паркинг (P), изключете запалването и извадете ключа, преди да напуснете автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Когато вашият автомобил е неподвижен, дръжте спирачния педал натиснат, когато превключвате скоростите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване, смърт или щети на имущество.



**ВНИМАНИЕ:** Не натискайте едновременно педала на спирачката и на газта. Натискането на двата педала едновременно за повече от няколко секунди ще ограничи оборотите на двигателя, което може да създаде трудности за поддържане на скоростта в трафик и да доведе до сериозно нараняване.

**ПОЗИЦИИ НА ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛЯ НА АВТОМАТИЧНАТА ТРАНСМИСИЯ**

**Park (P) - Паркинг**



**ВНИМАНИЕ:** Превключете в позиция за паркиране (P) само когато Вашето превозно средство е спряло.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

**Забележка:** Прозвучава звуково предупреждение, ако отворите вратата на водача и не сте преместили селектора в позиция (P).

**Забележка:** Може да не успеете да превключите от позиция (P), ако акумулаторът е изтощен.

**Забележка:** Може да не успеете да превключите от позиция (P), ако има изгорял предпазител.

**Забележка:** Може да не успеете да превключите от позиция (P), освен ако ключът или дистанционното управление не е вътре във вашето превозно средство.

**Забележка:** Електронната паркинг спирачка може да се задейства, когато селекторът е в положение за паркиране (P). Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (страница 197).

**Забележка:** Може да не успеете да превключите от позиция (P), ако се опитате да излезете от автомобила, преди да сте превключили на (P). Вижте **Как работи автоматичното връщане в паркинг позиция (P)** (стр. 178).

**Забележка:** Може да прозвучи сигнал, когато превключвате в позиция (P).

**Reverse (R) - Задна предавка**



**ВНИМАНИЕ:** преместете селектора в позиция (R), само ако автомобилът е неподвижен.

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.

**Neutral (N) – неутрално положение**



**ВНИМАНИЕ:** При избрано неутрално положение (N), Вашият автомобил може да потегли по инерция.

В това положение, мощността не се предава към задвижващите колела.

**Drive (D) - (Задвижване)**

В това положение, мощността се предава към задвижващите колела.



## MANUAL (M) Ръчен режим

При ръчния режим (M) можете да изберете конкретна предавка. Вижте **Ръчно превключване на предавките** (стр. 175).

**Забележка:** Препоръчваме да използвате този режим за шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (страница 304).

## ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПОЗИЦИЯ

### Превключвател на централната конзола

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Натиснете предния бутон на превключвателя и преместете превключвателя на желаната позиция.

**Забележка:** Позицията може да свети на селектора на трансмисията, ако има такъв.

3. Когато приключите с шофирането, спрете напълно.
4. Натиснете предния бутон на превключвателя и преместете превключвателя, като изберете паркинг (P).

## ИНДИКАТОРИ ЗА ПОЗИЦИЯТА НА АВТОМАТИЧНАТА СКОРОСТНА КУТИЯ

Таблото с инструменти показва текущата позиция.



**Забележка:** Позицията може да свети на селектора на трансмисията.

## РЪЧНО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ

### ПРЕВКЛЮЧВАНЕ С ПЕРАТА НА ВОЛАНА

Арматурното табло показва текущата предавка. Текущата предавка мига, когато вашият автомобил не може да превключи на желаната предавка. Вашият автомобил няма да превключи,

ако заявената предавка повиши или намали скоростта на двигателя над ограничението.

Вашият автомобил може да превключи, когато натиснете докрай педала на газта или спирачката.

**Забележка:** Продължителното шофиране с висока скорост на двигателя може да причини повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

**Забележка:** Режимите на шофиране могат да повлияят върху това кога автомобилът превключва на желаната предавка.



### Ръчно превключване на предавките при избрана позиция (D)

Използвайте тази функция за временно превключване на предавките.

**Забележка:** Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя или шофиране по хълмисти или планински пътища.

- Дръпнете някое от перата, за да включите функцията.
- Дръпнете дясното (+) перо за превключване на по-висока предавка.
- Дръпнете лявото (-) перо за превключване на по-ниска предавка.
- Задръжте (+) перото за няколко секунди, за да изключите функцията.

**Забележка:** Функцията се изключва след кратък период от време, ако не дръпнете нито едно от перата.

### Ръчно превключване на предавките в (M)

Използвайте тази функция, за да изберете конкретна предавка.

**Забележка:** Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя, шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 304).

- Превключете на (M), за да включите функцията.
- Дръпнете дясното (+) перо за превключване на по-висока предавка.
- Дръпнете лявото (-) перо за превключване на по-ниска предавка.
- Превключете на drive (D), за да изключите функцията.

### ПРЕВКЛЮЧВАНЕ С БУТОНИТЕ НА СЕЛЕКТОРНИЯ ЛОСТ

Арматурното табло показва текущата предавка. Текущата предавка мига, когато вашият автомобил не може да превключи на желаната предавка. Вашият автомобил няма да превключи, ако заявената предавка повиши или намали скоростта на двигателя над ограничението.

Вашият автомобил може да превключи, когато натиснете докрай педала на газта или спирачката.

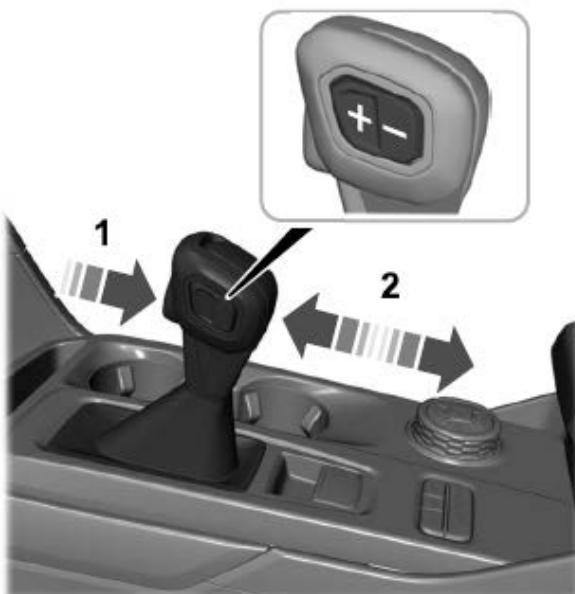
**Забележка:** Продължителното шофиране с висока скорост на двигателя може да причини повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

**Забележка:** Режимите на шофиране могат да повлияят върху това кога автомобилът превключва на желаната предавка.

### Електронен превключвател



### Механичен превключвател



### Ръчно превключване на предавките в Manual (M)

Използвайте тази функция, за да изберете конкретна предавка.

**Забележка:** Препоръчваме да използвате тази функция за спиране с двигателя, шофиране по хълмисти или планински пътища или когато теглите ремарке. Вижте **Теглене на ремарке** (стр. 304).

Превключете на (M), за да включите функцията.

Натиснете горния (+) бутон, за да превключите на по-висока предавка. Натиснете долния (-) бутон, за да превключите надолу. Превключете на (D), за да изключите функцията.

### **ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ**

#### **КАКВО Е ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ**

Този режим поддържа автомобила ви в неутрално положение (N) за ограничен период от време, когато излезете от автомобила или го изключите.

**Забележка:** Не теглете автомобила си в този режим.

#### **ВРЕМЕННИ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ**

Вашето превозно средство може да превключи на паркинг (P) след 30 минути или когато нивото на заряд на акумулатора на автомобила е ниско. Продължителното използване на този режим може да доведе до изтощаване на акумулатора на автомобила.

Не теглете автомобила си в този режим. Неспазването на тези инструкции може да доведе до повреда на автомобила, която не се покрива от гаранцията на автомобила.

#### **ВЛИЗАНЕ ВЪВ ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ**

1. Включете автомобила си.
2. Спрете напълно автомобила си.
3. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
4. Превключете на неутрална предавка (N).

**Забележка:** Появява се съобщение с инструкции.

5. Натиснете бутон (M).

**Забележка:** Появява се съобщение за потвърждение, когато автомобилът ви влезе в режим.

6. Освободете педала на спирачката.

**Забележка:** Вашият автомобил може да потегли по инерция.

7. Изключете автомобила си.

**Забележка:** Не теглете автомобила си в този режим.

**Забележка:** (N) индикаторът на селектора на скоростната кутия може да мига в този режим.

#### **ИЗЛИЗАНЕ ОТ ВРЕМЕНЕН НЕУТРАЛЕН РЕЖИМ**

1. Натиснете педала на спирачката.
2. Превключете на (P) или включете автомобила си и превключете на (D) или (R).

#### **ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРОГРЕСИВЕН ИЗБОР НА СТЕПЕНИ**

Прогресивният избор ви дава възможност да изключвате предавки от диапазона на автоматично превключване. Това може да ви осигури подобро управление при шофиране, например при хлъзгава настилка или когато изкачвате стръмен наклон.

Със селектора в позиция за задвижване (D), натиснете бутона -, за да активирате прогресивният избор на степени.

Натиснете отново бутона -, за да продължите да заключвате по-високите предавки. Започвайки с най-високата предавка, приборното табло ще покаже текущата предавка и най-високата налична предавка. Например, натиснете два пъти бутона -, за да заключите 10-та и 9-та предавка.

**Забележка:** Приборното табло ще покаже текущата предавка и най-високата налична предавка.

Натиснете бутона +, за да отключите предавки, за да позволите на трансмисията да превключи на по-високи предавки.

**Забележка:** *Трансмисията автоматично превключва в диапазона на предавките, които сте избрали.*

### **АВТОМАТИЧНО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) - АВТОМОБИЛИ С: ЕЛЕКТРОННО ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕДАВКИТЕ**

#### **КАКВО Е АВТОМАТИЧНО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)**

Вашето превозно средство превключва в позиция (P), ако се опитате да излезете от автомобила без трансмисията да е в позиция (P).

#### **КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P)**

Вашето превозно средство превключва на паркинг (P), когато е неподвижно и се случи някое от следните:

- изключите автомобила.
- отворите шофьорската врата с освободен предпазен колан.
- освободите предпазния колан на водача, когато вратата на водача е отворена.

**Забележка:** *Не използвайте автоматично връщане в паркинг позиция (P) когато автомобилът ви се движи, освен в случай на спешност. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 151).*

#### **АВТОМАТИЧНО ВРЪЩАНЕ В ПАРКИНГ ПОЗИЦИЯ (P) - ОГРАНИЧЕНИЯ**

Автоматичното връщане към паркинг (P) може да не работи, ако сензорът за недобре затворена врата или сензорът за предпазен колан не функционират правилно.

Обърнете се към оторизиран дилър, ако възникне някое от следните:

- Индикатор за предпазен колан свети или издава звуков сигнал, въпреки че съответният колан е поставен.
- Индикаторът за недобре затворена врата не свети при отворена шофьорска врата.

- Индикаторът за недобре затворена врата свети при затворена шофьорска врата.
- Съобщението, че не е избрана позиция (P) се появява при затворена шофьорска врата, след като превключите от позиция (P) на друга позиция.

### **КАК РАБОТИ ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА - 4X4 БЕЗ МЕЖДУОСЕВ ДИФЕРЕНЦИАЛ 4X4 БЕЗ МЕЖДУОСЕВ ДИФЕРЕНЦИАЛ (ако е налично)**

Тази система предлага на водача задвижване на две колела с повишаващи предавки, задвижване на четирите колела с повишаващи предавки и задвижване на четирите колела с понижаващи предавки като налични режими на работа.

Когато изберете задвижване на четирите колела с повишаващи предавки числа или задвижване на четирите колела с понижаващи предавки, системата осигурява механично блокирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела за използване при офроуд или хлъзгави настилки като дълбок сняг, пясък или кал.

Изборът на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки също осигурява допълнителна предавка за увеличена мултипликация на въртящия момент за условия като дълбок пясък, стръмни склонове или теглене на тежки предмети.

### **КАК РАБОТИ ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА - УСЪВЪРШЕНСТВАНО 4X4 С РЕЖИМ 4А**

**Разширено 4x4 с автоматично включване при необходимост (ако е налично)**

Тази система обработва подаваните данни от различни сензори на автомобила, за да осигури повишено ниво на производителност. Тази система предлага на водача задвижване на двете колела с повишаващи предавки (2H), автоматично задвижване на четирите колела (4A), задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) и задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) като налични режими на работа.

Когато изберете автоматично задвижване на четирите колела (4A), системата непрекъснато променя мощността към предните колела за оптимално представяне при всякакви пътни условия.

Когато изберете (4H) или (4L), системата осигурява електронно блокирана мощност към предните и задните колела за използване при офроуд или хлъзгави условия като дълбок сняг, пясък или кал.

Изборът на (4L) също осигурява допълнителна предавка за увеличена мултипликация на въртящия момент за условия като дълбок пясък, стръмни склонове или теглене на тежки предмети.

### **ОГРАНИЧЕНИЯ В ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА**

Не използвайте (4H) или (4L) режим на сухи пътища с твърда настилка. Това може да доведе до прекомерен шум, да увеличи износването на гумите и да повреди компонентите на задвижването.

Режимът 4H или 4L е само за използване върху постоянно хлъзгави или насипни повърхности. Използването на режим 4L върху тези повърхности може да доведе до известен шум, като подрънквания, но не би трябвало да повреди компонентите на задвижването.

За автомобили с електронна предавателна кутия за превключване в движение, силовата линия може да бъде механично блокирана, когато се опитвате да излезете от режим на задвижване на четирите колела на сухи пътища с твърда настилка.

**Забележка:** *Ако вашето превозно средство е оборудвано с 4x4 предавателна кутия с избираемо действие без междуосев диференциал и преминавате през насипни или хлъзгави повърхности, уверете се, че системата за задвижване на четирите колела не е механично блокирана, след като излезете на сухи пътища с твърда настилка в режим 2H.*

**Забележка:** В определени сценарии, когато системата за задвижване на четирите колела има затруднения при включване, на арматурното табло може да се появи съобщение **To engage 4x4 slow to 3 mph** (За включване на 4x4 намалете скоростта до 3 мили в час) или **To engage 4x4 slow to 5 km/h** (За включване на 4x4 намалете скоростта до 5 км/ч). Това съобщение може да се появи и при включване на системата за задвижване на четирите колела в екстремно студен климат в началото на цикъла на шофиране. След като задвижването се загрее, превключването към задвижване на четирите колела може да се възобнови както обикновено.

### Работа на задвижването на четирите колела с резервни или неподходящи гуми

При автомобили със задвижване на четирите колела размерът на резервната гума може да повлияе на системата за задвижване на четирите колела.

Ако има значителна разлика между размера на резервната гума и останалите гуми, може да имате ограничена функционалност на задвижването на четирите колела, добавен шум, дискомфорт и повреда на задвижването.

Поради нормалното износване на гумите, вашата резервна гума може да не е със същия размер като останалите гуми, което я прави гума с различен размер. Използвайте резервната гума само за ограничено време.

Когато шофирате с гума с различен размер:

- Не превишавайте 80 km/h (50 mph) в режим на задвижване на четирите колела.
- Не избирайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако автомобилът не е спрял.
- Не използвайте режим на задвижване на четирите колела на суха настилка.

Възможно е да имате ограничена функционалност за задвижване на четирите колела, когато шофирате с различно колело и гума, особено когато шофирате в механично блокиран режим на задвижване на четирите колела. Можете да изпитате следното:

- Допълнителен шум от трансферната кутия или други компоненти на задвижването.
- Затруднено превключване и излизане от механично блокиран режим на задвижване на четирите колела.
- Повреда на компонентите на силовата линия.

**Забележка:** Когато шофирате с резервна гума, не включвайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако не трябва да освободите заседналият си автомобил.

Веднага след като освободите автомобила си, превключете на 2Н, като изпълните следните стъпки:

1. Спрете на равна хоризонтална повърхност.
2. Превключете скоростната кутия на паркинг (P) за автоматични трансмисии и неутрална позиция (N) за механични трансмисии.
3. Преминете към режим на задвижване на двете колела.
4. Превключете трансмисията на заден ход (R).
5. Превключете трансмисията на задвижване (D) за автоматични трансмисии и на първа предавка за механични трансмисии, за да сте сигурни, че системата на раздатъчната кутия не е блокирана.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Превозно средство, което се предлага със задвижване на четирите колела има способността да използва и четирите колела, за да се задвижва. Това увеличава сцеплението, което може да ви позволи безопасно да шофирате по терен и при пътни условия, при които конвенционалното превозно средство със задвижване на две колела не може.

При някои модели със задвижване на четирите колела, първоначалното превключване от задвижване на две колела към задвижване на четирите колела, докато превозното средство се движи, може да причини моментно тракане и чукане. Тези звуци са нормални, тъй като предното задвижване набира скорост и не са причина за безпокойство.

### ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА - 4X4 БЕЗ МЕЖДУОСЕВ ДИФЕРЕНЦИАЛ



Натиснете бутона, за да изберете режим на задвижване на четирите колела.

- 2H - Задвижване на двете колела с повишаващи предавки.
- 4H - Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки. Вижте **Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки** (стр. 183).
- 4L - задвижване на четирите колела с понижаващи предавки. Вижте **Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки** (стр. 183).

**Забележка:** Не извършвайте тази операция, ако задните колела се плъзгат, докато натискате педала на газта или шофирате в тесен завой.

**Забележка:** Моментното отпускане на педала на газта, докато се показва съобщение за протичаща смяна подобрява ефективността на зацепване или изключване.

**Забележка:** Не извършвайте тази операция, когато круиз контролът или контролът на ускорението са избрани и активни. Системата може да не превключи според очакванията.

### Превключване към или от задвижване на четирите колела с понижаващи предавки

1. Достигнете скорост от 0 km/h (0 mph).
2. За автомобили с автоматична скоростна кутия, поставете в неутрално положение (N). За автомобили с ръчна скоростна кутия, натиснете докрай педала на съединителя.
3. Натиснете 4L на селектора за режим на задвижване на четирите колела.

**Забележка:** На информационния дисплей се появява съобщение **4x4 shift in progress** за изпълнение на смяната 4x4, което показва, че смяната е в ход. Ако някое от предишните условия за смяна не е изпълнено, смяната няма да се извърши и информационният дисплей ще насочи водача през правилните процедури за смяна.

**Забележка:** Ако на информационния дисплей се покаже **Shift delayed Pull forward**, изберете предна предавка, преместете автомобила си напред приблизително 1,5 m (5 фута) и превключете скоростната кутия обратно в неутрално положение (N), за да позволите на трансферната кутия да завърши превключването.

**Забележка:** Когато светлината свети постоянно, системата е постигнала желания режим на задвижване на четирите колела. Когато индикаторът за избран режим на задвижване на четирите колела мига, системата се опитва да превключи към този конкретен режим.

### ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА - УСЪВЪРШЕНСТВАНО 4x4 С РЕЖИМ 4A



Натиснете бутона, за да изберете режим на задвижване на четирите колела.

- 2H - Задвижване на двете колела с повишаващи предавки.
- 4A – автоматично задвижване на четирите колела. Вж. **Автоматично задвижване на четирите колела** (стр. 183).
- 4H – задвижване на четирите колела с повишаващи предавки. Вж. **Автоматично задвижване на четирите колела** (стр. 183).
- 4L - задвижване на четирите колела с понижаващи предавки. Вж. **Автоматично задвижване на четирите колела** (стр. 183).

**Забележка:** Не извършвайте тази операция, ако задните колела се плъзгат или докато натискате педала на газта.

**Забележка:** Когато светлината свети постоянно, системата е постигнала желания режим на задвижване на четирите колела. Когато светодиодът за избран режим на задвижване на четирите колела мига, системата се опитва да премине към този конкретен режим.

**Забележка:** Когато всички светлини мигат, закарайте автомобила си в сервиз възможно най-скоро.

### Превключване към или от задвижване на четирите колела с понижаващи предавки

1. Достигнете скорост от 0 km/h (0 mph).
2. За автомобили с автоматична скоростна кутия, поставете в неутрално положение (N). За автомобили с ръчна скоростна кутия, натиснете докрай педала на съединителя.
3. Натиснете 4L на селектора за режим на задвижване на четирите колела.

**Забележка:** В информационния дисплей се появява съобщение за изпълнение на смяната 4x4, което показва, че смяната е в ход. Ако някое от предишните условия за смяна не е изпълнено, смяната няма да се извърши и информационният дисплей насочва водача през правилните процедури за смяна.

**Забележка:** Ако на информационния дисплей се покаже **Shift delayed Pull forward**, поставете скоростната кутия на предна предавка, преместете автомобила си напред приблизително 1,5 m (5 фута) и превключете скоростната кутия обратно в неутрално положение (N), за да позволите на трансферната кутия да завърши превключването.

## РЕЖИМИ НА ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

### ЗАДВИЖВАНЕ НА ДВЕТЕ КОЛЕЛА С ПОВИШАВАЩИ ПРЕДАВКИ

Задвижване на двете колела с повишаващи предавки е за стандартно шофиране по пътя. Мощността се предава само към задните колела.

**Забележка:** Задвижване на двете колела с повишаващи предавки може да се включва или изключва въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).



### АВТОМАТИЧНО ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА (ако е налично)

Автоматичното задвижване на четирите колела осигурява електронно контролирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела, според нуждите, за повишено сцепление при различни условия на пътя. Автоматичната настройка на задвижването на четирите колела варира в зависимост от избрания режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).

**Забележка:** Автоматичното задвижване на четирите колела може да се включва или изключва автоматично въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).

### ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА С ПОВИШАВАЩИ ПРЕДАВКИ

Задвижването на четирите колела с повишаващи предавки осигурява електронно или механично блокирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела за използване в офроуд или зимни условия като дълбок сняг, пясък или кал. Този режим не е за използване върху суха настилка.

**Забележка:** задвижването на четирите колела с повишаващи предавки може да се включва или изключва автоматично въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).

### ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА С ПОНИЖАВАЩИ ПРЕДАВКИ

Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки осигурява електронно или механично блокирана мощност на задвижването на четирите колела както към предните, така и към задните колела за използване върху повърхности с ниско сцепление, но прави това с допълнителна предавка за увеличена мултипликация на въртящия момент. Този режим е само за офроуд придвижване, като дълбок пясък, стръмни склонове или теглене на тежки предмети.

**Забележка:** Задвижването на четирите колела с понижаващи предавки може да се включва или изключва автоматично въз основа на избора на режим на шофиране. Вижте **Избор на режим на шофиране** (стр. 250).

### ИНДИКАТОРИ НА ЗАДВИЖВАНЕТО НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

**Задвижване на двете колела с повишаващи предавки**

**2H** Светва за кратко, когато е избрано задвижване на двете колела с повишаващи предавки.

**Автоматично задвижване на четирите колела (ако е оборудвано)**

**4A** Свети, когато е избрано автоматично задвижване на четирите колела.

**Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки**

**4H** Свети, когато е избрано задвижване на четирите колела с повишаващи предавки.

**Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки**

**4L** Свети, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки.

### ОБЕМ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА В РАЗПРЕДЕЛИТЕЛНАТА КУТИЯ

Вижте **Обем и спецификация на течността в разпределителната кутия** (стр. 404).

### ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Светва, когато е налице повреда в задвижването на четирите колела или силовото предаване.

## ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

**Забележка:** *Когато е налице системна повреда, системата обикновено може да остане в режима, който е бил избран преди възникването на повредата. Не преминава по подразбиране към задвижване на двете колела при всички обстоятелства. Когато се появи това предупреждение, автомобилът ви трябва да бъде проверен от оторизиран дилър.*

### ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Съобщение	Детайли
For 4L slow to a stop (За превключване към 4L забавете до спиране)	Показва се, когато водачът се опита да превключи към задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L), когато се движи с твърде висока скорост.
For 4L, shift to N (За превключване към 4L превключете на N)	Показва се, когато водачът се опита да превключи към задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) без скоростната кутия да е в неутрално положение (N).
For 4L, press clutch (За превключване към 4L натиснете съединителя)	Показва се, когато водачът се опита да превключи към (4L) без натиснат педал на съединителя..
To exit 4L slow to a stop (за превключване от 4L, забавете до спиране)	Показва се, когато водачът се опита да превключи от (4L), когато се движи с твърде висока скорост.
To exit 4L, shift to N ((за превключване от 4L, превключете на N)	Показва се, когато водачът се опита да превключи от (4L) без скоростната кутия да е в неутрално положение (N).
To exit 4L, press clutch. (За превключване от 4L натиснете съединителя)	Показва се, когато водачът се опита да превключи от (4L) без натиснат педал на съединителя.
4x4 shift in progress (4x4 превключване в ход)	Показва, когато системата за задвижване на четирите колела превключва към и от (2H) или между високи и ниски диапазони.
4x4 temporarily locked (4x4 временно заключено)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела открие състояние на шофиране, което временно изисква по-висока производителност на задвижването на четирите колела. Системата възобновява нормалната си работа, след като системата вече не разпознава тези условия на шофиране.
4x4 temporarily disabled (4x4 временно дезактивирано)	Показва се, когато системата на четирите колела открие повишена системна температура и временно спре да подава мощност към предните колела. Системата възобновява нормалната си работа, когато температурата на системата се върне към нормалната си стойност.

## ЗАДВИЖВАНЕ НА ЧЕТИРИТЕ КОЛЕЛА

Съобщение	Детайли
4x4 Restored (4x4 Възстановено)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела възобнови нормалната си работа.
Shift delayed Pull forward (Превключването е забавено Продължете напред)	Показва се, когато трансферната кутия не може да завърши превключването и е необходимо автомобилът да се придвижи напред, за да завърши смяната.
Shift to Neutral (Превключете на неутрална)	Показва се, когато системата изисква допълнително превключване на трансмисията в неутрално положение (N), за да завърши превключването на трансферната кутия.
4x4 OFF (4x4 ИЗКЛ)	Показва се, когато системата е била деактивирана поради несъответстващи гуми или външна повреда.
Selected 4x4 mode not available in current drive mode (Избраният режим 4x4 не е наличен в текущия режим на шофиране)	Показва се, когато водачът избере режим на задвижване на четирите колела, който не е разрешен в текущия режим на шофиране.
To engage 4x4 slow to 3 mph (За включване на 4x4 намалете до 3 mph)	Показва се, когато системата не може да включи (4Н) и изисква водачът да намали, преди да се опита да включи.
To engage 4x4 slow to 5 km/h (За да включите 4x4 намалете до 5 км/ч)	Показва се, когато системата не може да включи (4Н) и изисква водачът да намали, преди да се опита да включи.
To engage 4x4 release accelerator pedal (За да включите 4x4, отпуснете педала на газта)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела изисква педалът на газта да бъде освободен, за да извърши превключване в режим на задвижване на четирите колела.
4x4 Performance reduced See manual (4x4 Намалена производителност Вижте ръководството)	Показва се, когато системата е влязла в режим на ниска производителност поради несъответстващи гуми.
Check 4x4 (Проверете 4x4)	Налице е повреда в системата за задвижване на четирите колела. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
4x4 unable to disengage See manual (4x4 не може да се изключи Вижте ръководството)	Показва се, когато системата за задвижване на четирите колела направи опит да превключи от (4Н) и срещне механично съпротивление при превключването. Вижте <b>Ограничения на задвижването на четирите колела</b> (страница 179).

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРОННИЯТ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА

Електронният блокаж на диференциала е устройство, разположено в предната или задната ос и, когато бъде активирано, позволява на двете колела на тази ос да се въртят с еднаква скорост. Електронният блокаж на диференциала може да осигури допълнително сцепление, ако автомобилът ви заседне. Можете да активирате диференциала по електронен път и да го превключвате в движение в рамките на работния диапазон на скоростта. Електронният диференциал автоматично се изключва, когато скоростта на автомобила надвиши зададена стойност и автоматично се включва отново, когато скоростта на автомобила падне под зададена стойност. Вижте **Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала** (стр. 186). Освен това се включва автоматично въз основа на определени избрани режими на задвижване. Вижте **Режими на задвижване на четирите колела** (стр. 182). Електронният блокаж на диференциала е за използване при движение през кал, камъни, пясък или всякакви офроуд условия, при които се нуждаете от максимално сцепление. Не е за употреба върху суха настилка.

**Забележка:** електронният блокаж на диференциала е предназначен само за офроуд употреба, а не за използване

**Скорост на включване и достъпност на електронния блокаж на предния диференциал**

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
4L	32 km/h (20 mph)	41 km/h (25 mph)	32 km/h (20 mph)

върху суха настилка. Използването на електронния блокаж на диференциала върху суха настилка води до повишено износване на гумите, шум и вибрации или повреда на задвижването.

**Забележка:** Електронният блокаж на предния диференциал е достъпен само при (4L).

**Забележка:** Блокирането на предния диференциал намалява способността ви да предприемате завиващи маневри в тесни пространства и създава допълнително съпротивление при въртене на волана.

**Забележка:** Изключването на електронните блокажи на диференциалите по време на завиване води до затруднения при освобождаването. Ако електронният блокаж на диференциала се освобождава трудно, отпуснете педала на газта и завъртете леко волана напред-назад, като поддържате контрол и следвайте права линия.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЕЛЕКТРОННИЯ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА

**Включване на електронния блокаж на диференциала**

Можете да активирате блокажа на предния или задния диференциал, като натиснете превключвателя върху централния превключвател или чрез сензорния дисплей. Вижте **Офроуд информационен екран** (стр. 308).

## ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА

### Скорост на включване и достъпност на електронния блокаж на задния диференциал

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
Normal (2H,4A, 4H)	32 km/h (20 mph)	41 km/h (25 mph)	32 km/h (20 mph)
Eco (2H, 4A, 4H)	32 km/h (20 mph)	41 km/h (25 mph)	32 km/h (20 mph)
Sport (2H, 4A, 4H)	32 km/h (20 mph)	41 km/h (25 mph)	32 km/h (20 mph)
Slippery (2H, 4A, 4H)	32 km/h (20 mph)	41 km/h (25 mph)	32 km/h (20 mph)
Deep Snow/Sand (4H, 4L) <sup>1</sup>	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта
Mud/Ruts (4H, 4L) <sup>1</sup>			
Baja (2H, 4H, 4L)			
Rock Crawl (4L) <sup>1</sup>			

<sup>1</sup> Автоматично се включва, когато изберете тези режими на шофиране. Имате възможност ръчно да отмените автоматичното включване чрез натискане на превключвателя на електронния блокаж на диференциала.

Режим на задвижване на четирите колела	Максимална скорост на включване	Скорост на автоматично изключване	Скорост на автоматично повторно включване
4L	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта	Без ограничение на скоростта

### ИНДИКАТОРИ НА ЕЛЕКТРОННИЯ БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА



индикатор на задния блокаж на диференциала



индикатор на предния блокаж на диференциала

Ако индикаторът на предния или задния блокаж на диференциала върху арматурното табло свети в жълто, двете колела на посочената ос са блокирани заедно, осигурявайки допълнително сцепление.

Ако е избран електронен блокаж на диференциала и индикаторът в арматурното табло е сив или от жълто преминава в сиво по време на шофиране, се е случило едно от следните:

- Скоростта на автомобила ви е твърде висока.
- Педалът на газта е твърде високо по време на опит за задействане.

## ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА

- антиблокиращата спирачка се активира.
- Разликата в скоростта на лявото и дясното колело е твърде голяма по време на опит за зацепване.

Ако е избран електронен блокаж на диференциала и индикаторът в арматурното табло не свети, се е случило едно от следните:

- Електронният блокаж на диференциала не е разрешен в текущия режим на шофиране и е придружен от съобщение на арматурното табло: **SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT DRIVE MODE** (избраният блокаж на

диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране)

- Електронният блокаж на диференциала не е разрешен в текущия режим 4x4 и е придружен от съобщение на арматурното табло: **SELECTED LOCKING DIFFERENTIAL NOT AVAILABLE IN CURRENT 4x4 MODE** (избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим 4x4)
- Системата е неизправна и на арматурното табло се изписва **CHECK LOCKING DIFFERENTIAL** (проверка на блокажа на диференциала). Обърнете се към вашия оторизиран дилър за помощ.

## ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### ЕЛЕКТРОНЕН БЛОКАЖ НА ДИФЕРЕНЦИАЛА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Selected locking differential not available in current drive mode (Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране)	Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на шофиране. Вижте <b>Режими на задвижване на четирите колела</b> (стр. 182)..
Selected locking differential not available in current 4x4 mode (Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим 4x4)	Избраният блокаж на диференциала не е наличен в текущия режим на задвижване 4x4. Вижте <b>Режими на задвижване на четирите колела</b> (стр. 182)..
To engage locking differential release accelerator pedal (за активиране на блокажа на диференциала освободете педала на газта)	Избраният електронен блокаж на диференциала изисква да освободите педала на газта, за да го включите.
Check Locking Differential (проверете блокажа на диференциала)	Налице е повреда в системата на електронния блокаж на диференциала. Обърнете се към вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.

Следните условия засягат електронния блокаж на диференциала:

- Въз основа на избора на режим на шофиране, електронният блокаж на задния диференциал не се задейства, ако скоростта на автомобила ви е над 32 km/h (20 mph).
- Електронният блокаж на задния диференциал не се включва, ако скоростта на автомобила ви е над 32 km/h (20 mph) при задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).
- Въз основа на избора на режим на шофиране, електронният блокаж на диференциала автоматично се изключва при скорости над 41 km/h (25 mph) и автоматично се включва отново при скорости под 32 km/h (20 mph).
- Електронният блокаж на диференциала може да не се включи, ако натиснете педала на газта по време на опит за задействане. На приборното табло може да се появи съобщение, което ви насочва да освободите педала на газта.
- При задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L), електронният блокаж на предния диференциал автоматично се изключва при скорости над 41 km/h (25 mph) и автоматично се включва отново при скорости под 32 km/h (20 mph).
- Системата AdvanceTrac има способността да поеме управлението на електронния блокаж на диференциала и да го дезактивира по при извършването на маневри, когато е необходимо.

### **Работа с електронния блокаж на диференциала с резервни или несъответстващи гуми**

При превозни средства с електронен блокаж на диференциала размерът на резервната гума може да повлияе на работата на системата. Ако има значителна разлика между двете задни гуми или двете предни гуми, може да имате ограничена функционалност на електронния блокаж на диференциала. Ако електронният блокаж на

диференциала трудно се освобождава, отпуснете педала на газта и завъртете волана в обратна посока, когато се въртите. Препоръчваме да включвате и изключвате електронния блокаж на диференциала при спиране, когато монтирате резервна или различна гума на която и да е ос.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**

**ВНИМАНИЕ:** Шофирането на вашия автомобил с включена предупредителна лампа е опасно. Може да настъпи значително намаляване на спирачната ефективност. Може да ви отнеме повече време, за да спрете автомобила си. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Шофирането на дълги разстояния с включена паркинг спирачка може да причини повреда на системата и риск от нараняване.

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете педала на спирачката няколко пъти, когато излизате от автомивка или стояща вода, за да изсушите спирачките.

**Забележка:** *В зависимост от приложимите закони и разпоредби в страната, за която вашето превозно средство е произведено първоначално, вашите спирачни светлини могат да мигат по време на рязко спиране. След това вашите аварийни светлини също могат да започнат да мигат, когато автомобилът ви спре.*

**АНТИБЛОКИРАЩА СПИРАЧНА СИСТЕМА****ОГРАНИЧЕНИЯ НА АВТИБЛОКИРАЩАТА СПИРАЧНА СИСТЕМА**

Анти-блокиращата система на спирачките няма да елиминира риска, когато:

- карате твърде близо до автомобила пред вас.
- автомобилът навлезе в аквапланинг.
- взимате завоите твърде бързо.
- Пътната настилка е в лошо състояние.

**Забележка:** *Ако системата се активира, спирачният педал може да пулсира и може да се придвижи допълнително. Поддържайте натиска върху спирачния педал.*

**СПИРАНЕ ПРИ ПРОБЛЕМ С ПЕДАЛА НА ГАЗТА**

Ако педалът на газта потъне или бъде захванат в пода, натиснете твърдо и уверено педала на спирачките, за да забавите автомобила и намалите мощността на двигателя. Ако ви се случи това, натиснете спирачния педал и спрете автомобила безопасно. Изберете позиция за паркиране (P), изключете двигателя, и активирайте паркинг спирачката. Проверете педала на газта и зоната около него за предмети или наслагвания, които могат да възпрепятстват движението му. Ако не откриете нищо и проблемът продължи, автомобилът трябва да бъде превозен до най-близкия оторизиран дилър.

**МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА СПИРАЧНА ТЕЧНОСТ**

Вж. Преглед на оборудването под предния капак (стр. 342).

**ПРОВЕРКА НА НИВОТО НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ**

**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте спирачна течност, различна от препоръчаната - това може да намали ефективността на спирачната система. Използването на неправилна течност би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте само спирачна течност от запечатан съд. Замърсяването с прах, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до тежки повреди или авария. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не позволявайте течността да влиза в контакт с кожата или очите. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите участъци с обилно количество вода и се свържете с вашия лекар.





**ВНИМАНИЕ:** Спирачната система може да се повлияе, ако нивото на спирачната течност е под маркировката **MIN** или над маркировката **MAX** на резервоара за спирачната течност.



1. Паркирайте автомобила на равен терен.
2. Проверете докъде стига нивото на течността в резервоара спрямо маркировката **MIN** и **MAX**.

**Забележка:** За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва да е винаги на мястото си и натегната докрай, освен ако не добавяте течност.

Използвайте само течност, която отговаря на нашите спецификации. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 395).

## СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

Вж. Спецификация на спирачната течност (стр. 404).

## СПИРАЧНА СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### СПИРАЧКИ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Ако ABS индикаторът светне, докато шофирате, това означава неизправност.

Спирачната система продължава да работи нормално, но без антиблокиращата функция. Обърнете се към оторизиран дилър за съдействие.

Лампата светва за момент, когато включите запалването, за да потвърди, че работи. Ако не светне, когато включите запалването, или започне да мига в даден момент, системата трябва да бъде проверена от оторизиран дилър.



Индикаторът светва за момент, когато включите запалването, за да потвърди,

че работи. Може също да светне, когато задействате паркинг спирачката и запалването е включено. Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е изключена. Ако паркинг спирачката е изключена, това показва ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Обърнете се към оторизиран дилър.

## СПИРАЧКИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Brake fluid level low (ниско ниво на спирачната течност)	Нивото на спирачната течност е ниско, незабавно проверете спирачната система. Вижте <b>Проверка на нивото на спирачната течност</b> (стр. 190).
Check brake system (проверете спирачната система)	Проверете системата възможно най-скоро.

## **СПИРАЧКИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Нормално ли е спирачките ми да издават шум?**

Случайният шум от спирачките е нормален. Ако се чува търкане на метал в метал, непрекъснато стържене или непрекъснат звук, спирачната накладка може да е износена. Системата трябва да бъде проверена от оторизиран дилър.

**Чува се звук като от електрически мотор, когато натисна педала на спирачката или активирам превключвателя на паркинг спирачката. Това нормално ли е?**

Да, тези звуци са от електронния усилвател на спирачките или от работата на електронната паркинг спирачка.

**Забележка:** Стружки могат да се натрупат върху колелата, дори при нормални условия на шофиране. Акумулирането на известно количество стружки е нормално, тъй като спирачките се износват, и не допринася за шума на спирачките. Вижте **Почистване на колелата** (стр. 363).

## АКТИВИРАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** Винаги активирайте паркинг спирачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на паркинг спирачката докрай.

**Забележка:** Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста на ръчната спирачка нагоре.

**Забележка:** Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, изберете първа предавка и завъртете волана противоположно на бордюра.

**Забележка:** Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана към бордюра.

## АКТИВИРАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** Винаги активирайте паркинг спирачката и превключвайте в позиция паркинг (P). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на паркинг спирачката докрай.

**Забележка:** Не натискайте бутона за освобождаване, докато дърпате лоста на ръчната спирачка нагоре.

**Забележка:** Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, превключете на (P) и завъртете волана противоположно на бордюра.

**Забележка:** Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, превключете на (P) и завъртете волана към бордюра.

## ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ПАРКИНГ СПИРАЧКАТА

За да освободите паркинг спирачката:

1. Натиснете спирачния педал.
2. Дръпнете лоста нагоре докрай.
3. Натиснете освобождаващия бутон и натиснете лоста надолу.

## ЗВУКОВА СИГНАЛИЗАЦИЯ

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана, а вашият автомобил се движи.

Ако предупредителният тон продължава да звучи, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

## ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



**ВНИМАНИЕ:** Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Светва, когато включите паркинг спирачката и запалването е включено.

## ПАРКИНГ СПИРАЧКА

---

Ако свети, когато автомобилът ви се движи, уверете се, че паркинг спирачката е освободена. Ако паркинг спирачката е освободена, това показва

ниско ниво на спирачната течност или повреда в спирачната система. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

### ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Описание
Park brake applied (Задействана паркинг спирачка)	Не сте освободили паркинг спирачката и автомобилът ви достига 5 км/ч (3 мили/ч). Ако съобщението продължава да се появява, след като сте освободили паркинг спирачката, проверете автомобила си възможно най-скоро.

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

Електрическата паркинг спирачка се използва за задържане на вашия автомобил по наклони и равни пътища.

## ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** Винаги активирайте паркинг спирачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



Превключвателят се намира върху централната конзола.

1. Дръпнете превключвателя нагоре.

Червената предупредителна лампа мига по време на работа и свети при активиране на паркинг спирачката.

**Забележка:** Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

**Забележка:** Ако паркирате автомобила на стръмен наклон и предната му част се намира на по-високо от задната част, изберете първа предавка и завъртете волана противоположно на бордюра.

**Забележка:** Ако паркирате автомобила на стръмно място и предната му част се намира по-ниско от задната, изберете задна предавка и завъртете волана към бордюра.

## ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА - АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** Винаги активирайте паркинг спирачката и превключвайте селектора в позиция за паркинг (P). Изключвайте автомобила и вземайте ключовете или дистанционното управление със себе си всеки път, когато напускате автомобила си. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Ако карате на дълги разстояния с включена паркинг спирачка, можете да повредите спирачната система.



**ВНИМАНИЕ:** Електрическата паркинг спирачка не работи, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.



Превключвателят се намира върху централната конзола.

1. Дръпнете превключвателя нагоре.

Червената предупредителна лампа мига по време на работа и свети при активиране на паркинг спирачката.

**Забележка:** Можете да включите електрическата паркинг спирачка, когато запалването е изключено.

**Забележка:** Електрическата паркинг спирачка може да се задейства, когато превключите на (P). Вижте **Park (P) - Паркинг** (стр. 174).

## ЗАДЕЙСТВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА ПРИ СПЕШНИ СЛУЧАИ

Можете да използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си при спешни случаи.

1. Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.

Електрическата паркинг спирачка продължава да забавя вашия автомобил, освен ако не освободите превключвателя.

Червената предупредителна лампа светва, прозвучава тон и стоп-светлините се включват, когато използвате електрическата паркинг спирачка в спешни ситуации.

**Забележка:** *Не активирайте електрическата паркинг спирачка, когато автомобилът ви се движи, освен при спешни случаи. Ако многократно използвате електрическата паркинг спирачка, за да забавите или спрете автомобила си, можете да повредите спирачната система.*

### РЪЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Включете запалването.
2. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
3. Натиснете превключвателя надолу.

Червената предупредителна лампа се изключва.

### Придвижване по стръмен терен при теглене на ремарке

1. Натиснете и задръжте педала на спирачката.
2. Издърпайте превключвателя нагоре и го задръжте.
3. Включете на скорост.
4. Натиснете педала на газта, докато двигателят не развие достатъчен въртящ момент, за да попречи на автомобила ви да се обърне надолу по хълма.
5. Освободете превключвателя и потеглете по стандартния начин.

### АВТОМАТИЧНО ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА

1. Затворете вратата на шофьора.

2. Превключете на предавка.
3. Натиснете педала на газта и потеглете нормално.

### ЗВУКОВА СИГНАЛИЗАЦИЯ

Прозвучава, когато паркинг спирачката е активирана и вашият автомобил се движи. Ако предупредителният тон продължава, след като сте освободили паркинг спирачката, това означава неизправност. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

### ОСВОБОЖДАВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА ПАРКИНГ СПИРАЧКА, АКО АКУМУЛАТОРЪТ НА АВТОМОБИЛА Е ИЗТОЩЕН



**ВНИМАНИЕ:** Електрическата паркинг спирачка не работи, ако акумулаторът на автомобила е изтощен.

Свържете външно стартерно устройство към акумулатора на автомобила, за да освободите електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила се изтощи. Виж **Стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване** (стр.316).

## ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ

#### Спирачна система



Светва в червено, когато задействате паркинг спирачката и автомобилът ви е включен. Ако лампата мига, когато паркинг спирачката е била освободена, това означава, че системата на паркинг спирачката се нуждае от обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

*Забележка: Лампите може да варират в зависимост от региона.*

#### Електрическа паркинг спирачка



Когато лампата свети в жълто, това показва неизправност в електрическата паркинг спирачка. Проверете автомобила си възможно

най-скоро.





**ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПАРКИНГ СПИРАЧКА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

**Паркинг спирачка**

<b>Съобщение</b>	<b>Детайли</b>
Park brake on (Паркинг спирачката е включена)	Електрическата паркинг спирачка е задействана.
Park brake off (Паркинг спирачката е изключена)	Електрическата паркинг спирачка е освободена.
Park brake System overheated (Паркинг спирачка Прегряване на системата)	Системата за електрическа паркинг спирачка е открила състояние, при което компонентите може да са били подложени на прегряване. Свържете се с оторизиран дилър.
Park brake Press brake and switch to release (паркинг спирачка Натиснете спирачката и превключете за освобождаване)	Електрическата паркинг спирачка е активирана и сте опитали ръчно освобождаване, без да сте натиснали педала на спирачката.
Park brake Use switch to release (Паркинг спирачка Използвайте превключвателя за освобождаване )	При активирана електрическа паркинг спирачка сте опитали автоматично освобождаване без успех. Извършете ръчно освобождаване.
[Release park brake] Освободете паркинг спирачката	Електрическата паркинг спирачка е активирана и скоростта на автомобила ви надвишава 5 km/h (3 mph). Освободете паркинг спирачката, преди да продължите да шофирате
Park brake not applied (Паркинг спирачката не е задействана)	Електрическата паркинг спирачка не е задействана.
Park Brake Not Released (Паркинг спирачката не е освободена)	Електрическата паркинг спирачка не е освободена.
Park brake Maintenance mode (Режим на поддръжка на паркинг спирачка)	Електрическата паркинг спирачка система е поставена в специален режим, за да позволи обслужване на задната спирачка. Свържете се с оторизиран дилър.
Park brake malfunction Service required (Неизправност на паркинг спирачката Необходим сервис)	Системата на електрическата паркинг спирачка е открила състояние, което изисква обслужване. Някои функции може все още да са достъпни. Свържете се с оторизиран дилър.
Park brake malfunction Service now (Неизправност на паркинг спирачката Необходим сервис незабавно)	Системата за електрическа ръчна спирачка е открила състояние, което изисква обслужване. Свържете се с оторизиран дилър.

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е предназначен да намали щетите от удар или да помогне за избягване на сблъсък при движение на заден ход (R). Използвайки сензори в задната част на автомобила, той може да предвиди възможен сблъсък и да активира спирачната система. Ако се стигне до пълно спиране, системата се опитва да спре автомобила на безопасно разстояние от препятствието.

## КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД

Асистентът за спиране при движение на заден ход е активен при движение на заден ход (R), когато автомобилът се движи със скорост от 2–12 km/h (1–7 mph).

Ако системата открие препятствие зад вашия автомобил, тя отправя предупреждение чрез системата за подпомагане при паркиране назад или системата за предупреждение за напречен трафик.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за управлението на вашия автомобил. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете телесни наранявания, винаги бъдете внимателни, когато се движите на заден ход (R) и когато използвате сензорната система.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание, в

противен случай рискувате възникването на пътен инцидент.



**ВНИМАНИЕ:** Системи за контрол на трафика, флуоресцентни лампи, лошо време, въздушните спирачки, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



**ВНИМАНИЕ:** Някои ситуации и обекти пречат на разпознаването на опасни ситуации. Например слаба или пряка слънчева светлина, лошо време, нетрадиционни видове превозни средства и пешеходци. Натискайте спирачния педал, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата с аксесоари, които се простират извън предната или задната част на вашия автомобил, например теглич за ремарке или багажник за велосипеди. Системата не може да прави корекции, вземайки предвид допълнителната дължина на аксесоарите.

Системата задейства спирачките само за кратък период от време, когато възникне събитие. Действайте веднага щом забележите, че спирачките са задействани, за да запазите контрола над автомобила. Ако не се намесите, превозното средство може да започне отново да се движи.

**Забележка:** Някои допълнителни устройства около бронята или панела могат да създадат фалшиви сигнали. Например, големи теглича за ремаркета, стойки за велосипеди или дъски за сърф, скоби за регистрационни табели, капаци на брони и всякакви други предмети, което могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата. Премахнете допълнителните предмети, за да предотвратите фалшиви сигнали.

**Забележка:** Системата не реагира на малки или движещи се обекти, особено тези близо до земята.

**Забележка:** Системата не работи при силно ускорение и кормилни маневри.

**Забележка:** Ако вашият автомобил претърпи повреда на бронята или панела, оставяйки ги изкривени или огънати, това може да промени сензорната зона, причинявайки неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

**Забележка:** Промените в натоварването и окачването на превозното средство могат да повлияят на ъгъла на сензорите и могат да променят стандартната зона на откриване на системата, което води до неточно измерване на препятствия или фалшиви сигнали.

**Забележка:** Когато свържете ремарке, системата може да открие ремаркетото и да подаде предупреждение, или да се изключи. Ако системата не се изключи, изключете системата ръчно, след като закачите ремаркетото.

**Забележка:** Може да изпитате намалена производителност на системата на пътни настилки, които ограничават забавянето. Например пътища, покрити с лед, насипен чакъл, кал или пясък.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ за водача)
4. Включете или изключете **Reverse Brake Assist** (Асистент за спиране при движение на заден ход).

**Забележка:** Системата не е налична, когато асистентът за паркиране назад или предупреждението за напречен трафик са изключени.

**Забележка:** Ако вашето превозно средство не е оборудвано с предупреждение за напречен трафик, асистентът за спиране при движение на заден ход разчита на информация от системата за подпомагане при паркиране назад и сензорите на задната камера.

**Забележка:** Настройката е включена по подразбиране в някои региони.

### ОТМЯНА НА АСИСТЕНТА

Възможно е да има случаи, когато възникне неочаквано или нежелано спиране. Рязкото натискане на педала на газта или изключване на функцията отменя системата.

### ИНДИКАТОРИ НА АСИСТЕНТА

Ако системата установи, че може да възникне сблъсък с препятствие, може да се приложи пълно спиране.



Когато системата задейства спирачките, се появяват съобщение и предупредителен индикатор.

**АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД –  
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ИНФОРМАЦИОННИ  
СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Reverse Brake Assist Not Available See Manual (Асистентът не е достъпен Вижте ръководството)	Уверете се, че всички врати, капакът на товарното отделение и капакът на двигателния отсек са затворени. Карайте автомобила по прав път за кратко време. Уверете се, че системите за помощ при паркиране и предупреждение за напречен трафик са включени. Ако съобщението остане включено, проверете системата възможно най-скоро.
Reverse Brake Assist malfunction (неизправност в асистента)	Показва се, когато е възникнала системна грешка. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Reverse Brake Assist Off (асистентът е изключен)	Показва се, когато асистентът е изключен.

## АСИСТЕНТ ЗА СПИРАНЕ ПРИ ДВИЖЕНИЕ НА ЗАДЕН ХОД – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

### Защо системата не е достъпна?

- Уверете се, че сте включили системата. Вижте **Включване и изключване на асистента** (страница 201).
- Уверете се, че всички врати и предния капак са затворени. Карайте автомобила по прав път за кратко време. Ако съобщението остане, проверете системата.
- Уверете се, че системата за предупреждение за напречен трафик е включена, ако е оборудвана. Вижте **Включване и изключване на системата за предупреждаване за напречен трафик** (страница 273).
- Уверете се, че подпомагането при паркиране назад е включено. Вижте **Подпомагане при паркиране назад** (страница 220).
- Уверете се, че контролът на сцеплението е включен. Виж **Включване и изключване на контрола на сцеплението** (стр. 206).

**Забележка:** *Контролът на сцеплението се изключва автоматично, ако задвижването на четирите колела с понижаващи предавки и определени режими на шофиране като кал/коловози и сняг/пясък са активирани.*

- Автомобилът е претърпял удар отзад. Свържете се с оторизиран дилър, за да провери сензорите за правилно покритие и работа.
- Възможно е да е възникнало събитие, изискващо активирането на ABS, контрол на сцеплението или контрол на стабилността. Системата възобновява работа, когато събитието приключи.
- Уверете се, че камерата за задно виждане и 360-градусовата камера не са замърсени или закрити. Ако има замърсяване,

почистете камерата. Ако съобщението все още се появява след почистване на камерата, изчакайте малко време и съобщението трябва да изчезне. Ако съобщението не изчезне, свържете се с оторизиран дилър.

- Уверете се, че сензорите на подпомагането при паркиране назад и системата за предупреждение за напречен трафик не са блокирани или повредени. Вж. **Местоположение на сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик** (стр. 273). Вж. **Местоположение на сензорите на подпомагането при паркиране назад** (стр. 220).
- Наскоро сте обслужили автомобила си или сте разкачали акумулатора. Карайте автомобила си на кратко разстояние, за да се възобнови работата на системата.
- Системата не функционира, когато закачите ремарке. Работата се възобновява, когато разкачите ремаркетото.

**Забележка:** *Ако отговорите на въпросите защо системата е недостъпна не помагат за възстановяване работата на асистента за спиране при движение на заден ход, проверете системата възможно най-скоро.*

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Системата прави по-лесно потеглянето, когато автомобилът е под наклон, без да използвате паркинг спирачка.

## КАК РАБОТИ АСИСТЕНТЪТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Когато системата е активна, автомобилът остава неподвижен на наклона за няколко секунди след като освободите педала на спирачката. Това ви дава време да преместите крака от спирачката към педала на газта. Системата автоматично освобождава спирачките, когато двигателят развие достатъчно мощност, за да предотврати потеглянето на автомобила по инерция по склона.

Системата се активира, когато автомобилът ви е на която и да е предна предавка и предната му част се намира по-високо от задната, или когато автомобилът ви е на задна предавка (R) и предната му част се намира по-ниско от задната.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата не заменя паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги задействайте паркинг спирачката.



**ВНИМАНИЕ:** Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да

наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Системата ще се изключи, ако има явна неизправност или сте форсирали излишно двигателя. Невниманието може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, сериозни телесни наранявания или смърт.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АСИСТЕНТА ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН

Когато включите запалването, системата автоматично се включва. Не можете да включите или изключите системата.

## АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### АСИСТЕНТ ЗА ПОТЕГЛЯНЕ ПО НАКЛОН – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Hill Start Assist Not Available (Асистентът за потегляне по наклон не е достъпен)	Показва се, когато системата не е налична. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

### КАК РАБОТИ АВТОМАТИЧНОТО ЗАДЪРЖАНЕ

Системата е проектирана да задейства спирачките, за да задържи автомобила на място, след като спрете и освободите педала на спирачката. Това може да е от полза в определени ситуации, например, когато чакате да потеглите по наклон.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ



**ВНИМАНИЕ:** Системата не заменя паркинг спирачката. Когато напускате автомобила си, винаги задействайте паркинг спирачката.



**ВНИМАНИЕ:** Трябва да останете в автомобила, докато системата е включена. Винаги сте длъжни да контролирате автомобила си, да наблюдавате действията на системата и да се намесите при необходимост. Неспазването на това правило би могло да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни лични наранявания или смърт.

Можете да включите или изключите системата чрез достъп до менюто на сензорния екран.

1. Натиснете **SETTINGS** (настройки) на сензорния екран
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ за водача).

**Забележка:** Можете да включите системата само след като затворите шофьорската врата и поставите предпазния колан.

**Забележка:** Системата запомня последната настройка, когато стартирате автомобила си.

**Забележка:** Когато използвате автоматична автомивка, не забравяйте да изключите автоматичното задържане или превключете на неутрална позиция (N) с натиснат педал на спирачката, за да сте сигурни, че автоматичното задържане не е активно.

### Използване на Автоматичното задържане

1. Спрете напълно автомобила си. Индикаторът за активно автоматично

задържане светва на информационния дисплей.

2. Освободете педала на спирачката. Системата задържа автомобила на място. Индикаторът за активно автоматично задържане остава светещ на информационния дисплей.
3. Натиснете педала на газта и потеглете по нормалния начин. Системата освобождава спирачките и индикаторът за активно автоматично задържане се изключва.

**Забележка:** Системата се активира само ако натиснете спирачния педал достатъчно силно, за да спре напълно автомобилът.

**Забележка:** При определени условия системата може да задейства електрическата паркинг спирачка. Предупредителният индикатор на спирачната система светва. Електрическата паркинг спирачка се освобождава, когато натиснете педала на газта. Вижте **Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка** (стр. 197).

**Забележка:** Системата се дезактивира, ако превключите на предавка за заден ход (R) и натиснете спирачния педал.

Системата може да не сработи в някои от следните ситуации:

- По време на активна маневра на паркинг асистента.
- Ако автомобилът е в състояние на оставане в неутрален режим.
- Вратата на водача е отворена.
- Превключите на предавка за движение назад (R), преди системата да е активна.

### ИНДИКАТОРИ



Свети, когато системата е активна.



Свети, когато системата е включена, но не е достъпна в момента, за да задържи автомобила на едно място.

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Системата за контрол на сцеплението помага да избегнете въртенето на колелата във въздуха и загуба на сцепление.

## КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Ако колелата ви започнат да се въртят, загубата на сцепление може да компрометира управлението и стабилността на автомобила. Системата за контрол на сцеплението прилага спиращо усилие към отделните колела и когато е необходимо, същевременно намалява мощността на двигателя, за да увеличи сцеплението.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО



**ВНИМАНИЕ:** Управлението на вашия автомобил с дезактивирана система за контрол на сцеплението може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, нараняване и смърт.

Системата се включва автоматично при всяко включване на запалването.

Ако автомобилът е заседнал в сняг или кал, изключването на системата може да помогне, тъй като това ще позволи на колелата да се въртят.

### Изключване на системата



Превключвателят за системата за контрол на стабилността и сцеплението е на арматурното табло.

Когато изключите системата, на арматурното табло се появява съобщение и светеща икона.

Използвайте превключвателя отново, за да върнете системата за контрол на сцеплението към нормална работа.

**Забележка:** Когато изключите контрола на сцеплението, контролът на стабилността остава напълно активен.

**Забележка:** Когато поставите автомобила си в режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L), контролът на сцеплението се дезактивира. Контролът на сцеплението възобновява работа, когато върнете автомобила в режим на задвижване на две колела или задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H).

**Забележка:** За допълнителна информация относно системите за контрол на сцеплението и стабилността. Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 208).

## ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО

Индикатор за контрол на стабилността и сцеплението



Ако индикаторът не свети, когато включите запалването, или остане включен, когато двигателят работи, това означава неизправност. Проверете автомобила си при оторизиран дилър възможно най-скоро.



Индикаторът за изключване на контрола на сцеплението светва, когато изключите системата за контрол на сцеплението или когато е избран алтернативен режим на контрол на стабилността, който изисква изключване на контрола на сцеплението в зависимост от избрания режим на шофиране



**СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ**

**Системни съобщения**



Лампата за контрол на сцеплението временно светва при стартиране и мига, когато

се активира от условията на шофиране.

Лампата за изключване на контрола на сцеплението временно светва при стартиране и остава включена:

- Когато изключите системата за контрол на сцеплението.
- Когато изберете алтернативен режим на контрол на стабилността.
- Ако възникне проблем в системата.

**КОНТРОЛ НА СЦЕПЛЕНИЕТО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Traction control off (контрол на сцеплението изключен)	Състоянието на системата за контрол на сцеплението, след като сте я изключили.
Traction control on (контрол на сцеплението включен)	Състоянието на системата за контрол на сцеплението, след като сте я включили.

## КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА



**ВНИМАНИЕ:** Модификации на автомобила, включващи спирачната система, неоригинални товарни скари, окачване, кормилна уредба, конструкция на гумите и размера на колелата и гумите, могат да променят характеристиките на работа на вашия автомобил и могат да повлияят неблагоприятно върху работата на електронната система за контрол на стабилността. В допълнение, монтажът на стерео високоговорители може да попречи и повлияе неблагоприятно на електронната система за контрол на стабилността. Монтирайте неоригиналните стерео високоговорители възможно най-далеч от предната част на централната конзола, тунела и предните седалки, за да сведете до минимум риска от отрицателно влияние върху датчиците на системата за електронен контрол на стабилността. Намалването на ефективността на електронната система за контрол на стабилността може да доведе до повишен риск от загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство, телесни наранявания и смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не забравяйте, че дори напредналата технология не може да победи законите на физиката. Винаги е възможно да загубите контрол над превозното средство поради лоша преценка на условията на пътя. Агресивното шофиране при всякакви пътни условия може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, което увеличава риска от телесни наранявания или материални щети. Активирането на електронната система за контрол на стабилността е показател, че една или повече от гумите нямат сцепление с пътната настилка; това може да намали способността на водача да контролира превозното средство, което потенциално би довело до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане, телесни наранявания и смърт. Ако вашата

електронна система за контрол на стабилността се активира, **НАМАЛЕТЕ СКОРОСТТА.**

Ако условията на шофиране активират или системата за контрол на стабилността, или системата за контрол на сцеплението, може да се случи следното:

- Индикаторът на системите за контрол на стабилността и сцеплението мига.
- Автомобилът се забавя.
- Двигателят работи с намалена мощност.

Системата за контрол на стабилността има няколко функции, за да ви помогне да поддържате контрола върху вашия автомобил:

### Електронен контрол на стабилността

Системата повишава способността на вашия автомобил да предотвратява приплъзване или странични поднасяния чрез активиране на спирачния механизъм на едно или повече колела поотделно и, ако е необходимо, намаляване на мощността на двигателя.

### Контрол на стабилността против преобръщане

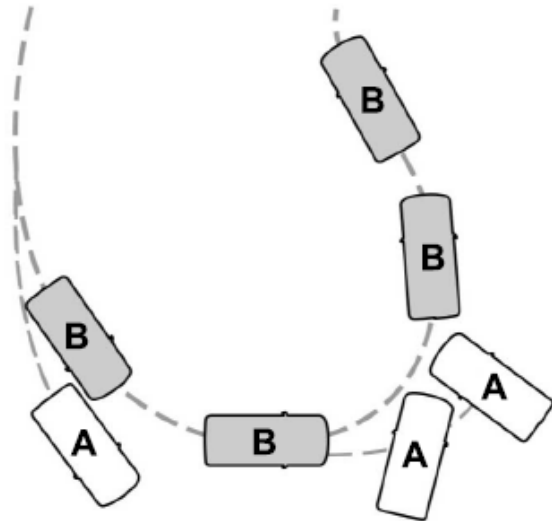
Системата подобрява способността на вашето превозно средство да предотвратява преобръщане, като засича наклона на автомобила и скоростта, с която се променя, и активира спирачния механизъм на едно или повече колела поотделно.

### Контрол при завиване

Системата подобрява способността на вашето превозно средство да следва пътя при остри завои или избягване на предмети на пътното платно. Системата работи чрез намаляване на мощността на двигателя и, ако е необходимо, прилагане на спирачки към едно или повече от колелата поотделно.

### Контрол на сцеплението

Системата подобрява способността на вашия автомобил да поддържа сцеплението на колелата, като следи и контролира въртенето на колелата. Вижте **Как работи системата за контрол на сцеплението** (стр. 206).



А Превозно средство без контрол на стабилността се отклонява от предвидения маршрут.

В Превозно средство с контрол на стабилността, поддържащо контрола върху хлъзгава пътна настилка.

### **ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОНТРОЛА НА СТАБИЛНОСТТА**

Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.

Можете да изключите контрола на стабилността, като натиснете и задържите бутона за контрол на стабилността и сцеплението за 5-15 секунди, или можете да натиснете бутона отново, за да включите системата.

Превключването на задна предавка (R) ще дезактивира системата.

Можете да изключите или включите системата за контрол на сцеплението. Вижте **Включване и изключване на системата за контрол на сцеплението** (стр. 206).

## СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

### Контрол на стабилността и контрол на сцеплението с контрол на стабилността против преобръщане

	Лампа за ИЗКЛ контрол на стабилността	Контрол на стабилността при преобръщане <sup>3</sup>	Електронен контрол на стабилността <sup>3</sup>	Система за контрол на сцеплението <sup>3</sup>
По подразбиране при стартиране	Свети по време на проверка на крушката	Активиран	Активиран <sup>3</sup>	Активиран
Бутонът е натиснат за момент	Свети	Активиран	Активиран <sup>3</sup>	Деактивиран <sup>1</sup>
Бутонът е натиснат и задържан за 5 - 15 секунди	Свети	Активиран	Деактивиран <sup>2</sup>	Деактивиран <sup>1</sup>
Бутонът не е натиснат и трансферната кутия е превключена на 4x4 Low или е поставена в режим Rock Crawl (пълзене по скали)	Свети	Деактивиран	Деактивиран	Деактивиран <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Системата за контрол на сцеплението все още може да бъде активирана, но при потесни или по-широки граници.

<sup>2</sup> Когато натиснете и задържите бутона, ще се покаже лента за напредък, за да покаже времетраенето за задържане на бутона.

<sup>3</sup> Функциите могат да варират в зависимост от това в какъв избираем режим на шофиране се намира автомобилът в момента.

### ИНДИКАТОР НА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА



Системата се включва при всяко включване на запалването. Можете да изключите частта за контрол на сцеплението на системата независимо. Вижте **Как работи системата за контрол на сцеплението** (стр. 206).

**СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА  
СЦЕПЛЕНИЕТО –  
ОТСТРАНЯВАНЕ НА  
НЕИЗПРАВНОСТИ**

**КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА –  
ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Service AdvanceTrac (необходим сервиз)	Показва се, когато системата е открила състояние, което изисква обслужване. Свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.
AdvanceTrac Off On (системата е изключена/включена)	Контролът на сцеплението е деактивиран или активиран от водача

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО



**ВНИМАНИЕ:** системата не контролира скоростта при условия на слабо сцепление или изключително стръмни наклони. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

Системата за контрол на ускорението ви позволява да се съсредоточите върху управлението при офроуд придвижване с ниска скорост, като контролирате ускорението и спирането на вашия автомобил, за да поддържате скоростта, която сте задали.

Може да чуete шум от двигателя на помпата на антиблокиращата спирачна система, когато използвате системата. Това е нормално.

## ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО

Системата не е налична при следните обстоятелства:

- Скоростта на вашето превозно средство е по-висока от 32 km/h (20 mph) в режими на задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H), автоматично задвижване на четирите колела (4A) и задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H).
- Скоростта на вашето превозно средство е по-висока от 15 км/ч (9 мили/ч) в режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).
- Скоростта на вашето превозно средство е по-висока от 8 km/h (5 mph) на задна предавка (R).
- Трансмисията е в позиция паркинг (P).
- Вратата от страната на водача е отворена.
- Круиз контролът е включен.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО



Натиснете Trail Control (контрол на ускорението) на сензорния екран. Вижте

**Офроуд информационен екран** (стр. 308).

Системата се изключва, ако натиснете бутона отново или надвишите 68 км/ч (42 мили/ч).

## НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО

**Забележка:** *Бутоните се намират на волана.*

Карайте с предпочитаната от вас скорост.



Натиснете бутона, за да увеличите зададената текуща скорост.



Натиснете бутона, за да намалите зададената текуща скорост.

**Забележка:** *Индикаторът променя цвета си.*

Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

Можете също така да регулирате зададената скорост чрез спиране.

**Забележка:** *Натискането на педала на спирачката не изключва системата.*

## ОТМЕНЯНЕ НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

## ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО



**СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**СИСТЕМА ЗА КОНТРОЛ НА УСКОРЕНИЕТО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Детайли</b>
Reduce speed to enter trail control (Намалете скоростта, за да активирате контрола на ускорението)	Появява се, когато трябва да намалите скоростта на превозното си средство, за да използвате контрол на ускорението.
Trail control not available with park brake applied (Контролът на ускорението не е наличен при задействана паркинг спирачка)	Появява се, когато трябва да освободите паркинг спирачката, за да използвате контрол на ускорението.
Trail control not available while Pro Trailer Backup Assist™ active (Контролът на ускорението не е наличен, докато Pro Trailer Backup Assist™ е активен)	Появява се, когато трябва да изключите системата за съдействие за движение на заден ход с прикачено ремарке, за да можете да използвате контрол на ускорението.
Trail control enabled Use SET button to set speed (Контролът на ускорението е активиран Използвайте бутона SET, за да зададете скорост)	Показва се, когато успешно сте активирали контрола на ускорението и можете да зададете скорост с бутоните Set+ или Set-.
Trail control off Driver resume control (Контролът на ускорението е изключен. Водачът поема контрол)	Показва се, когато е възникнала системна повреда, докато контролът на ускорението е бил активен и водачът трябва да поеме управлението.
Trail control off (Контролът на ускорението е изключен)	Показва се, когато системата е изключена.
Trail control malfunction See manual (Неизправност в контрола на ускорението Вижте ръководството)	Показва се при наличие на системна грешка. Вижте раздела за контрола на ускорението във вашето Ръководство на собственика. Обърнете се към вашия оторизиран дилър за диагностика.
Trail control To activate select gear (Контрол на ускорението За активиране изберете предавка)	Трябва да изберете предавка (D), (N) или (R), за да използвате контрола на ускорението.
Trail control not available with cruise control active (Контрол на ускорението не е наличен при активен круиз контрол)	Показва се, когато трябва да изключите круиз контрола, за да използвате контрола на ускорението.
Trail control not available with driver door open (Контролът на ускорението не е наличен при отворена шофьорска врата)	Показва се, когато трябва да затворите вратата на водача, за да използвате контрола на ускорението.
Set trail control to 1 mph to aid in getting unstuck in sand (Задайте контрол на ускорението на 1 миля в час, за да освободите затъналия в пясък автомобил)	Показва се, когато системата установи, че може да сте заседнали в пясък, и препоръчва да използвате контрола на ускорението на най-ниската зададена скорост. Това може бавно да издърпа пясък под гумите, за да освободи автомобила.
Set trail control to 2 km/h to aid in getting unstuck in sand(Задайте контрол на ускорението на 2 км в час, за да освободите затъналия в пясък автомобил)	
Descent control now active Press trail control switch to exit (Контролът на ускорението вече е активен. Натиснете превключвателя за контрол на ускорението, за да излезете)	Поради някои действия на водача, задвижването на контрола на ускорението е изключено, но превозното средство все още ще спира, ако се спуска по хълм. Водачът трябва да натисне превключвателя на контрола на ускорението, за да ИЗКЛЮЧИ функцията, след което може да я включи отново.
Trail Control not available with seatbelt off (Контролът на ускорението не е наличен при непоставен предпазен колан)	Показва се, когато трябва да сте поставили предпазния колан, за да използвате контрола на ускорението.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

Системата за управление на спускането по наклон позволява на водача да задава и поддържа скоростта на превозното средство, докато слиза по стръмни склонове при различни условия на настилката.

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

Когато Системата за управление на спускането по наклон е активна, тя функционира до скорости от 36 км/ч (22 mph). Когато скоростта на автомобила надвиши 36 km/h (22 mph), системата остава включена, но неактивна.

Ако скоростта на автомобила остане под 68 км/ч (42 мили/ч), Системата за управление на спускането по наклон остава включена, но неактивна. При това условие, когато скоростта на автомобила падне под 36 км/ч (22 мили/ч), системата отново става активна и възобновява поддържането на скоростта на автомобила, след като водачът избере скорост.

Ако скоростта на автомобила надхвърли 68 км/ч (42 мили/ч), Системата за управление на спускането по наклон остава включена, но трябва водачът да я активира.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата за управление на спускането по наклон не може да контролира спускането в условия на слабо сцепление или изключително стръмни наклони. Системата е предназначена да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността ви да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на това може да доведе до нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Системата за управление на спускането по наклон не може да контролира спускането при всякакви условия и обстоятелства, като наличие на лед или изключително стръмни склонове. Това е система за подпомагане на водача и тя не може да замени добрата преценка от страна на водача. Неспазването на това може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, катастрофа или сериозно нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Системата не замества паркинг спиращката. Когато напускате автомобила си, винаги активирайте паркинг спиращката и превключвайте скоростната кутия в режим паркиране (P) за автоматична скоростна кутия или първа предавка за механична скоростна кутия.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН



Натиснете бутона на арматурното табло или на офроуд екрана (ако има такъв). Когато системата е активна, светва лампичка, показва се съобщение и се чува тон.

### НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА ПРИ СПУСКАНЕ ПО НАКЛОН

За да увеличите или намалите скоростта на спускане, натиснете педала на газта или спиращката или използвайте бутоните SET + и SET - на волана. След като достигнете желаната скорост, махнете краката си от педалите.

**Забележка:** Увеличаването и намаляването на зададената скорост може да става само на малки стъпки.



## СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН

### ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН



Светва, когато включите системата.

### СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА СПУСКАНЕТО ПО НАКЛОН – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
For Hill Descent Reduce Speed XX MPH/km/h or Less (за спускане по наклон намалете скоростта XX MPH/km/h или по-малко)	Изискването за скорост на вашето превозно средство за влизане в офроуд режим не е изпълнено.
For hill descent select gear (за спускане по наклон изберете предавка)	Показва се, когато системата за управление на спускането по наклон изисква да превключите скоростната кутия на предавка.
Hill descent control Driver resume control (спускане по наклон водачът да поеме управлението)	Режимът за управление на спускането по наклон е деактивиран и трябва да поемете управлението.
Hill Descent Control Malfunction (Неизправност в контрола на спускане по наклон)	Възникнала е неизправност в системата.
Hill Descent Control Off System Cooling (системата е изключена поради необходимост от охлаждане)	Системата за управление на спускането по наклон се охлажда поради прекомерна употреба..
Hill Descent Control not available with Cruise Control active (Контролът на спускането по наклон не е наличен при активен круиз контрол)	Системата за управление на спускането по наклон не може да се активира, докато круиз контролът активно контролира скоростта.

## ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА

### КАК РАБОТИ ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА

Електрическата сервоусилвателна система подпомага спирачната система, за да помогне за работата на усъвършенстваните системи за контрол на стабилността и избягване на инциденти.

Ако вашето превозно средство загуби електрическо захранване или открие проблем, докато шофирате, системата се изключва, но вие запазвате нормалната функция на кормилното управление. Освен това, когато акумулаторът е разкачен или е поставен нов, трябва да изминете кратко разстояние с автомобила си, за да може системата да се обучи отново и да реактивира всички системи.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Електрическата сервоусилвателна система има диагностични проверки, които непрекъснато я наблюдават. Ако бъде открита грешка, на информационния дисплей се показва съобщение. Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Изключете автомобила. След най-малко 10 секунди включете автомобила и наблюдавайте информационния дисплей за предупредително съобщение на кормилната система. Ако се появи предупредително съобщение на кормилната система, проверете системата възможно най-скоро.



**ВНИМАНИЕ:** Ако системата открие грешка, може да не усетите разлика в кормилното управление, но налице може да е сериозен проблем. Проверете автомобила си възможно най-скоро. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на управление.

Адаптирайте скоростта и поведението си при шофиране според намалената асистенция при управление.

Екстремно продължително управление може да увеличи усилието, необходимо за извършване на маневри. Това се случва, за да се предотврати вътрешно прегряване и повреда на кормилната система. Ако това се случи, няма да загубите способността да управлявате автомобила си ръчно, нито ще причини повреда на системата. Нормалното кормилно управление и шофиране позволява на системата да се охлади и подпомагането на кормилното управление се връща към нормалното.

**Забележка:** *системата няма резервоар за течност за проверка или пълнене.*

## ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

### ЕЛЕКТРИЧЕСКА СЕРВОУСИЛВАТЕЛНА СИСТЕМА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ИНДИКАТОРИ



Индикаторът на електрическата сервоусилвателна система светва, ако системата открие повреда по време на периодичните диагностични проверки.

**Забележка:** *Ако се покаже червено предупредително съобщение, спрете автомобила веднага щом е безопасно да го направите.*

**КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Steering malfunction Service now (Неизправност на кормилното управление Обслужете сега)	Системата за сервоуправление е открила състояние, което изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Steering loss Stop safely (Загуба на сервоуправление Спрете безопасно)	Сервоусилвателят на волана не работи. Спрете автомобила си на безопасно място. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Steering assist malfunction Service required (Неизправност в сервоуправлението Необходим е сервиз)	Системата за сервоуправление е открила състояние, което изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
Steering Lock Malfunction Service Now (Неизправност на блокировката на волана Необходим незабавен сервиз)	Кормилната система е открила състояние, което може да ви попречи да стартирате автомобила си. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

**КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ – ЧЕСТО  
ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Защо воланът носи или придърпва?**

Проверете автомобила за неправилно напмпана или неравна гума, неравномерно износване на гумите, разхлабени или износени компоненти на окачването или кормилната система, недобър релгаж на автомобила.

**Системата функционира правилно и компонентите са проверени, защо кормилната система продължава да носи или да придърпва?**

Коловози на пътя или силни странични ветрове може също да накарат кормилото да носи или придърпва.

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**



**ВНИМАНИЕ:** За да избегнете наранявания, винаги внимавайте, когато сте избрали задна предавка (R) и когато използвате сензорната система.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не засече обекти с повърхност, която поглъща лъчи. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание. Невниманието може да доведе до катастрофа.



**ВНИМАНИЕ:** Системите за контрол на трафика, флуоресцентните лампи, атмосферните условия, спирачки, работещи с въздух под налягане, външни мотори и вентилатори могат да повлияят на правилната работа на сензорната система. Това може да доведе до намалена производителност или фалшиви сигнали.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не засече малки или движещи се обекти, особено тези, които са близо до земята.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да Ви подпомага в откриването на предмети само при движение на автомобила с много ниска скорост. Когато ползвате системата, трябва да го правите с дължимото внимание, за да не се стигне до причиняване на телесни повреди.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи, ако сензорът е блокиран.



**ВНИМАНИЕ:** При студени и тежки климатични условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



**ВНИМАНИЕ:** Ако възникне повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си възможно най-скоро.

**Забележка:** Ако автомобилът претърпи повреди, които да повлияят на подравняването на датчиците, това може да предизвика неверни измервания до препятствия и подаване на погрешни сигнали.

Когато закачите ремарке на вашия автомобил, системата за подпомагане при паркирането назад може да засече ремаркетото и следователно да подаде сигнал. Деактивирайте системата, за да не подава фалшиви сигнали.

**Забележка:** Закачено ремарке може да бъде засечено от автомобила и в този случай помощната система при паркиране се изключва автоматично.

**Забележка:** Някои допълнителни устройства, монтирани около бронята или предната част, могат да създадат фалшиви сигнали, например големи теглича за ремаркета, багажници за велосипеди или сърфове, скоби за регистрационен номер, капаци на брони и всякакви други обекти, които могат да блокират стандартната зона на наблюдение на системата за помощ при паркиране. Неоригинални резервни гуми или държачи за резервни гуми, монтирани към вратата на товарното отделение, могат да причинят фалшиви сигнали от системата за помощ при паркиране. Премахнете допълнителното устройство, за да предотвратите фалшиви сигнали.

**Забележка:** Пазете датчиците чисти от замърсявания, лед и сняг. Ако датчиците са замърсени, точността на системата може да бъде повлияна.

Не почиствайте датчиците с остри предмети.

**Забележка:** Ако автомобилът ви има MyKey, системата за наблюдение не може да бъде изключена. Вижте MyKey™ (стр. 61).

**ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ**

**Използване на бутона на системата (ако е наличен)**



Натиснете бутона или използвайте менюто, за да включите и изключите системата.

### Изскачащо съобщение на системата

Системата може да се изключи чрез изскачащото съобщение, което се появява на приборното табло, когато превключите на задна предавка (R).

### ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Задните сензори за паркиране откриват обекти зад вашия автомобил при движение на заден ход (R).

#### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Има намалена зона на покритие във външните ъгли.

Когато използвате програмиран МуКей, не можете да изключите подпомагането при паркиране назад.

Сензорите за подпомагане при паркиране назад са активни, когато превключите на задна предавка (R) и скоростта на автомобила е по-малка от 8 км/ч.

Зоната на покритие е до 180 см от задната броня.

Подпомагането при паркиране назад открива големи предмети, когато превключите на заден ход (R) и се случи някое от следните неща:

- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост.
- Вашето превозно средство не се движи, но към Вашето превозно средство отзад се приближава обект с ниска скорост.
- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост и подвижен обект се доближава до Вашето превозно средство, например друг автомобил с ниска скорост.

Системата няма да подава звуково предупреждение за обекти зад превозното средство, когато автомобилът е на неутрална (N) предавка.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД



Датчиците се намират върху задната броня.

#### ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

Когато Вашето превозно средство се доближи до препятствие, прозвучава предупредителен тон. Колкото по-близо е препятствието, толкова честотата на тона се увеличава. Ако предметът е на 30 см (12 инча) или по-малко от центъра на задната броня, тонът звучи непрекъснато.

Ако Вашето превозно средство остане неподвижно за две секунди, аудио предупреждението се изключва. Ако Вашето превозно средство се движи назад, предупредителният тон прозвучава отново.

**Забележка:** Когато системата за помощ при паркиране подава звуково предупреждение, аудио системата може да намали силата на звука.

#### ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Предните сензори за паркиране откриват обекти пред вашия автомобил.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Предните сензори са активни, когато трансмисията е във всяка позиция, различна от позицията за паркиране (P), и скоростта на превозното средство е по-ниска от 8 км/ч.

Зоната на покритие на сензора е до 70 см (28 in) от бронята.

Ако трансмисията е в позиция за заден ход (R), помощната система при паркиране напред открива предмети, когато вашето превозно средство се движи с ниска скорост или обект се движи към вашето превозно средство и издава звуково предупреждение, например друго превозно средство с ниска скорост. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, звуковото предупреждение се изключва. Визуалната индикация винаги е активна на заден ход (R).

Ако трансмисията е включена на предавка за движение напред, помощната система при паркиране напред осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато автомобилът ви се движи със скорост от 8 km/h (5 mph) или по-ниска и системата засече обект в зоната на засичане. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, визуалната индикация и звуковото предупреждение се изключват.

Ако трансмисията е в неутрално положение (N), предните и задните сензори предоставят визуална индикация само когато автомобилът ви се движи със скорост под 8 km/h (5 mph) и препятствията са открити вътре в зоните за засичане. След като автомобилът ви спре, визуалната индикация и звуковото предупреждение спират след няколко секунди.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД



Сензорите се намират на предната броня.

### ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ПОДПОМАГАНЕТО ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

Прозвучава предупредителен сигнал, когато има обект в рамките на 70 см (28 инча) от предната броня. Когато вашето превозно средство се приближава до обект, честотата на тона се увеличава.

Предупредителният сигнал звучи непрекъснато, когато обект е на 30 см (12 инча) или по-малко от предната броня.

**Забележка:** Ако откритият обект е на 30 см (12 инча) или по-малко от вашето превозно средство, визуалната индикация остава включена.

### СИСТЕМА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

Системата използва най-външните предни и задни сензори за подпомагане на паркирането, за да засича обекти, които се намират близко до страничните части на Вашето превозно средство.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Покритието на сензорите е до 60 см (24 инча) от двете страни на вашия автомобил.

Системата за странично наблюдение може да не работи, ако:

- Вашият автомобил остане неподвижен повече от две минути.
- Антиблокиращата спирачна система се активира.
- Системата за контрол на сцеплението се активира.
- Вашият автомобил е паркиран (P).
- Информацията за ъгъла на волана не е налична. Трябва да шофирате поне 150 м (492 фута) над 30 км/ч (19 mph), за да нулирате информацията за ъгъла на волана.

**Забележка:** Ако изключите контрола на сцеплението, системата странично наблюдение също се изключва.

За да реинициализирате системата, изменете разстояние, колкото дължината на вашето превозно средство.

Системата за странично наблюдение няма да разпознае обект, който се движи от страни на вашето превозно средство, например друго превозно средство, движещо се с ниска скорост, ако то не премине покрай преден или заден сензор на системите за помощ при паркиране.

Ако трансмисията е в позиция (R), системата за странично наблюдение осигурява звукови предупреждения. Когато вашият автомобил се движи бавно, се откриват препятствия в рамките на 60 см (24 инча), които се намират на пътя на движение на вашия автомобил. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, звуковото предупреждение се изключва. Визуалната индикация винаги присъства, когато трансмисията е в позиция (R).

Ако трансмисията е в неутрално положение (N), системата за странично наблюдение осигурява визуална индикация само когато автомобилът ви се движи бавно и има открито препятствие от системата за подпомагане паркирането напред или

назад и страничното препятствие се намира в рамките на 60 см (24 инча) от страна на вашето превозно средство. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, визуалната индикация се изключва.

Ако трансмисията е на задвижване (D) или друга предна предавка, системата за странично наблюдение осигурява звукови и визуални предупреждения.

Когато вашият автомобил се движи бавно, се откриват препятствия в рамките на 60 см (24 инча), които се намират на пътя на движение на вашия автомобил. Ако вашето превозно средство остане неподвижно за няколко секунди, визуалната индикация и звуковото предупреждение се изключват.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДАТЧИЦИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ



Датчиците на системата са разположени от страни на предната и задната броня.

### ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Когато системата за странично наблюдение открие обект в зоната на покритие и пътя на движение на вашия автомобил, се чува звуково предупреждение. С приближаване на вашето превозно средство до обекта, честотата на тона се увеличава.



## ИНДИКАТОРИ НА ПОМОЩНИТЕ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ



Системата осигурява индикация за дистанцията до обекти на информационния дисплей.

- Когато дистанцията до обекта намалява, индикаторните блокове светят и се местят към иконата за превозно средство.

- Когато не е засечен обект, индикаторните блокове за дистанция са сиви.

Визуалната индикация остава включена, когато трансмисията е на задна предавка (R). Когато спрете автомобила си, визуалната индикация се изключва след четири секунди.

Ако помощните системи при паркиране не са налични, страничните индикаторни блокове за разстояние не се показват.

## ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

## ПОМОЩНИ СИСТЕМИ ПРИ ПАРКИРАНЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Ако има повреда в помощните системи при паркиране, на арматурното табло или на сензорния екран се появява предупредително съобщение.

**Забележка:** Когато системата за подпомагане паркирането напред или назад изведе съобщение за грешка, системата за странично наблюдение също се деактивира.

Съобщение	Действие
Check front Park Pilot (Проверете системата за подпомагане при паркиране напред.)	Системата отчита състояние, което изисква сервиз. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.
Check rear Park Pilot (Проверете системата за подпомагане при паркиране назад.)	Системата отчита състояние, което изисква сервиз. Проверете автомобила си в сервиз възможно най-скоро.
Front Park Pilot On Off (Система за подпомагане при паркиране напред. Вкл. Изкл.)	Показва статуса на системата за подпомагане на паркирането.
Rear Park Pilot On Off (Система за подпомагане при паркиране назад. Вкл. Изкл.)	Показва статуса на системата за подпомагане на паркирането.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ЦИФРОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил, когато трансмисията е на задна предавка (R).

За достъп до камерата за задно виждане:

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **CONTROLS** (контроли)
3. Натиснете **Camera** (камера).

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: АНАЛОГОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата за задно виждане осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил, когато трансмисията е на задна предавка (R).

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата на камерата за задно виждане е допълнително средство за подпомагане при заден ход, което, за максимално покритие, изисква шофьорът да го използва заедно с огледалата за обратно виждане.



**ВНИМАНИЕ:** Обекти, които са близо до ъгъл на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерата.



**ВНИМАНИЕ:** Движете се на заден ход с възможно най-ниска скорост. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Внимавайте, когато вратата на товарното отделение е отворена. Ако е отворена, камерата няма да е на правилната си позиция и видео изображението може да е подвеждащо.



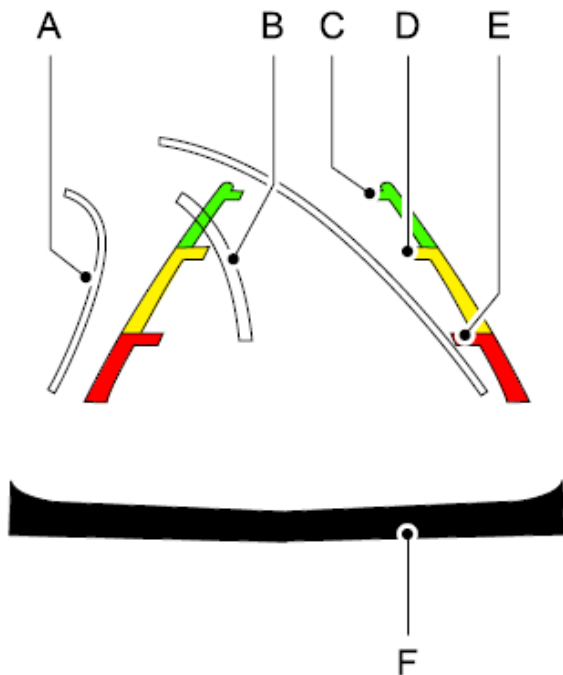
**ВНИМАНИЕ:** Бъдете внимателни, когато включвате или изключвате функциите на камерата, а трансмисията не е в паркинг позиция (P). Уверете се, че автомобилът ви не се движи.

**Забележка:** Когато теглите обект, камерата вижда само това, което дърпате. Това може да не осигури адекватно покритие, както обикновено се осигурява при нормална работа и някои обекти може да не се виждат. При някои превозни средства указанията могат да изчезнат, когато свържете куплунга на ремарке.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

Камерата се намира на вратата на товарното отделение. Системата на задната камера предоставя видео изображение на участъка зад автомобила.

## НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



- A Активни насочващи линии
- B Осова линия
- C Фиксирани линии: Зелена зона
- D Фиксирани линии: Жълта зона
- E Фиксирани линии: Червена зона
- F Задна броня

Активните насочващи линии се показват само с фиксирани линии. За да използвате активните линии, завъртете волана, така че да сочи към предвиждана траектория. Ако смените положението на волана, докато се движите назад, автомобилът може да се отклони от първоначално планираната траектория.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активни насоки не се извеждат, когато воланът е изправен.

Винаги карайте назад с повишено внимание. Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните

огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни и задната част на автомобила.

**Забележка:** Активните насочващи линии и фиксираните линии са налични само когато трансмисията е на заден ход (R).

**Забележка:** Осовата линия се появява само ако активните или фиксираните линии са включени.

**Забележка:** Не всички режими на камерата работят правилно без допълнителна камера.

## НАСТРОЙКИ НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

### УВЕЛИЧАВАНЕ/НАМАЛЯВАНЕ НА МАЩАБА



**ВНИМАНИЕ:** Когато е включено ръчно увеличаване/намаление на мащаба, може да не се показва цялата зона зад автомобила. Обърнете внимание на обкръжението си, когато използвате функцията за ръчно увеличаване/намаление на мащаба.

За тази функция може да изберете настройки Приближаване (+) и Отдалечаване (-). Натиснете символа на екрана на камерата, за да смените изгледа. Настройката по подразбиране е изключено приближение.

Това ви позволява да виждате по-отблизо обекта зад автомобила. Задната броня продължава да се вижда на приближеното изображение, за да имате представа за размера на обекта. Функцията за приближение е активна само, когато сте на задна предавка (R).

**Забележка:** Приближаването също така включва функцията за задържане, която задейства електрическата паркинг спирачка, когато превключите на задна предавка (P). Когато натиснете бутона за мащабиране, електронният бутон за задържане при потегляне светва на сензорния екран. Вижте **Закачане на ремарке** (стр. 300).

**Забележка:** Ръчното приближаване е налично само когато трансмисията е на заден ход (R).

**Забележка:** Когато активирате ръчно приближаване, се показва само осовата линия.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАБАВЯНЕТО НА ЗАДНАТА КАМЕРА – АВТОМОБИЛИ С:ЦИФРОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Включете или изключете **Rear View Camera Delay** (забавяне на задната камера).

Когато превключите скоростната кутия от заден ход (R) на която и да е предавка, различна от паркинг (P), изображението от камерата остава на дисплея, докато скоростта на автомобила достигне приблизително 8 км/ч (5 мили в час) или превключите автомобила си на паркинг (P).

### ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ИЗГЛЕДА НА КАМЕРАТА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ - АВТОМОБИЛИ С: ЦИФРОВА КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



Натиснете за достъп до различните изгледи на камерата.



вашия

Нормалният изглед отзад предоставя изображение на това, което е точно зад вашия автомобил.



Разделеният изглед отзад осигурява разширен изглед на това, което е зад вашия автомобил.



Изгледът на теглича предоставя изображение на зоната около теглича.

**Забележка:** Нормалният изглед отзад и изгледът на теглич също са налични, когато трансмисията е в позиция за движение (D).

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от 360 градусови камери осигурява видимост около вашия автомобил при маневри за паркиране като:

- Центриране в паркомясто.
- Препятствия в близост до вашия автомобил.
- Успоредно паркиране.

Системата от 360 градусови камери се състои от предна, странична и задна камера.

### КАК РАБОТИ 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

Системата от камери на 360 градуса:

- ви позволява да видите какво има точно пред или зад вашия автомобил.
- ви помага при успоредно паркиране и центриране в паркомясто.
- осигурява напречен изглед на трафика пред и зад вашия автомобил.
- ви дава изглед отгоре на зоната извън вашето превозно средство, включително мъртвите точки и препятствията в близост до вашето превозно средство.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата от камери на 360 градуса не освобождава водача от задължението да гледа през прозорците и да проверява вътрешното и външните огледала при извършване на маневри.



**ВНИМАНИЕ:** Обекти, които са близо до ъгъл на бронята или под бронята, може да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на камерата.



**ВНИМАНИЕ:** Когато е включено ръчно увеличаване на мащаба, може да не се показва цялата зона зад автомобила. Внимавайте при използването на тази функция.



**ВНИМАНИЕ:** Бъдете внимателни, когато включвате или изключвате функциите на камерата в движение.



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за осъществяването на контрол върху вашия автомобил по всяко едно време. Системата е проектирана да бъде помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимото внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КАМЕРИТЕ

#### Камера за задно виждане

Камерата за задно виждане е на вратата на товарното отделение. Тя осигурява видео изображение на зоната зад вашия автомобил.

#### Камера за предно виждане

Камерата за предно виждане е в предната решетка. Тя осигурява видео изображение на зоната пред вашия автомобил.

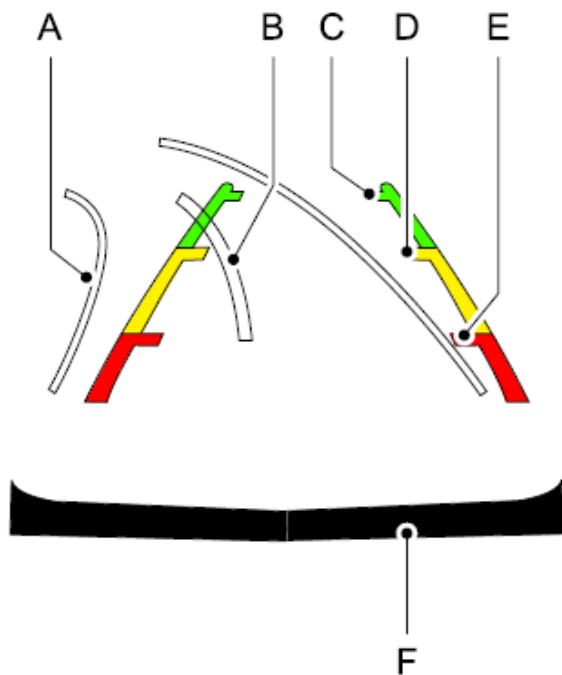
**Забележка:** Камерата за предно виждане се включва, когато сте в режим mud/ruts (кал/коловози), deep snow/sand (дълбок сняг/пясък), rock crawl (пълзене по скали) или Ваја, или в режим на задвижване на четирите колела с понижаващи предавки.

### Странична камера

Страничната камера е на външното огледало. Тя осигурява видео изображение на зоната от страни на вашето превозно средство, за да ви помогне при паркиране или при закачане на ремарке.

### НАСОЧВАЩИ ЛИНИИ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

**Забележка:** *Активните насочващи линии са налични само когато трансмисията е на задна предавка (R).*



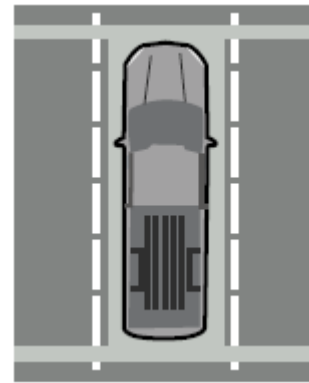
- A Активни насочващи линии
- B Осова линия
- C Фиксирани линии: Зелена зона
- D Фиксирани линии: Жълта зона
- E Фиксирани линии: Червена зона
- F Задна броня

Активните насочващи линии се показват само с фиксирани линии. За да използвате активните линии, завъртете волана, така че да сочи към предвиждана траектория. Ако смените положението на волана, докато се движите назад, автомобилът може да се отклони от първоначално планираната траектория.

Фиксираните и активни насочващи линии избледняват и се появяват отново в зависимост от положението на волана. Активни насоки не се извеждат, когато воланът е изправен.

Предметите в червената зона са най-близо, а предметите в зелената зона са по-отдалечени. Те се приближават по-близо до вашия автомобил, докато се движат от зелената зона към жълтата или червената. Използвайте страничните огледала и огледалото за обратно виждане, за да получите обхват от двете страни и задната част на автомобила.

### Защитена зона



Защитената зона е представена от жълтите пунктирни линии, които вървят успоредно на вашето превозно средство.

## НАСТРОЙКИ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВАТА КАМЕРА

За достъп до 360-градусовата камера превключете на задна (R) предавка или влезте чрез сензорния екран:

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **CONTROLS** (контроли).
3. Натиснете **Camera** (Камера).

**Забележка:** *Камерата за задно виждане се активира, когато превключите на заден ход (R). След това на сензорния екран са достъпни допълнителни изгледи.*

При избрана позиция паркинг (P), неутрална (N) или движение (D), предните изображения се показват при натискане на бутона. Когато е на заден ход (R), при натискане на бутона се показват само задните изображения.

**Забележка:** *Не всички камери са достъпни.*

**Забележка:** *Системата за 360-градусова камера се изключва, когато автомобилът ви се движи с ниска скорост, освен когато се движи на заден ход (R).*

### ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА 360-ГРАДУСОВ ИЗГЛЕД НА КАМЕРАТА



Натиснете за достъп до различните изгледи на камерата.



Нормалният изглед отпред предоставя изображение на това, което е точно пред вашето превозно средство.



Предният разделен изглед предоставя разширен изглед на това, което е пред вашия автомобил.



Нормален + 360-градусов изглед съдържа нормалния изглед на камерата до 360-градусов изглед на камерата.



Нормалният изглед отзад предоставя изображение на

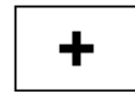
това, което е точно зад вашия автомобил.



Разделеният изглед отзад осигурява разширен изглед на това, което е зад вашия автомобил.



Изгледът на теглича предоставя изображение на зоната около теглича.



Увеличава изображението. Вижте **Закачане на ремарке** (стр. 300).



Увеличава 360-градусовото изображение. Също така предоставя достъп до изгледи с ъглово увеличение и изгледи отпред и отзад с насоки на гумите в зависимост от това на каква предавка и режим на шофиране сте.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТИВНИЯТ ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

Системата подпомага заемането и напускането на паркомясто.

### КАК РАБОТИ АКТИВНИЯТ ПАРКИНГ АСИСТЕНТ

Системата използва сензори за откриване на места за паркиране. След това системата направлява, ускорява, спира и превключва предавките, както е необходимо за заемане или напускане на паркомястото.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата се включи. През цялото време Вие сте отговорни за това да контролирате Вашето превозно средство, да следите системата и да се намесвате, ако е необходимо. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Сензорите могат да не засекаат обекти при силен дъжд или други условия, които пречат на работата им.



**ВНИМАНИЕ:** Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата с аксесоари, които излизат извън предната или задната част на вашия автомобил, например теглич за ремарке или

багажник за велосипеди. Системата не може да прави корекции за допълнителната дължина на аксесоарите.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТИВНИЯ ПАРКИНГ АСИСТЕНТ



Натиснете бутона за помощ при паркиране, след което натиснете активната икона за помощ при паркиране на сензорния екран, за да изведете известия на цял екран.

Натиснете програмируемите бутони на сензорния екран, за да превключите между режимите на успоредно паркиране, перпендикулярно паркиране или напускане на успоредно паркомясто.

### Отмяна на Активния паркинг асистент

За да отмените помощ при паркиране по всяко време, излезте от неутрална предавка (N).

### Поставяне на пауза на Активния паркинг асистент

За да поставите на пауза помощта при паркиране по всяко време, освободете бутона за помощ при паркиране.

Ако отворите пътническата или задната врата, активният паркинг асистент спира.

За да възобновите паркирането, натиснете и задръжте отново бутона за помощ при паркиране.

### ЗАЕМАНЕ НА ПАРКОМЯСТО С УСПОРЕДНО ПАРКИРАНЕ

1. Натиснете бутона на системата за активно подпомагане на паркирането.

**Забележка:** Системата сканира за други превозни средства и бордюри, за да намери място за паркиране.

2. Натиснете иконата за активна помощ при паркиране на сензорния екран.



3. Използвайте лоста на светлинните пътепоказатели, за да потърсите място за паркиране от страната на водача или на пътника на вашия автомобил.

**Забележка:** Ако не използвате лоста на светлинните пътепоказатели, системата търси място за паркиране от страната на пътника на вашия автомобил.

4. Карайте Вашето превозно средство на разстояние от около 1 m (3 ft) и паралелно на другите паркирани превозни средства, когато търсите място за паркиране.

**Забележка:** когато системата открие подходящо място за паркиране, на информационния дисплей се показва съобщение и прозвучава звуков сигнал.

5. Натиснете и задръжте спирачния педал.
6. Пуснете волана и превключете на неутрална предавка (N).
7. Натиснете и задръжте бутона на активното подпомагане на паркирането.
8. Освободете спирачния педал, за да може автомобилът да извърши необходимите маневри.

**Забележка:** Можете да забавите автомобила си по всяко време, като натиснете педала на спирачката.

**Забележка:** При успоредно паркиране между обекти, системата паркира по-близо до обекта пред автомобила ви, за да позволи по-лесен достъп до товарното отделение.

**Забележка:** Когато паркирането приключи, автомобилът преминава в режим за паркиране (P).

### ЗАЕМАНЕ НА ПАРКОМЯСТО С ПЕРПЕНДИКУЛЯРНО ПАРКИРАНЕ

1. Натиснете бутона на системата за активно подпомагане на паркирането.

**Забележка:** Системата не разпознава линии за паркиране и центрира автомобила ви между обекти.

2. Натиснете иконата за активна помощ при паркиране на сензорния екран.
3. Изберете перпендикулярно паркиране.
4. Използвайте лоста на светлинните пътепоказатели, за да потърсите

място за паркиране от страната на водача или на пътника на вашия автомобил.

**Забележка:** Ако не използвате лоста на светлинните пътепоказатели, системата търси място за паркиране от страната на пътника на вашия автомобил.

5. Карайте Вашето превозно средство на разстояние от около 1 m (3 ft) и паралелно на другите паркирани превозни средства, когато търсите място за паркиране.

**Забележка:** когато системата открие подходящо място за паркиране, на информационния дисплей се показва съобщение и прозвучава звуков сигнал.

6. Натиснете и задръжте спирачния педал.
7. Пуснете волана и превключете на неутрална предавка (N).
8. Натиснете и задръжте бутона на активното подпомагане на паркирането.
9. Освободете спирачния педал, за да може автомобилът да извърши необходимите маневри.

**Забележка:** Активният паркинг асистент позиционира автомобила ви в паркомястото с движение назад.

**Забележка:** Активният паркинг асистент подравнява предния край на вашия автомобил със страната на обекта до него.

**Забележка:** Когато системата открие само един обект, тя позволява достатъчно разстояние за отваряне на вратите от двете страни.

**Забележка:** Можете да забавите автомобила си по всяко време, като натиснете педала на спирачката.

**Забележка:** Когато паркирането приключи, автомобилът преминава в режим за паркиране (P).

### НАПУСКАНЕ НА ПАРКОМЯСТО

Системата подпомага напускането само на успоредни места за паркиране.

1. Натиснете бутона на системата за активно подпомагане на паркирането.
2. Натиснете иконата за активна помощ при паркиране на сензорния екран.
3. Изберете parallel park exit (напускане на успоредно паркомясто).

4. Използвайте лоста на светлинните пътепоказатели, за да укажете в коя посока да поеме автомобила.
5. Натиснете и задръжте спирачния педал.
6. Пуснете волана и превключете на неутрална предавка (N).
7. Освободете паркинг спирачката.
8. Натиснете и задръжте бутона на активното подпомагане на паркирането.
9. Освободете спирачния педал, за да може автомобилът да потегли.

**Забележка:** След като системата придвижи автомобила Ви до позиция, при която можете да напуснете паркомястото с движение напред, се появява съобщение, което ви инструктира да поемете пълен контрол над Вашия автомобил.

10. Поемете контрол над автомобила.

**Забележка:** Можете да забавите автомобила си по всяко време, като натиснете педала на спирачката.

#### **АКТИВЕН ПАРКИНГ АСИСТЕНТ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

#### **АКТИВЕН ПАРКИНГ АСИСТЕНТ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Active Park Fault (неизправност в системата)	Системата изисква обслужване. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

#### **АКТИВЕН ПАРКИНГ АСИСТЕНТ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

##### **Защо системата не работи правилно?**

Системата не е в състояние да открие превозно средство, бордюр или обект, до или между които да паркира. Системата се нуждае от гранични обекти, за да работи правилно.

##### **Защо системата не търси паркомясто?**

Изключили сте системата за контрол на сцеплението.

##### **Защо системата не търси паркомясто?**

Трансмисията е в позиция за заден ход (R). Автомобилът Ви трябва да се движи напред, за да може да търси паркомясто.

##### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Сензорите може да са блокирани. Например сняг, лед или натрупване на мръсотия. Блокираните сензори могат да се отразят на функционирането на системата.

##### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Сензорите в предната или задната броня може да са повредени.

##### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Паркомястото не е достатъчно голямо за безопасно паркиране на Вашето превозно средство.

##### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Няма достатъчно пространство за маневрата за паркиране от срещуположната страна на паркомястото.

##### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Паркомястото е отдалечено на повече от 1.5 м (5 фута) или е на по-малко от 0.5 м (2 фута) от Вашия автомобил.

##### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Скоростта на превозното средство е по-голяма от 35 км/ч (22 mph) за паралелно паркиране или повече от 30 км/ч (19 mph) за перпендикулярно паркиране.

### **Защо системата не предлага паркомясто?**

Наскоро сте разкачили или сменили акумулатора. След като свържете отново акумулатора трябва да карате автомобила на прав участък за кратък период от време.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Крив бордюр по продължение на паркомястото пречи на системата правилно да позиционира автомобила.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Автомобили или обекти, граничещи с паркомястото, може да не са паркирани правилно.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Автомобилът Ви е спрял твърде далече след паркомястото.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Възможно е гумите да не са монтирани или поддържани правилно. Например неправилно напompани, с неподходящ размер или с различни размери.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Поправка или изменение са променили способностите на системата.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Паркирано превозно средство има висока надстройка. Например разпръсквачка за сол, снегорин или подвижна платформа на товарен автомобил.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Дължината на паркомястото или позицията на паркираните обекти се е променила, след като Вашият автомобил е подминал паркомястото.

### **Защо системата не позиционира правилно автомобила в паркомястото?**

Температурата около Вашето превозно средство се променя бързо. Например излизане от затоплен гараж на студено или след напускане на автомивка.

## КАКВО Е КРУИЗ КОНТРОЛ

Круиз-контролът Ви позволява да поддържате определена скорост, без да държите крака си на педала на газта.

### Изисквания

Използвайте 'Круиз контрол' функцията, ако скоростта на автомобила е по-висока от 20 км/ч (15 мили/ч).

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КРУИЗ КОНТРОЛА



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте 'Круиз контрол' по криволичещи пътища, при натоварено движение или при хлъзгави настилки. Това може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания или смърт.

Бутоните за управление на круиз-контрола се намират върху волана.

### Включване на системата



Натиснете бутона, за да активирате системата. Когато системата се активира, зададената скорост е равна на по-високата измежду текущата скорост на автомобила и 20 км/ч (15 мили/ч). Ако скоростта е твърде ниска или други условия не са подходящи за активиране на круиз контрола, системата влиза в режим на готовност.

### Изключване на системата



Натиснете бутона, когато системата е активна или изключете запалването.

**Забележка:** Когато изключите круиз контрола, зададената скорост се изчиства.

## НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА НА КРУИЗ-КОНТРОЛ



**ВНИМАНИЕ:** Когато се спускате по склон, скоростта на автомобила може да превиши зададената. Системата няма да задейства спирачките.

Достигнете желаната скорост.



Натиснете SET+ или SET -, за да зададете текущата скорост.

Освободете педала на газта.

**Забележка:** индикаторът на информационния дисплей променя цвета си.

### Промяна на зададена скорост



Натиснете SET+, за да увеличите зададената скорост през малки интервали. Натиснете и задръжте SET+, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.



Натиснете SET -, за да намалите зададената скорост през малки интервали. Натиснете и задръжте SET -, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.

**Забележка:** Ако ускорите с натискане на педала на газта, зададената скорост няма да се промени. Когато освободите педала на газта, автомобилът Ви се връща към скоростта, която сте задали преди това.

### ОТМЯНА НА НАСТРОЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или педала на спирачката, за да отмените зададената скорост.

**Забележка:** *Зададената скорост остава запаметена.*

**Забележка:** *Системата прекратява действието си, ако скоростта на автомобила падне с 16 км/ч под зададената скорост при движение нагоре по наклон.*

### ВРЪЩАНЕ КЪМ ЗАПАМЕТЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

### ИНДИКАТОР НА СИСТЕМАТА ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ



Светва, когато включите системата.


### КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ


Адаптивният круиз контрол използва радарни датчици, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента.


### КАК РАБОТИ АДАПТИВНИЯТ КРУИЗ КОНТРОЛ СЪС СИСТЕМА STOP AND GO

Адаптивният круиз контрол с функция за движение в колона използва радарни и камерни датчици, за да регулира скоростта на вашия автомобил, като поддържа зададено разстояние от автомобила пред вас в същата лента и го следва до пълно спиране. Можете също така да включите системата да следи автомобил пред вас и да регулира зададената скорост, докато сте спрели.


### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ


 **ВНИМАНИЕ:** Вие сте отговорни за това да упражнявате контрол над Вашето превозно средство непрекъснато. Системата е разработена като помощно средство и не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция би могло да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.


 **ВНИМАНИЕ:** Следете с голямо внимание променящите се пътни условия например при влизане или излизане от магистрала, кръстовища или кръгови движения, пътища без маркировка, пътища, които са криволичещи, хлъзгави, неосветени или стръмни.


 **ВНИМАНИЕ:** Системата не контролира скоростта при условия на ниско сцепление или изключително стръмни склонове. Системата е създадена като помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и


внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.

 **ВНИМАНИЕ:** Системата не е система за предупреждаване или предпазване от удар.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата при теглене на ремарке, което има нефабрично монтирано електронно управление на спирачната система. Неспазването на това предупреждение може да доведе до загуба на контрол над автомобила, сериозни наранявания и дори смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте размери на гумите, различни от препоръчаните, това може да повлияе върху нормалната работа на системата. В противен случай, това би могло да доведе до опасност от загуба на контрол над автомобила, което да доведе до сериозни наранявания.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата при монтиран снегорин.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата при лоша видимост, например при мъгла, проливен дъжд, ако ръми или вали сняг.

### Следване на превозно средство


 **ВНИМАНИЕ:** Когато следвате превозно средство и то започне да спира, Вашето превозно средство не винаги може да намали скоростта достатъчно бързо, за да се избегне катастрофа без намеса на шофьора. Винаги използвайте спирачките, когато се налага. Ако не правите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.


### Използване при хълмист терен


Трябва да изберете по-ниска предавка, когато системата е активна в ситуации като продължително спускане надолу по стръмни наклони, например в планински райони. Системата се нуждае от допълнително спиране на двигателя в тези ситуации, за да се намали натоварването на спирачната система на автомобила, за да се предотврати прегряване.


**Забележка:** *Попада се предупредителен звуков сигнал и системата се изключва, ако се прилага спирачно усилие за по-дълъг период от време. Това позволява на спирачките да изстинат. Системата работи нормално отново след охлаждане на спирачките.*


### ОГРАНИЧЕНИЯ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ


 **ВНИМАНИЕ:** В редки случаи, проблеми със засичането може да възникнат поради пътни инфраструктури, например мостове, тунели и бариери. В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано. Вие сте длъжни непрекъснато да контролирате автомобила си, да наблюдавате системата и да се намесите при необходимост.


 **ВНИМАНИЕ:** Ако системата не функционира, сервизирайте автомобила си при първа възможност.


 **ВНИМАНИЕ:** Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.


 **ВНИМАНИЕ:** Системата само предупреждава за превозни средства, детектирани от радарния сензор. В някои случаи предупреждение може да няма или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Системата може да не разпознае неподвижни или бавно движещи се автомобили, със скорост под 10 км/ч.

 **ВНИМАНИЕ:** Системата не разпознава пешеходци или предмети/обекти на пътя.

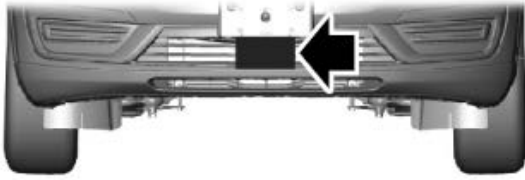
 **ВНИМАНИЕ:** Системата не разпознава идващи насреща автомобили в същото платно.

 **ВНИМАНИЕ:** Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.

 **ВНИМАНИЕ:** Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



Камерата е монтирана зад челното стъкло, върху огледалото за обратно виждане.



Радарният датчик е монтиран зад предната решетка.

**Забележка:** *Не можете да видите датчика. Той е скрит зад декоративния панел.*

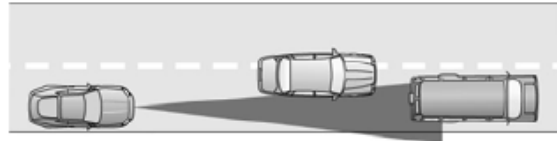
**Забележка:** *Поддържайте предницата на автомобила без замърсявания, метални етикети или предмети. Протекторите на предницата на автомобила, неоригинални светлини, допълнителни слоеве боя и лак може също да окажат негативно влияние върху работата на датчика.*

Появява се съобщение, ако нещо пречи на камерата или сензора. Когато нещо блокира датчика, системата не може да открива намиращите се пред автомобила превозни средства и не функционира. Вижте **Адаптивен круиз контрол - Информационни съобщения** (стр. 249).

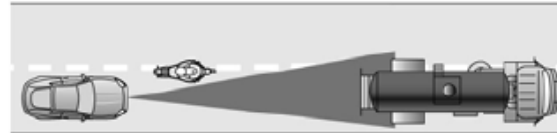
Радарният сензор има ограничено зрително поле. Той може изобщо да не открива превозни средства или да открие превозно средство по-късно от очакваното в някои ситуации. Изображението на водещото превозно средство не свети, ако системата не открива превозно средство пред вас.

Могат да възникнат проблеми с разпознаването:

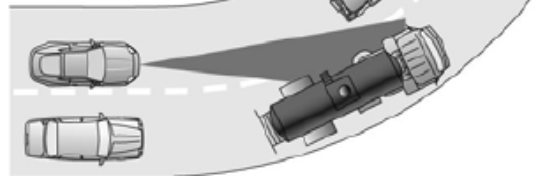
**A**



**B**



**C**



- A Когато шофирате в различна лента от автомобила отпред.
- B превозни средства, които навлизат леко в лентата Ви. Системата може да засече тези превозни средства само след като те навлязат изцяло в лентата Ви.
- C Възможно е да има проблеми с разпознаването на автомобили отпред, когато влизате и излизате от завой или кривина на пътя.

В тези случаи, системата може да активира спирачките твърде късно или неочаквано.

Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда, радарният обхват може да се промени. Това може да доведе до подаването на фалшиви сигнали или неподаването на сигнал.



Оптимално представяне не може да бъде гарантирано при следните условия:

- Камерата е блокирана;
- Условията на видимост или околна осветеност са лоши;
- Има лоши атмосферни условия.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Бутоните за управление на адаптивния круиз контрол се намират върху волана. Вж. **Круиз контрол** (стр. 234).

#### Включване на адаптивния круиз контрол



Натиснете бутона, за да активирате системата. Когато системата се активира, зададената скорост е равна на текущата скорост на автомобила. Ако скоростта е твърде ниска или други условия не са подходящи за активиране на адаптивния круиз контрол, системата влиза в режим на готовност.

**Забележка:** Минималната зададена скорост е 15 mph или 20 km/h.

Индикаторът, текущата настройка на зададената дистанция и скорост се появяват на дисплея на приборното табло.

#### Изключване на адаптивния круиз контрол



Натиснете, когато системата е в режим на готовност, или изключете запалването.

**Забележка:** Когато изключите системата, изтривате зададената скорост.

#### Автоматична отмяна или дезактивиране на системата

Системата може да спре да работи, ако:

- Гумите изгубят сцепление.
- Активирате паркинг спирачката.

- Скоростта на вашето превозно средство пада значително под 15 mph или 20 km/h.

Системата може да се изключи или да откаже да се включи при поискване, ако:

- Сензорът е блокиран.
- Температурата на спирачната система е твърде висока.
- Има повреда в системата или свързана с нея система.

#### АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Системата може да спре да работи, ако:

- Гумите изгубят сцепление.
- Активирате паркинг спирачката.

Системата може да спре да работи и да активира паркинг спирачката, ако:

- Освободите предпазния колан и отворите вратата на водача, след като спрете автомобила си.
- Адаптивният круиз контрол задържи вашия автомобил в спряло състояние непрекъснато за повече от три минути.

Системата може да се изключи или да откаже да се включи при поискване, ако:

- Сензорът е блокиран.
- Температурата на спирачната система е твърде висока.
- Има повреда в системата или свързана с нея система.

#### ЗАДАВАНЕ НА СКОРОСТ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

Достигнете желаната скорост.

**SET+**

Натиснете бутона SET+ или SET-, за да зададете текущата скорост.

**SET-**

Освободете педала на газта.

На дисплея на приборното табло се появява индикаторът, текущата настройка на зададената дистанция и скорост.



Ако пред Вас бъде открито превозно средство, изображението на автомобил светва.

**Забележка:** Когато адаптивният круиз контрол е активен, скоростта, показвана от скоростомера може да се различава леко от зададената скорост, показана на дисплея на приборното табло.

**Настройване на зададената скорост при спрял автомобил**

**SET+**

**SET-**

Натиснете SET+ или SET-, докато държите педала на спирачката натиснат докрай.

Зададената скорост се настройва на 20 km/h, когато е в метрични единици или 15 mph, когато е в имперски единици.

На дисплея на приборното табло се появява индикаторът, текущата настройка на зададената дистанция и скорост.

**Забележка:** Системата се активира при спрял автомобил, само когато открие водещо превозно средство в непосредствена близост.

**Ръчна промяна на зададената скорост**

**SET+**

Натиснете бутона, за да увеличите зададената скорост през малки интервали. Натиснете и задръжте, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.

**SET-**

Натиснете бутона, за да намалите зададената скорост през малки интервали. Натиснете и задръжте бутона, за да настроите скоростта през по-голям интервал. Освободете бутона, когато достигнете желаната скорост.

Можете също така да натиснете педала на газта или спирачката, докато достигнете скоростта, която предпочитате. Натиснете бутона SET+ или SET-, за да изберете текущата скорост като зададена скорост.

Системата може да приложи спирачки, за да забави автомобила до достигане на новозададената скорост. Когато системата е активна, зададената скорост се показва непрекъснато на дисплея на приборното табло.

**НАСТРОЙКА НА ОТСТОЯНИЕТО**



Натиснете неколккратно бутона, за да изберете измежду четирите опции за отстояние до автомобила пред вас.



Избраната дистанция се показва на информационния дисплей, както се вижда на графиката.

**Забележка:** *Настройката на отстоянието е времезависима и следователно разстоянието се регулира със скоростта на вашия автомобил.*

**Забележка:** *Ваша отговорност е да изберете такава дистанция, която е подходяща спрямо условията на каране.*

### Настройки на отстоянието

Графичен дисплей, ленти, посочени между превознит е средства	Отстояние	Динамично поведение
1	Най-близко	Спортно
2	Близко	Нормално
3	Средно	Нормално
4	Далечно	Комфортно

Когато включите запалването, системата автоматично избира последната избрана настройка за отстоянието.

### Следване на автомобил

Когато автомобил пред Вас влезе в същата лента или автомобилът отпред е по-бавен, скоростта на автомобила се регулира, за да се поддържа предварително зададената дистанция.

**Забележка:** *Когато следвате превозно средство и включите пътепоказател, адаптивният круиз контрол може да осигури малко временно ускорение, което да Ви помогне да изпреварите.*

Вашето превозно средство поддържа постоянно разстояние спрямо предното превозно средство докато:

- Автомобилът пред вас ускори до скорост над зададената скорост.
- Автомобилът пред вас излезе извън Вашата лента на движение.
- Зададете ново разстояние.

Системата прилага спирачките, за да забави автомобила и да поддържа безопасна дистанция спрямо автомобила отпред. Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Натиснете спирачния педал, за да преодолеете системата.

**Забележка:** *спирачките може да издават звук, когато се активират от системата.*

Ако системата определи, че максималното спирачно усилие, което може да приложи няма да е достатъчно, тя ще продължи да прилага спирачно усилие, като междуременно ще се подаде звуково предупреждение, на информационния дисплей ще се появи съобщение и индикаторът ще започне да мита. Трябва да предприемете незабавни действия.

### ОТМЯНА НА НАСТРОЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона или чукнете спирачния педал.

Запометената скорост не се изтрива.

### ВРЪЩАНЕ КЪМ ЗАПАМЕТЕНАТА СКОРОСТ



Натиснете бутона.

Автомобилът се връща към зададените преди скорост и дистанция. Зададената скорост се вижда непрекъснато на информационния дисплей, докато системата е активна.

**Забележка:** Използвайте тази функция, само ако сте наясно каква е зададената скорост и възнамерявате да се върнете към нея.

### Връщане към запометената скорост при спрял автомобил (ако е налично)

Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остава неподвижно за по-малко от три секунди, вашето превозно средство се ускорява от неподвижно положение, за да следва автомобила отпред.

Ако вашето превозно средство следва превозно средство до пълно спиране и остане неподвижно за повече от три секунди, показва се индикатор и съобщение.



Съобщение	Действие
Stopped (спрял)	Круиз контролът не се възобновява автоматично, когато този дисплей е активен.
Press button to resume (натиснете бутона за продължаване)	Ако водещото превозно средство започне да се движи, ще бъдете подканени да натиснете бутона за възобновяване. Натиснете и отпуснете бутона или използвайте педала на газта, за да продължите да следвате водещото превозно средство.
Auto-Resume (автоматично продължаване)	Показва се, когато сте на магистрала с ограничен достъп след следване на превозно средство до пълно спиране. В тази ситуация автомобилът продължава да следва водещия автомобил без натискане на бутон или педала на газта. Системата може да остане в състояние на автоматично възобновяване за приблизително 30 секунди, след което вече не се възобновява автоматично.

### ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНАТА СКОРОСТ



**ВНИМАНИЕ:** Ако отмените системата чрез натискане на педала на газта, тя не задейства автоматично спирачките, за да поддържа отстояние до превозното средство отпред.

Когато натиснете педала на газта, вие отменяте зададената скорост и отстояние до предния автомобил.

Използвайте педала на газта както обикновено, за да превишите умишлено зададената скорост.

Когато преодолеете системата, зеленият индикатор светва и изображението на автомобила не се появява на информационния дисплей.

Системата възобновява работата си, когато освободите педала на газта. Скоростта на превозното средство намалява до зададената скорост или по-ниска, ако следва по-бавно превозно средство.

### ИНДИКАТОРИ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



Светва, когато включите адаптивния круиз контрол. Цветът на индикатора се променя, за да показва състоянието на системата.

Бялото означава, че системата е включена, но неактивна.

Зеленото показва, че системата е активна и е зададена скорост.

### ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ОТ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ КЪМ КРУИЗ КОНТРОЛ



**ВНИМАНИЕ:** Стандартният круиз контрол няма да задейства спирачките, когато автомобилът Ви приближава по-бавни автомобили. Не забравяйте кой режим сте избрали и винаги използвайте спирачките, когато е необходимо.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран::
2. Изберете **Settings** (настройки).
3. Изберете **Driver Assistance** (помощ на водача)
4. Изберете **Cruise Control** (круиз контрол)
5. Изберете **Normal Cruise Control** (стандартен круиз контрол).



Индикаторната светлина на круиз контрола заменя индикаторната светлина на адаптивния круиз контрол, ако изберете стандартен режим на круиз контрол. Настройката за разстояние не се показва, системата не отговаря автоматично на превозни средства отпред. Автоматичното спиране в спешни ситуации остава активно, за да поддържа зададената скорост. При стартиране на автомобила системата помни последната настройка.

### ЦЕНТРИРАНЕ В ЛЕНТАТА КАК РАБОТИ ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата използва предния радарен сензор на автомобила и сензора на камерата на предното стъкло, заедно със сензора за управление.

Използвайки тези сензори, системата непрекъснато регулира кормилното управление към шофиране в средата на избраната от вас лента при движение по магистрални пътища.

**Забележка:** *Настройката на отстоянието за адаптивния круиз контрол с центриране в лентата работи по същия начин като при нормалния адаптивен круиз контрол.*

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата при теглене на ремарке. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте системата, ако са направени промени или модификации на волана. Всякакви промени или модификации на волана могат да повлияят на функционалността или производителността на системата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

Предпазните мерки за адаптивен круиз контрол се прилагат и за центрирането в лентата, освен ако не е посочено друго или противоречат на предпазна мярка на центриране в лентата. Вж. **Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол** (стр. 236).

### ИЗИСКВАНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Центрирането в лентата се активира само когато са налице всички от следните условия:

- Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е активиран на вашия информационен и развлекателен екран. Вижте **Включване и изключване на центрирането на лентата** (стр. 245).
- Имате адаптивен круиз контрол с включена и зададена stop and go функция.
- Сензорът за кормилно управление разпознава ръцете ви на волана.

- Системата разпознава и двете маркировки на платното, когато се движите по прав път.
- Вашето превозно средство първоначално е центрирано в лентата между две видими маркировки.

**Забележка:** *Ако системата не открие валидна маркировка на лентата, системата ще остане в режим на готовност, докато не бъдат налични валидни маркировки на лентата.*

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Правилата за ползване на адаптивния круиз контрол се прилагат към центриращата функция, освен ако не е предвидено друго или не е налице противоречие с някое правило на центриращата функция. Вж. **Ограничения на адаптивния круиз контрол** (стр. 237).

Системата може да не работи правилно при следните условия:

- Лентата е твърде тясна или широка.
- Извивката на пътя е твърде малка
- Системата не открива поне една маркировка на лентата или когато лентите се сливат или разделят.
- Когато необходимото усилие, което трябва да бъде упражнено върху кормилното управление за поддържане на движението в центъра на лентата надвишава лимита на системата за центриране в лентата.
- Когато шофирате в зони, които са в процес на изграждане или когато се извършват дейности по пътя.
- Ако камерата на предното стъкло и/или предният радар са блокирани.
- При използване на резервна гума.
- Неблагоприятни метеорологични условия, включително, но не само, силен вятър, силен дъжд и мъгла.
- Шофиране на пряка слънчева светлина.
  - Когато е направена модификация на кормилната система, включително промени на волана.
  - При теглене на ремарке.

Вж. **Предпазни мерки** (стр. 244).

**Забележка:** *въртящият момент на асистенцията на волана е ограничен и може да не е достатъчен за всички ситуации на шофиране, като шофиране през тесни завои или шофиране през завои с висока скорост.*

**Забележка:** *В изключителни условия системата може да се отклони от осовата линия.*

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Бутоните за управление се намират върху волана.



Натиснете бутона.

Индикаторът се появява върху приборното табло. Когато системата е включена, цветът на индикатора се променя, за да показва състоянието на системата.

Можете да отмените системата по всяко време, като завъртите волана.

**Забележка:** *Изискванията за центриране в лентата трябва да бъдат изпълнени, преди да можете да активирате функцията. Вижте **Изисквания на центрирането в лентата** (стр. 244).*

### Активиране и деактивиране на центрирането в лентата

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Изберете **Settings** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
4. Натиснете **Cruise Control** (круиз контрол)
5. Включете или изключете Lane Centering (центриране в лентата).

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА

Ръцете Ви трябва да се намират непрекъснато върху волана.

Когато системата е активна и не установи никаква активност на волана за определен период от време, системата ви предупреждава да поставите ръце на

волана. Ако не реагирате на предупрежденията, системата спира да работи и забавя вашия автомобил до скорост на празен ход, като същевременно поддържа управлението на волана. Вж. **Автоматична отмяна на центрирането в лентата** (стр. 245).

Системата също ви предупреждава, ако вашето превозно средство пресича маркировките на лентата, без да е направлявано с волана.

**Забележка:** *Системата може да разпознае леко хващане или докосване на волана като каране без ръце.*

### АВТОМАТИЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато външно състояние отмени системата, например, няма разпознаваема пътна маркировка, прозвучава тон и на приборното табло се появява съобщение.



Ако вашето превозно средство започне да се забавя след отмяна на системата, трябва да поемете управлението. За да активирате отново адаптивния круиз контрол с центриране в лентата след отмяна, натиснете и освободете бутона за възобновяване.

Автоматична отмяна може да възникне и ако:

- лентата стане твърде широка или твърде тясна.
- Системата не може да открие валидни маркировки на лентата.
- Маркировките на лентата се пресичат една върху друга.
- Завоят на пътя е твърде остър.

**Забележка:** *Системата се деактивира до следващия цикъл на запалване, ако вашето превозно средство се забави поради неактивност на водача два пъти в рамките на един цикъл на запалване. За да нулирате системата, когато автомобилът е неподвижен, върнете селектора на предавките в положение за паркиране (P) и изключете автомобила. След това рестартирайте автомобила с крак върху педала на спирачката.*

### РЪЧНА ОТМЯНА НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА

Когато предприемете някое от следните действия, адаптивният круиз контрол с центриране в лентата ще се отмени:

- Педалът на спирачката бъде натиснат.
- Бутонът за адаптивен круиз контрол бъде изключен на волана.

Системата за центриране в лентата се потиска за момент, когато се извърши едно от следните действия:

- Лостът на светлинните пътепоказатели бъде преместен или чукнат.
- Вие насочите автомобила извън лентата.

### ИНДИКАТОРИ НА ЦЕНТРИРАНЕТО В ЛЕНТАТА



Светва, когато включите центрирането в лентата. Цветът на индикатора се променя, за да покаже състоянието на системата.

Сивият цвят показва, че системата е включена, но в режим на готовност.

Зеленият цвят показва, че системата е активирана и асистира в управлението, за да поддържа автомобила в центъра на лентата.

Жълт цвят със звуков сигнал, който след това се променя на сив, показва автоматична отмяна на системата.

### ИНТЕЛИГЕНТЕН АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

#### КАК РАБОТИ ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Интелигентният адаптивен круиз контрол съчетава разпознаване на скоростни знаци и данни от навигационни карти с адаптивен круиз контрол, за да регулира зададената скорост до ограничението на скоростта, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Когато системата открие нови знаци за скорост, зададената скорост се актуализира.

Има ограничения, които засягат точността на системата за разпознаване на пътни знаци и способността ѝ да определя текущото ограничение на скоростта.

Интелигентната адаптивна система за круиз контрол и нейната способност да определя текущото ограничение на скоростта споделя тези ограничения.

**Забележка:** *Настройката за отстояние на адаптивния круиз контрол работи нормално, когато функцията е активирана.*



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за управлението на автомобила си по всяко време. Системата е създадена като помощно средство и не ви освобождава от отговорността да шофирате с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.

#### ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Информацията за ограничението на скоростта, предоставена от данните на навигационната карта, може да е неточна или остаряла.



Системата може да не открие и разпознае знаци за ограничение на скоростта с условна информация, например, когато знак мига, през определени времеви диапазони или когато има деца.

**Забележка:** Системата не настройва скоростта на превозното средство към ограниченията на скоростта, показани с допълнителен пътен знак.

При определени условия системата може да не коригира скоростта на автомобила, докато автомобилът ви не премине ограничението на скоростта.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТЕН РЕЖИМ

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Изберете **Settings** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
4. Натиснете **Cruise Control** (круиз контрол)
5. Натиснете **Adaptive cruise control** (адаптивен круиз контрол).
6. Натиснете **Speed Sign Recognition** (разпознаване на пътни знаци).
7. Натиснете **Tolerance** (Толеранс).
8. Използвайте плъзгача, за да регулирате допустимия толеранс за системата.

**Забележка:** Не можете да зададете толеранс повече от 30 km/h (20 mph) над или под разпознатата скорост.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Ако увеличите зададената скорост над ограничението на скоростта или ограничението на скоростта плюс положителна допустима стойност, индикаторът за зададена скорост мига.

Предупреждението не се появява, ако:

- Отмените зададената скорост с помощта на педала на газта.
- Скоростта на превозното средство надвишава зададената скорост поради спускане надолу по наклон.

### ИНДИКАТОРИ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ



E292667

Около зададената скорост и разпознатият знак за ограничение на скоростта на информационния дисплей се появява скоба.

### АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Адаптивен круиз контрол - Информационни съобщения - Превозни средства с: центриране в лентата

**Забележка:** В зависимост от опциите на вашия автомобил и типа на арматурното табло, някои съобщения могат да се появят различно или изобщо да не се показват.

## АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

Съобщение	Действие
Keep Hands on Steering Wheel (Дръжте ръцете на волана)	Поставете ръцете си на волана и направлявайте автомобила.
Lane Centering Assist Not Available (Центрираща функция не е достъпна)	Центрирането в лентата в момента не е налично поради условия, които пречат на системата да стане активна. За да нулирате системата, когато автомобилът е неподвижен, върнете селектора на предавките в положение за паркиране (P) и изключете автомобила. След това рестартирайте автомобила с крак върху педала на спирачката.
Resume control (поемете контрол)	Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е на път да се отмени.  Трябва незабавно да поемете пълен контрол над автомобила.
Press accelerator pedal to resume (натиснете педала на газта за възобновяване)	Адаптивният круиз контрол с центриране в лентата е в режим на готовност. Когато е безопасно, можете да възобновите адаптивния круиз контрол с центриране в лентата, като натиснете педала на газта. Като алтернатива можете също така да активирате отново адаптивния круиз контрол с центриране в лентата, като натиснете бутона за възобновяване на волана.

### АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

**Забележка:** В зависимост от опциите на вашето превозно средство и приборното табло, не

*всички съобщения ще се показват или ще са налични.*

**Забележка:** Някои съобщения могат да бъдат съкратени в зависимост от типа на приборното табло.

Съобщение	Описание
Intelligent Cruise Control Speed Sign Recognition Not Available (Разпознаването на пътни знаци от интелигентния круиз контрол не е достъпно)	Появява се, когато са налице условия, възпрепятстващи нормалната работа на интелигентния адаптивен круиз контрол. Проверете дали камерата на предното стъкло не е блокирана. Информацията за навигационната система може да не е налична. Ако съобщението продължава да се появява, проверете автомобила си възможно най-скоро.

## АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ

### АДАПТИВЕН КРУИЗ КОНТРОЛ - ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ – АВТОМОБИЛИ C: STOP AND GO

Съобщение	Описание
Adaptive cruise malfunction (Неизправност на адаптивния круиз)	Неизправност на системата възпрепятства включването на адаптивния круиз контрол.
Front sensor not aligned (Преден датчик неподравнен)	Свържете се с оторизиран дилър, за да провери покритието и функционирането на радара.
Adaptive cruise not available (Недостъпен Адаптивен круиз контрол)	Съществуват условия, които правят системата недостъпна.
Adaptive cruise not available Sensor blocked See manual [Недостъпен Адаптивен круиз контрол Датчик блокиран Вижте Наръчник]	Радарът е блокиран поради лоша видимост на радара поради неблагоприятно време или лед, кал или вода пред радара. Обикновено почистването на датчика решава проблема. Поради естеството на радарната технология е възможно да се получи предупреждение за блокиране без такова да е възникнало. Това се случва например при шофиране в селски или пустинни райони. Съобщението за блокиран датчик се самоизчиства, или се изчиства, след като рестартирате автомобила си.
Cruise control Active Adaptive Braking Off (Круиз контрол активен Адаптивното спиране е изключено)	Избрали сте нормален круиз контрол. Системата не спира и не реагира на трафика.
Adaptive cruise Driver resume control (Адаптивен круиз контрол Връщане управлението на шофьора)	Функцията Адаптивен круиз контрол спира работа и връща управлението на шофьора
Adaptive cruise Speed too low to activate (Адаптивен круиз контрол - твърде ниска скорост за да се активира)	Скоростта на автомобила е твърде ниска за активиране на Адаптивен круиз контрол и в обхвата на датчика не се засича водещо превозно средство.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Вашето превозно средство има различни режими на шофиране, които можете да изберете за различни условия на шофиране. В зависимост от режима на шофиране, който сте избрали, системата регулира различни настройки на автомобила.

### КАК РАБОТИ СМЯНАТА НА РЕЖИМА НА ШОФИРАНЕ

Превключвателят на режима на шофиране настройва конфигурацията на вашето превозно средство за всеки избран от вас режим.

Промяната на режима на задвижване регулира усилието на управление и усещането на кормилната система.

контрол на стабилността и сцеплението поддържат контрола върху вашия автомобил при неблагоприятни условия или динамично шофиране.

Електронното управление на дросела увеличава реакцията на силовото предаване при подаването на команди от страна на водача настройките за задвижване на четирите колела са оптимизирани и настроени за всеки режим.

Промяната на режима на задвижване може да включи или изключи електронните блокажи на диференциалите.

Промяната на режима на задвижване променя режима на задвижване на четирите колела до настройката по подразбиране за избрания режим на задвижване.

**Забележка:** Системата извършва диагностични проверки, които непрекъснато наблюдават системата за правилна работа. Ако даден режим не е наличен поради системна повреда, системата за режим на задвижване преминава по подразбиране в стандартна настройка. Когато системата по подразбиране е стандартна настройка, настройките на

задвижването остават същите като преди системната грешка.

**Забележка:** Вашето превозно средство се връща към нормален режим при всяко стартиране. Ако изключите автомобила си в режим на шофиране, различен от нормален режим, при стартиране екранът на арматурното табло показва изскачащ прозорец с въпрос дали искате да се върнете към последния използван режим на шофиране. Ако изберете „да“ в изскачащия прозорец, вашето превозно средство се връща към последния избран режим на задвижване и настройката за задвижване на четирите колела по подразбиране, свързана с този режим на задвижване. Ако изберете не, вашето превозно средство остава в стандартен режим и настройката за задвижване на четирите колела по подразбиране, свързана с този режим на задвижване. Ако не изберете да или не, изскачащото съобщение изчезва, вашето превозно средство остава в стандартен режим и настройката за задвижване на четирите колела остава в последната си използвана настройка.

### ИЗБОР НА РЕЖИМ НА ШОФИРАНЕ



Завъртете радио бутона на централната конзола, за да изберете или промените режим на шофиране.

**Забележка:** Иконите на бутоните се различават в зависимост от автомобила.

### Избор на режим на шофиране



За да промените усещането за управление, натиснете бутона на волана. Първото натискане показва изскачащо съобщение на дисплея на арматурното табло за избрания режим и последващите натискания променят избрания режим.

Режими:

- Normal (Стандартен) – Разработен, за да допълни реакцията на автомобила по време на ежедневно шофиране.
- Sport (Спорт) – Малко по-малко асистенция и демпфериране за подобро усещане при управление по време на енергично шофиране.
- Comfort (Комфорт) – Малко повече асистенция за предпочитанията на водача и ежедневно шофиране.
- Оффроуд (Off-road) – Подпомагане, подобно на нормалния режим с добавено демпфериране за подобрен контрол по време на шофиране извън пътя.

След като изберете желаната настройка, може да почувствате мека обратна връзка чрез волана, когато настъпи смяната.

**Забележка:** Ако разкачите или отстраните акумулатора, кормилната система по подразбиране преминава в стандартен режим.

### Избор на режим на окачване



За да промените усещането за окачване, натиснете бутона на волана. Първото натискане показва изскачащо съобщение на дисплея на арматурното табло за избрания режим и последващите натискания променят избрания режим.

Режими:

- Normal (Стандартен) – Разработен, за да допълни реакцията на автомобила по време на ежедневно шофиране.
- Sport (Спорт) – Малко по-твърдо окачване с акцент върху управлението и контрола.
- Оффроуд (Off-road) – Увеличава максимално ефективността на

окачването в екстремни условия извън пътя.

### Избор на режим на изпускателната система



За да промените звука на изпускателната система, натиснете бутона на волана. Първото натискане показва изскачащо съобщение на дисплея на арматурното табло за избрания режим и последващите натискания променят избрания режим.

Режими:

- Normal (Стандартен) – Настройката по подразбиране осигурява баланс между комфорт и обратна връзка.
- Sport (Спорт) – Малко по-силен от нормалното за енергично шофиране.
- Ваја – Най-силна настройка само за оффроуд използване. Максимален звук при всички условия на шофиране.
- Quiet (Тих) – Най-тихата настройка за максимален комфорт при всякакви условия на шофиране.

### Тих старт

Тихият старт ви позволява да планирате кога режимът на изпускателната система да включва тихата настройка. Времевият прозорец може да бъде от 1 до 24 часа

Активиране и деактивиране на тих старт:

1. Натиснете Settings (настройки).
2. Натиснете Vehicle (автомобил).
3. Натиснете Quiet Start (тих старт).
4. Натиснете Quiet Start (тих старт).
5. Натиснете Settings (настройки).

Настройка на тих времеви прозорец:

1. Натиснете Settings (настройки).
2. Натиснете Vehicle (автомобил).
3. Натиснете Quiet Start (тих старт).
4. Натиснете Set Quiet Time (Задайте тих времеви прозорец).
5. Задайте желания начален и краен час.

### MyMode



Можете да използвате MyMode (Моят режим), за да създадете една персонализирана конфигурация въз основа на текущото състояние на вашия автомобил.

Когато конфигурирате вашето превозно средство според желаните от вас настройки, натиснете и задръжте бутона за няколко секунди, за да запазите като MyMode.

Натиснете бутона два пъти, за да активирате вашия запазен MyMode.

Можете да проверите запазените настройки на MyMode с едно натискане на бутона.

Можете да запишете следните настройки като MyMode:

- Режим на шофиране.
- Режим на управление.
- Режим на окачване.
- Изпускателен режим.
- Режим на задвижване на четирите колела.
- Включване и изключване на спирание и стартиране.
- Включване или изключване на електронния блокаж на задния диференциал.

**Забележка:** MyMode може да се настрои само с конфигурации, които са налични за всеки режим на шофиране. Вижте **Режими на шофиране** (страница 252).

**Забележка:** Можете да запазите или прегледате MyMode по всяко време, независимо от скоростта на вашето превозно средство или избраната трансмисия, стига вашето превозно средство да работи и да отговаря на системните условия.

**Забележка:** Когато активирате MyMode, вашето превозно средство трябва да отговаря на всички предварителни условия за режим на шофиране и различни настройки, преди да се активира. Появява се съобщение, ако не отговаря на системните условия.

### РЕЖИМИ НА ШОФИРАНЕ (ако са налични)

### ВАЈА



За високоскоростно офроуд шофиране. Режимът Ваја оптимизира управлението на дросела за по-добра реакция и осигуряване на необходимия въртящ момент.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Автоматично задвижване на четирите колела (4A) не може да се избира в режим Ваја.

Предният диференциал с електронен блокаж е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч), когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал е достъпен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

**Забележка:** Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до известни вибрации, завъртане на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

### MUD/RUTS (КАЛ/КОЛОВОЗИ)



За офроуд шофиране. Този режим подобрява производителността на превозното средство за преминаване през кални, изровени или неравни терени.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) може да се избира в режим mud/ruts (кал/коловози). Задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) или автоматично задвижване на четирите колела (4A) не може да се избира в режим mud/ruts (кал/коловози).

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч), когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в режим mud/ruts (кал/коловози) и е наличен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

**Забележка:** Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до известни вибрации, завъртане на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

### СТАНДАРТЕН (NORMAL)



За ежедневно шофиране. Този режим е перфектният баланс между вълнение, комфорт и удобство. Това е режимът по подразбиране след всеки цикъл на запалване, настройките на силовата линия остават същите преди цикъла на запалване.

Автоматично задвижване на четирите колела (4A) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Всички режими на задвижване на четирите колела могат да се избират в стандартен режим.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч), когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч).

**Забележка:** Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).

### ПЪЛЗЕНЕ ПО СКАЛИ (ROCK CRAWL)



За офроуд шофиране и оптимално скално катерене. Режимът Rock crawl оптимизира реакцията на дросела и настройва точките на превключване на трансмисията, за да осигури допълнителен контрол на вашия автомобил.

Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) е единственият наличен режим на задвижване на четирите колела в режим на пълзене по скалите.

Comfort е режимът на управление по подразбиране. Налични са всички режими на управление.

Off-road е режимът на окачване по подразбиране. Налични са всички режими на окачване.

Normal е режимът на изпускателната система по подразбиране. Налични са всички режими.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40

км/ч (25 мили/ч), когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в режим на пълзене по скалите и е достъпен при всяка скорост.

### ПЯСЪК (SAND)



За шофиране извън пътя върху мек, сух пясък или дълбок сняг. Този режим може да ви помогне да освободите автомобила си от затъване в дълбок сняг или пясък.

Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки (4H) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) може да се избира в този режим.

Задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) или автоматично задвижване на четирите колела (4A) не може да се избира в този режим.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч), когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал се включва, когато е в този режим и е достъпен при всяка скорост във всички избираеми режими на задвижване на четирите колела.

**Забележка:** Не използвайте този режим върху суха, твърда настилка. Това може да доведе до известни вибрации, завъртане на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.

**Забележка:** Този режим не е предназначен за използване върху твърди, хлъзгави повърхности, като павирани пътища, покрити със сняг или лед. За хлъзгави, твърди повърхности използвайте хлъзгав режим.

### ХЛЪЗГАВИ ПОВЪРХНОСТИ (SLIPPERY)



За не толкова идеални условия като сняг или лед. Този режим може да се използва за пресичане на терен, където твърда повърхност е покрита с насипен или хлъзгав материал. Режимът намалява реакцията на дросела и оптимизира превключването за хлъзгави повърхности.

Автоматично задвижване на четирите колела (4A) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на две колела с повишаващи предавки (2H) не е налично.

Електронният блокаж на предния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч), когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L). Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч).

**Забележка:** *Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при всяка скорост, когато е избрано задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L).*

**Забележка:** *Не използвайте този режим на твърда настилка, докато сте в режим на задвижване на четирите колела с повишаващи (4H) или понижаващи (4L) предавки. Това може да доведе до известни вибрации, превъртане на задвижването и потенциално прекомерно износване на гумите и автомобила в зависимост от избора на режим на задвижване на четирите колела.*

### СПОРТ



За спортно шофиране с подобро управление и реакция. Този режим увеличава реакцията на педала на газта и осигурява по-спортно усещане при управление. Системата за задвижване издържа на по-ниски предавки по-дълго, като помага на вашия автомобил да ускори по-бързо.

Автоматично задвижване на четирите колела (4A) е режимът на задвижване на четирите колела по подразбиране. Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки (4L) не може да се избира в спортен режим.

Електронният блокаж на предния диференциал не е наличен в спортен режим. Електронният блокаж на задния диференциал е наличен при скорости под 40 км/ч (25 мили/ч).



## КАК РАБОТИ ОГРАНИЧИТЕЛЯТ НА СКОРОСТТА

Системата Ви позволява да зададете скоростта, до която след това Вашето превозно средство ще бъде ограничено. Зададената скорост ще стане ефективната максимална скорост на Вашето превозно средство, но с опцията за временно превишаване на това ограничение, ако се налага, например при изпреварване.

Бутоните се намират върху волана.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да активира спирачките, но ще подаде предупреждение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания и дори смърт.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да включите системата.

Системата се активира с текущата скорост на автомобила като зададена скорост. Натиснете отново, за да изключите системата.

### ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона, когато ограничителя е в режим на готовност, за да го



програмирате на скоростта в момента. Активира се ограничението на скоростта и

символът на информационния дисплей се показва в зелено.

## ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.

### ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да отмените ограничителя и да го поставите в режим на готовност. Символът на информационния дисплей изглежда сив.

### ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да възстановите зададеното ограничение на скоростта. Символът на информационния дисплей е зелен.

### УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

Натиснете твърдо педала на газта, за да изключите временно системата. Системата се активира след като скоростта на вашия автомобил падне под зададената скорост.

### ИНДИКАТОРИ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА



Той свети в арматурното табло, когато системата е в режим на готовност или е активна.

## **ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА**

Ако случайно превишите зададената скорост, индикаторът за зададена скорост мига и се чува предупредителен звуков сигнал.

Ако умишлено превишите зададената скорост, мига само индикаторът за зададена скорост.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Системата ви позволява автоматично да ограничите скоростта на автомобила до ограничението на скоростта, отчетено от системата за разпознаване на пътните знаци.

### КАК РАБОТИ ИНТЕЛИГЕНТНИЯТ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Интелигентният ограничител на скоростта използва данни от системата за разпознаване на пътни знаци, за да зададе максимална скорост. Например, ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта от 80 km/h (50 mph), скоростта на автомобила се ограничава до 80 km/h (50 mph).

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да активира спирачките, но ще подаде предупреждение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания и дори смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.

**Забележка:** Системата не ограничава скоростта на вашия автомобил до ограниченията на скоростта, показани с допълнителен пътен знак.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да включите системата.

Системата се активира с установеното ограничение на скоростта или, ако не бъде открито ограничение на скоростта, се задава текущата скорост на вашето превозно средство. Натиснете отново, за да изключите системата.

### ЗАДАВАНЕ НА ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, когато системата е в режим на готовност, за да настроите ограничителя на скоростта на текущата скорост на автомобила. Зададената скорост се запамятава и показва на таблото с инструменти.



**Забележка:** Настройваният ограничител на скоростта се пренастройва, когато системата открие различно максимално ограничение на скоростта.

**Забележка:** Ако системата не може да открие максимално ограничение на скоростта, системата се връща в режим на готовност.

### ПРОМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Можете да регулирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу веднъж, за да регулирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона за превключване нагоре или надолу, за да регулирате зададената скорост на големи стъпки.



### РЕГУЛИРАНЕ НА ТОЛЕРАНСА НА ОГРАНИЧЕНИЕТО НА СКОРОСТТА

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Изберете **Settings** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
4. Натиснете **Speed Limit Assist** (асист. ограничение скорост).
5. Включете **Intelligent Speed Limiter** (интелигентен ограничител на скоростта).
6. Използвайте плъзгача, за да регулирате допустимия толеранс за системата.

### ОТМЯНА НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да отмените ограничителя и да го поставите в режим на готовност. Символът на информационния дисплей изглежда сив.

### ВЪЗОБНОВЯВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА



Натиснете, за да възстановите зададеното ограничение на скоростта. Символът на информационния дисплей е зелен.

### УМИШЛЕНО ПРЕВИШАВАНЕ НА ЗАДАДЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ НА СКОРОСТТА

Натиснете твърдо педала на газта, за да изключите временно системата. Системата се активира след като скоростта на вашия автомобил падне под зададената скорост.

### ИНДИКАТОРИ НА ОГРАНИЧИТЕЛЯ НА СКОРОСТТА



Той свети в арматурното табло, когато системата е в режим на готовност или е активна.

### ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА ИНТЕЛИГЕНТНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Върху приборното табло се появява предупреждение и се чува звуков сигнал, ако се случи някое от следните:

- Скоростта на вашия автомобил надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на вашия автомобил. Чува се звуков сигнал, когато скоростта на автомобила ви остане над ограничението за 30 секунди.
- Умишлено превишавате зададената скорост.

Ако системата за разпознаване на пътни знаци открие ограничение на скоростта извън работния скоростен диапазон, 20–187 km/h (12–116 mph), прозвучава единичен предупредителен тон и системата преминава в режим на готовност.

### ПРЕМИНАВАНЕ ОТ ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА КЪМ ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Можете да превключвате между интелигентен ограничител на скоростта и ръчен ограничител на скоростта, като използвате дисплея за информация и развлечение.

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **Settings** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
4. Натиснете **Speed Limit Assist** (асист. ограничение скорост).
5. Изключете **Intelligent Speed Limiter** (интелигентен ограничител на скоростта).

**Забележка:** Ако изключите интелигентния ограничител на скоростта, системата по подразбиране е ръчен ограничител на скоростта. Можете ръчно да настроите ограничителя на скоростта, като използвате бутоните на волана.

### **ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

#### **ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

Защо се появява предупреждение на дисплея на приборното табло?

- Скоростта на автомобила надвишава текущата зададена скорост.
- Системата открива максимално ограничение на скоростта, което е по-ниско от текущата скорост на автомобила.
- Умишлено превишавате зададената скорост.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата е проектирана да Ви асистира чрез временна намеса в управлението или чрез вибрация във волана, когато отчете неволно напускане на лентата.

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата за придържане в лентата използва гледаща напред камера, монтирана на предното стъкло, за да следи движението на автомобила в лентата за движение.

Когато камерата засече отклонение от лентата за движение, системата предупреждава водача чрез вибрация във волана или помага на водача, като леко завърта волана, за да върне автомобила обратно в лентата за движение.

Водачът може да избере един от три режима:

- Предупреждение (ако е оборудвано)
- Подпомагане
- Предупреждение + Подпомагане

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Системата няма да функционира, ако сензорът не може да следи пътната маркировка.



**ВНИМАНИЕ:** Сензорът може неправилно да разпознае маркировките на пътното платно като други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво или пропуснато предупреждение.



**ВНИМАНИЕ:** В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не работи. Дъжд, сняг и пръски, всички те могат да ограничат действието на сензора.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



**ВНИМАНИЕ:** Ако се появи повреда в непосредствена близост до сензора, проверете автомобила си колкото е възможно по-скоро.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство е снабдено със система на окачване, която не е одобрена от нас.



**ВНИМАНИЕ:** Големи контрасти във външната осветеност могат да ограничат действието на сензора.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата работи при скорости над 64 км/час (40 mph).

Системата функционира при минимум една маркировка на лентата.

**Забележка:** Когато е избран режим Подпомагане или Предупреждение + Подпомагане и системата не засича активност на волана за кратък период от време, системата Ви предупреждава да поставите ръцете си на волана. Системата може да интерпретира леко хващане на волана или докосване до волана, като шофиране без ръце.

Системата може да не работи правилно при някои от следните условия:

- системата не открива поне една маркировъчна лента или страничния ръб на пътното платно.
- включите светлинен пътепоказател.
- завъртите волана, ускорявате бързо или спирате рязко.
- скоростта на превозното средство е по-малка от 64 км / ч (40 мили / ч).
- активира се системата против блокиране на спирачките, контрол на стабилността или контрол на сцеплението.
- лентата на движение е много тясна.
- Нещо закрива камерата или тя не може да разпознае маркировката на платното поради околната среда, трафика или условията на превозното средство.
- Влизане или излизане от тесен завой при шофиране с висока скорост.

Системата може да не коригира позиционирането в лентата при някои от следните условия:

- Силни ветрове.
- Неравномерни пътни настилки.
- Тежки или неравномерно разпределени товари.
- Неправилно налягане в гумите.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ



За да активирате системата за придържане в лентата, натиснете бутона на волана.

За да дезактивирате системата, натиснете отново бутона.

**Забележка:** При включване или изключване на системата на дисплея за информация и забавление се появява съобщение, което показва състоянието.

**Забележка:** Системата съхранява настройката за включване или изключване, докато не бъде променена ръчно, освен ако не открие MyKey™. Ако системата открие MyKey™, по

подразбиране се задава последната настройка за този MyKey™.

**Забележка:** Ако системата разпознае MyKey™, натискането на бутона не влияе на включеното или изключеното състояние на системата. Можете да промените само режима и настройките за интензитет.

### ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

Системата за придържане в лентата има различни настройки, които можете да видите или коригирате с помощта на информационния дисплей.

- Предупреждение (ако е оборудвано)
- Подпомагане
- Предупреждение + Подпомагане

Системата съхранява постоянно последния известен избор за всяка настройка.

За да промените режима на системата за придържане в лентата, натиснете иконата на автомобила на сензорния екран:

1. Натиснете **Settings** (настройки).
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
3. Натиснете **Lane-Keeping System** (система за придържане в лентата)
4. Натиснете **Lane-Keeping Mode** (режим)
5. Изберете настройка.

**Забележка:** Системата извиква последната настройка, когато стартирате автомобила си.

### НАСТРОЙКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

**Регулиране на интензивността на вибрациите на волана**

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **Settings** (настройки).

3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
4. Натиснете **Lane-Keeping System** (система за придържане в лентата)
5. Натиснете **Lane-Keeping Intensity** (интензитет)
6. Изберете настройка.

**Забележка:** Тази настройка не е налична във всички райони.

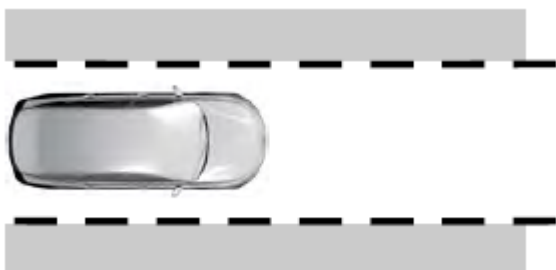
ежими.

### РЕЖИМ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ

Режимът на предупреждаване реагира чрез вибрация във волана, когато засече нежелано напускане на лентата.

#### КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ



Когато сте в режим на предупреждаване, системата за придържане в лентата ви предупреждава чрез вибрация във волана. Интензитетът на вибрациите се настройва чрез менюто на системата.

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ИНТЕНЗИВНОСТТА НА ВИБРАЦИИТЕ НА ВОЛАНА

За да промените интензивността на вибрациите на волана, използвайте сензорния екран:

1. Натиснете **Features** (функции) върху сензорния екран
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача)
3. Натиснете **Lane-Keeping System** (система за придържане в лентата)
4. Натиснете **Lane-Keeping Intensity** (интензитет)

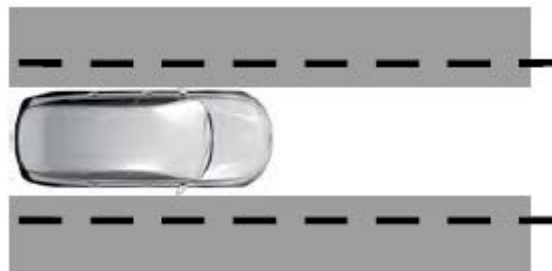
5. Изберете настройка на интензитета.

### РЕЖИМ НА ПОДПОМАГАНЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПОДПОМАГАНЕ

Осигурява временно поемане на управлението и насочване на автомобила в посока центъра на лентата.

#### КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ ЗА ПОДПОМАГАНЕ



Осигурява временна намеса в управлението и насочване на автомобила в посока центъра на лентата, когато системата отчете непреднамерено напускане на лентата.

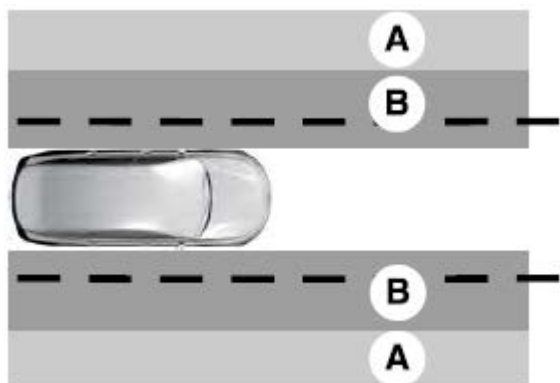
### РЕЖИМ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ

Режимът за предупреждение и подпомагане използва множество функции, за да придържа автомобила в лентата на движение. Системата първо осигурява лека намеса в управлението, като завърта леко волана, за да върне вашия автомобил обратно към центъра на лентата. Ако вашето превозно средство се движи твърде далеч от центъра на платното, системата ви предупреждава с вибрация на волана.



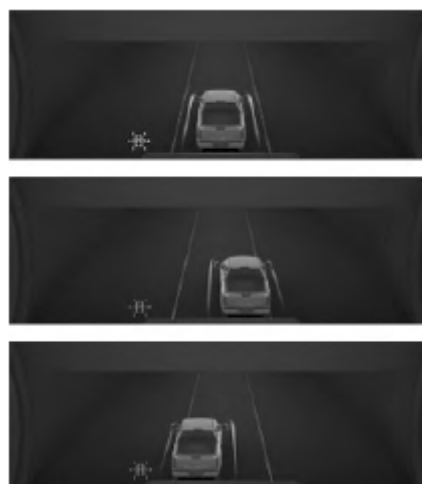
КАК РАБОТИ РЕЖИМЪТ НА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ И ПОДПОМАГАНЕ



- A предупреждаване
- B подпомагане

Системата за придържане в лентата разпознава напускане на лентата и предоставя помощ, когато автомобилът навлезе в B и подава допълнително предупреждение, ако навлезе в A.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ



Когато включите системата, на информационния дисплей ще се покаже графика на пътна маркировка.

Когато изключите системата, графиките на маркировките на пътното платно няма да се показват.

**Забележка:** Графиката на автомобил, гледан отгоре, може все още да се показва, ако е активиран адаптивен круиз контрол.

Докато системата е включена, цветът на маркировките на пътното платно се променя, за да се информирате за статуса на системата.

Сив	Зелен	Жълт	Червен
Показва, че временно системата не е в състояние да осигури предупреждение или интервенция от показаната страна	Означава, че системата е достъпна или е готова да осигури предупреждение или интервенция от указваната страна.	Означава, че системата се е намесила или в момента осъществява намеса в управлението, за да се поддържа движението в лентата	Означава, че системата осигурява или току-що е осигурила предупреждение за поддържане на движението в лентата

**СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Lane keeping system malfunction Service required (Неизправност на системата за поддържане на движението в лентата. Необходим сервиз.)	Системата не функционира правилно. Свържете се с оторизиран дилър.
Front camera temporarily not available (Предна камера временно неналична.)	Системата отчита състояние, което я прави временно недостъпна.
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера. Слаба видимост. Почистете екрана.)	Системата отчита състояние, което изисква от Вас да почистите предното стъкло, за да може тя да работи правилно.
Front camera malfunction Service required (Неизправност на предната камера. Необходим сервиз.)	Системата не работи правилно. Свържете се с оторизиран дилър.
Keep hands on steering wheel (Дръжте ръцете си на волана.)	Системата изисква от Вас да държите ръцете си на волана.

## СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

### СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

<b>Защо функцията не е достъпна (пътната маркировка е обозначена със сив цвят), при условие, че виждам пътна маркировка на платното?</b>
Скоростта на автомобила е под 65 km/h (40 mph).
Слънцето директно свети в лещата на камерата
Бърза целенасочена смяна на лентата
Намирате се прекалено близко до маркировката на лентата за продължителен период от време
Карате с високи скорости в завои
Системата е подала предупреждение или е осъществила намеса в управлението преди кратък период от време
Неясни маркировки на лентата, напр. в строителни участъци
Бърз преход от светло на тъмно или обратно
Изненадващо изместване в маркировките на лентата
Активирана е системата ABS или AdvanceTrac™
Камерата е блокирана в резултат на мръсотия, мъгла, лед или вода на предното стъкло
Шофирате твърде близко до превозното средство пред Вас
Преминаване от лента без маркировки към лента с маркировки и обратно
Вода на пътя
Бледи маркировки на лентата, напр. частично жълти пътни маркировки по бетонови пътища
Лентата е прекалено тясна или широка
Камерата не е калибрирана след смяна на предното стъкло
Шофиране по тесни или неравни пътища

## СИСТЕМА ЗА ПРИДЪРЖАНЕ В ЛЕНТАТА НА ДВИЖЕНИЕ

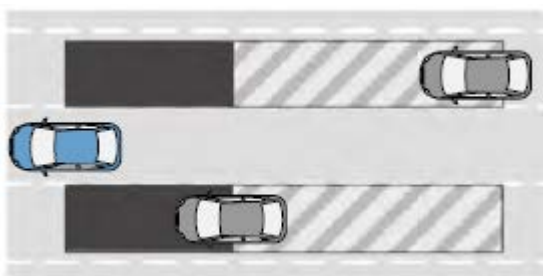
<b>Защо автомобилът не се връща в средата на лентата, както се очаква, в режим „Подпомагане” или „Подпомагане + Предупреждение”?</b>
Силни странични ветрове
Голям напречен наклон на пътното платно
Неравни пътища, улеи, следващи едно след друго изпъкналости в бетона
Голям товар в автомобила, който не е разпределен равномерно, или неподходящо налягане в гумите
Ако гумите са били сменени или ако окачването е променено

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата е предназначена да разпознава превозни средства, които се намират в мъртвата точка.

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата за следене на мъртвата зона използва сензори от двете страни на вашия автомобил за наблюдение на областта назад от външните огледала до приблизително 4 м (13 фута) след задната броня. Зоната на наблюдение се разширява до приблизително 18 м (59 фута) от задната броня, когато скоростта на автомобила е по-висока от 48 км/ч (30 мили/ч), за да Ви предупреди за по-бързо приближаващи се автомобили.



### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте Системата за следене на мъртвата зона като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да смените лентата за движение. Системата за следене на мъртвата зона не заменя внимателното шофиране.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.

**Забележка:** Системата за следене на мъртвата точка не предотвратява контакт с други превозни средства или обекти; нито отчита паркирани превозни средства, хора, животни или инфраструктура.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

Системата не работи при избрана предавка за паркиране (P) или задна предавка (R).

Системата може да не ви предупреди, ако превозно средство бързо премине през зоната на засичане.

### ИЗИСКВАНИЯ КЪМ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА

#### Автомобили с автоматична трансмисия

Системата се включва, когато са налице всички изброени условия:

- стартирате автомобила си.
- изберете предавка за движение (D).
- скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 км/ч (6 мили/ч).

**Забележка:** Системата не работи при избрана предавка за паркиране (P) или задна предавка (R).

#### Автомобили с механична трансмисия

Системата се включва, когато са налице всички изброени условия:

- стартирате автомобила си.
- скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 км/ч (6 мили/ч).

**Забележка:** Системата не работи при избрана задна предавка (R).

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА

За да включите или изключите системата за следене на мъртвата зона, използвайте сензорния екран:

1. Натиснете иконата на автомобила.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Включете или изключете **BLIS**.

**Забележка:** Някои превозни средства може да нямат възможност за включване или изключване на функцията.

Когато изключите системата за следене на мъртвата зона, светва предупредителна лампа и се показва съобщение. Когато включите или изключите системата, предупредителните индикатори мигат два пъти.

**Забележка:** Системата извиква последната настройка, когато запалите автомобила си.

За да изключите трайно системата, свържете се с оторизиран дилър.



Сензорите се намират в стоп светлините от двете страни на автомобила.

**Забележка:** Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.

**Забележка:** Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни части или други предмети.

**Забележка:** Багажниците за велосипеди и товари могат да причинят фалшиви сигнали поради закриване на сензора. Препоръчваме да изключите функцията, когато използвате допълнително монтиран багажник.

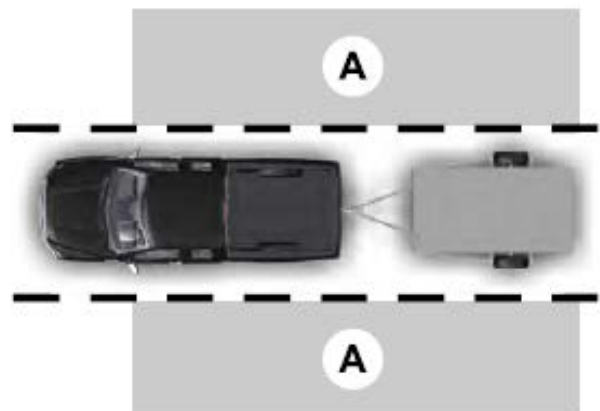
**Забележка:** Блокираните сензори може да повлияят на точността на системата.

Ако сензорите са блокирани, на дисплея на приборното табло се появява съобщение. Вижте **Система за следене на мъртвата зона – информационни съобщения** (страница 271).

Предупредителните индикатори светят, но системата не ви предупреждава.

### СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ**



Системата за следене на мъртвата зона открива превозни средства, които може да са навлезли в мъртвата зона на вашия автомобил. Зоната за наблюдение е от двете страни на вашето превозно средство и ремарке, като се простира назад от външните огледала до края на вашето ремарке.

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото е проектирана да открива превозни средства, които биха могли да влязат в мъртвата точка. Зоната за откриване е от двете страни на вашето превозно средство и ремарке, като се простира назад от външните огледала до края на вашето ремарке. Когато прикачите ремарке и сте настроили ремарке, Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото става активна, когато шофирате в посока напред със скорост над 10 км/ч (6 мили/ч).

Можете да настроите дължината на ремаркетото, да изберете ремарке или да изключите Системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА С ПОКРИТИЕ НА РЕМАРКЕ

Покритието на ремаркетото поддържа само конвенционални ремаркета. Системата се изключва, ако изберете тип ремарке с пето колело или платформа за извънгабаритни товари.

Уверете се, че ширината на ремаркетото е по-малка или равна на 2,5 м (8,2 фута) и дължината е по-малка от 10,1 м (33 фута). Ако въведете по-високи стойности, системата се изключва.

Някои ремаркета могат да причинят лека промяна в производителността на системата:

- Широки ремаркета, особено тези, които са по-широки от теглещото превозно средство, могат да причинят фалшиви сигнали при шофиране в близост до

инфраструктура или близо до паркирани автомобили. Фалшиво предупреждение може да бъде подадено и при завой на 90 градуса или при преминаване през кръгово движение.

- Ремаркета, чиято ширина е по-голяма от 2,5 м (8,2 фута) отпред и имат обща дължина, по-голяма от 6 м (20 фута), могат да причинят забавени сигнали, когато превозно средство преминава с висока скорост.
- Ремаркетата, които имат ширина по-голяма от 2,5 м (8,2 фута) отпред, могат да предизвикат ранни сигнали, когато преминавате покрай превозно средство.
- Ремаркета с форма на мида или V-образен нос с широчина по-голяма от 2,5 м (8,2 ft) могат да причинят забавени сигнали, когато превозно средство, което се движи със същата скорост като вашето превозно средство, сменя платното на движение.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА

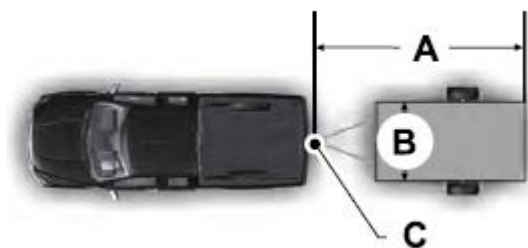
1. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **BLIS**.

**Забележка:** Някои превозни средства може да нямат възможност за включване или изключване на функцията.

Когато изключите системата, светва предупредителна лампа и предупредителните индикатори мигат два пъти.

**Забележка:** Системата се изключва и се появява съобщение, когато е закачено ремарке, но не е настроено или избрано.

### НАСТРОЙКА НА РЕМАРКЕ



A Дължина на ремаркетото.

B Ширина на ремаркетото.

C Глава на теглича.

Можете да зададете ремарке, което да работи със системата, чрез информационния дисплей. Когато настроите ремарке, се появява поредица от екрани с искане за информация за ремаркетото.

1. Изберете типа ремарке: стандартно, с пето колело, за извънгабаритни товари.

**Забележка:** системата поддържа само обикновени ремаркета.

2. Искате ли да настроите системата за следене на мъртвата зона? Не, системата се изключва. Да, ще бъдете отведени до следващия екран.

3. Ширината по-малка или равна ли е на 2,6 м (9 фута) и дължината по-малка или равна на 10,1 м (33 фута) ли е? Не, системата се изключва. Да, ще бъдете отведени до следващия екран.

4. Измерване на ширината на ремаркетото. Измерете ширината в предната част на ремаркетото. Максималната ширина, която системата може да поддържа, е 2,6 м (8,5 фута).

**Забележка:** Ширината на ремаркетото не се измерва в най-широката точка на ремаркетото.

**Забележка:** Не е необходимо да въвеждате точно измерване на ширината на ремаркетото. Трябва само да потвърдите, че ширината на ремаркетото е по-малка или равна на 2,6 м (9 фута).

5. Измерване на дължината на ремаркетото. Дължината на ремаркетото е разстоянието между топката на теглича на ремаркетото и задната част на ремаркетото. Максималната дължина, която системата може да поддържа, е 10,1 м (33 фута).

6. Въведете дължината на ремаркетото. Настройката по подразбиране е 7,6 м (25 фута). Превключването на бутоните на менюто нагоре или надолу увеличава или намалява измерването на стъпки от 0,3 м (1 фута). Изберете дължина, която е равна на или в рамките на 1 м (3 фута) от действително измерената дължина. Например, ако действително измерената дължина е 7,5 м (25 фута), превключете дължината в менюто на 8,2 м (27 фута). Системната настройка се запазва, когато въведете дължината на ремаркетото.

**Забележка:** Ако ремаркетото е багажник за велосипеди или товарен багажник с електрическо осветление, въведете дължина от 1 м (3 фута).

Предупреждението за напречен трафик остава включено за ремаркета с дължина 1 м (3 фута) или по-малко.

**Забележка:** Системата изисква правилно измерване и въвеждане на измерване, за да функционира правилно.

### ИЗБОР НА РЕМАРКЕ

Когато закачите ремарке към вашето превозно средство, менюто за настройка на ремаркетото се появява на сензорния екран. Това меню ви позволява да настроите ново ремарке или да изберете вече настроено ремарке. Появява се предупредително съобщение и системата се изключва, ако не изберете или не добавите ново ремарке.

**Забележка:** Предупредителното съобщение може да не се появи, докато автомобилът ви не достигне 35 км/ч (22 мили/ч).



**СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА  
МЪРТВАТА ЗОНА –  
ОТСТРАНЯВАНЕ НА  
НЕИЗПРАВНОСТИ**



Ако системата открие неизправност, лампата светва на арматурното табло и се появява съобщение на дисплея на приборното табло. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

**СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА  
ЗОНА – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ**

**СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

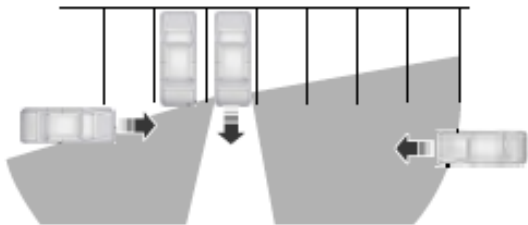
Съобщение	Действие
BLIS malfunction (неизправност в системата)	Възникна грешка в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.
BLIS Not Available Sensor Blocked See Manual (системата не е достъпна Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Нещо блокира сензорите. Почистете сензорите.
BLIS deactivated Trailer attached (системата е дезактивирана закачено е ремарке)	Системата автоматично се изключва и показва това съобщение, когато свържете ремарке към превозното средство, което няма система за следене на мъртвите точки на ремаркетото, или когато изключите системата за следене на мъртви зони на ремаркетото чрез сензорния екран.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

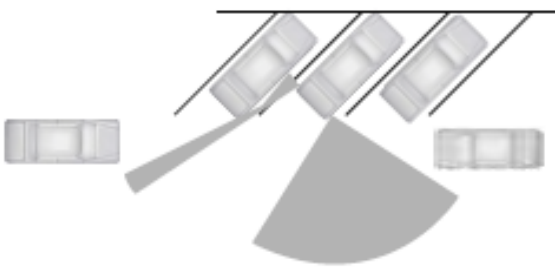
Системата за предупреждаване за напречен трафик е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично към Вас, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата е проектирана да открива автомобили, които се приближават със скорост между 6 км/ч и 60 км/ч. Покритието намалява, когато сензорите са частично, почти изцяло или изцяло закрити.



Левият сензор е само частично закрит; зоната на покритие в дясно е максимална.



Покритието на зоната намалява и когато паркирате под остър ъгъл. Сензорът от лявата страна е в по-голямата си част възпрепятстван и покритието на зоната от тази страна е сериозно намалено.

**Забележка:** Бавното придвижване на заден ход помага да се увеличи площта на покритие и ефективността.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте Системата за предупреждаване при напречен трафик като заместител на използването на вътрешните и външните огледала или гледането през рамо, преди да смените лентата за движение. Системата не заменя внимателното шофиране.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи правилно при тежки метеорологични условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с дължимата грижа и внимание, в противен случай има риск от ПТП.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

Системата може да не работи правилно при следните ситуации:

- Блокирани датчици.
- Паркирани в съседство превозни средства или предмети, възпрепятстващи сензорите.
- Превозни средства, доближаващи със скорост, по-ниска от 6 км/ч или по-висока от 60 км/ч.
- Скоростта на автомобила е по-висока от 12 км/ч (7 mph).
- Излизате на заден ход от ъглово паркомясто.

### Ограничения на системата при закачено ремарке

Предупреждението за напречен трафик остава включено, когато закачите ремарке, за автомобилите със система за следене на мъртвите точки и за ремарке, при следните условия:

- Закачите ремарке
- Ремаркетото е стойка за колела или багажник с максимална дължина от 1 м.
- Зададете дължината на ремаркетото на 1 м от информационния дисплей.

**Забележка:** Системата може да не работи правилно при теглене на ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрен от нас, системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с допълнително монтирани модул за теглене на ремаркета или теглич препоръчваме да изключите системата, когато закачите ремарке.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

За да включите и изключите системата, използвайте сензорния екран.

1. Натиснете иконата на автомобила.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Включете или изключете **Cross Traffic Alert** (система за напречен трафик).

**Забележка:** Системата се включва всеки път, когато включите запалването. За да изключите трайно системата, свържете се с оторизиран дилър.

### СЕНЗОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Сензорите се намират в стоп светлините от двете страни на автомобила.

**Забележка:** Пазете сензорите чисти от сняг, лед и наслояване на мръсотия.

**Забележка:** Не покривайте сензорите със стикери за броня, ремонтни части или други предмети.

**Забележка:** Блокираните сензори могат да повлияят на работата на системата.

Ако сензорите са блокирани, на информационния дисплей може да се появи съобщение, когато превключите на заден ход (R).

**Забележка:** Багажниците за велосипеди и товари могат да причинят фалшиви сигнали поради закриване на сензора. Препоръчваме да изключите функцията, когато използвате багажник за велосипеди или допълнителни товари.

### ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



Когато системата открие приближаващо превозно средство, се чува тон, предупредителна лампа светва в съответното странично огледало и на информационния дисплей се появяват стрелки, които показват от коя страна идва приближаващото превозно средство.

Ако системата работи неправилно, върху приборното табло светва предупредителна лампа и на информационния дисплей се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

**Забележка:** Ако стрелките не се показват, на информационния дисплей се появява съобщение.

**Забележка:** При някои условия системата може да ви предупреди, дори когато няма нищо в зоната на наблюдение, например за превозно средство, преминаващо по-далеч от вашето превозно средство.

**СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ**



Ако системата работи неправилно, върху приборното табло светва предупредителна лампа и на информационния дисплей се появява съобщение. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

**СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Действие
Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик)	Показва се вместо указващите стрелки, когато системата засече превозно средство. Проверете за приближаващи превозни средства.
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Системата за предупреждаване за напречен трафик не е налична Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Показва се, ако сензорите на системата са блокирани. Почистете сензорите. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic system malfunction (Неизправност на системата за предупреждаване за напречен трафик)	Системата е неисправна. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic alert deactivated Trailer attached (Деактивирана система за предупреждаване за напречен трафик Прикачено ремарке)	Появява се, когато закачите ремарке към автомобила.

## КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата за съдействие при опасност от сблъсък открива и предупреждава за приближаващи се опасности на пътното платно. Ако вашето превозно средство се приближава бързо към друго неподвижно превозно средство, превозно средство, което се движи в същата посока като вашето, или пешеходец в рамките на вашата траектория на движение, системата предоставя множество нива на помощ, за да помогне за избягване на сблъсък.

## КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата предупреждава водача за потенциални опасности, като предоставя три нива на съдействие.



Ако вашето превозно средство бързо се приближава към потенциални опасности, системата осигурява следните нива на функционалност:

1. Предупреждение.
2. Помощ за спиране.
3. Автоматично аварийно спиране.



**Предупреждение:** Когато е активно, се появява мигащо визуално предупреждение и се чува предупредителен тон.

**Помощ при спиране:** Системата е проектирана да помогне за намаляване на скоростта при опасност от сблъсък, като подготви спирачките за бързо спиране. Тази функция не активира сама спирачките. Ако натиснете спирачния педал, системата може да приложи допълнително усилие до достигане на максимална спирачна сила, дори ако леко натиснете спирачния педал.

**Автоматично аварийно спиране:** може да се активира, ако системата установи, че предстоящият сблъсък е неизбежен.

**Забележка:** Ако възприемате предупрежденията за опасност от сблъсък като прекалено чести или смущаващи, тогава можете да намалите

чувствителността им, въпреки че производителят препоръчва да използвате настройката за най-висока чувствителност, когато е възможно. Поставянето на по-ниска чувствителност би довело до по-малко и по-късни системни предупреждения.

Всяка система има различни нива на възможности за откриване на опасности. Вижте **Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (страница 276).

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за контрола над вашето превозно средство по всяко време. Системата е проектирана да подпомага водача. Не е предназначена да замени Вашето внимание и преценка на ситуацията. Вие носите отговорност за управлението на автомобила с дължимата грижа и внимание. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Системата не засича превозни средства, които се движат в различна посока, колоездачи и животни. Използвайте спирачките, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашия автомобил, до телесна повреда или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Системата не функционира по време на рязко ускоряване или завиване на волана. Ако не внимавате, това може да доведе до катастрофа или нараняване на хора.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не функционира или да работи с намалена функционалност при студени и тежки метеорологични условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да повлияят неблагоприятно на системата. Почиствайте предната камера и датчика от сняг и лед. Неспазването на тези правила може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Обърнете допълнително внимание, ако автомобилът ви е тежко натоварен или теглите ремарке. Тези условия могат да доведат до намалена производителност на тази система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Системата не може да предотврати всички ПТП. Не разчитайте тази система да заменя преценката Ви и необходимостта да поддържате достатъчна дистанция и подходяща скорост.



**ВНИМАНИЕ:** Някои ситуации и обекти пречат на разпознаването на потенциална опасност. Тези ситуации включват, но не се ограничават до слаба или пряка слънчева светлина, превозни средства, движещи се през нощта без задни светлини, нетрадиционни видове, сливащи се с фона пешеходци, тичащи хора, частично закрити пешеходци или пешеходци, които системата не може да различи от група. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил, телесна повреда или смърт.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

Системата зависи от работата на нейната камера и сензори. Всякакви препятствия или повреди в тези области могат да ограничат откриването или да попречат на системата да функционира. Вижте **Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (страница 277).

Системата е активна при скорости над 5 км/ч (3 мили/ч).

**Забележка:** Системата се дезактивира, когато изберете **4X4 LOW** или когато ръчно дезактивирате *AdvanceTrac™*.

**Забележка:** Помощта при спиране и автоматичното аварийно спиране са активни при скорост до 130 км/ч (80 мили/ч). Ако автомобилът е оборудван с радарен сензор, включен в адаптивния

круиз контрол, тогава помощта при спиране и автоматичното аварийно спиране са активни до максималната скорост на автомобила.

### Ограничения на разпознаването на пешеходци

Разпознаването на пешеходци е активно при скорости до 80 км/ч (50 мили/ч).

Разпознаването на пешеходци работи оптимално, когато откритите опасности са ясно разпознаваеми. Производителността на системата може да намалее в ситуации, в които пешеходците тичат, частично са закрити, намират се пред комплексен фон или не могат да бъдат разграничени от група.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

За да включите и изключите системата, използвайте сензорния екран.

1. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
4. Включете или изключете функцията.

### Регулиране на настройките на системата

Можете да коригирате следните настройки, като използвате бутоните на сензорния екран в менюто на системата:

- Променете чувствителността на предупреждението към една от три възможни настройки.
- Ако е необходимо, включете или изключете автоматичното аварийно спиране.
- Ако е необходимо, включете или изключете цялата функция за съдействие при опасност от сблъсък.

**Забележка:** Автоматичното аварийно спиране се включва всеки път, когато включите запалването.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СЕНЗОРИТЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК



1. Камера
2. Радарен сензор (ако е наличен)

Ако в арматурното табло се появи съобщение за блокиран сензор или камера, нещо пречи на радарните сигнали или изображенията на камерата. Радарният сензор се намира зад предния капак в центъра на долната решетка. Ако сензор или камера са блокирани, системата може да не функционира или производителността може да намалее. Вижте **Система за съдействие при опасност от сблъсък – Информационни съобщения** (стр. 281).

**Забележка:** Правилната работа на системата изисква камерата да има ясен изглед към пътя. Поправяйте всяка повреда на предното стъкло в областта на зрителното поле на камерата.

**Забележка:** Ако нещо удари предницата на автомобила или възникне повреда и вашето превозно средство има радарен сензор, зоната за наблюдение на радара може да се промени. Това може да причини пропуснати или фалшиви разпознавания на превозни средства. Обърнете се към сервиз, за да проверите радара за правилно покритие и работа.

**Забележка:** Ако автомобилът установи прекомерно нагряване на камерата или потенциално разместване, може да се покаже съобщение в арматурното табло, което показва, че сензорът е временно недостъпен. Когато работните условия отново са подходящи, съобщението се дезактивира. Например, когато температурата на околната среда около сензора намалее или сензорът се рекалибрира успешно.

### ИНДИКАЦИЯ ЗА ДИСТАНЦИЯ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ИНДИКАЦИЯТА ЗА ДИСТАНЦИЯ

Индикацията за дистанция показва разстоянието между вашето превозно средство и превозното средство пред вас.

**Забележка:** Графиката не се показва, ако включите круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

**СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК**

<b>Скорост</b>	<b>Чувствителност</b>	<b>Графики</b>	<b>Разстояние</b>	<b>Интервал от време</b>
100 km/h	нормална	Сива	> 25 m	> 0.9 секунди
		Жълта	Между 17 m и 25 m	Между 0.6 и 0.9 секунди
		Червена	< 17 m	< 0.6 секунди



За да включите и изключите системата:

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
5. Включете или изключете **Distance indication** (индикация за дистанция).

### ИНДИКАТОР ЗА УКАЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИЯ

Тази функция осигурява на водача графична индикация на времевата разлика до други превозни средства, пътуващи в същата посока и намиращи се пред вас.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ДИСТАНЦИЯ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ДИСТАНЦИЯ

Системата ви предупреждава с предупредителна лампа, ако разстоянието до превозното средство отпред е малко.

**Забележка:** *Предупредителната лампа не свети, ако е активен круиз контрол или адаптивен круиз контрол.*

#### РЕГУЛИРАНЕ НА ЧУВСТВИТЕЛНОСТТА НА СИСТЕМАТА

За да регулирате чувствителността на системата, използвайте сензорния екран:

1. Натиснете **SETTINGS** (настройки) върху сензорния екран.
2. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
3. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
4. Натиснете **Alert Sensitivity** (чувствителност).
5. Изберете настройка.

### АВТОМАТИЧНО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АВТОМАТИЧНОТО АВАРИЙНО СПИРАНЕ

Автоматичното аварийно спиране може да се активира, ако системата определи, че сблъсъкът е неизбежен. Системата може да помогне за намаляване на щетите от удара, за да се избегне напълно сблъсък.

Автоматичното аварийно спиране е достъпно само до определени скорости. Вижте **Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък** (страница 276).

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

За да включите или изключите системата:

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки).
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
5. Натиснете **Automatic Emergency Braking** (автоматично аварийно спиране).
6. Включете или изключете функцията.

### АСИСТЕНТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АСИСТЕНТЪТ ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Ако вашето превозно средство се приближава бързо до участник в движението, асистентът за предприемане на отклоняваща маневра ви помага да заобиколите участника в движението.

След като завъртите волана в опит да избегнете сблъсък, системата прилага допълнителен момент на сила върху кормилната система, за да ви помогне да заобиколите участника в движението. След като го заобиколите, системата прилага сила в обратна посока, за да ви насърчи да се върнете обратно в лентата. Системата се деактивира, след като подминете напълно участника в движението.

**Забележка:** *Участниците в движението се определят като пешеходци или велосипедисти на пътя на вашето превозно средство или друго неподвижно превозно средство в същата лента или превозно средство, което се движи в същата лента в същата посока като вас. Вижте **Предпазни мерки** (страница 275).*

#### ОГРАНИЧЕНИЯ НА АСИСТЕНТА ЗА ПРЕДПРИЕМАНЕ НА ОТКЛОНЯВАЩА МАНЕВРА

Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се активира само при едновременното наличие на всички изброени условия:

- Автоматичното аварийно спиране и асистентът за предприемане на отклоняваща маневра са включени.
- Системата разпознава участник в движението отпред и прилага спирачно усилие.
- Завъртате значително волана, за да заобиколите участник в движението.

**Забележка:** *Системата не предприема автоматично маневра за заобикаляне на участник в движението. Ако не завъртите волана, системата не се активира.*

**Забележка:** *Системата не се активира, ако разстоянието до участника в движението отпред е твърде малко и не може да се избегне сблъсък.*

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК

За да включите или изключите системата:

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Натиснете **Pre-Collision Assist** (асистенция преди сблъсък).
5. Включете или изключете **Evasive Steering** (отклоняваща маневра).

**Забележка:** *Ако изключите автоматичното аварийно спиране, Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра се изключва.*

**Забележка:** *Автоматичното аварийно спиране и Асистентът за предприемане на отклоняваща маневра автоматично се включват всеки път, когато включите запалването.*

#### СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Контролен сигнал светва на приборното табло, за да покаже дали системата е дезактивирана или недостъпна.

**СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

<b>Съобщение</b>	<b>Действие</b>
Pre-collision assist not available Sensor blocked (системата не е достъпна Сензорът е блокиран)	Имате блокиран сензор поради лошо време, лед, кал или вода пред радарния сензор. Почистването на сензора би трябвало да реши този проблем.
Pre-collision assist not available (системата не е достъпна)	Възникнала е грешка в системата. Проверете автомобила си възможно най-скоро.

## **СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

### **Проблеми с камерата**

**Предното стъкло пред камерата е замърсено или блокирано от нещо.**

Почистете челното стъкло в зоната пред камерата.

**Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея на приборното табло.**

Изчакайте малко. Може да са необходими няколко минути, за да може камерата да открие, че пред нея няма препятствие.

### **Проблеми с радара (ако е оборудван)**

**Повърхността на радара в решетката е замърсена или блокирана от нещо.**

Почистете решетката пред радара или отстранете предмета, възпрепятстващ обхвата му.

**Повърхността на радара в решетката е чиста, но съобщението остава на екрана.**

Изчакайте малко. Може да са необходими няколко минути, за да може системата да открие, че няма препятствие.

**Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигнала на радара.**

Системата е временно дезактивирана и следва автоматично да се ре-активира малко след подобрението на атмосферните условия.

**Завихрена вода, или сняг, или лед по повърхността на пътя пречи на радиолокационните сигнали.**

Системата е временно дезактивирана и следва автоматично да се ре-активира малко след подобрението на атмосферните условия.

**Радарът се е разместил поради фронтален удар**

Свържете се с оторизиран дилър, за да бъде проверен радарът.

## **СИСТЕМА ЗА СЪДЕЙСТВИЕ ПРИ ОПАСНОСТ ОТ СБЛЪСЪК – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ – АВТОМОБИЛИ С: АСИСТЕНТ ЗА НАБЛЮДЕНИЕ ПРИ НАВЛИЗАНЕ В КРЪСТОВИЩЕ**

### **Проблеми с камерата**

**Предното стъкло пред камерата е замърсено или блокирано от нещо.**

Почистете челното стъкло в зоната пред камерата.

**Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея на приборното табло.**

Изчакайте малко. Може да са необходими няколко минути, за да може камерата да открие, че пред нея няма препятствие.

### **Проблеми с радара (ако е оборудван)**

**Повърхността на радара в решетката е замърсена или блокирана от нещо.**

Почистете решетката пред радара или отстранете предмета, възпрепятстващ обхвата му.

**Повърхността на радара в решетката е чиста, но съобщението остава на екрана.**

Изчакайте малко. Може да са необходими няколко минути, за да може системата да открие, че няма препятствие.

**Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигнала на радара.**

Системата е временно дезактивирана и следва автоматично да се ре-активира малко след подобрението на атмосферните условия.

**Завихрена вода, или сняг, или лед по повърхността на пътя пречи на радиолокационните сигнали.**

Системата е временно дезактивирана и следва автоматично да се ре-активира малко след подобрението на атмосферните условия.

**Радарът се е разместил поради фронтален удар**

Свържете се с оторизиран дилър, за да бъде проверен радарът.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Системата ви предупреждава, ако установи, че ставате сънливи или ако шофирането ви се влоши.

### КАК РАБОТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕТО ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

Предупреждението за водача използва камера сензор, разположен зад огледалото за обратно виждане, за да следи нивото на бдителност въз основа на поведението ви при шофиране спрямо маркировката на платното и други фактори.



### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за контрола на вашето превозно средство, надзор над системата и намеса, ако е необходимо. Системата е разработена да подпомага водача. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.

**ВНИМАНИЕ:** Ако се чувствате изморени, правете редовни почивки, за да се възстановите. Не чакайте системата да Ви предупреди.

**ВНИМАНИЕ:** Определени стилове на шофиране могат да доведат до предупреждения от системата, дори и да не се чувствате изморени.

**ВНИМАНИЕ:** В студено време и при лоши атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг или пръски, всички те могат да ограничат функционирането на сензора.

**ВНИМАНИЕ:** Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.

**ВНИМАНИЕ:** При повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от Ford.

**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран.

**Забележка:** Системата може да не функционира, ако камерата е блокирана или ако предното стъкло е повредено.

### ОГРАНИЧЕНИЯ

Предупреждението за почивка на водача може да не функционира правилно, ако:

- Сензорът не може да проследи маркировката на пътното платно.
- Скоростта на вашия автомобил е по-малка от приблизително 65 km/h (40 mph).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ (ако е налично)

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (настройки)
3. Натиснете **Driver Assistance** (помощ на водача).
4. Включете или изключете **Driver Alert** (предупреждение за почивка).

**Забележка:** Системата извиква последната ви настройка, когато стартирате автомобила си.

### Връщане на системата към фабрични настройки

Може да нулирате системата, като изключите запалването и го включите отново, или отворите и затворите вратата на водача, когато автомобилът е неподвижен.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ПОЧИВКА НА ВОДАЧА – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Driver fatigue warning Rest now (Предупреждение за умора на водача Спрете за почивка сега)	Спрете и си починете веднага щом е безопасно да го направите.
Driver fatigue warning Rest suggested (Предупреждение за умора на водача Препоръчва се спиране за почивка)	Спрете за почивка скоро.

### ИНДИКАТОРИ

#### Системни предупреждения

Системата за предупреждения има две степени:

1. временно предупреждение, за да Ви предупреди да направите почивка. Това съобщение се появява само за кратко.
2. Ако не направите почивка, а системата продължава да отчита, че Вашето шофиране се влошава, тя издава ново предупреждение. То остава на информационния дисплей за по-дълъг период. Натиснете бутона ОК върху волана, за да изтриете предупреждението.

**Забележка:** Системата не издава предупреждения, ако скоростта спадне под приблизително 65 km/h.

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата за разпознаване на пътни знаци разпознава пътни знаци, за да ви информира за текущото ограничение на скоростта и пътните условия.

Разпознатите знаци се появяват на дисплея на арматурното табло.

### КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Системата използва сензор зад огледалото за обратно виждане, за да разпознава пътните знаци.

Ако Вашето превозно средство има навигационна система, запаметените данни за пътните знаци могат да повлияят върху указаната стойност на ограничената скорост.

Системата автоматично засича разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта,
- знаци, забраняващи изпреварването,
- знаци, отменящи ограничението на скоростта,
- знаци, отменящи забраната за изпреварване.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Вие носите отговорност за контрола на Вашия автомобил. Системата е разработена да подпомага водача и не Ви освобождава от отговорност за внимателното и разумно управление на автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръски и голям контраст в осветлението могат да попречат на сензора да функционира правилно.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран. Почиствайте челното стъкло.



**ВНИМАНИЕ:** Системата може да не работи правилно, ако вашият автомобил има неоригинално предно стъкло. Не извършвайте ремонт на предното стъкло в областта около сензора.

**Забележка:** *Винаги сменяйте крушките на фаровете с тези, специално предназначени за вашия автомобил. Други крушки могат да намалят производителността на системата.*

**Забележка:** *Ако Вашето превозно средство има комплект за окачване, който не е одобрен от Ford,, системата може да не функционира правилно.*

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Разпознаването на пътни знаци може да не работи правилно поради:

- Остарели карти.
- Неправилно разпознаване на пътни знаци от сензора за знаци на успоредни пътища или изходни рампи.
- Пропуснато разпознаване на избледнели, мръсни или изкривени знаци.

**Забележка:** *Системата може да не разпознае всички пътни знаци и може да разчете неправилно някои знаци.*



**ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ**



Системата може да показва два пътни знака паралелно.

**ЗАДАВАНЕ НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА СКОРОСТ ПРИ РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ**

За да настроите предупреждението за скорост, използвайте сензорния екран.

1. Натиснете иконата на автомобила.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ за водача).
4. Натиснете **Speed Limit Assist** (асистент за ограничаване на скоростта).
5. Включете или изключете функцията.

**ЗАДАВАНЕ НА ТОЛЕРАНС НА СКОРОСТТА ПРИ РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ**

За да настроите толеранса на скоростта, използвайте сензорния екран.

1. Натиснете иконата на автомобила.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Driver Assistance** (Помощ за водача).
4. Натиснете **Speed Limit Assist** (асистент за ограничаване на скоростта).
5. Натиснете **Tolerance** (толеранс).
6. Използвайте плъзгача, за да изберете необходимото ниво.

**СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Действие
Traffic sign recognition Reduced performance See Manual (Разпознаване на пътни знаци Намалена производителност Вижте ръководството)	Данните за пътните знаци, предоставени от навигационната система, не са достъпни поради слаб или никакъв сигнал. Изчакайте кратък период от време за сигнала да се подобри. Ако съобщението продължава да се появява, проверете системата възможно най-скоро.

**СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Защо ограничението на скоростта или пътният знак се променят без знак на пътя?**

Ограничението на скоростта и пътните знаци се променят поради съхранени данни в данните на картата.

**Защо разпознаването на пътни знаци показва грешен знак?**

Системата показва грешен знак поради грешни и остарели данни от картата или поради неправилно разпознаване на знаците от камерата.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Поддържайте теглото на натовареното превозно средство в рамките на проектната му способност, със или без ремарке. Правилното натоварване на вашето превозно средство осигурява максимално възвръщане на конструктивните характеристики на превозното средство. Преди да натоварите автомобила, запознайте се със следните термини за определяне на номиналното тегло на вашето превозно средство, със или без ремарке, от етикета с информация за гумите и натоварването или етикета със сертификат за съответствие на безопасността.

Брутното комбинирано тегло никога не трябва да надвишава допустимата максимална маса.



**ВНИМАНИЕ:** Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товароносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



**ВНИМАНИЕ:** Превишаването на ограниченията на теглото на превозното средство на етикета за съответствие за безопасност може да повлияе неблагоприятно на поведението и управлението на вашето превозно средство, да причини повреда на превозното средство и може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, сериозно нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте резервни гуми с по-ниска товароносимост от оригиналните гуми, защото те могат да намалят ограниченията на товароносимост на вашия автомобил. Резервните гуми с по-висок лимит от оригиналните гуми не увеличават ограниченията за товароносимост.



**ВНИМАНИЕ:** Не превишавайте предвидените максимални натоварвания за предната и задната ос на автомобила.



**ВНИМАНИЕ:** Не превишавайте максималното брутно тегло на автомобила, посочено на идентификационната табела на автомобила. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Превишаването на определените от производителя максимални допустими натоварвания може да повлияе неблагоприятно на поведението и управлението на вашия автомобил, да причини повреда на автомобила и може да доведе до загуба на контрол, сериозно нараняване или смърт.



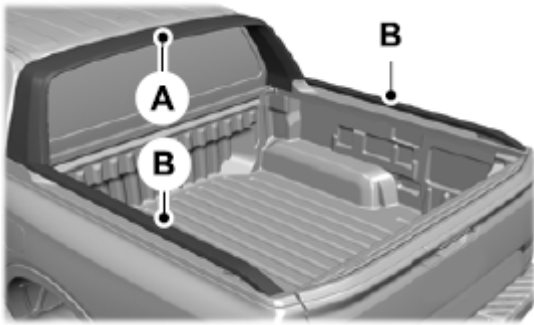
**ВНИМАНИЕ:** Когато товарите върху багажник на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с по-висок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спиращо разстояние.

**Забележка:** Ако вашето превозно средство се доставя с рейки в товарното отделение, препоръчваме ви да разпределяте равномерно товара и да не превишавате общия максимален товар и максималната товароносимост от 40 kg (90 lb).

## ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ

**Забележка:** Претоварването на приспособлението за задържане на товара може да го повреди.

**Забележка:** Уверете се, че правилно балансирате и обезопасявате товара. Неспазването на това може да причини нестабилност на товара и повреда на приспособленията.

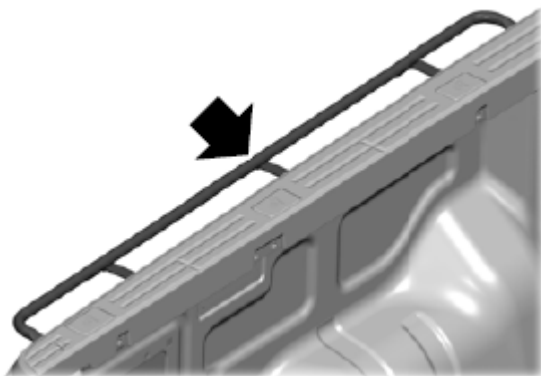


- A спойлер
- B странични рейки

Страничните рейки могат да се използват за закрепване на напречни рейки или други аксесоари. Максималното препоръчително общо натоварване, равномерно разпределено върху рейките, е 40 kg (90 lb), включително напречните рейки или аксесоари.

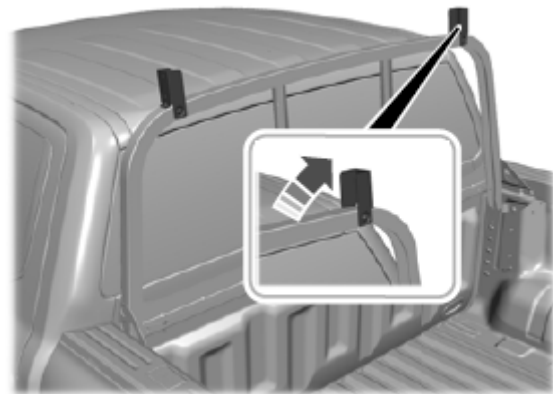
**Бележка:** Не сядайте и не стойте върху спойлера.

**Странични стойки (ако са налични)**



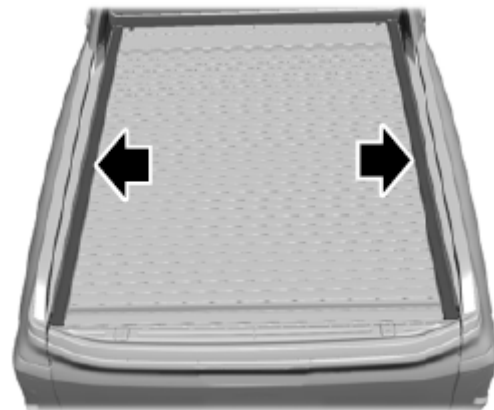
Страничните стойки могат да се използват за закрепване на товари. Максималното препоръчително натоварване е 150 kg (330 lb) на стойка.

**Подпора за товари (ако е налична)**



**Забележка:** Закрепете багажа или товара, поставени върху багажника, със стоперите на подпората.

**Релси на електрическата ролетна щора (ако са налични)**



Релсите за ролетни щори могат да се използват за закрепване на напречни греди или вторични аксесоари. Максималното препоръчително общо натоварване, равномерно разпределено върху релсите на ролетната щора, е 30 kg (65 lb), включително напречните щанги или вторичния аксесоар.

## СТОЙКИ ЗА БАГАЖНИК НА ПОКРИВА (ако са налични)

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато монтирате багажник на покрива.



**ВНИМАНИЕ:** Когато товарите върху багажник на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Поведението на пътя на натоварените превозни средства с повисок център на тежестта може да бъде различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно шофиране с по-ниски скорости и увеличено спиращо разстояние.

**Забележка:** ако използвате багажник за покрива, разходът на гориво на Вашия автомобил ще бъде по-голям и поведението на автомобила на пътя може да бъде по-различно от обичайното.

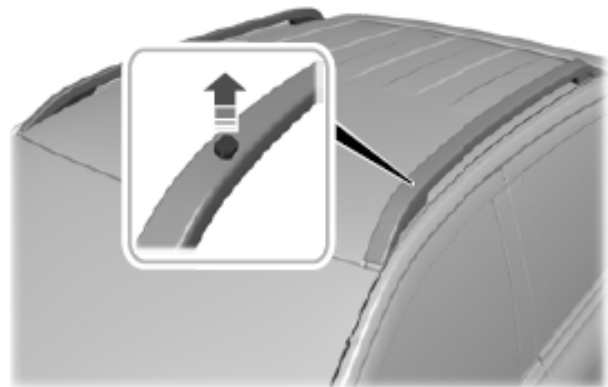
**Забележка:** Никога не поставяйте товари директно върху панела на покрива. Панелът на покрива не е проектиран да издържа директно поставен върху него товар.

Поставяте товара директно върху багажника, монтиран за рейките на покрива. Когато използвате системата от багажници, Ви препоръчваме да използвате оригинални аксесоари на Ford, проектирани специално за Вашия автомобил.

Винаги прикрепвайте товара сигурно. При всяко зареждане и потегляне проверявайте дали ремъците за задържане на товара са стегнати.

## МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ НА БАГАЖНИК НА ПОКРИВА

### Демонтаж на багажник на покрива



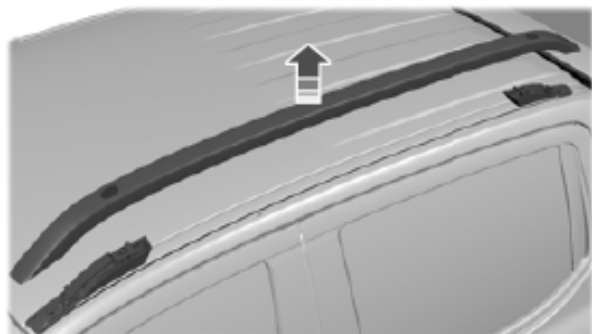
1. Отстранете капачките на болтовете на багажника на покрива, като поставите едновременно два тесни инструмента за отстраняване на тапицерия.



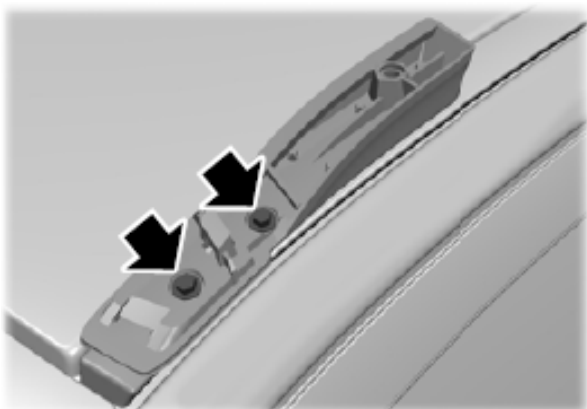
2. С помощта на инструмент Torx T40 отстранете предните крепежни елементи. Повторете процеса за премахване на задните крепежни елементи.



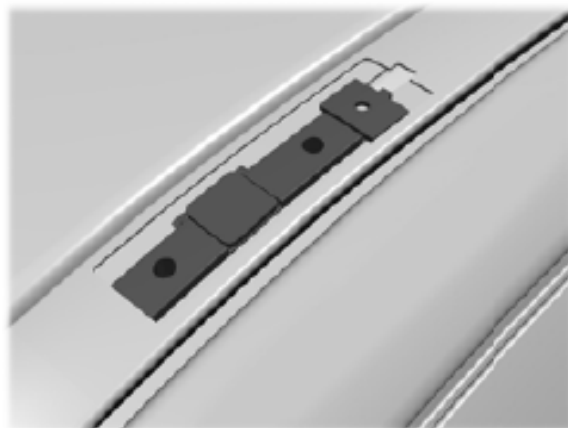
3. Разхлабете багажника, като плъзнете вътрешните опорни скоби към центъра на релсата.



4. Свалете багажника на покрива от автомобила.



5. Отстранете болтовете, закрепващи предния и задния опорен модул.

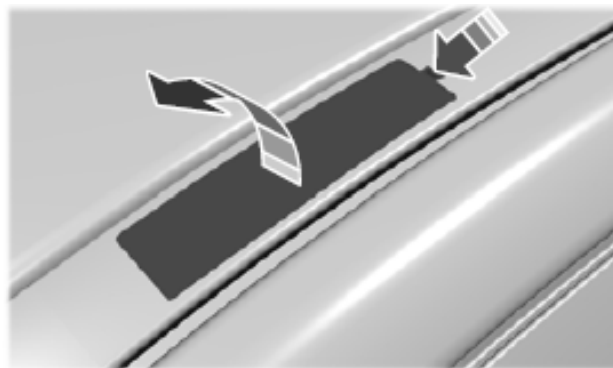


6. Отстранете опорите и уплътненията от превозното средство, за да разкриете плочата за монтаж на аксесоарите.

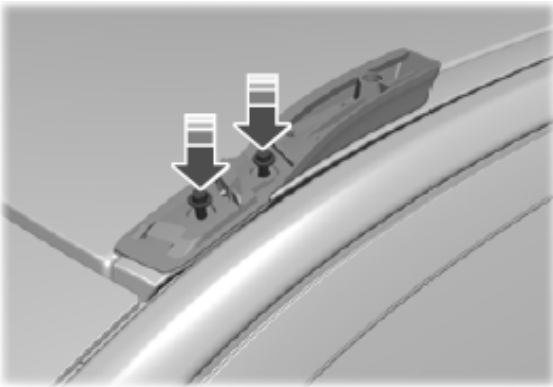
7. Поставете декоративния капак върху монтажната плоча.

**Забележка:** декоративният капак на монтажната плоча трябва да се закупи отделно. Декоративният капак се монтира, когато свалите багажника на покрива.

#### Монтаж на багажник на покрива



1. С помощта на инструмент за премахване на облицовката разкачете скобата и отстранете облицовката.
2. Съхранявайте компонентите на декоративния капак.

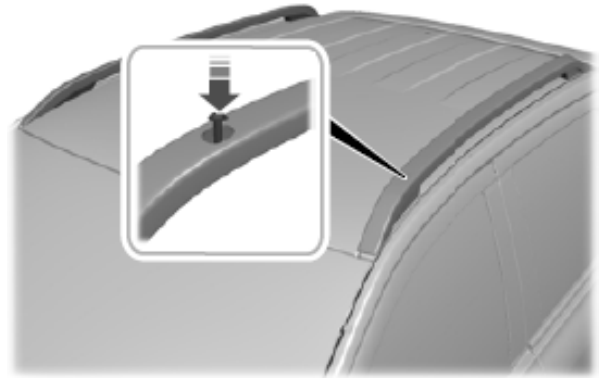


3. Поставете опорния модул на багажника на покрива върху монтажните отвори.
4. Навийте на ръка крепежните елементи на предния багажник на покрива.
5. С помощта на гаечен ключ М6 затегнете крепежните елементи на предния багажник на покрива. Затегнете болтовете до 10,5 Nm (7,7 lb.ft).
6. Повторете стъпките за задния опорен модул.



7. Поставете плъзгащите се скоби в предния край на багажника на покрива.
8. Задръжте скобата на място, като поставите пръста си в отвора на багажника на покрива и подравнете багажника на покрива към опорния модул.

9. Закрепете, като плъзнете скобата напред в гнездото за задържане.
10. Повторете стъпките за задната част на багажника на покрива.
11. Подравнете центъра на отвора на скобата към отвора за болта в опората.



12. Монтирайте доставените М8 Torx болтове с помощта на инструмент Torx Т40. Затегнете болтовете до 16 Nm (11,8 lb.ft).



13. Поставете тапата на болта, като се уверите, че щраква на място.
14. Повторете стъпки от 9 до 11 за задните болтове.

**МАКСИМАЛНИ НАТОВАРВАНИЯ НА БАГАЖНИКА НА ПОКРИВА**

**Максимално препоръчително натоварване**

Описание	Максимално препоръчително натоварване	
	С шибедях	Без шибедях
В движение	40 kg (90 lb)	85 kg (187 lb)
неподвижно	350 kg (772 lb)	350 kg (772 lb)

Описание	Тегла на системата за превоз на товари на покрива
Двойна кабина Wildtrak	5 kg (11 lb)
RAP Cab Wildtrak	3.2 kg (7 lb)

**Забележка:** Максималното препоръчително натоварване се основава на натоварване, което е равномерно разпределено върху напречните греди.

**Забележка:** Включете теглото на багажника на покрива с всички монтирани аксесоари, когато изчислявате максималния полезен товар. Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато монтирате покривни принадлежности.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте хора или животни в товарното отделение, което има модификации, като покривало или подвижна кемпер надстройка, когато двигателят работи. Отработените газове са токсични. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Изключително опасно е да се возите в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.

## ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Винаги закрепвайте добре товара, за да предотвратите разместването или изпадането му от автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до компрометирана стабилност на автомобила и сериозни наранявания на пътниците в автомобила или други лица.



**ВНИМАНИЕ:** Товарният капацитет на Вашият автомобил може да бъде ограничен или от обемния капацитет (колко място е на разположение), или от товарносимостта (колко тегло може да носи превозното средство). След като достигнете максималния полезен товар на вашето превозно средство, не добавяйте повече товари, дори ако има място. Претоварването или неправилното

разпределяне на товара във Вашия автомобил може да допринесе за загуба на контрол върху превозното средство и преобръщане.



**ВНИМАНИЕ:** Изключително опасно е да се возите в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При евентуално произшествие, хората, които се возят в тези части на автомобила има голяма вероятност да бъдат сериозно наранени или да загинат. Не превозвайте и не позволявайте да бъдат превозвани лица в онези части на автомобила, които не са оборудвани със седалки и предпазни колани. Винаги проверявайте дали хората в автомобила са седнали и използват предпазен колан както трябва. Неспазването на това предупреждение би могло да доведе до сериозни наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте приспособленията за закрепване на товара за теглене. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



**ВНИМАНИЕ:** Не превишавайте максимално допустимото натоварване на приспособленията за закрепване на товара. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.



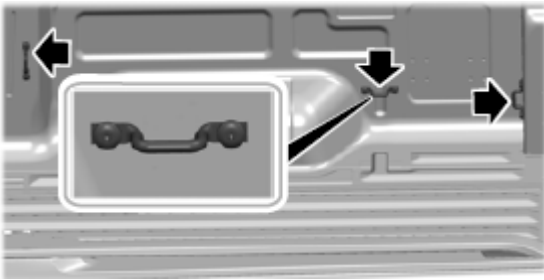
**ВНИМАНИЕ:** Проверете приспособленията за закрепване на товара за повреди, преди да ги използвате. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване.

## МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

### ТОЧКИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

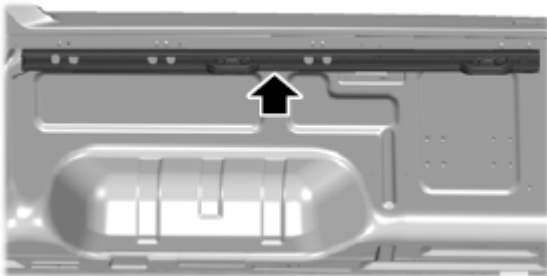
Точките за закрепване на товари в товарното отделение се намират в четирите края на товарното отделение.



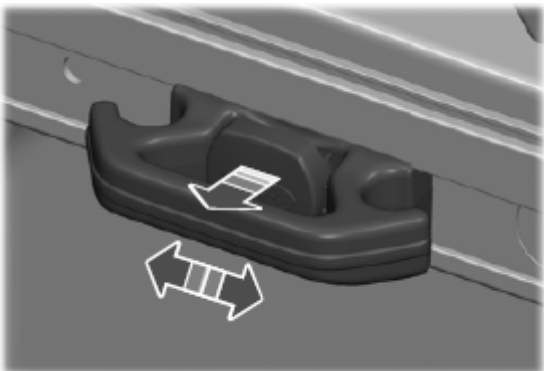


**Регулируема преграда (ако е оборудвана)**

Плъзгащите се скоби се намират от всяка страна на товарното отделение на пикапа.



**Регулиране на плъзгащите се скоби**

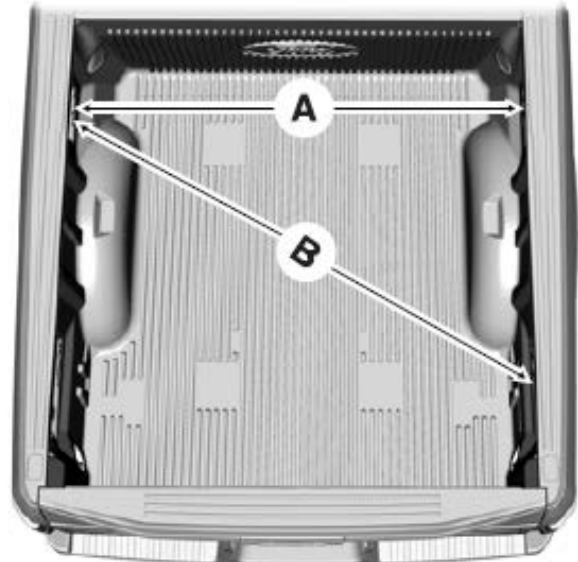


1. Издърпайте бутона за освобождаване на скобата.
2. Преместете скобата до желаната позиция.
3. Заклучете скобата в заключващите позиции на релсата. Заклучващите позиции могат да бъдат идентифицирани като дупки на релсите.

**Забележка:** Бутонът за освобождаване се връща в заключено положение само когато скобата е заключена правилно.

**Забележка:** Не натоварвайте скобата, освен ако не е правилно заключена върху релсата.

**КАПАЦИТЕТ НА ТОВАРОНОСИМОСТ НА ТОЧКИТЕ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА ТОВАРИ**



A	B
Максимално натоварване между директно срещуположните скоби 125 kg (276 lb).	Максимално натоварване между диагонално противоположни скоби 272 kg (600 lb).

**Забележка:** Можете да повредите стените на товарното отделение на пикапа, ако претоварите скобите.

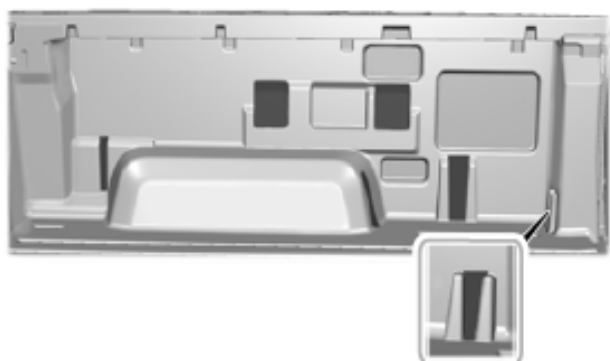
**Забележка:** Уверете се, че правилно балансирате и обезопасявате товара. Неспазването на това може да причини нестабилност на товара и повреда на товарното отделение.

**Забележка:** Не закрепвайте товара с ремъци, обезопасени за задържащите механизми на вратата на товарното отделение. Това може да доведе до откачането ѝ.

## ЖЛЕБОВЕ В ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЖЛЕБОВЕТЕ

Жлебовете в товарното отделение осигуряват точки за поставяне на дървени летви за придържане на различни товари.

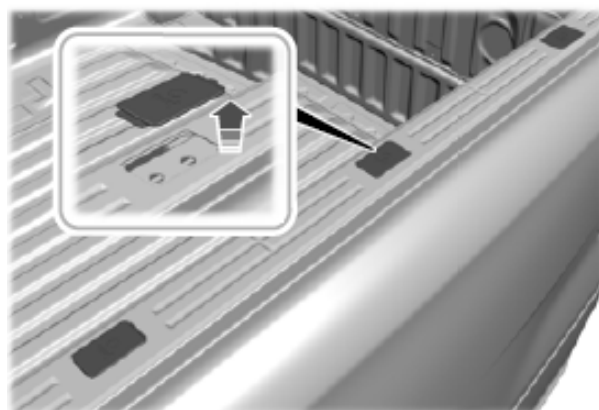


## ПРЕДПАЗНИ ТАПИ

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВАТ ПРЕДПАЗНИТЕ ТАПИ

В товарното отделение на пикапа има подвижни капачки за достъп, които разкриват структурните точки на закрепване, използвани за монтиране на неоригинални аксесоари.

## МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ ТАПИ



Тапите са разположени от страни на товарното отделение. Отстранете тапите, за да получите достъп до точките на закрепване.

**Забележка:** Поставете отново тапите, когато структурните точки на закрепване вече не се използват.

## РОЛЕТНА ЩОРА (ако е оборудвана) ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте хора или животни в товарното отделение, което има модификации, като покривало или подвижна кемпер надстройка, когато двигателят работи. Отработените газове са токсични. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте предмети върху покривалото на багажника. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.

**Забележка:** За обслужване на ролетната щора се обърнете към оторизиран дилър. Вижте **Почистване на ролетната щора** (стр. 365).

**Забележка:** *Трябва да обезопасите товарите, които се пренасят в товарното отделение.*

**Забележка:** Ролетната щора може да не се отвори или затвори, когато уплътненията са замръзнали.

**Забележка:** *Уверете се, че нищо не възпрепятства механизма на щората, преди да я отворите или затворите, например: сняг или лед.*

**Забележка:** *Вода или прах могат да проникнат в товарното пространство при затворена щора.*

**Забележка:** *За да предотврати повреда поради прегряване, системата може да стане неработеща за кратко, ако задействате многократно ролетната щора за кратък период от време.*

### ОГРАНИЧЕНИЯ

Ролетната щора не работи, когато:

- Скоростта на автомобила надвишава 5 km/h (3 mph).
- селекторът на скоростната кутия не е в позиция за паркиране (P), при автомобили с автоматична скоростна кутия.

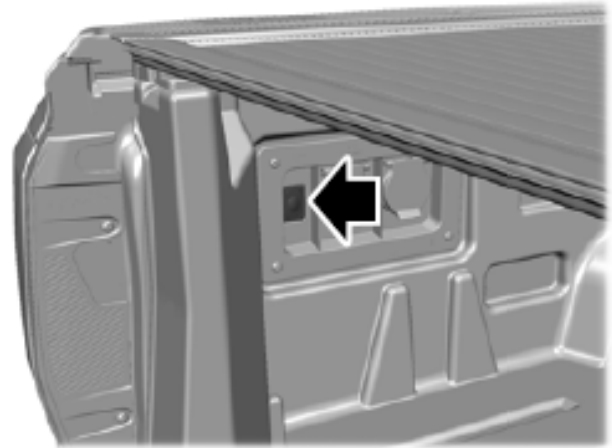
### ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА

#### С дистанционното управление



Натиснете бутона два пъти в рамките на няколко секунди.

#### От товарното отделение



Отключете автомобила си, след това натиснете бутона, монтиран в товарното отделение на пикапа, за да отворите или затворите ролетната щора.

#### Отваряне и затваряне с едно докосване

Натиснете и освободете бутона за захранване на ролетната щора в товарното отделение. Натиснете отново, за да спрете ролетната щора.

#### Нулиране на отваряне и затваряне с едно докосване

Вижте **Нулиране на предпазния механизъм на ролетната щора** (стр. 299).

От вътрешността на вашия автомобил



Натиснете бутона на арматурното табло.

**СПИРАНЕ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА**

- Натиснете бутона на ролетната щора на дистанционното управление два пъти в рамките на няколко секунди. Изчакайте няколко секунди, преди да извършите друга операция с дистанционното управление, за да избегнете забавяне на функционалността.
- Натиснете бутона на ролетната щора на арматурното табло.
- Използвайте бутона в товарното отделение.

**Забележка:** Ако спрете ролетната щора с произволен бутон, посоката на движение се обръща при следващото задействане на ролетната щора.

**КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ПРЕДПАЗНИЯТ МЕХАНИЗЪМ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА**

Ролетната щора спира автоматично при отваряне или затваряне, ако влезе в контакт с предмет. Тя се връща назад известно разстояние, за да ви позволи да премахнете предмета.

**Забележка:** Ако ролетната щора спре поради намеса на предпазния механизъм, тя продължава в същата посока на движение, когато натиснете някой от бутоните за задвижването ѝ.

**ОТМЯНА НА ПРЕДПАЗНИЯ МЕХАНИЗЪМ**

Ако ролетната щора е блокирана или се задръства при ниски температури поради образуване на лед, предпазният механизъм предотвратява затварянето или отварянето на ролетната щора. Можете временно да отмените функцията на предпазния механизъм, като следвате стъпките по-долу.

1. Натиснете и задръжте бутона на арматурното табло или в товарното отделение за минимум три секунди.
2. За да обърнете посоката на движение на ролетната щора, отпуснете, след това натиснете и задръжте бутона за минимум три секунди.
3. Докато държите бутона, преместете капака на ролетната щора в желаната позиция.
4. След отпускане на бутона, системата връща ролетната щора в нормален режим и предпазният механизъм се активира отново.

Почистете ролетната щора, ако не се движи след завършване на стъпките. Когато ролетната щора е силно заледена, използвайте скрепер, за да разчупите леда между завесата и уплътненията, за да освободите ролетната щора.

Консултирайте се с вашия оторизиран дилър за допълнителна помощ.

## **НУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ МЕХАНИЗЪМ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА**

Ако акумулаторът се разрези или бъде разкачен от автомобила, занулете паметта на ролетната щора, както следва.

1. Натиснете и задръжте бутона, докато ролетната щора достигне напълно отворена или напълно затворена позиция и продължете да натискате бутона за поне четири секунди.

2. Освободете бутона.

3. В рамките на десет секунди след отпускане на бутона, натиснете и задръжте бутона, докато ролетната щора се затвори или отвори напълно, и продължете да натискате бутона за поне четири секунди.

4. Ако щората не се отвори при натискане на бутона, повторете процедурата.

**Забележка:** *Предпазният механизъм се дезактивира, докато не нулирате паметта.*

**Забележка:** *Можете да извършите процедурата по нулиране само с помощта на бутона в товарното отделение или на арматурното табло.*

**Забележка:** *Скоростта на движение на ролетната щора намалява, за да се предотврати риск от повреда или нараняване, докато паметта се нулира.*

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

Запознайте се с местните закони за моторни превозни средства за теглене на ремарке.

Вижте инструкциите, включени към аксесоарите за теглене, за спецификациите за правилен монтаж и настройка.

Обслужвайте автомобила си по-често, ако теглите ремарке.

Ако използвате ремарке под наем, следвайте инструкциите, които ви дава агенцията за наемане.

Когато прикрепите кабелния конектор на ремаркето към вашето превозно средство, използвайте само подходящ конектор, който работи с функциите на превозното средство и ремаркето.

Вземете предвид теглото на лапата на ремаркето като част от товара на вашето превозно средство, когато изчислявате общото тегло на превозното средство.

Не превишавайте ограниченията за натоварване.

**Забележка:** Вашето превозно средство е проектирано да се използва без теглич за разпределяне на теглото.

### ТЕГЛИЧ

#### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



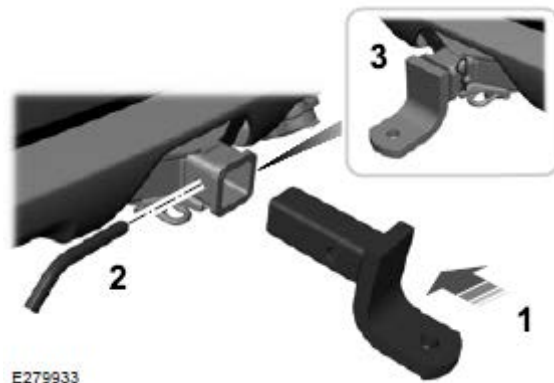
**ВНИМАНИЕ:** Не срязвайте, не пробивайте, не заварявайте или не модифицирайте теглително-прикачното устройство. Модифицирането му може да влоши качествата му.



**ВНИМАНИЕ:** Винаги поставяйте рамото на теглича на безопасно място във Вашето превозно средство, така че то да не може да бъде изхвърлено при катастрофа. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

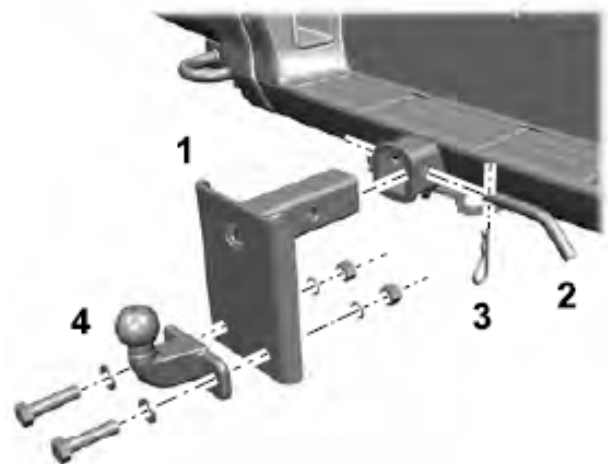
### МОНТАЖ НА РАМОТО НА ТЕГЛИЧА

#### Тип 1



1. Поставете рамото в носача.
2. Поставете застопоряващия щифт.
3. Подсигурете щифта на място с шплента.

#### Тип 2



1. Поставете рамото в носача.
2. Поставете застопоряващия щифт.
3. Подсигурете щифта на място с шплента.
4. Натегнете болтовете до 218 Nm.

**Забележка:** Обърнете специално внимание при монтирането на рамото на теглича, тъй като безопасността на автомобила и ремаркето зависи от това.

**Забележка:** Не разглобявайте и не поправяйте рамото.

**Забележка:** Вашето превозно средство може да не се доставя с теглич.

### Шофиране с ремарке

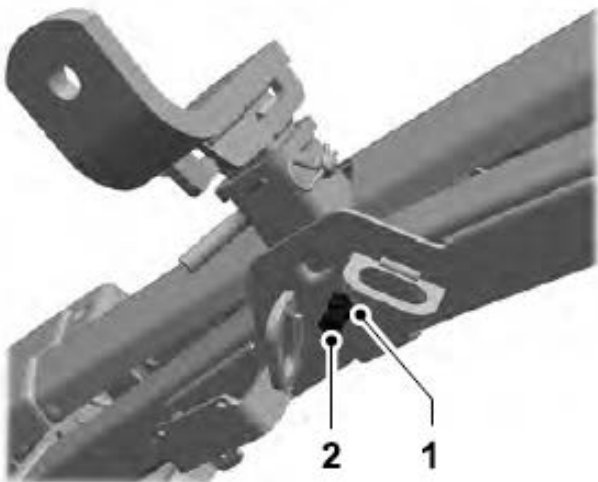
**Забележка:** Ако вашето превозно средство не отговаря на някое от следните условия, не използвайте теглича и го проверете при оторизиран дилър.

**Забележка:** Никога не отключвайте рамото на теглича с прикачено ремарке.

Преди да потеглите с автомобила си:

- Уверете се, че рамото на теглича е правилно захванато и заключено на място.
- Поставете щекера в гнездото му, ако е приложимо.

### Отстраняване на стабилизиращия болт (ако е оборудван)



1. Разхлабете контрагайката.
2. Отстранете стабилизиращия болт.

**Забележка:** Когато теглите, свалете стабилизиращия болт.

**Забележка:** Когато не теглите, поставете стабилизиращия болт и затегнете контрагайката. Моментът на затягане не трябва да надвишава 47 Nm (35 lb.ft).

### Шофиране без ремарке

Отстранете рамото на теглича от автомобила и го дръжте здраво закрепено в багажното отделение.

**Забележка:** Извадете рамото на теглича от автомобила, когато не се използва.

**Забележка:** Извадете адаптерите от щекера на теглича, когато не се използва. Неспазването на това може да доведе до корозия на гнездото.

### Поддръжка

- Поддържайте системата чиста.
- Почиствайте редовно щекера.
- Периодично смазвайте механизма на теглича с грес или масло без смоли и ключалката с графит.

## ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ

### Разпознаване на ремарке

1. Закачете ремаркетото и кабелния конектор към вашето превозно средство.
2. Включете вашия автомобил.
3. Настройте профил за ремаркетото с помощта на сензорния екран.

**Забележка:** Ако вашето превозно средство не разпознае ремаркетото, натиснете и задръжте педала на спирачката за няколко секунди.

**Забележка:** Профилите на ремаркетото съхраняват типове ремарке, размери, предпочитания, специфичен за ремаркетото пробег и икономия на гориво.

**Забележка:** Дезактивирането на известието за откриване на ремарке прави профила на ремаркетото по подразбиране активен, когато бъде открита връзка.



Когато прикрепяте кабелния конектор на ремаркетото към вашето превозно средство, използвайте само подходящ конектор, който работи с функциите на превозното средство и ремаркетото.

### Предпазни вериги

Монтирайте предпазните вериги на ремаркетото към теглича на ремаркетото, както е препоръчано от производителя. Кръстосайте веригите под щекера на ремаркетото и оставете достатъчно хлабина за завиване в тесни завои. Не позволявайте веригите да се влачат по земята.

**Забележка:** Не поставяйте предпазни вериги към бронята. Винаги свързвайте предпазните вериги към рамката или фиксаторите на куката на теглича на ремаркетото.

### Контролен списък за закачане на ремарке

1. Натиснете **Features** (Функции) на сензорния екран.
2. Натиснете **Towing** (Теглене).
3. Натиснете **Connection checklist** (Контролен списък).

### Електронна паркинг спирачка



Задейства електронната ръчна спирачка, когато превключите на паркинг (P).

Бутонът светва, когато спирачката се активира.

Функцията не позволява на вашето превозно средство да се движи в която и да е посока, когато сте подравнени с щекера на ремаркетото и превключите на паркинг (P).

**Забележка:** Функцията е активна за текущия цикъл на запалване.

Можете също да натиснете бутон за мащабиране, когато използвате изгледите на камерата, за да включите функцията.

### ПРОВЕРКА НА СВЕТЛИНИТЕ НА РЕМАРКЕТО



**ВНИМАНИЕ:** Никога не свързвайте кабелите на светлините на ремаркетото към кабелите на задните светлини на автомобила; това може да повреди електрическата система, което да доведе до пожар. Свържете се с вашия оторизиран дилър възможно най-скоро за помощ при правилното свързване на кабелите за теглене на ремарке. Може да е необходимо допълнително електрическо оборудване.

Извършете проверка на светлините на ремаркетото, за да потвърдите, че всички светлини функционират, като използвате приложението FordPass или сензорния екран на автомобила.

**Забележка:** Приложението FordPass позволява на един човек да потвърди, че всички светлини работят.

### Извършване на проверка на светлините на ремаркетото с помощта на сензорния екран

1. Натиснете **CONTROLS** (контроли).
2. Натиснете **Towing** (Теглене).
3. Натиснете **Trailer Light Check** (проверка светлини ремарке).
4. Натиснете **Start**.




**ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**


**ЗАКАЧАНЕ НА РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**


<b>Съобщение</b>	<b>Описание</b>
Trailer disconnected (ремаркетото е разкачено)	Системата установява, че връзката на ремаркетото се прекъсва, умишлено или неволно, по време на даден цикъл на запалване.
Wiring malfunction on trailer (Неизправност в окабеляването на ремаркетото)	Има определени повреди в окабеляването на вашето превозно средство и окабеляването на ремаркетото или спирачната система.
Trailer battery not charging See manual (Акумулаторът на ремаркетото не се зарежда Вижте ръководството)	Има повреда в акумулатора на ремаркетото или напрежението на акумулатора на ремаркетото е много ниско.


ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ


ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

 **ВНИМАНИЕ:** Теглене на ремаркета, над максималното препоръчано брутно тегло на ремаркетото превишава границата на Вашето превозно средство и би могло да доведе до повреда на двигателя, повреда на трансмисията, повреда в конструкцията, загуба на контрол над превозното средство, преобръщане на превозното средство и нараняване на хора.


 **ВНИМАНИЕ:** Не превишавайте най-ниския номинален капацитет за Вашето превозно средство или на теглително-прикачното устройство. Претоварването на Вашето превозно средство или на теглително-прикачното устройство може да влоши стабилността и управлението на Вашето превозно средство. Несъобразяването с тази инструкция, може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.


 **ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че вертикалното натоварване на теглича е между минималното и максималното препоръчително натоварване през цялото време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Не срязвайте, не пробивайте, не заварявайте или не модифицирайте теглително-прикачното устройство. Модифицирането му може да влоши качествата му.

 **ВНИМАНИЕ:** Анти-блокиращата система на спирачките не контролира спирачката на ремаркетото.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СПИРАНЕ С РЕМАРКЕ

 **ВНИМАНИЕ:** Не свързвайте хидравличната спирачна система на ремаркетото директно към спирачната система на вашия автомобил. Вашето превозно средство може да няма достатъчно спирачна мощност и шансовете ви за сблъсък се увеличават значително.

 **ВНИМАНИЕ:** Не теглете ремарке, оборудвано с електрически спирачки за ремарке, освен ако вашето превозно средство не е оборудвано със съвместим неоригинален електронен спирачен контролер за ремарке. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Електрическите спирачки и ръчните, автоматичните или механични спирачки на ремаркетата са безопасни, ако ги монтирате правилно и ги настроите според спецификациите на производителя. Спирачките на ремаркетото трябва да отговарят на местните и федералните разпоредби.

Оценката за работата на спирачната система на теглещото превозно средство е при номиналното брутно тегло на превозното средство, а не при номиналното брутно комбинирано тегло.

Някои държави изискват функциониращи спирачки на ремаркета за ремаркета над определено тегло. Не забравяйте да проверите държавните разпоредби за това определено тегло.

Ford Motor Company препоръчва отделно работещи спирачни системи за ремаркета с тегло над 750 kg (1655 lb), когато са натоварени.

### ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

Обозначаването на товарносимостта на превозното средство е по тегло, а не по обем, така че не е задължително да използвате цялото налично пространство, когато товарите превозно средство или ремарке.

**Забележка:** Вашият автомобил може да има намалена мощност, когато работи на голяма надморска височина и когато е тежко натоварен или тегли ремарке. Когато шофирате на надморска височина, за да осигурите поведение на автомобила като при движение на ниво морско равнище, намалявайте брутното тегло на превозното средство и брутното тегло на композицията с 2% за всеки 300 m (1000 фута) надморска височина.

### СПУСКАНЕ И ИЗТЕГЛЯНЕ НА ЛОДКА ИЛИ ЛИЧЕН ПЛАВАТЕЛЕН СЪД

Когато се движите назад по рампа по време на пускане или прибиране на лодка:

### ТЕГЛА И РАЗМЕРИ ПРИ ТЕГЛЕНЕ

#### ТЕГЛА

#### Вертикално натоварване

Силова линия	минимално вертикално натоварване	максимално вертикално натоварване
всички	6% от тегленото тегло	210 kg (463 lb)

- Не позволявайте статичното ниво на водата да се повиши над долния ръб на задната броня.
- Не позволявайте вълните да се разбиват на височина над 15 см (6 инча) над долния ръб на задната броня.

Надвишаването на 15 см (6 инча) може да позволи на водата да навлезе в компонентите на превозното средство, причинявайки вътрешна повреда на компонентите и засягайки управляемостта, емисиите и надеждността.

**Забележка:** Сменяйте смазката на задния мост всеки път, когато задният мост е бил потопен във вода.

**Забележка:** Разкачете кабелния конектор на ремаркетото, преди да пуснете ремаркетото назад във водата.

**Забележка:** Свържете отново кабелния конектор на ремаркетото, след като извадите ремаркетото от водата.

**ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

**ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ**

Съобщение	Действие
Trailer left indicator lights malfunction Check lights (Неизправност на левия светлинен пътепоказател на ремаркетото Проверете светлините)	Левият светлинен пътепоказател на ремаркетото изисква сервиз
Trailer right indicator lights malfunction Check lights(Неизправност на десния светлинен пътепоказател на ремаркетото Проверете светлините)	Десният светлинен пътепоказател на ремаркетото изисква сервиз
Trailer battery not charging See manual (Акумулаторът на ремаркетото не се зарежда Вижте ръководството)	Напрежението на акумулатора на ремаркетото е твърде ниско за зареждане.
Trailer lighting module malfunction See manual (Неизправност на осветителния модул на ремаркетото Вижте ръководството)	Системата открива късо съединение, създадено от светлините на ремаркетото. Проверете и поправете окабеляването на ремаркетото или проверете системата възможно най-скоро.
Trailer brake lights malfunction Check lights (Неизправност на спирачните светлини на ремаркетото Проверете светлините)	Стоповете на ремаркетото се нуждаят от сервиз.
Trailer sway Reduce speed (ремаркетото поднася намалете скоростта)	Системата разпознава странично занасяне на ремаркетото . Намалете скоростта

### КАК РАБОТИ КОНТРОЛЪТ НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

Системата задейства спирачките на отделните колела и намалява въртящия момент на двигателя, за да подпомогне стабилността на автомобила.

Ако ремаркетото започне да занася, предупредителната лампа за контрол на стабилността на информационния дисплей започва да мига и съобщението **Trailer sway Reduce speed** (ремаркетото поднася намалете скоростта) се появява на информационния дисплей.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Изключването на контрола над странично занасяне на ремаркетото увеличава риска от загуба на управление на превозното средство, сериозни наранявания или смърт. Ford не препоръчва да дезактивирате тази функция, освен в ситуации, когато намаляването на скоростта може да бъде пагубно (например изкачване на хълм), водачът има значителен опит с тегленето на ремарке и може да контролира занасянето на ремаркетото и да осигури безопасно придвижване.

**Забележка:** Тази функция се активира само когато има значително странично занасяне на ремаркетото.

**Забележка:** Тази функция не предотвратява страничното занасяне на ремаркетото, а само го намалява, ако вече е започнало.

**Забележка:** Тази функция не може да предотврати страничното занасяне при всички видове ремаркета.

**Забележка:** В някои случаи, ако скоростта на автомобила е твърде висока, системата може да се включи няколко пъти, като постепенно намали скоростта.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА КОНТРОЛА НАД СТРАНИЧНО ЗАНАСЯНЕ НА РЕМАРКЕТО

1. Натиснете **Features** (функции) върху сензорния дисплей.
2. Натиснете **Towing** (теглене).
3. Включете или изключете **Trailer sway control** (контрола на люлеенето на ремаркетото).

Системата се включва всеки път, когато запалите автомобила си.

### ОФРОУД ИНФОРМАЦИОНЕН ЕКРАН

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ОФРОУД ИНФОРМАЦИОННИЯТ ЕКРАН

Офроуд екранът показва информация, свързана с позицията и работата на автомобила. Той е проектиран да ви помогне да извлечете максимума от възможностите на вашия автомобил за шофиране извън пътя.

#### КАК РАБОТИ ОФРОУД ИНФОРМАЦИОННИЯТ ЕКРАН

Офроуд екранът ви помага чрез:

- Използване на камерите за показване на това, което е точно пред и зад вашето превозно средство, за да ви помогне да избягвате препятствията.
- Показване на информация, свързана с налягането в гумите и състоянието на задвижването.
- Позволява ви да активирате или деактивирате различни функции при поискване.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОФРОУД ИНФОРМАЦИОННИЯ ЕКРАН



Натиснете офроуд превключвателя, за да активирате функцията, натиснете и превключвателя отново, за да деактивирате.

Офроуд екранът също може да се активира и деактивира чрез сензорния екран:

1. Натиснете иконата на автомобила върху екрана.
2. Натиснете **CONTROLS** (контроли).
3. Натиснете **Off-Road**.

#### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОФРОУД ИНФОРМАЦИОННИЯ ЕКРАН - RAPTOR

Бутоните отстрани на офроуд екрана ви позволяват да включвате и изключвате различните функции.



- A Изгледи от офроуд камера.
- B изход от екрана.
- C Информационно меню.
- D Бутони за офроуд функции.
- E Активни насоки

#### Бутони за офроуд функции

Тези бутони активират различни офроуд функции. Наличните функции зависят от оборудването на вашия автомобил.



Контрол на ускорението



Блокаж на предния диференциал Вж. **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 186)



Блокаж на задния диференциал Вж. **Електронен блокаж на диференциала** (стр. 186)



Помощ при паркиране. Вж. **Помощни системи при паркиране** (стр. 219)

#### Офроуд информация при поискване



Офроуд статус



Накланяне и преобръщане



Индикатори на помощните системи припаркиране Вж. **Индикатори на помощните системи при паркиране** (стр. 223)

#### Камера за офроуд (ако е оборудвана)

Офроуд камерата осигурява видео изображение на зоната в предната или задната част на вашия автомобил. За наличните изгледи на камерата вижте **Превключване на 360-градусов изглед на камера** (стр.229).

**Забележка:** *Картината от камерата може да не се стартира автоматично с офроуд екрана. Ако това се случи, използвайте бутона на камерата, за да пуснете отново камерата. Вижте **Включване и изключване на 360-градусовата камера** (стр. 229).*

### ОФРОУД ШОФИРАНЕ

#### КАКВО Е ОФРОУД ШОФИРАНЕ

Офроуд шофиране е шофиране на вашия автомобил по неасфалтирани пътища или пътеки, направени от пръст, камъни, пясък и кал.

#### ОСНОВНИ ТЕХНИКИ ЗА ОФРОУД ШОФИРАНЕ

##### Съвети за офроуд шофиране

Преди да потеглите на офроуд пътуване, трябва да се направи основна проверка на автомобила, за да се уверите, че автомобилът е в отлично работно състояние. Винаги се препоръчва да се използват поне две превозни средства при офроуд. По този начин се гарантира, че помощта е под ръка, ако превозно средство заседне или се повреди. Също така е разумно да вземете консумативи като комплект за първа помощ, запас от вода, въже за теглене, мобилен или сателитен телефон със себе си всеки път, когато планирате офроуд екскурзия.

1. За превозни средства Raptor, които имат предни капаци на куките за теглене, преди да излезете от пътя, отстранете капациите от двете долни предни куки. Това позволява лесен достъп в случай, че автомобилът ви заседне. Можете да намерите инструкциите в информацията за сридове и повреда. Вижте **Достъп до предната точка за теглене** (стр. 319).

2. Дръжте волана с палци от външната му страна. Това намалява риска от нараняване поради резки движения с волана, които се случват при преодоляване на пресечен терен. Не хващайте волана с палци от вътрешната страна на обръча.

3. С газта, спирачките и волана трябва да се работи плавно и контролирано. Резки промени в управлението могат да доведат до загуба на сцепление или да нарушат баланса на автомобила, особено ако се намирате върху наклонен терен или докато пресичате препятствия като скали или трупи

4. Гледайте напред по маршрута си, като отбелязвате предстоящи препятствия или всякакви други фактори, които могат да показват промяна в наличното сцепление, и съответно коригирайте скоростта на превозното средство и маршрута.

5. При офроуд шофиране, ако предното или задното окачване попадне в найниска точка и/или усетите прекомерен контакт със защитната плоча, намалете скоростта на превозното средство, за да избегнете потенциални повреди.

6. Когато се движите в група с други превозни средства, се препоръчва да се използва комуникация и водещото превозно средство да уведомява другите превозни средства за препятствия, които могат да причинят потенциални повреди.

7. Винаги имайте предвид пътния просвет на автомобила и избирайте маршрут, който свежда до минимум риска от задирание на долната страна на превозното средство при препятствие.

8. При преодоляване на препятствия с ниска скорост, прилагането на леко спирачно усилие заедно с подаване на газ помага да се избегне подскачането на автомобила и ви позволява по-контролирано преминаване през неравностите. Използването на 4L също помага.

9. Офроуд шофирането изисква висока степен на концентрация. Дори ако вашият местен закон не забранява употребата на алкохол по време на офроуд шофиране, Ford силно препоръчва да не пиете, ако планирате офроуд.



### Преодоляване на препятствия по маршрута

- Разучете пътя напред, преди да се опитате да преодолеете препятствие по маршрута. Най-добре е да слезете от автомобила и да разгледате препятствието, така че да добиете представа за терена пред и зад него.
- Приближавайте се бавно към препятствията.
- Ако голямо препятствие като скала не може да бъде избегнато, изберете пътя си така, че скалата да попада директно под гумата, а не под ходовата част на превозното средство. Това помага да се предотврати повреда на вашия автомобил.
- Канавките и ерозиралите повърхности трябва да се пресичат под ъгъл от 45 градуса, за да може всяко колело да преминава препятствието независимо от останалите.

### Изкачване на хълм



**ВНИМАНИЕ:** Трябва да бъдете изключително внимателни, когато се спускате надолу по наклон на задна предавка, за да не изгубите контрол над автомобила.

- Винаги се старайте да изкачвате стръмни наклони хълм по линията на спада на склона, а не по диагонал.
- Ако превозното средство не е в състояние да се изкачи, НЕ СЕ ОПИТВАЙТЕ да направите обратен завой. Превключете в диапазона на ниските предавателни числа и се върнете бавно назад.
- Когато се спускате по стръмен наклон, изберете ниска предавка и активирайте системата за подпомагане на спускането по наклон. Използвайте педалите на газта и спирачката, за да контролирате скоростта на спускане.

**Забележка:** *Контролът при спускане по наклон работи при включена задна предавка и трябва да се използва в тази ситуация.*

### Високоскоростен офроуд

Обсъжданото дотук офроуд шофиране се фокусира върху вида на събитията, които обикновено възникват при шофиране с бавна скорост извън пътя. Вашият автомобил осигурява отлично представяне за пикап със среден размер при движение с по-ниска скорост, но е истински първенец при шофиране с висока проходимост в стил баја. Високоскоростното офроуд шофиране е уникално предизвикателство, поради което трябва внимателно да се подготвите, преди да предприемете такъв тип пътуване.

Ако планирате да използвате пикапа за тежка, високоскоростна офроуд употреба, препоръчваме следното:

- Оборудвайте пикапа си с оборудване за безопасност, използвано за запасния клас, както е дефинирано в правилата за офроуд състезания на SCORE International ([www.score-international.com](http://www.score-international.com)).
- Използвайте лични предпазни средства, включително сертифицирана от SNELL SA каска и одобрено устройство за предпазване на шията.
- Преди да се впуснете в офроуд в непознати райони с висока скорост, направете разузнавателен пробег с ниска скорост (предварителна обиколка), за да проверите какви препятствия ще срещнете.

Вашият автомобил е проектиран за офроуд употреба извън обичайната за Ranger. Въпреки това, той може да понесе щети, ако бъде изведен извън възможностите си. Проектираме предпазни плочи, протектори за амортизьори и степенки, за да помогнем за ограничаване на щетите по жизненоважни компоненти и външни покрития, но не можем да предотвратим всички повреди, ако автомобилът се използва при екстремни офроуд условия. Вашата гаранция не покрива повреди на предпазни плочи, протектори за амортизьори, степенки и външни покрития, както и огънати, напукани или счупени компоненти на корпуса, рамката и шасито.

Важно е да отделите време, за да се запознаете с управлението и динамиката на вашето превозно средство, преди да опитате високоскоростен офроуд.

Някои моменти, които трябва да имате предвид:

- Набирайте скорост бавно. Първоначално карайте с темпо, което позволява достатъчно време за пълна оценка на терена около вас и изучаване как вашето превозно средство реагира както на терена, така и на подаваните от вас команди в управлението. Увеличавайте скоростта, когато се почувствате уверени, като същевременно внимавате как автомобилът реагира на различни събития с различна скорост.
- Намерете широко пространство, за да експериментирате с различни функции на пикапа. Опитайте дадена маневра с различни настройки на автомобила (4H и 4L), (блокиран диференциал и разблокиран диференциал) и вижте как реагира пикапът. Потеглете бавно и увеличавайте скоростта, когато се почувствате сигурни.
- По същия начин, на свободно пространство експериментирайте с различни техники на шофиране. Например, ако автомобилът има тенденцията да се движи право напред, когато прави завой (недозавива или заорава), лекото натискане на спирачката при вземането на завоя може да помогне за завъртането на автомобила. По-широк или по-бавен заход може да помогне на пикапа да завие и да ви позволи да натиснете газта по-бързо след вземане на завоя.
- Запомнете фразата „плавното е бързо“. Това се отнася до движенията, с които управлявате волана, педалите на газта и спирачката. Плавните решителни движения подобряват резултатите и спомагат за повишаване на безопасността.
- С увеличаване на скоростта е разумно да следите маршрута напред пред превозното средство, за да имате време да реагирате на предстоящите

препятствия. Не забравяйте, че в много офроуд условия препятствията трудно се различават, преди да сте ги приближили. Добра стратегия е да редувате да гледате далеч напред и след това близо до предната част на автомобила, докато шофирате.

- Също така, не забравяйте да шофирате със съобразена скорост. Това означава да не шофирате по-бързо, отколкото можете да реагирате на непредвидени предстоящи препятствия. Това може да се отнася до препятствия над стръмен склон, в дъре, в шубраци, в прашни условия, в тъмнината, наред с други.
- Ако шофирате в прашна зона, не забравяйте да оставяте достатъчно разстояние между вас и други превозни средства, за да осигурите достатъчно видимост.
- Винаги помнете, че може да не сте единственият в определена зона за отдых, винаги внимавайте за други във вашия район. Това важи особено за мотоциклети и ATV, които се забелязват по-трудно, отколкото пълноразмерно превозно средство.
- Ако шофирате през пустиня, препоръчително е винаги да шофирате с включени фарове, за да могат другите шофьори да ви забелязват по-лесно.
- Когато шофирате в пустинни условия, средината на деня е най-трудното време за забелязване на много от малките хребети и спадове поради плоските сенки, които обектите хвърлят, когато слънцето е в зенита си. В тези моменти шофирайте с изключително внимание, за да не се натъкнете неволно на тези препятствия.
- Горещо Ви препоръчваме да преминете към офроуд режим, когато се движите в такива условия. Моля, вижте **Избор на режими на задвижване** (стр. 250). за повече информация.

**ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ ВОДА**



**ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да пресичате дълбока, бързо течаща вода. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, нараняване или смърт.

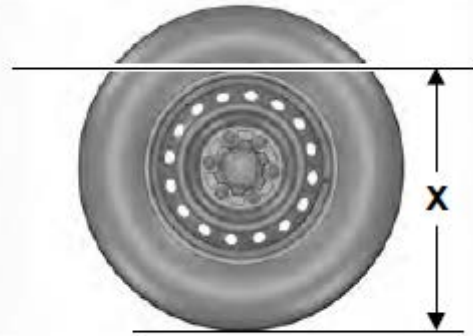
**Забележка:** За превозни средства с шаси кабина или монтирана неоригинална платформа, монтажът трябва да е в съответствие с Ръководството на Ford за надстройчици. Това гарантира, че въздуховодите на резервоара за гориво и силовата линия са разположени над максималното ниво на газене на автомобила.

Вашият автомобил е проектиран да преминава през вода с дълбочина до 850 мм (33,5 инча). С увеличаването на дълбочината на водата обаче скоростта на превозното средство трябва да се намали, за да се избегнат потенциални повреди.

- Винаги определяйте дълбочината, преди да направите опит да преминете през вода с автомобила.
- Движете се бавно и избягвайте разплискването на водата.
- Имайте предвид, че под повърхността на водата може да има препятствия.
- Дръжте вратите плътно затворени по време на преминаването през вода.

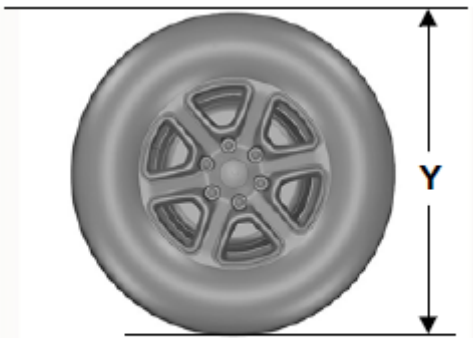
При спешни случаи можете да карате автомобила си през вода до максимална дълбочина, както е показано, и с максимална скорост от 7 km/h (4 mph). Трябва да бъдете особено внимателни, когато шофирате през течаща вода.

4x2



X 600mm (23.6 inches)

4x2 (автомобили с увеличен клирънс) и 4x4



Y 800mm (31.5 inches)

Ако карате през вода, карайте много бавно и не спирайте автомобила. Ако сте минали през вода и веднага щом стане безопасно, направете следното:

- Натиснете леко педала на спирачката, за да подсушите елементите на спирачната система и да проверите дали работят.
- Проверете дали клаксона работи.
- Проверете дали работят външните светлини.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи сервоуправлението.

**Забележка:** може да възникне повреда на двигателя, ако водата попадне във въздушния филтър.

### СЛЕД ОФРОУД ШОФИРАНЕ



**ВНИМАНИЕ:** След офроуд шофиране, преди да се върнете на пътя, проверете колелата и гумите за повреди. Офроуд шофирането може да причини повреда на вашите колела и гуми, което може да доведе до повреда на гумата, загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Винаги напомпвайте отново гумите до препоръчаното налягане, преди превозното средство да излезе на пътя. Препоръчителното налягане се намира на етикета на гумата или етикета със сертификат за безопасност, разположен на В-колоната, от вътрешната страна на вратата на водача.

Офроуд шофирането натоварва вашия автомобил повече от шофирането по пътната мрежа. След офроуд шофиране проверете за щети по вашия автомобил и, ако е необходимо, поправете автомобила си възможно най-скоро.

Проверете ходовата част на автомобила си, като проверите гумите, структурата на каросерията, кормилното управление, окачването и изпускателната система за повреди.

Проверете радиатора за кал и замърсявания и го почистете, ако е необходимо.

Отстранете остатъците от листа и клони. Те създават предпоставка за избухване на пожар или скриване на повреда по горивопроводите, спирачните маркучи и витловите валове.

След продължителна работа в кал, пясък, вода или подобни условия, проверете ходовата част и почистете автомобила си възможно най-скоро.

Ако почувствате необичайни вибрации след шофиране в кал, киша или подобни условия, проверете колелата за натрупан материал. Струпванията могат да причинят вибрации по време на шофиране и дисбаланс на колелата. Почистете наслояванията, за да разрешите проблема.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функцията на някои компоненти и системи може да бъде повлияна при температури под - 25°C.

### ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Следното ще помогне да подобрите разхода на гориво:

- Карайте плавно, леко ускорявайте и наблюдавайте пътя напред, за да избегнете резки спириания.
- Редовно проверявайте налягането в гумите и се уверявайте, че те са напомпани до правилното налягане.
- Следвайте препоръчания график за поддръжка и извършвайте препоръчаните проверки.
- Планирайте пътуването си и проверявайте трафика, преди да тръгнете. По-ефективно е да комбинирате задачите за вършене в едно пътуване, когато е възможно.
- Избягвайте да оставяте двигателя да работи на празен ход в студено време или за продължителен период от време. Стартирайте двигателя само когато сте готови да потеглите.
- Не возете ненужни товари в автомобила си, тъй като допълнителното количество товар увеличава разхода на гориво.
- Не добавяйте излишни аксесоари към външните части на автомобила. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го приберете или да го свалите, когато не се използва.

- Не освобождавайте от скорост, когато спирате или автомобилът ви се забавя.
- Затваряйте всички прозорци, когато шофирате с висока скорост.
- Изключвайте всички електрически системи, когато не ги използвате, например климатика. Уверете се, че изключвате всички аксесоари от допълнителните изводи за захранване, когато не ги използвате.

### ШОФИРАНЕ ПРИ СПЕЦИАЛНИ УСЛОВИЯ

#### СТЕЛКИ

**ВНИМАНИЕ:** Използвайте стелка, проектирана за подовото пространство на Вашия автомобил, която не пречи на движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.

**ВНИМАНИЕ:** Педалите, които не могат да се движат свободно, могат да причинят загуба на контрол върху превозното средство и да увеличат риска от сериозни телесни повреди.

**ВНИМАНИЕ:** Закрепете стелката за пода с двата държача, така че да не може да се плъзне от мястото си и да взаимодейства с движението на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.

**ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте допълнителни стелки или други покривни материали върху оригиналните стелки. Това може да доведе до проблеми с работата на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашето превозно средство, телесна повреда или смърт.

**ВНИМАНИЕ:** Винаги се уверявайте, че няма опасност от предмети, които да паднат в пространството под волана, докато автомобилът ви се движи. Свободно местещите се предмети могат попаднат под педалите, което да доведе до загуба на контрол върху превозното средство.



За да монтирате стелките, поставете съответния отвор на стелката върху задържащия щифт и натиснете надолу, за да се застопори.

За да отстраните стелката, повторете процедурата за монтиране в обратен ред.

**Забележка:** Проверявайте редовно стелките, за да сте сигурни, че са добре застопорени.

## АВАРИЙНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СВЕТЛИНИ



Бутонът за аварийните предупредителни светлини се намира върху приборното табло. Използвайте го, когато автомобилът ви създава опасност за останалите участници в движението.

Натиснете бутона и всички предни и задни светлинни пътепоказатели ще започнат да мигат.

**Забележка:** Аварийните предупредителни светлини работят, когато запалването е във всяко положение или ако ключът не е в запалването. Ако се използват, когато автомобилът не работи, акумулаторът губи заряд. В резултат на това може да няма достатъчно мощност за рестартиране на вашия автомобил.

Натиснете отново бутона, за да ги изключите.

## СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ



**ВНИМАНИЕ:** Акумулаторите отделят експлозивни газове, които могат да причинят телесни наранявания. Следователно, не бива да допускате пламъци, искри или запалими вещества близо до акумулатора. Когато работите близо до акумулатора, винаги екранирайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте правилна вентилация.



**ВНИМАНИЕ:** Пазете акумулаторите на място, недостъпно за деца. Батериите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или дрехите. Защитавайте очите си, когато работите в близост до акумулатора, за да се предпазите от евентуално пръскане на киселинен разтвор. В случай на контакт с киселина с кожата или очите, незабавно промийте с вода за най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ. При поглъщане на киселина незабавно се обадете на лекар.



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте само подходящо оразмерени кабели с изолирани клеми.



**ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че кабелите са далеч от движещи се части и части от системата за подаване на гориво.



**ВНИМАНИЕ:** Свързвайте само акумулатори с еднакво номинално напрежение.



**ВНИМАНИЕ:** Ако двигателят работи, докато капакът е отворен, стойте далеч от движещите се компоненти на двигателя. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

Не се опитвайте да стартирате автомобила си с автоматична трансмисия, като го бутате.

Не разкачвайте акумулатора на автомобила, който не може да стартира, тъй като това може да повреди електрическата система.

## ПОДГОТОВКА НА АВТОМОБИЛА

Използвайте само 12-волтово захранване, за да стартирате автомобила си.

Позиционирайте автомобилите близо един до друг така, че да не се докосват.

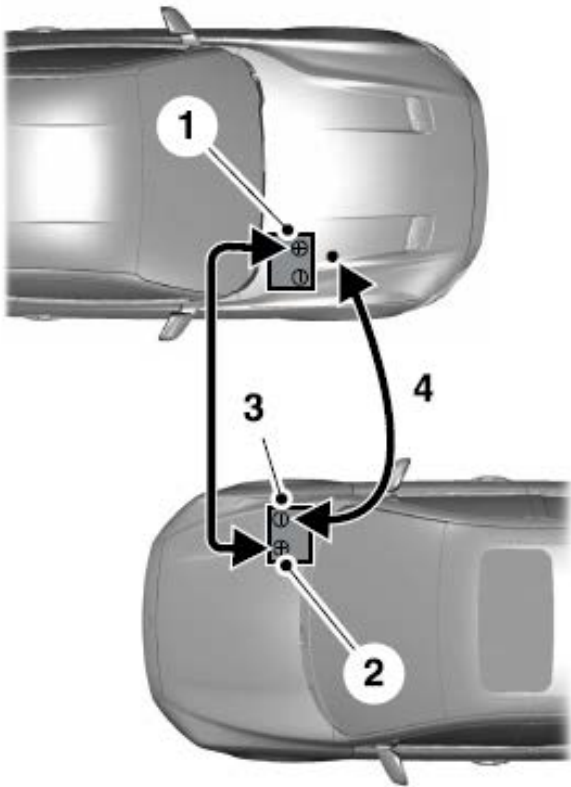
## СТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА С ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК НА ЕЛЕКТРОЗАХРАНВАНЕ

**Свързване на силовите кабели за подаване на ток**



**ВНИМАНИЕ:** Не свързвайте отрицателния кабел към никоя друга част на Вашия автомобил. Използвайте точката на заземяване.

**Забележка:** Ако използвате стартерно устройство, следвайте инструкциите на производителя.



1. Дръпнете червения гумен предпазител назад. Свържете положителния (+) стартерен кабел към положителната (+) клемма на изтощения акумулатор.
2. Свържете другия край на положителния (+) стартерен кабел към положителната (+) клемма на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.
3. Свържете отрицателния (-) стартерен кабел към отрицателната (-) клемма на акумулатора на автомобила, който ще подава ток.
4. Направете окончателното свързване на отрицателния (-) кабел към открита метална част на двигателя на автомобила с изтощен акумулатор, далеч от системата за впръскване на горивото и акумулатора, или свържете отрицателния (-) кабел към някоя точка на заземяване, ако има такива.

**Забележка:** Не използвайте ключалката на предния капак като отрицателна (-) точка на свързване. Това може да доведе до изгаряне на пружините в ключалката и да възпрепятства работата на капака.



### Стартиране на двигателя

1. Стартирайте двигателя на подаващия ток автомобил и форсирайте двигателя умерено, или натиснете леко газта, за да поддържате оборотите на двигателя между 2000 и 3000 об./мин., както е показано на оборотомера.
2. Стартирайте двигателя на автомобила с изтощен акумулатор.
3. Щом автомобилът с изтощия акумулатор запали, оставете и двата автомобила да работят още 3 минути, преди да разкачите кабелите за подаване на ток.

### Демонтиране на кабелите

Демонтирането на кабелите става по обратния ред на свързването им.

**Забележка:** Не включвайте фаровете, когато разкачвате кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

## АКТИВИРАНЕ НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата помага да се привлече вниманието към вашия автомобил в случай на сериозен удар.

### КАК РАБОТИ АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата е проектирана да включи аварийните предупредителни светлини и да издава периодичен звуков сигнал в случай на сериозен удар, който е предизвикал отваряне на въздушна възглавница или затягане на обтегачите на предпазните колани.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

В зависимост от приложимите закони в страната, за която е произведено вашето превозно средство, клаксонът може да не подаде сигнал в случай на сериозен удар.

### ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТИВИРАНЕТО НА СИГНАЛНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Натиснете бутона на аварийните предупредителни светлини или бутона за отключване на дистанционното управление, за да изключите системата.

**Забележка:** *Предупреждението се изключва, когато акумулаторът на автомобила се изтощи.*

## АКТИВИРАНЕ НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

### КАК РАБОТИ АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

В случай на умерено до тежко ПТП, спирачната система намалява скоростта на автомобила, за да предотврати или намали въздействието на потенциален вторичен сблъсък.

## ОГРАНИЧЕНИЯ НА АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Системата не се активира, ако възникне някое от следните:

- Антиблокиращата спирачна система е повредена по време на сблъсък.
- Електронният контрол на стабилността е деактивиран.

### ПРЕОДОЛЯВАНЕ НА АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ

Можете да отмените системата, като натиснете педала на спирачката или газта.

### ИНДИКАТОР НА АКТИВИРАНЕТО НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА ПРИ ПЪТЕН ИНЦИДЕНТ



Той мига, когато настъпи спирачно събитие след удар.

## СПИРАНЕ НА ПРИТОКА НА ГОРИВО КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СПИРАНЕТО НА ПРИТОКА НА ГОРИВО

Спирането на горивната помпа прекъсва потока на горивото към двигателя в случай на умерен до тежък пътен инцидент.

**Забележка:** *Не всеки удар причинява изключване.*

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Ако автомобилът Ви е участник в ПТП, проверете горивната система. Неспазването на тази инструкция може да доведе до пожар, нараняване или смърт.



### РЕСТАРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

1. Изключете запалването.
2. Опитайте се да стартирате автомобила си.
3. Изключете запалването.
4. Опитайте се да стартирате автомобила си.

**Забележка:** Ако вашето превозно средство не стартира след третия опит, проверете автомобила си възможно най-скоро.

### РЕПАТРИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА ПРЕДНИ ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ



**ВНИМАНИЕ:** Използването на халки за теглене е опасно и трябва да се извършва само от лице, запознато с правилните практики за безопасност при теглене на превозни средства. Неправилното използване на халки за теглене може да причини повреда на халката или отделяне от превозното средство и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Бавно изпънете въжето за теглене, преди да започнете да теглите автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до значително по-големи натоварвания, което може да доведе до счупване на халките или повреда на въжето, което може да причини сериозно нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Никога не свързвайте две въжета заедно с щифт. Тези тежки метални предмети могат да се превърнат в снаряди, ако въжето се скъса и могат да причинят сериозно нараняване или смърт.



А      предни халки за теглене

Използвайте предоставения инструмент под седалката, за да премахнете капачиците на халките за теглене:



**Забележка:** Конфигурацията на предната точка за теглене на вашия автомобил може да е малко по-различна.

**Забележка:** Не прилагайте натоварване върху халките за теглене, което е по-голямо от номиналното брутно тегло на вашето превозно средство.

Преди да използвате халките за теглене:

- Уверете се, че всички точки на закрепване са сигурни и способни да издържат на приложеното натоварване.
- Не използвайте вериги, кабели или ремъци за теглене с метални куки.

- Използвайте само въжета, които имат минимална якост на скъсване два до три пъти брутното тегло на тегленото превозно средство.
- Уверете се, че въжето за теглене е в добро състояние и без видими прорязвания, разкъсвания или повреди.
- Използвайте буфер като брезент, тежко одеяло или парче килим, и го поставете върху въжето за теглене, за да помогне за абсорбиране на енергията в случай, че въжето се скъса.
- Уверете се, че тегленото превозно средство не е натоварено по-тежко от брутното тегло на превозното средство, посочено на табелката.
- Подравнете теглещото превозно средство и тегленото превозно средство в права линия, с отклонение в рамките на 10 градуса.
- Дръжте страничните наблюдатели от страни на автомобила на разстояние най-малко два пъти по-голямо от дължината на въжето. Това помага да се избегнат наранявания от опасността от скъсване на халка или въже, или рязко подскачане на автомобила.

### ЗАДНИ ХАЛКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ



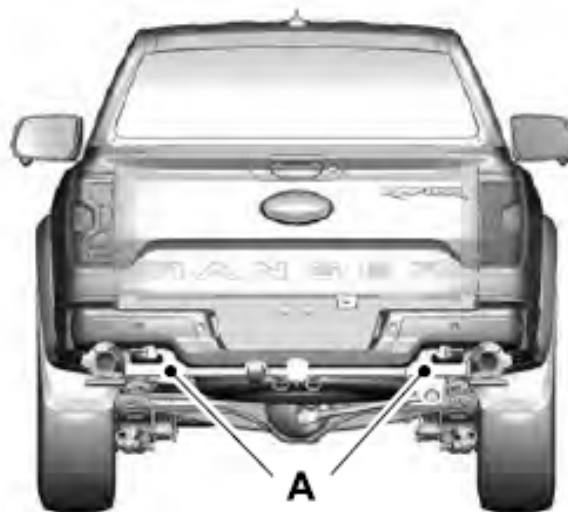
**ВНИМАНИЕ:** Използването на халки за теглене е опасно и трябва да се извършва само от лице, запознато с правилните практики за безопасност при теглене на превозни средства. Неправилното използване на халки за теглене може да причини повреда на халката или отделяне от превозното средство и може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Бавно изпънете въжето за теглене, преди да започнете да теглите автомобила. Неспазването на това правило може да доведе до значително по-големи натоварвания, което може да доведе до счупване на халките или повреда на въжето, което може да причини сериозно нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Никога не свързвайте две въжета заедно с щифт. Тези тежки метални предмети могат да се превърнат в снаряди, ако въжето се скъса и могат да причинят сериозно нараняване или смърт.



А задни халки за теглене

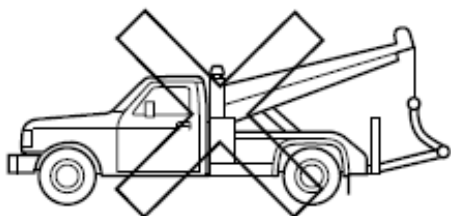
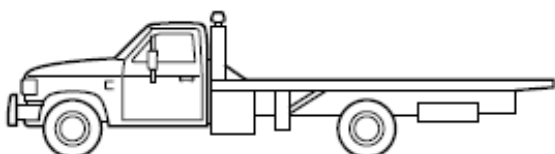
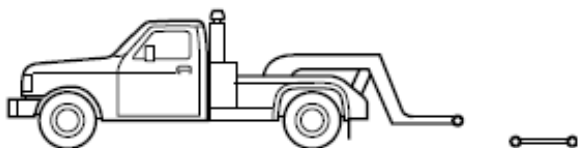
**Забележка:** Не прилагайте натоварване върху халките за теглене, което е по-голямо от номиналното брутно тегло на вашето превозно средство.

Преди да използвате халките за теглене:

- Уверете се, че всички точки на закрепване са сигурни и способни да издържат на приложеното натоварване.
- Не използвайте вериги, кабели или ремъци за теглене с метални куки.
- Използвайте само въжета, които имат минимална якост на скъсване два до три пъти брутното тегло на тегленото превозно средство.
- Уверете се, че въжето за теглене е в добро състояние и без видими прорязвания, разкъсвания или повреди.

- Използвайте буфер като брезент, тежко одеяло или парче килим, и го поставете върху въжето за теглене, за да помогне за абсорбиране на енергията в случай, че въжето се скъса.
- Уверете се, че тегленото превозно средство не е натоварено по-тежко от брутно тегло на превозното средство, посочено на табелката.
- Подравнете теглещото превозно средство и тегленото превозно средство в права линия, с отклонение в рамките на 10 градуса.
- Дръжте страничните наблюдатели отстрани на автомобила на разстояние най-малко два пъти по-голямо от дължината на въжето. Това помага да се избегнат наранявания от опасността от скъсване на халка или въже, или рязко подскачане на автомобила.

### ТРАНСПОРТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА



Ако е необходимо автомобилът Ви да бъде репатриран, обърнете се към фирма, специализирана в тези услуги. Ако сте участник в програма за аварийна пътна помощ, обърнете се към съответния доставчик на услугата.

Производителят има специално ръководство, предназначено за специализираните в оказване на пътна помощ фирми. Насочете избраната от Вас фирма да се запознае с ръководството и подходящите за Вашия автомобил начини на репатриране.

Препоръчваме използването на камион с падаща платформа и др. под. Повреда може да възникне, ако автомобилът е репатриран неправилно, или с всякакви други средства.

Автомобилите с предно и задно задвижване могат да бъдат репатрирани с колесар, при който задвижващите колела не влизат в контакт със земята, независимо от посоката на теглене. Използвайте кънки, за да предотвратите повреда на трансмисията.

Автомобилите с четири задвижващи колела и с всички задвижващи колела трябва да бъдат репатрирани на платформа, като и четирите колела нямат досег със земята. Така се избягва повреждането на трансмисията, задвижващата система и автомобила.

**Забележка:** Трябва да включите запалването, за да отключите кормилното управление.

**Забележка:** Уверете се, че сте проверили кормилната колона преди теглене. Може да се заключи, ако акумулаторът е изтощен.

### АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ – МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ



**ВНИМАНИЕ:** автомобилът трябва да бъде теглен на неутрална предавка (N).

Ако вашето превозно средство аварира без достъп до репатрак, платформа и др. под., то може да бъде теглено с всички колела на земята, независимо от конфигурацията на задвижването и трансмисията, при следните условия:

- Да бъде обърнато напред за теглене в посока напред.
- Максималната скорост е 56 km/h (35 mph).
- Максималното разстояние е 80 км (50 мили).

### АВАРИЙНО ТЕГЛЕНЕ – АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Ако вашето превозно средство аварира без достъп до репатрак, платформа и др. под., то може да бъде теглено с всички колела на земята, независимо от конфигурацията на задвижването и трансмисията, при следните условия:

- Да бъде обърнато напред за теглене в посока напред.
- да се изпълни процедурата за ръчно освобождаване на трансмисията от паркинг позиция. Неспазването на това изискване може да доведе до повреда на трансмисията.
- Максималната скорост е 56 km/h (35 mph).
- Максималното разстояние е 80 км (50 мили).

**СЪХРАНЕНИЕ НА КОМПЛЕКТ ЗА  
ПЪРВА ПОМОЩ**

**Единична кабина**

Можете да съхранявате комплект за първа помощ в жабката.

**Двойна кабина**

Можете да съхранявате комплект за първа помощ под задната седалка.

**СЪХРАНЯВАНЕ НА  
СВЕТЛООТРАЗИТЕЛЕН  
ТРИЪГЪЛНИК (ако е оборудван)**

**Единична кабина**

Можете да съхранявате светлоотразителен триъгълник зад предните седалки.

**Двойна кабина**

Можете да съхранявате светлоотразителен триъгълник под пътническата седалка.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Винаги разкачайте акумулатора преди да обслужвате силнотокowi предпазители.



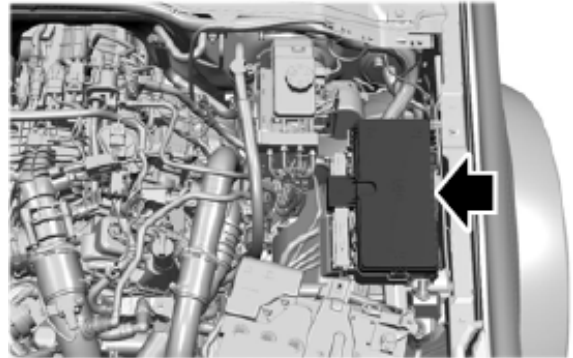
**ВНИМАНИЕ:** За да се намали риска от електрически удар, винаги поставяйте капака на кутията за предпазители, преди да върнете акумулатора или да долеете течности.



**ВНИМАНИЕ:** Винаги заменяйте един предпазител с друг от същия тип и ампераж. Използването на предпазител с по-висок номинален ампераж може да причини сериозно увреждане на кабела и може да предизвика пожар.

### КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕННИЯ КАПАК

#### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ

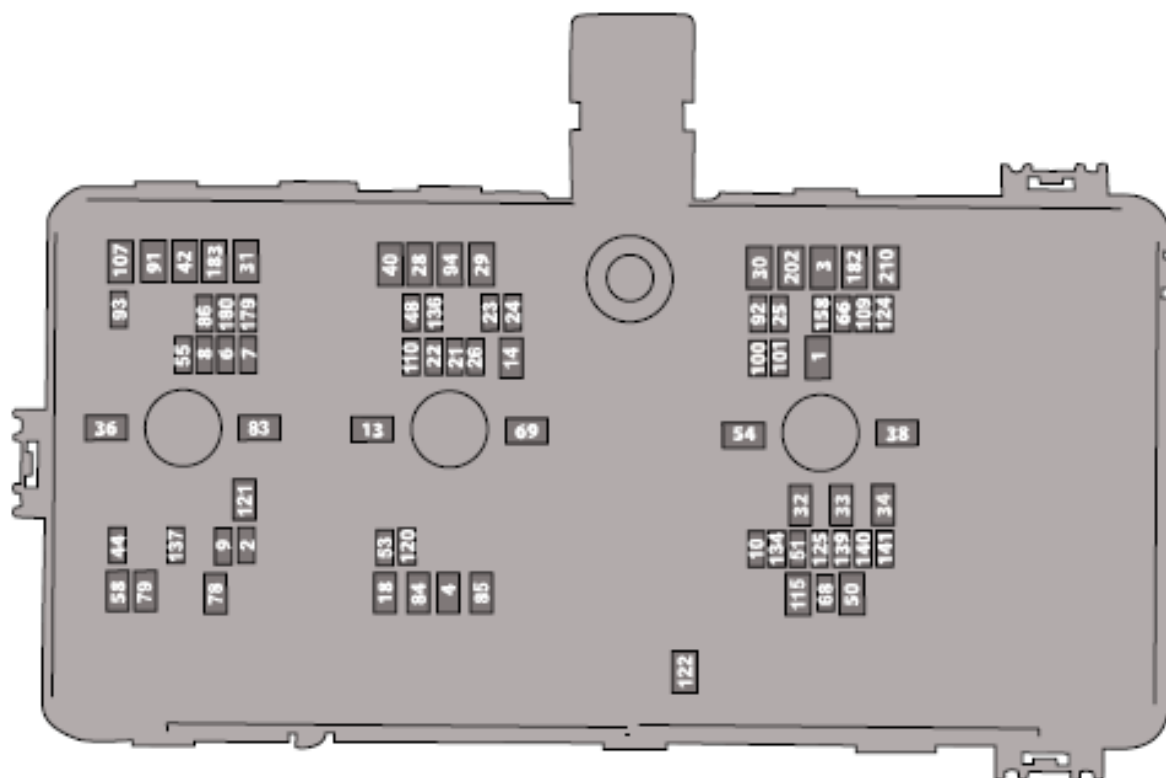


#### ДОСТЪП ДО КУТИЯТА



## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

### ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА С ПРЕДПАЗИТЕЛИ ПОД ПРЕННИЯ КАПАК



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	30 A	Модул за управление на каросерията 1.
2	20 A	Нагревател на вентилацията на картера (2.0L, 3.0L дизел).
3	30 A	Модул за управление на каросерията 2.
4	30 A	горивна помпа.
5	—	Не се ползва
6	25 A	Захранване на модула за управление на силовото предаване.
7	30 A	Байпасен клапан за рецикулация на отработените газове (3.0L дизел). Променливо синхронизиране на разпределителния вал (2.3L, 3.0L газ).  Сензор за положение на разпределителния вал (3.0L газ).

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Вакуумен електромагнитен вентил (2.0L). Сензори за отработени газове (2.3L газ). Клапан за продухване на резервоара (2,3 л газ).
8	20 A	Нагревател клапан за положителна вентилация на картера (3.0L дизел). Вариаторна маслена помпа (3.0L дизел). Помпа за охлаждаща течност (3.0L газ). Байпасен клапан на турбокомпресор (3.0L газ). Запалителни бобини (2.3L газ). Активен мотор на решетката. Релета на охлаждащия вентилатор. Електромагнит на съединителя на климатика. Спомагателна водна помпа. Управление на аспирационния клапан. Двигател на спомагателната помпа за охлаждаща течност (3.0L газ).
9	20 A	Запалителни бобини (3.0L газ) Модул за управление на подгревни свещи (дизел). Сензор за твърди частици (дизел). Сензор за азотен оксид (дизел). Соленоид на маслената помпа (2.3L газ). Клапан за турбокомпресор (2.3L газ). Байпасен клапан на охлаждащата течност на двигателя (2.3L газ). 4x4 релейна бобина.
10	20 A	Клапан за регулиране на обема на горивото (3.0L дизел). Модул за управление на трансмисията.
11	—	Не се ползва
12	—	Не се ползва



## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
13	40 A	Моторче на предния вентилатор.
14	20 A	помпа за течност автоматична скоростна кутия (дизел).
15	—	Не се използва.
16	—	Не се използва.
17	—	Не се използва.
18	30 A	Стартер.
19	—	Не се използва.
20	—	Не се използва.
21	10 A	Автоматично регулиране на фаровете.
22	10 A	Не е използван (резервен).
23	10 A	Модул антиблокираща система.
24	10 A	Модул за управление на силовото предаване. Модул за управление на подгревни свещи (2.0L, 3.0L дизел) Електронен сервоусилвател на волана.
25	20 A	Модул за управление на задвижването. Задна камера.
26	15 A	Модул за управление на трансмисията.
27	—	Трансмисионна маслена помпа. помпа течност автоматична скоростна кутия (дизел).
28	60 A	Не се използва.
29	60 A	Вентили на антиблокиращата система.
30	40 A	Помпа на антиблокиращата спирачна система.
31	40 A	Лява електроуправляема седалка.

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
32	20 A	Извод захранване - първи ред.
33	20 A	Извод захранване - задна конзола.
34	20 A	извод за захранване товарно отделение
35	—	Не се използва.
36	60 A	Инвертор.
37	—	Не се използва.
38	40 A	Контролен модул за отопление на седалките.
39	15 A	Модул за динамика на автомобила (3.0L газ).
40	30 A	Не е използван (резервен).
41	—	Не се използва.
42	30 A	Спирачен модул теглене на ремарке.
43	—	Не се използва.
44	10 A	Спирачен превключвател.
45	—	Не се използва.
46	—	Не се използва.
47	—	Не се използва.
48	30 A	Модул за задна седалка - дясна.
49	—	Не се използва.
50	40 A	Подсветка подгрев.
51	15 A	Не е използван (резервен).
52	—	Не се използва.
53	15 A	електронен блокаж на задния диференциал.
54	40 A	Модул за управление на задвижването.
55	30 A	Паркинг светлини теглене на ремарке.

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
56	—	Не се използва.
57	—	Не се използва.
58	15 A	Резервна лампа теглене на ремарке.
59	—	Не се използва.
60	—	Не се използва.
61	—	Не се използва.
62	—	Не се използва.
63	—	Не се използва.
64	—	Не се използва.
65	—	Не се използва.
66	10 A	Не е използван (резервен).
67	—	Не се използва.
68	20 A	Заклучване на кормилната колона.
69	30 A	Моторче за чистачки.
70	—	Не се използва.
71	—	Не се използва.
72	—	Не се използва.
73	—	Не се използва.
74	—	Не се използва.
75	—	Не се използва.
76	—	Не се използва.
77	—	Не се използва.
78	50 A	Размразяване на предното стъкло отляво.
79	50 A	Размразяване на предното стъкло отдясно.
80	—	Не се използва.
81	—	Не се използва.

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
82	—	Не се използва.
83	50 A	Нагревател с положителен температурен коефициент 1 (3.0L дизел).
84	50 A	Нагревател с положителен температурен коефициент 2 (3.0L дизел).
85	50 A	Нагревател с положителен температурен коефициент 3 (3.0L дизел).
86	15 A	Нагревател на системата за селективна каталитична редукция 2 (2.0L, 3.0L дизел).
87	—	Не се използва.
88	—	Не се използва.
89	—	Не се използва.
90	—	Не се използва.
91	40 A	Модул за теглене на ремарке.
92	10 A	Акcesoар.
93	5 A	Не е използван (резервен).
94	20 A	Не е използван (резервен).
95	—	Не се използва.
96	—	Не се използва.
97	—	Не се използва.
98	—	Не се използва.
99	—	Не се използва.
100	20 A	Леви фарове.
101	20 A	Десни фарове.
102	—	Не се използва.
103	—	Не се използва.
104	—	Не се използва.
105	—	Не се използва.

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
106	—	Не се използва.
107	30 А	Модул за теглене на ремарке - зарядно за акумулатор.
108	—	Не се използва.
109	20 А	Усилвател.
110	30 А	Спомагателно устройство за теглене на ремарке.
111	—	Не се използва.
112	—	Не се използва.
113	—	Не се използва.
114	—	Не се използва.
115	30 А	Електрическа ролетна щора.
116	—	Не се използва.
117	—	Не се използва.
118	—	Не се използва.
119	—	Не се използва.
120	10 А	Вода в бобините на релето на нагревателя на горивото (дизел).
121	40 А	Вода в нагревател за гориво (дизел).
122	30 А	Модул за управление на трансферната кутия.
123	—	Не се използва.
124	5 А	Сензор за дъжд.
125	10 А	Не е използван (резервен).
126	—	Не се използва.
127	—	Не се използва.
128	—	Не се използва.
129	—	Не се използва.
130	—	Не се използва.

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
131	—	Не се използва.
132	—	Не се използва.
133	—	Не се използва.
134	25 A	Не е използван (резервен).
135	—	Не се използва.
136	30 A	Модул за задна седалка - ляво.
137	20 A	Усъвършенствана система за подпомагане на водача.
138	—	Не се използва.
139	5 A	Не е използван (резервен).
140	5 A	USB интелигентен порт за зареждане - задна конзола.
141	5 A	USB интелигентен порт за зареждане - отгоре.
142	—	Не се използва.
143	—	Не се използва.
145	—	Не се използва.
146	—	Не се използва.
147	—	Не се използва.
148	—	Не се използва.
149	—	Не се използва.
150	—	Не се използва.
151	—	Не се използва.
152	—	Не се използва.
153	—	Не се използва.
154	—	Не се използва.
155	—	Не се използва.
156	—	Не се използва.

**ПРЕДПАЗИТЕЛИ**

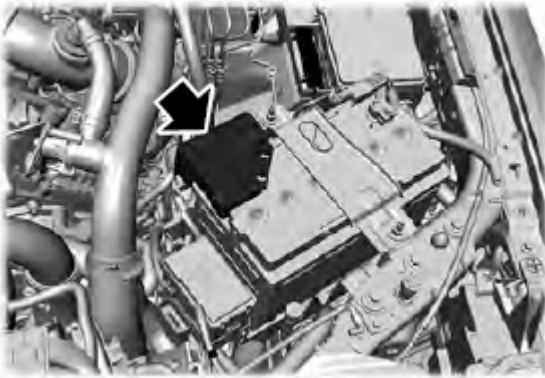
<b>№</b>	<b>Номинален ампераж на предпазителя</b>	<b>Защитени компоненти</b>
157	—	Не се използва.
158	10 А	Не е използван (резервен).
159	—	Не се използва.
160	—	Не се използва.
161	—	Не се използва.
162	—	Не се използва.
163	—	Не се използва.
164	—	Не се използва.
165	—	Не се използва.
166	—	Не се използва.
167	—	Не се използва.
168	—	Не се използва.
169	—	Не се използва.
170	—	Не се използва.
171	—	Не се използва.
172	—	Не се използва.
173	—	Не се използва.
174	—	Не се използва.
175	—	Не се използва.
176	—	Не се използва.
177	—	Не се използва.
178	—	Не се използва.
179	15 А	Нагревател на системата за селективна каталитична редукция 1 (дизел).
180	10 А	Нагревател на системата за селективна каталитична редукция 3 (дизел).
181	—	Не се използва.
182	60 А	Задвижващ модул врата

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
183	60 A	Модул за пътническа врата.
192	—	Не се използва.
202	60 A	Модул за управление на каросерията В+.
210	30 A	Модул за управление на каросерията старт-стоп.

### КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ НА АКУМУЛАТОРА

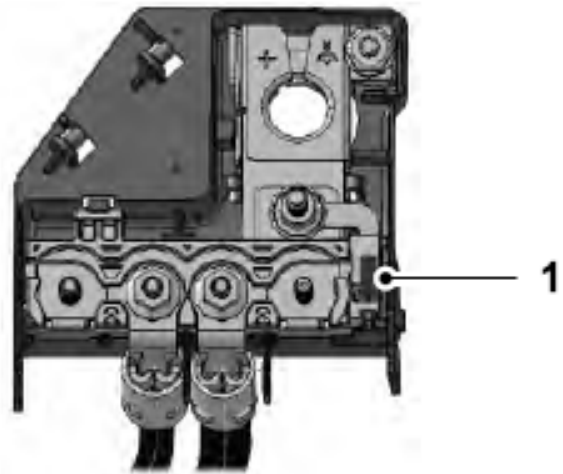
#### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



#### ДОСТЪП



### ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ В КУТИЯТА ЗА ПРЕДПАЗИТЕЛИ НА АКУМУЛАТОРА



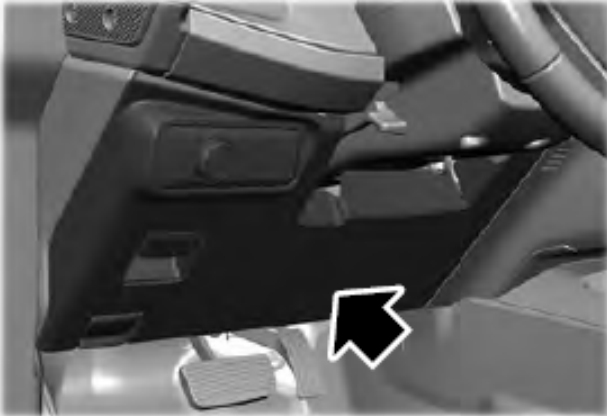


## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	3 А	система за наблюдение на аккумулятора

**КУТИЯ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ НА МОДУЛА  
ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАРОСЕРИЯТА**

**МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ**



**ДОСТЪП**



## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

### ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ НА МОДУЛА ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КАРОСЕРИЯТА



№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
1	—	Не се използва.
2	10 A	Инвертор.
3	7.5 A	Превключвател за заключване на вратата. Превключвател за електрически стъкла.
4	—	Модул за безжично зареждане на аксесоари.
5	—	Не се използва.
6	10 A	Алармен сигнал Резервна аларма на батерия.
7	10 A	Не е използван (резервен).
8	5 A	Телематичен модем.
9	5 A	Комбиниран сензорен модул.
10	—	Не се използва.
11	—	Не се използва.

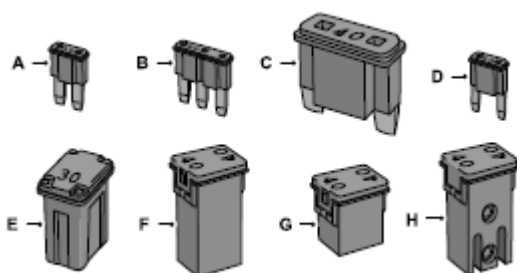
## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
12	7.5 A	Модул за климатроник. Модул за смяна на скоростите. Подобрен модул за централен шлюз.
13	7.5 A	Модул за управление на кормилната колона. Панел с инструменти
14	15 A	Не се използва.
15	15 A	Конектор за бордова диагностика. SYNC.
16	—	Не се използва.
17	7.5 A	Превключвател на спирачката на ремаркетото. Адаптивен модул за предно осветление.
18	7.5 A	Допълнителен превключвател. Тахограф.
19	5 A	Пакет превключватели за фарове.
20	5 A	Ключ за запалване. Превключвател с бутон.
21	5 A	Не е използван (резервен).
22	5 A	Не е използван (резервен).
23	30 A	Не е използван (резервен).
24	30 A	Не е използван (резервен).
25	20 A	Не е използван (резервен).
26	30 A	Не е използван (резервен).
27	30 A	Не е използван (резервен).
28	30 A	Не е използван (резервен).
29	15 A	Дисплей . Тахограф.
30	5 A	Спирачен превключвател.
31	10 A	Превключвател за управлението на терена.

## ПРЕДПАЗИТЕЛИ

№	Номинален ампераж на предпазителя	Защитени компоненти
		Интегриран контролен модул. Модул за наблюдение на състоянието на водача. Радиочестотен приемен модул.
32	20 A	Модул за управление на звука.
33	—	Не се използва.
34	30 A	Реле за стартиране/пуск.
35	5 A	Не е използван (резервен).
36	15 A	Модул за помощ при паркиране. Модул за задна седалка.
37	20 A	Електрохоматично огледало. Модул за управление на подгриване на волана.
38	30 A	Бутон електроуправляеми прозорци

### ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА ВИДОВЕТЕ ПРЕДПАЗИТЕЛИ



- A Micro 2
- B Micro 3
- C Maxi
- D Mini
- E M Case
- F J Case
- G J Case нископрофилен
- H M Case с прорези

### ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

##### Кога трябва да проверя предпазител?

Ако електрическите компоненти в автомобила не работят.

##### Кога трябва да сменя предпазител?

Ако е изгорял предпазител.

##### Как да разпозна изгорял предпазител?

Можете да идентифицирате изгорял предпазител по счупена жица в предпазителя.

### ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА СИСТЕМА

Накладките на дисковите спирачки трябва да се проверяват, за да е сигурно, че върху всяка накладка има достатъчно количество фрикционен материал за безопасна употреба.

#### Проверка и потвърждаване

**Забележка:** Накладките на дисковите спирачки трябва да се сменят като комплект. Не подменяйте отделна дискова спирачна накладка или дискови спирачни накладки само на един спирачен комплект.

1. С помощта на подходящ инструмент, като например огледало за проверка, погледнете в отвора за проверка на гърба на всеки апарат на дисковата спирачка.
2. Проверете вътрешните и външните накладки на дисковата спирачка, за да потвърдите, че всяка накладката е с дебелина 1,5 mm (0,1 инча) или повече.

**Забележка:** *Обърнете се към вашия оторизиран дилър, ако някоя накладка на дисковата спирачка е с дебелина под 1,5 mm (0,1 инча).*

Проверете всеки спирачен апарат и анкерна скоба за корозия, износване или повреда.

#### Регулиране на износването

Автоматичното регулиране на фрикционния материал на дисковата спирачка по време на задействане на спирачката се извършва, както следва:

- Буталото се плъзга в своя отвор до нова позиция, поемайки износването на спирачните накладки.
- Спирачният апарат се движи по своите водещи щифтове, поемайки износването на спирачните накладки.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Обслужвайте автомобила си редовно, за да поддържате неговата изправност и висока стойност при препродажба. Има голяма мрежа от оторизирани дилъри, които са готови да ви помогнат със своя професионален опит в сервизното обслужване. Ние вярваме, че техните специално обучени техници са най-квалифицирани да обслужват вашия автомобил правилно и професионално. Те работят широк набор от високоспециализирани инструменти, разработени специално за обслужване на вашия автомобил.

Ако вашето превозно средство изисква професионално обслужване, оторизиран дилър може да осигури необходимите части и обслужване. Проверете информацията за вашата гаранция, за да разберете кои части и услуги са покрити.

Използвайте само препоръчани течности и сервизни части, отговарящи на спецификациите. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 395).



**ВНИМАНИЕ:** Изключете запалването и активирайте паркинг спирачката.



**ВНИМАНИЕ:** Не докосвайте частите на електронното запалване, след като сте включили запалването, или докато двигателят работи. Системата работи под високо напрежение. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания или смърт.



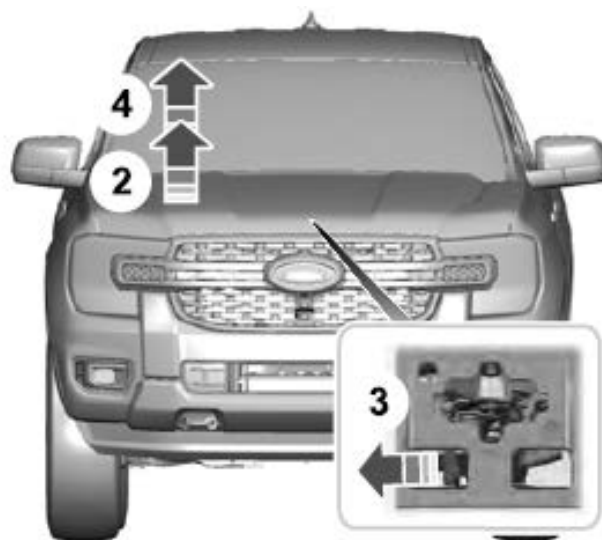
**ВНИМАНИЕ:** Дръжте ръцете и облеклото си далеч от охлаждащия вентилатор на двигателя.

## ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕНДИЯ КАПАК

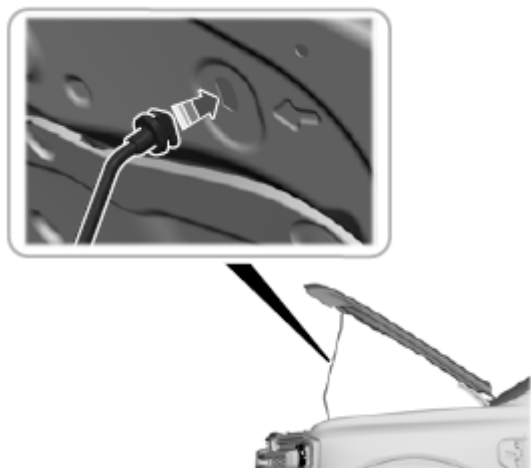
### Отваряне на предния капак



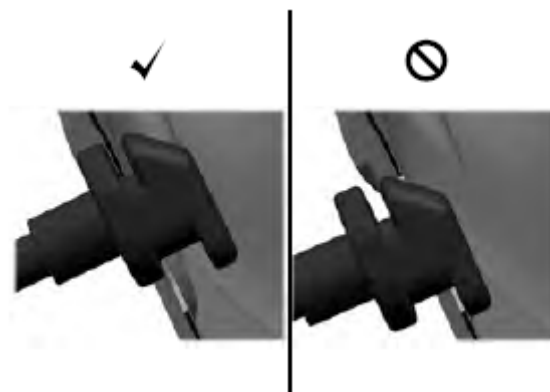
1. Дръпнете лоста за освобождаване на предния капак.



2. Леко повдигнете предния капак.
3. Освободете ключалката на капака, като натиснете лоста за вторично освобождаване от лявата ви страна.



4. Вдигнете високо капака и го закрепете с подпората.



5. Уверете се, че капакът е добре закрепен в крайника на подпората.

#### Затваряне на предния капак

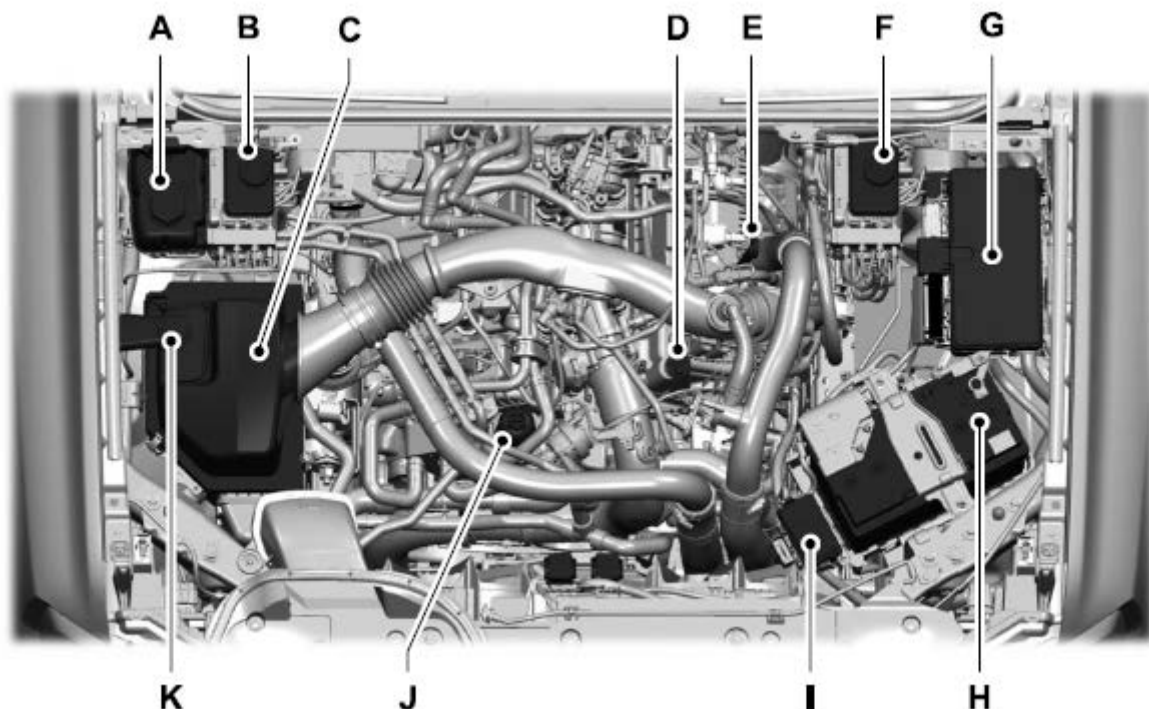


**ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че сте затворили добре капака, преди да потеглите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

1. Приберете подпората, преди да спуснете капака.
2. За да затворите капака, го спуснете и се уверете, че захващащият механизъм го е захванал добре.

**Забележка:** Уверете се, че сте затворили добре капака.

ПРЕГЛЕД НА ОБОРУДВАНЕТО ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК



- A Резервоар за охлаждаща течност на двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност** (стр.344).
- B Резервоар за спирачна течност - десен волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 190).
- C Въздушен филтър. Вижте **Смяна на въздушния филтър на двигателя** (стр. 348).
- D Капачка за пълнене на моторно масло. Вижте **Доливане на моторно масло** (страница 343).
- E Масломерна щека. Вижте **Проверка на нивото на двигателното масло** (стр. 343).
- F Резервоар за спирачна течност - ляв волан. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 190).
- G Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Предпазители** (стр. 324).
- H Акумулатор. Вижте **Смяна на 12V акумулатор** (стр. 349).
- I Кутия с предпазители в двигателното отделение. Вижте **Предпазители** (стр. 324).
- J Маслен филтър.
- K Течност за миене на предното стъкло. Вижте **Доливане на течност за почистване на челното стъкло** (стр. 81).



**МАСЛОМЕРНА ЩЕКА****ПРЕГЛЕД НА МАСЛОМЕРНАТА ЩЕКА**

A Минимум.

B Максимум.

**ПРОВЕРКА НИВОТО НА МОТОРНОТО МАСЛО**

1. Уверете се, че автомобилът е спрял върху равна повърхност.
2. Проверете нивото на маслото, преди да стартирате двигателя или го изключете и изчакайте 10 мин. маслото да се оттече в картера.
3. Извадете щеката и я избършете с чиста кърпа без власинки.
4. Върнете щеката обратно, като се уверите, че е поставена докрай в отвора.
5. Извадете отново щеката, за да проверите нивото на маслото.

**Забележка:** Ако нивото на маслото е между максималната и минималната маркировка, нивото на маслото е приемливо. Не добавяйте масло.

6. Ако нивото на маслото е на минималната маркировка, незабавно допълнете.
7. Поставете отново щеката. Уверете се, че е добре застопорена.

**Забележка:** Разходът на масло при новите двигатели достига нормални нива след около 5000 км (3000 мили).

**ДОЛИВАНЕ НА МОТОРНО МАСЛО**

**ВНИМАНИЕ:** Не махайте капачката на гърловината за наливане на масло, докато двигателят работи.



**ВНИМАНИЕ:** Не добавяйте моторно масло, когато двигателят е горещ. Неспазването на това правило може да доведе до причиняването на телесни повреди.

Не използвайте добавки за моторно масло, защото те са ненужни и могат да доведат до повреда на двигателя, които може да не бъдат покрити от гаранцията за автомобила.

1. Почистете участъка около капачката за пълнене на двигателно масло, преди да я отвиете.
2. Отвийте капачката на пълначната тръба за моторно масло.
3. Използвайте масла, които отговарят на нашите изисквания. Вж. **Капацитети и спецификации** (стр. 395).
4. Поставете капачката обратно върху пълначната тръба за моторно масло. Завийте я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

**Забележка:** Не доливайте масло над маркировката за максимум. Ниво на маслото над маркировката за максимум може да повреди двигателя.

**Забележка:** Попийте незабавно всяко разлято количество с попиваща кърпа.

**НУЛИРАНЕ НА ИНДИКАТОРА ЗА СМЯНА НА МАСЛО**

Напомнянето за смяна на двигателното масло ви уведомява кога да смените маслото на двигателя, като показва съобщение на дисплея на арматурното табло.

## КАК РАБОТИ НАПОМНЯНЕТО ЗА СМЯНА НА МОТОРНО МАСЛО

Напомнянето за смяна на маслото на двигателя използва няколко важни фактора в своите изчисления, като навиги на шофиране и условия на шофиране, за да определи дали е необходима смяна на маслото на двигателя.

За допълнителна информация относно това кога да очаквате съобщението за смяна на маслото на двигателя, вижте информацията за вашата планирана поддръжка или се свържете с оторизиран дилър.

## НУЛИРАНЕ НА НАПОМНЯНЕ ЗА СМЯНА НА МОТОРНО МАСЛО

Нулирайте системата за следене на живота на маслото само след смяна на двигателното масло и масления филтър.

1. Натиснете меню бутона на волана, за да влезете в главното меню на дисплея на арматурното табло.
2. Изберете **Settings** (Настройки).
3. Изберете **Vehicle** (Превозно средство).
4. Изберете **Oil life** (Живот на маслото).
5. Натиснете и задръжте бутона ОК, докато се появи потвърдението за нулиране на системата.

## КАПАЦИТЕТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА МОТОРНО МАСЛО

За информация за допълване, моля, вижте раздела Капацитети и спецификации на вашето ръководство за експлоатация. Вижте **Капацитет и спецификация на моторното масло** (стр. 344).

## МОТОРНО МАСЛО – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Действие
Change engine oil soon (сменете маслото на двигателя скоро)	Показва се, когато животът на маслото на двигателя се изчерпва. Сменете маслото на двигателя възможно най-скоро.
Oil change required (Изисква се смяна на маслото)	Показва се, когато животът на двигателното масло е изчерпан. Сменете маслото на двигателя възможно най-скоро.

## ПРОВЕРКА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ

Когато двигателят е студен, проверете концентрацията и нивото на охлаждащата течност на интервалите, посочени в информацията за планирана поддръжка. Вж. **Планирана поддръжка** (стр. 442).

**Забележка:** Уверете се, че нивото на охлаждателна течност е между нивата **MIN** и **MAX** на резервоара за охлаждателна течност.

**Забележка:** Охладителната течност се разширява, когато е гореща. Нивото може да премине над **MAX** маркировката.

Ако нивото на охлаждащата течност е или под минималната маркировка, незабавно добавете предварително разреждана охлаждаща течност.

Концентрацията на охлаждателна течност трябва да се поддържа между 48%-50%, което се равнява на точка на замръзване между -34°C и -37°C. Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се проверява с помощта на рефрактометър. Не препоръчваме използването на хидрометри или тест ленти за охлаждаща течност за измерване на концентрацията на охлаждащата течност.

**Добавяне на охлаждаща течност**

**ВНИМАНИЕ:** Дръжте ръцете и дрехите си далеч от охлаждащия вентилатор.



**ВНИМАНИЕ:** Не сваляйте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато охлаждащата система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охлаждащата система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесни повреди.



**ВНИМАНИЕ:** Не добавяйте охлаждаща течност на двигателя, когато двигателят е включен или охлаждащата система е гореща. Неспазването на тази инструкция може да доведе до телесна повреда.



**ВНИМАНИЕ:** Не наливайте течност над маркировката MAX.



**ВНИМАНИЕ:** Не слагайте охлаждащата течност за двигателя в съда за течност за чистачки на предното стъкло. Ако пръсне върху предното стъкло, охлаждащата течност може да влоши видимостта.



**ВНИМАНИЕ:** Не допускате контакт на течността с Вашата кожа или очи. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите места с много вода и се свържете с Вашия лекар.



**ВНИМАНИЕ:** Неразредената охлаждаща течност е запалима и може да се възпламени, ако се разлее върху горещия ауспух.

**Забележка:** Не използвайте уплътняващи пелети, уплътнители на охлаждащата система или неспецифицирани добавки, тъй като те могат да повредят охлаждащите или отоплителните системи на двигателя. Възникналата повреда на компонента може да не се покрива от гаранцията на автомобила.

**Забележка:** Автомобилните течности не са взаимозаменяеми.

Много е важно да използвате предварително разреден охлаждащ агент, одобрен по правилната спецификация, за да избегнете запушване на тесните канали на охлаждащата система на двигателя. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 395). Не смесвайте различни цветове или видове охлаждаща течност във вашия автомобил. Смесване на охлаждащи течности на двигателя или използване на неправилна охлаждаща течност може да навреди на двигателя или компонентите на охлаждащата система и това да не се покрива от гаранцията за автомобила.

**Забележка:** Ако предварително разтворена охлаждаща течност не е налична, използвайте одобрена концентрирана охлаждаща течност, разреждайки я до 50/50 с дестилирана вода. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 395). Използването на вода, която не е дейонизирана, може да допринесе за образуването на отлагания, корозия и запушване на тесните канали на охлаждащата система.

За да допълните нивото на охлаждащата течност, направете следното:

1. Бавно развийте капачката. Налягането се нормализира с развиване на капачката.
2. Доливайте предварително разредена охлаждаща течност, докато достигне необходимото ниво.

**Забележка:** Не препоръчваме използването на рециклирана охлаждаща течност.

3. Поставете капачката на гърловината на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете капачката по посока на часовниковата стрелка, докато се затегне.
4. Проверявайте нивото на охлаждащата течност в резервоара следващите няколко пъти, когато ще ползвате автомобила си. Ако е необходимо, повторете стъпка 2.

Ако трябва да добавяте повече от 1 L (1,1 qt) охлаждаща течност на двигателя на месец, проверете автомобила си възможно най-скоро. Работа на двигателя при ниско ниво на охлаждащата течност може да доведе до прегряване на двигателя и възможни повреди.

В случай на спешност можете да добавите голямо количество вода без охлаждаща течност, за да стигнете до място за обслужване на автомобила. Обслужете автомобила си възможно най-скоро.

Само вода, без охлаждаща течност, може да причини повреда на двигателя от корозия, прегряване или замръзване.

Не използвайте следните като заместител на охлаждащата течност:

- Алкохол.
- Метанол.
- Солен разтвор.
- охлаждаща течност, смесена с алкохол или метанол.

Не добавяйте допълнителни инхибитори или добавки към охлаждащата течност. Те могат да бъдат вредни и да компрометират защитата от корозия на охлаждащата течност.

### Тежки климатични условия

Ако шофирате в изключително студен климат, може да се наложи да увеличите концентрацията на охлаждащата течност над 50%.

**Забележка:** Концентрация на охлаждащата течност от 60% осигурява подобрена защита при точката на замръзване. Концентрации на охлаждащата течност над 60% намаляват характеристиките за защита от прегряване на охлаждащата течност и могат да причинят повреда на двигателя.

Ако шофирате в изключително горещ климат, може да се наложи да намалите концентрацията на охлаждащата течност до 40%.

**Забележка:** Концентрация на охлаждащата течност от 40% осигурява подобрена защита от прегряване. Концентрации на охлаждащата течност под 40% намаляват характеристиките за защита от прегряване и корозия на охлаждащата течност и могат да причинят повреда на двигателя.

### Смяна на охлаждащата течност



**ВНИМАНИЕ:** Не изхвърляйте охлаждащата течност с битовите отпадъци или в обществената канализация. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

На определени интервали, посочени в информацията за планираната поддръжка, охлаждащата течност трябва да бъде сменяна. Вж. **Вместимост и спецификация на охладителната система** (стр. 400).

Изхвърлете използваната охлаждаща течност на двигателя по подходящ начин.

Следвайте правилата и стандартите на вашата общност за рециклиране и изхвърляне на автомобилни течности.

### Аварийно охлаждане

Аварийното охлаждане ви позволява временно да продължите пътуването с автомобила си, преди да настъпи увреждане на компонентите. Аварийното разстояние, което може да бъде изминато, зависи от температурата на околната среда, натоварването на превозното средство и терена.

### Как работи Аварийното охлаждане



**ВНИМАНИЕ:** Ако продължите да шофирате автомобила си, когато двигателят прегрява, той може да спре без предупреждение. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над вашия автомобил.



Ако двигателят започне да прегрява, манометърът на температурата на охлаждащата течност се придвижва към червената зона:



Предупредителна лампа светва и на информационния дисплей може да се появи съобщение.

Ако двигателят достигне предварително зададено свръхтемпературно състояние, двигателят автоматично преминава към работа с редуване на цилиндрите. Неработещият цилиндър действа като въздушна помпа и охлажда двигателя.

Когато това се случи, вашето превозно средство ще може да продължи да се движи, но при следните условия:

- Мощността на двигателя ще бъде ограничена.
- Климатичната система ще изключи.

Продължителната работа ще повиши температурата на двигателя, което ще доведе до пълното му изключване. Усилието, което трябва да бъде приложено от водача за управление и спиране на автомобила, ще се увеличи в тази ситуация.

Когато температурата на двигателя спадне, можете да стартирате отново двигателя. Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум повредите на двигателя.

### Когато се активира Аварийното охлаждане



**ВНИМАНИЕ:** Режимът на аварийно охлаждане е за използване само при спешни случаи. Продължете пътуването си с автомобила в режим на Аварийно охлаждане само толкова дълго, колкото е необходимо, за да приведете автомобила си в покой на безопасно място и да осигурите незабавното му сервизиране. Когато е в този режим, автомобилът ви ще има ограничена мощност, няма да може да поддържа високи обороти на работа и може напълно да се изключи без предупреждение, водейки до загуба на мощност и асистенция на кормилната и спирачната система, увеличавайки риска от катастрофа и сериозни наранявания.



**ВНИМАНИЕ:** Не сваляйте капачката на резервоара за охладителна течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, докато охладителната система се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждащата течност с дебела кърпа, за да предотвратите риска от изгаряне и бавно свалете капачката. Неспазването на тази

инструкция може да доведе до телесни повреди.

Мощността на двигателя е ограничена, когато е в режим на аварийно охлаждане, затова управлявайте автомобила с повишено внимание. Вашият автомобил не може да поддържа високи скорости и двигателят може да работи лошо.

Не забравяйте, че двигателят може да се изключи автоматично, за да се предотврати повреда. В тази ситуация:

1. Излезте от пътя възможно най-безопасно и изключете двигателя.
2. Ако сте член на програма за пътна помощ, препоръчваме ви да се свържете с вашия доставчик на тази услуга.
3. Ако това не е възможно, изчакайте кратък период за охлаждане на двигателя.
4. Проверете нивото на охлаждащата течност. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната маркировка, незабавно долейте предварително разреждана охлаждаща течност.
5. Когато температурата на двигателя спадне, можете да го стартирате отново. Проверете автомобила си възможно най-скоро, за да сведете до минимум повредите на двигателя.

**Забележка:** Шофирането на автомобила ви в това състояние, без предприемане на ремонт, увеличава вероятността от повреда на двигателя.

### Управление на температурата на охлаждащата течност на двигателя (ако е оборудвано)



**ВНИМАНИЕ:** За да намалите риска от катастрофа и нараняване, бъдете подготвени, че скоростта на автомобила може да намалее във всеки един момент и превозното средство може да не може да ускори с пълна мощност, докато температурата на охлаждащата течност не се понижи.

Ако дърпате ремарке с автомобила си, двигателят може временно да достигне по-висока температура по време на тежки работни условия, например при изкачване на стръмен наклон при високи температури на околната среда.

В такъв момент може да забележите, че манометърът на температурата на охлаждащата течност се движи към червената зона и на информационния дисплей може да се появи съобщение.

Може да забележите намаляване на скоростта на автомобила, причинено от намалената мощност на двигателя, за да се управлява температурата на охлаждащата течност на двигателя. Вашето превозно средство може да влезе в този режим, ако са налице определени условия на висока температура и високо натоварване. Намаляването на скоростта зависи от натоварването на автомобила, наклона на пътя и температурата на околната среда. Ако това се случи, няма нужда да спирате автомобила си. Можете да продължите да шофирате.

Климатикът може автоматично да се включва и изключва по време на тежки работни условия, за да предпази двигателя от прегряване. Когато температурата на охлаждащата течност се понижи до нормалната работна температура, климатикът се включва.

Ако показанието на манометъра на температурата на охлаждащата течност навлезе изцяло в червената зона или ако на информационния дисплей се появят предупреждения за висока температура на охлаждащата течност или необходимост от проверка на двигателя, направете следното:

1. Спрете автомобила си веднага щом е безопасно да го направите. Активирайте паркинг спирачката, превключете в паркинг (P) или неутрална позиция (N).
2. Оставете двигателя да работи, докато стрелката за измерване на температурата на охлаждащата течност се върне в нормалното положение. Ако температурата не спадне след няколко минути, следвайте останалите стъпки.
3. Изключете двигателя и изчакайте да изстине. Проверете нивото на охлаждащата течност.
4. Ако нивото на охлаждащата течност е на или под минималната стойност, незабавно долейте предварително разредена охлаждаща течност.

5. Ако нивото на охлаждащата течност е нормално, рестартирайте двигателя и продължете.

## ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ

### СМЯНА НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР НА ДВИГАТЕЛЯ



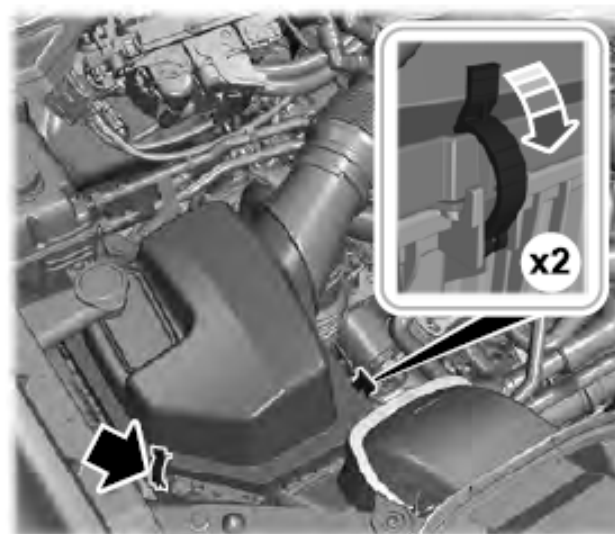
**ВНИМАНИЕ:** За да намалите риска от повреда на автомобила и наранявания от изгаряния, не стартирайте двигателя си с отстранен въздушен филтър и не го отстранявайте, докато двигателят работи.

Сменяйте въздушния филтър през коректните интервали.

Когато сменяте въздушния филтър, използвайте само такъв от описания тип. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 395).

**Забележка:** *Неизползването на правилния въздушен филтър може да доведе до сериозна повреда на двигателя, която гаранцията на автомобила може да не покрива.*

**Забележка:** *Когато сменяте въздушния филтър на двигателя, не позволявайте отпадъци или чужди обекти да попаднат в системата за всмукване на въздух. Компонентите на двигателя са податливи на повреди дори от малки частици.*



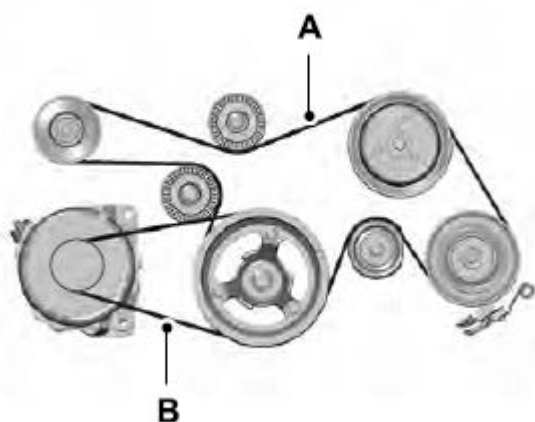
1. Отстранете щипките, които фиксират капака на корпуса на въздушния филтър.

2. Внимателно повдигнете капака на корпуса на въздушния филтър.
3. Извадете елемента на въздушния филтър от корпуса на въздушния филтър.
4. За монтаж следвайте обратно стъпките.

### СМЯНА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР

Сменяйте горивния филтър на вашия автомобил на посочения сервизен интервал. Вижте информацията за вашата планирана поддръжка.

### ПРЕГЛЕД НА АНГРЕНАЖНИЯ РЕМЪК



- A. Дългият задвижващ ремък е на първия жлеб на ролката, който е най-близо до двигателя.
- B. Късият задвижващ ремък е на втория най-отдалечен от двигателя жлеб на ролката.

### СМЯНА НА 12V АКУМУЛАТОР



**ВНИМАНИЕ:** Аккумуляторите нормално произвеждат експлозивни газове, които могат да причинят наранявания на хора. Поради това не допускайте пламъци, искри или запалени материали в близост до аккумулятора. Когато работите близо до аккумулятора, винаги покривайте лицето си и предпазвайте очите си. Винаги осигурявайте добра вентилация.



**ВНИМАНИЕ:** Когато вдигате акумулатор с пластмасова обшивка, прекомерен натиск върху стените може да причини изтичане на киселина през вентилационните отвори, което от своя страна да доведе до нараняване на хора и повреда на превозното средство или акумулатора. Повдигайте акумулатора с уред за пренасяне на акумулатори или като го държите за противоположните ъгли.



**ВНИМАНИЕ:** Дръжте акумулаторите извън досега на деца. Аккумуляторите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Покривайте очите си, когато работите близо до аккумулятора, за да ги защитите от възможни пръски на разтвор на киселината. При контакт на кожата и очите с киселината, незабавно ги изплакнете с вода в продължение на минимум 15 минути и потърсете незабавна медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, веднага потърсете лекар



**ВНИМАНИЕ:** Щифтовете на акумулатора, клемите и свързаните с тях аксесоари съдържат олово и оловни съединения, химикали, известни в щата Калифорния, като причиняващи рак и репродуктивни увреждания. **Измийте ръцете си след работа.**



**ВНИМАНИЕ:** Автомобилът може да има повече от един акумулатор. Разкачането на кабелите само на единия акумулатор не изключва електрическата система на вашия автомобил. Уверете се, че сте разкачили кабелите на всички акумулатори, когато изключвате захранването. Неспазването на това може да причини сериозни телесни наранявания или материални щети.



**ВНИМАНИЕ:** За превозни средства с Авто-старт-стоп, изискванията за акумулаторите са различни. Трябва да смените акумулатора с нов, с точно същата спецификация.

Акумулаторът се намира в отделението на двигателя. Вж. **Преглед на оборудването под предния капак** (стр. 342).

Вашият автомобил е оборудван с акумулатор, който не изисква поддръжка. Не е необходимо да му доливате вода.

Ако акумулаторът има капак, винаги го поставяйте правилно след смяна или ремонт на акумулатора.

За по-продължителна и безпроблемна експлоатация поддържайте горната част на акумулатора чиста и суха, а кабелите здраво затегнати. Ако установите корозия по клемите на акумулатора или полюсите, разкачете кабелите и ги почистете с телена четка. Можете да неутрализирате киселината със смес от хлебна сода и вода.

Препоръчваме Ви да разкачите минусовата клема от акумулатора, когато планирате да не ползвате автомобила за по-дълго време.

**Забележка:** Ако разкачите само минусовата клема, поставете я настрани от полюса на акумулатора или я изолирайте, за да се избегне неволното включване или късо съединение.

За да сте сигурни, че системата за управление на акумулатора работи

правилно, не свързвайте заземяване на електрическо устройство директно към отрицателния полюс на акумулатора. Това може да доведе до неточни измервания на състоянието на акумулатора и потенциална неправилна работа на системата.

**Забележка:** Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към автомобила, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Това може също да повлияе на работата на други електрически системи в автомобила.

Ако сменяте акумулатора, уверете се, че новият отговаря на електрическите изисквания на вашия автомобил.

Ако разкачите или смените акумулатора и автомобилът има автоматична скоростна кутия, тя трябва да се обучи отново. Поради тази причина отначало скоростите може да се превключват порязко. Това е нормално, докато скоростната кутия адаптира работата си за по-гладко превключване на скоростите.

### Демонтиране и монтиране на акумулатора

За разкачване и демонтиране на акумулатора, направете следното:

1. Активирайте паркинг спиращката и изключете запалването.
2. Изключете цялото електрическо оборудване като светлини и радио.
3. Изчакайте минимум две минути, преди да разкачите акумулатора.

**Забележка:** Системата за управление на двигателя има остатъчно захранване и след изключване на запалването известно време остава захранена. Това позволява да се запамят таблиците за диагностициране и адаптиране. Ако разкачите акумулатора, без да изчакате, може да причините повреда, които не се покриват от гаранцията.



4. Разкачете минусовата клема.
5. Разкачете плюсовата клема.
6. Освободете скобата, която държи акумулатора.
7. Свалете акумулатора.
8. Монтирайте в обратна последователност.

**Забележка:** Преди да свържете акумулатора, проверете дали запалването е изключено.

**Забележка:** Клемите трябва да са затегнати здраво.

**Забележка:** След почистване или смяна на акумулатора, уверете се, че сте поставили отново капака или предпазителя му.

Ако разкачите или подмените акумулатора, трябва да настроите следните функции:

- Предпазната функция против преципване на прозорците. Вж. **Защитна функция** (стр. 76).
- Настройките на часовника.
- Запаметените радиостанции.
- Сензорът за ъгъл на завиване

**Забележка:** За да калибрирате сензора за ъгъла на завиване, карайте автомобила с над 50 км/ч (30 мили/ч) за минимум 2 км (1,2 мили). Уверете се, че карате направо за минимум 30 секунди. Няколко функции на автомобила са деактивирани и може да се появи предупредителна светлина, докато сензорът не бъде калибриран.

### Система за управление на акумулатора

Системата за управление на акумулатора следи състоянието на акумулатора и предприема действия за удължаване на живота му. Ако се открие прекомерно изтощаване на акумулатора, системата временно деактивира някои от следните функции:

- подгрев на задното стъкло.
- подгрев на седалките.

- Контрол на климата.
- Подгряване на волана.
- Аудио модул.
- Навигационна система.

На информационния дисплей може да се появи съобщение, за да ви предупреди за предприети действия по пестене на енергията на акумулатора.

След смяна на акумулатора или в някои случаи след зареждане на акумулатора с външно зарядно устройство, системата за управление на акумулатора изисква осем часа време на заспиване на автомобила, за да научи отново състоянието на зареждане на акумулатора. През това време вашият автомобил трябва да остане напълно заключен с изключено запалване.

**Забележка:** Ако добавите електрически аксесоари или компоненти към автомобила, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Това също може да повлияе на работата на други електрически системи в автомобила.

### Използван акумулатор



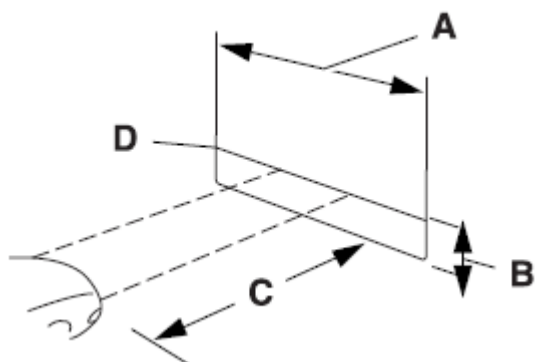
Изхвърляйте старите акумулатори по начин, който не замърсява околната среда. Потърсете съвет от местните власти относно рециклирането на акумулатори.

### РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ СВЕТЛИНИ

#### Вертикално регулиране

Фаровете на вашия автомобил са подравнени в завода. Ако автомобилът претърпи ПТП, свържете се с оторизиран дилър, за да провери и регулира отново вашите фарове.

## Проверка на подравняването на предните светлини



- A 15 фута (4,5 м).
- B Централна височина на лампата спрямо земята
- C 35 фута (10 м).
- D В височина минус 100 mm.

1. Паркирайте автомобила си директно пред стена или екран на равна повърхност, приблизително на 10 м (35 фута) разстояние.
2. Измерете височината от центъра на късите светлини до земята и от това измерване извадете 4 инча (10 см) и добавете референтна линия с ширина 15 фута (4,5 м) върху вертикална стена или екран на тази височина. Можете да ползвате изолирбанд за целта.
3. Включете късите светлини, за да осветите стената или екрана и отворете предния капак. Покрийте един от фаровете, така че светлината да не попада в стената.



4. На стената или екрана трябва да виждате светло петно с отчетлив хоризонтален ръб вдясно. Ако този ръб не е на хоризонталната референтна линия, регулирайте лъча така, че ръбът да е на същата височина като хоризонталната референтна линия.



5. Намерете вертикалния регулатор на всеки фар. Използвайте отвертка, за да завъртите регулатора обратно или по посока на часовниковата стрелка, за да регулирате вертикалната насоченост на фара.
6. Повторете стъпки от 3 до 7, за да регулирате другия фар.
7. Затворете капака и изключете фаровете.

### Хоризонтална настройка

Хоризонтално подравняване не е необходимо за това превозно средство и не се регулира.

## ПОДДРЪЖКА

### КРУШКИ НА ВЪНШНИТЕ СВЕТЛИНИ

#### ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

Видовете крушки са посочени в таблицата по-долу. Правилните крушки

няма да повредят модула на лампата или да анулират гаранцията на модула на лампата и ще осигурят дълъг живот на светлините.

Светлина	Спецификация	Мощност (Watt)
Централна високо монтирана товарна лампа. Автомобили тип пикап.	LED	LED
Дневна светлина (ако е оборудвана).	Ниска серия - W21/5W Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 21W Средна и висока серия - LED
Предна габаритна лампа.	Ниска - W21/5W (лампи с дневни светлини) Ниска - W5W (лампи без дневни светлини) Средна и висока - LED	Ниска - 5W Средна и висока - LED
Преден мигач.	Ниска и средна серия - PY21W Висока серия - LED	Средна и ниска серия - 21W Висока серия - LED
Преден фар за мъгла.	Ниска серия - H11 Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 55W Средна и висока серия - LED
Фар за къси светлини.	Ниска серия - H7 Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 55W Средна и висока серия - LED
Фар за дълги светлини.	Ниска серия - HB3 Средна и висока серия - LED	Low Series - 65W Mid and High Series - LED
Лампа за регистрационен номер.	Ниска серия - W5W Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 65W Средна и висока серия - LED
Околно осветление	LED	LED
Задна лампа на товарното отделение	LED	LED
Заден мигач.	Ниска и средна серия - WY21W Висока серия - LED	Ниска и средна серия - 21W Висока серия - LED
Задна лампа, стоп светлина	Ниска серия - W21/5W	Ниска серия - 21W

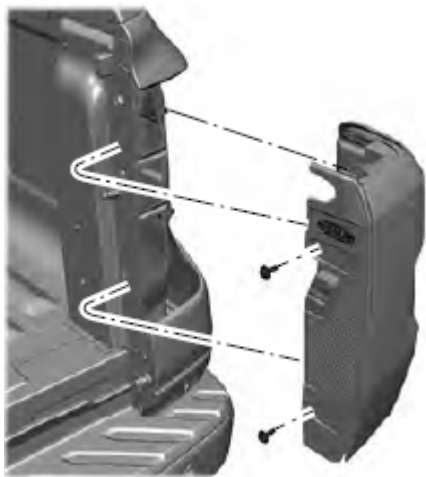
## ПОДДРЪЖКА

Светлина	Спецификация	Мощност (Watt)
	Средна и висока серия - LED	Средна и висока серия - LED
Задна габаритна лампа.	Ниска серия - W21/5W Средна и висока серия - LED	Ниска серия - 5W Средна и висока серия - LED
Лампа за заден ход.	Ниска и средна серия - W16W Висока серия - LED	Ниска и средна серия - 16W Висока серия - LED
Задна светлина за мъгла (ако е оборудвана).	Ниска и средна серия - W21W Висока серия - LED	Ниска и средна серия - 21W Висока серия - LED

**Забележка:** LED светлините не се обслужват. Обърнете се към оторизиран дилър, ако не работят.

## ДЕМОНТАЖ НА ЗАДНИ СВЕТЛИНИ

1. Уверете се, че фаровете и задните светлини са изключени.
2. Отворете вратата на товарното отделение за достъп до модулите на задните светлини.



3. Отстранете двата болта от модула на задната светлина. Внимателно издърпайте модула на лампата от колоната на вратата на товарното отделение.
4. Изключете електрическия конектор от крушката.
5. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

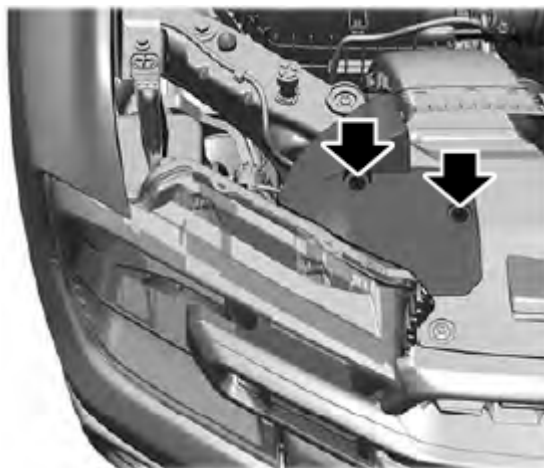
## СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕНА СВЕТЛИНА



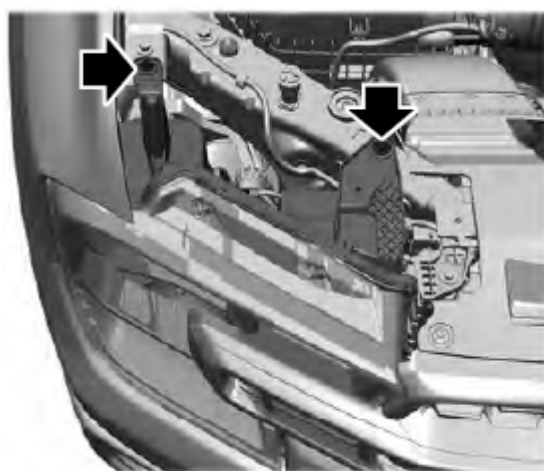
**ВНИМАНИЕ:** Изчакайте крушката да изстине, преди да я извадите. Неспазването на това правило може да доведе до телесна повреда.

### Достъп и смяна на крушките на фаровете за къси светлини

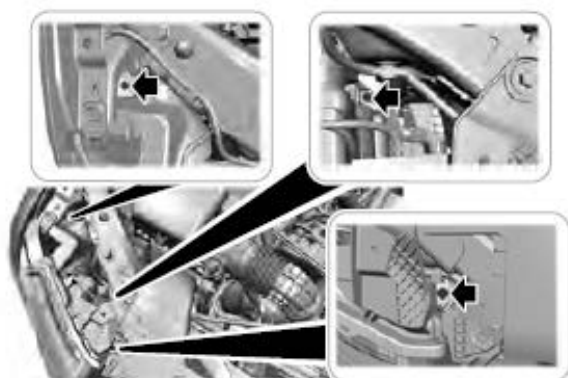
1. Уверете се, че фаровете са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.



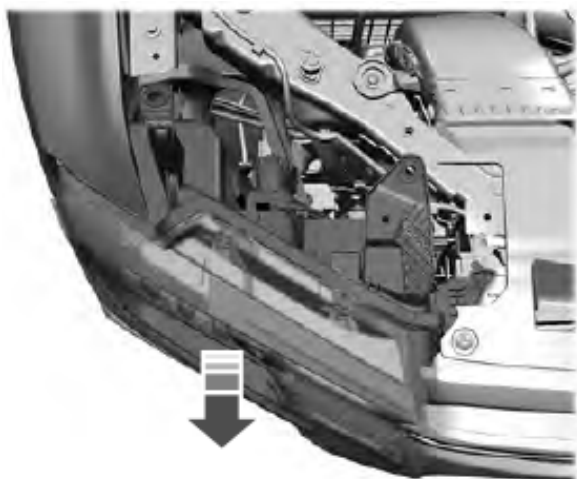
4. Отстранете щифта от предната решетка и металните елементи от държача.



5. С помощта на отвертка разхлабете, но не премахвайте трите винта, като ги завъртите на два пълни оборота.



6. Внимателно плъзнете модула на фара напред приблизително 30 мм (1,2 инча), не сваляйте фара. Внимавайте с острия ръб на калника, тъй като може да повреди фара.



7. Завъртете крушката на късите светлини обратно на часовниковата стрелка и я извадете от автомобила.



8. Изключете електрическия конектор от крушката.
9. Поставете ръката си зад фара и натиснете фиксатора към лампата и надолу.
10. Преместете държача на крушката далеч от крушката и извадете крушката.



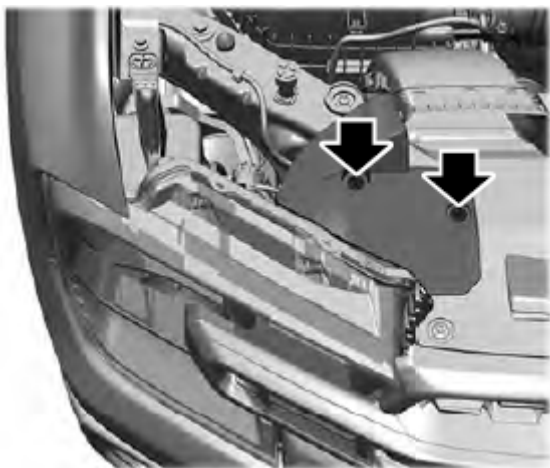
11. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

**Забележка:** Работете внимателно с халогенната крушка и я дръжте далеч от деца. Хващайте крушката само за нейната пластмасова основа и не докосвайте стъклото. Омазняването от пръстите ви може да причини счупване на крушката следващия път, в който включите фаровете.

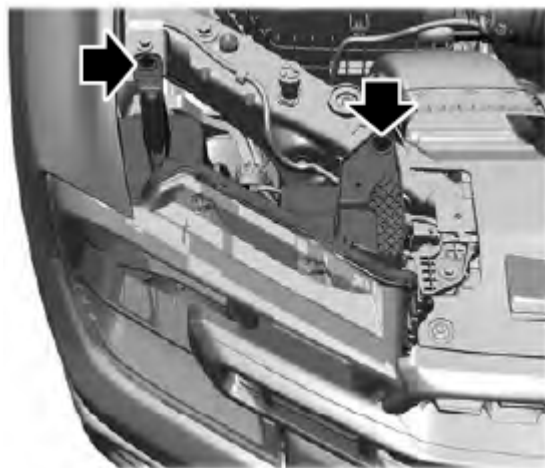
**Забележка:** Ако случайно докоснете крушката, почистете я с алкохол, преди да я използвате.

### Достъп и смяна на крушките на дългите светлини

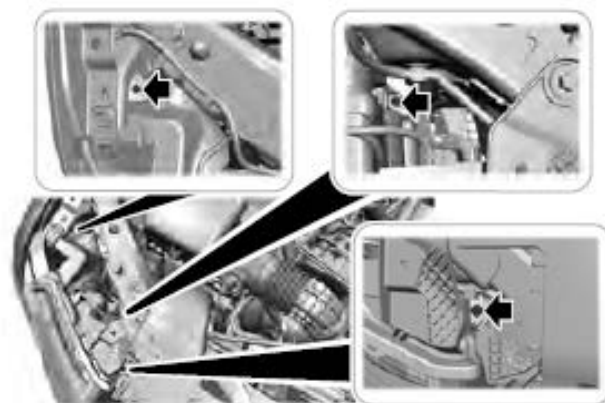
1. Уверете се, че фаровете са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.



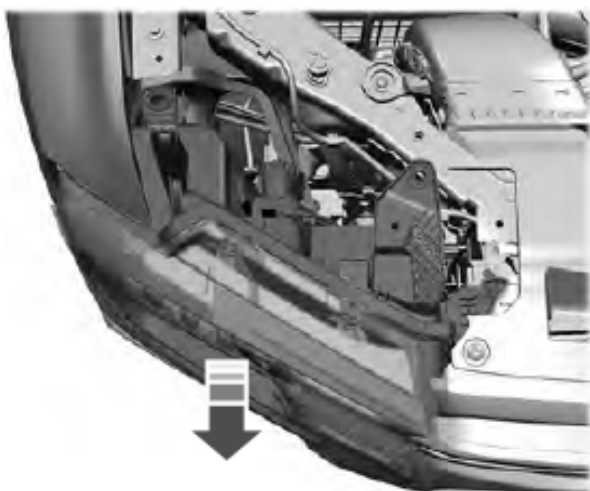
4. Отстранете щифта от предната решетка и металните елементи от държача.



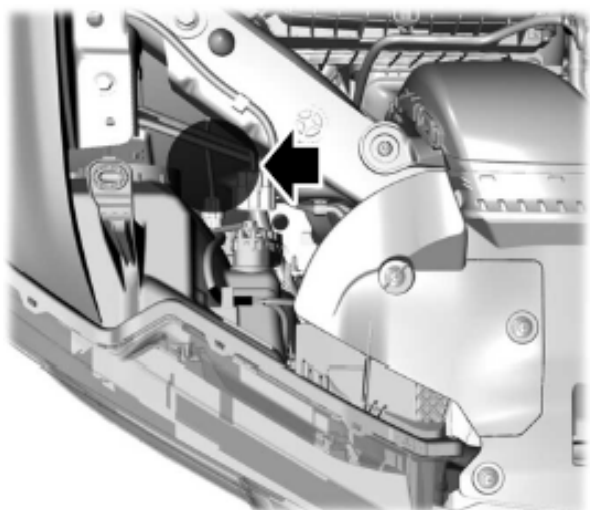
5. С помощта на отвертка разхлабете, но не премахвайте трите винта, като ги завъртите на два пълни оборота.



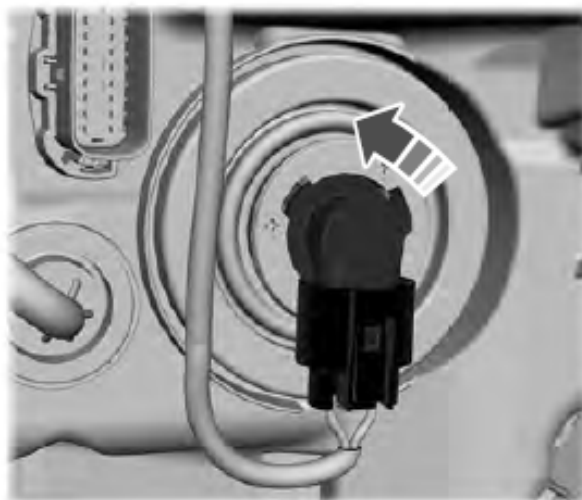
6. Внимателно плъзнете модула на фара напред приблизително 30 мм (1,2 инча), не сваляйте фара. Внимавайте с острия ръб на калника, тъй като може да повреди фара.



7. Протегнете ръка в пространството под гнездото на късите светлини.



8. Изключете електрическия конектор от крушката.  
9. Завъртете фасунгата на крушката на дълги светлини обратно на часовниковата стрелка и извадете крушката.



10. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

**Забележка:** Работете внимателно с халогенната крушка и я дръжте далеч от деца. Хващайте крушката само за нейната пластмасова основа и не докосвайте стъклото. Омазняването от пръстите ви може да причини счупване на крушката следващия път, в който включите фаровете.

**Забележка:** Ако случайно докоснете крушката, почистете я с алкохол, преди да я използвате.

### СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ПЪТЕПОКАЗАТЕЛ

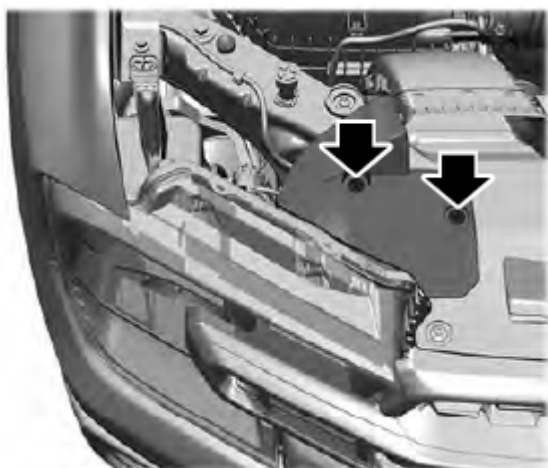


**ВНИМАНИЕ:** Изчакайте крушката да изстине, преди да я извадите. Неспазването на това правило може да доведе до телесна повреда.

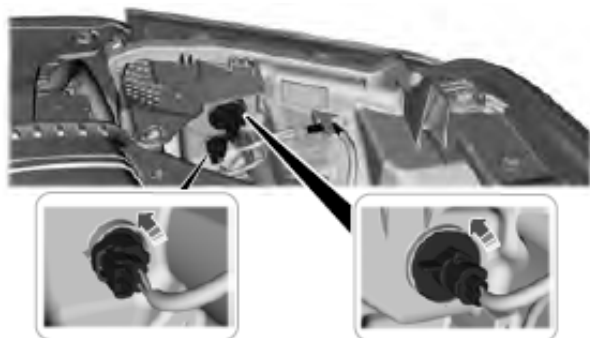
### Смяна на халогенна крушка на преден пътепоказател

1. Уверете се, че фаровете и предните пътепоказатели са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.





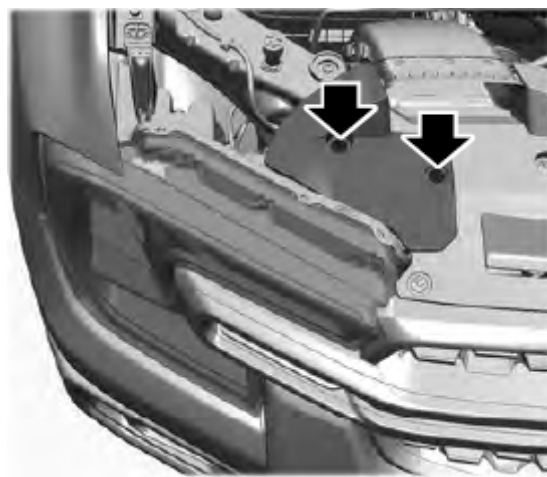
4. Протегнете ръка зад модула на фара и завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите от модула на фара.
5. Извадете крушката от фасунгата.



6. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

**Смяна на крушка на преден светлинен пътепоказател с фарове на средно ниво**

1. Уверете се, че фаровете и предните пътепоказатели са изключени.
2. Отстранете щипката от покривния панел.
3. Отстранете покривния панел.



4. Завъртете тапата на крушката за къси светлини обратно на часовниковата стрелка и я извадете от модула на фара.



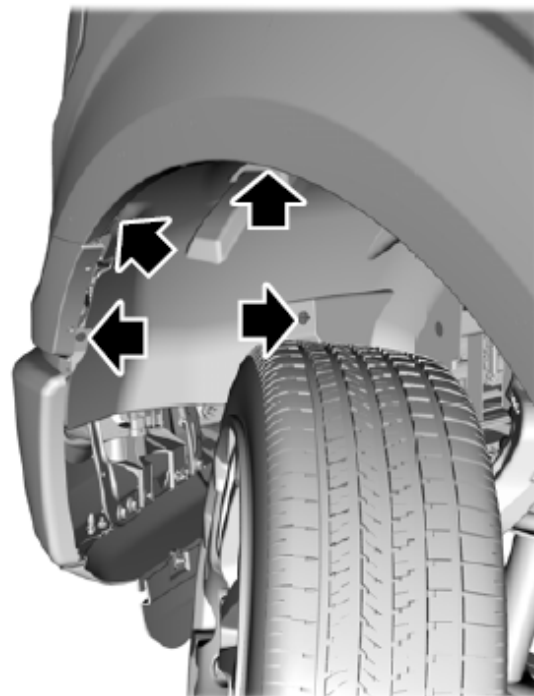
5. Протегнете ръка зад модула на фара и завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка, за да я извадите от модула на фара.
6. Извадете крушката от фасунгата.



7. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

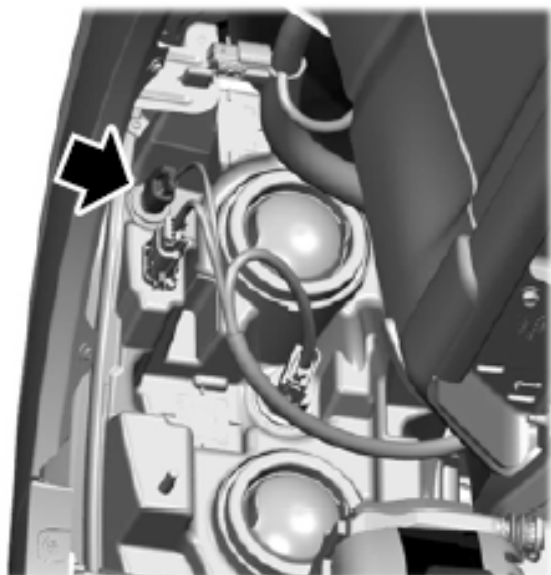
### СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ГАБАРИТ

1. Завъртете волана към противоположната страна на крушката, която се нуждае от смяна.



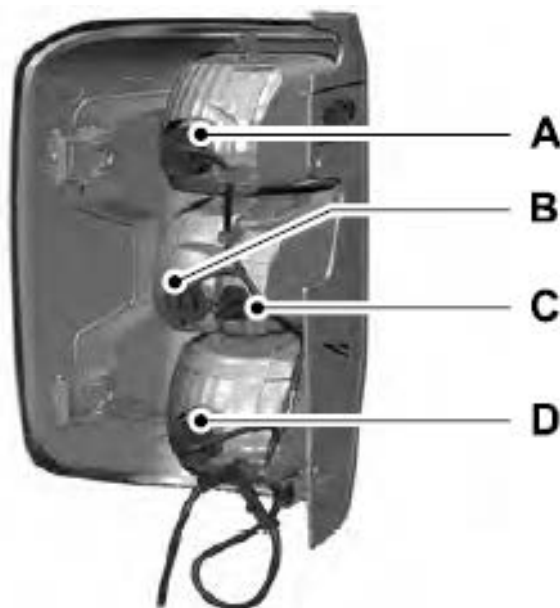
2. Отстранете винтовете и натиснете щифтовете от предната част на обшивката на колелото.

3. Издърпайте обшивката на колелото в посока към гумата, за да получите достъп до крушката.



## СМЯНА НА КРУШКА НА ЗАДНА СВЕТИЛИНА

Ниска серия



4. Отстранете държача на крушката от модула на лампата, като го завъртите обратно на часовниковата стрелка и го издърпате право навън.
5. Изключете крушката от електрическия конектор.
6. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

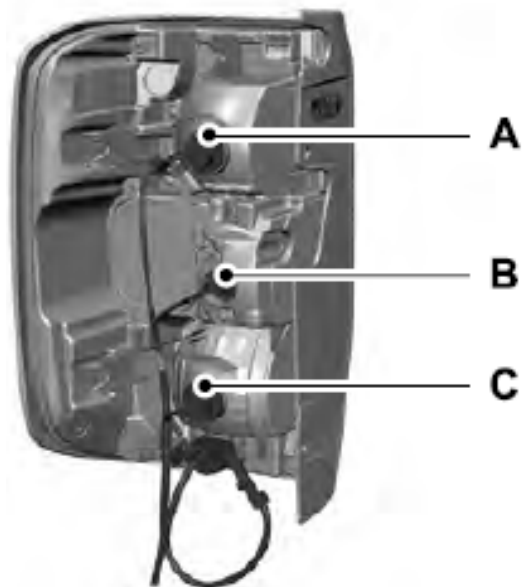
- A Крушка за заден габарит и стоп.
- B Крушка за мигач.
- C Крушка за заден ход.
- D Крушка за заден фар за мъгла. (ако е оборудван)

## СМЯНА НА КРУШКА НА ПРЕДЕН ФАР ЗА МЪГЛА



1. Уверете се, че фаровете за мъгла са изключени.
2. Изключете електрическия конектор от крушката на фара за мъгла.
3. Завъртете крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете от фара за мъгла.
4. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

## Средна серия



- A Крушка за мигач.
- B Крушка за заден ход.
- C Крушка за заден фар за мъгла.  
(ако е оборудван)

1. Свалете модула на задната лампа. Вижте **Демонтаж на задни светлини** (стр. 355).
2. Завъртете фасунгата на крушката обратно на часовниковата стрелка и я извадете от модула на задната лампа.
3. Извадете крушката от фасунгата на крушката.
4. За да сложите крушка, следвайте стъпките в обратен ред.

## КРУШКИ НА ИНТЕРИОРНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

### ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ

LED лампите не са обслужваеми артикули. Обърнете се към оторизиран дилър, ако спрат да работят.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Отстранявайте веднага разливи на гориво, птичи екскременти, насекоми и катран. С течение на времето те могат да причинят повреда на лаковобояджийското покритие на превозното средство или на декоративните елементи.

Свалете всички екстериорни аксесоари, примерно антени, преди да влезете в автомивка.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ - RAPTOR

Не ползвайте автоматизирани автомивки поради ширината на гумите и следата на автомобила. Мийте автомобила си на ръка или в безконтактна автомивка без механизирано придвижване на автомобила.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ И ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Препоръчваме ви да използвате само студена или хладка вода, съдържаща шампоан за автомобили, за почистване на фаровете и задните светлини.

Не стържете лещите.

Не бършете лещите, когато са сухи.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ И ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

За почистване на предното стъкло и перата на чистачките:

- Почистете предното стъкло с неабразивен препарат за почистване на стъкло.

**Забележка:** Когато почиствате предното стъкло от вътрешната страна, внимавайте препаратът за стъкла да не попадне върху приборното табло или облицовката на вратите. Ако това стане, избършете незабавно.

- Почистете перата на чистачките с почистваща течност или вода, нанесени с мека гъба или кърпа.

**Забележка:** Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почиствате или отстранявате стикери от вътрешната страна на отопляемото задно стъкло. Гаранцията на автомобила не покрива повреди, причинени на нагревателите на задното стъкло.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ХРОМ, АЛУМИНИЙ ИЛИ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

Препоръчваме ви да използвате само шампоан за кола, мека кърпа и вода върху брони и други части от хром, алуминий или неръждаема стомана.

**Забележка:** За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

**Забележка:** Изплакнете добре зоната след почистване.

**Забележка:** Не използвайте абразивни материали, например стоманена вата или пластмасови тампони, тъй като те могат да надраскат тези повърхности.

**Забележка:** Не използвайте почистващ препарат за хром, почистващ препарат за метал или лак върху колелата или тасовете.

## ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Използвайте само препоръчан препарат за почистване на колела и гуми, за да почиствате колелата всяка седмица. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

1. Използвайте гъба, за да отстраните тежки отлагания от мръсотия и спирачен прах.
2. Изплакнете добре след почистване.

**Забележка:** Не нанасяйте почистващ химикал върху топли или горещи джанти и тасове.

Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове и накладки.

Не почиствайте колелата, когато са горещи.

**Забележка:** Някои автомивки могат да повредят джантите и тасовете.

**Забележка:** Използването на непрепоръчани почистващи препарати, агресивни почистващи продукти, препарати за почистване на хромирани джанти или абразивни материали може да повреди джантите и тасовете.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ДВИГАТЕЛНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Използвайте прахосмукачка, за да отстраните едрите замърсявания от зоната на решетката под предното стъкло.

**Забележка:** Ако не сте запознати с частите около двигателя, не мийте двигателното отделение. Избягвайте честото миене на двигателя.

При измиване на двигателното отделение:

- Никога не мийте и не изплаквайте двигателя, докато е горещ или работи.
- Никога не мийте и не изплаквайте запалителната бобина, проводници или свещи.
- Покрийте акумулатора, разпределителната кутия и въздушния филтър, за да предотвратите повреда от вода.

**Забележка:** Ако вашият автомобил има капак на двигателя, свалете капака преди нанасяне на шампоан и обезмаслител.

- Напръскайте одобрен шампоан за двигател и обезмаслител върху всички части, които изискват почистване, и изплакнете с вода.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ДЕКОРАТИВНИ ЛЕНТИ И ГРАФИКИ

Препоръчително е да миете автомобила си на ръка, но измиване под налягане може да се използва при следните условия:

- Използвайте спрей с 40° ъгъл на пръскане.
- Дръжте дюзата на 305 мм (12 инча) разстояние и под ъгъл 90° спрямо повърхността на вашия автомобил.
- Не използвайте водно налягане, по-високо от 14 000 kPa (2 000 psi).
- Не използвайте вода, по-гореща от 82°C (179°F).

**Забележка:** Държането на дюзата за миене под налягане под ъгъл спрямо повърхността на автомобила може да повреди графиките и да доведе до отлепване на ръбовете от повърхността на автомобила.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ЛЕЩИ И СЕНЗОРИ НА КАМЕРИ

Препоръчваме ви да използвате само хладка или студена вода и мека кърпа за почистване на обектива и сензорите на камерата.

**Забележка:** Не измивайте под налягане обектива и сензорите на камерата.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КАРОСЕРИЯТА

Измивайте често цялата долна част на вашия автомобил. Пазете дренажните отвори на каросерията и вратите чисти.

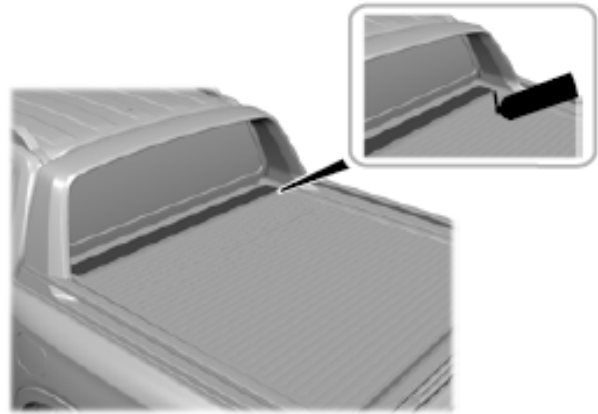
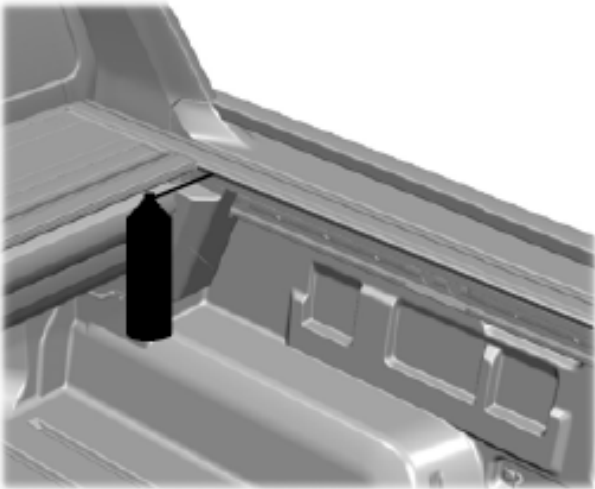
Компонентите на задното окачване и цялата долна част изискват редовно почистване с електрическа миеща машина или цялостно изплакване със силна струя вода, ако превозното средство се експлоатира в крайбрежни зони, прашни или кални среди. Задните листови пружини или други компоненти на окачването могат да издават скърцащи или пукащи звуци по време на работа с превозното средство, ако в компонентите има частици, като мръсотия, камъни или други отломки.

### ПОЧИСТВАНЕ НА РОЛЕТНАТА ЩОРА (ако е оборудвана)

Ако движението на щората се забави, тя стане шумна или отскача неправилно по време на движение, следвайте посочените препоръки за поддръжка. Редовната поддръжка подобрява безпроблемната и правилна работа на ролетната щора.

Препоръчваме да почистите и смажете ролетната щора, както следва:

- Почистете уплътненията, профилите и страничните релси, като използвате мека, влажна кърпа и мек разтвор на сапунена вода.
- Изсушете старателно ролетната щора преди нанасяне на смазката.
- Смазвайте страничните релси и двата крайни панела на кутията на ролетната щора редовно със силиконов спрей за минимум 5 секунди, като използвате апликатор, насочен в ъглите между горния капак и профилите на щората.



**Забележка:** Веднага след нанасяне на лубриканта, направете един цикъл на отваряне и затваряне на ролетната щора, ако е необходимо, за да помогнете на лубриканта да се разпространи в системата.

**Забележка:** За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

### ВЪТРЕШНО ПОЧИСТВАНЕ

#### ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИБОРНОТО ТАБЛО



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте химически разтворители или силни почистващи препарати, когато почиствате волана или арматурното табло, за да избегнете замърсяване на системата на въздушната възглавница.

Препоръчваме ви да почиствате арматурното табло и лещата на приборите само с влажна мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

**Забележка:** Избягвайте почистващи препарати или лакове, които увеличават блясъка на горната част на арматурното табло. Матовото покритие в тази област ви помага да се предпазите от нежелано отражение на предното стъкло.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ПЛАСТМАСА

Препоръчваме ви да използвате само мек разтвор на сапун и вода върху мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ДИСПЛЕИ И ЕКРАНИ

Препоръчваме ви да използвате само микрофибърна кърпа с кръгови движения, за да почистите отпечатъка или праха.

Ако по екрана все още има мръсотия или отпечатъци от пръсти, нанесете малко количество алкохол върху кърпата и опитайте да го почистите отново.

**Забележка:** Не изливайте и не пръскайте алкохол върху сензорния екран.

**Забележка:** Не използвайте почистващ препарат или друг вид разтворител за почистване на сензорния екран.

### ПОЧИСТВАНЕ НА ТАПИЦЕРИЯ



**ВНИМАНИЕ:** За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате тапицерию само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокряйте прекалено или пръстенът може да остане.

### ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖА



**ВНИМАНИЕ:** За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате кожени повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. Уверете се, че кожата е суха, след това нанесете малко количество балсам върху чиста, суха кърпа.
4. Втрийте балсама в кожата, докато попие. Оставете балсама да изсъхне, след което повторете процеса за целия интериор. Ако се появи филм, избършете го със суха, чиста кърпа.
5. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.



## ПОЧИСТВАНЕ НА ВИНИЛ



**ВНИМАНИЕ:** За превозно средство с въздушни възглавници, монтирани в седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Препоръчваме ви да почиствате винилови повърхности само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

## ПОЧИСТВАНЕ НА МОКЕТ И СТЕЛКИ

Препоръчваме ви да почиствате мокетите само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
3. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки петна почистете мястото на петното. Ако върху тъканта се образува пръстен, незабавно почистете цялата област, но не намокряйте прекалено или пръстенът може да остане.

Препоръчваме ви да почиствате стелките само по следния начин:

1. Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
2. Измийте гумените стелки с мек сапун и хладка или студена вода.
3. Изсушете напълно стелката, преди да я поставите обратно в автомобила си.

## ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте почистващи разтворители, избелващи средства или багрилни вещества върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези действия могат да отслабят тъканта на колана.

1. Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ДРЕБНИ ПОВРЕДИ ПО БОЯТА

Оторизираните дилъри разполагат с корективна боя, която да съответства на цвета на вашия автомобил. Кодът на цвета на вашия автомобил е отпечатан върху стикер на предната лява странична врата. Занесете вашия цветен код на вашия оторизиран дилър, за да сте сигурни, че получавате правилния цвят.

Преди да поправите дребни повреди по боята, използвайте почистващ препарат, за да отстраните частици като птичи изпражнения, смола, отлагания от насекоми, петна от катран, пътна сол и промишлени отпадъци.

Прочетете инструкциите, преди да използвате почистващи продукти.

## ПАСТИРАНЕ НА АВТОМОБИЛА

Един или два пъти годишно пастирайте гланцираните повърхности на вашия предварително измит автомобил.

Препоръчваме ви да използвате само паста с одобрено качество, която не съдържа абразиви. Следвайте инструкциите на производителя, за да нанесете и премахнете пастата. За допълнителна информация и помощ ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Когато миете и нанасяте пастата, паркирайте автомобила си на сенчесто място, далеч от пряка слънчева светлина.

**Забележка:** *Избягвайте да нанасяте паста върху небоядисани или черни части със слаб гланц, те се обезцветяват с времето.*

### ПОДГОТОВКА НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Ако планирате да не ползвате автомобила си за 30 или повече дни, следните препоръки за поддръжка гарантират, че автомобилът ви ще остане в добро работно състояние.

При различни условия дългосрочното съхранение може да доведе до влошена работа на двигателя или повреда, освен ако не използвате специални предпазни мерки, за да запазите автомобила си.

#### Общи правила

- Съхранявайте всички превозни средства на сухо и проветриво място.
- Ако превозните средства се съхраняват навън, те се нуждаят от редовна поддръжка, за да се предпазят от ръжда и атмосферни повреди.
- Уверете се, че всички връзки, кабели, лостове и щифтове под вашето превозно средство са покрити със смазка, за да предотвратите ръжда.
- Премествайте превозните средства на поне 7,5 м (25 фута) на всеки 15 дни, за да смажете работните части и да предотвратите корозия.
- Напълнете резервоара с висококачествено гориво до първото автоматично изключване на дюзата на горивната помпа.

#### Двигател

- Сменете моторното масло и филтъра преди съхранение, тъй като използваното моторно масло съдържа замърсители, които могат да причинят повреда на двигателя.
- Стартирайте двигателя на всеки 15 дни за минимум 15 минути. Оставете го да работи на високи обороти на празен ход с климатичната система, настроена на размразяване, докато двигателят достигне нормална работна температура.
- С крак върху спирачката преминете през всички предавки, докато двигателят работи.

#### Каросерия

- Измийте старателно автомобила си, за да отстраните мръсотия, грес,

масло, катран и кал от външните повърхности, корпусите на задните колела и долната страна на предните калници.

- Периодично измивайте автомобила си, ако се съхранява на открити места.
- Ретуширайте открит или грундиран метал, за да предотвратите ръжда.
- Покрийте хромираните части и частите от неръждаема стомана с дебел слой автомобилна вакса, за да предотвратите обезцветяване. Повторно пастирайте, ако е необходимо, когато миете автомобила си.
- Смажете всички панти и ключалки на капака, вратите и багажното отделение с леко масло.
- Покрийте вътрешната облицовка, за да предотвратите избледняване.
- Пазете всички гумени части чисти от масло и разтворители.

#### 12 волтов акумулатор

- Когато няма да ползвате автомобила си за повече от 30 дни, нивото на заряд трябва да бъде приблизително 50%. Освен това препоръчваме да изключите 12V акумулатор, което ще намали натоварването му от системата.
- Проверете и презаредете, ако е необходимо. Поддържайте връзките чисти.

**Забележка:** Необходимо е да нулирате функциите на паметта, ако изключите кабелите на акумулатора.

#### Спирачки

Уверете се, че спирачките и паркинг спирачката са освободени.

**Забележка:** Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го приберете, за да намалите риска от корозия на спирачните дискове, и накладки.

### Гуми

Поддържайте препоръчаното налягане.

**Забележка:** Ако възнамерявате да не ползвате автомобила си за продължителен период след почистване на колелата с препарат за почистване на колела, карайте автомобила си няколко минути, преди да го приберете, за да намалите риска от корозия на спирачните дискове, и накладки.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА СЛЕД ПРОДЪЛЖИТЕЛНО СЪХРАНЕНИЕ

Когато възнамерявате да използвате отново автомобила след продължителното му съхранение, направете следното:

- Препоръчваме ви да смените маслото на двигателя, преди да използвате автомобила си отново.
- Измийте автомобила си, за да отстраните мръсотията или мазния филм, натрупан върху повърхностите на прозорците.
- Проверете чистачките на предното стъкло.
- Проверете под капака за чужд материал, който може да се е събрал по време на съхранение, като миши или катеричи гнезда.
- Проверете ауспуха за чужд материал, който може да се е събрал по време на съхранение.
- Проверете налягането в гумите и регулирайте според етикета на гумата.
- Проверете работата на спирачния педал. Карайте автомобила си 4,5 м (15 фута) напред и назад, за да премахнете натрупаната ръжда.
- Проверете нивата на течността (включително охлаждаща течност, масло и газ), за да се уверите, че няма течове и течностите са на препоръчителните нива.
- Ако изваждате акумулатора, почистете краищата на кабелите и проверете за повреди.

Свържете се с оторизиран дилър, ако имате притеснения или проблеми.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ИНФОРМАЦИОННАТА ТАБЕЛА ЗА ГУМИТЕ

Етикетът на гумата или етикетът със сертификат за безопасност се намира върху В-колоната от страната на водача или на ръба на вратата на водача. Той съдържа информация за препоръчителното налягане на въздуха в предните и задни гуми.

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ



**ВНИМАНИЕ:** Не превишавайте 50 km / h (30 mph). Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, нараняване или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте вериги за сняг по пътища, по които няма сняг.



**ВНИМАНИЕ:** Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.



**ВНИМАНИЕ:** Ако Вашият автомобил има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.



**ВНИМАНИЕ:** Ако решите да монтирате зимни гуми на вашето превозно средство, те трябва да са със същия размер, конструкция и диапазон на натоварване като оригиналните гуми, посочени на табелата за гуми, и трябва да бъдат монтирани на четирите колела. Поставянето на гуми с различен размер или конструкция на вашия автомобил може да повлияе неблагоприятно на управлението и спирането на вашия автомобил и може да доведе до загуба на контрол над автомобила.



**ВНИМАНИЕ:** Джантите и гумите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Използването на каквито и да е други гуми или джанти може да повлияе на безопасността и работата на вашия автомобил. Освен това използването на неепоръчани гуми и джанти може да причини повреда на кормилното управление, окачването,

оста, трансферната кутия или блока за предаване на мощността. Следвайте препоръчителното налягане на помпите на гумите, което се намира на етикета за сертификат за съответствие на безопасността или етикета на гумата на В-колоната или ръба на шофьорската врата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство или лично нараняване или смърт.

Използвайте вериги за сняг само на задните колела. Монтирайте вериги за сняг по двойки. Не използвайте самонатягащи се вериги за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на посочените по-долу размери гуми. Използвайте само вериги за сняг клас S, с 15 мм звена на веригата.

- 215/70R16 C
- 255/70R16
- 255/70R17
- 255/65R18
- 255/55R20

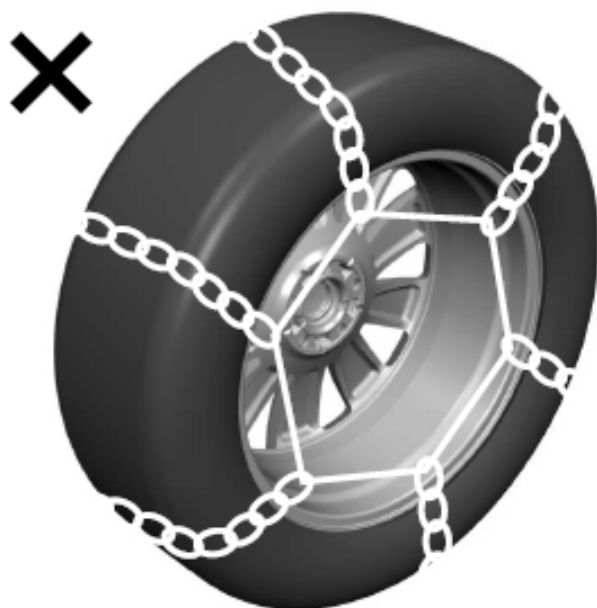
Препоръчваме ви да използвате стоманени джанти със същия размер и спецификация, ако са необходими вериги за сняг, тъй като веригите могат да наранят алуминиевите джанти.

Следвайте тези указания, когато използвате зимни гуми и средства за подобряване на сцеплението.

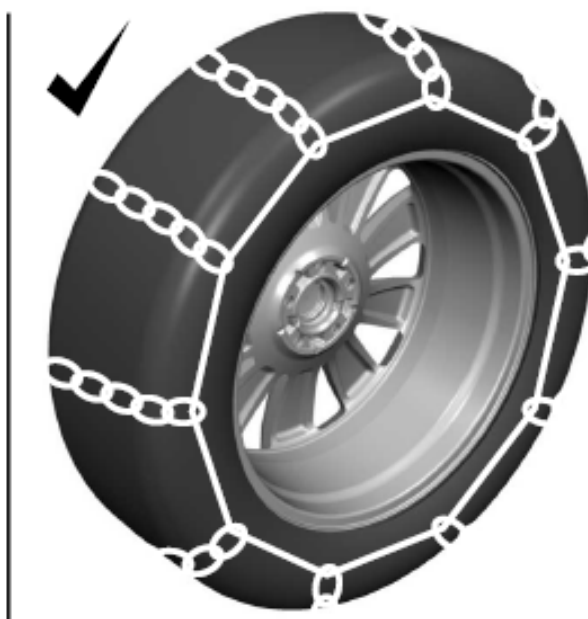
- Ако е възможно, избягвайте претоварване на автомобила.
- Закупете вериги от производител, който ясно е обозначил ограниченията относно размерите на гумата.
- Когато шофирате с вериги за сняг, не превишавайте 50 km/h (30 mph) или максималната скорост, препоръчана от производителя на веригите, която от двете е по-ниска.
- Шофирайте внимателно. Ако чуете веригите за сняг да се трият или удрят в автомобила, спрете и ги затегнете. Ако това не помогне, свалете веригите за сняг, за да предотвратите повреда на автомобила.

## ИНФОРМАЦИЯ ЗА КОЛЕЛА И ГУМИ

- Свалете веригите за сняг, когато вече не са необходими. Не използвайте вериги за сняг по сухи пътища.




- Ако на вашия автомобил е монтирано временно резервно колело, не използвайте вериги за сняг на оста с временното резервно колело





Използвайте вериги за сняг, които прилягат към страничната стена на гумата, за да предотвратите докосването на веригите до джантите или окачването. Вижте горната илюстрация.


Ако имате въпроси относно веригите за сняг, моля, свържете се с вашия оторизиран дилър.


### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ

 **ВНИМАНИЕ:** Не превишавайте 50 km / h (30 mph). Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху вашето превозно средство, нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте вериги за сняг по пътища, по които няма сняг.

 **ВНИМАНИЕ:** Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.

 **ВНИМАНИЕ:** Ако Вашият автомобил има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

 **ВНИМАНИЕ:** Ако решите да монтирате зимни гуми на вашето

превозно средство, те трябва да са със същия размер, конструкция и диапазон на натоварване като оригиналните гуми, посочени на табелата за гуми, и трябва да бъдат монтирани на четирите колела. Поставянето на гуми с различен размер или конструкция на вашия автомобил може да повлияе неблагоприятно на управлението и спирането на вашия автомобил и може да доведе до загуба на контрол над автомобила.

 **ВНИМАНИЕ:** Джантите и гумите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Използването на каквито и да е други гуми или джанти може да повлияе на безопасността и работата на вашия автомобил. Освен това използването на непрепоръчани гуми и джанти може да причини повреда на кормилното управление, окачването, оста, трансферната кутия или блока за предаване на мощността. Следвайте препоръчителното налягане на помпане на гумите, което се намира на етикета за сертификат за съответствие на безопасността или етикета на гумата на В-колоната или ръба на шофьорската

врата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство или лично нараняване или смърт.

Използвайте вериги за сняг само на задните колела. Монтирайте вериги за сняг по двойки. Не използвайте самонатягащи се вериги за сняг.

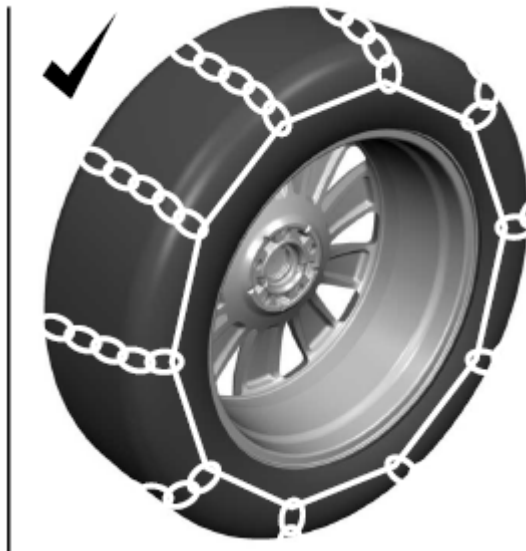
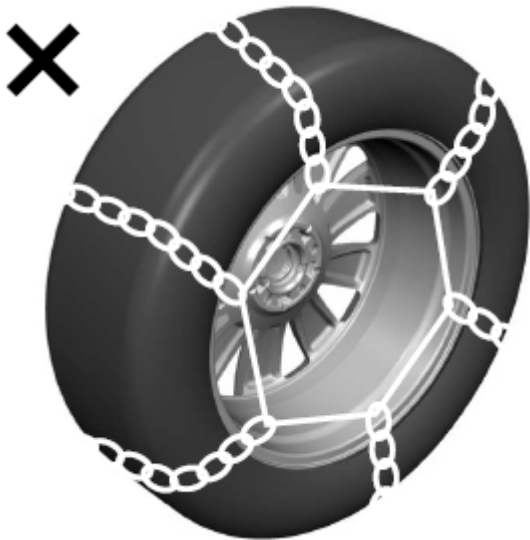
Използвайте вериги за сняг само на посочените по-долу размери гуми. Използвайте само вериги за сняг клас S, с 15 мм звена на веригата.

- 215/70R16 C
- 255/70R16
- 255/70R17
- 255/65R18
- 255/55R20

Препоръчваме ви да използвате стоманени джанти със същия размер и спецификация, ако са необходими вериги за сняг, тъй като веригите могат да наранят алуминиевите джанти.

Следвайте тези указания, когато използвате зимни гуми и средства за подобряване на сцеплението.

- Ако е възможно, избягвайте претоварване на автомобила.
- Закупете вериги от производител, който ясно е обозначил ограниченията относно размерите на гумата.
- Когато шофирате с вериги за сняг, не превишавайте 50 km/h (30 mph) или максималната скорост, препоръчана от производителя на веригите, която от двете е по-ниска.
- Шофирайте внимателно. Ако чуете веригите за сняг да се трият или удрят в автомобила, спрете и ги затегнете. Ако това не помогне, свалете веригите за сняг, за да предотвратите повреда на автомобила.
- Свалете веригите за сняг, когато вече не са необходими. Не използвайте вериги за сняг по сухи пътища.
- Ако на вашия автомобил е монтирано временно резервно колело, не използвайте вериги за сняг на оста с временното резервно колело.



Използвайте вериги за сняг, които прилягат към страничната стена на гумата, за да предотвратите докосването на веригите до джантите или окачването. Вижте горната илюстрация.

Ако имате въпроси относно веригите за сняг, моля, свържете се с вашия оторизиран дилър.



## ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Безопасната експлоатация на вашия автомобил изисква гумите ви да са правилно напompани. Проверявайте налягането в гумите всеки ден, преди да потеглите.

Поне веднъж месечно и преди дълги пътувания проверявайте всяка гума и проверявайте налягането в гумите с манометър. Напомпайте всички гуми до препоръчителното налягане. Вижте **Помпане на гумите** (стр. 375).

## ПОМПАНЕ НА ГУМИТЕ



**ВНИМАНИЕ:** Недостатъчното напompване е най-честата причина за повреда на гумите и може да доведе до сериозно напукване на гумата, отделяне на протектора или гръмване, с неочаквана загуба на контрол върху автомобила и повишен риск от нараняване. Недостатъчното напompване увеличава огъването на страничната стена и съпротивлението при търкаляне, което води до натрупване на топлина и вътрешно увреждане на гумата. Това също може да доведе до ненужно натоварване на гумите, неравномерно износване, загуба на контрол над превозното средство и злополуки. Една гума може да загуби до половината от въздушното си налягане и да не изглежда повредена!



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

Използвайте препоръчителното налягане при студено помпане за оптимално представяне и износване на гумата. Недостатъчното или прекомерното напompване може да причини неравномерно износване на протектора.

Напомпайте гумите до препоръчаното налягане, дори ако то е по-ниско от информацията за максималното налягане, посочена върху гумата. Можете да намерите етикета на гумата с препоръчителното налягане на напompване на гумата до размера на гумата на В-колona или на ръба на шофьорската врата.

Препоръчителното налягане на напompване на гумите се намира и върху сертификата за съответствие за безопасност, прикрепен към колоната на вратата на вратата, до ключалката на вратата или ръба на вратата, който се среща с ключалката на вратата на В-колоната, или на ръба на шофьорската врата.

Неспазването на препоръките за налягането в гумите може да доведе до неравномерно износване на протектора и да повлияе неблагоприятно на начина, по който автомобилът ви се управлява.

Когато настъпят температурни промени, налягането на въздуха в гумите също се променя. Спадане на температурата с 6°C или 10°F може да причини съответния спад от 7 kPa (1,0 psi) в налягането на надуване. Проверявайте често налягането в гумите си и го коригирайте съгласно указаното на сертификата за съответствие на безопасността или етикета на гумата.



**ВНИМАНИЕ:** Джантите и гумите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Използването на каквито и да е други гуми или джанти може да повлияе на безопасността и работата на вашия автомобил. Освен това използването на неепоръчани гуми и джанти може да причини повреда на кормилното управление, окачването, оста, трансферната кутия или блока за предаване на мощността. Следвайте препоръчителното налягане на помпане на гумите, което се намира на етикета за сертификат за съответствие на безопасността или етикета на гумата на В-колоната или ръба на шофьорската врата. Неспазването на тази инструкция

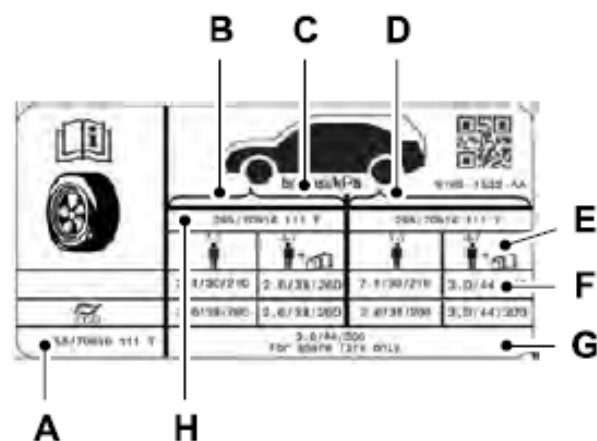
## ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, преобръщане на превозното средство или лично нараняване или смърт.

Препоръчителното налягане на въздуха в гумите е указано върху етикета с информация за гумите на В-колоната от страната на водача.

Проверявайте налягането на всички гуми, включително резервната, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

**Забележка:** *извадете резервното колело от мястото му за съхранение, за да проверите налягането в гумата.*



- A Размер на гумата на резервното колело.
- B Налягане на предните гуми.
- C Мерна единица.
- D Налягане на задните гуми.
- E Натоварване на превозното средство.
- F Налягане на гума.
- G Налягане на гумата на резервното колело.
- H Размер на гумата.

Размер на гумата	Нормално натоварване		Еко		Пълно натоварване	Пълно натоварване
	Предни	Задни	Предни	задни	Предни	задни
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/70R16 C 108/106 T	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3.7 (54)
255/70R16 111 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/70R17 112 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)

## ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Размер на гумата	Нормално натоварване		Еко		Пълно натоварване	Пълно натоварване
	Предни	Задни	Предни	задни	Front	Предни
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
255/65R18 111 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/65R18 111 H	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/55R20 110 V	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)

**Забележка:** *Вижте етикета с информация за гумата за приложимото налягане и размер на гумата.*

Еко налягането на гумите се препоръчва за оптимален разход на гориво.

Веригите за сняг могат да се монтират на всички горепосочени размери само на задната ос.

Проверявайте налягането на всички гуми, включително резервната, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

**Забележка:** *извадете резервното колело от мястото му за съхранение, за да проверите налягането в гумата.*

### ПРЕПОРЪЧИТЕЛНО НАЛЯГАНЕ НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ – RAPTOR



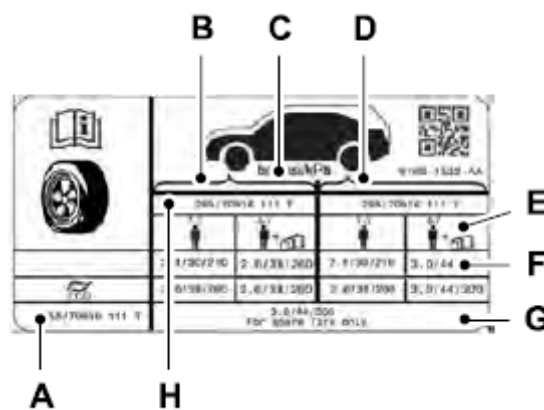
**ВНИМАНИЕ:** Джантите и гумите трябва да са със същия размер, индекс на натоварване и скорост като тези, които са били първоначално монтирани на автомобила. Използването на каквито и да е други гуми или джанти може да повлияе на безопасността и работата на вашия автомобил. Освен това използването на неепоръчани гуми и джанти може да причини повреда на кормилното управление, окачването, оста, трансферната кутия или блока за предаване на мощността. Следвайте препоръчителното налягане на помпане на гумите, което се намира на етикета за сертификат за съответствие на безопасността или етикета на гумата на В-колоната или ръба на шофьорската врата. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол

върху превозното средство, преобръщане на превозното средство или лично нараняване или смърт.

Препоръчителното налягане на въздуха в гумите е указано върху етикета с информация за гумите на В-колоната от страната на водача.

Проверявайте налягането на всички гуми, включително резервната, когато са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

**Забележка:** *извадете резервното колело от мястото му за съхранение, за да проверите налягането в гумата.*



- A Размер на гумата на резервното колело.
- B Налягане на предните гуми.
- C Мерна единица.
- D Налягане на задните гуми.
- E Натоварване на превозното средство.
- F Налягане на гума

G Налягане на гумата на резервното колело.

H Размер на гумата

Размер на гумата	Нормално натоварване		Еко		Пълно натоварване	Пълно натоварване
	Предни	Задни	Предни	задни	Front	Предни
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
215/70R16 C 108/106 T	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3.7 (54)
255/70R16 111 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/70R17 112 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/65R18 111 T	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/65R18 111 H	2.1 (30)	2.1 (30)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
255/55R20 110 V	2.4 (35)	2.4 (35)	2.6 (38)	2.6 (38)	2.6 (38)	3 (44)
LT285/70R17 116/113S	2.5 (36)	2.5 (36)			2.5 (36)	2.8 (41)

**Забележка:** Вижте етикета с информация за гумата за приложимото налягане и размер на гумата.

Еко налягането на гумите се препоръчва за оптимален разход на гориво.

Веригите за сняг могат да се монтират на всички горепосочени размери само на задната ос.

### ПРОВЕРКА НА ГУМАТА ЗА ПОВРЕДИ



**ВНИМАНИЕ:** Внимавайте да не търкате страничните стени на гумите в бордюра, когато паркирате.

Проверете страничните стени на гумата за пукнатини, срязвания, натъртвания и други признаци на повреда или прекомерно износване. Ако се подозира вътрешна повреда на гумата, демонтирайте гумата и я проверете в случай, че трябва да бъде ремонтирана или сменена. За вашата безопасност гуми, които са повредени или показват признаци на прекомерно износване, не трябва да се използват, защото е вероятно да гръмнат или да се повредят.

Периодично проверявайте протекторите и страничните стени на гумата за повреди, като издутини в протектора или страничните стени, пукнатини в канала на протектора и разделяне на протектора или страничната стена. Ако забележите или подозирате повреда, проверете гумата при специалист по гуми.

## Износване на гумите



Когато протекторът е износен до 1/16 инча (2 mm), гумите трябва да бъдат сменени, за да се предотврати поднасянето на вашия автомобил и аквапланинг. Вградени индикатори за износване на протектора или ленти за износване, които изглеждат като тесни ивици гладка гума през протектора, се появяват, когато протекторът е износен до 1/16 (2 mm).

Когато протекторът на гумата се износи до същата височина като тези ленти, гумата трябва да се смени.

## Повреди

Периодично проверявайте протекторите и страничните стени на гумата за повреди като издутини в протектора или страничните стени, пукнатини в канала на протектора и отделяне на протектора или страничната стена. Ако забележите или подозирате повреда, проверете гумата при специалист по гуми. Гумите могат да се повредят по време на офроуд използване, така че се препоръчва проверка и след офроуд употреба.

## Възраст

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Състоянието на гумите се влошава с течение на времето в зависимост от много фактори като времето, условията на съхранение и условията на употреба (натоварване, скорост, налягане), на които са подложени гумите през целия си живот.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** По правило гумите трябва да се сменят на всеки шест години, независимо от износването на протектора. Топлината, причинена от горещ климат или чести условия на високо натоварване, може да ускори процеса на стареене и може да наложи гумите да се сменят по-често.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Трябва да смените резервната си гума, когато смените пътните гуми или шест години след производството ѝ поради остаряване, дори ако не е използвана.

## Практики за безопасност

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Ако автомобилът ви е заседнал в сняг, кал или пясък, не въртете бързо гумите; въртенето на гумите може да разкъса гумата и да причини експлозия. Една гума може да експлодира само за три до пет секунди.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не въртете колелата с над 55 км/ч (34 мили/ч). Гумите може да се повредят и да наранят пътник или минувач.

## Опасности по магистралата

Без значение колко внимателно шофирате, винаги съществува риска да спукате гума на магистралата. Карайте бавно до най-близката безопасна зона извън трафика. Това може допълнително да повреди спуканата гума, но вашата безопасност е по-важна.

Ако почувствате внезапна вибрация или смущение при шофиране, или подозирате, че гумата или автомобилът ви са повредени, незабавно намалете скоростта. Шофирайте с повишено внимание, докато можете безопасно да отбиете от пътя. Спрете и проверете гумите за повреди. Ако гумата е недостатъчно напompана или повредена, изпуснете я, свалете колелото и го сменете с вашата резервна гума и колело. Ако не можете да откриете причина, изтеглете автомобила до най-близкия сервиз или търговец на гуми за проверка.

### Регулиране на гуми и джанти

Лошо сътресение от удар в бордюр или дупка може да доведе до неправилно подравняване на предния край на автомобила ви или да причини повреда на гумите ви. Ако ви се струва, че вашият автомобил се дърпа на една страна, докато шофирате, колелата може да се нуждаят от реглаж. Помолете оторизиран дилър да проверява периодично центровката на колелата.

Разминаването на колелата отпред или отзад може да причини неравномерно и бързо износване на протектора на вашите гуми и трябва да бъде коригирано от оторизиран дилър.

### ПРОВЕРКА НА СТЬБЛАТА НА ВЕНТИЛИТЕ НА ГУМИТЕ

Проверете стъблата на вентилите за дупки, пукнатини или срязвания, които биха могли да позволят изтичане на въздух.

### РАЗМЯНА НА МЕСТАТА НА ГУМИТЕ



**ВНИМАНИЕ:** Ако етикетът на гумата показва различно налягане на предните и задните гуми и превозното средство има система за следене на налягането в гумите, тогава трябва да актуализирате настройките за сензорите на системата. Винаги извършвайте процедурата за нулиране на системата след смяна на местата на гумите. Ако не нулирате системата, тя може да не подаде предупреждение за ниско налягане в гумите, когато е необходимо.

Размяната на местата на гумите на препоръчания интервал ще помогне на гумите ви да се износват по-равномерно, осигурявайки по-добро представяне на гумата и по-дълъг живот.

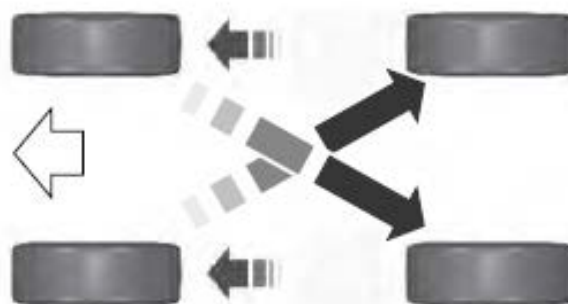
**Забележка:** Ако гумите ви показват неравномерно износване, проверете реглажа на мостовете при оторизиран дилър, преди да размените местата на гумите.

**Забележка:** Ако имате резервно колело с различен размер, то е предназначено само за временно използване и не трябва да се използва при смяна на гуми.

**Забележка:** След завъртане на гумите, налягането на въздуха в тях трябва да се провери и коригира според изискванията на автомобила.

### Диаграма за смяна местата на гумите

Следвайте диаграмата, показваща правилните места на гумите при размяна.



### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



Системата за следене на налягането в гумите измерва налягането в гумите на автомобила. Предупредителна лампа светва, ако налягането в една или повече гуми е значително по-ниско от необходимото, или ако има неизправност в системата.

### ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Системата за следене на налягането в гумите не замества ръчната проверка на налягането. Трябва периодично да проверявате налягането в гумите с манометър. Неподдържане на правилно налягане в гумите може да увеличи риска от разрушаване на гумата, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и телесна повреда.



**ВНИМАНИЕ:** Не използвайте налягането в гумите, показано на информационния дисплей, като манометър. Неспазването на тази инструкция може да доведе до лично нараняване или смърт.

**Забележка:** Използването на уплътнители за гуми може да повреди системата за следене на налягането в гумите.

### ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Когато външната температура спадне значително, налягането в гумите може да намалее и да активира предупредителната лампа за ниско налягане в гумите.

Предупредителната лампа също може да светне, когато използвате резервно колело или уплътнител за гуми от комплекта за ремонт.

**Забележка:** Редовната проверка на налягането в гумите на автомобила може да ограничи възможността предупредителната лампа да светва поради промени в температурата на външния въздух.

**Забележка:** След като напопате гумите до препоръчаното налягане, може да отнеме до две минути шофиране с над 32 км/ч (20 мили/ч), преди предупредителният индикатор да се изключи.

### ПРОВЕРКА НА НАЛЯГАНЕТО НА ВЪЗДУХА В ГУМИТЕ



За да видите текущото налягане на гумите, използвайте информационния дисплей или сензорния екран.

### НУЛИРАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Трябва да извършите процедурата за нулиране на системата след всяка смяна на гума или регулиране на налягането в гумите.

За да поддържате товароносимостта на вашето превозно средство, вашето превозно средство може да изисква различно налягане в предните и задните гуми. В тези случаи системата свети предупредителната лампа при различно налягане за предните и задните гуми.

## СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Ако гумите са завъртяни, трябва да нулирате системата, за да може тя да разучи позициите на сензорите за налягане на въздуха в гумите. Системата не може да определи в каква позиция е датчикът за налягане в гумите и приема, че сте задали правилно налягането в гумите.

### Извършване на процедурата за нулиране

1. Включете запалването.
2. Навигирайте до менюто за наблюдение на гумите в информационния дисплей. Вижте **Система за следене на налягането в гумите – Информационни съобщения** (страница 383).
3. Натиснете и задръжте бутона ОК, докато се появи съобщение за потвърждение. Ако вашият

автомобил има бутон за нулиране на системата за следене на налягането в гумите, натиснете и задръжте бутона, докато се появи съобщение за потвърждение.

### СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### СИСТЕМА ЗА СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителната лампа за ниско налягане в гумите има комбинирани функции, тъй като ви предупреждава, когато гумите ви имат нужда от напompване и когато системата вече не може да функционира по предназначение.

Предупредителен индикатор за ниско налягане в гумите	Възможна причина	Изисква се действие
Постоянно светещ предупредителен индикатор	Слабо налягане в някоя гума (гуми)	След напompване на гумите до препоръчаното от производителя налягане, както е показано на етикета на гумите (разположен на ръба на шофьорската врата или на В-колоната), превозното средство трябва да се движи поне две минути със скорост над 32 км/ч, преди индикаторът да угасне.
Постоянно светещ или премигващ предупредителен индикатор	Използва се резервна гума	Ремонтирайте повреденото ходово колело и гума и ги монтирайте обратно на автомобила, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност в системата	Ако гумите са правилно напompани и резервната гума не се използва, но индикаторът остава включен, свържете се с Вашия оторизиран дилър възможно най-скоро.



## СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Съобщение	Действие
Tyre pressure low (Ниско налягане в гумите.)	След напompване на гумите до препоръчаното от производителя налягане, както е показано на етикета на гумите (разположен на ръба на шофьорската врата или на В-колоната), превозното средство трябва да се движи поне две минути със скорост над 32 км/ч, преди индикаторът да угасне
Tyre pressure monitor malfunction (Неизправност в системата за мониторинг на налягането в гумите.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване. Неизправността на вашия автомобил трябва да бъде проверена възможно най-скоро.
Tyre pressure sensor malfunction (Неизправност на сензора за налягането в гумите.)	Системата е открила повреда, която изисква обслужване или се използва неисправна резервна гума. Проверете автомобила си възможно най-скоро

### СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Ако гумата ви спадне по време на шофиране, не натискайте силно спирачния педал. Вместо това, намалете скоростта си постепенно. Дръжте здраво волана и бавно се придвижете до безопасно място отстрани на пътя.

Обърнете се към оторизиран дилър за ремонт на гумата, за да предотвратите повреда в датчиците в системата за следене на налягането в гумите. Вижте **Система за следене на налягането в гумите** (стр. 381). Сменете резервната гума със стандартна пътна гума възможно най-скоро. По време на ремонт или подмяна на спадналата гума, оторизираният дилър проверява датчика на системата за следене на налягането в гумите за повреди.

**Забележка:** Използването на уплътнител за гуми може да повреди вашата система за следене на налягането в гумите и трябва да се използва само при извънредни ситуации край пътя.

**Забележка:** Светлинният индикатор на системата за следене на налягането в гумите свети, когато се използва резервната гума. За да се възстанови пълната функция на системата за наблюдение, всички колела, оборудвани със сензори за наблюдение на налягането в гумите, трябва да бъдат монтирани на това превозно средство.

**Информация – Резервно колело с различен размер спрямо останалите**



**ВНИМАНИЕ:** Неспазването на тези насоки може да увеличи риска от загуба на контрол над автомобила, наранявания или смърт.



**ВНИМАНИЕ:** Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h (50 mph).

Ако резервното колело е различно от другите монтирани колела, то може да има предупредителен етикет със съответното максимално ограничение на скоростта. Шофирайте внимателно, когато използвате различно резервно колело с различен размер спрямо останалите.

### Пълноразмерна резервна гума с етикет

Етикетът на колелото гласи: THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY (ТАЗИ ГУМА И ДЖАНТА СА САМО ЗА ВРЕМЕННА УПОТРЕБА).

Резервното колело с различен размер е само за временно ползване. Карайте възможно най-краткото разстояние и поправете или сменете повреденото колело възможно най-скоро. Ако резервното колело с различен размер е повредено, трябва да се смени.

Използването на резервното колело с различен размер като заместник на което и да е колело може да доведе до негативна промяна в следните характеристики:

- Работа, стабилност и спирачна ефективност.
- Комфорт и шум.
- Просвет и паркиране на бордюри.
- Възможност за шофиране през зимата.
- Възможност за управление в мокро време.
- Възможност за шофиране със задвижване на всички колела.


При шофиране с този тип различно резервно колело:


- Не превишавайте максималната скорост, както е посочено на етикета.
- Не натоварвайте превозното си средство над максимално допустимото натоварване на превозното средство, посочено на етикета за съответствие с безопасността.
- Не теглете ремарке.
- Не използвайте вериги за сняг на оста, на която е монтирано резервното колело.
- Не използвайте повече от една различна резервна гума наведнъж.
- Не използвайте търговски автомивки.


### Пълноразмерна резервна гума без етикет


Можете да замените съществуващото колело с резервно и да продължите да шофирате по нормалния начин.


### Процедура по смяна на колело


 **ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите движението на вашия автомобил при смяна на гума, преместете трансмисията в позиция паркинг (P), активирайте паркинг спиращката и използвайте подходящ блок или клин, за да застопорите колелото, намиращо се по диагонал на колелото, което ще се сменя. Например, когато сменяте предното ляво колело, поставете подходящ блок или клин на задното дясно колело.


 **ВНИМАНИЕ:** Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.

 **ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да сменяте гума от страната на автомобила в близост до движещия се трафик. Спрете достатъчно далеч от пътя, за да избегнете опасността от удар при работа с крика или смяна на колелото.


 **ВНИМАНИЕ:** Винаги използвайте само крика, предоставен като част от оригиналното оборудване на вашия автомобил.


 **ВНИМАНИЕ:** Не влизайте под автомобила, ако се поддържа само от автомобилен крик.


 **ВНИМАНИЕ:** Не позволявайте на никого да поставя части от тялото си под превозното средство, докато се поддържа от крик.


 **ВНИМАНИЕ:** Крикът, доставен с това превозно средство е предназначен само за смяна на колелата. Не използвайте крика на автомобила за нищо друго, освен за смяна на гума в спешна


ситуация. Не работете по автомобила, когато крикът е единствената опора, тъй като автомобилът ви може да се изплъзне от крика. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване или смърт.


 **ВНИМАНИЕ:** Резбата трябва да бъде добре смазана, преди крикът да се използва.


 **ВНИМАНИЕ:** Крикът трябва да се използва върху равна и твърда повърхност, когато е възможно.

 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и земята.

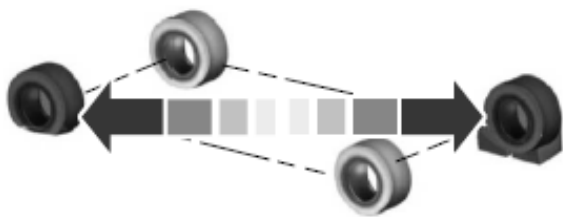
 **ВНИМАНИЕ:** Никога не поставяйте нищо между крика и Вашето превозно средство.

 **ВНИМАНИЕ:** Изключете запалването и активирайте паркинг спиращката. Ако вашият автомобил е с механична трансмисия, превключете на първа или задна предавка. Ако вашият автомобил има автоматична трансмисия, превключете на паркинг (P).

 **ВНИМАНИЕ:** Препоръчва се колелата на превозното средство да бъдат подпрени и никой да не остава в автомобила, което той бъде повдигнат на крик.

 **ВНИМАНИЕ:** Приберете стъпненките, преди да повдигнете или поставите предмет под автомобила си. Никога не поставяйте ръката си между стъпненката и автомобила. Движеща се стъпенка може да причини нараняване.

1. Паркирайте на равна повърхност и включете аварийните предупредителни светлини.
2. Активирайте паркинг спиращката, изключете двигателя и поставете светлоотразителен триъгълник.



3. Блокирайте колелото диагонално срещу повреденото. Например, ако лявото предно колело е със спаднала гума, блокирайте дясното задно колело.

**Забележка:** Пътниците не трябва да остават в превозното средство, когато то се повдига на крик.

### Изваждане на крика и чантата за инструменти

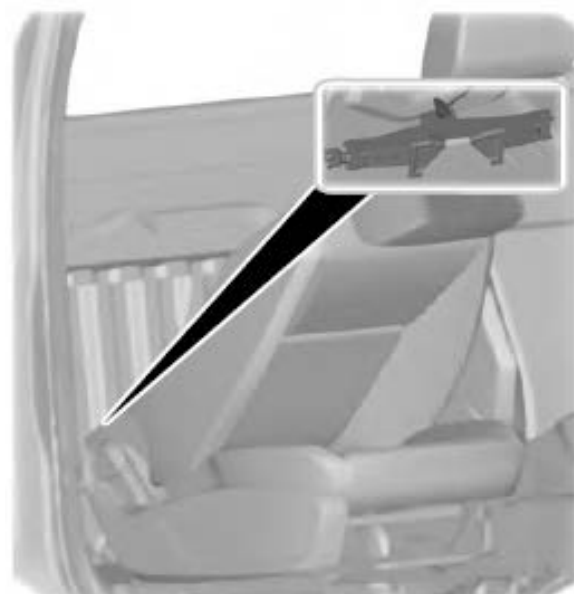
Крикът, скобата на колелото и дръжката на крика се намират в кабината.

**Забележка:** Не всички конфигурации на кабината се предлагат на всички пазари.

### Единична кабина



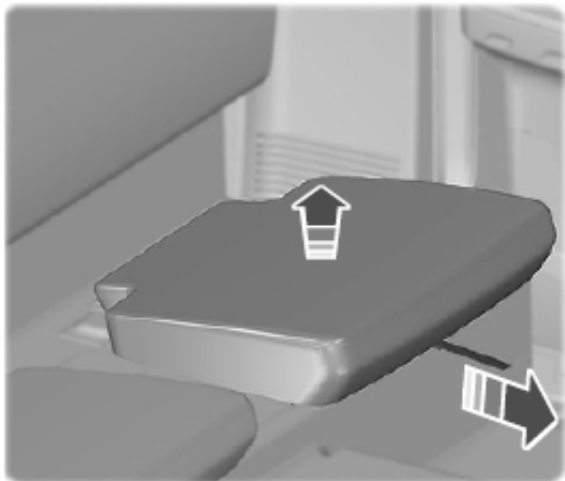
1. Сгънете облегалката на лявата седалка напред.
2. Отстранете задържащата лента и извадете инструментите.



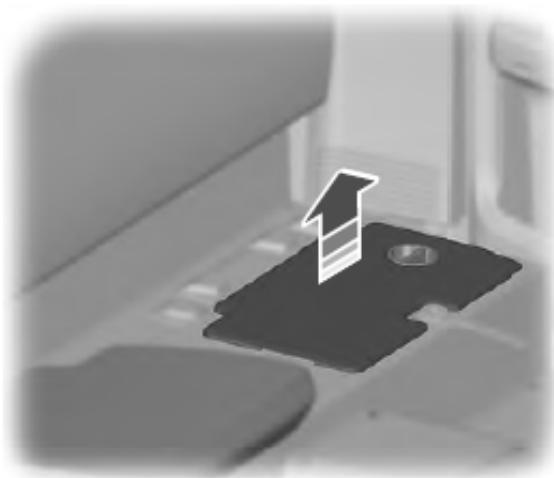
## СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

1. Сгънете облегалката на дясната седалка напред.
2. Разхлабете крика, свалете болта и свалете крика.

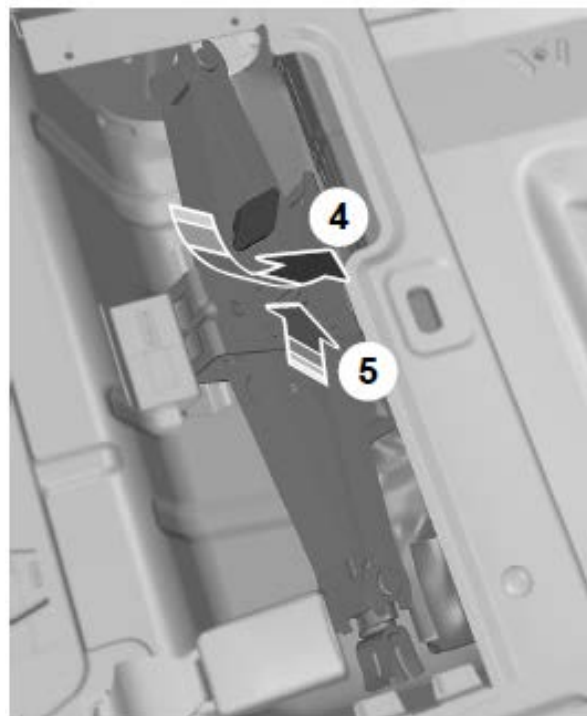
### Супер кабина



1. Издърпайте лентата за освобождаване.
2. Свалете задните седалки.

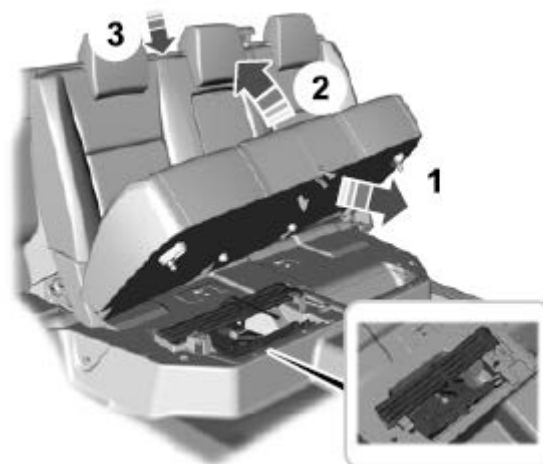


3. Отстранете капака.



4. Отстранете болта и завъртете водещия винт в края обратно на часовниковата стрелка, за да го развиете.
5. Свалете крика.
6. Извадете инструментите.

### Двойна кабина

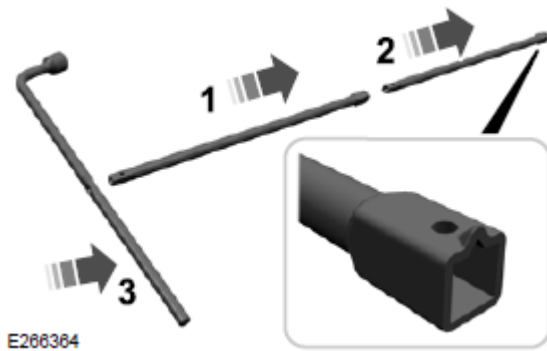


1. Издърпайте освобождаващата лента.
2. Повдигнете възглавницата на седалката нагоре.
3. Използвайте лентата за закрепване, за да закрепите възглавницата на седалката.
4. Отстранете задържащата лента.
5. Свалете крика и инструментите.

### Изваждане на резервното колело



**ВНИМАНИЕ:** Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h (50 mph).



1. Сглобете манивелата на крика.



2. Ако резервното колело е заключено, намерете ключа в жабката и го прикрепете към предния край на манивелата.



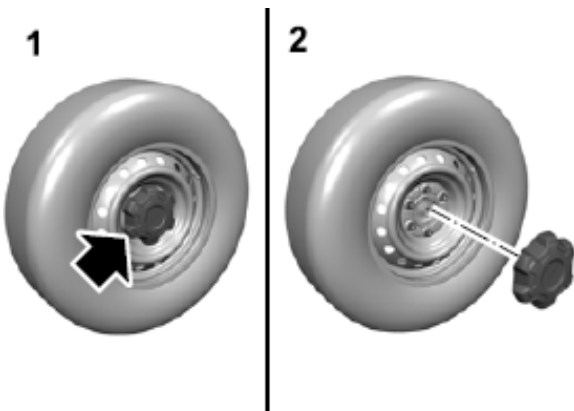
3. Поставете манивелата във водещия отвор. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато колелото опре на земята и има хлабина в кабела.



4. Прекарайте скобата и кабела през отвора на колелото.



5. Ако на превозното средство има предпазител на кабела на лебедката, свалете предпазителя, като издърпате цялата метална плоча със скобите, не е необходимо отделно да премахвате скобите=



6. За автомобилите със стоманени джанти, отстранете тапата от средата на колелото, като я издърпате или използвате предмет, за да я отделите. Развийте всички болтове на колелото на половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги отстранявайте, докато колелото не се повдигне от земята.



7. За автомобилите с алуминиеви джанти, развийте всички болтове на колелото на половин оборот обратно на часовниковата стрелка, но не ги отстранявайте, докато колелото не се повдигне от земята.

**Забележка:** Ако резервното колело не е от същия тип и размер като колелото на вашето превозно средство, изминете с него възможно най-късо разстояние.

**Забележка:** Не монтирайте повече от едно резервно колело на автомобила си наведнъж.

**Забележка:** Поставянето на резервно колело с различен размер на която и да е позиция може да компрометира управлението, стабилността и ефективността на спиране, комфорта и шума.

**Забележка:** Когато шофирате с резервна гума, не включвайте режим на задвижване на четирите колела, освен ако не трябва да освободите автомобила си от засядане.

**Забележка:** Резервното колело се намира под задната част на автомобила.

**Забележка:** Не използвайте електрически инструменти за задвижването на лебедката на резервното колело.

### Демонтаж на ходово колело



**ВНИМАНИЕ:** Използвайте само посочените точки за повдигане. Ако използвате други точки, можете да повредите компоненти на превозното средство, като например спирачни маркучи.

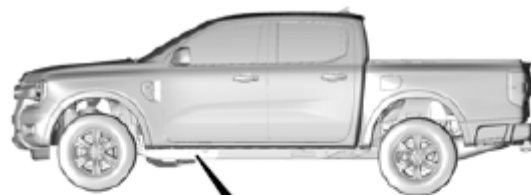


**Забележка:** Крикът не изисква поддръжка или допълнително смазване през експлоатационния живот на вашия автомобил.

**Забележка:** Повдигайте автомобила само в указаните точки, за да избегнете повреда.

**Забележка:** Използвайте крика само на посочените точки за повдигане и възможно най-близо до засегнатото колело.

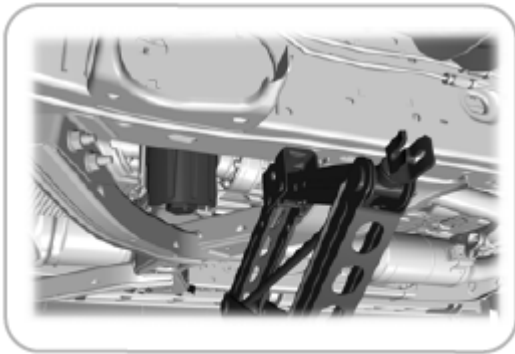
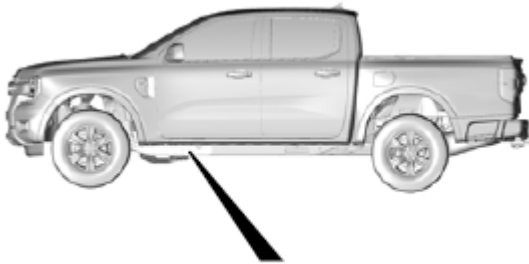
### Предни точки за повдигане без горивен филтър



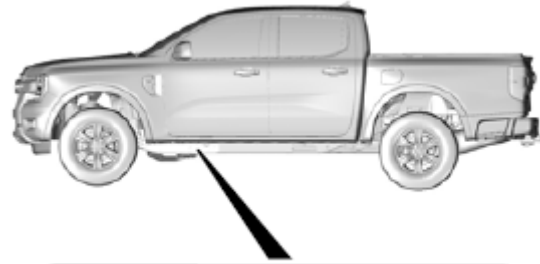


## СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

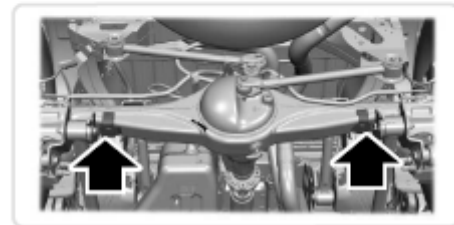
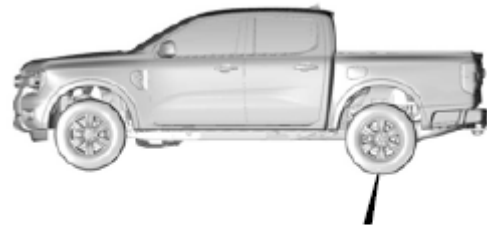
Предни точки за повдигане с горивен филтър с High-Rider



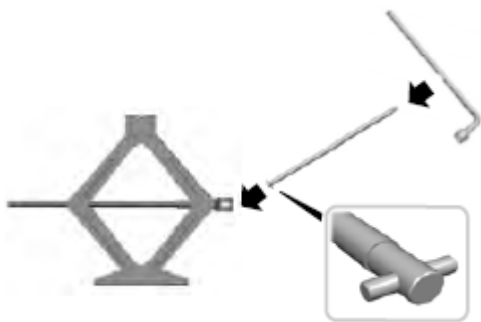
Предни точки за повдигане с горивен филтър с Low-Rider



Задни точки за повдигане



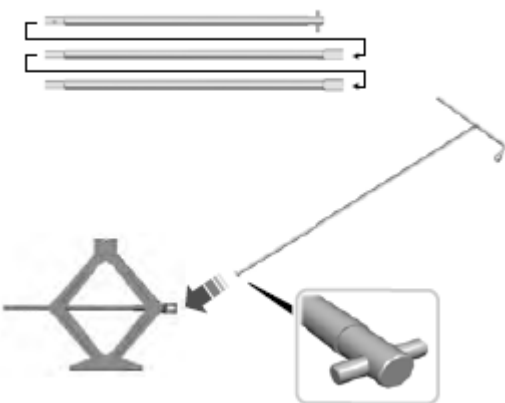
1. Поставете крика на автомобила в точката на повдигане до гумата, която сменяте.



**Забележка:** Когато сменяте предна повредена гума, сложете дръжката на крика. Завъртете дръжката с гаечния ключ.

- Сглобете манivelата на крика, включително необходимите удължителни тръби в зависимост от позицията, в която поставяте крика, и я завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато колелото се отдели напълно от земята.

**Забележка:** Когато сменяте повредена задна гума, свържете всички тръби заедно, за да удължите манivelата.



- Вдигайте автомобила си, докато гумата се отдели от земята.
- Използвайте ключа за секретния болт на колелото, за да го разхлабите.

- Извадете болтовете и колелото.

### Монтаж на резервно колело

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Използвайте само одобрени размери колела и гуми. Използването на други размери може да повреди вашия автомобил.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не монтирайте гуми Run Flat на превозни средства, които първоначално не са били оборудвани с тях. Вижте оторизиран дилър за повече подробности относно съвместимостта.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Уверете се, че няма грес или масло по резбите или повърхността между шпилките на колелото и болтовете на колелото. Това може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата по време на шофиране.

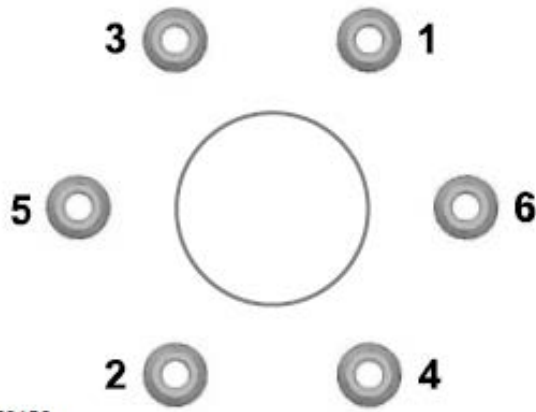
**⚠ ВНИМАНИЕ:** Не монтирайте алуминиеви джанти с болтове, предназначени за стоманени джанти.

**⚠ ВНИМАНИЕ:** Проверете болтовете на колелата за стегнатост и налягането в гумите възможно най-скоро.

**Забележка:** Уверете се, че контактните повърхности на колелото и главината не са замърсени.

**Забележка:** Уверете се, че главите на болтовете са плътно до колелото.

- Монтирайте колелото.
- Поставете болтовете и ги затегнете с пръсти.
- Сглобете ключа на секретния болт.



E79156

4. Спуснете автомобила и махнете крика.
5. Затегнете напълно всички болтове в показаната последователност. Вижте **Болтове** (стр. 394).

### Прибиране на резервното колело



1. Ако на превозното средство има предпазител на кабела на лебедката, подравнете държачите на предпазителя на кабела към отворите на болтовете на колелото, след което натиснете металната пластина, докато се прикрепи напълно към задната страна на колелото.
2. Поставете гумата на земята, близо до задната част на автомобила, със страната със стеблото на клапана нагоре.
3. Плъзнете колелото частично под автомобила и монтирайте фиксатора през центъра на колелото. Може да се наложи да отстраните тапата от центъра на колелото, преди да

натиснете фиксатора. За да извадите тапата, пъхнете инструмент под нея от вътрешната страна на колелото. Издърпайте кабела, за да подравните компонентите в края на кабела.

4. Поставете дръжката във водещия отвор и включете лебедката.

**Забележка:** Ако на автомобила има ключалка за резервното колело, намерете ключа за заключване на резервното колело в жабката и прикрепете ключа към предния край на дръжката на крика.

5. Завъртете гаечния ключ по посока на часовниковата стрелка, докато гумата се повдигне в прибрано положение под автомобила. Гаечният ключ става по-труден за въртене и лебедката на резервната гума захваща или се хлъзга, когато гумата е повдигната до максимална степен на затягане. От лебедката се чува щракащ звук, което показва, че гумата е правилно прибрана.
6. Внимателно поставете всички инструменти обратно в чантата на комплекта инструменти.
7. Поставете отново чантата на комплекта инструменти в първоначалната позиция.
8. Поставете отново крика правилно върху скобата и затегнете крилчатата гайка.
9. Освободете колелото. Поставете светлоотразителния триъгълник обратно в автомобила.

**Забележка:** Не използвайте електрически инструменти за входящото задвижване на лебедката на резервното колело.

**Забележка:** Само резервното колело, доставено с автомобила, следва да бъде прибирано в кухнята за съхранение. Други колела могат да причинят повреда на носача на гумата.

### БОЛТОВЕ



**ВНИМАНИЕ:** Когато монтирате колело, отстранете всякаква корозия, мръсотия или чужди материали, присъстващи върху монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината на колелото, спирачния барабан или спирачния диск, които контактуват с колелото. Уверете се, че сте закрепили всички крепежни елементи, които закрепват ротора към главината, така че да не пречат на монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела, без да се следват тези стъпки, може да доведе до разхлабване на болтовете на колелата и изпадане на колелото, докато автомобилът ви е в движение, което може да доведе до загуба на контрол над автомобила, нараняване или смърт.

Размер на болта	Nm ( lb.ft) <sup>1</sup>
M12 x 1.5	135 Nm (100 lb.ft)

<sup>1</sup> Спецификациите на въртящия момент са за резби на гайки и болтове без мръсотия и ръжда. Използвайте само нашите препоръчани резервни болтове и/или болтове за колела.

Затегнете отново болтовете на колелото до посочения въртящ момент в рамките на 160 км (100 мили) след всяка възникнала промяна, като смяна позицията на колело, смяна на повредена гума или сваляне на колело.



**A** Насочващ отвор на главината

Проверете пилотния отвор на колелото и монтажната повърхност преди монтажа. Отстранете видимите петна от корозия или свободни частици.

#### **Секретни болтове (ако има такива)**

Ключът за секретния болт на колелото се намира в жабката или до крика на автомобила.

Можете да получите резервни секретни болтове на колелата или ключ за секретните болтове на колелата, като използвате сертификата с референтен номер.

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

### СПЕЦИФИКАЦИИ НА ДВИГАТЕЛЯ

<b>Двигател</b>	<b>Спецификация</b>
Съотношение на компресия.	10.5:1
Обем	2,956 cm <sup>3</sup> (180.4 in <sup>3</sup> )
Последователност на запалването	1-4-2-5-3-6
Запалителна система	Запалителна бобина
Гориво	минимум 95-октаново
междуелектродно разстояние	0.7 mm (0.028 in) - 0.8 mm (0.031 in)

## СПЕЦИФИКАЦИИ НА ОКАЧВАНЕТО

## Спецификации за релгаж

## Преден релгаж

Автомобил	Външен ъгъл ляво	Външен ъгъл дясно	От страна до страна
Ranger High Rider	3° +/- 1°	3° +/- 1°	0° +/- 0.75°
Ranger Low Rider	3.27° +/- 1°	3.27° +/- 1°	0° +/- 0.75°

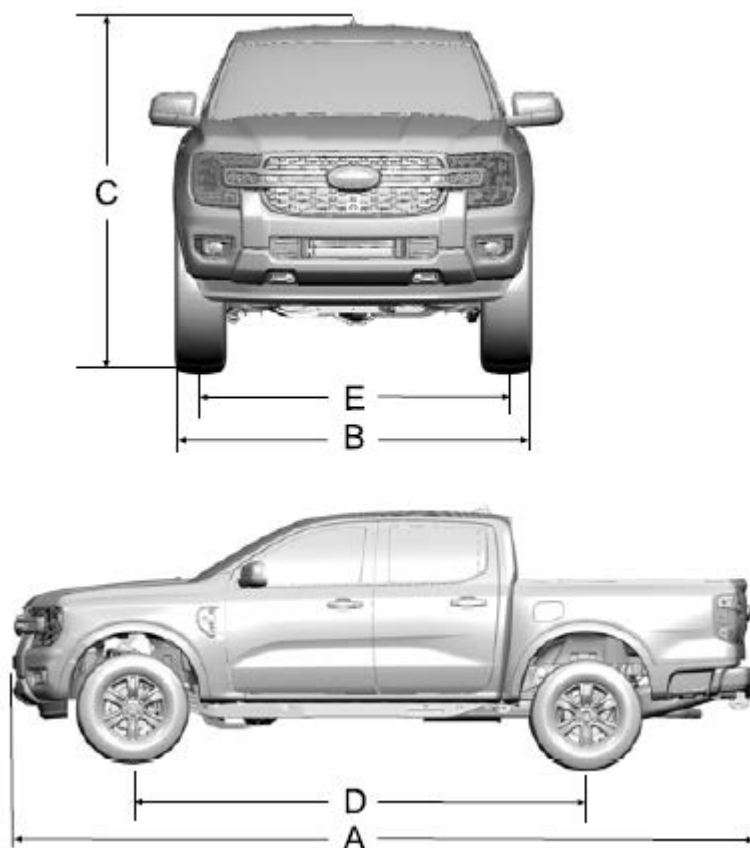
Автомобил	Външен ъгъл ляво	Външен ъгъл дясно	От страна до страна
Ranger High Rider и Low Rider	0° +/- 0.75°	0° +/- 0.75°	0° +/- 0.75°

Автомобил	Сходящ ъгъл ляво	Сходящ ъгъл дясно	Общо
Ranger High и Low Rider	0° +/- 0.15°	0° +/- 0.15°	0° +/- 0.2°

## Заден релгаж

Автомобил	Външен ъгъл ляво	Външен ъгъл дясно
Ranger High и Low Rider	0° +/- 0.75°	0° +/- 0.75°

## РАЗМЕРИ НА АВТОМОБИЛА



Буква	Описание на размера	mm (in)
A	Максимална дължина.	5,370 mm (211.4 in)
B	Обща ширина, включително външните огледала.	2,208 mm (86.9 in)
C	Обща височина.	1,886 mm (74.3 in)
D	Междуосие.	3,270 mm (128.7 in)
E	Колея.	1,620 mm (64 in)

**КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ****РАЗХОД НА ГОРИВО****WLTP**

Нисък	Среден	Висок	Изключително висок	Комбиниран	CO <sub>2</sub> емисии
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
7.8–6.2 (36–46)	6.3–4.8 (45–59)	5.7–4.4 (50–64)	7.3–5.3 (39–53)	6.6–5.1 (43–55)	115–149



**КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ДВИГАТЕЛНОТО МАСЛО**

Използвайте масло, което отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет.

Ако не използвате масло, което отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на вашия автомобил.
- По-дълги периоди на стартиране на двигателя.
- Повишени нива на емисии.
- Намалена производителност на автомобила.
- Намалена икономия на гориво.



Масло, върху което е изобразен този символ, отговаря на текущите стандарти за работа на двигателя, емисионната система и разхода на гориво на ILSAC.

Препоръчваме моторно масло Motorcraft® за вашия автомобил. Ако маслото Motorcraft® не е налично, използвайте моторни масла с препоръчания клас на вискозитет, които показват сертификационния знак API за бензинови двигатели.

Не използвайте допълнителни добавки за двигателно масло, защото те са ненужни и могат да доведат до повреда на двигателя, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

**Капацитети**

Вариант	С масления филтър
Всички .	6.62 L (7.0 qt)

**Материали**

Име	Спецификация
Моторно масло - SAE 5W-30 - Синтетична смес	WSS-M2C961-A1

**Доливане на моторно масло**

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, определена от WSS-M2C961-A1, приемливо е да използвате моторно масло SAE 5W-30, което е определено от ACEA C2.

**Забележка:** Не използвайте повече от 1 L (0,22 gal) алтернативно моторно масло между предвидените сервизни интервали.

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

Не използвайте допълнителни добавки за моторно масло, защото те са ненужни и могат да доведат до повреди на двигателя, които не са обхванати от гаранцията.

Ако не използвате охлаждаща течност, която отговаря на определената спецификация, това може да намали

производителността на автомобила или да причини повреда на компоненти, които гаранцията на вашия автомобил не покрива.

### **ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ОХЛАДИТЕЛНАТА СИСТЕМА**

Използвайте охлаждаща течност, която отговаря на определената спецификация.

#### **Капацитети**

<b>Вариант</b>	<b>Количество</b>
Всички.	10 L (10.6 qt)

#### **Материали**

<b>Име</b>	<b>Спецификация</b>
Антифриз	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B57-A2 е жълта охлаждаща течност. Жълтата охлаждаща течност може да изглежда флуоресцентно зелена в някои охладителни системи, което е нормална характеристика.

**Забележка:** *Не смесвайте различни цветове или видове охлаждаща течност във вашия автомобил. Това намалява ефективността на охлаждащите течности и може да анулира гаранцията.*

### **ВМЕСТИМОСТ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ГОРИВО**

#### **Капацитети**

<b>Вариант</b>	<b>Количество</b>
Всички	80 L (17.60 gal)

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

### ВМЕСТИМОСТ И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КЛИМАТИЧНАТА СИСТЕМА



**ВНИМАНИЕ:** Климатичната система съдържа хладилен агент под високо налягане. Само квалифициран персонал трябва да обслужва климатичната система. Отварянето ѝ може да причини нараняване.

Използвайте масло и хладилен агент, които отговарят на определените спецификации и класове вискозитет.

#### Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Хладилно масло
Всички.	0.63 kg (1 lb)	80 ml (2.71 fl oz)

Ако не използвате масло и хладилен агент, които отговарят на определената спецификация и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от гаранцията на автомобила.
- Влошени характеристики на поведение на автомобила

#### Материали

Име	Спецификация
Компресорно масло - Климатик 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B
Хладилен агент - R-134A	WSH-M17B19-A

#### СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СЪКЛА

Вариант	Количество
Всички	Допълнете според изискванията.

#### Материали

Име	Спецификация
Измивна течност FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

### КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА МЕХАНИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Използвайте течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет. Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.
- Намалена икономия на гориво

### Капацитети

Вариант	Количество
5-скоростна	2 L (2.1 qt) 1
6-скоростна	2.4 L (2.5 qt) 1

<sup>1</sup> Приблизителен общ обем/капацитет на маслото. Действителното количество може да варира между смените на течността.

**Забележка:** Трансмисионното масло е „заредено за цял живот“ – Няма изискване за обслужване на трансмисионното масло.

### Материали

Име	Спецификация
Трансмисионно масло 75W MX KU7J-M2C955-AA	WSS-M2C955-A1

### КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ХИДРАВЛИЧНАТА ТЕЧНОСТ В ПОМПАТА НА СЪЕДИНИТЕЛЯ

Използвайте само течност, която отговаря на спецификациите на Ford.

### Материали

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

### КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТРАНСМИСИОННАТА ТЕЧНОСТ ЗА АВТОМАТИЧНА ТРАНСМИСИЯ

Използвайте течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет. Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.

- Намалена производителност на автомобила.
- Намалена икономия на гориво

**Забележка:** Използвайте трансмисионна течност MERCON ULV само за автоматични трансмисии, които изискват трансмисионна течност MERCON ULV. Използването на друга течност може да причини повреда на трансмисията.

### Капацитети

Вариант	Количество
10R80: ниво 4-5 на масломерната щека.	12 L (12.7 qt) <sup>1</sup>
10R60: ниво 3-4 на масломерната щека.	12.39 L (13.09 qt) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Приблизителен капацитет при сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

### Материали

Име	Спецификация
Масло за автоматична трансмисия P-ULV HU7J-M2C949-AA	WSS-M2C949-A, MERCON® ULV

### Капацитети

Вариант	Количество
6R80: Ниво до лявата страна на пробката за пълнене	11.47 L (12.12 qt) <sup>1</sup>

<sup>1</sup> Приблизителен капацитет при сухо пълнене. Действителното количество може да варира по време на смяната на течността.

### Материали

Име	Спецификация
Масло за автоматична трансмисия C-ML5 7U7J-M2C938-AB	WSS-M2C938-AMERCON® LV,

**СПЕЦИФИКАЦИЯ НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ**

Използвайте течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет.

Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена ефективност на спирачките.

*Забележка: Препоръчваме ви да използвате вискоефективна спирачна течност с нисък вискозитет (LV) Dot 4, отговаряща на спецификациите WSS-M6C65-A2 или стандартите ISO 4925 клас 6. Ако използвате течност, различна от препоръчителната, това може да доведе до намалена ефективност на спирачките и да не отговаря на нашите стандарти за работа. Поддържайте спирачната течност чиста и суха. Замърсяването с мръсотия, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда на спирачната система и възможна повреда.*

**Капацитети**

Вариант	Количество
Всички	Допълнете, колкото е необходимо

**Материали**

Име	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

**КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА В РАЗПРЕДЕЛИТЕЛНАТА КУТИЯ**

Използвайте течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет.

Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

**Капацитети**

Вариант	Количество
Задвижване на четирите колела (Electronic shift on the Fly – електронно превключване на момента).	1.2 L (1.3 qt)
Автоматично задвижване на четирите колела.	1.55 L (1.6 qt)

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

### Материали

Име	Спецификация
Масло за автоматична трансмисия C-ML5 7U7J-M2C938-AB	WSS-M2C938-AMERCON® LV,

#### КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА НА ДИФЕРЕНЦИАЛА НА ПРЕДНАТА ОС

Използвайте течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет.

Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- 

- Повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

### Капацитети

Вариант	Количество
С електронен блокаж на диференциала.	775 ± 25 ml (26.2 ± 0.8 fl oz)

### Материали

Име	Спецификация
Масло за заден мост SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A

#### КОЛИЧЕСТВО И СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ТЕЧНОСТТА НА ДИФЕРЕНЦИАЛА НА ЗАДНАТА ОС

Използвайте течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет.

Ако не използвате течност, която отговаря на определените спецификации и степен на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която гаранцията на вашия автомобил не покрива.
- Намалена производителност на автомобила.

### Капацитети

Вариант	Спецификация	Количество
Стандартна ос висок ход	80W90	1.6 ± 0.03 L (55 ± 0 fl oz)
Стандартна ос нисък ход	80W90	1.19 ± 0.03 L (40 ± 0 fl oz)
Блокираща ос висок ход	80W90	1.54 ± 0.03 L (50 ± 0 fl oz)

## КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

---

### Материали

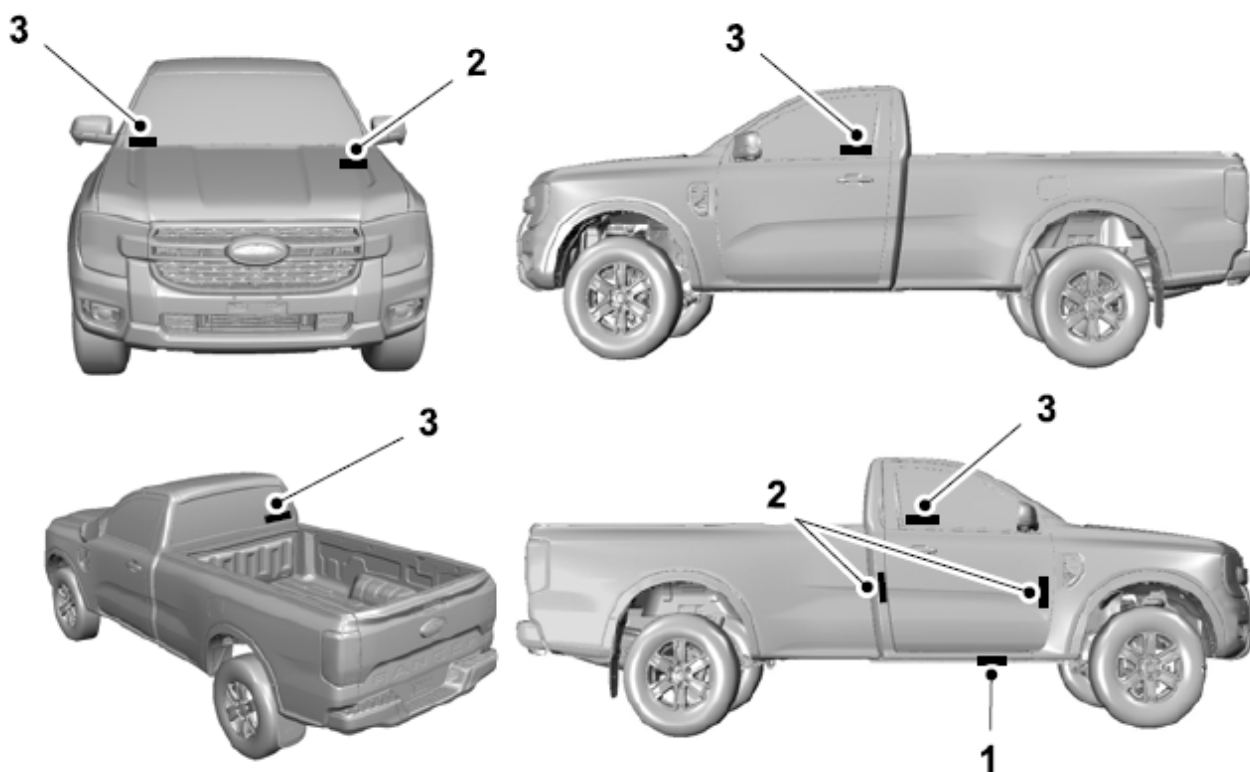
Име	Спецификация
Масло за заден мост SAE 80W-90 C2 4U7J-M2C197-BA	WSP-M2C197-A



### ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА АВТОМОБИЛА

### НАМИРАНЕ НА ИДЕНТИФИКАЦИОННИЯ НОМЕР НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

#### Единична кабина



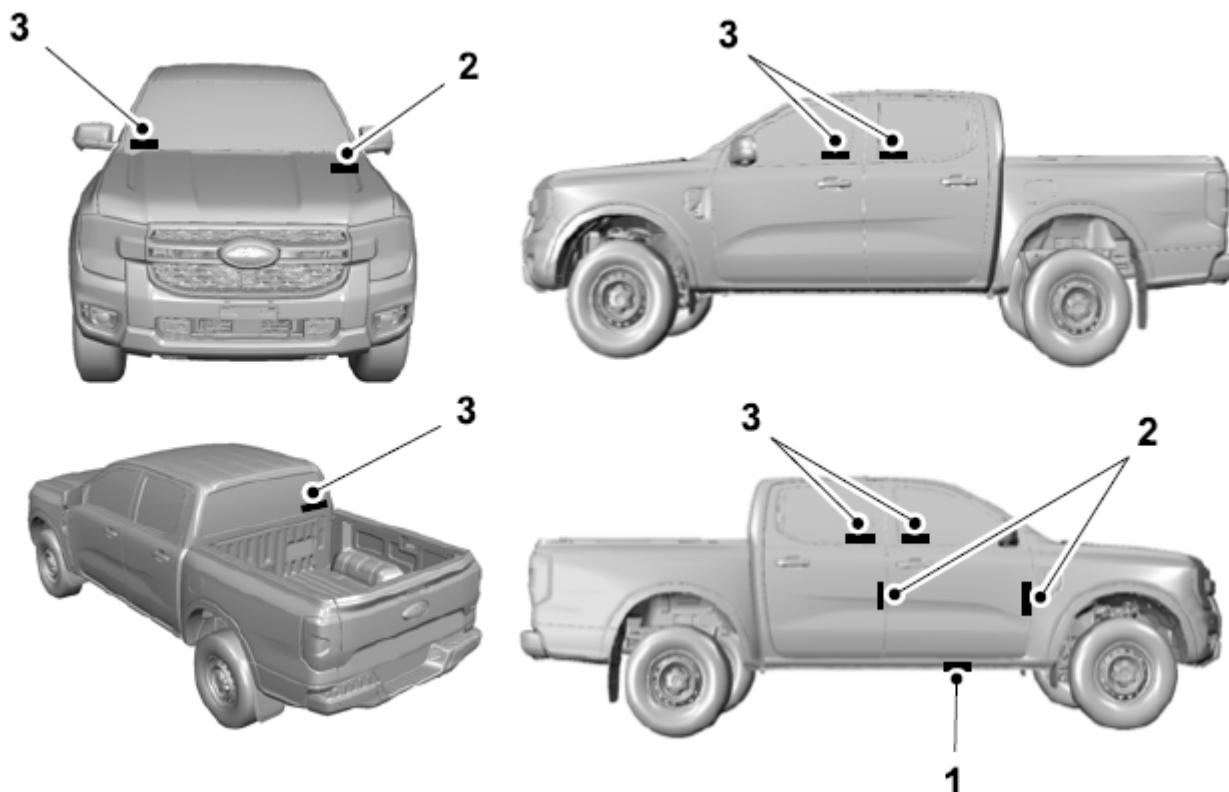
1. Гравирание на основния идентификационен номер на превозното средство – странична греда на шасито, дясна страна.
2. Самозалепващ се етикет на секция с идентификатор на превозно средство - Вътрешно двигателно отделение, лява страна. А или В-колона, дясна страна. На пода под шофьорската седалка.
3. Идентификационна секция на автомобила, гравирана върху стъкло - Предно стъкло, прозорци на вратите и задно стъкло.

**Забележка:** Самозалепващите се етикети и гравирането на стъклото съдържат осемте символа, които съставляват отличителната (идентификационна) част на

идентификационния номер на превозното средство.

**Забележка:** Местоположението на етикетите зависи от изискванията на пазара.

### Двойна кабина

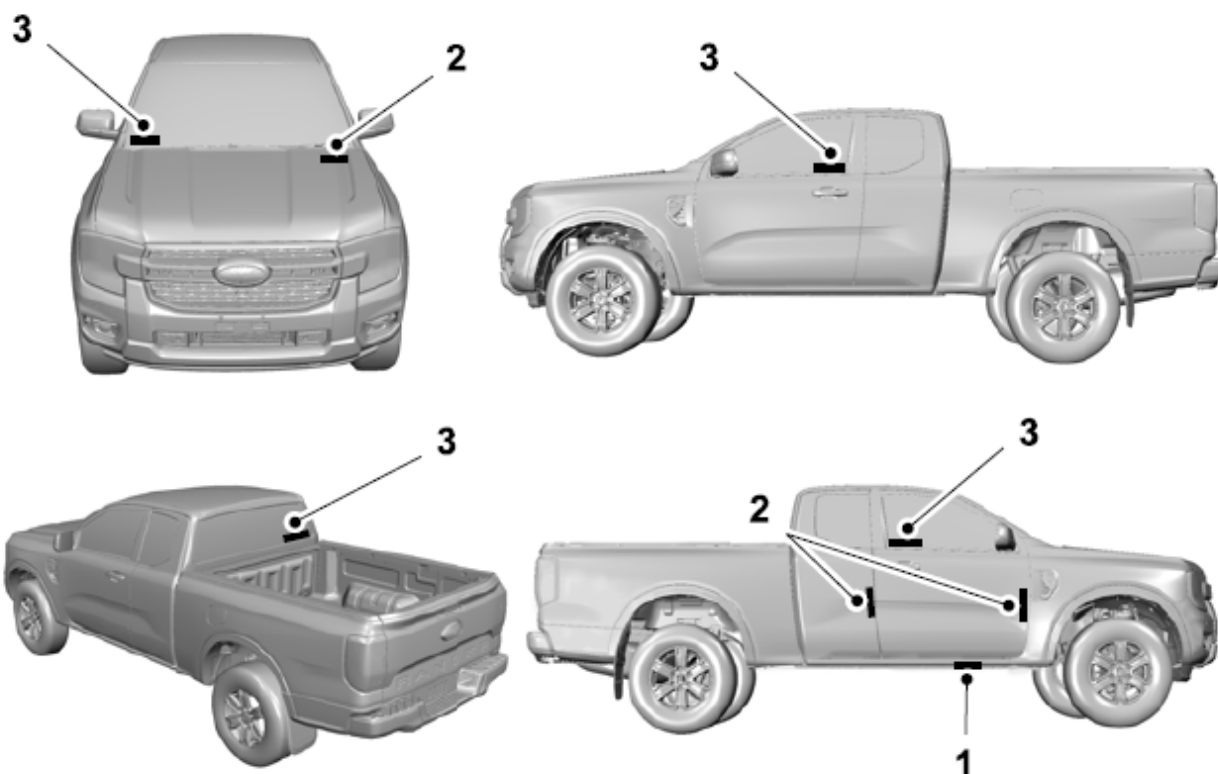


1. Гравирание на основния идентификационен номер на превозното средство – странична греда на шасито, дясна страна.
2. Самозалепващ се етикет на секция с идентификатор на превозно средство - Вътрешно двигателно отделение, лява страна. А или В-колона, дясна страна. На пода под шофьорската седалка.
3. Идентификационна секция на автомобила, гравирана върху стъкло - Предно стъкло, прозорци на вратите и задно стъкло.

**Забележка:** Самозалепващите се етикети и гравиранията на стъклото съдържат осемте символа, които съставляват отличителната (идентификационна) част на идентификационния номер на превозното средство.

**Забележка:** Местоположението на етикетите зависи от изискванията на пазара.

RAP кабина



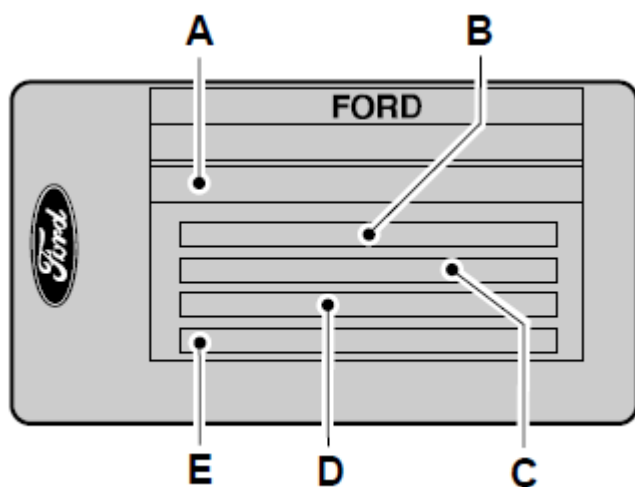
1. Гравирание на основния идентификационен номер на превозното средство – странична греда на шасито, дясна страна.
2. Самозалепващ се етикет на секция с идентификатор на превозно средство - Вътрешно двигателно отделение, лява страна. А или В-колони, дясна страна. На пода под шофьорската седалка.
3. Идентификационна секция на автомобила, гравирана върху стъкло - Предно стъкло, прозорци на вратите и задно стъкло.

**Забележка:** Самозалепващите се етикети и гравирането на стъклото съдържат осемте символа, които съставляват отличителната (идентификационна) част на идентификационния номер на превозното средство.

**Забележка:** Местоположението на етикетите зависи от изискванията на пазара.

## ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА АВТОМОБИЛА

### ПРЕГЛЕД НА ИДЕНТИФИКАЦИОННАТА ТАБЕЛКА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



E85610

A Идентификационен номер на превозното средство.

B Брутно тегло на превозното средство.

C Максимално допустима обща маса на автокомпозиция.

D Максимално натоварване на предната ос.

E Максимално натоварване на задната ос.

Идентификационната табела на превозното средство с идентификационния номер на вашия автомобил и максималните тегла се намират в долната част на отвора на пътническата врата от страната на ключалката.

**Забележка:** Идентификационната табела на автомобила може да се различава от показаната.

**Забележка:** Информацията на идентификационната табела на превозното средство зависи от изискванията на пазара.

### КАКВО ОЗНАЧАВА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаното превозно средство разполага с технология, която позволява на вашето превозно средство да се свърже с мобилна мрежа и да имате достъп до редица функции. Когато се използва заедно с приложението FordPass, то може да ви позволи допълнително да наблюдавате и контролирате автомобила си, например да проверявате нивото на налягането в гумите, нивото на горивото и местоположението на автомобила. За допълнителна информация вижте местния уебсайт на Ford.

### ИЗИСКВАНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаната услуга и свързаната с нея функционалност изисква съвместима мрежа на превозното средство.

Някои отдалечени функции изискват абонамент. За допълнителна информация влезте в профила си във Ford. Възможно е да се прилагат някои ограничения, условия на трети страни и тарифи за съобщения или данни.

### ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Развиващата се технология или развиващите се клетъчни мрежи могат да повлияят на функционалността и наличността или продължаването на предоставянето на някои функции. Тези промени могат дори да попречат на работата на някои функции.

### СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА С МОБИЛНА МРЕЖА

#### КАКВО Е МОДЕМЪТ



Модемът позволява достъп до редица функции, вградени във вашия автомобил.

### АКТИВИРАНЕ И ДЕЗАКТИВИРАНЕ НА МОДЕМА

Натиснете иконата на автомобила в горния ляв ъгъл на автомобила.

1. Натиснете **Connectivity** (свързаност).
2. Натиснете **Connected Vehicle Features** (Функции на свързаното превозно средство)
3. Включете или изключете функциите за свързване.

### СВЪРЗВАНЕ НА FORDPASS С МОДЕМА

1. Уверете се, че модемът е активиран, като използвате менюто за настройки на автомобила.
2. Отворете приложението FordPass на вашето устройство и влезте в системата.
3. Добавете автомобила си или изберете автомобила си, ако вече е добавен.
4. Изберете опцията за активиране на Вашия автомобил.
5. Уверете се, че името на екрана съвпада с името, показано във вашия FordPass акаунт.
6. Потвърдете, че акаунтът на FordPass е свързан с модема.

### СВЪРЗВАНЕ НА АВТОМОБИЛА КЪМ WI-FI МРЕЖА

Натиснете иконата на автомобила в горния ляв ъгъл на автомобила.

1. Натиснете **Connectivity** (свързаност).
2. Натиснете **Manage Wi-Fi Networks** (Управление на Wi-Fi мрежи).
3. Включете **Wi-Fi**.
4. Натиснете **View available networks** (Вижте наличните мрежи).
5. Изберете налична Wi-Fi мрежа.

**Забележка:** Въведете паролата за достъп до защитена мрежа.

### **СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ**

#### **СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Защо не мога да потвърдя свързването на моя FordPass акаунт с модема?**

- Модемът не е включен. Включете функциите за свързване.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

#### **СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ**

**Защо не мога да потвърдя свързването на моя FordPass акаунт с модема?**

- Модемът не е включен. Включете функциите за свързване.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

**Защо не мога да се свържа с Wi-Fi мрежа?**

- Въвели сте грешна парола. Въведете правилната мрежова парола.
- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Множество точки за достъп в обхват са с един и същ SSID. Използвайте уникално име за вашата мрежа. Не използвайте името по подразбиране, освен ако не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адреса.

**Защо Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване?**

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi рутера или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.

**Близо съм до Wi-Fi точка за достъп, но силата на мрежовия сигнал е слаба, какво да правя?**

- Ако автомобилът има отопляемо предно стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да не е обърнато към Wi-Fi точката.
- Ако автомобилът Ви има фолио на стъклата, но не и на предното стъкло, позиционирайте го така, че предното стъкло да е обърнато към Wi-Fi точката за достъп или отворете прозорците, които са обърнати към точка.
- Ако автомобилът ви има фолио върху всички стъкла, включително предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към Wi-Fi точката за достъп.
- Ако автомобилът Ви е в гараж, а гаражната врата е затворена, отворете гаражната врата, тъй като е възможно тя да блокира сигнала.

**Защо не мога да видя мрежа, която очаквам да видя в списъка с наличните мрежи?**

- Мрежата е скрита. Направете мрежата видима и опитайте отново или ръчно добавете мрежа в менюто с настройки за Wi-Fi.
- Някои типове защита на мрежата не се поддържат, например WEP.

### **Изтеглянето на софтуер отнема твърде много време, защо?**

- Слаб мрежов сигнал. Преместете автомобила си по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
- Wi-Fi точката за достъп е много натоварена или има бавна интернет връзка. Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.

### **Видимо системата се свързва с Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира, защо?**

- Няма налична актуализация на софтуера
- Изберете опцията за автоматични актуализации в менюто с настройки, за да активирате автоматичната актуализация на софтуера, или се свържете с оторизиран дилър.
- Може да има проблем с връзката. Тествайте мрежата с друго устройство.

### СЪЗДАВАНЕ НА WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП НА АВТОМОБИЛА (ако е оборудвано)

Можете да създадете Wi-Fi точка във Вашия автомобил и да позволите на устройствата да се свързват към него за достъп до Интернет.

Натиснете иконата на автомобила в горния ляв ъгъл на екрана.

1. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила)

**Забележка:** *Настройката по подразбиране на Wi-Fi точката за достъп на автомобила е включена.*

2. Натиснете **Settings** (Настройки) в меню Vehicle Hotspot.
3. Натиснете **Edit**. (промяна).
4. Включете или изключете опцията за видимост на Wi-Fi мрежата.

**Забележка:** *Настройката по подразбиране за видимост на Wi-Fi мрежата е видима.*

### Намиране на име и парола на Wi-Fi точката за достъп

Натиснете иконата на автомобила в горния ляв ъгъл на екрана.

1. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила)
2. Натиснете Settings (Настройки) в меню Vehicle Hotspot.

**Забележка:** *Името на мрежата е името на точката за достъп.*

3. Включете или изключете опцията Show Password (Показване на парола).

### Свързване на устройство към Wi-Fi точка

1. На Вашето устройство включете Wi-Fi и изберете точката от списъка на наличните Wi-Fi мрежи.
2. Когато бъдете подканени, въведете паролата.

### Закупуване на план за данни

1. Свържете устройство към точката за достъп.

**Забележка:** *Порталът на мрежовия оператор на превозното средство се отваря на Вашето устройство.*

2. Ако порталът не се отвори на Вашето устройство, отворете уебсайт и той ще Ви пренасочи до портала на оператора на мрежата на превозното средство.

**Забележка:** *Защитените уебсайтове не пренасочват.*

3. Следвайте инструкциите на портала на оператора, за да закупите план.

**Забележка:** *Ако имате активен план, системата не пренасочва към портала на оператора на мрежата на превозното средство, когато свържете устройство. Посетете уебсайта на оператора на мрежата на превозното средство, за да увеличите размера на трафика .*

**Забележка:** *Ако в менюто на Wi-Fi точката за достъп на автомобила е налична информация за използването на данни, тя е приблизителна.*

**Забележка:** *Ако върнете системата към фабрични настройки, тя не премахва Вашето превозно средство от абонамента към Вашия мобилен оператор. За да премахнете автомобила си от акаунта, свържете се с Вашия мобилен оператор.*

**Забележка:** *Доставчикът на мрежови услуги за автомобила предоставя услуги за Wi-Fi точката за достъп на автомобила в зависимост от договорения с Вас абонаментен план, покритие и достъпност на мрежата.*

### ПРОМЯНА НА ИМЕТО ИЛИ ПАРОЛАТА НА WI-FI ТОЧКАТА ЗА ДОСТЪП (ако е оборудвана)

Натиснете иконата на автомобила в горния ляв ъгъл на екрана.

1. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила).
2. Натиснете Settings (Настройки) в меню Vehicle Hotspot.
3. Натиснете **Edit**. (промяна).
4. Натиснете **Change Network Name** (Промяна на името на мрежата).
5. Въведете желаното име на мрежата.
6. Натиснете Enter, за да запазите името на мрежата.
7. Натиснете **Change password** (смяна на парола).



8. Въведете желаната парола.
9. Натиснете **enter**, за да запазите паролата.

### Промяна на честотата на Wi-Fi точката за достъп

**Забележка:** Честотната лента на точката за достъп до интернет на превозното средство може да се избира в зависимост от възможностите на вашето устройство. Няма да можете да свържете вашето устройство към горещата точка на превозното средство, ако то не поддържа избраната честотна лента.

Натиснете иконата на автомобила в горния ляв ъгъл на екрана.

1. Натиснете **Vehicle Hotspot** (Wi-Fi точка за достъп на автомобила).
2. Натиснете **Settings** под менюто Vehicle Hotspot.
3. Натиснете **Edit**. (промяна).
4. Изберете честота.

### WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП – ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

#### WI-FI ТОЧКА ЗА ДОСТЪП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ (ако е оборудвано)

Защо не мога да видя името на Wi-Fi точката за достъп, когато търся Wi-Fi мрежи на мобилния си телефон или друго устройство?

- Уверете се, че видимостта на Wi-Fi точката за достъп е включена.
- В момента системата не предоставя Wi-Fi точка за достъп.
- Проверете на каква честота излъчва Wi-Fi точката в менюто за настройки на автомобила. Ако честотата е 5 GHz и вашето устройство не вижда мрежата, сменете честотата на 2,4 GHz.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвлечат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Слушането на силни звуци и музика за дълги периоди от време може да увреди слуха ви.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АУДИО МОДУЛА



Натиснете бутона върху регулатора на силата на звука.

## ИЗБОР НА АУДИО ИЗТОЧНИК

1. Натиснете предпочитания от вас аудио източник.

**Забележка:** Наличните аудио източници са изброени в горната част на екрана на радиото.

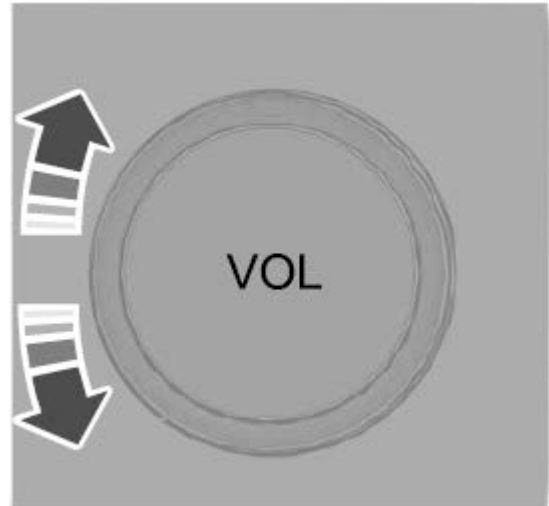
## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ И ПОСТАВЯНЕ НА ПАУЗА



Натиснете, за да поставите на пауза възпроизвеждането. Натиснете отново, за да възобновите възпроизвеждането.

**Забележка:** Не всички източници могат да бъдат поставени на пауза.

## РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА ЗВУКА



Завъртете, за да регулирате силата на звука.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА РАЗБЪРКАНО ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите или изключите режима на разбъркано възпроизвеждане.

**Забележка:** Не всички източници имат режим на разбъркано възпроизвеждане.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РЕЖИМА НА ПОВТОРЕНИЕ



Натиснете бутона на сензорния екран, за да включите или изключите режима на повторение.

**Забележка:** Не всички източници имат режим на повторение.

## ЗАПАМЕТЯВАНЕ НА РАДИОСТАНЦИЯ

1. Изберете станция.
2. Натиснете и задръжте бутон за запаметяване на сензорния екран.

**Забележка:** Звукът изчезва за кратко, докато системата запазва предварителната настройка и се връща след като бъде съхранена.

**Забележка:** Можете да запазите радиостанции от множество радиочестотни диапазони в лентата с бутони за запаметяване.

### РЕГУЛИРАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ НА ЗВУКА

#### Баланс и затихване (ако е оборудвано)

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Sound** (Звук).
4. Натиснете **Balance/Fade** (баланс/затихване).
5. Натиснете стрелките, за да регулирате настройките.

#### Настройки на тона

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Sound** (Звук).
4. Натиснете **Tone Settings** (Настройки на тонове).
5. Използвайте плъзгача, за да регулирате настройките.

#### Регулиране на звука със скоростта

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Sound** (Звук).
4. Натиснете **Adaptive Volume** (адаптивен звук).
5. Натиснете настройка.

#### Режим на съобразяване на настройката на звука с мястото на пътниците (ако е оборудван)

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Sound** (Звук).

4. Натиснете **DSP Occupancy**.
5. Натиснете настройка.

#### Режим на звука (ако има такъв)

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Sound** (Звук).
4. Натиснете **Sound mode** (Режим на звука).
5. Натиснете настройка.

### СВЕРЯВАНЕ НА ЧАСОВНИКА И ДАТАТА

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Clock** (Часовник).
4. Задайте часа.

**Забележка:** Опциите AM и PM не са налични, ако е включен 24-часов режим.

5. Натиснете стрелките, за да регулирате настройките.

#### Включване и изключване на автоматичните актуализации на часа

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Clock** (Часовник).
4. Включете или изключете **Automatic time zone update** (Автоматично актуализиране на часовата зона).

#### AM/FM РАДИО (ако е оборудвано)

##### ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА AM/FM РАДИО

Колкото повече се отдалечавате от AM или FM станция, толкова по-слаб е сигналът и по-слабо е приемането.

Хълмове, планини, високи сгради, мостове, тунели, надлези по магистрали, паркинги, гъста дървесна зеленина и гръмотевични бури могат да попречат на приемането.

Когато преминете покрай наземна излъчваща кула, по-силен сигнал може да изпревари по-слабия и да доведе до заглушаване на аудиосистемата.

### ИЗБОР НА AM/FM РАДИОСТАНЦИЯ

#### Ръчен избор на радиостанция



Натиснете бутона на радио тунера, за да преминете нагоре в честотната лента.



Натиснете бутона на радио тунера, за да слезете надолу в честотната лента.

#### Използване на Търсене



Натиснете, за да търсите следващата станция нагоре в честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене нагоре в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция надолу по честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене надолу по честотната лента.

#### Използване на списъка със станции

1. Натиснете бутона за търсене на екрана на радиото.
2. Натиснете радиостанция от списъка.

### ЦИФРОВО РАДИО

#### КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА ЦИФРОВОТО РАДИО

Цифровото аудио излъчване (DAB) е цифров радиостандарт за излъчване на цифрови аудио радио услуги. Вашето радио ви позволява да слушате DAB радиостанции.

### ОГРАНИЧЕНИЯ

Покритието се различава в различните региони и влияе върху качеството на приемане. Излъчва се на национално, регионално и местно ниво. Покритието може да варира в зависимост от метеорологичните условия и терена.

**Забележка:** Това може да доведе до прекъсване на звука.

#### ПРЕХВЪРЛЯНЕ КЪМ ДРУГА УСЛУГА

Ако напуснете зоната на покритие на DAB радиостанция, системата автоматично ще премине към съответната FM радиостанция.

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ПРЕХВЪРЛЯНЕТО КЪМ ДРУГА УСЛУГА

1. Натиснете иконата на автомобила върху сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Radio** (радио).
4. Включете или изключете **DAB servicelink**.

### ИЗБОР НА ЦИФРОВА РАДИОСТАНЦИЯ

#### Ръчен избор на радиостанция



Натиснете бутона на радио тунера, за да преминете нагоре в честотната лента.



Натиснете бутона на радио тунера, за да слезете надолу в честотната лента.

#### Използване на Търсене



Натиснете, за да търсите следващата станция нагоре в честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене нагоре в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция надолу по честотната лента.

Натиснете и задръжте за бързо търсене надолу по честотната лента.

#### Използване на списъка със станции

1. Натиснете бутона за търсене на екрана на радиото.
2. Натиснете радиостанция от списъка.

### НАСТРОЙКИ НА ЦИФРОВО АУДИО ИЗЛЪЧВАНЕ

#### Слайдшоу

Когато е включена и налична тази функция, сензорният екран показва предоставените снимки на мястото на логото на станцията. Снимките могат да се увеличават чрез докосване.

#### Електронен програмен справочник

Когато е включена и налична тази функция, сензорният екран показва какво се възпроизвежда в момента и какво ще се възпроизведе следващо на избраната станция.

### Лого на станцията

Когато е включена и налична тази функция, сензорният екран показва логото на текущата FM или DAB станция.

#### Съобщения за новини

Когато е включено, текущото FM или DAB излъчване може да бъде прекъснато от съобщения за новини. Икона на екрана на радиото показва кога са активирани нови съобщения. Икона в лентата на състоянието показва кога дадено съобщение е активно.

#### Регионални станции

Когато е включена тази функция, радиото ще остане настроено на избраната FM или DAB регионална станция. Когато е изключено, радиото се настройва на регионална алтернатива на избраната станция.

#### Ред на списъка със станции

Позволява ви да подредите списъка с DAB станции по име или честота.

### СЪОБЩЕНИЯ ЗА ТРАФИКА

#### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯТА ЗА ТРАФИКА



Натиснете бутона върху екрана.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвлечат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

## ОГРАНИЧЕНИЯ

### Функции, ограничени от скоростта

За вашата безопасност някои функции не са налични, докато автомобилът се движи с или над 8 км/ч (5 мили/ч). Настройките, които не са критични по време на шофиране на вашия автомобил, се показват като ограничени на вашия дисплей. Някои от тези настройки включват:

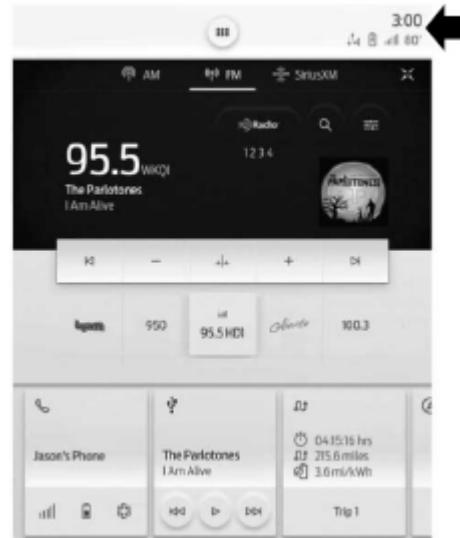
- Актуализации на софтуера.
- Настройка на лични профили.
- Настройка на режим Valet (Режим за паркиране от служител).
- Настройки за подпомагане на водача.

Настройки на превозното средство

- Настройка на МуКей.
- Настройка на кода на клавиатурата на вратата.
- Настройка на парола за стартиране на архивиране.

Тези ограничени функции стават достъпни, когато автомобилът ви е спрян.

## ЛЕНТА НА СЪСТОЯНИЕТО



Лентата е в горната част на дисплея и показва състоянието на функциите на вашия автомобил. Той също така съдържа иконата на автомобила за достъп до настройките и иконата за достъп до приложенията. Вижте **Достъп до списъците с функции** (стр. 421).

### Информационна зона

Информационната зона е от дясната страна на лентата на състоянието и предоставя информация за характеристиките на автомобила.

### Аудио система



Аудио системата е заглушена.

### Свързано устройство



Микрофонът на мобилния телефон е заглушен.



В ход е телефонен разговор.



Свързан мултимедиен плейър



Сила на сигнала на мрежата на мобилния телефон.



Мобилен телефон в роуминг.



Получено текстово съобщение



Непрочетено имейл съобщение.



Автоматичната система за известяване в случай на ПТП е изключена.



Състояние на батерията на мобилен телефон

### Информация за автомобила



Наличен Wi-Fi.



Wi-Fi свързан.



Споделянето на данни за превозни средства е включено.



Споделянето на данни за превозни средства е изключено.



Споделянето на местоположението на превозното средство е включено.



Данните за превозното средство и споделянето на местоположението на превозното средство са включени.

### Безжично зареждане на устройства



Безжичното зареждане е активно

### Зона с информация, изискваща реакция от водача

Зоната се намира от лявата страна на дисплея и съдържа актуализации на състоянието, които изискват предприемане на действие от ваша страна. Докоснете иконите в зоната, за да научите повече за тях.

### Актуализация на системата на автомобила



Налична актуализация на системата на автомобила.



Актуализацията на системата на автомобила изисква насрочване.



Актуализацията на системата на превозното средство изисква съгласие.



Актуализацията на системата на автомобила изисква Wi-Fi.



Напомняне за график за актуализиране на системата на автомобила.



Актуализацията на системата на превозното средство не е успешна.



Успешна актуализация на системата на автомобила.

### ДОСТЪП ДО СПИСЪКА С ФУНКЦИИ

#### Бутони за достъп

#### Списък с приложения

● ● ● Натиснете бутона, за да отворите и затворите списъка с приложения. Съдържа системни приложения и приложения за свързани устройства.

**Забележка:** Иконата може да се промени в зависимост от вашите настройки за персонализиране.

#### Икона на автомобила



Натиснете бутона, за да отворите и затворите списъка с настройки за функциите на автомобила.

### **РЕСТАРТИРАНЕ НА ЦЕНТРАЛНИЯ ДИСПЛЕЙ**

Можете да рестартирате централния дисплей, като използвате бутоните на волана.

1. Едновременно натиснете и задръжте бутона за търсене напред и бутона за намаляване на звука за 10 секунди.



## КАКВО Е ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Гласовото взаимодействие ви позволява да контролирате функциите на превозното средство с гласови команди.

### ЗАДАВАНЕ НА АКТИВИРАЩА ДУМА

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **Voice Assistant** (гласовия асистент).
4. Натиснете **Preferred Wake Word** (Предпочитана активираща дума).
5. Изберете активираща дума.

### ИНИЦИИРАНЕ НА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

Кажете избраната дума за събуждане.



Натиснете бутона за гласово взаимодействие на волана.

## ПРИМЕРИ ЗА ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

### Общи примери

Команда	Резултат
Start Over	Системата нулира текущото гласово взаимодействие.
Cancel.	Системата прекратява текущото гласово взаимодействие.
Next Page.	Системата преминава към следващата страница.
Previous Page.	Системата отива на предишната страница.
Help.	Системата показва списък с налични команди, които можете да използвате на текущия екран.

### Примери за аудио системата

Команда	Резултат
Play The Beatles.	Системата възпроизвежда музика от избрания изпълнител.
Show music by The Beatles.	Системата показва музика от избрания изпълнител.
Set the station to 101.9 FM.	Системата настройва радиото на 101,9 FM.
Set the station to BBC Radio 1.	Системата настройва радиото към BBC Radio 1.

## ГЛАСОВО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ

### Примери за климатичната система

Команда	Резултат
I am cold.	Системата ви подканва да промените температурата.
Set the temperature to 22°C (72°F).	Системата настройва температурата на 22°C (72°F).

### Примери за телефона

Команда	Резултат
Call Henry.	Системата се обажда на Хенри, използвайки вашето свързано устройство.
Dial (phone number).	Системата набира избрания телефонен номер.
Send a text message to Henry.	Системата се подготвя за диктовка на текстово съобщение.
Read my message from Henry.	Системата ви прочита последното съобщение от Хенри.

### Примери за приложения

Команда	Резултат
Mobile Apps.	Системата ви подканва да кажете името на приложение, за да го стартирате в системата.
List Mobile Apps.	Системата ще изброи всички налични в момента мобилни приложения.
Find Mobile Apps	Системата ще търси и ще се свърже със съвместимо приложение, работещо на вашето мобилно устройство.

### Примери за навигацията

Команда	Резултат
Drive to 1 Main Street in London England.	Системата започва насочена навигация до адреса.
Show me directions to the Eiffel Tower.	Системата показва упътвания до избраната точка на интерес.
Show me directions to Garden Street and School Street.	Системата показва упътвания до избраното кръстовище.
Cancel route.	Системата прекратява водената навигация до дестинацията.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвлечат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

## СВЪРЗВАНЕ НА ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

Свързването на вашия телефон съхранява данни за контакт и обаждания във вашия автомобил. Тези данни се използват за предоставяне на интелигентни предложения. Можете да изключите това в менюто с настройки на сензорния екран.

**Забележка:** *Раздвояването на вашия телефон премахва данните за контактите и обажданията от вашия автомобил и спира интелигентните предложения за обаждания.*

Отидете в менюто с настройки на вашето устройство и включете **Bluetooth®**.



Изберете опцията за телефон в списъка с функции.

1. Изберете **Pair phone** (Сдвояване на телефон).
2. Следвайте инструкциите на екрана, за да сдвоите вашето устройство.

## МЕНЮ НА ТЕЛЕФОНА



Натиснете, за да видите любимите си контакти.



Натиснете, за да видите последните си обаждания.



Натиснете, за да видите вашите контакти



Натиснете, за да използвате клавиатурата на телефона.



Натиснете, за да покажете последните текстови съобщения.



Натиснете, за да видите последните имейли.

Натиснете стрелката надолу, за да видите допълнителни елементи за свързано устройство.



Натиснете, за да започнете гласово взаимодействие.



Натиснете, за да превключите към друго свързано устройство.



Натиснете, за да заглушите известията.



Натиснете за достъп до настройките на телефона

## ИНИЦИИРАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ

### Осъществяване на разговори

За да се обадите на номер от контактите си, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Contacts (контакти)	След това можете да изберете името на контакта, на който искате да се обадите. Всички номера, съхранени за този контакт, се показват заедно с всички съхранени снимки. След това можете да изберете номера, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на номер от последните си разговори, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Recent Call list (Списък с последни повиквания)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на любим номер, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Favourites (фаворити)	След това можете да изберете запис, на който искате да се обадите. Системата започва разговора.

За да се обадите на номер, който не е записан в телефона ви, изберете:

Елемент от менюто	Действие и описание
Phone Keypad	Изберете цифрите

(клавиатура на телефона)	на	на номера, на който искате да се обадите.
Call (обаждане)		Системата осъществява повикване

Натискането на бутона за връщане изтрива последната цифра, която сте въвели.

### Получаване на обаждания

По време на входящо повикване се чува звуков сигнал. Информацията за повикващия се появява на дисплея, ако е налична.

За да приемете обаждането, натиснете:

Елемент от менюто
Accept (приемане на обаждането)

За да отхвърлите обаждането, натиснете:

Елемент от менюто
Reject (отхвърляне на обаждането)

Игнорирайте обаждането, като не правите нищо. Системата го регистрира като пропуснато повикване.

### По време на телефонен разговор

По време на телефонен разговор името и номерът на контакта се показват на екрана заедно с продължителността на разговора.

Елементите за състояние на телефона също се виждат:

- Сила на сигнала.
- Батерия.

Можете да изберете някое от следните по време на активно телефонно обаждане:

## ТЕЛЕФОН

Елемент от менюто	
End call (прекратяване на обаждането)	Незабавно прекратете телефонен разговор. Можете също да натиснете бутона на волана.
Keypad (клавиатура)	Натиснете за достъп до клавиатурата на телефона.

Елемент от менюто	
Mute (заглушаване)	Можете да изключите микрофона, така че повикващият да не ви чува.
Handsfree off (изключване на режим свободни ръце)	Прехвърлете разговора към мобилния телефон или обратно към сензорния екран.

### ИЗПРАЩАНЕ И ПОЛУЧАВАНЕ НА ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ

Елемент от менюто	Описание
Hear it	Чуйте текстовото съобщение.
View	Вижте текстовото съобщение.
Call	Обадете се на изпращача.
Reply	Отговорете на текстовото съобщение със стандартно текстово съобщение.

## **ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ИЗВЕСТИЯТА ЗА ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ**

Настройките на вашето устройство трябва да са активирани, за да получавате известия за текстови съобщения на централния дисплей. Проверете настройките на вашето устройство, за да активирате тези функции.

## СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH® УСТРОЙСТВО

1. Уверете се, че Bluetooth® е активиран на вашето устройство.
2. Натиснете иконата на автомобила.
3. Натиснете **Connectivity** (Свързване).
4. Натиснете **Bluetooth**.
5. Включете **Bluetooth**.
6. Натиснете **Add a Bluetooth Device** (Добавяне на Bluetooth устройство).

**Забележка:** Подкана ви предупреждава да потърсите вашето превозно средство на вашето устройство.

7. Изберете вашето превозно средство на вашето устройство.

**Забележка:** На вашето устройство и на сензорния екран се появява номер.

8. Потвърдете, че PIN (персоналният идентификационен номер) на вашето устройство съвпада с номера на сензорния екран.

**Забележка:** Сензорният екран показва, че сте сдвоили успешно вашето устройство.

Думата **Bluetooth®** и логото са регистрирани търговски марки, собственост на **Bluetooth SIG, Inc.** и всяко използване на тези марки от Ford Motor Company е по лиценз. Други търговски марки и търговски имена принадлежат на съответните им собственици.

## ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МУЛТИМЕДИЯ ЧРЕЗ BLUETOOTH®



**ВНИМАНИЕ:** Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват

системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Свържете вашето устройство.



Натиснете бутона в лентата на състоянието, за да отворите списъка с приложения.



Натиснете опцията Bluetooth®.



Натиснете, за да възпроизведете песен. Натиснете отново, за да поставите песента на пауза.



Натиснете, за да преминете към следващата песен. Натиснете и задръжте, за да превъртите записа напред.



Натиснете веднъж, за да се върнете към началото на песен. Натиснете многократно, за да се върнете към предишни песни. Натиснете и задръжте за бързо превъртане назад през песента.

## Преглед на вашата медийна библиотека

Когато съвместимо мобилно устройство е свързано към автомобила, вашата медийна библиотека ще бъде достъпна през сензорния екран. От сензорния екран можете да разглеждате песни, албуми, изпълнители и плейлисти на вашето мобилно устройство.

**Забележка:** Тази функция зависи от свързаното мобилно устройство и използваното медийно приложение.

**Забележка:** Функционалността на функцията за разглеждане може да бъде ограничена по време на шофиране.

## ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



**ВНИМАНИЕ:** Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвлечат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА ПРИЛОЖЕНИЯ

Когато стартирате приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да предоставите определени разрешения. Можете да преглеждате и променяте разрешенията, които сте предоставили по всяко време, когато автомобилът ви не се движи. Препоръчваме ви да проверите вашия план за мобилни данни, преди да използвате вашите приложения през системата. Използването им може да доведе до начисляването на допълнителни такси. Също така ви препоръчваме да проверите правилата и условията и политиката за поверителност на доставчика на приложението, преди да използвате неговото приложение. Уверете се, че имате активен акаунт за приложения, които искате да използвате чрез системата. Някои приложения ще работят без настройка. Други изискват да конфигурирате някои лични настройки, преди да можете да ги използвате.

## ДОСТЪП ДО ПРИЛОЖЕНИЯ



Натиснете бутона за достъп до списъка с приложения.

## Позиция на приложенията



Това е основната област на приложенията, където се стартират приложения и можете да използвате пълната функционалност на избраното приложение.

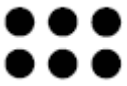
## Информационна карта



Тук можете да видите наскоро използвани приложения с ограничено съдържание. Когато изберете една от тези карти, приложението ще се покаже в основната област на приложенията с пълна функционалност.



## АКТИВИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ НА IOS УСТРОЙСТВО



Натиснете бутона за достъп до списъка с приложения.

1. Ако вашето устройство е свързано чрез USB, изключете Apple CarPlay.
2. Свържете вашето устройство към USB порт или сдвоете и свържете чрез Bluetooth.
3. Ако бъдете подканени да активирате CarPlay, изберете Disable.
4. Стартирайте приложенията на вашето устройство, които искате да използвате чрез SYNC.

**Забележка:** Ако затворите приложенията на вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

**Забележка:** Свържете вашето устройство към USB порт, ако искате да използвате приложение за навигация. Когато използвате приложение за навигация, дръжте устройството си отключено и приложението отворено.

## АКТИВИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ НА УСТРОЙСТВО С ANDROID



Натиснете бутона за достъп до списъка с приложения.

1. Ако вашето устройство е свързано чрез USB, изключете Android Auto.
2. Сдвоете вашето устройство.
3. Стартирайте приложенията на вашето устройство, които искате да използвате чрез SYNC.

**Забележка:** Ако затворите приложенията на вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

4. Изберете **Find mobile apps** (Намиране на мобилни приложения).

**Забележка:** Системата търси и се свързва със съвместими приложения,

които се изпълняват на вашето устройство.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА APPLE CARPLAY

1. Сдвоете вашето устройство.
2. Натиснете иконата на автомобила.
3. Изберете списъка с телефони.
4. Изберете вашето устройство.
5. Изберете опцията за свързване.
6. Включете или изключете Apple Car Play.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ANDROID AUTO

1. Сдвоете вашето устройство.
2. Натиснете иконата на автомобила.
3. Изберете списъка с телефони.
4. Изберете вашето устройство.
5. Изберете опцията за свързване.
6. Включете или изключете Android Auto.

## ДОСТЪП ДО НАВИГАЦИЯТА

1. Натиснете иконата на списъка с приложения.
2. Натиснете бутона за навигация.

**Забележка:** *Като шофьор трябва да познавате всички местни правила за движение и пътни характеристики и да управлявате автомобила си по безопасен и законен начин.*

## АКТУАЛИЗАЦИИ НА НАВИГАЦИОННАТА КАРТА

За да актуализирате данните на картата през Wi-Fi, вашето превозно средство трябва да бъде свързано към Wi-Fi точка за достъп. За USB актуализации и други подробности се свържете с оторизиран дилър на Ford.

**Забележка:** *Ако намерите грешки в картографските данни, можете да ги докладвате, като отидете на [www.here.com/mapcreator](http://www.here.com/mapcreator).*

## НАСТРОЙВАНЕ НА КАРТАТА

### УВЕЛИЧАВАНЕ И НАМАЛЯВАНЕ НА МАЩАБА

Можете да увеличавате и намалявате мащаба с жестове. Поставете два пръста върху екрана и ги раздалечете, за да увеличите мащаба. Поставете два пръста върху екрана и ги съберете, за да намалите мащаба.

### ПРОМЯНА НА ФОРМАТА НА КАРТАТА



Натиснете бутона за формат на картата от лявата страна на екрана на картата, за да превключвате между наличните формати.

## АКТУАЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАФИКА

### КАКВО Е АКТУАЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАФИКА

Можете да наблюдавате в реално време задръстванията по пътищата, когато актуалната информация за трафика е включена.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АКТУАЛНАТА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ТРАФИКА

1. Натиснете бутона за инструменти на екрана с картата.
2. Натиснете Navigation Settings (Настройки за навигация).
3. Натиснете бутона Traffic (Трафик).
4. Включете или изключете Traffic.

## ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ

### ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКРАНА ЗА ВЪВЕЖДАНЕ НА ТЕКСТ

1. Натиснете лентата за търсене в горната част на екрана.
2. Въведете вашата дестинация с помощта на клавиатурата.
3. Изберете дестинация от списъка.
4. Натиснете Go! за да започнете навигацията.

### ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕКРАНА НА КАРТАТА

Натиснете върху картата, за да активирате екрана за роуминг и преглед. Натиснете картата отново, за да поставите пин на това място. На екрана се появява информация за местоположението на пина. Натиснете Go! бутон, за да започнете навигация до маркираната точка.

### ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА ДЕСТИНАЦИЯ

#### Включване и изключване на предложения за дестинации

Можете да включвате и изключвате Destination Suggestions (Предложенията за дестинация) в секцията User Data (Потребителски данни) в менюто с настройки за навигация.

#### Задаване на дестинация

Изберете лентата с функции чрез сензорния екран и изберете предвидената дестинация в горната част на екрана. Можете да получите достъп до допълнителни предложения за дестинации, като натиснете лентата за търсене на екрана с картата и след това натиснете бутона myTrends.

### ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА СКОРОШНА ДЕСТИНАЦИЯ

1. Натиснете лентата за търсене на екрана с картата.
2. Натиснете Recents (Скорешни).
3. Изберете дестинация от списъка.

### ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗАПАЗЕНА ДЕСТИНАЦИЯ

1. Натиснете лентата за търсене.
2. Натиснете favorites (любими).
3. Изберете запазена дестинация.

**Забележка:** Натиснете иконата на звезда, когато преглеждате подробности за местоположението, за да запазите местоположението.

### ЗАДАВАНЕ НА ДЕСТИНАЦИЯ С ИЗПОЛЗВАНЕ НА ИНТЕРЕСНА ТОЧКА

Натиснете иконата за интересна точка на картата. На екрана се появява информация за местоположението на интересната точка.

Натиснете Go! бутон, за да започнете навигация до точката.

### МЕЖДИННИ ТОЧКИ

#### ДОБАВЯНЕ НА МЕЖДИННА ТОЧКА

1. Започнете навигация до дестинация.
2. Потърсете вашата точка с помощта на лентата за търсене.
3. Натиснете Go!
4. Натиснете Add (Добави), за да добавите точка към вашето пътуване.

#### РЕДАКТИРАНЕ НА МЕЖДИННИ ТОЧКИ

1. Натиснете лентата за търсене на екрана с картата.
2. Натиснете myTrips (моите пътувания).
3. Натиснете Current Trip (текущо пътуване).
4. Използвайте менюто за добавяне на дестинации, премахване на дестинации или пренареждане на дестинации.

### НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА

#### РЕГУЛИРАНЕ НА СИЛАТА НА НАСОЧВАЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Завъртете бутона за регулиране на силата на звука, когато прозвучи насочваща инструкция, за да регулирате силата на звука.

#### ПОВТАРЯНЕ НА ИНСТРУКЦИЯ

Натиснете индикатора с инструкцията на екрана, за да чуете последната гласова инструкция.

#### ОТМЯНА НА НАСОЧВАНЕ ПО МАРШРУТА



Натиснете бутона, за да отмените насочването по маршрута до избраното място.

### НАВИГАЦИЯ ПРИ ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ (ако е налична)

Когато имате активен абонамент и навигацията за теглене на ремарке е включена, системата ще изчисли най-добрия маршрут за теглене на ремарке, като избягва опасни пътни условия въз основа на размерите на вашето ремарке.

#### Включване и изключване на навигацията за теглене на ремарке

1. Натиснете бутона за навигация в лентата с функции.
2. Натиснете бутона **Menu** (Меню).
3. Натиснете **Trailer Routing** (маршрут с ремарке).
4. Включете или изключете **Trailer-optimized Routing** (маршрут оптимизиран за ремарке).

#### Въвеждане на размери на ремаркетото

1. Натиснете бутона за навигация в лентата с функции.
2. Натиснете бутона **Menu** (Меню).
3. Натиснете **Trailer Routing** (маршрут с ремарке).
4. Натиснете **Towing Menu** (Меню за теглене).
5. Натиснете **Add Trailer** (Добавяне на ремарке).
6. Следвайте инструкциите на екрана, за да въведете типа и размерите на ремаркетото в системата.

#### Предупредителни сигнали от системата

Сигналите ще се показват на навигационната карта по време на шофиране. Оранжев предупредителен триъгълник показва, че трябва да продължите с повишено внимание. Когато не следвате активно насочване към дестинация, може да се появи червен предупредителен триъгълник, който показва, че трябва да избягвате пътя и да намерите обиколен маршрут.

## БЕЗЖИЧНО АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СИСТЕМИТЕ НА АВТОМОБИЛА



Системните актуализации по въздуха позволяват безжични актуализации на системния софтуер на автомобила. За да сте сигурни, че получавате всички актуализации, задайте периодична проверка за актуализации и се свържете с Wi-Fi. Актуализациите може да отнемат повече време, ако не сте свързани с Wi-Fi, или може изобщо да не се изтеглят. Вижте **Свързано превозно средство** (страница 411).

**Забележка:** В лентата на състоянието може да се появят допълнителни икони за безжична актуализация. Вижте **Лента на състоянието** (страница 420).

### Изисквания за актуализация на системата по въздуха

Преди да актуализирате, вижте следния списък, за да се уверите, че вашето превозно средство е готово за актуализиране. Ако някое от следните изисквания не е изпълнено по време на планирана актуализация, актуализацията се отменя и можете да я насрочите отново.

- Вашият автомобил не работи.
- Вашият автомобил е спрял.
- Вашият автомобил е паркиран.
- Индикаторите за опасности са изключени.
- Алармата не звучи.
- Вратите са затворени.
- Габаритните светлини са изключени.
- Не натискате педала на спирачката.
- Не се извършва спешно повикване.
- Вашето превозно средство не е в ограничен режим.

### Планиране на актуализация на системата по въздуха

Уверете се, че свързаността на автомобила и автоматичните актуализации са включени.

#### Използване на менюто с настройки

1. Натиснете иконата на автомобила на сензорния екран.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **System Updates** (Системни актуализации).

4. Натиснете **Schedule Updates** (Планиране на актуализации).
5. Използвайте бутоните, за да зададете часа и деня на актуализацията.
6. Запазете графика.

**Забележка:** Можете да настроите актуализациите да се извършват на всеки седем дни.

### Използване на иконата на лентата на състоянието



Когато има налична актуализация, натиснете иконата за известяване и следвайте подканите на екрана.

### Прилагане на системна актуализация по въздуха

Можете да планирате удобно време за завършване на актуализацията. По време на планираните актуализации може да не можете да използвате автомобила си.

**Забележка:** Завършването на актуализациите може да отнеме до 30 минути.

Можете да видите напредъка на актуализацията на сензорния екран. Една актуализация не може да бъде отменена, след като е стартирана.

При прилагане на актуализации:

- Не можете да управлявате автомобила си.
- Не можете да стартирате автомобила си.
- Не можете да използвате дистанционното управление за заключване и отключване на вашия автомобил.
- Алармата, централното заключване и тоновете на вратите се изключват.
- Електронните ключалки на вратите се изключват.

Можете да отворите вратите с помощта на механичното резе, ако не е активирано заключване за безопасност на децата. Дръпнете дръжката, докато спре, за да използвате механичната ключалка.

**Забележка:** Двойното заключване е изключено и централното заключване е включено по време и след актуализация.

### Преглед на подробности за актуализацията

След завършване на актуализацията сензорният екран предоставя допълнителни подробности за актуализацията. Можете също така да получите достъп до тази информация под плочката System Update.

Ако актуализацията не е успешна, следвайте подканата на сензорния екран.

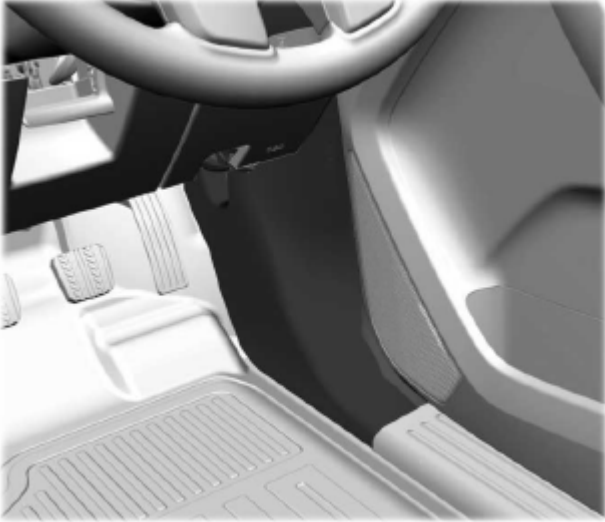
### ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ФАБРИЧНИ НАСТРОЙКИ

1. Натиснете иконата на автомобила.
2. Натиснете **SETTINGS** (НАСТРОЙКИ).
3. Натиснете **General** (Общи).
4. Натиснете **Reset** (Нулиране).
5. Натиснете **Master Reset** (възстановяване на фабрични настройки).
6. Следвайте подканите на екрана, за да завършите нулирането.

### НАМИРАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНОТО ОКАБЕЛЯВАНЕ

#### Допълнително окабеляване

Разположени зад панела на А-колоната са фабрично монтирани кабели за аксесоари и спирачния контролер на ремаркетото. Тези проводници са етикетирани за лесно идентифициране.



**Забележка:** *Свържете се с вашия оторизиран дилър за допълнителна информация относно правилното използване на кабели за аксесоари и одобрени контролери за спирачки на ремарке.*

### КАКВИ ПРЕДСТАВЛЯВАТ СПОМАГАТЕЛНИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Допълнителното разпределително табло на горната конзола улеснява персонализирането на следпродажбеното обслужване с шест предварително окабелени превключвателя, свързани към разпределителната кутия за захранване. Всяка верига има индивидуален предпазител за свързване на електрически аксесоари.

За максимална производителност на автомобила имайте предвид следната информация, когато добавяте аксесоари или оборудване към автомобила си:

- Когато добавяте аксесоари, оборудване, пътници и багаж към вашето превозно средство, не превишавайте общия капацитет на теглото на превозното средство или на предната или задната ос (GVWR или GAWR, както е посочено на етикета за сертификат за съответствие с безопасността). Попитайте оторизиран дилър за конкретна информация за теглото.
- Ваша отговорност е да гарантирате, че оборудването, което сте монтирали, отговаря на приложимото местно законодателство.
- Оторизиран дилър трябва да инсталира мобилни комуникационни системи. Неправилната инсталация може да навреди на работата на вашия автомобил, особено ако производителят не е проектирал мобилната комуникационна система специално за автомобилна употреба.
- Ако вие или оторизиран дилър добавите към вашия автомобил електрически или електронни аксесоари или компоненти, които не са произведени от нас, това може да повлияе неблагоприятно на работата и издръжливостта на акумулатора. Освен това може да повлияете неблагоприятно на работата на другите електрически системи в автомобила.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА СПОМАГАТЕЛНИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Превключвателите са обозначени с AUX 1 до AUX 6.

Спомагателните превключватели работят само когато запалването е включено или изключено и удълженото време за ползване на аксесоари след изключване на запалването е активно, независимо дали двигателят работи или не.

Препоръчваме ви да оставите двигателя да работи, за да поддържате заряда на акумулатора, когато използвате превключвателите за продължително време или когато използвате аксесоари с висока консумация на ток.

Когато превключвател е включен, светлинният индикатор на превключвателя светва и веригата осигурява захранване на устройството, свързано към този превключвател.

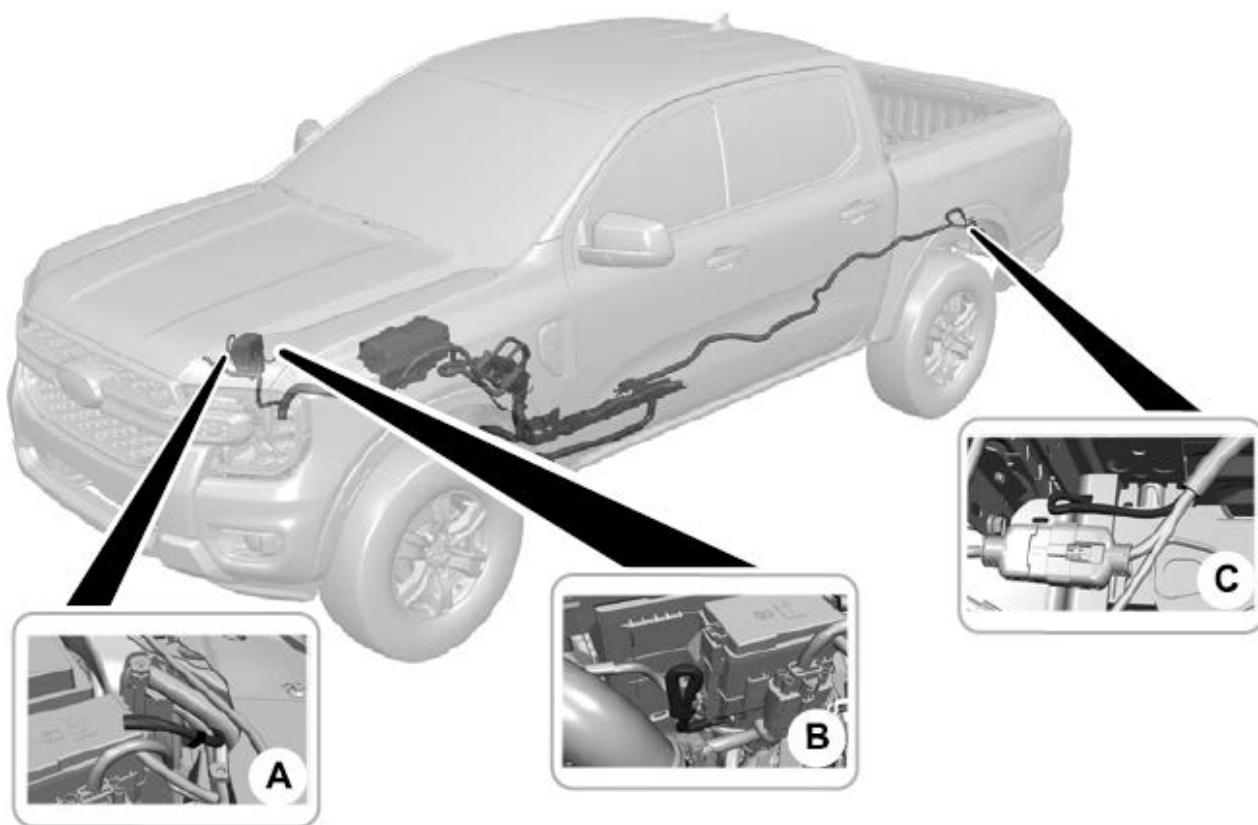


**Забележка:** Когато вашият автомобил има дизелов двигател, използвайте спомагателните превключватели, само когато ключът за запалване е във включено положение. Използването на допълнителните превключватели, дори за ограничени периоди от време, може да доведе до бързо изтощаване на акумулатора и да попречи на автомобила да запали.

### МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ОКАБЕЛЯВАНЕТО НА СПОМАГАТЕЛНИТЕ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Има три комплекта вериги с изолирани крайници:





A	Верига към опора на радиатора.	Местоположение на кабела Aux 6
B	Верига близо до спомагателна кутия с предпазители.	Местоположение на проводник Aux 1 Местоположение на проводник Aux 2 Местоположение на проводник Aux 5
C	Верига към теглич на ремарке.	Местоположение на проводник Aux 3 Местоположение на проводник Aux 4

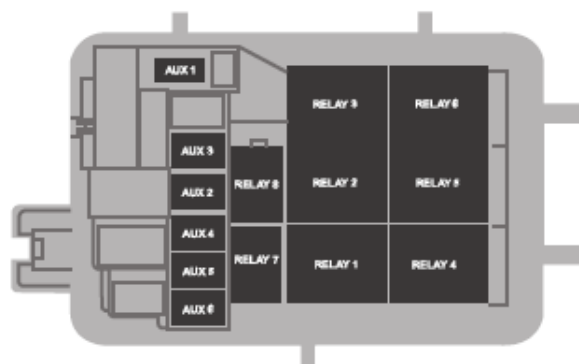
Налична е допълнителна информация за местата на предпазители и релета. Вижте **Спомагателни превключватели** (страница 438). Обърнете се към вашия оторизиран дилър за обслужване.

**Забележка:** Консултирайте се с *Ръководството за монтиране на каросерията и оборудването на вашия автомобил, преди да правите каквито и да било модификации на спомагателното окабеляване.*

Веригите от кутията с предпазители под капака се захранват. Всички други вериги не са свързани в нито един край.

## СПОМАГАТЕЛНИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

Идентифициране на окабеляването на спомагателния превключвател



Релетата са кодирани, както следва:

Вътрешна горна конзола	Цвят на проводника	Размер на проводника	Предпазител	Защитен компонент	Местоположение на изолирания проводник
AUX 1	Виолетово/зелено	1.5 mm <sup>2</sup>	5A	Реле 1	Местоположение на автомобила В
AUX 2	Син/Оранжев	1.5 mm <sup>2</sup>	15A	Реле 2	Местоположение на автомобила В
AUX 3	Жълто/оранжево	1.5 mm <sup>2</sup>	15A	Реле 3	Местоположение на автомобила С
AUX 4	кафяво	1.5 mm <sup>2</sup>	15A	Реле 4	Местоположение на автомобила С
AUX 5	Зелено/Кафяво	2.5 mm <sup>2</sup>	25A	Реле 5 (Светлини за шофиране)	Местоположение на автомобила В
AUX 6	Жълто	2.5 mm <sup>2</sup>	25A	Реле 6 (Светлини за шофиране)	Местоположение на автомобила А
<b>Защитен компонент</b>			<b>Предназначение</b>		
Реле 7			Не се използва		
Реле 8			Допълнителен превключвател на мощността		

## СПОМАГАТЕЛНИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛИ

### Информация за заземяване

Разпределителна кутия за захранване	Цвят на проводника	Размер на проводника	Местоположение
AUX 3	Черно/Сиво	1.5 mm <sup>2</sup>	Местоположение на автомобила С
AUX 4	Черно/Зелено	1.5 mm <sup>2</sup>	Местоположение на автомобила С
AUX 6	Черно/жълто	2.5 mm <sup>2</sup>	Местоположение на автомобила А

## ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА

### Защо да обслужвате автомобила си?

Внимателното спазване на графика за обслужване помага да се предпазите от големи разходи за ремонт, произтичащи от пренебрегване или неадекватна поддръжка, и може да помогне за увеличаване на стойността на вашия автомобил, когато го продавате или правите бартерна сделка. Пазете всички касови бележки за извършени обслужвания на вашия автомобил.

Установените редовни интервали за обслужване за вашия автомобил са базирани на строги тестове. Важно е автомобилът ви да бъде обслужван навреме. Тези интервали имат две цели: едната е да осигурите надеждността на вашето превозно средство, а втората е да намалите разходите си по неговата поддръжка.

Ваша отговорност е да осигурявате всички планирани обслужвания и да се уверите, че използваните материали отговарят на спецификациите, посочени в това ръководство за експлоатация. Вижте **Капацитети и спецификации** (страница 395).

Неизвършването на планирано обслужване анулира гаранционното покритие на частите, засегнати от неизвършването на обслужване.

### Защо да обслужвате автомобила си при вашия дилър?

#### Техници, обучени от производителя

Сервизните техници участват в обширно, платено от завода обучение за сертифициране, за да станат експерти по вашия автомобил. Попитайте вашия дилър за обучението и сертифицирането, което неговите техници са получили.

## Удобство

Много представителства имат удължено работно време и работят и в събота, за да направят посещението ви в сервиза по-удобно. Също така предлагат и обслужване на едно гише. Те могат да предложат всички услуги, от които вашият автомобил може да се нуждае, от обща поддръжка до ремонт след ПТП.

**Забележка:** *Не всички дилъри имат удължено работно време или сервиси. Моля, свържете се с вашия дилър за подробности.*

### Защита на вашата инвестиция

Поддръжката е инвестиция, която изплаща дивиденди под формата на подобрена надеждност, издръжливост и стойност при препродажба. За да поддържате правилното функциониране на вашия автомобил и неговите системи за контрол на емисиите, уверете се, че всички обслужвания се извършват на определените интервали.

Вашето превозно средство има интелигентна система за наблюдение на живота на маслото и на информационния дисплей се появява съобщение, когато е необходимо маслото да бъде сменено.

За допълнителна информация вижте информацията за графика на обслужванията или се свържете с оторизиран дилър.

Когато съобщението за смяна на маслото се появи на информационния дисплей, е време за смяна на маслото. Трябва да извършите смяната на маслото в рамките на две седмици или 800 км (500 мили) от появата на съобщението. Нулирайте интелигентния монитор за живот на маслото след всяка смяна на маслото.

Вашето превозно средство е много сложно и е създадено с множество сложни системи за ефективност. Всеки производител разработва тези системи, като използва различни спецификации и работни характеристики. Ето защо е важно да разчитате на вашия представител за правилно диагностициране и ремонт на вашия автомобил.

Препоръчаните от нас интервали за обслужване за различни части и системи от компоненти са базирани на инженерни тестове. Ние разчитаме на тези тестове, за да определим най-подходящия пробег за смяна на масла и течности, за да защитим вашия автомобил при най-ниски общи разходи за вас и препоръчваме графици за обслужване, които се отклоняват от планираната информация за обслужване.

Силно препоръчваме използването само на нашите оригинални или рециклирани оригинални резервни части, проектирани за вашия автомобил.

### **Добавки и химикали**

Това ръководство на собственика и нашето Ръководство за сервизни центрове изброяват препоръчителните добавки и химикали за вашия автомобил. Не препоръчваме да използвате неодобрени от нас химикали или добавки като част от обичайното обслужване на вашия автомобил. Моля, консултирайте се с вашата гаранционна информация.

### **Масла, течности и промиване**

В много случаи обезцветяването на течността е нормална работна характеристика и сама по себе си не означава непременно проблем или че течността трябва да бъде сменена. Въпреки това, квалифициран експерт, като обучените от производителя техници на вашия дилър, трябва незабавно да провери обезцветените течности, тъй като това може да е индикатор за прегряване или замърсяване с чужд материал.

Сменяйте маслата и течностите на вашия автомобил на определените интервали или при ремонт. Промиването е добър начин за смяна на течност за много подсистеми на автомобила по време на планирана поддръжка. Изключително важно е системите да се промиват само с нова течност, която е същата като тази, необходима за пълнене и работа на системата, или с помощта на нашия одобрен промивен химикал.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОПАСНОСТ ОТ ПРЕОБРЪЩАНЕ



**ВНИМАНИЕ:** Комуналните превозни средства имат значително по-висок процент на преобръщане в сравнение с други видове превозни средства.



**ВНИМАНИЕ:** Превозни средства с по-висок център на тежестта (товарни превозни средства и превозни средства със задвижване на четирите колела) се управляват по различен начин от превозни средства с по-нисък център на тежестта (леки автомобили). Избягвайте остри завой, прекомерна скорост и рязко завиване с тези превозни средства. Невнимателното шофиране увеличава риска от загуба на контрол над автомобила, преобръщане на автомобила, нараняване и смърт.



**ВНИМАНИЕ:** При инцидент с преобръщане на автомобила е значително по-вероятно да загине човек без колан, отколкото човек с предпазен колан.



**ВНИМАНИЕ:** Не ставайте прекалено уверен в способностите на превозните средства със задвижване на четирите колела. Въпреки че превозно средство със задвижване на четирите колела може да ускори по-добре от превозно средство с две задвижващи колела в ситуации на слабо сцепление, то няма да спре по-бързо от превозни средства с две задвижващи колела. Винаги карайте с безопасна скорост.

Комуналните автомобили и камионите се справят по различен начин от леките автомобили при различните условия на шофиране, които се срещат по улици, магистрали и извън пътя. Комуналните превозни средства и камиони не са проектирани за завиване при толкова високи скорости, колкото леките автомобили, както и спортните автомобили с ниска позиция не са проектирани да се представят задоволително при офроуд условия.

## ИНФОРМАЦИОНЕН ДОКУМЕНТ ОТНОСНО АВТОРСКИТЕ ПРАВА ВЪРХУ СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ

Вашият автомобил може да има компоненти, които използват софтуер с отворен код. За допълнителна информация посетете <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Вашето превозно средство може да има компоненти, които предават и приемат радиовълни и следователно са обект на държавно регулиране.

Тези компоненти трябва да приемат всякакви получени смущения, включително смущения, които биха могли да причинят нежелана работа. За сертификационни етикети и декларации за съответствие посетете [www.wirelessconformity.ford.com](http://www.wirelessconformity.ford.com).

## REACH

Ние се ангажираме да насърчаваме отговорното производство, боравене и използване на нашите продукти и подкрепяме основните цели на REACH, регламент на Европейския съюз, който се отнася до регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали.

Ние конкретно подкрепяме член 33(1) на Регламент ЕО 1907/2006, който се отнася до вещества, пораждащи сериозно безпокойство, които фигурират в текущия списък за разрешаване.

Ако тези вещества съществуват в даден продукт, важно е да се гарантира тяхната безопасна употреба, така че регламентът е предназначен да ви позволи да предприемете подходящи мерки за управление на риска.

За да научите повече за директивата REACH, потърсете REACH на местния уебсайт на Ford.

**Забележка:** За да намерите местния уебсайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

**УДОСТОВЕРИТЕЛНИ ДОКУМЕНТИ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ**

**АУДИО СИСТЕМА**

Армения



Европейски съюз ЕС



Гана

NCA APPROVED: 7E5-7M-XC6-RDR

Сърбия



Южна Африка



Южна Корея



R-R-VC1-AHUA001

R-R-VC1-AHUB001

Обединеното Кралство



Съединени Американски Щати

Това устройство отговаря на част 15 от правилата на Федералната комисия по комуникации. Работата е подчинена на условието, че това устройство не причинява вредни смущения.

**СЕНЗОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА  
НАБЛЮДЕНИЕ НА МЪРТВАТА ЗОНА**

Аржентина





**Джибути**

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéro d'agrément : 195/MCPT/DDTIC  
Date d'agrément : 06/09/2021

**Ямайка**

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – FSTR.

**Европейски Съюз ЕС**



**Мавритания**

AGREE PAR L'ANEM MAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0985/ARE/2021  
Date d'agrément : 24/08/2021

**Гана**

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X0E

**Мексико**



**Мароко**



**Южна Африка**



**Парагвай**



**Южна Корея**

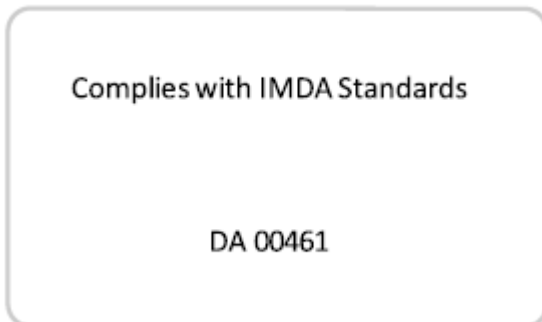


**Тайван**



2020-10-I-0753

**Сингапур**



Обединени Арабски Емирства



Виетнам



МОДУЛ ЗА КОНТРОЛ НА  
КАРОСЕРИЯТА

Съединени Американски Щати и Канада

 **ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: L2CF5TR

IC: 3432A-F5TR

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие.

Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Аржентина



Бразилия



**Гана**



**Мароко**



**Ямайка**

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - M3NA2C766336.

**Молдова**



**Парагвай**



2019-01-I-000076

**Сърбия**



Сингапур



Южна Африка



Украйна



Обединени арабски емирства (ОАЕ)

**TRA РЕГИСТРИРАН №:** ER68566/19

**ДИЛЪР №:** DA37380/15

Обединеното Кралство



Съединени Американски Щати и Канада

 **ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: M3NA2C766336

IC: 7812A-A2C766336

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

**Виетнам**



**Джибути**

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéro d'agrément : 059/DDTIC/2020  
Date d'agrément : 01/10/2020

**Европейски Съюз**



**Замбия**



**КРУИЗ КОНТРОЛ МОДУЛ**

**Аржентина**



**Гана**



**Ямайка**



**Южна Корея**



**Мавритания**



R-C-1Ap-F3TR

**Тайван**



**Обединени Арабски Емирства**



**Парагвай**



2020-10-I-0752

**Съединени Американски Щати и Канада**



**ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: L2CF3TR

IC: 3432A-F3TR

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

**Замбия**



**КЛЮЧОВЕ И ДИСТАНЦИОННИ УПРАВЛЕНИЯ**

**Аржентина**

**CNC: H-16366**

**CNC** COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

**CNC: H-24101**

**CNC** COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

**Бразилия**



Agência Nacional de Telecomunicações

**02445-16-01821**





**Европейски съюз**



**Ямайка**

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

**Парагвай**



NR: 2017-10-I-0000334

NR: 2018-07-I-000317

NR: 2016-9-I-000220

NR: 2016-9-I-000223

**Пакистан**

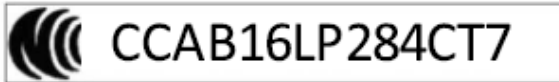
**Pakistan Telecommunication Authority**



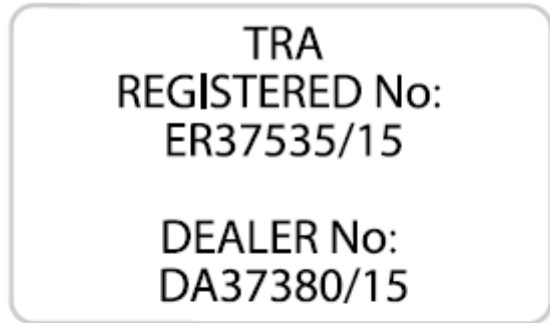
**Approved by PTA 2016**



Тайван



Обединени Арабски Емирства



TRA  
REGISTERED No: ER47690/16  
DEALER No: DA37380/15

TRA  
REGISTERED NO: ER46754/16  
DEALER NO: DA37380/15

Обединено Кралство

UK  
CA

Съединени Американски Щати и  
Канада



**ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: M3N-A3C054338

FCC ID: M3N-A3C054339

FCC ID: N5F-A08TAA

FCC ID: N5F-A08TDA

FCC ID: M3N-A2C931423

FCC ID: M3N-A2C931426

IC: 7812A-A3C054338

IC: 7812A-A3C054339

IC: 3248A-A08TAA

IC: 7812A-A2C931423

IC: 7812A-A2C931426

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБА

Аржентина

CNC COMISIÓN NACIONAL  
DE COMUNICACIONES  
CNC ID: H-20728

CNC COMISIÓN NACIONAL  
DE COMUNICACIONES  
CNC ID: H-26283

Бразилия



Гана



Европа



Ямайка



Молдова



**Мароко**



**Южна Африка**



**Парагвай**



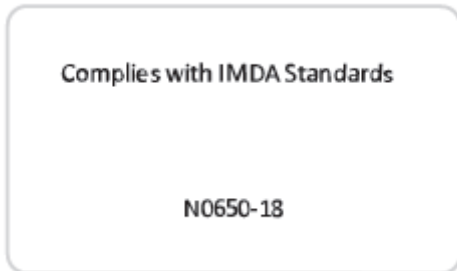
**Южна Корея**



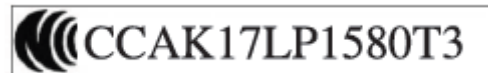
NR: 2018-04-I-000175

MSIP- R-RMM-OAC-OUC26006559

**Сингапур**



**Тайван**



Обединени Арабски Емирства



Съединени Американски Щати и Канада

 **ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: OUC26006559

IC: 850K-26006559

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Замбия



РАДИОПРЕДАВАТЕЛЕН МОДУЛ

Джибути

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéros d'agrément : 033/DDTIC/2020  
Date d'agrément : 07/06/2020

Европейски Съюз



Гана

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-108

**Ямайка**

This product has been Type Approved by  
Jamaica: SMA - FO1-RX315UDA.

**Мавритания**

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE  
Numéro d'agrément: 0803/ARE/2020  
Date d'agrément: 03/06/2020

**Мексико**

IFT: RCPARFO21-0004  
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:  
(1) es posible que este  
equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y  
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar  
cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar  
su operación no deseada."

**Молдова**



**Мароко**

AGREE PAR L'ANE MAROC  
Numéro d'agrément : MR 24102 ANRT 2020  
Date d'agrément : 18/05/2020

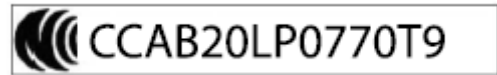
**Пакистан**



Самоа



Тайван



Сърбия



Украйна



Южна Африка



Обединени Арабски Емирства





Обединеното Кралство



Замбия



Бразилия



SYNC

Аржентина



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

**Джибути**

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019  
Date d'agrément : 07/08/2019



**Европейски съюз**



**Гана**

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

**Ямайка**

This product has been Type Approved by  
Jamaica: SMA – SYNC-G4.



**Малайзия**



SQASI/TA/19/4047

SQASI/TA/19/4046

**Мавритания**

**AGREE PAR L'ANE MAURITANIE**  
**Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018**  
**Date d'agrément : 08/08/2019**



**Мароко**



**AGREE PAR L'ANRT MAROC**  
**N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019**  
**07 AOUT 2019**

**Молдова**



**Пакистан**



**Парагвай**



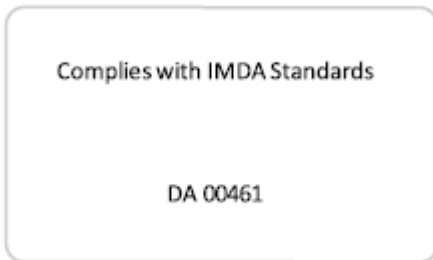
2020-03-I-00192

2020-03-I-00193

**Сърбия**



**Сингапур**



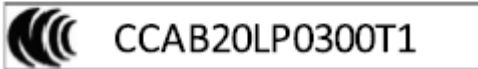
**Южна Африка**



**Южна Корея**



Тайван



Украйна



Обединени Арабски Емирства



Съединени Американски Щати и Канада

 **ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: KMH-SYNCG4

FCC ID: KMH-SYNCG4L

IC: 1422A-SYNCG4

IC: 1422A-SYNCG4L

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

**Замбия**



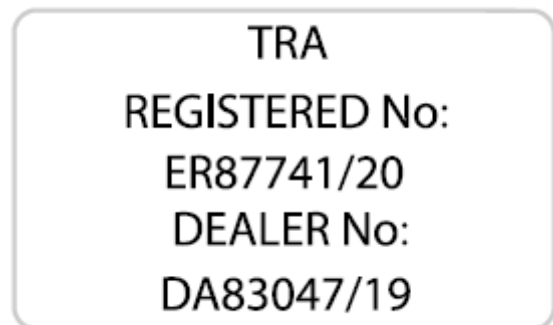
**ТЕЛЕМАТИЧЕН КОНТРОЛЕН БЛОК**



**Мексико**



**Обединени Арабски Емирства**



Обединено Кралство



Съединени Американски Щати и Канада



**ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: KMH-14H074-NA1

IC: 1422A-14H074NA1

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Южна Африка



Виетнам



**СЕНЗОРИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ - АВТОМОБИЛИ СЪС: СЕНЗОРИ 315 MHz**

Бразилия



Ямайка

This product has been Type Approved  
by Jamaica: SMA – AG2SZ3

Мексико

IFT: RLVSCFP15-1249

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Парагвай



NR: 2014-07-1-000191

Тайван



CCAM14LP0460T0

本產品符合低功率電波輻射性電機管理辦法第十二條、第十四條等條文規定  
1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。  
2. 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Съединени Американски Щати и Канада



**ВНИМАНИЕ:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Терминът "IC:" преди номера на радиосертификацията означава само, че техническите спецификации на Industry Canada са изпълнени.

FCC ID: MRXAG2SZ3

IC: 2546A-AG2SZ3

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и с освободените от лиценз RSS(и) на Канада за иновации, наука и икономическо развитие. Функционирането е предмет на следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.



**СЕНЗОРИ ЗА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ  
НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ -  
АВТОМОБИЛИ СЪС: СЕНЗОРИ 433 MHZ**

Аржентина



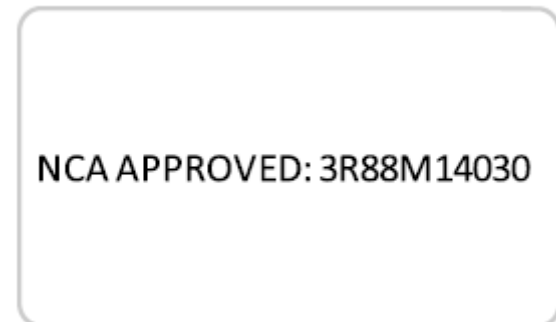
Джибути

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)  
Numéro d'agrément : 198/MCPT/DDTCC  
Date d'agrément : 7/9/2021

Европейски Съюз



Гана

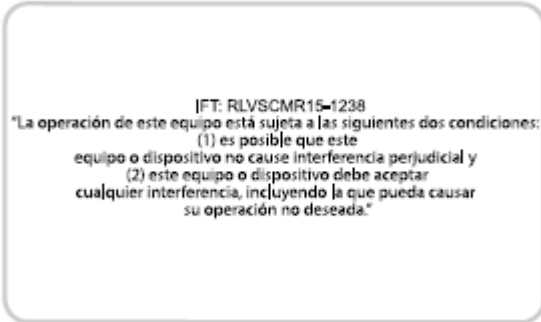


Малайзия



CIDF15000486

Мексико



Парагвай



Молдова



NR: 2017-06-I-0000175

Самоа

Samoa



Мароко



Сърбия



**Сингапур**

Complies with  
IMDA Standards  
DA 107968

**Южна Африка**



TA-2014/064

Approved

**Южна Корея**



MSIP-CRM-SRD-AG2SZ4

**Украйна**



**Обединени Арабски Емирства**



**Обединеното Кралство**



Виетнам



МОДУЛ ЗА БЕЗЖИЧНО ЗАРЕЖДАНЕ  
НА АКЕСОАРИ

Аржентина



Замбия



**Бразилия**



**Гана**

NCA APPROVED: 7ES-7M-XB1-RDR

**Демократична Република Конго**

Agréé par l'ARPTC  
N° d'homologation : HER-0054/Juin/2021  
Date d'homologation : 02/06/2021

**Израел**

1. מספר אישור התאמה מסגם משרד התקשורת : 51-80014  
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינוי תוכנה, התלפת אנטנה מקורית או הוספת אפישות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל הסיכוי להפרות אלחוטיות

**Европейски Съюз**



**Ямайка**

This product has been Type Approved by Jamaica:  
SMA - WCFDM00N2A.

Малайзия



RGEZ/35A/0521/S(21-2033)  
RGEZ/35A/0521/S(21-2032)  
RGEZ/35A/0521/S(21-2031)

Мавритания

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0935/ARE/2021  
Date d'agrément : 23/03/2021

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0934/ARE/2021  
Date d'agrément : 23/03/2021

AGREE PAR L'ANEMAURITANIE  
Numéro d'agrément : 0933/ARE/2021  
Date d'agrément : 23/03/2021

Молдова



Мароко

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément : MR 00027924ANRT 2021  
Date d'agrément : 25/03/2021

Русия

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément : MR 00027925ANRT 2021  
Date d'agrément : 25/03/2021



Сърбия

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément : MR 00027923ANRT 2021  
Date d'agrément : 25/03/2021



И005 21

Парагвай



Сиера Леоне



2021-04-I-0204

2021-04-I-0203

2021-04-I-0202

**Сингапур**

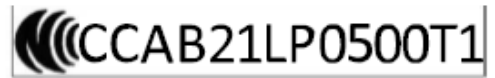
Complies with IMDA Standards

DA 00461

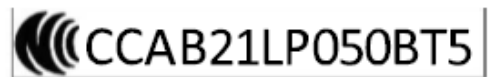
**Тайван**



**Южна Африка**



**Южна Корея**



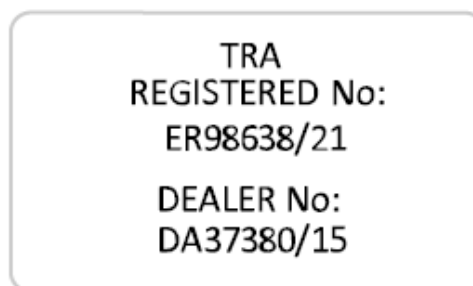
R-R-LGE-WCFDM00N2A1



Украйна



Обединени Арабски Емирства



Обединеното Кралство



Съединени Американски Щати и Канада

FCC ID: BEJWCFDM00N2A

IC: 2703H-WCFDM00N2A

Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Няма гаранция, че при конкретна инсталация няма да се появят смущения. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио- или телевизионния прием, моля, консултирайте се с вашия дилър.

Този продукт не може да бъде обслужван от крайния потребител.

Декларация за излагане на радиочестотна радиация: Това оборудване отговаря на ограниченията на FCC за излагане на радиочестотна радиация, определени за неконтролирана среда. Това устройство и неговата антена не трябва да се намират на едно място или да работят заедно с друга антена или предавател. Това оборудване трябва да се инсталира и работи на минимално разстояние от 20 см между радиатора и вашето тяло.

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC и правилника на Канада за освободените от лиценз софтуерни механизми за обмен на данни между два сайта или между сайт и потребител (RSSs) за иновации, наука и икономическо развитие. Работата му зависи от следните две условия:

1. Това устройство може да не причинява вредни смущения и
2. Тези устройства трябва да са в състояние да приемат всякакви получени интерференции, включително интерференции, които могат да предизвикат нежелана експлоатация.

Това устройство е в съответствие с освободените от лиценз RSS стандарти на Industry Canada. Експлоатацията се разрешава при следните две условия:

1. Уредът не трябва да предизвиква деблокиране/отключване;
2. Устройството трябва да приема всякакви получени радиосмущения, дори ако има вероятност смущенията да повлияят на работата.

## Замбия



### ПРЕПОРЪКИ ПРИ ПОДМЯНА НА ЧАСТИ

Вашият автомобил е произведен по най-високи стандарти с използване на висококачествени части. Препоръчваме Ви да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft, когато автомобилът се нуждае от планово обслужване или ремонт. Вие можете лесно да разпознаете оригиналните части на Ford и Motorcraft по логото на Ford, FoMoCo или Motorcraft, отпечатано върху частите или техните опаковки.

### Планово обслужване и ремонти

Един от най-добрите начини да си гарантирате дългосрочна експлоатация на автомобила е да го обслужвате съгласно нашите препоръки, като използвате части,

отговарящи на спецификациите, описани в това Ръководство за експлоатация. Оригиначните части на Ford и Motorcraft отговарят или надхвърлят посоченото в тези спецификации.

### Ремонти след пътен инцидент

Надяваме се да не Ви се случват пътни инциденти, но за съжаление такава възможност не е изключена. Оригиначните части на Ford за ремонт след пътен инцидент отговарят на

нашите строги изисквания за монтаж, изработка, структурна цялост, защита от корозия и пробиви. При разработването на автомобила ние оценяваме дали тези части осигуряват желаното ниво на защита в рамките на цялата система. Най-добрият начин да сте сигурни, че тези нива на защита са гарантирани, е да използвате оригинални части на Ford при ремонти след пътни инциденти.

### Гаранция за резервни части

Оригиналните резервни части на Ford и Motorcraft са единствените резервни части, които се възползват от гаранцията на Ford.

Гаранцията на Ford може да не покрива щети, причинени на вашия автомобил в резултат на повредени части, които не са произведени от Ford.

За допълнителна информация вижте правилата и условията на Гаранцията на Ford.

### ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



**ВНИМАНИЕ:** Отнемането на вниманието на водача на автомобила от пътната обстановка може да доведе до загуба на управление, пътен инцидент и наранявания. Силно препоръчваме да внимавате изключително при използването на устройства, които отвличат вниманието. Вашата основна отговорност е безопасното управление на автомобила. Препоръчваме да не се използват преносими устройства по време на шофиране и да се използват системи с гласово управление винаги, когато това е възможно. Запознайте се с местното законодателство, което регулира използването на електронни устройства по време на управление на автомобила.

Използването на устройства за мобилна комуникация става все по-важно както в личен, така и в професионален план. Въпреки това, не бива да подлагате на риск Вашата собствена безопасност или тази на другите, когато използвате такива устройства. Ако се използват както трябва, мобилните устройства могат да засилят личната ви безопасност и сигурност, особено при аварийни ситуации. Ако използвате устройства за

мобилна комуникация, трябва да завишите изискванията към безопасността, за да избегнете негативни последици. Устройства за мобилна комуникация включват, но без да се ограничават, до - мобилни/клетъчни телефони, пейджъри, портативни имейл устройства, устройства за текстови съобщения и портативни комуникационни радио станции.

### ИНФОРМАЦИЯ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НА ECALL

**Информация за потребителите на eCall Съгласно Регламент (ЕС) 2017/78, приложение I, част 3**

#### 1. ОПИСАНИЕ НА ВГРАДЕНАТА СИСТЕМА ECALL

1.1. Преглед на базираната на спешния телефон 112 система eCall за превозни средства, нейната работа и функционалности: Вижте **Какво е eCall** (страница 50).

1.2. Услугата eCall, базирана на 112, е обществена услуга в общ интерес и е достъпна безплатно.

1.3. Системата eCall се активира по подразбиране. Активира се автоматично с помощта на сензори в автомобила в случай на тежък инцидент. Тя ще се задейства автоматично, когато превозното средство е оборудвано със система TPS, която не работи в случай на тежък инцидент.

1.4. Системата eCall, базирана на 112, може да се задейства и ръчно, ако е необходимо. Инструкции за ръчно активиране на системата: Вж. **Ръчно извършване на спешно повикване** (страница 50).

1.5. В случай на критична повреда в системата, която би дезактивирала eCall в превозното средство, на пътниците на превозното средство ще бъде дадено следното предупреждение: Вижте **Индикатори на системата за спешни повиквания** (страница 51).

## 2 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ОБРАБОТКА НА ДАННИ

2.1. Всяко обработване на лични данни чрез eCall системата трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО (1) и 2002/58 / ЕО (2) на Европейския парламент и на Съвета и по-специално се основава на необходимостта от защита на жизнените интереси на лицата в съответствие с член 7, буква г) от Директива 95/46 / ЕО (3).

2.2. Обработката на такива данни е строго ограничена до целта на обработката на спешното обаждане, осъществявано от eCall до единния европейски номер за спешни случаи 112.

2.3. Видове данни и техните получатели

2.3.1. Системата eCall, базирана на 112, може да събира и обработва само следните данни:

- Идентификационен номер на превозното средство
- Тип превозно средство (пътническо или леко търговско превозно средство)
- Тип на задвижване на автомобила (бензин / дизел / CNG / LPG / електрически / водороден)
- Последните три локации на превозното средство и посоката на пътуване
- Лог файл на автоматичното активиране на системата и времеви печат
- Допълнителни данни (ако е приложимо): -

2.3.2. Получателите на данни, обработени от системата Системата eCall, базирана на 112, са съответните центрове, определени от съответните публични органи на страната, на чиято територия се намират, за първо получаване и обработване на обаждания от системата eCall към единния европейски номер за спешни случаи 112 ,

Допълнителна информация (ако е налична): -

2.4. Органи за обработка на данни

2.4.1. Системата eCall, базирана на 112 е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните, съдържащи се в системната памет, не са достъпни извън системата, преди да се задейства eCall.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.4.2. Системата eCall, базирана на 112, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че тя не може да бъде проследена и не подлежи на постоянно проследяване в нормалното ѝ работно състояние.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.4.3. Системата eCall, базирана на 112, е проектирана по такъв начин, че да гарантира, че данните във вътрешната памет на системата се премахват автоматично и непрекъснато.

2.4.3.1. Данните за местоположението на превозното средство непрекъснато се презаписват във вътрешната памет на системата, така че винаги да се запазят максимум от последните три актуални локации на превозното средство, необходими за нормалното функциониране на системата.

2.4.3.2. Регистърът на данните за активността на системата eCall в превозното средство се съхранява не по-дълго от необходимото за осъществяване на спешно обаждане от системата eCall и във всеки случай не повече от 13 часа от момента на инициране на спешно обаждане от eCall.

Допълнителни забележки (ако има): -

2.5. Условия за упражняване на правата на субекта на данните

2.5.1. Субектът на данни (собственикът на превозното средство) има право на достъп до данни и при необходимост да поиска поправка, изтриване или блокиране на данни, отнасящи се до него или нея, обработката на които не е в съответствие с разпоредбите на Директива 95/46 / ЕО. Всички трети страни, на които са разкрити данните, трябва да бъдат уведомени за подобно коригиране, изтриване или блокиране, извършено в съответствие с настоящата директива, освен ако това не се окаже невъзможно или предполага полагането на непропорционални усилия.

2.5.2. Субектът на данни има право да подаде жалба до компетентния орган за защита на данните, ако счита, че неговите права са били нарушени в резултат на обработването на личните му данни.

2.5.3. Свържете се с обслужващата служба, отговаряща за обработката на заявки за достъп (ако има такива): Свържете се с служителя по защита на данните на вашия местен пункт за обществена безопасност.

(1) Директива 95/46 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. относно защитата на лицата по отношение на обработването на лични данни и за свободното движение на такива данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г.) , стр. 31).

(2) Директива 2002/58 / ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 г. относно обработката на лични данни и защитата на неприкосновеността на личния живот в сектора на електронните съобщения (Директива за поверителността и неприкосновеността на личния живот (ОВ L 201, 31.7.2002 г., стр. 37).

(3) Директива 95/46/ЕО е отменена с Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработката на лични данни и относно свободното движение на такива данни (Общ регламент за защита на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1). Регламентът се прилага от 25 май 2018 г.

### **3 ИНФОРМАЦИЯ ЗА УСЛУГИТЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ И ДРУГИ УСЛУГИ С ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ (АКО ИМАТ ТАКИВА)**

3.1. Описание на работата и функционалностите на системата TPS / услуга с добавена стойност: Вашето превозно средство може да бъде оборудвано с модем, който позволява спешни повиквания (eCall), автоматични актуализации на софтуера и други услуги. Вижте информацията в това ръководство на собственика или в приложението FordPass за описание на тези услуги. Ние предлагаме система eCall за превозни средства, базирана на тел. 112, и не предоставяме TPS система eCall.

3.2. Всяка обработка на лични данни чрез системата TPS / друга услуга с добавена стойност трябва да отговаря на правилата за защита на личните данни, предвидени в Директиви 95/46 / ЕО и 2002/58 / ЕО.

3.2.1. Правна основа за използването на TPS система и / или услуги с добавена стойност и за обработка на данни чрез тях: За информация относно приложимото законодателство за обработка на лични данни чрез услуги с добавена стойност, прегледайте информацията за поверителност на данните за всички услуги, за които се абонирате. Тази информация за поверителност може да бъде намерена в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.

3.3. Системата TPS и / или други услуги с добавена стойност обработват лични данни само въз основа на изричното съгласие на субекта на данните (собственика или собствениците на превозното средство).

3.4. Задължения за обработка на данни чрез TPS система и / или други услуги с добавена стойност, включително всяка необходима допълнителна информация относно проследимостта, проследяването и обработката на лични данни: Вижте информацията за поверителност в приложението FordPass или на местния уебсайт на Ford.

3.5. Собственикът на превозно средство, оборудвано със система TPS eCall и / или друга услуга с добавена стойност в допълнение към системата eCall има право да избере да използва системата eCall в превозното средство, а не TPS eCall система и други услуги с добавена стойност.

3.5.1. Данни за контакт за обработка на заявки за деактивиране на системата TPS eCall: Можете да деактивирате всички услуги с добавена стойност с изключение на eCall. За да разберете повече за деактивирането на всички услуги с добавена стойност, с изключение на eCall, потърсете Ask Ford на местния уебсайт на Ford, или се свържете с Центъра за връзка с клиенти на Ford по електронна поща чрез приложението FordPass, или като използвате имейл адреса на местния Ford уебсайт.

**ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ С  
КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ**

**ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА  
АВТОМОБИЛЕН СОФТУЕР С КРАЕН  
ПОТРЕБИТЕЛ (ЛСКП)**

- Вие („Вие“ или „Вашите“, което е приложимо) сте придобили превозно средство с няколко устройства, включително SYNC ® и различни контролни модули, („Устройства“), които включват софтуер, лицензиран или собственост на Ford Motor Company и нейните филиали („FORD Motor Company“). Тези софтуерни продукти на Ford Motor Company, както и свързани с тях медия, печатни материали, както и „онлайн“ или електронна документация („СОФТУЕР“) са защитени от международните закони за интелектуална собственост и договори. Софтуерът се лицензира, а не се продава. Всички права запазени.
- Софтуерът може да се свързва с и/или комуникира с, или по-късно може да бъде актуализиран, за да се свързва с и/или комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, предоставени от Ford Motor Company.

**АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С НАСТОЯЩИЯ  
ЛИЦЕНЗИОНЕН ДОГОВОР ЗА КРАЕН  
ПОТРЕБИТЕЛ („ЛСКП“), НЕ  
ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО И НЕ  
КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКА  
УПОТРЕБА НА СОФТУЕРА,  
ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО,  
ИЗПОЛЗВАНЕТО С УСТРОЙСТВОТО ЩЕ  
ОЗНАЧАВА, ЧЕ ПРИЕМАТЕ ТОЗИ ЛСКП  
(ИЛИ ЧЕ УДОСТОВЕРЯВАТЕ ПРЕДИШНО  
СЪГЛАСИЕ).**

**ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОФТУЕРЕН  
ЛИЦЕНЗ:**

Този ЛСКП Ви предоставя следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА, както е монтиран на УСТРОЙСТВОТО и работещ със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или неговия софтуер на трети страни и доставчици на услуги.

**Описание на другите права и  
ограничения**

- **Гласово разпознаване:** Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(-и) за гласово разпознаване, трябва да знаете, че гласовото разпознаване е статистически процес с присъщи грешки при разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY нито неговите доставчици могат да се считат за отговорни за щети, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване. Ваша е отговорността да наблюдавате всички функции за разпознаване на реч, включени в системата.
- **Ограничения при обратното разработване, декомпилиране и разглобяване:** Нямаме право да извършвате обратно разработване, да декомпилирате или разглобявате, както и да позволявате на други да извършват обратно разработване, да декомпилират или разглобяват СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение или до степента, до която може да бъде разрешено от лицензионните условия, регулиращи използването на компонентите с отворен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Ограничения при разпространяването, копирането, модифицирането и създаването на производни работи:** Нямаме право да раз- пространявате, модифицирате или създавате производни работи на база СОФТУЕРА с изключение единствено на случаите, когато това е позволено от приложимото законодателство, без да се нарушава това ограничение или до степента, до която може да бъде разрешено от лицензионните условия, регулиращи използването на компонентите с отворен код, включени в СОФТУЕРА.

- **Единствен ЛСКП:** Документацията за край-ния потребител на УСТРОЙСТВОТО и свързаните системи и услуги може да съдържа няколко ЛСКП, например няколко превода и/или медийни версии (напр., на документацията на потребителя и на софтуера). Дори и да получите няколко ЛСКП Вие имате право да използвате само едно (1) копие от СОФТУЕРА.
- **Прехвърляне на СОФТУЕРА:** Можете да прехвърлите за постоянно правата си по настоящия ЛСКП само като част от продажбата или прехвърлянето на УСТРОЙСТВОТО, при условие, че не запазите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички компоненти, части, медии и печатни материали, всички актуализации и, ако е приложимо, сертификата(-ите) за автентичност и при условие, че получателят приеме условията на този ЛСКП. Ако СОФТУЕРЪТ е актуализирана версия, всяко прехвърляне трябва да включва и предишните версии на СОФТУЕРА.
- **Прекратяване:** Без да се нарушават другите права FORD MOTOR COMPANY може да прекрати този ЛСКП, ако Вие не спазите условията и изискванията на този ЛСКП.
- **Компоненти на интернет базирани услуги:** СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които позволяват и улесняват използването на определени услуги, базирани на интернет. Вие приемате и сте съгласни, че FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате и могат да предоставят актуализации или заместващи компоненти на СОФТУЕРА, които могат автоматично да се свалят на УСТРОЙСТВОТО.
- **Допълнителен софтуер/услуги:** СОФТУЕРЪТ позволява на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и/или техните назначени представители да Ви предоставят или предлагат актуализации на СОФТУЕРА, допълнения, заместващи компоненти или услуги, базирани на интернет, за СОФТУЕРА след датата на придобиване на първоначалното копие на СОФТУЕРА („Допълващи компоненти“). Актуализации на СОФТУЕРА могат да доведат до допълнително начисляване на такси от Вашия доставчик на безжични услуги. Ако софтуер на Ford Motor Company или на трети страни и доставчици на услуги Ви осигури или направи достъпни Допълващи компоненти и не са предвидени други условия ЛСКП заедно с тях, ще се прилагат условията на този ЛСКП. Ford Motor Company, нейните филиали и / или упълномощен представител си запазват правото да прекратят без каквато и да е отговорност за вреди всякакви интернет-базирани услуги, предоставяни на Вас или направени достъпни за вас чрез използването на СОФТУЕР.



- **Линкове към уебсайтове на трети страни:** СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможността да посетите сайтове на трети страни чрез използването на СОФТУЕРА. Сайтовете на третите страни не са под контрола на FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали и/или техните назначени представители. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито неговите филиали, нито неговите назначени представители са отговорни за (i) съдържанието на сайтовете на трети страни, линковете в сайтовете на трети страни или промените или актуализациите в сайтовете на трети страни, или (ii) разпространяването през мрежата или всяка друга форма на предаване на съдържание, получено от сайтовете на трети страни. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трети страни тези линкове Ви се предоставят само като удобство, като включването на линк към сайт на трета страна не означава одобряване на сайта на третата страна от FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали и/или неговите назначени представители.
- **Задължение да шофирате отговорно:** Вие признавате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате на пътя. Трябва да прочетете и да спазвате инструкциите на УСТРОЙСТВОТО, особено когато се отнасят до безопасността и предупреждават за опасности при използването на УСТРОЙСТВОТО.

### **АКТУАЛИЗАЦИИ И СРЕДСТВА ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ:**

Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТО на медии като ROM чипове, CD ROM диск(-ове) или чрез сваляне от интернет или по други начин и ако е маркиран като „Само за актуализиране“ или „Само за възстановяване „можете да инсталирате едно (1) копие от подобен СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТО като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с настоящия

ЛСКП, включително допълнителните условия на ЛСКП, придружаващи актуализацията на СОФТУЕРА.

### **ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ:**

Всички права върху интелектуалната върху и свързани със СОФТУЕРА (включително, но не само, изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и „аплети“ включени в СОФТУЕРА), придружаващите печатни материали и всички други копия на СОФТУЕРА са собственост на FORD MOTOR COMPANY, неговите филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, но не продаден. Нямаме право да копираме печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички права върху собствеността и интелектуалната собственост върху съдържанието, което може да е достъпно чрез използване на СОФТУЕРА е собственост на съответния притежател на съдържанието и може да е защитено от приложими права на запазени марки или други закони и договори за интелектуалната собственост. Този ЛСКП не Ви дава права да използвате подобно съдържание. Всички права, които не са изрично предоставени от този ЛСКП са запазени за FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни и доставчиците на услуги, техните филиали и доставчици. Използването на онлайн услуги, които могат да са достъпни чрез СОФТУЕРА могат да се подчиняват на съответните права на ползване на тези услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която е предоставена само в електронен вид, можете да отпечатате едно копие на тази електронна документация.

### **ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ИЗНОС:**

Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ се подчинява на експортната юрисдикция на САЩ и Европейския съюз. Вие приемате да спазвате приложимите международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително регламентите на американската експортна администрация, както и ограниченията за крайното потребление, крайните потребители и предназначението на САЩ и останалите правителства.

**ТЪРГОВСКИ МАРКИ:** Този ЛСКП не Ви предоставя права във връзка с която и да е търговска марка или запазена услуга на FORD MOTOR COMPANY, софтуерът на трети страни, техните филиали или доставчици.

**ПОДДРЪЖКА НА ПРОДУКТА:** За поддръжка на продукта се обърнете към инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, предоставени с документацията към УСТРОЙСТВОТО, като например ръководството на автомобила.

Ако имате въпроси, касаещи този ЛСКП, или ако искате да се свържете с FORD MOTOR COMPANY поради каквато и да е причина, моля погледнете адреса, предоставен с документацията към УСТРОЙСТВОТО.

**Освобождение от отговорност за определени вреди:** ОСВЕН В СЛУЧАИТЕ ЗАБРАНЕНИ ОТ ЗАКОНА, FORD MOTOR COMPANY, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ ДОСТАВЧИЦИТЕ НА УСЛУГИ И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ВСИЧКИ КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ВЪЗНИКНАЛИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ФУНКЦИОНАЛНОСТТА НА ТОЗИ СОФТУЕР. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ СЕ ПРИЛАГА ДОРИ И КОГАТО ДАДЕНА КОРИГИРАЩА МЯРКА НЕ ИЗПЪЛНИ ОСНОВНОТО СИ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ. НЯМА ГАРАНЦИИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, КОИТО ИЗРИЧНО СА ДАДЕНИ ЗА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

**Важна информация за безопасността на SYNC® Automotive! Прочетете и спазвайте инструкциите:**

- Преди да използвате SYNC® системата, прочетете и спазвайте инструкциите и информацията за безопасност в този наръчник за краен потребител („Наръчник на потребителя“). Неспазването на предупрежденията в този Наръчник на потребителя може да доведе до злополука или сериозни последствия.

Общо използване

- **Управление чрез гласови команди:**

Някои функции в SYNC® системата могат да бъдат изпълнени чрез даване на гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да управлявате системата без да сваляте ръце от волана и очи от пътя.

- **Продължително взиране в екрана:** Не активирайте функции, които изискват продължително гледане на екраните, докато шофирате. Спрете на безопасно и позволено място преди да използвате функция на системата, която изисква по- продължително внимание.
- **Сила на звука:** Не нагласяйте звука прекалено силно. Дръжте нивото на звука така, че да можете да чувате трафика отвън и сигналите за спешни ситуации докато пътувате. Шофирането без да можете да чувате тези звуци може да доведе до злополука.
- **Функции на навигацията:** Всяка функция на навигацията, включена в системата, е предназначена да Ви даде подробни инструкции как да стигнете до желаната дестинация. Проверете дали всички лица, използващи системата, са прочели и спазват инструкциите и информацията за безопасност.
- **Риск от разсейване:** Всяка функция на навигацията може да изисква ръчна настройка (не гласова). Опитите да се извърши такава настройка или да се въведат данни докато шофирате може сериозно да наруши концентрацията Ви и да доведе до злополука или други сериозни последствия. Спрете автомобила на безопасно и законно място преди да извършите тези операции.
- **Преценката Ви трябва да е водеща:** Всички функции на навигацията се предоставят като помощно средство. Вземайте решенията на база наблюденията си на местните условия и актуалните пътни наредби. Всяка подобна функция не замества личната Ви преценка. Предлаганите от системата маршрути не трябва да заместват местните пътни наредби или Вашата лична преценка или познания за безопасно шофиране.

- **Безопасност на маршрута:** Не следвайте предложения маршрут, ако това би довело до опасна или незаконна маневра, ако Ви поставя в опасна ситуация, или ако Ви насочва към място, което считате за опасно. Единствено шофьорът е отговорен за безопасното управление на автомобила и следователно трябва да преценява кога е безопасно да следва инструкциите на системата.
- **Евентуална неточност на картите:** Картите, използвани от системата могат да са неточни поради промени в пътищата, регулиране на трафика или пътната обстановка. Винаги преценявайте добре и логично предлаганите маршрути.
- **Спешна помощ:** Не разчитайте на системата да Ви насочи към спешната помощ. Питайте местните власти или оператор на телефон за спешни случаи за местоположението им. Не всички служби за спешна помощ като полиция, пожарна, болници и клиници ще бъдат отбелязани в базата данни на картата за подобна функция на навигацията.

Вашите отговорности и носене на риска

- Вие се съгласявате с всяко от следните: (а) Всяко използване на СОФТУЕРА по време на шофиране на автомобил или друго превозно средство в нарушение на приложимото законодателство или шофиране по опасен начин представлява значителен риск и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (б) използването на СОФТУЕРА при прекалено силен звук поставя значителен риск от увреждане на слуха и не трябва да се опитва при никакви обстоятелства; (в) СОФТУЕРЪТ може да не бъде съвместим с нови или различни версии на операционната система, софтуер на трети лица или услуги на трети лица, както и СОФТУЕРЪТ може потенциално да предизвика критична неизправност на операционна система, софтуер на трета страна, или услуги на трети лица. (г) услуги от трети страни или софтуер на трети страни, използвани със СОФТУЕРА (I) могат да доведат до начисляване на допълнителни такси за достъп, (II) може да не работят правилно, постоянно, или без грешки, (III) могат да променят стрийминг форматите или да престанат да функционират, (IV) да съдържат неподходящо съдържание; и (V) могат да съдържат неточна, невярна или подвеждаща информация за трафика, времето, финансова информация, информация за безопасността или друго съдържание; и (д) използването на СОФТУЕРА може да доведе до допълнително таксуване от вашия доставчик на безжични услуги (WSP) и всички изчисления за данни, които могат да бъдат включени в софтуерната програма са само за справка, не се гарантират по никакъв начин и не можете да се позовавате на тях.
- Когато използвате СОФТУЕРА, Вие се съгласявате, че носите отговорност и поемате целия риск съгласно посоченото в буква (а) - (д) по-горе.

## ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИЯ

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЕМАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА Е НА ВАШ РИСК И ЦЕЛИЯТ РИСК ПО ОТНОШЕНИЕ НА ДОБРО КАЧЕСТВО, ПРОИЗВОДИТЕЛНОСТТА, СЪВМЕСТИМОСТТА, ТОЧНОСТТА И ПОЛАГАНЕ НА НЕОБХОДИМИТЕ УСИЛИЯ Е ВАШ. В МАКСИМАЛНАТА СТЕ- ПЕН, ДОПУСТИМА ОТ ЗАКОНА, СОФТУЕРЪТ И СОФТУЕР ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ НА ТРЕТИ ЛИЦА СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „КАКТО Е“ И „КАКТО СА“, С ВСИЧКИ НЕДОСТАТЪЦИ И БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, И FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, И УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА, БИЛО ТО ПРЕКИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОНОВИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗА КАЧЕСТВО, ЗА ГОДНОСТ ЗА СЪОТВЕТНИТЕ ЦЕЛИ, ЗА ТОЧНОСТ, ЗА БЕЗПРЕПЯТСТВЕНО ПОЛЗВА- НЕ, И НЕНАРУШЕНИЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТИ ЛИЦА. FORD MOTOR COMPANY НЕ ГАРАНТИРА (А) СРЕЩУ СМУЩЕНИЯ ПРИ ПОЛЗВАНЕТО СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА,(Б) ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, (В), ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ, ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ БЪДАТ НАЛИЦЕ НЕПРЕКЪСНАТО И БЕЗ НЕДОСТАТЪЦИ, (Г) ИЛИ ЧЕ НЕДОСТАТЪЦИ В СОФТУЕРА, СОФТУЕР НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЯВАНИ. НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ДАДЕНИ ОТ FORD MOTOR COMPANY ИЛИ УПЪЛНОМОЩЕНИ ТЕХНИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЩЕ СЕ СЧИТА ЗА ГАРАНЦИЯ. В СЛУЧАЙ, ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕР НА ТРЕТИ СТРАНИ,ИЛИ УСЛУГИ НА ТРЕТИ ЛИЦА СЕ ОКАЖАТ С НЕДОСТАТЪЦИ, ВИЕ ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ПО НЕОБХОДИМО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИИ.

НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ОТКАЗ ОТ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПРИЛОЖИМИ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ЗАТОВА Е ВЪЗМОЖНО ГОРНОТО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ДА НЕ Е НАПЪЛНО ПРИЛОЖИМО ЗА ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ПРЕДОСТАВЯНА ОТ FORD MOTOR COMPANY СЕ НАМИРА В ГАРАНЦИОННАТА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ВЪВ ВАШЕТО РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРИ НАЛИЧИЕ НА ПРОТИВОРЕЧИЕ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА, ГАРАНЦИОННАТА КНИЖКА ЩЕ БЪДЕ ВОДЕЩА.

### Приложимо право, съд, юрисдикция

- Законите на щата Мичиган регулират този ЛСКП и Вашето използване на СОФТУЕРА. Използването на СОФТУЕРА може да бъде предмет на други местни, държавни, национални или международни закони. Всяка тѣжба, произлизаща от или свързана с това ЛСКП се предявява и поддържа изключително в съда на щата Мичиган, който се намира в Област Уейн или в Окрѣжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган. Вие се съгласявате да се подчините на изключителната компетентност на съда на щата Мичиган, който се намира в Област Уейн или в Окрѣжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган, за всички спорове, произтичащи от или свързани с това ЛСКП.

### **Обвързващи клаузи за арбитраж и отказ от колективен иск**

**(А) Жалба.** Този раздел се прилага за всеки спор, ОСВЕН ПО ОТНОШЕНИЕ НА АВТОРСКИ ПРАВА, ИЛИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИТЕЛНОСТТА НА АВТОРСКИ ПРАВА, ПРИНАДЛЕЖАЩИ НА ВАС, НА FORD MOTOR COMPANY, ИЛИ НА НЕГОВИ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ. Спорът означава всеки спор, съдебно дело, или друго подобно, възникнало между Вас и FORD MOTOR COMPANY, различно от изключенията, изброени по-горе, по отношение на СОФТУЕРА (включително и неговата цена) или това ЛСКП, независимо дали е възникнал на договорно, гаранционно, законово, подзаконово, или друго договорно или законово основание.

**(Б) Уведомление за повдигнат спор.** В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY, трябва да изпратите на насрещната страна „Уведомление за повдигнат спор“, което представлява писмено заявление с името, адреса и информация за страната, която го дава, фактите, на които се основава спорът и търсеното обезщетение. Вие и FORD MOTOR COMPANY ще се опитате да разрешите всички спорове чрез неформални преговори в рамките на 60 дни от датата на Уведомлението за повдигнат спор. След 60 дни, Вие или FORD MOTOR COMPANY можете да инициирате арбитражно производство.

**(В) Искове на малка стойност.** Можете да повдигнете спор, когато претенцията е на малка стойност, във Вашата държава на пребиваване или по седалището на Ford Motor Company, ако спорът отговаря на всички изисквания, за да бъде изслушан в съд, компетентен да разглежда искове на малка стойност. Такова дело може да бъде завеждано и без да са проведени неформални преговори преди това.

**(Г) Задължителен арбитраж.** Ако Вие и Ford Motor Company не успеете да разрешите спора си с неформално преговори или в съд, компетентен да разглежда искове на малка стойност,

окончателното разрешаване на спора ще се извърши изключително от задължителен арбитраж. Вие се отказвате от правото си да завеждате дела (или да участвате в колективен иск) в съда пред съдия или жури. Вместо това, всички спорове ще бъдат решавани от независим арбитър, чието решение ще бъде окончателно с изключение на ограниченото право за обжалване на основание Закона за Федералния Арбитраж.

**(Д) Отказ от колективен иск.** Всички производства за разрешаване пред каквито и да било органи за разрешаване на спорове ще бъдат единствено инициирани от Вас. Нито Вие, нито Ford Motor Company, ще търсите разрешаване на спор като съискател по колективен иск, като частен адвокат по общ иск или в друго производство, в което някоя от страните действа в представително качество. Обединяване на дела не може да бъде осъществявано без предварителното писмено съгласие на всички страни, дадено по отношение на всички засегнати арбитражи или производства.

**(Е) Арбитражно производство.** Арбитражните производства ще се разглеждат от Американската арбитражна асоциация („AAA“), съгласно нейния Правилник за търговски арбитраж. Ако Вие сте физическо лице и използвате софтуер за лична или употреба в автомобила, или ако стойността на спора е \$ 75.000 или по-малко, независимо от това дали Вие сте физическо лице или не и независимо от това как използвате СОФТУЕРА, ще се прилагат Допълнителните процедури за потребителски спорове на AAA. За да започне арбитраж, се подава попълнен формуляр за провеждане на арбитраж съгласно Правилника за търговски арбитраж до AAA. Може да поискате изслушване по телефона или лично, като следвате правилата на AAA. При иск на стойност 10 000 \$ или по-малко, всяко изслушване ще бъде по телефона, освен ако арбитърът намира основателна причина да изиска лично присъствие. За повече информация, вижте [adr.org](http://adr.org) или се обадете на 1-800-778-7879. Вие се

съгласявате да инициирате арбитраж във Вашата държава на пребиваване или по седалището на Ford Motor Company. Арбитърът може да присъжда обезщетение за вреди по същия начин, както и съдът. Арбитърът може да даде решение по установителен иск и да налага възбрана само на Вас лично, и само до степента, необходима за удовлетворяване на Вашите лични претенции.

### **(Ж) Арбитражни такси и възнаграждения.**

- I. Искове на стойност \$ 75 000 или по-малко. FORD MOTOR COMPANY незабавно ще възстанови таксата за започване на производство и всички такси и разноски на AAA и арбитъра. Ако отхвърлите последното писмено предложение за уреждане на спора, направено от FORD MOTOR COMPANY преди арбитърът да бъде назначен („последно писмено предложение“), спорът приключва с издаване на решение от арбитъра (наречено „решение“), и ако арбитърът Ви присъди обезщетение в по-голям размер от този, посочен в последното писмено предложение, FORD MOTOR COMPANY ще ви изплати три обезщетения: (1) по-голямата част от обезщетението или \$ 1,000; (2) адвокатските разноски в двоен размер; и (3) всички разходи (включително хонорари за експертизи и разходи), които Вашият адвокат е начислил в рамките на разумното за провеждане на разследване, подготовка и представителство в арбитражното производство. Арбитърът ще определи сумите.
- II. Искове на стойност над \$ 75.000. Правилата на AAA ще определят плащането на такси за започване на производството, и такси и разноски на арбитъра.
- III. Искове на каквато и да е стойност. При започване на арбитражно производство от Вас, FORD MOTOR COMPANY ще търси възстановяване на разноски за AAA и арбитъра, или платеното Ви обезщетение за платените такси за инициране на производството, само ако арбитърът

установи, че искът е неоснователен или неправилен. Ако FORD MOTOR COMPANY иницира арбитраж, компанията ще плати всички разходи и разноски, свързани с инициране на производството и провеждането на арбитража.

FORD MOTOR COMPANY няма да търси възстановяване на адвокатски хонорар в което и да е производство. Таксите и разноските не се включват в стойността на иска.

**(З) Искове или спорове трябва да бъдат повдигнати в рамките на една година.** До степента, позволена от закона, иск или спор по това ЛСКП, за които се прилага този раздел, трябва да бъде инициран в срок от една година пред съд, компетентен да разглежда искове с малка стойност (раздел В) или пред арбитраж (раздел Г). Периодът от една година започва да тече от момента, в който може да бъде подаден иск или повдигнат спор. Ако такъв иск или спор не бъде инициран в срок от една година, той се погасява по давност.

**(И) Разделност.** Ако се установи, че заведен колективен иск (раздел Д) е незаконосъобразен или недействителен по отношение на всички или някои части от иска, то тази част от раздел Д няма да се прилага за тези части. Вместо това, тези части ще бъдат отделени и разглеждани от съд, а останалите – от арбитраж. Ако някоя друга разпоредба на раздел Д бъде определена като незаконосъобразна или недействителна, тази разпоредба ще бъде считана за неписана, а останалата част от раздел Д ще продължи да се прилага изцяло.

### **Софтуер TeleNav – Лицензионно споразумение с краен потребител**

Моля, прочетете тези условия внимателно преди да използвате софтуера TeleNav. Използването на софтуера TeleNav означава, че приемате тези условия. Ако не приемате тези условия, не отваряйте пакета, не инсталирайте или по друг начин използвайте софтуера TeleNav. TeleNav може да променя този Договор и политиката за конфиденциалност по всяко време с или без да Ви предупреждава. Вие се

съгласявате да посещавате периодично <http://www.telenav.com>, за да се запознавате с актуалната версия на този Договор и на политиката за конфиденциалност.

### **1. Безопасно и законно използване**

Вие осъзнавате, че отделянето на внимание на софтуера TeleNav може да доведе до риск от нараняване за Вас и другите около Вас или до смърт в ситуации, при които е необходимо Вашето пълно внимание и следователно приемате да спазвате следните насоки при използването на софтуера TeleNav:

(а) да съблюдавате всички правила за движение и да шофирате безопасно;

(б) да се осланяте на собствената си преценка като шофирате. Ако считате, че маршрут, предложен от софтуера TeleNav Ви кара да извършите опасна или незаконна маневра, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към място, което считате за опасно, не следвайте тези инструкции;

(в) не въвеждайте дестинации и не настройвайте софтуера TeleNav освен ако автомобилът е спрял или паркиран;

(г) не използвайте софтуера TeleNav за незаконни, неоторизирани, опасни или неправомерни цели или такива нарушаващи клаузите на този Договор;

(д) поставяйте всички GPS и други безжични устройства и кабели, необходими за използване на софтуера TeleNav на сигурно място в автомобила, така че да не Ви пречат когато шофирате и така че да не печат на функционирането на оборудването за безопасност (като въздушни възглавници).

Вие приемате да обезщетявате и предпазвате TeleNav от всички иски, произтичащи от опасното или неправилно използване на софтуера TeleNav в което и да е движещо се превозно средство, включително и неспазването на горните инструкции.

### **2. Информация за акаунта**

Вие се съгласявате: (а) когато регистрирате софтуера TeleNav да предоставите на TeleNav точна, ясна, актуална и достоверна информация за себе си, и (б) да информирате TeleNav веднага за всяка промяна в подобна информация и да я поддържате точна, достоверна и изчерпателна.

### **3. Софтуерен лиценз**

- При спазване на условията на този Договор TeleNav Ви предоставя личен, неексклузивен, непрехвърлим лиценз (освен ако не е изрично позволено по-долу във връзка с прехвърлянето на лиценза на софтуера TeleNav за постоянно), без правото да прелицензирате, да използвате софтуера TeleNav (само във форма на обектов модул), за да се има достъп до и използва софтуера TeleNav Software. Настоящият лиценз се прекратява при прекратяване или изтичане срока на този Договор. Вие приемате да използвате софтуера TeleNav само за Вашия частен бизнес или в свободното си време и да не предлагате търговски навигационни услуги на трети страни.

#### **3.1 Ограничения на лиценза**

- **(а)** обратно разработване, декомпилиране, разглобяване, превеждане, модифициране, видеоизменяне или по друг начин променяне на софтуера TeleNav Software или на части от него; **(б)** да се опитвате да извлечете сорс кода, аудио библиотеката или структурата на софтуера TeleNav без предварителното изрично съгласие на TeleNav; **(в)** да махате от софтуера TeleNav или да промените която и да е на TeleNav или техните доставчици търговска марка, търговско име, лого, патент или уведомление за авторско право или друго уведомление или маркировка; **(г)** да разпространявате, подлицензирате или по друг начин прехвърляте софтуера TeleNav на други, освен като част от прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно; или

(д) да използвате софтуера TeleNav по начин, който

(i) нарушава правата на притежание или интелектуална собственост, правата върху публичност или поверителност или други права на трети страни,

(ii) нарушава законите, наредбите, регламентите или разпоредбите, включително, но не само, законите и разпоредбите свързани със спамовете, поверителността, защитата на потребителите и децата, накърняването или клеветата, или

(iii) е вреден, заплашващ, обиден, насилствен, клеветен, вулгарен, неприличен, или по друг начин неприемлив; и (е) да отдавате под наем или на лизинг или по друг начин да позволявате неоторизиран достъп на трети страни до софтуера TeleNav без предварителното писмено съгласие на TeleNav.

#### 4. Освобождаване от отговорност

- Доколкото това е позволено от приложимото законодателство в нито един случай TeleNav, неговите лицензодатели и доставчици или представители или служители на което и да е от гореизброените ще се считат за отговорни за всяко решение или действие, предприети от Вас или друго лице на база информацията, предоставена от софтуера TeleNav. TeleNav също така не гарантира точността на картите или другите данни, използвани в софтуера TeleNav. Подобни данни не винаги отразяват реалните условия поради, но не само, затворени пътища, строителни работи, климатични условия, построяване на нови пътища и други променливи условия. Вие поемате цялата отговорност при използването на софтуера TeleNav. Например, но не само, Вие приемате да не разчитате на софтуера TeleNav за напътствия в критични ситуации на места където оцеляването или здравето на Вас и останалите зависят от точността на навигацията, тъй като картите и функциите на софтуера TeleNav не са предназначени да поддържат подобни високо рискови приложения, особено в

отдалечените географски райони.

- TELENAV ИЗРИЧНО ОТКАЗВА И ИЗКЛЮЧВА ПРЕДОСТАВЯНЕТО НА КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, СВЪРЗАНИ СЪС СОФТУЕРА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЗАКОННИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ПРОИЗТИЧАТ ОТ НАЧИНА НА ТЪРГУВАНЕ, ТРАДИЦИИ ИЛИ БИЗНЕС, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ДАДЕНА УПОТРЕБА И НЕНАРУШАВАНЕ ПРАВТА НА ТРЕТИ СТРАНИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА TELENAV.
- Някои юрисдикции не позволяват отказа от предоставянето на определени гаранции, така че това ограничение може да не се отнася до Вас.

#### 5. Ограничение на отговорността

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЯМА ДА СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТИ СТРАНИ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ, ПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ВРЕДИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА ВСЕКИ ОТ СЛУЧАИТЕ, НО НЕ САМО, ВРЕДИ ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДА СЕ ПОЛУЧИ ДОСТЪП ДО ДАННИТЕ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРЕКЪСВАНЕ НА БИЗНЕС И ПОДОБНИ) ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА TELENAV, ДОРИ И АКО TELENAV Е БИЛ УВЕДОМЕН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕ НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. БЕЗ ДА СЕ ИЗКЛЮЧВАТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОГАТ ДА ВИ БЪДАТ ПРИЧИНЕНИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ВСИЧКИ ЩЕТИ, ОПИСАНИ ТУК, И ВСИЧКИ ПРЕКИ



ИЛИ ОБЩИ ЩЕТИ ОТ НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОРА (ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗОТГОВОРНОСТ) ИЛИ ДРУГОЯЧЕ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ СЕ ОГРАНИЧАВА ДО СУМАТА, РЕАЛНО ЗАПЛАТЕНА ОТ ВАС ЗА СОФТУЕРА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕТО ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕТО НА СЛУЧАЙНИТЕ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРЕИЗЛОЖЕНОТО ОГРАНИЧЕНИЕ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ОТНАСЯ ДО ВАС.

#### **6. Арбитраж и приложимо законодателство**

- Вие приемате че всеки спор или противоречие, произтичащо или във връзка с този Договор или софтуера TeleNav се решава чрез независим арбитраж, включващ независим арбитър и ръководен от Американската арбитражна асоциация в област Санта Клара, Калифорния. Арбитърът прилага търговските арбитражни правила на Американската арбитражна асоциация, като решението на арбитъра може да се внесе във всеки съд, който има юрисдикция. Моля отбележете, че в арбитражните процеси няма съдия или жури, а решението на арбитъра е обвързващо за двете страни. Вие приемате да се откажете от правото на съдебен процес пред жури. Настоящият Договор и неговото изпълнение се подчиняват и отговарят на законите на щата Калифорния, без да се влияе върху клаузите за противоречие на законите. При условие, че е необходима съдебна мярка във връзка с обвързващия арбитраж, както TeleNav така и Вие приемате да се подчинявате на ексклузивната юрисдикция на съдилищата в областта Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки не се прилага.

#### **7. Прехвърляне на права и задължения**

- Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящия Договор или което и да е от правата и задълженията Ви по Договора, освен като цяло във връзка с прехвърлянето на софтуера TeleNav за постоянно, и при условие, че новият потребител на софтуера TeleNav приеме да се обвърже с условията на този Договор. Всяка подобна продажба, възлагане или прехвърляне, която не е изрично позволена от този параграф, ще доведе до незабавното прекратяване на този Договор без задължения от страна на TeleNav, като в такъв случай Вие и останалите страни незабавно сте длъжни да преустановите използването на софтуера TeleNav. В допълнение на гореизложеното, TeleNav може да прехвърли настоящия Договор на която и да е трета страна по всяко време без предизвестие, при условие, че получателят остане обвързан от Договора.

#### **8. Допълнителни разпоредби**

##### **8.1**

Настоящият Договор включва всички договорености между TeleNav и Вас по отношение предмета на Договора.

##### **8.2**

С изключение на ограничения лиценз, предоставен с настоящия Договор, TeleNav запазва всички права, собственост и притежание на софтуера TeleNav, включително, но не само, и на правата за интелектуална собственост. Нито един лиценз или друго право, които не са изрично предоставени с настоящия Договор, не се обхващат и няма да бъдат предоставени или прехвърлени по подразбиране, статус, стимулиране, неоспорими факти или други, като TeleNav и неговите доставчици и лицензодатели с настоящето запазват всички свои права, с изключение на лиценза, предоставен с настоящия Договор.

### 8.3

Чрез използването на софтуера TeleNav Вие приемате да получавате от TeleNav всякакъв вид комуникационни съобщения, включително уведомявания, договори, предоставяне на информация, изискуема от закона или друга информация, свързана със софтуера TeleNav (заедно наричани „Уведомяванията“) по електронен път. TeleNav може да предостави подобни Уведомявания, като ги публикува на уебсайта на TeleNav или като се свалят подобни Уведомявания на Вашето безжично устройство. Ако не желаете да получавате електронни Уведомявания, трябва да спрете използването на софтуера TeleNav.

### 8.4

Неспазването от страна на TeleNav или на Вас на която и да е клауза не отменя правото на другата страна да изиска нейното изпълнение, както и отменянето на дадено неизпълнение или нарушение на Договора не представлява отменяне на всяко последващо нарушение или неизпълнение, или отменяне на самата клауза.

### 8.5

Ако дадена клауза от този Договор се счита за неприложима, тогава същата клауза ще бъде променена, за да отрази намеренията на страните, като останалите клаузи на Договора остават в сила и непроменени.

### 8.6

Заглавията в този Договор са само с информативна цел и удобство и не се считат за част от Договора, и няма да се вземат предвид при тълкуването или изготвянето на Договора. Както са използвани в Договора думите „включва“ и „включително“ и техните разновидности не представляват ограничение, а по-скоро ще се считат за последвани от думите „но не само“.

## 9. Условия на други продавачи

- Софтуерът TeleNav използва карти и други данни, лицензирани на TeleNav от трети страни за Вас и други крайни потребители. Този Договор включва условия за крайни потребители, които са приложими за тези компании (описани в края на Договора), и следователно използването от Ваша страна на софтуера TeleNav също е предмет на тези условия. Вие приемате да спазвате следните допълнителни условия, които са приложими за третите страни продавачи лицензодатели на софтуера TeleNav:

### 9.1 Условия за крайните потребители, изискуеми от HERE North America, LLC

Данните („Данните“) са Ви предоставени за лично ползване само, за вътрешно ползване, а не за препродажба. Те са защитени от запазени марки и се подчиняват на следните условия, които Вие приемате, от една страна, и Telenav („Telenav“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга.

© 2013 HERE. Всички права запазени.

Данните за района на Канада включват информация, получена със съгласието на канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®. © Министерство на природните ресурси на Канада.

HERE притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.

© United States Postal Service ® 2014. Цените не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

### **9.2 Условия за крайните потребители изискуеми от NAV2(Shanghai) Co., Ltd**

Данните („Данните“) са Ви предоставени за лично ползване само, за вътрешно ползване, а не за препродажба. Те са защитени от запазени марки и се подчиняват на следните условия, които Вие приемате, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd („NAV2“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга. © 20xx. Всички права запазени.

#### **Срокове и условия**

**Позволено използване.** Вие приемате да използвате Данните заедно със софтуера на TeleNav единствено за вътрешнофирмени и лични нужди, за които сте лицензирани и не за фирми за обслужване, съвместно ползване или други подобни цели. В същото време и с оглед на ограниченията описани в следващите параграфи Вие приемате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, обратно разработвате, създавате производни работи която и да е част от Данните, като нямате правото да ги разпространявате или прехвърляте по какъвто и да е начин за цели, различни от обхвата, определен от приложимото законодателство.

**Ограничения.** Освен ако не сте изрично лицензирани от TeleNav и без да се нарушават клаузите на предходния параграф Вие нямате право да използвате данните (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг

начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с, включително но не само, мобилни или безжични устройства, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти.

**Предупреждение.** Данните могат да съдържат неточна или непълна информация поради изминало време, смяна в обстоятелствата, използваните източници и начина на събиране на цялостни географски Данни, всяко от които може да доведе до неточни резултати.

**Без гаранция.** Тези Данни Ви се предоставят „във вида, в който са“ и Вие приемате да ги използвате на свой собствен риск. TeleNav и неговите лицензодатели (и техните лицензодатели и доставчици) не дават гаранции, обещания или ангажименти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността, приложимостта за определени цели, полезността, използването или резултатите получени от тези Данни, или че Данните или сървърът ще работят без прекъсвания или грешки.

**Отказ от предоставяне от гаранция:** TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВА. Някои щати, територии и държави не позволяват подобно ограничаване на гаранциите, така че горните изключения може да не се отнасят до Вас.

### **Освобождаване от отговорност:**

TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ТЕЗИ ДАННИ; ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТЕЗИ ДАННИ. ВСЕКИ ДЕФЕКТ В ДАННИТЕ ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. Някои щати, територии и държави не позволяват определени ограничения в щети или изключения, така че гореизложеното може да не се отнася до Вас.

**Контрол върху износа.** Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти, включително, но не само законите, наредбите и регламентите на Службата за контрол на чуждестранните активи на американския Департамент по търговията и на Бюрото за индустрия и сигурност към американския Департамент по търговията. При условие, че подобни закони, наредби и регламенти забраняват на HERE да спазва някои от своите задължения по

договора за доставка или разпространение на Данните, подобно неизпълнение няма да се счита за нарушаване на договора и ще бъде прието.

### **Единствен договор.**

Тези условия обединяват всички договорености между Telenav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между страните по отношение предмета на договора.

**Приложимо законодателство.** Горните условия се подчиняват на законите на щата Илинойс [да се допълни „Холандия“ където европейските данни на HERE се използват], без да се възприемат (i) стълкновителните норми, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, чието приложение изрично се изключва. Вие приемате да се подчинявате на юрисдикцията на щата Илинойс [да се допълни „Холандия“ където се използват европейските данни на HERE] за всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните, предоставени Ви по този договор.

### **Правителствени крайни потребители.**

Ако Данните се придобиват от или от името на правителството на Съединените американски щати или друг обект, търсец или използващ правата, които са близки до правата, които по принцип има американското правителство, тези Данни са „търговска стока“ както е определено в 48 C.F.R. („FAR“) 2.101, е лицензиран в съответствие с тези условия за краен потребител, като всяко копие от Данните, предоставени или изготвени по друг начин, ще се бележат с подходящата маркировка „Уведомление за ползване“, и ще се третират съгласно това уведомление:

**УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ**

ИЗПЪЛНИТЕЛ(ПРОИЗВОДИТЕЛ/  
ДОСТАВЧИК) ИМЕ: HERE

ИЗПЪЛНИТЕЛ(ПРОИЗВОДИТЕЛ/  
ДОСТАВЧИК) АДРЕС: c/o Nokia, 425  
West Randolph Street, Чикаго, Илинойс  
60606

Тези Данни са търговска стока  
съгласно FAR 2.101 и са предмет на  
условия за краен потребител, по които  
Данните а предоставени.

© 1987 - 2014 HERE - Всички права  
запазени

Ако възлагащата страна, федерална правителствена агенция, или някой федерален служител откаже да използва информацията описана тук, възлагащата страна, федерална правителствена агенция или федерален агент трябва да уведоми HERE преди да търси допълнителни или алтернативни права върху Данните.

**I. САЩ/територията на Канада**

**A. Данни за Съединените щати.**  
Условията за краен потребител за всяко приложение съдържащо Данните за Съединените щати включва следните уведомления:

„HERE притежава неексклузивен лиценз от United States Postal Service ® да публикува и продава информация ZIP+4 ®.”

„© United States Postal Service®20XX. Цени- те не се определят, контролират или одобряват от United States Postal Service ® Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.”

**B. Данни за Канада.** Следните условия се отнасят до Данните за Канада, които може да включват или отразяват данни лицензирани от трети страни („Данни на трети

страни”), включително: Her Majesty the Queen in Right of Canada („Нейно Величество”), Canada Post Corporation („Канадски пощенски служби”) и Министерство на природните ресурси („NRCan”):

1. Освобождаване от отговорност и ограничение: Клиентът прима, че използването на Данни на трети страни се подчинява на следните условия:

a. Освобождаване от отговорност: Данните на трети страни се лицензират на база „каквито са”. Лицензодателите на тези данни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не дават гаранции, обещания или ангажименти от всякакъв вид, видни или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността или приложимостта за определени цели.

b. Ограничение на отговорността: Лицензодателите на Данните на трети страни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan, не се считат за отговорни: (i) за всички искове, претенции или действия, независимо от основанието за иска, претенцията или действието за предполагаема загуба, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат от използването или притежаването на тези данни; или (ii) за загуба на печалба, приходи, договори или други последствия от какъвто и да е вид в резултат от дефекти в Данните.

2. Уведомление за авторско право: Във връзка с всяко копие на всичките или част от Данните за територията на Канада Клиентът е длъжен да поставя на видно място следното уведомление за авторско право на поне едно от: (i) маркировката на медията за съхранение на копието; (ii) опаковката на медията за съхранение; или (iii) други материали опаковани с копието, като упътвания за потребителя или договори с крайни потребители: „Тези данни съдържат информация получена със съгласието на канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®©, Министерство на природните ресурси на Канада. Всички права запазени.”

3. Условия за крайните потребители: Освен ако не е договорено други между страните във връзка с условията на която и да е част от Данните за територията на Канада за крайните потребители по Договора, Клиентът ще предоставя на тези крайни потребители по един нееднозначен начин условията (определени за други крайни потребители, които трябва да са предоставени по Договора или по друг начин предоставени от Клиента), които ще включват следните условия от името на лицензодателите на Данните на трети страни, включително Нейно Величество, Канадски пощенски служби и NRCan:

Данните може да включват или да отразяват данни на лицензодатели, включително: Her Majesty the Queen in Right of Canada („Нейно Величество”), Canada Post Corporation („Канадски пощенски служби”) и Министерство на природните ресурси („NRCan”). Тези данни се лицензират на база „каквито са”. Лицензодателите на тези данни, включително Нейно Величество, Канадски

пощенски служби и NRCan, не дават гаранции, обещания или ангажименти за данните от какъвто и да било вид вид, изрични или предполагаеми, изискуеми от закона или други, включително но не само, относно съдържанието, качеството, точността, цялостността, ефективността, надеждността или приложимостта за определени цели. Лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan не се считат за отговорни за всички искове, претенции или действия, независимо от основанието за иска, претенцията или действието за предполагаема загуба, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат от използването или притежаването на тези данни. Лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan не се считат за отговорни за загуба на печалба, приходи, договори или други последствия от какъвто и да е вид в резултат от дефекти в Данните. Крайният потребител ще предпазва и обезщетява лицензодателите, включително Нейно Величество, Канадските пощенски служби и NRCan, и техните служители, ръководители и представители от и за всеки иск, претенция или действие, независимо от причината за този иск, претенция или действие, причинени загуби, щети, разходи или наранявания (включително такива водещи до смърт) от използването или притежаването на Данните.

4. Допълнителни разпоредби: Условията, определени в този раздел, допълват всички права и задължения на страните по Договора. Ако някое условие на този раздел не съответства или противоречи с други условия на Договора, условията на този раздел ще имат преобладаващ характер.

II. Мексико. Това условия се отнася до Данните за Мексико, които включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía („INEGI“):

A. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката, съдържаща Данните за Мексико трябва да имат следното уведомление „Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

III. Територията на Латинска Америка

A. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Територия	Уведомление
Аржентина	IGN “INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”
Еквадор	„INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” „source: © IGN 2009 - BD TOPO ®”
Гваделупа, Френска Гвиана и Мартиника Мексико	Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”

IV. Територия на Средния изток

A. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Държава	Уведомление
Йордания	“© Royal Jordanian Geographic Centre”. Горното уведомление е основно изискване на Договора. Ако Клиент или негов подлицензиант (ако има такъв) не спази изискването, HERE има право да прекрати лиценза по отношение на Данните за Йордания.

B. Данни за Йордания.

Клиентът и неговите подлицензирани обекти (ако има) няма правото да лицензират и/или по друг начин на разпространяват базата данни на HERE на територията на Йордания („Данни за Йордания”) за използване с корпоративни приложения на (i) чуждестранни фирми за използване на Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. В допълнение, Клиентът, неговите одобрени подлицензирани обекти (ако има) и крайни потребители нямат правото да използват Данните за Йордания в корпоративни приложения, ако тези страни са (i) чуждестранни фирми използващи Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) йордански клиенти. За целите на гореизложеното „корпоративни приложения“ означава геомаркетингови приложения, GIS приложения, оценка на активите на мобилните бизнеси, приложения за колцентрове, телематични приложения, приложения за организации с публичен интернет достъп или услуги за геокодиране.

### V. Европейска територия

#### A. Използване на определени трафик кодове в Европа

1. Общи ограничения приложими за трафик кодовете. Клиентът приема и се съгласява, че в определени държави на територията на Европа Клиентът ще трябва да получи права директно от трети страни доставчици на RDS-TMC кодове, за да получи и използва кодовете за трафика в данните и да предоставя на крайните потребители сделки получени или базиращи се на кодовете за трафик. В тези държави, HERE ще предоставя Данните включващи кодове за трафик само след получаване на удостоверение от Клиента за придобити такива права.

2. Обозначаване на правата на трети страни в Белгия. Клиентът е длъжен, за всяка сделка включваща кодове за трафик в Белгия, да предоставя следното уведомление на крайните потребители: „Трафик кодовете за Белгия са предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и от Ministerie de l'Equiptement et des Transports.”

Б. Хартиени карти. По отношение на всеки лиценз, предоставен на Клиента за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти (т.е., карта отпечатан на хартия или подобен носител: (а) подобен лиценз по отношение на Данните за територията на Великобритания изисква от Клиента да сключи и спазва допълнителен договор с Картографското управление („OS”), за създаване и продажба на хартиени карти, като Клиентът е длъжен да заплати на OS всички приложими такси и да спазва изискванията за уведомяване за авторските права на OS; б) такова разрешение за продажба или разпространение под друга форма срещу заплащане по отношение на Данните за територията на Чешката република

зависи от получаването от Клиента на предварително писмено съгласие от Kartografie a.s (в) подобен лиценз за продажба или разпространение на Данните на територията на Швейцария изисква от Клиента да получи разрешително от Bundesamt fur Landestopografie на Швейцария; (г) Клиентът няма право да използва Данните на територията на Франция за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5,000 и 1:250,000; и (д) Клиентът няма правото да използва Данните за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти, които са същите или в голяма степен еднакви, по отношение на данните и специфичното използване на цветовете, символите и мащаба, с хартиените карти издавани от европейските национални картографски управления, включително и но не само Landervermessungamter на Германия, Topografische Dienst на Холандия, Nationaal Geografisch Instituut на Белгия, Bundesamt fur Landestopografie на Швейцария, Bundesamt fur Eichund Vermessungswesen на Австрия и Националната картографска агенция на Швеция.

В. Спазване на регламентите на OS. Без да се ограничава Раздел IV(B) по-горе по отношение на Данните за територията на Великобритания, Клиентът приема и се съгласява, че Картографското управление („OS”) може да заведе иск срещу Клиента за спазване на уведомлението за авторско право на OS (виж Раздел IV(D) по-долу) и изискванията за хартиените карти (виж Раздел IV(B) по-горе) съдържащи се в този Договор.

Г. Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни, описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:

Държава(-и)                      Уведомление



Австрия	“© Bundesamt für Eichund Vermessungswesen”	<p>Д. Разпространение в съответната държава. Клиентът приема, че HERE не е получил разрешителни за разпространение на данни за карти за следните държави: Албания, Беларус, Киргизстан, Молдова и Узбекистан. HERE може да актуализира този списък при необходимост. Лицензионните права предоставени на Клиенти по този лиценз по отношение на Данните за тези държави изискват спазването от страна на Клиента на всички приложими закони и наредби, включително но не само всички необходими лицензи или разрешителни за разпространение на приложението включващо подобни Данни в тези държави.</p> <p>VI. Територия на Австралия</p> <p>Уведомления за трети страни. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковката свързана с тях ще включва съответните уведомления за трети страни описани по-долу и използвани, както е отбелязано по-долу в съответствие с територията (или част от нея) включени в копието:</p> <p>Авторско право. На база данни предоставени по лиценз от PSMA Australia Limited (<a href="http://www.pasma.com.au">www.pasma.com.au</a>).</p>
Хърватия, Кипър, Естония, Латвия, Литва, Молдова, Полша, Словения и/или Украйна	“© Euro Geographics”	
Франция	“source: © IGN 2009 – BD TOPO ®”	
Германия	“Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen”	
Великобритания	“Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010”	
Гърция	“Copyright Geomatics Ltd.”	
Унгария	“Copyright © 2003; Top- Map Ltd.”	
Италия	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”	
Норвегия	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”	
Португалия	“Source: IgeoE – Portugal”	
Испания	“Información geográfica propiedad del CNIG”	
Швеция	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”	
Швейцария	“Topografische Grundlage: ©	

Продуктът включва данни, които са © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

Б. Уведомления за трети страни за Австралия. В допълнение към горното условията за краен потребител за всяко приложение съдържащо RDS-TMC трафик кодове за Австралия трябва да съдържа следното уведомление: „Продуктът включва кодове за местоположение на трафика, които са © 20XX Telstra Corporation Limited и не- говите лицензодатели.”

**АТ & Т Споразумение за разкриване на информация чрез телематична система с безжична връзка на автомобила**

КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ОЗНАЧАВА ВИЕ И ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ НА ЗАВЕЩАНИЕ, ПЪЛНОМОЩНИЦИ И ЗАКОННИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА НАСТОЯЩИЯ РАЗДЕЛ "ОСНОВЕН ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ" ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ДРУЖЕСТВА И ТЕХНИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, РЪКОВОДИТЕЛИ, ДИРЕКТОРИ, ПЪЛНОМОЩНИЦИ И ПРАВОПРИЕМНИЦИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА НИКАКВА ДОГОВОРНА ВРЪЗКА С ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ СЕ ЯВЯВА ТРЕТА СТРАНА БЕНЕФИЦИЕНТ ПО КАКВОТО И ДА Е СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ FORD И ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА И ПРИЕМА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ НЕ НОСИ НИКАКВА ЗАКОНОВА, ДОГОВОРНА ИЛИ КАКВАТО И ДА БИЛО ДРУГА ОТГОВОРНОСТ КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСИЧКИ СЛУЧАИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ВИДА НА ПРЕДЯВЕНИТЕ ПРЕТЕНЦИИ, ДАЛИ ЗА НАРУШАВАНЕ НА ДОГОВОР, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ЗАКОНОВО НАРУШЕНИЕ ИЛИ ДРУГО, ПРАВОТО НА ОБЕЗЩЕТИЕ НА КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ПРЕТЕНЦИИ, ВЪЗНИКВАЩИ НА ОСНОВАНИЕ НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ,

ПОРАДИ КАКВИТО И ДА Е ПРИЧИНА, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ПОРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ НА УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЯНА СЪГЛАСНО НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗПЛАЩАНЕТО НА СУМА, КОЯТО НЕ ПРЕВИШАВА СУМАТА, ЗАПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГАТА ЗА ПЕРИОД ОТ ДВА МЕСЕЦА, ПРЕДХОЖДАЩИ ДАТАТА НА ПОДАВАНЕ НА ИСКА.

(ii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ СЕ СЪГЛАСЯВА ДА ОБЕЗЩЕТИ ОСНОВНИЯ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И НЕГОВИТЕ СЛУЖИТЕЛИ, РЪКОВОДСТВО И ПРЕДСТАВИТЕЛИ ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ИСКОВЕ ЗА КЛЕВЕТА ИЛИ КАКВИТО И ДА БИЛО ИМУЩЕСТВЕНИ ВРЕДИ, ТЕЛЕСНИ ПОВРЕДИ ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКНАЛИ ПРЯКО ИЛИ НЕПРЯКО НА ОСНОВАТА НА ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО, ОСВЕН КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА РЕЗУЛТАТ ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ ИЛИ УМИШЛЕНО НЕПРАВОМЕРНО ПОВЕДЕНИЕ НА СЪОТВЕТНИЯ ДОСТАВЧИК. НАСТОЯЩАТА КЛАУЗА ОСТАВА ВАЛИДНА И ПРЕКРАТЯВАНЕТО НА СПОРАЗУМЕНИЕТО.

(iii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ НИТО ЕДИН НОМЕР, ОПРЕДЕЛЕН ЗА УСТРОЙСТВОТО.

(iv) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ РАЗБИРА, ЧЕ FORD И ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНИТЕ ПРЕДАВАНИЯ И НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ЛИПСАТА НА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ

УСЛУГАТА Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА САМО ЗА [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ] И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА ТРЕТИ СТРАНИ. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ

ГАРАНТИРА НЕПРЕКЪСНАТО ОБСЛУЖВАНЕ ИЛИ ПОКРИТИЕ НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ЛОКАЛИЗИРАНИ ЧРЕЗ УСЛУГАТА. ОСНОВНИЯТ ДОСТАВЧИК НЕ ДАВА НИКАКВА ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ МЪЛЧАЛИВА, ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ГОДНОСТ ИЛИ ПРЕДСТАВЯНЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА КАКВИТО И ДА БИЛО УСЛУГИ ИЛИ СТОКИ И В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АТ&Т НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ПОРАДИ СОБСТВЕНАТА СИ НЕБРЕЖНОСТ, ЗА: А) ДЕЙСТВИЕ ИЛИ БЕЗДЕЙСТВИЕ НА ТРЕТА СТРАНА; Б) ГРЕШКИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, НЕУСПЕШНИ ПРЕДАВАНИЯ, ЗАКЪСНЕНИЯ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЕНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; В) ЩЕТИ ИЛИ НАРАНЯВАНИЯ, ПРИЧИНЕНИ ОТ СПИРАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УСЛУГАТА ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК; ИЛИ (Г) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНО ОТ НЕУСПЕШНО ПОВИКВАНЕ ИЛИ ЗАБАВЯНЕ ПРИ СВЪРЗВАНЕТО С ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО 911 ИЛИ ДРУГИ СЛУЖБИ ЗА СПЕШНА ПОМОЩ. В ПЪЛНАТА СТЕПЕН, ПОЗВОЛЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА ОТ ОТГОВОРНОСТ И ОБЕЗЩЕТЯВА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК ЗА ВСИЧКИ ИСКОВЕ, ПОДАДЕНИ ОТ ТРЕТИ ФИЗИЧЕСКИ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИ ЛИЦА, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРЕДМЕТА, ПРОИЗТИЧАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ, ИЛИ ПРЯКО, ИЛИ КОСВЕНО СВЪРЗАНИ С УСЛУГИ, ПРЕДОСТАВЕНИ ОТ ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК, ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИМ ОТ ТРЕТИ ЛИЦА, ВКЛЮЧИТЕЛНО И ИСКОВЕ, ВЪЗНИКВАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ТВЪРДЯНАТА НЕБРЕЖНОСТ НА ОСНОВНИЯ ДОСТАВЧИК.

## **VII. Територията на Китай**

### **Само за лични цели**

Вие се съгласявате да използвате тези Данни заедно с [поставете името на клиентското приложение] единствено за

лични и нетърговски цели, за които сте лицензирани, а не за информационни служби, съвместно ползване или други подобни цели. В същото време и при спазване на ограниченията в долните параграфи можете да копирате Данните само когато е необходимо за Вашите лични цели, за да (i) ги разглеждате (ii) ги съхранявате, при условие, че не махате уведомленията за авторски права и не модифицирате Данните по никакъв начин. Вие приемате и се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, разгласявате или правите обратен инженеринг на която и да е част на Данните и да не ги прехвърляте или разпространявате за каквито и да е цели, освен в обхвата, позволен от приложимото законодателство.

### **Ограничения**

Освен ако не сте изрично лицензирани от NAV2 и без да се нарушават клаузите на предходния параграф, Вие не можете (а) да използвате Данните с продукти, системи или приложения инсталирани или по друг начин свързани или комуникиращи с автомобили, които предоставят навигация, позициониране, логистика, пътни насоки в реално време, управление на автопаркове или подобни приложения; или (б) с или в комуникация с позициониращи устройства, мобилни или безжични електронни и компютърни устройства, включително но не само, мобилни телефони, преносими компютри и лаптопи, пейджъри и персонални дигитални асистенти. Вие приемате да преустановите използването на тези Данни, ако не спазвате тези условия.

### **Ограничена гаранция**

NAV2 гарантира, че (а) Данните ще работят нормално в съответствие с придружаващата писмена документация за период от деветдесет (90) дни считано от датата на получаване и (б) всички услуги по поддръжката, предоставени от NAV2, както е описано в приложимите писмени материали, ще Ви бъдат предоставени от NAV2 и инженерите по поддръжка на NAV2 ще положат всички обективни усилия да решат възникналите проблеми.

### **Обезщетения за клиентите**

Отговорността на NAV2 и неговите доставчици, както и Вашата единствена компенсация ще е по преценка на NAV2 или (а) да се възстанови платената цена, ако има, или (б) да се коригират или заменят Данните, които не отговарят на ограничената гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с обратна разписка. Тази ограничена гаранция не е валидна, ако повредата в Данните е в резултат на злополука, неправомерно използване или неправилна работа. Всички заместващи Данни ще имат срок на гаранция равен на остатъка от първоначалната гаранция или тридесет (30) дни, който период е по-дълъг. Нито тези мерки, нито други услуги по поддръжката, предоставени от NAV2, могат да се ползват, ако не е налице доказателство за покупката от оторизиран източник.

### **Без други гаранции:**

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ Н/А ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ОПИСАНА ПО-ГОРЕ, И В РАМКИТЕ НА ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) СЕ ОСВОБОЖДАВАТ ОТ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО КАЧЕСТВОТО, ФУНКЦИОНАЛНОСТТА, ПРОДАВАЕМОСТТА, ПРИЛОЖИМОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНИ ЦЕЛИ ИЛИ ОТНОСНО НЕНАРУШАВАНЕТО НА ПРАВА. Някои ограничения в гаранцията може да не са позволени от приложимото законодателство и, следователно, горните изключения да не се отнасят за Вас.

### **Ограничена отговорност:**

ДОКОЛКОТО ТОВА Е ПОЗВОЛЕНО ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ СЕ СЧИТАТ ЗА ОТГОВОРНИ ПРЕД ВАС ЗА: КАКВИТО И ДА БИЛО ИСКОВЕ, ПРЕТЕНЦИИ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ОСНОВАНИЕТО ЗА ИСКА, ПРЕТЕНЦИЯТА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО ЗА ПРЕДПОЛАГАЕМА ЗАГУБА, НАРАНЯВАНЕ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ

ДА ВЪЗНИКНАТ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ СПЕСТЯВАНИЯ ИЛИ ЗА ДРУГИ КОСВЕНИ, ИНЦИДЕНТНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ДЕФЕКТ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ В ИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА ИЛИ НА БАЗА ГАРАНЦИИ, ДОРИ И АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ОТ ВЪЗНИКВАНЕТО НА ПОДОБНИ ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА ЗАПЛАТЕНАТА ЦЕНА. Някои ограничения в отговорността може да не са позволени от приложимото законодателство и, следователно, горните изключения да не се отнасят за Вас.

### **Контрол върху износа**

Вие приемате да не изнасяте нито една част от Данните или който и да е директен продукт на Данните освен в съответствие с всички лицензи и разрешителни изискуеми от приложимото експортно законодателство, наредби и регламенти.

### **IP защита**

Данните са притежание на NAV2 или неговите доставчици и са защитени от приложимите закони за авторското право и останалите права и споразумения върху интелектуалната собственост. Данните се предоставят само на базата лиценза за използване, а не с търговски цели.

### **Цялостен договор**

Тези условия включват всички договорености между NAV2 (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас относно предмета на договора и отменят в своята цялостност всички писмени или устни договорености, постигнати предварително между нас по отношение предмета на договора.

### **Приложимо законодателство.**

Горните условия се подчиняват на законите на Народна Република Китай, без да се прилагат (i) стълкновителните норми, или (ii) Конвенцията на Обединените нации относно международните договори за продажба на стоки, която изрично се изключва. Всички спорове във връзка с или произтичащи от Данните, предоставени Ви по този Договор, ще се решават от Комисията за международен икономически и търговски арбитраж в Шанхай.

### **Gracenote® Авторско право**

CD и данните, свързани с музиката, от Gracenote, Inc., авторско право©

2000-2007 Gracenote. GracenoteSoftware, авторско право © 2000-2007 Gracenote. Този продукт или услуга може да притежава един от следните американски патенти 5,987,525, 6,061,680,6,154,773, 6,161,132, 6,230,192, 6,230,207, 6.240,459, 6,330,593 и други патенти, издадени или чакащи одобрение. Някои услуги, предоставени с лиценз от Globe, Inc. за американски патент: 6,304,523.

Gracenote и CDDB са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и логотипът на Gracenote и логото „Powered by Gracenote™“ са търговски марки на Gracenote.

### **Лицензно споразумение с крайния потребител (EULA) на Gracenote®**

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc. с адрес 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote“).

Софтуерът от Gracenote („Софтуер Gracenote“) позволява на устройството да идентифицира музикални и дискови файлове и да получава информация свързана с музиката, включително име, изпълнител, песен и наименование („Данни Gracenote“) от онлайн сървъри („Сървъри Gracenote“) и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните Gracenote само за предназначенията за крайния потребител функции на това устройство. Това устройство може да има съдържание,

собственост на доставчиците на Gracenote. Ако е така, ограниченията определени в този документ относно Данните Gracenote се отнасят също и до всяко подобно съдържание като доставчиците на същото имат правото върху всички ползи и защиты, определени в този документ, и предоставени на Gracenote. Вие приемате, че ще използвате съдържанието от Gracenote („Съдържание Gracenote“), Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote единствено за Ваша лична нетърговска цел. Вие приемате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате Съдържанието Gracenote, Софтуерът Gracenote и всички Данни Gracenote (с изключение на обозначението на музикалния файл) на трети страни. **ВИЕ ПРИЕМАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ДАНИТЕ GRACENOTE, СОФТУЕРЪТ GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЗА ДРУГИ ЦЕЛИ, ОСВЕН ОПРЕДЕЛЕНИТЕ В ТОЗИ ДОКУМЕНТ.**

Вие приемате, че Вашият неексклузивен лиценз да използвате Съдържанието Gracenote, Данните Gracenote, Софтуерът Gracenote и Сървърите Gracenote ще бъде прекратен, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи станат невалидни, Вие се съгласявате да преустановите използването на всяко Съдържание Gracenote, Данни Gracenote, Софтуер Gracenote и Сървъри Gracenote.

Gracenote си запазва правата върху Данните Gracenote, Софтуера Gracenote, Сървърите Gracenote и Съдържанието Gracenote, включително и всички права на собственост. В нито един случай не може Gracenote да се счита за отговорна за плащания към Вас за каквато и да било информация, която предоставите, включително защитени материали или информация за музикални файлове. Вие приемате, че Gracenote може да наложи своите права, заедно или отделно, по този договор срещу Вас от свое име.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за определени цели. Целите на случайно избрания цифров идентификатор е да позволи на Gracenote да брои запитвания без да знае кой сте Вие. За повече информация посетете [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com) за политиката за поверителност на Gracenote.

СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE ВИ СЕ ПРЕДОСТАВЯТ „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА“. GRACENOTE НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ И НЕ ПОЕМА НИКАКВИ АНГАЖИМЕНТИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ОТНОСНО ТОЧНОСТТА НА ДАННИТЕ GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE. GRACENOTE ЗАЕДНО И ОТДЕЛНО ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИИТЕ ИЛИ ДА ПРОМЕНЯ КАТЕГОРИИТЕ ДАННИ С КАКВАТО И ДА БИЛО ЦЕЛ, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ЦЕЛЕСЪОБРАЗНА. НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ СЪДЪРЖАНИЕТО GRACENOTE, ИЛИ СОФТУЕРЪТ GRACENOTE, ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE ЩЕ ФУНКЦИОНИРАТ БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЕ ДА ВИ ПРЕДОСТАВЯ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИЛИ ПО-КОМПЛЕКСНИ ВИДОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ И МОЖЕ ДА ПРЕКРАТИ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО, ПРЕДПОЛАГАЕМИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИЛОЖИМОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТА, КОЙТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ЧРЕЗ ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА

GRACENOTE ИЛИ КОЙТО И ДА Е СЪРВЪР GRACENOTE. В НИТО ЕДИН СЛУЧАЙ GRACENOTE НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПЕЧАЛБА ИЛИ ПРИХОДИ ПОРАДИ КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА.

© Gracenote 2007.

### ***Тайванска територия***

Съгласно „Техническите спецификации за радиочестотно оборудване с ниска мощност“, формулирани от Националния комитет по комуникации и комуникации към Изпълнителния юан: 3.8.2. За радиочестотно оборудване с ниска мощност, което е получило сертификат за проверка, компанията, фирмата или потребителят не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на оригиналния дизайн без разрешение.

Използването на радиочестотно оборудване с ниска мощност не трябва да засяга безопасността на полетите и да пречи на законните комуникации: когато системата открие смущения, незабавно спрете да я използвате, докато смущенията не изчезнат.

Горепосочената правна комуникация се отнася до безжична комуникация, управлявана в съответствие с разпоредбите на Закона за управление на далекосъобщенията.

Радиочестотното оборудване с ниска мощност трябва да издържа на смущенията на законно комуникационно или промишлено, научно и медицинско електрическо оборудване с радиовълново излъчване.

## КАНАЛ ЗА ТРАФИК ИНФОРМАЦИЯ SUNA – ОБЩИ УСЛОВИЯ

С активиране, използване и / или достъп до SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive или друго съдържание или материали, предоставени от Intelematics (наричани заедно **SUNA продукти и/ или услуги**), Вие приемате някои правила и условия. По-долу е кратко резюме на Общите условия, които се прилагат към Вас. За да видите пълните условия, свързани с използването на SUNA продукти и / или услуги, моля, посетете:

### Уебсайт

[www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/](http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/)

### 1. Приемане

Чрез използването на SUNA продукти и / или услуги, Вие приемате и се съгласявате да се обвържете с правилата и условията, подробно описани в:

### Уебсайт

[www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/](http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/)

### 2. Интелектуална собственост

SUNA продуктите и / или услугите са за лична употреба. Вие не можете да записвате, или препредавате съдържанието, нито да използвате съдържанието заедно с каквато и да било друга информация за трафик или маршрути или устройство, които не са одобрени от Intelematics. Вие не придобивате право на интелектуална собственост (включително авторски права) върху данните, които се използват за предоставяне на SUNA продуктите и / или услугите.

### 3. Използване по подходящ начин

SUNA продуктите и / или услугите са предназначени като помощно средство за пътуване и планиране на пътувания и не предоставят цялостна или точна информация за всички възможни случаи. Понякога е възможно да се получи допълнително забавяне в резултат на използване на SUNA продуктите и / или услугите. Вие се съгласявате, че те не са предназначени или подходящи, за

използване в приложения, където времето на пристигане или посоките на движение могат да повлияят на личната или обществена безопасност.

### 4. Използване на SUNA продуктите и услугите по време на шофиране

Вие и останалите упълномощени водачи на превозното средство, в което SUNA продукти и/или услуги са на разположение или са инсталирани и активни, носите пълната отговорност за спазване на всички съответни закони и подзаконовни нормативни актове за безопасно шофиране. По-специално, вие се съгласявате да ползвате SUNA продуктите и/или услугите само при спрял автомобил и в условия на пълна безопасност.

### 5. Достъпност на услугата и приемане на канала за трафик SUNA

Ние ще положим всички разумни усилия, за да се осигурим достъпност на канала за трафик SUNA 24 часа в денонощието, 365 дни в годината. Каналът за трафик SUNA може да е недостъпен в някои случаи поради технически причини или за планирана поддръжка. Ние полагаме усилия да извършваме дейности по поддръжка във време, когато трафикът е лек. Ние си запазваме правото да прекратим SUNA продуктите и / или услугите по всяко време.

Също така, ние не можем да осигурим непрекъснат прием на RDS-TMC сигнала на канала за трафик SUNA на всяко конкретно място.

### 6. Ограничение на отговорността

Нито Intelematics (нито неговите доставчици или производителя на Вашето устройство („доставчици“)), носи отговорност пред Вас или която и да е трета страна за каквито и да било преки, непреки, случайни, косвени или други вреди, произтичащи от използването на или невъзможността да използвате SUNA продуктите и / или услугите, дори ако Intelematics или Доставчик е бил уведомен за възможността от понасяне на такива вреди. Също така се съгласявате, че нито Intelematics, нито Доставчикът дават каквито и да било

гаранции относно наличието, точността и пълнотата на SUNA продуктите и / или услугите, и до степента, до която е позволено, Intelematics, както и Доставчиците не дават никакви гаранции, които иначе биха могли да бъдат предвидени от държавно или федерално законодателство по отношение на SUNA продуктите и / или услугите.

потребителско [име@company.com](mailto:име@company.com)).

### 7. Забележка

Голямо внимание е било положено при подготовката на това ръководство. Постоянното подобряване на продуктите може да означава, че част от информацията не е напълно актуална. Информацията в този документ е обект на промяна без предизвестие.

### КОНВЕРТИРАНЕ ИЛИ МОДИФИЦИРАНЕ НА ВАШИЯ АВТОМОБИЛ

Ако конвертирате или модифицирате вашето превозно средство, запознайте се с Ръководството за монтаж на каросерия и оборудване на <https://azureford.sharepoint.com/sites/SVE/BEMMPUBLIC>.

Това е техническото ръководство за модификация и конверсия на лекотоварни автомобили Ford. За достъп трябва да регистрирате посетителски профил, преди да последвате връзката.

За да поискате БЕЗПЛАТЕН профил, моля, изпратете имейл на [BEMM2@ford.com](mailto:BEMM2@ford.com) със следната информация:

- Пълно име.
- Компания.
- Имейл адрес.

Ford Motor Company не може да позволи на външни партньори да имат достъп до сайтове на SharePoint, като използват имейл адрес от публичен домейн. Имейл адресите от публичен домейн са тези, които са свободно достъпни в Интернет и не изискват платена услуга. Примерите включват: Gmail, Hotmail, Live, AOL, Yahoo, iCloud, Outlook и т.н. Моля, кандидатствайте, като използвате имейл адрес, поддържан от компанията (напр.



**ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОС**



**ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте обекти и не монтирайте нищо върху или близо до капците на въздушните възглавници, отстриани на облегалките (на предните седалки), или около предните седалки на места, които могат да влязат в контакт с отворената въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване в случай на катастрофа.



**ВНИМАНИЕ:** Не прикрепвайте антенни кабели към оригиналната инсталация на автомобила, горивни тръбопроводи и спирачни тръби.



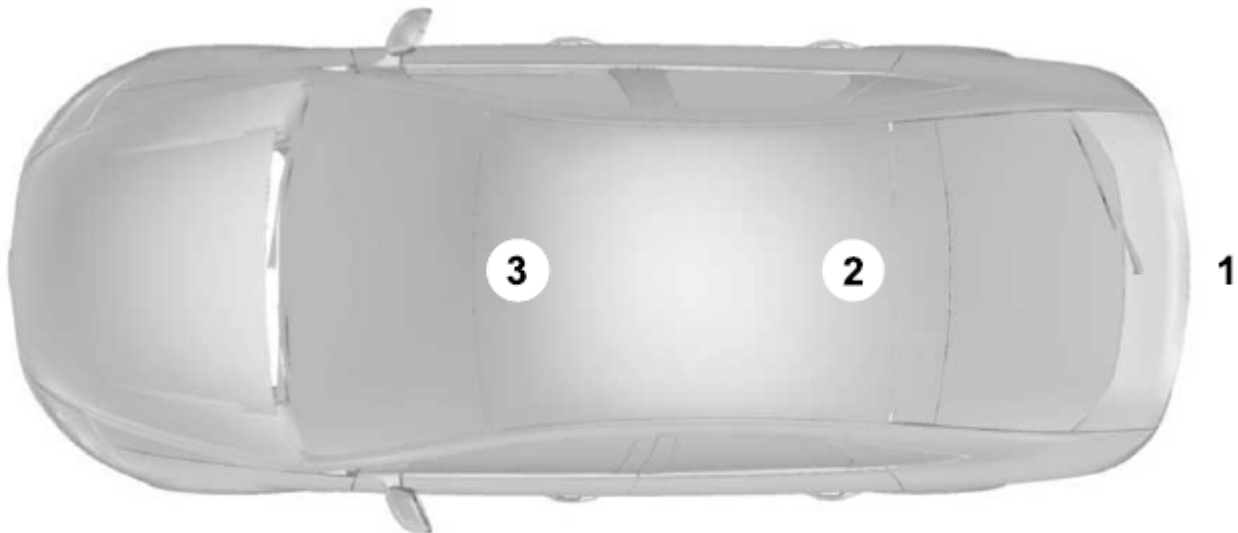
**ВНИМАНИЕ:** Дръжте антенните и захранващите кабели на минимум 10 сантиметра от електронните модули и въздушните възглавници.

**Забележка:** Ние тестваме и сертифицираме вашето превозно средство за съответствие със

законодателството за електромагнитна съвместимост. Ваша отговорност е да се уверите, че всяко оборудване, монтирано от оторизиран дилър на вашия автомобил, отговаря на приложимото местно законодателство и други изисквания. Монтирането на някои неоригинални електронни устройства може да влоши работата на функциите на превозното средство, които използват радиочестотни сигнали като излъчващ радиоприемник, система за следене на налягането в гумите, бутон за стартиране, Bluetooth® свързаност или сателитна навигация.

**Забележка:** Оборудването за излъчване на радиочестоти, напр. мобилни телефони и непрофесионални радиопредаватели, могат да се монтират на автомобила само ако отговарят на параметрите в таблицата по-долу. Ние нямаме специални условия или изисквания за монтажа и употребата.

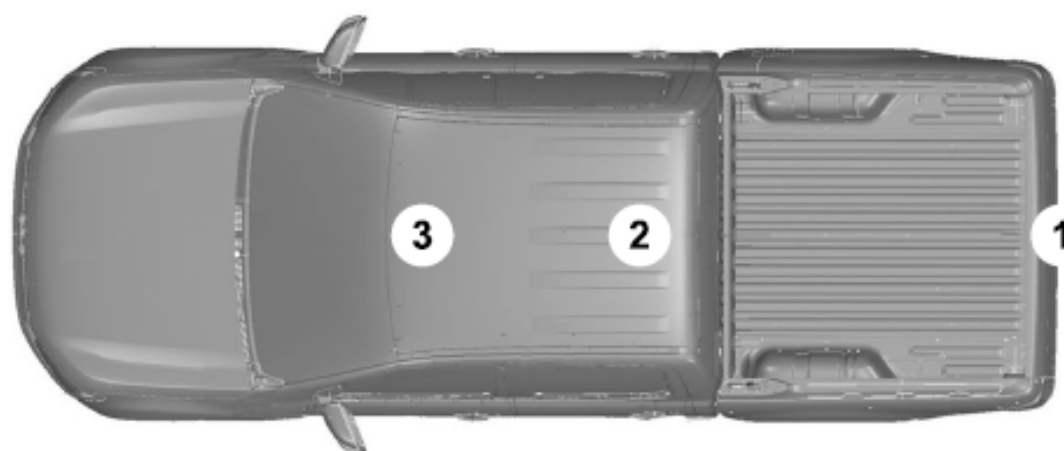
**Автомобил/SUV**



Ван



Пикап



**ПРИЛОЖЕНИЯ**

<b>Честотен диапазон MHz</b>	<b>Максимална мощност Watt (Peak RMS)</b>	<b>Позиции на антената</b>
1 - 30	50	1
50 - 54	50	2, 3
68-88	50	2, 3
142-176	50	2, 3
380-512	50	2, 3
806-870	10	2, 3

## ИНДЕКС

360-градусова камера .....	227	Автоматичен контрол на дългите светлини – Отстраняване на неизправности .....	89
4WD - Вж: Задвижване на четирите колела .....	179	Автоматичен контрол на дългите светлини .....	87
A/C - Вижте: Климатичен контрол - превозни средства с: автоматичен контрол на температурата .....	115	Автоматичен режим .....	117
A/C - Вижте: Климатичен контрол - превозни средства с: Ръчен контрол на температурата .....	120	Автоматичен старт-стоп – Отстраняване на неизправности .....	163
ABS - Вж.: Спирачки .....	190	Автоматичен старт-стоп .....	161
AdBlue® индикатор .....	101	Автоматична отмяна на адаптивен круиз контрол .....	239
AM/FM радио .....	417	Автоматична отмяна на центрирането в лентата .....	245
AM/FM радио ограничения .....	417	Автоматична трансмисия .....	161
Bluetooth® .....	429	Автоматична трансмисия .....	174
eCall – Информационни съобщения .....	52	Автоматични светлини .....	84
eCall – Отстраняване на неизправности .....	52	Автоматични чистачки .....	78
eCall .....	50	Автоматично аварийно спиране .....	279
Ford Performance .....	15	Автоматично аварийно спиране .....	279
MyKey – Информационни съобщения .....	63	Автоматично връщане в паркинг позиция (P) - автомобили с: електронно превключване на предавките .....	178
MyKey – Отстраняване на неизправности .....	63	Автоматично връщане в паркинг позиция (P) - превозни средства с: Електронна смяна на предавките .....	178
MyKey – Често задавани въпроси .....	65	Автоматично задвижване на четирите колела .....	183
MyKey™ .....	61	Автоматично задържане .....	205
REACH .....	444	Автоматично заключване .....	67
SYNC .....	463	Автоматично затъмняване на огледалото на водача .....	99
USB портове .....	141	Автоматично освобождаване на електрическата паркинг спирачка .....	197
Wi-Fi - Вижте: Wi-Fi точка за достъп .....	414	Автоматично отключване .....	67
Wi-Fi - Вижте: промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп .....	414	Автоматично спиране на двигателя .....	155
Wi-Fi - Вижте: Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа .....	411	Автоматично управление на дългите светлини – Отстраняване на неизправности .....	89
Wi-Fi - Вижте: Създаване на Wi-Fi точка за достъп на автомобила .....	414	Автоматично управление на дългите светлини .....	87
Wi-Fi точка за достъп – Отстраняване на неизправности .....	415	Авто-Старт-Стоп – Информационни съобщения .....	163
Wi-Fi точка за достъп – често задавани въпроси .....	415	Авто-Старт-Стоп – Отстраняване на неизправности .....	163
Wi-Fi точка за достъп .....	414	Авто-Старт-Стоп – Често задавани въпроси .....	164
<b>А</b>		Адаптивен круиз контрол – информационни съобщения .....	247
Аварийни ситуации на пътя .....	316	Адаптивен круиз контрол – Отстраняване на неизправности .....	247
Аварийно оборудване .....	323		
Аварийно теглене - автоматична трансмисия .....	322		
Аварийно теглене – механична трансмисия .....	322		
Аварийно теглене .....	321		
Автоматичен контрол на дългите светлини – Информационни съобщения .....	89		

## ИНДЕКС

Адаптивен круиз контрол .....	236	<b>Б</b>	
Аксесоари .....	437	Багажник на покрива.....	290
Активен паркинг асистент – Информационни съобщения.....	232	Баха .....	252
Активен паркинг асистент – отстраняване на неизправности.....	232	Безжично актуализиране на системите на автомобила .....	435
Активен паркинг асистент – често задавани въпроси.....	232	Безжично зареждане на аксесоари – информационни съобщения .....	147
Активен паркинг асистент .....	230	Безжично зареждане на аксесоари – Отстраняване на неизправности.....	147
Активиране и дезактивиране на модема .....	411	Безжично зареждане на аксесоари.....	146
Активиране на алармената система против кражба.....	74	Безключов достъп.....	70
Активиране на паник алармата .....	54	Безключово стартиране.....	152
Активиране на приложения на iOS устройство .....	431	Безопасност на децата.....	32
Активиране на приложения на устройство с Android .....	431	Блокиране на бутоните за управление на задните стъкла .....	96
Активиране на спирачната система при пътен инцидент .....	318	Болтове.....	394
Актуализации на навигационни карти.....	432	Бордови компютър.....	112
Актуализации на системата на автомобила .....	435	<b>В</b>	
Актуална информация за трафика.....	432	Вентилация - Вижте: Климатичен контрол - превозни средства с: автоматичен контрол на температурата .....	115
Акумулатор - Вижте: Смяна на 12V		Вентилация - Вижте: Климатичен контрол - превозни средства с: Ръчен контрол на температурата .....	120
Акумулатор.....	349	Вертикално натоварване.....	305
Алармена система против кражба .....	73	Визуално търсене .....	24
Антиблокираща спирачна система.....	190	Включване и изключване на 360-градусовата камера.....	229
Асистент за потегляне по наклон – информационни съобщения .....	204	Включване и изключване на Android Auto ....	431
Асистент за потегляне по наклон – отстраняване на неизправности.....	204	Включване и изключване на Apple CarPlay .....	431
Асистент за потегляне по наклон .....	204	Включване и изключване на аварийните предупредителни светлини .....	316
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра – Отстраняване на неизправности .....	280	Включване и изключване на автоматичен режим .....	117
Асистент за предприемане на отклоняваща маневра .....	280	Включване и изключване на автоматичния контрол на дългите светлини ...	88
Асистент за спиране при движение на заден ход – информационни съобщения .....	202	Включване и изключване на автоматично задържане .....	205
Асистент за спиране при движение на заден ход – Отстраняване на неизправности .....	202	Включване и изключване на автоматичното отключване .....	67
Асистент за спиране при движение на заден ход – често задавани въпроси .....	203	Включване и изключване на автоматичното спиране на двигателя .....	155
Асистент за спиране при движение на заден ход .....	200	Включване и изключване на Авто-Старт-Стоп .....	161
Аудио модул.....	445		
Аудио система.....	416		

## ИНДЕКС

Включване и изключване на адаптивния круиз контрол.....	239	Включване и изключване на контрола над странично занасяне на ремаркетото .....	307
Включване и изключване на активният паркинг асистент .....	230	Включване и изключване на круиз контрол ...	234
Включване и изключване на актуалната информация за трафика .....	432	Включване и изключване на максимално размразяване.....	115
Включване и изключване на асистента за потегляне по наклон .....	204	Включване и изключване на максималното охлаждане .....	115
Включване и изключване на асистента за предприемане на отклоняваща маневра .....	280	Включване и изключване на неуспешното заключване .....	67
Включване и изключване на асистента за спиране при движение на заден ход .....	201	Включване и изключване на ограничителя на скоростта .....	255
Включване и изключване на аудио модула ..	416	Включване и изключване на околното осветление .....	94
Включване и изключване на вътрешното осветление .....	93	Включване и изключване на отварянето на всички прозорци едновременно .....	96
Включване и изключване на дневните светлини.....	84	Включване и изключване на отоплението на предното стъкло.....	116
Включване и изключване на допълнителния нагревател .....	123	Включване и изключване на отопляемите огледала .....	116
Включване и изключване на електронния блокаж на диференциала .....	186	Включване и изключване на офроуд информационния екран.....	308
Включване и изключване на забавеното изключване на предните светлини .....	82	Включване и изключване на паркинг отоплителя с дистанционното управление... ..	125
Включване и изключване на забавянето на задната камера .....	226	Включване и изключване на подгрева на задното стъкло.....	116
Включване и изключване на задвижването на четирите колела .....	180	Включване и изключване на подгрева на седалките .....	134
Включване и изключване на задните лампи ..	93	Включване и изключване на помощните системи при паркиране .....	219
Включване и изключване на задните фарове за мъгла.....	85	Включване и изключване на посрещашите светлини .....	85
Включване и изключване на затварянето на всички прозорци едновременно .....	96	Включване и изключване на предните лампи .....	93
Включване и изключване на избора на ниво на сигурност .....	74	Включване и изключване на предните фарове за мъгла .....	85
Включване и изключване на известията за текстови съобщения.....	428	Включване и изключване на предупреждението за напречен трафик .....	273
Включване и изключване на интелигентен режим .....	247	Включване и изключване на предупреждението за непоставен предпазен колан .....	42
Включване и изключване на интелигентния ограничител на скоростта ....	257	Включване и изключване на предупреждението за почивка на водача .....	285
Включване и изключване на климатика.....	115	Включване и изключване на прехвърлянето към друга услуга .....	418
Включване и изключване на контрола на стабилността.....	209	Включване и изключване на режима на двойно управление .....	118
Включване и изключване на контрола на сцеплението .....	206		

## ИНДЕКС

Включване и изключване на режима на повторение .....	416	Волан .....	24
Включване и изключване на режима на разбъркано възпроизвеждане .....	416	Врата на товарното отделение .....	71
Включване и изключване на рециркулация на въздуха .....	115	Врати и ключалки – информационни съобщения .....	68
Включване и изключване на светлините без отблясъци .....	91	Врати и ключалки – Отстраняване на неизправности .....	68
Включване и изключване на светлинните пътепоказатели .....	84	Врати и ключалки – Отстраняване на неизправности .....	68
Включване и изключване на системата за контрол на ускорението .....	212	Врати и ключалки – предупредителни лампи .....	68
Включване и изключване на системата за придържане в лентата на движение .....	261	Врати и ключалки – често задавани въпроси .....	69
Включване и изключване на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка .....	138	Врати и ключалки .....	66
Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона .....	268	Временен неутрален режим - превозни средства с: Електронно превключване .....	177
Включване и изключване на системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке .....	269	Временен неутрален режим - превозни средства с: електронно превключване на предавките .....	177
Включване и изключване на системата за съдействие при опасност от сблъсък .....	279	Връщане към фабрични настройки .....	436
Включване и изключване на системата за управление на спускането по наклон .....	214	Въведение .....	16
Включване и изключване на съобщенията за трафика .....	419	Въздушен филтър на двигателя .....	348
Включване и изключване на финалното забърсване .....	80	Въздушни възглавници .....	44
Включване и изключване на функцията на вътрешното осветление .....	93	Възобновяване на зададената скорост .....	235
Включване и изключване на центрирането в лентата .....	245	Възобновяване на зададеното ограничение на скоростта .....	255
Включване и изключване на чистачките на предното стъкло .....	78	Възпроизвеждане и поставяне на пауза .....	416
Включване на светлините в товарното отделение .....	85	Възпроизвеждане на мултимедия чрез Bluetooth® .....	429
Включване на функцията за поддържане на топлината .....	124	Възпроизвеждане на мултимедия чрез USB порт .....	141
Влизане във временен неутрален режим .....	177	Външни светлини – Отстраняване на неизправности .....	83
Вместимост и спецификация на охладителната система .....	400	Външни светлини .....	82
		Външни светлини .....	84
		Външно зонално осветление .....	86
		Външно огледало с автоматично затъмняване .....	99
		Вътрешно осветление – Отстраняване на неизправности .....	94
		Вътрешно осветление – често задавани въпроси .....	94
		Вътрешно осветление .....	93
		Вътрешно почистване .....	365

## ИНДЕКС

<b>Г</b>			
Главно меню на дисплея на приборното табло .....	107	Достъп до кутията с предпазители под предния капак .....	324
Гласово взаимодействие .....	423	Достъп до навигация .....	432
Гориво и зареждане – Отстраняване на неизправности .....	171	Достъп до приложения .....	430
Гориво и зареждане .....	165	Достъп до слота за пасивно стартиране - автомобили със: старт бутон .....	156
Гориво и зареждане с гориво – информационни съобщения .....	172	Достъп до списъка с функции .....	421
Гориво и зареждане с гориво – Отстраняване на неизправности .....	171	<b>Е</b>	
Гориво и зареждане с гориво – предупредителни лампи .....	171	Екип RS .....	15
Гориво и предпазни мерки при зареждане с гориво .....	165	Екип за специални превозни средства на FORD (SVT) .....	15
Грижа за автомобила .....	363	Електрическа паркинг спирачка – информационни съобщения .....	199
Грижа за гумите .....	375	Електрическа паркинг спирачка – Отстраняване на неизправности .....	198
<b>Д</b>		Електрическа паркинг спирачка – предупредителни лампи .....	198
Данни за настройки .....	22	Електрическа паркинг спирачка .....	196
Данни за свързаното превозно средство .....	22	Електрическа сервоусилвателна система .....	216
Данни за събития .....	21	Електромагнитна съвместимост .....	511
Данни на мобилното устройство .....	22	Електронен блокаж на диференциала – Информационни съобщения .....	188
Двигателно масло .....	343	Електронен блокаж на диференциала – Отстраняване на неизправности .....	188
Деактивиране на алармената система против кражба .....	74	Електронен блокаж на диференциала .....	186
Декларация за съответствие .....	444	Електрохроматично огледало .....	97
Демонтаж на задни светлини .....	355	<b>Ж</b>	
Демонтаж на подглавника .....	132	Жабка .....	148
Дисплей на приборното табло .....	107	Жлеbove в товарното отделение .....	296
Дистанционно стартиране .....	113	<b>З</b>	
Дистанционно стартиране и спиране на автомобила .....	113	За нас .....	15
Добавяне на гориво от преносим съд с гориво .....	166	Задаване на активираща дума .....	423
Добавяне на междинна точка .....	433	Задаване на дестинация .....	432
Доливане на двигателно масло .....	343	Задаване на дестинация с използване на екрана с карта .....	432
Доливане на течност за почистване на челното стъкло .....	81	Задаване на дестинация с използване на предложенията за дестинация .....	433
Допълнителен нагревател .....	123	Задаване на дестинация с помощта на екрана за въвеждане на текст .....	432
Достъп до бордовия компютър .....	112	Задаване на дестинация с помощта на запазена дестинация .....	433
Достъп до кутия с предпазители на модула за управление на каросерията .....	335	Задаване на дестинация с помощта на скорошна дестинация .....	433
Достъп до кутията с предпазители на акумулатора .....	334		



## ИНДЕКС

Задаване на дестинация с помощта на точка на интерес .....	433	Закачане на ремарке – Отстраняване на неизправности.....	303
Задаване на дължина на ремарке.....	270	Закачане на ремарке.....	301
Задаване на ограничение на скоростта.....	255	Заклучване за безопасност на децата .....	40
Задаване на предварително зададена памет .....	416	Заклучване и отключване на задната врата .....	71
Задаване на толеранс на скоростта за разпознаване на пътни знаци .....	287	Заклучване на волана - автомобили със: старт бутон .....	77
Задаване на толеранс на скоростта при разпознаване на пътни знаци .....	287	Заклучване на жабката.....	149
Задвижване (D) .....	174	Заклучване на предния капак - Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак .....	340
Задвижване на двете колела с повишаващи предавки .....	182	Запазване на предварително зададена позиция .....	140
Задвижване на четирите колела – Информационни съобщения .....	184	Започване на гласово взаимодействие .....	423
Задвижване на четирите колела – Отстраняване на неизправности .....	183	Зареждане на безжично устройство .....	146
Задвижване на четирите колела – Отстраняване на неизправности .....	183	Зареждане на устройство .....	142
Задвижване на четирите колела – предупредителни лампи.....	183	Зареждане с гориво .....	167
Задвижване на четирите колела .....	179	Зареждане с гориво на вашия автомобил ....	168
Задвижване на четирите колела с повишаващи предавки.....	183	Звукова сигнализация на електрическа паркинг спирачка .....	197
Задвижване на четирите колела с понижаващи предавки .....	183	Звукова сигнализация на паркинг спирачка .....	194
Задействие на електрическата паркинг спирачка - автоматична трансмисия .....	196	Звукови предупреждения за врати и ключалки .....	67
Задействие на електрическата паркинг спирачка – механична трансмисия.....	196	Звукови предупреждения на интелигентния ограничител на скоростта .....	258
Задействие на електрическата паркинг спирачка при авария.....	196	Звукови предупреждения на ограничителя на скоростта .....	256
Задействие на паркинг спирачка - автоматична трансмисия .....	194	Звукови предупреждения на подпомагането при паркиране назад .....	220
Задействие на паркинг спирачка - механична трансмисия.....	194	Звукови предупреждения на подпомагането при паркиране напред.....	221
Задна външна част .....	30	Звукови предупреждения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	139
Задна предавка (R).....	174	Звукови предупреждения на системата за странично наблюдение.....	222
Задни седалки.....	135	Звуково предупреждение за външни светлини .....	86
Задни точки за теглене.....	320	Звуково предупреждение за непоставен предпазен колан .....	42
Заемане на паркомясто с перпендикулярно паркиране.....	231		
Заемане на паркомясто с успоредно паркиране .....	230		

## ИНДЕКС

<b>И</b>	
Идентификационен номер на автомобила ...	407
Идентификационна табела на автомобила....	410
Идентификация на автомобила .....	407
Идентифициране на видовете предпазители .....	338
Идентифициране на модула за контрол на климата.....	115
Идентифициране на окабеляването на спомагателния превключвател .....	440
Идентифициране на предпазителите в кутията с предпазители на акумулатора...	334
Идентифициране на предпазителите в кутията с предпазители под предния капак....	325
Идентифициране на предпазителите на модула за управление на каросерията....	336
Избор на AM/FM радиостанция .....	418
Избор на аудио източник.....	416
Избор на правилното гориво.....	165
Избор на режим на задвижване на четирите колела - 4x4 без междусев диференциал .....	181
Избор на режим на задвижване на четирите колела - усъвършенствано 4X4 с режим 4A .....	182
Избор на режим на шофиране.....	250
Избор на ремарке .....	270
Избор на цифрова радиостанция радиостанция .....	419
Изваждане на металната пластина на ключа .....	54
Изваждане на острието на ключа.....	53
Извикване на предварително зададена позиция .....	140
Изводи за захранване .....	143
Изисквания за автоматичен контрол на дългите светлини.....	88
Изисквания за автоматично отключване .....	67
Изисквания за приложенията .....	430
Изисквания за свързано превозно средство .....	411
Изисквания за спешни повиквания.....	50
Изисквания на светлините без отблясъци .....	90
Изисквания на центрирането в лентата.....	244
Изключване на активирането на сигналната система при пътен инцидент.....	318
Излизане от временен неутрален режим .....	177
Измиващи дюзи - Вижте: стъклочистачки и измиващи дюзи .....	78
Измиващи дюзи.....	80
Използване на MyKey със системи за дистанционно стартиране.....	63
Използване на автоматичното задържане....	205
Използване на автомобила след продължително съхранение.....	370
Използване на безключов достъп .....	70
Използване на бутоните за управление на дисплея на приборното табло .....	107
Използване на вериги за сняг .....	371
Използване на външното зонално осветление .....	86
Използване на дистанционното управление .....	53
Използване на дългите светлини .....	82
Използване на дюзите.....	80
Използване на затварянето на всички прозорци едновременно .....	96
Използване на отварянето на всички прозорци едновременно .....	95
Използване на офроуд информационния екран.....	308
Използване на Позициониращ ремък .....	38
Използване на предпазни колани.....	36
Използване на прогресивен избор на степени .....	177
Използване на това ръководство .....	16
Изправяне на облегалката .....	136
Изпращане и получаване на текстово съобщение .....	427
Изчерпване на горивото .....	166
Изчистване на всички MyKey .....	63
Икономично шофиране .....	314
Индикатор за гориво.....	101
Индикатор за контрол на стабилността .....	210
Индикатор за контрол на сцеплението .....	206
Индикатор за налягането на маслото в двигателя.....	101
Индикатор за ниско ниво на горивото.....	101
Индикатор за температурата на охлаждащата течност на двигателя.....	101

## ИНДЕКС

Индикатор за указване на дистанция.....	279	Индикатори на системата за придържане в лентата на движение .....	263
Индикатори за автоматичен режим.....	117	Индикатори на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	139
Индикатори за автоматичен старт-стоп.....	162	Индикатори на системата за разпознаване на пътни знаци.....	287
Индикатори за автоматично задържане .....	205	Индикатори на системата за управление на спускането по наклон.....	215
Индикатори за автоматично управление на дългите светлини.....	88	Индикатори на центрирането в лентата .....	246
Индикатори за адаптивен круиз контрол.....	243	Индикация за дистанция.....	277
Индикатори за външни светлини.....	85	Интелигентен адаптивен круиз контрол.....	246
Индикатори за задвижване на четирите колела.....	183	Интелигентен ограничител на скоростта – Отстраняване на неизправности.....	259
Индикатори за заключване на вратите .....	67	Интелигентен ограничител на скоростта – често задавани въпроси.....	259
Индикатори за круиз контрол.....	235	Интелигентен ограничител на скоростта .....	257
Индикатори за положението на автоматичната трансмисия.....	175	Интериор на автомобила – десен волан .....	28
Индикатори за спешни повиквания .....	51	Интериор на автомобила – ляв волан .....	27
Индикатори на активирането на спирачната система при пътен инцидент .....	318	Информационен документ относно авторските права върху софтуер на трети страни.....	444
Индикатори на асистента за спиране при движение на заден ход.....	201	Информация за клиента.....	444
Индикатори на дистанционното управление на паркинг отоплителя.....	126	Информация за колела и гуми.....	371
Индикатори на електронния блокаж на диференциала .....	187	Информация за позиционирането на детските столчета .....	34
Индикатори на изводите за захранване.....	143	Информация за потребителя на eCall.....	481
Индикатори на интелигентния адаптивен круиз контрол.....	247		
Индикатори на ограничителя на скоростта ..	255	<b>К</b>	
Индикатори на ограничителя на скоростта ..	258	Как работи 360-градусовата камера .....	227
Индикатори на помощните системи при паркиране .....	223	Как работи eCall.....	50
Индикатори на предните светлини.....	83	Как работи автоматичният контрол на дългите светлини.....	87
Индикатори на предупреждението за почивка на водача.....	285	Как работи автоматичното връщане в паркинг позиция (P) .....	178
Индикатори на приборното табло .....	104	Как работи автоматичното задържане .....	205
Индикатори на светлините без отблясъци.....	91	Как работи автоматичното заключване.....	67
Индикатори на системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера .....	49	Как работи автоматичното спиране на двигателя.....	155
Индикатори на системата за контрол на ускорението.....	212	Как работи адаптивният круиз контрол.....	236
Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	273	Как работи адаптивният круиз контрол със Stop and Go .....	236

## ИНДЕКС

Как работи активирането на сигналната система при пътен инцидент.....	318	Как работи системата за придържане в лентата на движение .....	260
Как работи активният паркинг асистент.....	230	Как работи системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка....	138
Как работи алармената система против кражба .....	73	Как работи системата за разпознаване на пътни знаци .....	286
Как работи асистентът за потегляне по наклон .....	204	Как работи системата за следене на мъртвата зона .....	267
Как работи асистентът за спиране при движение на заден ход.....	200	Как работи системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке ....	269
Как работи електрическата сервоусилвателна система .....	216	Как работи системата за съдействие при опасност от сблъсък .....	275
Как работи задвижването на четирите колела - 4x4 без междуосев диференциал.....	179	Как работи системата за управление на спускането по наклон.....	214
Как работи задвижването на четирите колела - усъвършенствано 4x4 с режим 4A..	179	Как работи смяната на режима на шофиране ...	250
Как работи интелигентният адаптивен круиз контрол.....	246	Как работи центрирането в лентата .....	243
Как работи интелигентният ограничител на скоростта .....	257	Как работят въздушните възглавници за коленете.....	45
Как работи контролът на сцеплението.....	206	Как работят предните въздушни възглавници .....	44
Как работи контролът над странично занасяне на ремаркетото .....	307	Как работят светлините без отблясъци.....	89
Как работи напомнянето за смяна на моторно масло .....	343	Как работят страничните въздушни възглавници .....	44
Как работи напомнянето за смяна на моторно масло .....	344	Как работят страничните въздушни възглавници тип завеса .....	45
Как работи ограничителят на скоростта .....	255	Каква е функцията на вътрешното осветление .....	93
Как работи офроуд информационният екран .....	308	Какви са нивата на сигурност на алармата .....	74
Как работи пасивната система против кражба .....	73	Какво е eCall.....	50
Как работи предупреждението за почивка на водача.....	284	Какво е MyKey .....	61
Как работи режимът за подпомагане .....	262	Какво е автоматично аварийно спиране .....	279
Как работи режимът за предупреждаване....	262	Какво е автоматично връщане в паркинг позиция (P) .....	178
Как работи режимът на предупреждаване и подпомагане.....	263	Какво е автоматично отключване .....	67
Как работи системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера .....	46	Какво е автоматично спиране на двигателя .	155
Как работи системата за контрол на стабилността.....	208	Какво е Авто-Старт-Стоп.....	161
Как работи системата за предупреждаване за напречен трафик.....	272	Какво е актуалната информация за трафика .....	432
		Какво е временен неутрален режим .....	177
		Какво е гласово взаимодействие.....	423
		Какво е дистанционно стартиране .....	113
		Какво е избор на ниво на сигурност .....	74

## ИНДЕКС

Какво е индикация за дистанция .....	277	Какво представлява индикаторът за гориво .....	101
Какво е контрол на сцеплението .....	206	Какво представлява индикацията за дистанция .....	279
Какво е круиз контрол.....	234	Какво представлява интелигентният ограничител на скоростта .....	257
Какво е отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно .....	95	Какво представлява камерата за задно виждане - превозни средства с: аналогова камера за задно виждане .....	224
Какво е офроуд шофиране .....	310	Какво представлява камерата за задно виждане - превозни средства с: цифрова камера за задно виждане.....	224
Какво е прехвърляне към друга услуга .....	418	Какво представлява каталитичният конвертор .....	173
Какво е разпознаване на пътни знаци .....	286	Какво представлява модемът .....	411
Какво е свързано превозно средство .....	411	Какво представлява неуспешното заключване .....	67
Какво представлява 360-градусовата камера .....	227	Какво представлява офроуд информационния екран.....	308
Какво представлява автоматично затъмняване на огледалото на водача .....	99	Какво представлява паркинг отоплителят ....	124
Какво представлява активирането на сигналната система при пътен инцидент.....	318	Какво представлява пасивната система против кражба .....	73
Какво представлява активният паркинг асистент.....	230	Какво представлява подпомагането при паркиране напред .....	220
Какво представлява алармата за охрана на периметъра .....	73	Какво представлява предпазната система против преципване.....	96
Какво представлява алармата за резервно хранване на батерията .....	74	Какво представлява предпазният механизъм на ролетната щора .....	298
Какво представлява алармената система против кражба .....	73	Какво представлява предупреждението за почивка на водача .....	284
Какво представлява асистентът за потегляне по наклон .....	204	Какво представлява режимът на подпомагане .....	262
Какво представлява асистентът за предприемане на отклоняваща маневра ...	280	Какво представлява режимът на предупреждаване и подпомагане .....	262
Какво представлява асистентът за спиране при движение на заден ход.....	200	Какво представлява режимът на предупреждаване .....	262
Какво представлява безжичното зарядно ....	146	Какво представлява системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажира .....	46
Какво представлява въздушният филтър на купето.....	128	Какво представлява системата за контрол на ускорението .....	212
Какво представлява външното зонално осветление.....	86	Какво представлява системата за подпомагане при паркиране назад .....	220
Какво представлява допълнителният нагревател.....	123	Какво представлява системата за предупреждаване за напречен трафик ....	272
Какво представлява електрическата паркинг спирачка .....	196		
Какво представлява електронният блокаж на диференциала .....	186		
Какво представлява електрохроматичното огледало.....	97		
Какво представлява изводът за хранване .....	143		

## ИНДЕКС

Какво представлява системата за придържане в лентата на движение.....	260	Капацитет и спецификация на двигателното масло.....	344
Какво представлява системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка.....	138	Капацитет и спецификация на двигателното масло.....	399
Какво представлява системата за следене на мъртвата зона.....	267	Капацитет и спецификация на климатичната система.....	401
Какво представлява системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке ....	268	Капацитет и спецификация на течността за автоматична трансмисия .....	403
Какво представлява системата за следене на налягането в гумите .....	381	Капацитет на товароносимост на точките за закрепване на товари.....	295
Какво представлява системата за странично наблюдение .....	221	Каталитичен конвертор – Отстраняване на неизправности.....	173
Какво представлява системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	275	Каталитичен конвертор – предупредителни лампи.....	173
Какво представлява системата за управление на спускането по наклон .....	214	Каталитичен конвертор .....	173
Какво представлява смяната на режима на шофиране.....	250	Качество на въздуха в купето .....	128
Какво представлява спирането на притока на гориво .....	318	Качество на горивото.....	165
Какво представлява функцията памет .....	140	Клаксон .....	77
Какво представлява цифровото радио .....	418	Климатик - Вижте: Климатичен контрол - превозни средства с: автоматичен контрол на температурата .....	115
Какво представляват автоматичните светлини .....	84	Климатик - Вижте: Климатичен контрол - превозни средства с: Ръчен контрол на температурата.....	120
Какво представляват автоматичните чистачки .....	78	Климатичен контрол .....	115
Какво представляват вътрешните сензори.....	73	Ключ за запалване.....	151
Какво представляват индикаторите на приборното табло .....	104	Ключове и дистанционни управления – Информационни съобщения .....	60
Какво представляват предпазните тапи.....	296	Ключове и дистанционни управления – Отстраняване на неизправности.....	60
Какво представляват сензорите за наклон.....	73	Ключове и дистанционни управления.....	454
Какво представляват спомагателните превключватели .....	438	Ключове и дистанционни управления.....	53
Какво представляват точките за закрепване на системи за детска безопасност.....	33	Количество и спецификация на течността на диференциала на предната ос .....	405
Кал/Коловози.....	252	Количество и спецификация на течността на диференциала на предната ос.....	405
Камера за задно виждане .....	224	Количество и спецификация на трансмисионната течност за механична трансмисия.....	402
Капацитет и спецификации.....	395		

## ИНДЕКС

Количество и спецификация на хидравличната течност в помпата на съединителя.....	402
Компоненти на подглавника.....	130
Компоненти на подглавника.....	132
Конвертиране или модифициране на вашия автомобил.....	510
Контрол на скоростта - Вижте: Круиз контрол .....	234
Контрол на стабилността – Информационни съобщения .....	211
Контрол на стабилността – Отстраняване на неизправности .....	211
Контрол на стабилността .....	208
Контрол на сцеплението – Информационни съобщения .....	207
Контрол на сцеплението – Отстраняване на неизправности .....	207
Контрол на сцеплението – предупредителни лампи.....	207
Контрол на сцеплението .....	206
Контрол над странично занасяне на ремаркетото.....	307
Конфигурируеми настройки на MyKey .....	61
Кормилно управление – информационни съобщения .....	217
Кормилно управление – Отстраняване на неизправности .....	216
Кормилно управление – Отстраняване на неизправности .....	216
Кормилно управление – Предупредителни индикатори .....	216
Кормилно управление – често задавани въпроси.....	218
Кормилно управление .....	216
Круиз контрол.....	234
Крушки на външните светлини .....	353
Крушки на интериорното осветление .....	362
Кутия за очила .....	149
Кутия с предпазители на акумулатора.....	334
Кутия с предпазители на модула за управление на каросерията .....	335
Кутия с предпазители под предния капак .....	324
<b>Л</b>	
Лента на състоянието.....	420
Лицензионно споразумение с краен потребител .....	485
<b>М</b>	
Междинни точки .....	433
Меню на телефона .....	425
Местоположение на кутията с предпазители на модула за управление на каросерията.....	335
Местоположение на USB портовете .....	141
Местоположение на безжичното зарядно.....	146
Местоположение на бутоните за запаметяване на предварително зададено положение .....	140
Местоположение на горните точки за закрепване.....	33
Местоположение на датчиците на системата за странично наблюдение.....	222
Местоположение на долните точки за закрепване.....	33
Местоположение на жлебовете.....	296
Местоположение на изводите за хранване.....	143
Местоположение на информационната табела за гумите .....	371
Местоположение на камерата за задно виждане.....	224
Местоположение на камерите .....	227
Местоположение на поставките за чаши.....	148
Местоположение на предпазните тапи .....	296
Местоположение на пространството за съхранение под седалката .....	149
Местоположение на резервоара за спирачна течност.....	190
Местоположение на сензорите на подпомагането при паркиране назад .....	220
Местоположение на сензорите на подпомагането при паркиране напред .....	221
Местоположение на сензорите на системата за съдействие при опасност от сблъсък .....	277

## ИНДЕКС

Местоположение на фунията за пълнене на гориво .....	166	Насочващи линии .....	228
Модул за безжично зареждане на аксесоари .....	474	Насочващи линии на камерата за задно виждане.....	225
Модул за круиз контрол.....	452	Настройване на картата.....	432
Модул за управление на каросерията .....	449	Настройка на нивото на сигурност на алармата .....	74
Монтаж и демонтаж на багажник на покрива .....	290	Настройка на отстоянието в адаптивния круиз контрол.....	240
Монтаж на рамото на теглича.....	300	Настройка на скоростта на адаптивния круиз контрол.....	239
Монтиране на подглавника .....	133	Настройка на скоростта на круиз контрола .....	234
Моторно масло – информационни съобщения .....	344	Настройка на скоростта на обдухване.....	116
Моторно масло.....	343	Настройка на скоростта на системата за контрол на ускорението.....	212
<b>Н</b>		Настройка на скоростта на спускане по наклон.....	214
Навигация.....	432	Настройка на таймера на паркинг отоплителя .....	124
Навигация при теглене на ремарке.....	434	Настройка на температурата - автомобили без: отоплител.....	121
Нагревател за паркиране – Отстраняване на неизправности .....	127	Настройка на температурата .....	116
Намиране на вашия автомобил.....	54	Настройки.....	229
Намиране на идентификационния номер на автомобила .....	407	Настройки за безключов достъп.....	70
Намиране на кутията за очила .....	149	Настройки за дистанционно стартиране.....	114
Намиране на кутията с предпазители на акумулатора .....	334	Настройки на 360-градусовата камера .....	229
Намиране на кутията с предпазители под предния капак.....	324	Настройки на MyKey.....	61
Намиране на окабеляването на спомагателния превключвател .....	438	Настройки на автоматичните светлини.....	84
Намиране на сензорите на системата за наблюдение на мъртвата зона .....	268	Настройки на автоматичните чистачки .....	78
Намиране на спомагателните превключватели .....	438	Настройки на алармената система против кражба .....	74
Намиране на спомагателното окабеляване .....	437	Настройки на камерата за задно виждане ...	225
Намиране на точките за закрепване на товари в товарното отделение.....	294	Настройки на паркинг отоплителя.....	124
Напомняне за непоставен предпазен колан .....	42	Настройки на системата за придържане в лентата на движение .....	261
Напускане на паркомясто .....	231	Настройки на цифрово аудио излъчване.....	419
Насочване на въздушния поток .....	116	Неконфигурируеми настройки на MyKey .....	61
Насочване по маршрута.....	433	Неуспешно заключване.....	67
		Неутрален (N) .....	174
		Нулиране на бордовия компютър.....	112
		Нулиране на напомняне за смяна на моторно масло .....	344



## ИНДЕКС

Нулиране на предпазния механизъм на ролетната щора.....	299	Ограничения на дистанционното управление .....	53
Нулиране на системата за следене на налягането в гумите.....	381	Ограничения на електрохроматичното огледало .....	97
<b>О</b>		Ограничения на изводите за захранване .....	143
Обезопасителни системи за деца .....	34	Ограничения на индикатора за ниско ниво на горивото.....	101
Обем и спецификация на течността в разпределителната кутия.....	183	Ограничения на интелигентния адаптивен круиз контрол.....	246
Обем на резервоара за гориво .....	400	Ограничения на отоплителя .....	124
Оборотомер.....	100	Ограничения на предупреждението за почивка на водача.....	284
Оборудване за мобилни комуникации .....	480	Ограничения на ролетната щора.....	297
Обща информация за поддръжка .....	442	Ограничения на светлините без отблясъци....	91
Огледало за обратно виждане.....	97	Ограничения на системата за контрол на ускорението.....	212
Ограничения за автоматично връщане в паркинг позиция (P) .....	178	Ограничения на системата за подпомагане при паркиране назад.....	220
Ограничения за безключов достъп .....	70	Ограничения на системата за подпомагане при паркиране напред .....	221
Ограничения за дистанционно стартиране ..	113	Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	272
Ограничения за допълнителния нагревател .....	123	Ограничения на системата за придържане в лентата на движение.....	260
Ограничения за задвижване на четирите колела .....	179	Ограничения на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка .....	138
Ограничения за неуспешното заключване .....	67	Ограничения на системата за разпознаване на пътни знаци .....	286
Ограничения за свързани превозни средства .....	411	Ограничения на системата за следене на мъртвата зона .....	267
Ограничения за спешни повиквания .....	50	Ограничения на системата за следене на мъртвата зона с покритие на ремарке .....	269
Ограничения за теглене на ремарке .....	305	Ограничения на системата за следене на налягането в гумите .....	381
Ограничения на автоматичния контрол на дългите светлини.....	88	Ограничения на системата за странично наблюдение.....	221
Ограничения на адаптивния круиз контрол .....	237	Ограничения на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	276
Ограничения на активирането на сигналната система при пътен инцидент.....	318	Ограничения на централния дисплей.....	420
Ограничения на активирането на спирачната система при пътен инцидент .....	318	Ограничения на центрирането в лентата .....	244
Ограничения на антиблокиращата спирачна система .....	190	Ограничения на цифровото радио .....	418
Ограничения на асистента за предприемане на отклоняваща маневра.....	280		
Ограничения на временния неутрален режим .....	177		

## ИНДЕКС

Ограничител на скоростта .....	255	Отмяна на зададеното ограничение на скоростта .....	255
Околно осветление .....	94	Отмяна на насочване по маршрута.....	433
Оперирание с вратите отвън .....	66	Отмяна на предпазната система против преципване .....	96
Оперирание с вратите отвътре.....	66	Отмяна на предпазния механизъм на ролетната щора.....	298
Освобождаване на електрическата паркинг спирачка, ако акумулаторът на автомобила е изтощен .....	197	Относно тази публикация.....	16
Освобождаване на паркинг спирачката .....	194	Отопление - Вижте: Климатичен контрол - автомобили с: автоматичен контрол на температурата .....	115
Основни техники на офроуд шофиране.....	310	Отопление - Вижте: Климатичен контрол - автомобили с: Ръчен контрол на температурата .....	120
Осъществяване и получаване на телефонно обаждане.....	426	Отстраняване на неизправности.....	232
Отваряне и затваряне на предния капак .....	340	Офроуд информационен екран .....	308
Отваряне и затваряне на предния капак .....	340	Офроуд шофиране .....	308
Отваряне и затваряне на прозорците .....	95		
Отваряне и затваряне на ролетната щора ...	297		
Отваряне на вратата на товарното отделение .....	71		
Отваряне на вратата на товарното отделение отвън .....	71	<b>П</b>	
Отваряне на вратите от вътрешността на вашия автомобил .....	66	Паркинг (P) .....	174
Отваряне на жабката.....	148	Паркинг отоплител – информационни съобщения .....	127
Отваряне на задната врата.....	71	Паркинг отоплител – отстраняване на неизправности.....	127
Отваряне на централната конзола .....	149	Паркинг отоплител.....	124
Отваряне/затваряне на всички прозорци едновременно .....	95	Паркинг спирачка – информационни съобщения .....	195
Отвор за зареждане на гориво .....	101	Паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	194
Отделения за съхранение на вещи.....	148	Паркинг спирачка – отстраняване на неизправности.....	194
Отключване и заключване на вратите с металния ключ.....	66	Паркинг спирачка – предупредителни лампи .....	194
Отключване и заключване на вратите с помощта на дистанционното управление ...	66	Паркинг спирачка.....	194
Отключване и заключване на вратите с централно заключване .....	66	Паркинг спирачка.....	194
Отмяна на автоматичния контрол на дългите светлини.....	88	Пасивна система против кражба .....	457
Отмяна на автоматичното спиране на двигателя.....	156	Пасивна система против кражба .....	73
Отмяна на Асистента за спиране при движение на заден ход.....	201	Пасивна система против кражба .....	73
Отмяна на зададената скорост .....	212	Пастиране на автомобила .....	367
Отмяна на зададената скорост .....	243	Персонализиране на дисплея на инструменталното табло .....	110
		Персонализирани настройки .....	111
		Планирана поддръжка .....	442

## ИНДЕКС

Повдигащи седалки .....	39	Почистване на мокет и стелки .....	367
Поверителност на данните .....	20	Почистване на пластмаса .....	366
Повтаряне на инструкция .....	433	Почистване на превозното средство отвън .....	363
Подготовка на автомобила .....	316	Почистване на превозното средство отвътре .....	365
Подготовка на вашия автомобил за съхранение .....	369	Почистване на предпазните колани .....	367
Подгрев на седалките .....	134	Почистване на прозорците и перата на чистачките .....	363
Подгрев на седалките .....	134	Почистване на ролетната щора .....	365
Поддръжка .....	340	Почистване на тапицерия .....	366
Подмяна на изгубен ключ или дистанционно управление .....	57	Почистване на фарове и задни светлини ....	363
Подпомагане при паркиране назад .....	220	Почистване на хром, алуминий и неръждаема стомана .....	363
Подпомагане при паркиране назад .....	220	Превключване на 360-градусов изглед на камерата .....	229
Подпомагане при паркиране напред .....	220	Превключване на изгледа на камерата за задно виждане .....	226
Подпомагане при паркиране напред .....	220	Превключване на позиция .....	175
Позиции на автоматичната скоростна кутия .....	174	Превключване на режима на системата за придържане в лентата на движение .....	261
Позиции на автоматичната скоростна кутия .....	174	Превключване от адаптивен круиз контрол към круиз контрол .....	243
Помощни системи при паркиране – Информационни съобщения .....	223	Превключване от интелигентен ограничител на скоростта към ограничител на скоростта .....	258
Помощни системи при паркиране – Отстраняване на неизправности .....	223	Превключване с бутоните на селекторния лост .....	176
Помощни системи при паркиране .....	219	Превключване с перата на волана .....	175
Помощни системи при паркиране – Отстраняване на неизправности .....	223	Превключвател на стартера - Вижте: Ключ за запалване .....	151
Помпане на гумите .....	375	Превоз на товари .....	288
Поправка на незначителни щети по боята ...	367	Преглед на ангренажния ремък .....	349
Поставки за чаши .....	148	Преглед на идентификационната табела на автомобила .....	410
Поставяне и освобождаване на предпазните колани .....	41	Преглед на инструменталното табло .....	100
Поставяне на детско столче .....	36	Преглед на масломерната щека .....	343
Почистване на арматурното табло .....	365	Преглед на налягането в гумите .....	381
Почистване на винил .....	367	Преглед на оборудването под предния капак .....	342
Почистване на двигателното отделение .....	364	Преглед на приборното табло .....	100
Почистване на декоративни ленти и графики .....	364	Преглед на системата за зареждане с гориво .....	167
Почистване на дисплеи и екрани .....	366		
Почистване на долната част на каросерията .....	364		
Почистване на кожа .....	366		
Почистване на колелата .....	363		
Почистване на леци и сензори на камери ...	364		

## ИНДЕКС

Преглед на централния дисплей .....	420	Предпазни мерки за подгрева на седалките .....	134
Предна външна част .....	29	Предпазни мерки за предните седалки.....	129
Предни светлини – Отстраняване на неизправности .....	83	Предпазни мерки за предпазители.....	324
Предни светлини – често задавани въпроси ..	83	Предпазни мерки за приложенията.....	430
Предни светлини.....	82	Предпазни мерки за системата за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажера .....	49
Предни седалки .....	129	Предпазни мерки за системата за следене на налягането в гумите .....	381
Предни точки за теглене .....	319	Предпазни мерки за спиране на притока на гориво .....	318
Предпазители – Отстраняване на неизправности.....	338	Предпазни мерки за спирачките .....	190
Предпазители – често задавани въпроси .....	338	Предпазни мерки за теглича .....	300
Предпазители.....	324	Предпазни мерки за функцията на паметта .....	140
Предпазна система против прещипване .....	96	Предпазни мерки за централния дисплей....	420
Предпазна система против прещипване .....	96	Предпазни мерки за чистачките .....	78
Предпазни колани.....	41	Предпазни мерки на асистента за потегляне по наклон .....	204
Предпазни мерки .....	227	Предпазни мерки на асистента за спиране при движение на заден ход .....	200
Предпазни мерки за автоматичен контрол на дългите светлини.....	87	Предпазни мерки на багажника на покрива .....	290
Предпазни мерки за автоматичен старт-стоп – механична трансмисия .....	161	Предпазни мерки на вратата на товарното отделение .....	71
Предпазни мерки за автоматичната трансмисия .....	174	Предпазни мерки на изводите за хранване .....	143
Предпазни мерки за адаптивен круиз контрол .....	236	Предпазни мерки на интелигентния адаптивен круиз контрол .....	246
Предпазни мерки за аудио системата.....	416	Предпазни мерки на интелигентния ограничител на скоростта....	257
Предпазни мерки за безжичното зареждане на аксесоари .....	146	Предпазни мерки на камерата за обратно виждане.....	224
Предпазни мерки за безопасност на децата ..	32	Предпазни мерки на ограничителя на скоростта .....	255
Предпазни мерки за въздушна възглавница.....	46	Предпазни мерки на паркинг отоплителя .....	124
Предпазни мерки за допълнителния нагревател.....	123	Предпазни мерки на помощните системи при паркиране .....	219
Предпазни мерки за жлебовете в товарното отделение .....	294	Предпазни мерки на предупреждението за почивка на водача .....	284
Предпазни мерки за измиващите дюзи.....	80	Предпазни мерки на ролетната щора .....	296
Предпазни мерки за каталитичен конвертор .....	173		
Предпазни мерки за коланите .....	41		
Предпазни мерки за контрола над странично занасяне на ремаркетото .....	307		
Предпазни мерки за огледалото за обратно виждане.....	97		

## ИНДЕКС

Предпазни мерки на светлините без отблясъци .....	90	Предупреждение за дистанция.....	279
Предпазни мерки на системата за придържане в лентата на движение.....	260	Предупреждение за ниско ниво на горивото .....	101
Предпазни мерки на системата за проверка за наличие на пасажери на задната седалка .....	138	Предупреждение за опасност от преобръщане.....	444
Предпазни мерки на системата за разпознаване на пътни знаци .....	286	Предупреждение за почивка на водача – информационни съобщения .....	285
Предпазни мерки на системата за следене на мъртвата зона.....	267	Предупреждение за почивка на водача – Отстраняване на неизправности.....	285
Предпазни мерки на системата за съдействие при опасност от сблъсък.....	275	Предупреждение за почивка на водача .....	284
Предпазни мерки на системата за управление на спускането по наклон .....	214	Предупреждения на интелигентния адаптивен круиз контрол.....	247
Предпазни мерки на точките за закрепване на товари в товарното отделение .....	294	Предупреждения на системата за предупреждаване за напречен трафик ....	272
Предпазни мерки на центрирането в лентата .....	244	Предупреждения на системата за центриране в лентата .....	245
Предпазни мерки при дистанционно стартиране.....	113	Преместване на седалката назад и напред .....	131
Предпазни мерки при електрическата сервоусилвателна система .....	216	Преместване на седалката назад и напред .....	133
Предпазни мерки при поддръжка .....	340	Преминаване през вода .....	313
Предпазни мерки при ползване на телефон .....	425	Преодоляване на активирането на спирачната система при пътен инцидент ....	318
Предпазни мерки при почистване на превозното средство отвън.....	363	Препоръки при подмяна на части .....	480
Предпазни мерки при превоз на товари .....	288	Препоръчвани детски седалки.....	36
Предпазни мерки при спиране с ремарке.....	304	Прибиране на страничните огледала - автомобили с: електроуправляеми огледала .....	99
Предпазни мерки при стартиране на автомобила с външен източник на електрозахранване .....	316	Прибиране на страничните огледала – автомобили с: ръчно прибиращи се огледала .....	98
Предпазни мерки при студено време.....	314	Приборно табло – десен волан .....	26
Предпазни мерки при теглене на ремарке ...	304	Приборно табло – ляв волан .....	25
Предпазни мерки на активния паркинг асистент.....	230	Приложения .....	430
Предпазни тапи.....	296	Приложения .....	511
Предупредителна лампа за непоставен предпазен колан .....	42	Примери за гласово взаимодействие .....	423
Предупредителни лампи на приборното табло .....	102	Проверка на гумата за повреди.....	378
		Проверка на налягането в гумите.....	375
		Проверка на охлаждащата течност.....	344
		Проверка на перата на чистачките.....	79
		Проверка на предпазните колани.....	42
		Проверка на светлините на ремаркетото .....	302
		Проверка на спирачната система.....	339

## ИНДЕКС

Проверка на спирачната течност.....	190	Регулиране на волана .....	77
Проверка на стъблата на вентилите на гумите .....	380	Регулиране на долната част на седалката ...	133
Проверка на състоянието на системата MyKey .....	63	Регулиране на зададения толеранс на скоростта .....	247
Проверка нивото на моторното масло .....	343	Регулиране на интензивността на вибрациите на волана .....	262
Програмиране на MyKey .....	62	Регулиране на лумбалната опора .....	132
Програмиране на дистанционното управление - автомобили с: ключ.....	59	Регулиране на лумбалната опора .....	133
Програмиране на дистанционното управление - автомобили със: старт бутон ....	58	Регулиране на настройките на звука.....	417
Прозорци .....	95	Регулиране на нивото на предните светлини .....	82
Промяна на зададеното ограничение на скоростта .....	255	Регулиране на облегалката на седалката.....	131
Промяна на името или паролата на Wi-Fi точката за достъп .....	414	Регулиране на облегалката на седалката.....	133
Промяна на мащаба .....	432	Регулиране на околното осветление.....	94
Промяна на формата на картата .....	432	Регулиране на подглавника .....	130
Пространство за съхранение под седалката .....	149	Регулиране на подглавника .....	132
Пълзене по скали .....	253	Регулиране на предните светлини .....	351
Пълнене на преносим съд с гориво .....	166	Регулиране на предпазните колани по време на бременност .....	41
Пясък .....	253	Регулиране на силата на звука.....	416
<b>Р</b>		Регулиране на силата на насочващите инструкции.....	433
Работна повърхност на вратата на товарното отделение .....	71	Регулиране на страничните огледала.....	98
Радиопредавателен модул .....	460	Регулиране на толеранса на ограничението на скоростта .....	258
Размери на автомобила .....	397	Регулиране на чувствителността на предупреждението за дистанция.....	279
Размяна на местата на гумите.....	380	Регулиране на чувствителността на сензора за дъжд.....	79
Разпознаване на пътни знаци – информационни съобщения .....	287	Регулиране на яркостта на осветлението на арматурното табло.....	93
Разпознаване на пътни знаци – Отстраняване на неизправности .....	287	Редактиране на междинни точки .....	433
Разпознаване на пътни знаци – често задавани въпроси.....	287	Режим на подпомагане.....	262
Разпознаване на пътни знаци.....	286	Режим на предупреждаване .....	262
Разрешаване на дистанционно стартване .....	113	Режим на предупреждаване и подпомагане .....	262
Разстояние, което автомобилът може да измине с горивото в резервоара.....	101	Режими на задвижване на четирите колела .....	182
Разход на гориво.....	398	Режими на шофиране.....	252
Регламентиране на разхода на гориво .....	171	Репатриране на автомобила.....	319
Регулиране на височината на седалката.....	132	Рестартиране на двигателя - автоматична трансмисия .....	162
Регулиране на височината на седалката.....	133	Рестартиране на двигателя – механична трансмисия.....	162

## ИНДЕКС

Рестартиране на двигателя след спирането му .....	154	Свързване на ремарке – информационни съобщения .....	303
Рестартиране на централния дисплей.....	422	Свързване на ремарке – Отстраняване на неизправности.....	303
Речник на символите .....	17	Свързване на ремарке Предпазни мерки .....	300
Ролетна щора .....	296	Сгъване на облегалката на седалката .....	136
Ръководство за проверка на автомобила .....	339	Сгъване на седалките .....	136
Ръчен режим (M).....	175	Седалки с електрическа настройка.....	132
Ръчна отмяна на светлините без отблясъци .....	91	Седалки с електрическа настройка.....	132
Ръчна отмяна на центрирането в лентата.....	246	Седалки с механична настройка .....	130
Ръчно затъмняване на огледалото за обратно виждане .....	97	Седалки с механична настройка .....	130
Ръчно извършване на спешно повикване.....	50	Седалки с механична настройка .....	135
Ръчно освобождаване на електрическата паркинг спирачка .....	197	Седене в правилна позиция .....	129
Ръчно отваряне на вратичката на резервоара .....	171	Сензори на системата за наблюдение на мъртвата зона .....	446
Ръчно превключване на предавките .....	175	Сензори на системата за предупреждение за напречен трафик.....	273
Ръчно превключване на скоростите.....	175	Сензори на системата за следене на налягането в гумите.....	469
<b>С</b>		Сервизни данни .....	21
Свервяване на часовника и датата .....	417	Сигурност – информационни съобщения.....	75
Светлини без отблясъци – информационни съобщения .....	92	Сигурност – Отстраняване на неизправности .....	75
Светлини без отблясъци – Отстраняване на неизправности .....	92	Сигурност – Отстраняване на неизправности .....	75
Светлини без отблясъци – Отстраняване на неизправности .....	92	Сигурност – често задавани въпроси.....	76
Светлини без отблясъци .....	89	Сигурност .....	73
Светлини без отблясъци .....	89	Символи, използвани във вашия автомобил .....	17
Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности .....	412	Система за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажира .....	46
Свързано превозно средство – Отстраняване на неизправности .....	412	Система за автоматично дезактивиране на въздушната възглавница на пасажира .....	46
Свързано превозно средство – често задавани въпроси.....	412	Система за контрол на ускорението – Информационни съобщения .....	213
Свързано превозно средство.....	411	Система за контрол на ускорението – Отстраняване на неизправности.....	213
Свързване на Bluetooth® устройство .....	429	Система за контрол на ускорението – Отстраняване на неизправности.....	213
Свързване на FordPass към модема.....	411	Система за контрол на ускорението .....	212
Свързване на автомобила към Wi-Fi мрежа .....	411	Система за предупреждаване за напречен трафик – информационни съобщения.....	274
Свързване на автомобила към мобилна мрежа.....	411		
Свързване на вашия телефон .....	425		

## ИНДЕКС

Система за предупреждаване за напречен трафик – Отстраняване на неизправности... 274	Система за следене на налягането в гумите ..... 381
Система за предупреждаване за напречен трафик – Отстраняване на неизправности... 274	Система за странично наблюдение ..... 221
Система за предупреждаване за напречен трафик – предупредителни лампи ..... 274	Система за странично наблюдение ..... 221
Система за предупреждаване за напречен трафик..... 272	Система за съдействие при опасност от сблъсък – информационни съобщения.... 281
Система за придържане в лентата на движение – информационни съобщения..... 264	Система за съдействие при опасност от сблъсък – предупредителни лампи ..... 280
Система за придържане в лентата на движение – Отстраняване на неизправности ..... 264	Система за съдействие при опасност от сблъсък – често задавани въпроси..... 282
Система за придържане в лентата на движение – Отстраняване на неизправности ..... 264	Система за съдействие при опасност от сблъсък..... 275
Система за придържане в лентата на движение – често задавани въпроси ..... 265	Система за управление на спускането по наклон – информационни съобщения .... 215
Система за придържане в лентата на движение ..... 260	Система за управление на спускането по наклон – Отстраняване на неизправности..... 215
Система за проверка за наличие на пасажери на задната седалка..... 138	Система за управление на спускането по наклон – Отстраняване на неизправности..... 215
Система за следене на мъртвата зона – информационни съобщения ..... 271	Система за управление на спускането по наклон ..... 214
Система за следене на мъртвата зона – Отстраняване на неизправности ..... 271	Системи за детска безопасност..... 34
Система за следене на мъртвата зона – Отстраняване на неизправности ..... 271	Системни данни за спешни повиквания - превозни средства с: eCall ..... 23
Система за следене на мъртвата зона – предупредителни лампи..... 271	Системни изисквания за системата за следене на мъртвата зона..... 267
Система за следене на мъртвата зона ..... 267	Скоростомер ..... 100
Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото ..... 268	След офроуд шофиране ..... 314
Система за следене на мъртвата зона с покритие на ремаркетото ..... 268	Смяна на 12V акумулатор..... 349
Система за следене на налягането в гумите – Информационни съобщения ..... 383	Смяна на батерията на дистанционното управление – автомобили с: ключ..... 56
Система за следене на налягането в гумите – Отстраняване на неизправности .382	Смяна на батерията на дистанционното управление - превозни средства със: старт бутон ..... 55
Система за следене на налягането в гумите – Отстраняване на неизправности .382	Смяна на батерията на дистанционното управление на паркинг отоплителя..... 126
Система за следене на налягането в гумите – предупредителни лампи..... 382	Смяна на въздушния филтър на двигателя ..... 348
	Смяна на въздушния филтър на купето ..... 128
	Смяна на горивен филтър ..... 349
	Смяна на езика ..... 111
	Смяна на крушка на заден фар ..... 361
	Смяна на крушка на преден габарит ..... 360



## ИНДЕКС

Смяна на крушка на преден фар за мъгла ...	361	Спирачна система –	
Смяна на крушка на фар.....	355	информационни съобщения .....	192
Смяна на крушката на преден		Спирачна система –	
светлинен пътепоказател.....	358	Отстраняване на неизправности.....	191
Смяна на мерната единица .....	111	Спирачна система –	
Смяна на мерната единица за		Отстраняване на неизправности.....	191
налягане в гумите .....	111	Спирачна система –	
Смяна на мерната единица за температура ..	111	предупредителни лампи .....	191
Смяна на перата на предните чистачки.....	79	Спирачна система – често	
Смяна на резервната батерия .....	52	задавани въпроси .....	193
Смяна на ходово колело .....	384	Спирачна система .....	190
Смяна на ходово колело .....	384	Спомагателни превключватели .....	438
Спецификации за налягането в гумите -		Спортен режим на шофиране.....	254
Вижте: Спецификации за налягането		Спукана гума - Вижте: Смяна	
в гумите .....	375	на ходово колело .....	384
Спецификации за налягането		Спускане и изтегляне на лодка	
в гумите - Вижте: Спецификации		или личен плавателен съд.....	305
за налягането в гумите – Raptor .....	377	Спускане на долната част на седалката.....	137
Спецификации за налягането в гумите.....	375	Стандартен режим на шофиране .....	253
Спецификации на двигателя .....	395	Стартиране и спиране на двигателя –	
Спецификации на налягането		информационни съобщения .....	157
в гумите – Raptor.....	377	Стартиране и спиране на двигателя –	
Спецификации на окачването .....	396	Отстраняване на неизправности.....	156
Спецификация на спирачната течност .....	191	Стартиране и спиране на двигателя –	
Спецификация на течността		Отстраняване на неизправности.....	156
за почистване на стъкла .....	401	Стартиране и спиране на двигателя –	
Спецификация на течността		предпазни мерки.....	151
за почистване на стъкла .....	81	Стартиране и спиране на двигателя –	
Спиране на двигателя - автоматична		Предупредителни лампи .....	156
трансмисия.....	162	Стартиране и спиране на двигателя –	
Спиране на двигателя –		често задавани въпроси.....	158
механична трансмисия.....	161	Стартиране и спиране на двигателя .....	151
Спиране на двигателя .....	154	Стартиране на автомобила с външен	
Спиране на двигателя .....	154	източник на електрозахранване .....	316
Спиране на двигателя при		Стартиране на автомобила с външен	
движещ се автомобил .....	154	източник на електрозахранване .....	316
Спиране на двигателя при		Стартиране на автомобила с външен	
неподвижен автомобил .....	154	източник на електрозахранване .....	316
Спиране на притока на гориво.....	318	Стартиране на бензинов двигател .....	152
Спиране на притока на гориво.....	318	Стартиране на двигателя .....	152
Спиране на ролетната щора .....	298	Стартиране на двигателя .....	152
Спиране при проблем с педала на газта .....	190	Стартиране на дизелов двигател .....	153

## ИНДЕКС

Стелки.....	315	<b>У</b>	
Странични огледала.....	98	Увеличаване/намалвяване на мащаба	
Съвети за климатичен контрол.....	118	на камерата за задно виждане.....	225
Съвети за шофиране.....	310	Удостоверителни документи	
Създаване на MYKEY - автомобили с:		за радиочестотите.....	445
ключ.....	62	Удостоверителни документи	
Създаване на MYKEY - автомобили със:		за радиочестотите.....	445
старт бутон.....	62	Умишлено превишаване на	
Създаване на WI-FI точка за достъп		зададеното ограничение на скоростта.....	255
на автомобила.....	414	Уникални характеристики.....	31
Съобщения за трафика.....	419	Управление на вратите от	
Съобщения за трафика.....	419	вътрешността на вашия автомобил.....	66
Съхранение на автомобила.....	369	Управление на външните светлини.....	82
Съхранение на комплект за първа помощ ...	323	Уред за измерване на температурата	
Съхраняване на светлоотразителен		на трансмисионната течност.....	101
триъгълник.....	323		
<b>Т</b>		<b>Ф</b>	
Таблица със спецификации на		Функция на вътрешното осветление.....	93
крушки на външните светлини.....	353	Функция на вътрешното осветление.....	93
Таблица със спецификации на		Функция памет.....	140
крушките на вътрешното осветление.....	362		
Тегла и размери при теглене.....	305	<b>Х</b>	
Теглене на ремарке –		Хлъзгави повърхности.....	253
информационни съобщения.....	306	Ходово колело - Вижте: Смяна	
Теглене на ремарке –		на ходово колело.....	384
Отстраняване на неизправности.....	306		
Теглене на ремарке –		<b>Ц</b>	
Отстраняване на неизправности.....	306	Централна конзола.....	149
Теглене на ремарке.....	304	Централна конзола.....	149
Теглително – прикачно устройство.....	300	Центриране в лентата.....	243
Тегло и размери на теглене.....	305	Центриране в лентата.....	243
Телематичен контролен блок.....	468	Цифрово радио.....	418
Технически спецификации -			
Вижте: Капацитет и спецификации.....	395	<b>Ч</b>	
Товарно отделение.....	294	Чистачки.....	78
Товароносимост на багажника на покрива ...	293	Чистачки.....	78
Топка за теглич.....	300	Чистачки и измиващи дюзи –	
Точки за закрепване на системи		Отстраняване на неизправности.....	81
за детска безопасност.....	33	Чистачки и измиващи дюзи –	
Точки за закрепване на системи		Отстраняване на неизправности.....	81
за детска безопасност.....	33	Чистачки и измиващи дюзи –	
Точки за закрепване на товари.....	288	предупредителни лампи.....	81
Точки за закрепване на товари		Чистачки и измиващи дюзи –	
в товарното отделение.....	294	често задавани въпроси.....	81
Точки за закрепване на товари		Чистачки и измиващи дюзи.....	78
в товарното отделение.....	294		
		<b>Ш</b>	
		Шофиране при специални условия.....	315
		Шофиране при специални условия.....	315